A collection of processes of beatification and canonization

Catholic Church. Congregatio Rituum

SACRA RITUUM CONGREGATIONE

Eño et Rño Domino

CARD. LUCIDO MARIA PAROCCHI

RELATORE

ROTHOMAGEN.

CANONIZATIONIS

B. IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

FUNDATORIS

CONGREGATIONIS FRATRUM SCHOLARUM CHRISTIANARUM

POSITIO

SUPER NOVIS MIRACULIS

post indultam eidem Beato venerationem

ROMAE

TYPIS GUERRA ET MIRRI

1894

ROTHOMAGEN.

CANONIZATIONIS

B. IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

FUNDATORIS

CONGREGATIONIS FRATRUM SCHOLARUM CHRISTIANARUM

INFORMATIO

SUPER DUBIO

An et de quibus miraculis constet in casu, et ad effectum de quo agitur?

BEATISSIME PATER

1. Gratae admodum et iucundae societati universae fuerunt Apostolicae Litterae datae die 14 Februarii Anni 1888, quibus Sanctitas Tua Beatorum honores decrevit Joanni Baptistae De La Salle, christianae et popularis praesertim iuventutis principi ac inclyto Institutori, et ex quo eadem plurima retulit benefacta et sentit adhuc per discipulos suos studiosissimos. Placuere et ipsae Deo Optimo Maximo, qui Beatum Institutorem novis innumerisque prodigiis illustravit ut maiores etiam eidem in Ecclesia decernerentur honores. Ex his, impetrata prius Signatura Commissionis reassumptionis Causae die 22 Januarii Anni 1890, tria selegit splendidiora praestantissimus Postulator et curavit ut de eisdem Apostolicae Inquisitiones adornarentur et perficerentur in Dioecesibus Apamiensi, Marianopolitana et Ruthenensi. De ista-

rum autem validitate affirmativum prodiit Decretum die 16 Julii huius Anni 1894 (*Summ. Num. I*). Igitur operae pretium est, ut de ipsis Miraculis quaestio fiat, atque hoc tramite ad solemnem Canonizationem illustris christianae iuventutis Magistri aditus aperiatur. In his vero disquirendis servabimus temporis ordinem, quo sunt patrata.

MIRACULUM I

Instantaneae, perfectaeque sanationis adolescentis Caelestini Roou a letifera meningite acuta cerebrali.

2. Miserrimum morbi genus quod iuvenem Caelestinum Roou plures per dies divexavit, eiusque instantanea ac perfecta ex eo sanatio sublimissimum constituunt argumentum orationis quam ad novam Beato gloriam augendam novumque Ei decus tribuendum, modo laetabundi aggredimur.
3. Puer igitur hic, e parvo Apamiarum Seminario alumnus, fuerat optima gavisus valetudine in infantia sua: at cum rapide, nimis fortasse, adolevisset, eo aetatis tempore, haud perfecta fuit sanitate, sed, pectore debilis, levibus quandoque infirmitatibus obnoxius est et doloribus capitis persaepe excruciatus (*Summ. pag. 21, 4, 5, 10, 34*).
4. Itaque Novembri exeunte Anni 1887 qui a Caelestini nativitate decimus erat et quintus, miser infirmitate corripitur. Acuti capitis gutturisque dolores ab initio adeo torquebant adolescentem ut eos diu celare nequiverit. Accesserunt brevi tremores, narium hoemorrhagia, nauseae, vomitiones. Perstitit in Seminario infirmus atque Medicus advocatus est qui sanguinis emissione statim infirmitati occurrit: re cognita, interea, advolant ad filium parentes, eumque in paternam domum secumferunt. Faciens iter aegrotus, continuo correptus veterno, somno indulgebat a quo excitatus aliquando, veluti terroris et

stuporis manifestum in eo indicium apparebat (*Summ. pag. 13*).

5. Adventantes cum filio genitores vidit ipse Medicus, qui statim infirmum adiit. Hic domi perventus, cum neque pedibus prae debilitate insistere quivisset, in lecto conquiescere petiit (*Summ. pag. 13*). Tunc Medicus angina infirmum implicitum esse ratus, parvam iusculi et ptisanae quantitatem interea praescripsit, non autem bene adhuc esse compertam infirmitatis naturam declaravit. Iam ea die vix poterat aegrotus deglutire ac postea « *conveniva servirsi* (ceu narrat sanati mater) *di un pannolino bagnato o di un cucchiarino per fargli inghiottire alcune goccie di tisana ed anche era necessario di cogliere il momento a ciò favorevole* » (*Summ. pag. 13*). Interea vehementes capitis dolores adeo vexabant infirmum ut neque illud posset lecto inclinatum admovere. « *I dolori della testa sembravano essere così acuti che egli poco o niente affatto appoggiava il capo sui cuscini* » (*Summ. pag. 14*).

6. At, brevi, rubescit vultus, inflatur ac vesicae in eo apparent ex quibus copiosissima liquidi quantitas effluit. Ex universo hoc symptomatum agmine clare prodiit eresypela, quae rapide in peius progressa est. « *La eresipela ha fatto progressi* (refert Caelestini pater) *per due o tre giorni, ha occupato la testa tutta intiera ove si sono formate alcune vesciche grosse come nocciuole; la pelle della faccia e della testa non pareva più toccare il cranio* » (*Summ. pag. 19*). Unguenti unctionibus morbum sedare studuit Medicus; at eresypela se retrahit, evanescit tumor, vesicae arescunt. Pessimum hoc phoenomenon valde pertimuit Medicus ipse atque a Caelestini genitoribus petiit ut alter quoque in arte medica doctor advocaretur, qui suum pronunciaret de infirmitate illa iudicium. Annuunt parentes atque ex Apamiis frater Medici a curatione arcessitur.

7. Interea morbus invaluerat novamque formam attigerat, omnia etenim indicia meningitis prodierant. Accedit delirium, vaniloquium, hallucinationes: tunc puer clamabat elata voce condiscipulos, eos alloquebatur, cantabat, manibus plaudebat, atque dein-

ceps assiduam patiebatur insomniam. Convulsiones adeo erat vehementes ut saepe horrendum in modum huc-illuc iactaretur miser lectusque ipse quandoque contremeret. Praeterea infirmus « *si comportava come se non vedesse, come se non udisse: egli non ha mai riconosciuto la sua madre*» (*Summ.pag.15*). Adveniens igitur Medicus meningite tuberculari implicitum esse Caelestinum declaravit, atque ex eo quod eresypela evanuerat, sanguinis corruptionem inesse cognovit, gravissimam demum aegroti conditionem confirmavit: « *Il medico di Pamiers fin dal suo arrivo dichiarò davanti alla famiglia che Celestino aveva una meningite, che la eresipela era rientrata, che conveniva farla nuovamente uscir fuori possibilmente e che il sangue sembrava avvelenato*» (*Summ.pag.16 § 32*).

8\. Iamque eo malum devenerat ut spem omnem abiicere oporteret, namque Medico ipso testante « *il suo stato era disperato e nel caso ASSAI RARO di un ristabilimento egli resterebbe infermo o idiota* » (*Summ. pag. 27*). Membra rigebant, fiebant cadaverosae manus, atque remediis omnibus irritis, fractisque viribus, mors ipsa imminebat (*Summ. pag.16*). In amaras dissolvebantur lacrymas genitores et morientis mater quae a lecto filii a Medico arcetur ingemiscens exclamabat: « *Io non ho più Celestino* » (*Summ. pag. 30*). Adeoque infirmi obitus instabat ut ipsius familia iam parentibus annunciaret: « *Se volete veder Celestino in vita venite subitamente* » (*Summ. pag. 21*).

9\. Tunc, alterius ex Fratribus consilio, pro Caelestini sanitate novendiales incoeptae sunt preces Beato Ioanni De la Salle cuius, eo tempore, solemnia Beatificationis instabant: prodierat enim iam Decretum = *tuto procedi posse ad Illius Beatificationem* = V Kalendas Decembris Anni 1887. Eius itaque reliquia et imago infirmi genitoribus mittuntur, qui eas sedi infirmitatis admovent. Nulla tunc spes aderat pro salute morientis: adprecabantur domi parentes eius et aegrotus ipse piis invocationibus quandoque, etiam in delirio, respondebat. Orabant interea in Communitate Fratres, alumni, Sorores et quotquot in parvo Apamiarum Seminario tunc adfuissent (*Summ. pag. 40, 41*). Et ecce: altera die Decembris a placidissimo somno excitatus infirmus nulla tam

saevi morbi symptomata in eo reperiuntur. Evanuerat febris et delirium, vires paullatim redibant, perfecte loquebatur Caelestinus. Advenit paullo post Medicus qui, puero diligenter explorato, prae gaudio gestiens genitores eius amplexus, obstupescens exclamavit: « *È un miracolo* » (*Summ. pag. 48*). Adeo convaluerat e tanta infirmitate adolescens, ut postridie e lecto surrexerit et, paucos post dies, parvum iter pedibus feliciter aggressus fuerit. Frater Landianus qui Caelestinum habuit comitem in hoc itinere, postea retulit « *Non ho osservato nel mio compagno alcun indizio di stanchezza* » (*Summ. pag. 49* § *9*).

10. Neque momentanea vel imperfecta fuit sanatio haec mirabilis, etenim « *La sua attuale salute è buona e niente fa temere una ricaduta* » (*Summ. pag. 55*). Et Medicus ipse testatur: « *La malattia non ha lasciato alcuna traccia e non v' è stata alcuna recidiva* » (*Summ. pag. 56*). Et ulterius « *Egli gode di buonissima salute, nulla indica che si debba temere d'una recidiva, non v'è affezione tubercolosa* » (*Summ. pag. 56*).

11. Cum igitur nulli crisi queat Coelestini sanitas adscribi, ut Medicus ipse fatetur « *non v' è stata metastasi* » (*Summ. pag. 56*); cum ex remediis vel medicamentis valetudo haec ullo prorsus modo obtineri nequisset, omnes hanc admirabilem dicunt, omnes in ea miraculum absque dubio profitentur. « *Non ho mai udito che alcuno contestasse il miracolo di questa guarigione* » (*Summ. pag. 54*). Et alio loco « *non ho udito alcuno negare il miracolo* » (*Summ. pag. 58*). Idem referunt testes de Medico ipso: « *il Medico l'ha trovato guarito ed ha creduto al miracolo* »*:* et rursus *il Medico al vedere questa guarigione abbracciò piangendo tutti i membri della famiglia dicendo:* « *È un miracolo* » (*Summ. pag. 52*). Quod postea ipse Medicus confiteri non dubitavit: « *Quanto a me confesso assai umilmente che questa guarigione è avvenuta all'infuori di tutte le mie previsioni* » (*Summ. pag. 56*)*;* et inferius addit « *non ho trovato alcuno che contrastasse il carattere prodigioso di questa guarigione* » (*Ibid.*). Quin immo plu-

res quibus gravissima pueri infirmitas innotuerat eiusque miserrima conditio, postea domum sanati adolescentis adibant ut suis oculis mirabile factum conspicerent, et dicebant: « *Ora credo perchè vedo* » (*Ibid.*).

DE PRIMO MIRACULI EXTREMO
seu de origine, qualitate et gravitate morbi

12. In retexenda morbi et prodigiosae sanationis huiusce historia plura iam, licet summis labiis, exposuimus de iis quae originem, qualitatem gravitatemque morbi, quo affectus fuit adolescens Caelestinus Roou, spectant. Oportet tamen ex iuris praescripto ut firmius praesertim statuamus in hac disquisitione tum morbi naturam, tum eius gravitatem. Et ab indole qualitateque infirmitatis exordientes, eam sic definitam a Medico qui adolescentis a curatione fuit, Doctore Aristide Silvestre, in Apamiensi Inquisitione teste IX, videmus: « *Meningite probabilmente tubercolare* » (*Sum. pag. 38 in medio et pag. 25 § 53*). Hanc vero medicinae Professor diagnosim constituit ex morbi symptomatibus quae ipse percepit die praesertim 26 Novembris anni 1887, quarta nempe a morbi accessu. Etenim superioribus diebus licet Medicus morbi gravitatem iam persensisset « *l' ho riconosciuto gravemente ammalato* » (*Summ.pag. 25 in principio*), rectam tamen diagnosim statuere haud valuit « mi mancavano gli elementi « per stabilire un diagnostico sicuro» (*Ibid.pag. 24 in fine*). Et adolescentis infirmitas per hosce dies, quamvis adhuc non recte definita, erat reapse gravis iam. Nam Caelestinus viribus omnibus adeo destitutus erat ut ne quidem lecto insedere posset, et febri urebatur ardentissima, quae quadragesimum gradum exuperavit. Praeterea Medicus in ipso animadverterat acutissimam cephalalgiam, anginam erubescentem, dysphagiam absolutam, idest, deglutiendi impotentiam, vivissimos in universa regione pharingis dolores, qui-

bus omnibus semper ingravescentibus accessere rubor erysipelatosus dextero nasi lateri prius circumscriptus, deinde vultui universo diffusus, glandulae in regione submaxillari pergrandes et dolorosissimae, venter omnino clausus (*Summ. pag. 24, 25 § 50*). Neque ad haec symptomata repellenda valuere quicquam remedia, et plura quidem, adhibita ex artis medicae praescriptis (*Ibid. et alibi passim*).

13. Sed, ut diximus, sub vesperas diei 26 Novembris mensis nova et gravissima supervenerunt symptomata, quae causa fuerunt potissima cur Doctor Aristides Silvestre « *meningite probabilmente tubercolare* » declaraverit Caelestini morbum. Quid itaque supervenit? « Nella sera del 26 *il delirio scoppia « e si manifesta ad un tratto, contrattura delle dita « della mano sinistra, fotobia, carpologia perma- « nente, delirio loquace, polso a 65, depressibile, vo- « miturazioni. La turgescenza della faccia sparisce « e impallidisce l'eruzione* « (*Summ. pag. 25 § 52, pag. 38 in princip.*): et paullo post idem Medicus, qui haec testatus est, addit: « le convulsioni hanno « continuato e sopra tutto l' agitazione. Et recte iudicavit Medicus, quoniam symptomata ista propria sunt meningitis acutae iuxta Doctorum placita. Tradit ad rem S. Jaccoud: « la meningitide può « mostrare un periodo di prodromi la durata del « quale varia da qualche ora a qualche giorno, ed « è qualificata da cefalalgia, da vertigini, da vo- « miti, da agitazione, piu raramente da epistassi. « Ma, sia o non sia preceduta da prodromi, la ma- « lattia specialmente nella sua forma primitiva, ha « un principio *così brusco e preciso* come la vera « flemmasìa viscerale . . . . . Una *cefalalgìa* « ostínata molto violenta, *vomiti* di alimenti o bile, « sono d'ordinario i primi a mostrarsi; ben presto « vi si accoppia *delirio* e *convulsioni* che hanno « quasi sempre il carattere di convulsioni toniche « (*contratture*). Il delirio è assai vivace, talvolta fu- « ribondo, accompagnato da allucinazioni, da illu- « sioni e da impulsi locomotivi, che richiedono una « repressione energica (legami, camicia di forza):

« questi disordini sono precoci, precedono in taluni « casi tutti gli altri fenomeni cerebrali, ed esprimono l'eccitazione delle cellule corticali destinate « alla ideazione sensoriale e subbiettiva » (*Trattato di Patologia interna per S. Jaccoud etc. Versione Italiana pei professori Borrelli e Enrico Martinez, 2 Edizione Italiana - Napoli Riccardo Marghieri 1885 Vol. I Cap. X - Meningite acuta - pag. 204*). Huic cohaerent A. Grisolle in opere cui titulus = Trattato elementare e pratico di Patologia interna = Traduzione Italiana del Dott. Alessandro Del Corso, Napoli 1856, Vol. I - Della Meningite cerebrale - pag. 238, 239; Felix Niemeyer in opere, cui titulus = Patologia e Terapia speciale = 2. Edizione della Traduzione Italiana colle addizioni e note del Dottor Arnaldo Cantani, Milano 1866. Vol. III - Malattie del Cervello - pag. 367, 368; et quotquot alii de re medica scripserunt Auctores.

14. Neque discors super indole et natura morbi adolescentis Roou sententia fuit Doctoris alterius, qui ad infirmi lectum vocatus fuit. « Dimando un « consulto, inquit Medicus a curatione; la famiglia « designa il Signor Teodoro Silvestre Dottore Me« dico a Pamiers. Risultato del consulto: Diagnosi « della meningite confermata » (*Summ. pag. 26 in princip.*). Et haec quidem teterrima morbi phoenomena probe noverunt, licet rerum medicarum ignari, quotquot infirmum adolescentem visere testes, quoniam sub eorum oculis versabantur, unde morbi indoles et natura potuit iisdem esse manifesta satis. « Li 26 Novembre, asserit II testis, il delirio « prese possesso del malato, questi parlava con« stantemente, divagava di sentimento, aveva vio« lenti agitazioni. Conveniva ritenerlo . . . . Il « malato agitava le mani, e tirava a sè le coper« te, e cercava anche di strappare le lenzuola coi « denti. Ciò avveniva quasi di continuo . . . . Il « malato udiva, ma non sembrava comprendere. « Il suo sguardo sembrava smarrito . . . . Le pul« sazioni dei polsi erano assai moltiplicate . . . Il « malato ha vomitato » (*Summ. pag. 6, 7 §§ 8, 9*). Et ibid. pag. 8 § 15 addit: « Ho constatato io

« io stesso il delirio, la contrattura nelle dita di « ambedue le mani, la carpologia, la loquacità ». Testis autem III affirmat: « Il delirio era loquace « e continuo. Nel suo delirio egli credeva di esser « sempre al piccolo Seminario. Non conosceva ve- « runo . . . . Non dormiva, e si agitava inces- « santemente . . . Agitava incessantemente le « braccia fuori del letto, ed io stesso ho costatato « alcuni segni evidenti di carpologia: ora cercava « di afferrare nell'aria alcuni oggetti invisibili, ora « tirava a se le coperte » (*Summ. pag. 11*, §§. *20, 21*).

15. Caelestini lateri semper fuit eius mater amantissima, in Apamiensi Inquisitione testis IV. Haec itaque mulier de filio suo narrat: « Delirio costante « e loquace, rideva, cantava, batteva le mani, fre- « quentemente chiamava i suoi condiscepoli, e si « comportava come se fosse con essi: avea alluci- « nazioni quasi continue; insonnia continua. Il de- « lirio è stato alcun poco violento un giorno, ed « una notte, conveniva tenerlo fermo in letto, era « sempre agitato . . . Agitava sempre le mani « piegando e spiegando le lenzuola, cercando di « afferrare qualche cosa delle sue cortine per por- « tarla alla bocca, in atto come di lavare le sue « mani ad una fontana, etc. Carpologia continua, « contrazione generale, avendo come una specie di « furore, cercando di mordere coi suoi denti: il « collo sembrava rigido . . . . Si comportava « come se non vedesse, come se non udisse; egli « non ha mai riconosciuto la sua madre . . . . « Il male di capo sembrava di molto accresciuto.... « Avea convulsioni frequenti; io non osava toccare « le parti malate; il ventre s' era chiuso, e non « provava egli la necessità di orinare » (*Summ. pag. 15* §§ *30, 31*). Post haec haud necesse est ut coeteros prosequamur testes, qui in Summarii tabulis, plures numero, eademque mirabili prorsus consensione Caelestini miserrimam conditionem iam inde a die 26 Novembris mensis asserunt. (*Confer Summ. a pag. 17 ad 37*).

16. Huiusmodi autem morbi status nedum constans perseveravit usque ad diem trigesimam eiusdem Novembris mensis, verum etiam ingravescit in dies. Eadem semper symptomata, at magis magisque exacuentia vires suas; tristissima omnino adolescentis conditio. « Ogni volta che io ho veduto il « malato, che visitava almeno due volte al giorno, refert II testis, *ho costatato la persistenza del deli-* « *rio . . . La malattia si aggravava ogni gior-* « *no. Ho costatato io stesso il delirio, la contrattura* « *nelle dita di ambedue le mani, la carpologia, la* « *loquacità* » (*Summ. pag. 8 in princip. et* § *15*). « *La malattia si aggravò di giorno in giorno*, confirmat III, ed il delirio che si era di lui impossessato fin dal principio della sua malattia *si accreb-* « *be progressivamente fino alla sua guarigione.* Il « medico assicurava che avea una gran febbre » (*Summ. pag. 10* § *19*). Subditque pag. 12 in principio « Il malato avea totalmente perduto i sensi: « *questo stato era durato in tutto il corso della ma-* « *lattia* ». Quid vero Caelestini mater moerentissima? « Il malato avea totalmente perduto cogni- « zione di se stesso *dal 27 Novembre al 1 Decem-* « *bre.* A parer mio non sembrava affatto che ca- « pisse. *I suoi membri erano rigidi; le sue mani* « *sembravano quelle di un cadavere* ». (*Summ. pag. 16* § *33*). Hisque testibus denique adiicimus VI, infirmi patrem, qui asserit: « *Le sue orecchie erano* « *talmente disseccate che si sarebbe temuto di farle* « *cadere in pezzi toccandole . . . Negli ultimi* « *giorni ho veduto convulsioni tali che facevano tre-* « *mare il letto . . . Incominciando dal giorno* « *in cui si è posto in letto egli non ha più avuto* « *alcuna cognizione di sè; il suo stato non ha fatto* « *che peggiorare, e le sue forze scemare ogni gior-* « *no di più* ». (*Summ. pag. 19, 20* §§ *40, 42 et alibi passim Pars I Num. II*).

17. Medicus a curatione, Aristides Silvestre, in definienda die 26 Novembris indole et natura infirmitatis qua excruciabatur adolescens, addidit: « *me-* « *ningite, probabilmente tubercolare* » (*Summ. pag. 38 in medio et pag. 25* § *53*): idque addidit ex

eo quod « *il malato avendo avuto nella sua fami-* « *glia alcuni casi di tubercolosi polmonare* » (*Ibid.*). Nihilominus nobis satis est diagnosis *meningitis acutae cerebralis*, cuius symptomata in specie qua de agimus certa sunt magis atque manifesta. Sic firmiter constituta morbi qualitate in qua conveniunt Medici qui infirmum inviserunt, conveniunt de re medica Scriptores omnes, videamus quaenam sit meningitis acutae cerebralis gravitas, et in specie nostra praesertim. Quo autem disquisitio hac super re clarior evadat, iisdem ferme utimur scientiae medicae Doctoribus quibus usi fuimus in qualitate morbi stabilienda. Itaque legimus in laudato superius opere A. Grisolle: « *È una gravissima malattia* « *la meningite;* ma per di più è ben difficile di « precisare la cifra della mortalità alla quale dà « luogo. Noi crediamo però che la guarigione non « abbia luogo *che per eccezione*, e siamo di avviso « *che si debbano accettare con una estrema riserva* « i risultati di coloro i quali pretendono di non « aver perduto che la metà od un terzo dei loro « malati: imperocchè *tutto induce a pensare che essi* « *abbiano dovuto confondere con delle meningiti* certe manìe acute, dei delirî puramente simpatici e « delle affezioni tifoidi, tra le quali specialmente « la forma cerebrale. Sono questi degli errori dai « quali anco gli uomini sperimentati non sanno « sempre ripararsi, e che sono poi giornalmente « commessi dai pratici poco istruiti. *Un delirio violento con una grande eccitazione generale è una* « *circostanza che aggrava il prognostico; lo stesso è* « *a dirsi dei movimenti convulsivi. Finalmente, il* « *coma permanente che sopravviene consecutivamente* « *al periodo di eccitazione è indizio quasi sicuro di* « *una prossima morte.* In coerenza di quello che « noi abbiamo detto più sopra, bisogna ben guardarsi dal lasciarcene imporre dai miglioramenti « parziali che qualche volta sopravvengono poco « prima della morte, che quanto si osservi diminuzione nel delirio o nel coma, per quanto rare « divengano le convulsioni, se gli altri sintomi non

« diminuiscono essi pure di gravezza, dovremo « piuttosto temere che sperare » (*Op. sup. cit. Vol. I pag. 241*).

18. In opere autem pariter memorato alterius de re medica Scriptoris, Felicis Niemeyer, legimus: « *L'e-« sito più frequente della meningite acuta si è la « morte.* Se ci vengono citate felici guarigioni ot-« tenute in breve tempo, *si deve destare in noi il « sospetto che abbia avuto luogo un' errore nella « diagnosi* » (*Op. sup. cit. pag. 369*). Denique legimus in opere S. Jaccoud: « Questa (mors scilicet) « consegue ordinariamente ai progressi del coma « e dell'asfissia; qualche volta avviene in un ac-« cesso convulsivo che bruscamente interrompa il « collasso: in qualche caso finalmente la malattia « uccide nel suo primo periodo: i pazienti muoiono « nel delirio con le contratture » (*Op. sup. cit. pag. 206*). Atque paullo deinceps idem Auctor prosequitur: « *La guarigione è del tutto eccezionale, e « non è compiuta, però che gli ammalati conservano « cefalalgià, vertigine, indebolimento della memoria « o qualche altro disordine intellettuale: inoltre sono « sottoposti al pericolo di una recidiva sempre im-« minente* » (*Ibid.*).

19. Haec cum ita sint Doctorum omnium placita quoad meningitis acutae cerebralis gravitatem eiusque prognosim, Medicus noster a curatione, Aristides Silvestre, iure merito, inspecta indole et natura morbi Caelestini Roou, consideratis eius symptomatibus ingravescentibus in dies, hanc statuit prognosim, quamque Medicus alter arcessitus confirmavit: « *Morte a breve dilazione* » (*Summ. pag. 25, 26, § 53 pag. 38 in medio*). Ea namque die, 30 nempe Novembris, qua sic pronunciavit de adolescente, istius conditio erat miserrima « *stato ge-« nerale deplorevole, debolezza del polso, raffredda-« mento* » (*Ibid.*). Et in peius etiam ruit die sequenti 1 Decembris, cum deprehendisset ipse Medicus in infirmo « *crisi di contrattura, delirio inces-« sante, polso miserabile (impercettibile ?) temperatu-« ra 38 1/2, agitazione permanente, convulsioni alla « gamba sinistra, e alle due braccia* » (*Ibid.*). Prae-

terea animadvertit: « *il malato in questo momento* « *avea perduto ogni sentimento* . . . . *non co-* « *nosceva alcuno; il turbamento dell'intelligenza era* « *completo* » (*Ibid.*).

20. Caeterum mortis imminens periculum omnibus fuit perspectum, qui per eos dies Caelestinum invise-runt. « Il primo Dicembre ho veduto i genitori « tutti in lagrime, asserit II testis, ed ho saputo « che essi telegrafarono per avvertire i parenti « lontani della disgrazia che li minacciava . . . « Ho costatato specialmente il primo Dicembre la « debolezza assoluta, e l'incoscienza completa del « malato » (*Summ. pag. 9* § *16*). « Ho veduto io « stesso, confirmat III testis, i genitori piangere « dalla disperazione . . . . Ho veduto il ma- « lato nella sera del primo Dicembre. Trovavasi « immobile e sembrava immerso in un sonno le- « targico » (*Summ. pag. 12* § *25*). « Il malato, in-geminat mater, avea totalmente perduto cognizione « di se stesso . . . I suoi membri erano rigidi, « le sue mani sembravano quelle di un cadavere... « Tutti coloro i quali sono venuti a visitare mio « figlio . . . dicevano che essi non vedrebbero « più il malato » (*Summ. pag. 16, 17,* §§ *33, 34*). Atque pater: « tutti quelli che venivano a vedere « il malato dicevano lasciandolo = È perduto = » (*Summ. pag. 21* § *44*). « Avea perduto ogni sua « conoscenza, testatur VII, ed il suo stato si an- « dava sempre più aggravando . . . . Le per- « sone le quali l'hanno veduto la vigilia della gua- « rigione non credevano di trovarlo in vita nel dì « successivo » (*Summ. pag. 23*). Hisque cohaeret XI, 2 ex officio. inquiens: « Il malato non avea « più conoscenza di sè e trovavasi nel delirio . . . « cercava di afferrare nel vuoto, tirava a sé le « lenzuola e le coperte del suo letto . . . Se « egli fosse ritornato in salute sarebbe stato pro- « babilmente cieco o sordo . . . . Avendo ri- « chieste notizie del malato al Medico, egli mi ri- « spose esser Celestino affetto da una meningite; « che il suo stato era disperato, e che nel caso « assai raro d'un ristabilimento, egli resterebbe in-

« fermo o idiota . . . . Siccome il medico avea « detto ch'egli non passerebbe la notte, e che pa« recchie volte era corsa la voce della sua morte « in città, si faceva attenzione al suono dell'Ange« lus, sicuri che si suonerebbe la campana a mor« to » (*Summ. pag. 27, 28* §§ *56, 57, 58*).

21. Cumque proximus Caelestini obitus innotuisset testi VIII, statim ad illius lectum accurrit. « Questa no« tizia, ita ipse, mi decise di recarmi io stesso a « visitare il malato. Lo trovai seduto sul suo letto « in un completo delirio, la figura alquanto cada« verica, gli occhi brillantissimi e smarriti . . . . « parlava molto, ma non si capiva quel che dice« va: si agitava molto; cercava colle sue mani di « tirare i lenzuoli, le coperte, e le cortine del suo « letto. Il suo sguardo era insensibile » (*Summ. pag. 23* § *49*). Bis eadem die prima Decembris infirmum invisit testis V, ac proinde affirmat: « Es« sendo suo Professore al piccolo Seminario di « Pamiers andai a far visita al malato il primo « Decembre nel mattino: trovavasi nel delirio . . . « parlava stentatamente, e non pronunciava che « parole tronche ed interrotte, e rideva, mentre la « sua madre piangeva a lui dinanzi; voleva ve« stirsi dicendo che la campana aveva suonato; « tendeva le mani verso il muro come per affer« rare qualche cosa . . . Verso le ore sette di « sera l'ho riveduto e l'ho trovato addormentato, « e stringendogli la mano ho costatato che era « tutto in sudore. L'ho chiamato e non ha rispo« sto. Credei che questo sonno fosse quello della « morte e consolai la madre » (*Summ. pag. 17, 18* § *35*). Confer etiam caeterorum testium dicta ibid. Num. II Pars I per totum.

22. Ex Doctorum placitis superius allatis quoad gravitatem meningitis eiusque prognosim, faciliter quique colligit remedia in arte medica praescripta fere nihil valere posse ad hunc teterrimum morbum repellendum. Infirmi cruciatus fortasse lenire tantisper possunt, pristinam vero ipsi reddere valetudinem nunquam. Et in specie nostra plurima et efficaciora etiam fuerant adhibita remedia quae Medi-

cus ipse in sua attestatione iurata et scripta accuratissime describit (*Summ. pag. 25 § 51, pag. 26 § 54 pag. 37, 38 § 79*), et testes passim referunt (*Ibid. Part. I Num. II*). At qua utilitate, quo exitu? Morbus, vos scitis iam ex superius disquisitis, vix ac sese prodiit numquam de sua vi remisit, sed in peius semper ruit: atque adeo, ut Medicus ipse primus omnem salutis spem in adolescente abiecisset, et nihil aliud ipsi superesse arbitraverit quam letum. « Egli (Medicus scilicet) ha detto al Fratello « Direttore, e ad altre persone . . . . *che la « medicina era impotente a salvarlo* ». Ita adolescentis mater Summ. pag. 15 in fine et Part. I Num. II passim. Quo vero miser postrema aegritudinis die eius acerbissimos cruciatus minus pateretur, Medicus novum praescripsit remedium « Pozione al cloralio idrato, sei grammi per 120 grammi di veicolo, da darsi di mezz' ora in mezz' ora « per bocca a cucchiaiate » (*Summ. pag. 26 § 54 et alibi*), nullam salutis spem in eo habens; cum huiusmodi remedii vis ea tantummodo sit ut lenire valeat convulsiones, agitationem quibus infirmus torquetur. « La sera, (diei 1 Decembris) verso le « ore cinque il medico ordinario vedendo il malato « *agitato dalle convulsioni che facevano tremare il « suo letto*, testatur adolescentis pater, e *vivamente « impressionavano la madre e tutti quelli che trova- « vansi presenti*, ordinò una pozione calmante . . . « *non per guarirlo*, come egli stesso diceva, *ma « per impedire che soffrisse tanto* » (*Summ. pag. 22, 23 § 48*). « Prescrisse un rimedio, confirmat II testis, *nell'efficacia del quale non annetteva e fon- « dava alcuna speranza di guarigione* » (*Ibid. pag. 7 § 13 et alibi passim*). Audire ad rem oportet Medici ipsius sententiam. « Questa pozione, è stata « data da me, inquit, *piuttosto per dare un mo- « mento di riposo alla famiglia, che nella speranza « di far sparir la malattia stessa* » (*Summ. pag. 26 § 54*). Et aperte magis: « L' ultimo rimedio ordi- « nato (pozione all' idrato di cloralio) poteva ap- « portare *una calma relativa, passeggera, e non po- « teva avere una virtù curativa, radicale, come non*

« *diretta propriamente alla malattia stessa, bensì ai* « *sintomi* » (*Ibid. pag.* 39 § 80).

23. Abiecta itaque omnis vitae spes erat. Etenim morbus natura sua gravissimus, letalis fere semper, nunquam perfecte sanabilis, in specie nostra eo pervenerat, quo nullam artem, nulla amplius pateretur remedia: « *La medicina era impotente a sal-* « *varlo* » (*loc. cit.*).

DE MIRACULI MEDIO

seu de Invocatione

24. Iam validioribus artis medicae remediis frustra applicitis, Caelestini genitores amatissimi filii dolentes elugebant mortem, iamque gentium vocibus luctuosum nuncium de pueri obitu per regionem illam propagabatur. At instabant eo tempore solemnia Beatificationis Ioannis Baptistae De La Salle, iuventutis sibi olim carissimae sospitatoris vigilantissimi, tantaeque festivitatis in Urbe Decretum iam fuerat, per id temporis, editum. Interno igitur quodam impulsu motus alter ex Fratribus Congregationis illius cuius Beatus fuerat Institutor morientis sanationem Ei commendare proposuit. « Il 30 (Novembris mensis) nel mattino, sic testis II Frater Landianus e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, « visitando il malato udii il Dottore dichiarare che « la morte minacciava di approssimarsi. Ritornato « in Comunità lessi nel giornale *la notizia*, che il « Santo Padre avea spedito al nostro Superiore « Generale il Decreto di Beatificazione del Beato « De La Salle. Allora io ebbi l' ispirazione di fare « la Novena » (*Summ. pag.* 8, 9 § 15). Rectoris ergo Collegii loci illius mente prius exquisita, novendiales preces illico pro Caelestini sanatione inceptae sunt atque interea vestis Beati fragmentum Eiusque imago infirmi capiti imposita sunt. Haec omnia Testis III enarrat: « *Vedendo il malato spe-* « *dito, risolvettero d' implorare la protezione del*

« *Beato de la Salle, del quale si conosceva già la*
« *Beatificazione di recente decretata. Dietro il parere del fratello Direttore di Saverdun fu incominciata una novena. Fu posto sul capo del malato un frammento della veste del Beato contenuto in un' immagine* » (*Summ. pag. 40*). Eadem discimus ab ipsa adolescentis matre « *Per consiglio del Fratel Direttore fu deciso che si farebbe una novena in famiglia al Beato de la Salle del quale si era conosciuta la Beatificazione. La novena fu immediatamente cominciata* » (*Summ. pag. 41*). Confestim igitur novendiales preces incoeptae sunt a familia morientis et, mirabile dictu!, adolescens convulsionibus exagitatus precibus illis, etiam in delirio, respondebat. « *I parenti* (refert Testis alter) « *pregarono in loro casa presso del figlio malato e mi hanno affermato che il fanciullo rispondeva alle invocazioni anche nel suo delirio* » (*Summ. pag. 40 et alibi*).

25. Eodem tempore Fratres et Sorores supradictae Congregationis aliaeque piae gentes et, in Parvo Apamiarum Seminario, filiali devotione ac fiducia pro sanatione Caelestini Beatum Ioannem Fratres adprecabantur atque alumni, aliique ex istis quibus miser fuerat condiscipulus, sacram quoque Synaxim excepere. Interea et missae celebratae sunt. Pium erat precum certamen ad miraculum salutis obtinendum pro adolescente illo dilectissimo (*Summ. pag. 43 et alibi*).

26. Neque invalescente morbo et malo in peius semper progrediente spe tot deprecantes decidebant, quin immo tanta infirmitatis aucta gravitas tantaque salutis desperatio eis veluti novus erat stimulus ad preces duplicandas, ad augendum fervorem, ad auxilium Beati pro Caelestini sanitate implorandum. « *Malgrado lo stato del malato che andava sempre peggiorando noi abbiamo con fiducia continuato la novena al Beato* » (*Summ. pag. 42 et alibi passim*).

27. Ast haec providentissimus consuluit Deus qui mirabilis est in Sanctis suis; Deus ille Omnipotens, qui solemnissima adveniente festivitate, alia quoque gloria novum hunc Beatum exornare constituerat.

DE ALTERO MIRACULI EXTREMO

seu de instantanea perfectaque sanatione.

28. Hora fere sexta tristissimae illius diei, 1 Decembris, sub vesperas, qua cuncti lugentes obitum expectabant adolescentis carissimi, quem in primo aetatis flore sibi eripere videbantur, suavissimus et ignotus multo antea subiit moriturum per artus somnus « *addormentossi di un buon sonno* » (*Summ. pag. 23 in princip. et Part. I Num. II per totum*). Credere sibi, ipsi qui aderant, nequibant, dubiique quocirca num sopor, an potius letifer letargus ille foret, quo correptum morientem cernebant, iterum iterumque spiritus explorandi gratia ad illum totam eam noctem accesserunt. Verum cum placidissime usque dormire, alteque videbant, novo stupebant monstro, ignari quid de nova plane re esset sibi sentiendum. At enim cum dies illuxit, illius somni placidissimi causa patefacta est. Vitae somnus erat, et reciperatae valetudinis indicium, quae Ioanne Baptista De La Salle deprecante redierat, et adolescentem e mortis faucibus ereptum parentibus, condiscipulis atque magistris restituebat. Audite, audite, PP. AA., Medicum ipsum a curatione, in Apamiensi Inquisitione testem IX. « Alle due del « mattino, ita Doctor, il malato non era ancora « uscito dal suo sonno, ed alle ore 7 del giorno 2 « Decembre allo svegliarsi *non solamente Celestino « Roou non ha più delirio, nè accidenti convulsivi, « ma LA SUA GUARIGIONE È COMPLETA, sen- « za convalescenza, ed AL DI FUORI DI OGNI « UMANA PREVISIONE: poco dopo il malato ha « mangiato come se si trovasse in instato di salute. « TUTTI I SINTOMI DI MENINGITE ERANO « SVANITI; l' eresipela era scomparsa, la pelle « della faccia portava le traccie della vescicazione « prodotta dalla pomata di garou . . . Le fun- « zioni organiche e vitali ERANO IN UNO STA-*

« *TO PERFETTO; il malato si sarebbe potuto al-* « *zare se non fosse stata la sua debolezza. Le forze* « *ricomparvero prestissimo* » (*Summ. pag.* 56 § *27*). Quid ergo? Caelestini sanatio fuit instantanea. Etenim ipse qui antea sub vesperas diei 1 Decembris vitae aeternum vale erat dicturus, summo mane diei insequentis 2 Decembris paternae domus in medio propinquorum corona lecto assidet, compos omnino sui, optimo stomacho, laetissimo vultu, corporis habitu qualis antea nunquam.

29. Et adolescentis sanationem fuisse instantaneam cum Medico Aristide Silvestre asserunt quotquot illum viderunt die prima et altera Decembris mensis. « Verso le 7 essendomi presentato, ait II testis, ho « trovato il malato perfettamente guarito » (*Summ. pag. 48 in fine*). « Andai a fargli visita tra le sette « e otto ore del mattino, affirmat III, lo trovai se- « duto sul suo letto mangiando un frammento di « carne, parlava con facilità » (*Ibid. pag. 49* § *11*). « Il giorno 2 Decembre . . . egli mi ha chia- « mato, testatur sanati mater, mi ha riconosciuta, « mi ha interrogata sopra ogni cosa, non sapendo « più di ogni altro persuadersi di qual maniera « egli si trovasse a Saverdun nella sua famiglia: « era contento. I testimoni di ciò erano mio ma- « rito, la mia cognata, e le due persone vicine che « aveano fatto la veglia al malato » (*Ibid. pag. 51* § *14*). « Il giorno 2 nel mattino, refert Caelestini pater, svegliandosi il malato ci disse: come av- « viene dunque che io mi trovi a Saverdun? e ci « chiese da mangiare, fu servito assai abbondante- « mente, ma con timore che il nutrimento non gli « facesse male . . . Il nutrimento preso non « solamente non gli ha fatto male, ma egli ne ha « richiesto dell'altro ancora » (*Ibid. pag. 52, 53* §§ *20, 21*). « Nel giorno seguente verso le ore 3 « del pomeriggio mi è stata annunziata la sua gua- « rigione, asserit testis XII, 3 ex officio, io sono « andato a fargli visita, e l'ho trovato seduto sul « letto che godeva di tutte le sue facoltà . . . « Egli ha ripreso tutte le sue funzioni organiche: « ha mangiato nel giorno stesso. Egli voleva alzar-

« si, i genitori non glie l' hanno permesso » (*Ibid. pag.* 58 § 31).

30. Laudatis testibus suffragantur XIII, XIV, XVI, omnes ex officio testes, quorum primus narrat: « Il « malato è rimasto tranquillo fin verso mezzanotte, « allora egli ha chiesto un po' di tisana, ciò che « ha permesso di costatare un miglioramento sen- « sibile. Io mi sono ritirata in questo momento « suddetto, ma sono ritornata al mattino allo spun- « tar del giorno *temendo di trovarlo morto*. Nel- « l' entrare ho trovato il padre che m'ha annun- « ciato la guarigione di suo figlio. Io sono andata « a vedere il malato che m' ha riconosciuta, m' ha « toccato la mano sorridendo, e m' ha detto che « era felice di trovarsi nella sua famiglia » (*Summ. pag.* 59 § 32). Eorum alter testatur: « Nell' indo- « mani mattina *io non osava di uscir di mia casa* « *nell' apprensione di sapere la catastrofe*, allor- « quando udii il padre di Celestino annunziare che « il suo figlio stava assai meglio. Nel pomeriggio « sono andata a fargli visita; l' ho trovato ancora « nel suo letto *come se non fosse stato malato*, m'ha « riconosciuta, ci siamo parlati, ed allora mi è sta- « to raccontato che verso il mattino egli si era ri- « svegliato come da un profondo sonno, avea par- « lato con tutte le persone presenti, e non veg- « gendo la sua madre, che riposava in una ca- « mera vicina, egli stesso l' ha chiamata per assi- « curarsi che non fosse malata . . . Nel giorno « stesso della sua guarigione io sono andata a com- « prare quattro soldi di carne che egli ha man- « giato. Voleva poi levarsi di letto, ma i genitori « non l' hanno voluto » (*Ibid. pag.* 60 § 33). Denique tertius inquit: « In quella sera verso le ore « 7 si é addormentato di un buon sonno, come se « non fosse stato malato. *Ma noi credevamo che* « *fosse quello il sonno della morte*. Verso mezza- « notte si é svegliato, ha disteso le cortine del « letto, ha chiamato la sua madre, *che noi avevamo* « *fatto allontanare in previsione di una catastrofe:* « egli stesso le ha annunciato ch' era guarito, e ci « ha chiesto il brodo, l' ha preso, e si è riaddor-

« mentato poco dopo . . . Quando si é sveglia-
« to di nuovo nel mattino, il malato ha chiesto da
« mangiare un po' di carne; gli è stato servito
« per precauzione in piccolissima quantità un pez-
« zettino di manzo che egli ha mangiato, e ha
« detto che si poteva dargliene ancora che non gli
« avrebbe fatto male. *Questo cambiamento così istan-*
« *taneo ci ha profondamente commossi* . . . Tut-
« te le traccie della malattia sembravano essere
« svanite . . . Due o tre giorni dopo soltanto
« Celestino si è alzato, poichè i genitori non gli
« hanno permesso di far ciò prima di allora. *Ma*
« *credo non pertanto ch' egli avrebbe potuto farlo*
« *fin dal primo giorno* » (*Ibid. pag. 61, 62* § *35).*

31. Sed sanatio Caelestini nedum instantanea fuit, verum etiam perfecta. Idque apertissime iam constat ex testibus ipsis quos superius in medium protulimus, quique illam subitam dixerunt. Et sane summo mane diei 2 Decembris vix ac expergiscitur adolescens, eius recuperatae valetudinis perfectio omnibus confestim apparet. Namque in primis Caelestinus matrem suam ad se vocat, et mirabundus sciscitatur quomodo intra domesticas parietes versetur, cur ad civitatem Saverdun fuisset delatus? Deinde, adveniente paullo post Medico, stupore maximo et ipse abreptus, ex sedula accurataque indagine deprehendit letifera omnia morbi symptomata, meningitis scilicet, iam funditus evanuisse. Nulla febris, nullum delirium, convulsiones nullae, nulla caetera omnia aegritudinis symptomata, quae infirmum tantopere afflictaverant. Adolescentis Caelestini autem sanatio adeo fuerat momento temporis perfecta, ut subito redierit cibi appetitus, redierint vires, et paucis post diebus, quin proprie convalescere visus esset, ad Seminarium Apamiense missus fuerit ut intercepta studia resumeret.

32. « *La malattia non ha lasciato alcuna traccia* » solemniter affirmat Medicus Aristides Silvestre, et cum eo quotquot sunt in tabulis testes (*Summ. pag. 56* § *28 et Part. I Num. III per totum.*) « Io credo, asserit mater, che si sarebbe potuto alzare e cam-
« minare: ha mangiato in questo stesso giorno, ma

« noi non abbiamo voluto lasciarlo alzare prima
« del 6 Decembre. Il 6 di buon mattino si è al-
« zato, ha mangiato bene: avrebbe potuto ripren-
« dere i suoi studii più presto, ma io non l' ho
« voluto » (*Summ. pag. 51 § 16*). « Il 6 Decem-
« bre, confirmat Caelestini pater, si è levato di
« buonissim' ora per veder passare i fanciulli dei
« Fratelli, i quali celebrando la loro festa patro-
« nale andavano alla Messa, ed egli stesso mi ha
« chiesto di assistervi, ma noi non glie lo abbiamo
« permesso. Egli ha ripreso i suoi studii io credo
« quindici giorni, o tre settimane dopo la sua gua-
« rigione. Penso ch'egli avrebbe potuto ricomin-
« ciarli più presto. Il signor Superiore del Piccolo
« Seminario fu sorpreso ch'egli potesse riprendere
« i suoi studii così presto » (*Ibid. pag. 53 § 22*).
Testatur insuper de se ipso sanatus: « Il 6 (Decembris) io mi sono alzato per guardar passare i
« fanciulli dei Fratelli che andavano alla Messa di
« S. Nicola . . . Dopo la sfilata dei fanciulli
« sono rimasto alzato presso il focolare fino alle
« quattro di sera. Il giorno dieci dopo la scuola
« della sera, alle ore quattro andai col Fratel Lan-
« diano a Piacenza (Plaisance) distante circa un
« chilometro e mezzo da Saverdun per visitare il
« mio condiscepolo Francesco Cancel venuto in
« permesso nella sua famiglia. *Non ho provato, né*
« *risentito per questa escursione a piedi veruna stan-*
« *chezza* » (*Summ. pag. 46 § 1*). Quod aperte confirmat eius itineris socius Frater Landianus, inquiens: « *non ho osservato nel mio compagno alcun*
« *indizio di stanchezza* » (*Ibid. pag. 49 § 9*).

33. Intercepta itaque studia in Apamiensi Seminario resumpsit Caelestinus noster, et ab ea faustissima die qua valetudinem recuperavit nunquam in eumdem incidit morbum. « *Non ho provato alcuna ri-*
« *caduta* » testatur adolescens; « *non v'è stata al-*
« *cuna recidiva* » asserit Medicus; atque pleno ore testes confirmant « *non vi è stata ricaduta* » (*Summ. pag. 46 in fine, pag. 56 § 28, pag. 51 § 16 et Num. III Part. I passim*). Optima semper usus est valetudine, et fruitur adhuc (*Ibid.*). Quinque et am-

plius post annos a recuperata valetudine, die scilicet 21 Maii anni 1892, duo in arte medica Periti gravissimi, Theodorus Silvestre unus, idem ipse Doctor qui Caelestinum Roou invisit iam moriturum ex meningite (*Summ. pag. 26 in princip. pag. 38 in medio, et alibi),* Henricus Soula alter, ex mandato accepto a Judicibus delegatis Apamiensibus, sub iurisiurandi lege iuvenem accurato examini subiecerunt, et postea in iudicio haec retulerunt quae sequuntur. « Ho esaminato l'individuo nell'insieme, sic I Peritus, e passato in rivista tutti gli organi « in particolare . . . L' ho trovato totalmente « libero dalla malattia che gli si attribuisce . . . « Lo stato generale di Celestino è soddisfacente..... « L'individuo ha buona apparenza . . . La sua « carnagione è colorita . . . La sua salute è « buona . . . *Nulla indica che la malattia della « quale si è parlato possa riprodursi o cambiarsi in « un'altra* . . . Non si trova sotto l'influenza di « una tubercolosi » (*Summ. pag. 62, 63 § 38, 39*).

34. Et pressius veniens idem clarissimus vir ad qualitatem morbi, quo Caelestinus affectus fuit, prosequitur: « *É TOTALMENTE libero da questa « meningite tubercolare che gli si attribuisce.* Ciò che « mi fa dire che Celestino non trovasi affatto sotto « l'influenza d'una tubercolosi, sono i risultati ne- « gativi forniti dall'ascoltazione, dalla percussione, « l' assenza di tosse sospetta, d' oppressione, di « espettorazione caratteristica contenente traccie « di materie tubercolose, senza contare i segni « generali, e l' attitudine generale del soggetto. - « Ciò che mi fa allontanare *ogni idea di meningite* « allo stato latente è in primo luogo il difetto di « cefalalgia permanente o remittente, l' integrità « delle facoltà cerebrali, e l' assenza di ogni sinto- « mo che potesse far credere ad una affezione cro- « nica degli inviluppi cerebrali. Ho anche da se- « gnalare nello stesso senso come si riferisce alla « stessa causa il difetto di perturbazioni gastro-in- « testinali fra gli altri, e sopra tutto i vomiti. Devo « notare inoltre l' assenza dei turbamenti nervosi, « come sono la paralisi, e la convulsione » (*Ibid. pag. 63 § 40*).

35. Haud esset necessarium Periti alterius testimonium heic excribere, quoniam ipsum primo cohaeret omnino: attamen ne quis credat Theodorum Silvestre, Doctoris Aristidis, qui a curatione fuit, fratrem germanum, praeoccupatum quasi Caelestinum inspexisse atque tulisse iudicium, operae pretium ducimus exhibere sub oculis AA. Patrum haec quae ille post accuratum iuvenis examen testatus est quoad absentiam cuiuscumque symptomatis meningitis, qua dire excruciatus fuit quinque ante annos. « L'esame completo, asserit in primis vir clarissimus Henricus Soula, che ho fatto dell' individuo « designato mi permette di affermare *che Celestino « Roou non porta più in sè alcuna traccia della « malattia che gli viene attribuita . . . La sua « condizione attuale è sana . . . Non v'ha luogo « a temere che l'affezione cerebrale della quale si è « trattato subisca una trasformazione qualunque, e « che la sparizione é assoluta. Escludo assolutamente « una recidiva* » (*Summ. pag. 64, 65, §§ 41, 42*). Deinde prosequitur: « Quanto alla meningite le « funzioni cerebrali sono intatte. Non ho osservato « alcun turbamento intellettuale o psichico, senso- « rio o motore, neppure la minima traccia di pa- « ralisi, sia localizzata, sia generale; neppure la « più leggiera alterazione della memoria; sensibi- « lità del tutto perfettamente conservata: nessuna « placca d'anestesia, o d'iperestesia, non turbamen- « ti oculari, temperatura normale; non accidenti « gastro-intestinali, come vomiti, costipazione, me- « teorismo; non cefalalgia, non nevralgia frontale, « facciale od altro » (*Ibid. pag. 65, § 43*).

36. Itaque constat iam mirum in modum Caelestini Roou sanationem a meningite fuisse instantaneam, perfectam, constantem. Jamvero, quisque vestrum PP. AA. probe novit, morbus Caelestini erat suapte natura ferme invincibilis, mors imminebat, « *la « medicina era impotente a salvarlo* »: et si fortasse e mortis faucibus eripi potuisset adolescens, « *egli « resterebbe infermo o idiota* ». Quis ergo temporis momento iuvenem moriturum perfecte sanatum, bene valentem parentibus restituit? Restituit Deus,

qui omnia potest, qui unus naturae legibus derogare valet: et restituit, quia Eidem placuit novensilis Beati Ioannis Baptistae De La Salle invocatum patrocinium. Una omnium, PP. AA., vox est, una sententia; nimirum, Caelestinum Roou sanatum fuisse per prodigium, intercedente Beato Ioanne Baptista De La Salle, cuius imploratae fuerunt suppetiae (*Summ. Part. I Num. IV per totum*). Rem prae caeteris omnibus qui noverunt morbum, noverunt preces novensili Beato exhibitas, noverunt Caelestini sanationem, candide fatetur ac testatur voce et scripto iurisiurandi lege adstrictus Medicus Aristides Silvestre cuius sub oculis res eadem universa agitata est. Scripto ipse testatus est: « Non mi ripugna in verun modo di affermare « nuovamente che la *guarigione subitanea* del gio« vane Celestino Roou, della quale ho dato i par« ticolari in una relazione particolareggiata, *era « fuori di ogni umana previsione* ». Et postquam de nulla virtute ad curandum morbum postremi adhibiti remedii, ut superius visum est, loquutus fuit, prosequitur: « aggiungo che oltre questa gua« rigione *inattesa È SCIENTIFICAMENTE INE« SPLICABILE*: ciò che colpisce maggiormente, è « *il fatto del passaggio instantaneo da una agonia « che incomincia ad uno stato di salute perfetta sen« za convalescenza* » (*Summ. pag. 39 § 80*). Quum vero in iudicium venit, affirmavit: « Quanto a me « confesso assai umilmente che questa guarigione « *è avvenuta all'infuori di tutte le mie previsioni..... « Non ho trovato alcuno che contestasse il carattere « prodigioso di questa guarigione* » (*Summ. pag. 56 § 29*). Itaque voce et scripto voluit clarus et egregius vir solemniter confirmare ea quae Caelestini parentibus sanationis ipsius momento dixerat: « *Non sono stato già io che l'ho guarito, si bene Id« dio benedetto* » (*Summ. pag. 61 § 35 et alibi passim Num. IV Part. I*).

Atque ita iudicaturum esse S. Hunc Ordinem vehementer confidimus.

MIRACULUM II.

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Leopoldi Tayac a gravissima pneumonia ad dexteri pulmonis apicem, cerebralibus atque letiferis stipata symptomatibus.

37. Quo saepius acerbissimum infirmitatis casum quo Leopoldus correptus est mente recolimus, eo splendidius pulcherrimum in ipso sanationis miraculum enitescere videmus, illudque profiteri cogimur. Annus erat 1889 die quinta Februari. Eo tempore puer decimum et quintum agebat annum aetatis. Rigebat hiems et nive coopertum Collegii Ruthenensis atrium albescebat. Illic dum esset Leopoldus extemplo tremores eum invadunt et maxima spirandi supervenit difficultas, etenim acuti, interea, lateris dexteri dolores puerum torquebant. His brevi accessit capitis dolor quo postea Leopoldus pressus est. Suam hic Superioribus invaletudinem pandit atque statim in cubili collocatur. Integram ipse noctem traduxit insomnem et, mane adveniente, morbum invaluisse persentit aegrotus qui violentissimo hinc capitis dolore divexabatur (*Summ. pag. 73 et alibi Part. II Num. II*).

38. In valetudinarium traducitur et, quia Medicus cui Collegii curatio commissa erat, tunc longe aberat, alius advenit medicinae doctor nomine Auge. Quaedam hic remedia praescripsit at veram morbi diagnosim nondum constituere potuit. Sed iam febris increverat, copiosissimi promanabant e corpore infirmi sudores, eiusque sputa parvo erant sanguini commixta (*Summ. pag. 95, 97 et alibi Part. II. Num. II*). Interea ut alterius etiam Medici iudicium exposceretur dominus Laurent advocatur, cui, etsi infirmum ipse fuisset diligentissime expertus haud vera morbi illius natura patuit, ideoque nulla praescripsit medicamina. Miser tamen adeo lateris et

vehementi capitis dolore angebatur ut se vix posset in lecto movere « *a causa della sua puntura e* « *del suo male di capo il malato non si muoveva* « *che difficilmente nel suo letto* » (*Summ. pag. 144 et alibi Part. II. Num. II*).

39. Etsi morbi natura iam fortasse Medicis innotuisset, tamen alia die, octava scilicet Februari, Medicus Laurent symptomata enixe inquirens, apici dexteri pulmonis malum, absque dubio, inesse reputavit. « *Il dottor Laurent trovò che la sede del male era* « *all'apice del polmone destro. Esaminò il malato* « *con una grandissima attenzione. Lo esaminava* « *presso a poco ad ogni visita, ma sopratutto dopo* « *la prima visita poichè voleva esattamente determi-* « *nare la diagnosi. L'ho veduto far sedere l'infermo* « *sul letto, applicare le sue orecchie davanti e di* « *dietro* » (*Summ. pag. 115*). Hic igitur aliqua praescripsit medicamina quae putaverat opportuna. At incassum; res etenim in deterius versa est: « *Questi medicamenti non produssero alcun effetto* « *sensibile. Il male si aggravava sempre* (*Summ. pag. 115*).

40. At eo tempore Medicus Artus advenit, infirmum adit, eum experitur aliorumque Medicorum diagnosim, curationem et praescripta remedia confirmat. Tunc nihilominus febris horrendum in modum excreverat, gravissima erat virium debilitas, anhelatio molestissima atque lethalis intercesserat sanguinis corruptio, ideoque aegroti conditionem pessimam aestimavit Medicus. « *Lo stato generale* (ait ipse) « *che accompagnava questo stato locale* (illum videlicet pulmonis dexteri) *ERA PESSIMO. Questa pol-* « *monea era una polmonea infettiva . . . . mi* « *trovavo in presenza di un vero intossicamento del* « *sangue* » (*Summ. pag. 91*).

41. Die Dominica, die illa in qua tantopere malum invaluit, cum fortasse et puer ipse imminens novisset periculum, extrema Ecclesiae sacramenta instanter expostulavit. Caeremonia sanctissima mirabilis fuit adstantibus, quibus summa Leopoldi pietas eiusque mira voluntati divinae submissio exemplo fuit. Sacra excepta Synaxi, ad se fratrem suum

advocavit quem dulcissime amplexus, ei desiderium animi expressit quod nempe cadaver suum in patriam traduceretur, et, alia pauca effatus, ad adstantes conversus omnium se orationibus commendavit (*Summ. pag. 111, 123 et alibi Part. II. Num. II*).

41. Per epistolam interea pueri morbus matri nuntiatur. Vix dictis assequi potest quanta haec miseratione commoveretur filium in lecto doloris aspiciens, qui eam nullo modo agnovit. Integram genitrix apud infirmum amatissimum noctem transegit insomnem. Adeo copiosi fuerunt sudores qui e corpore Leopoldi promanabant ut persaepe res lintearias adstantes immutare cogerentur aegroto « *Tutta la notte eravamo obbligati di cambiare la* « *sua biancheria tanto abbondanti erano i sudori* » (*Summ. pag. 69 et alibi Num. II Part. II*).

42. At accessit die insequenti delirium et hoc violentissimum. Teterrimum hoc fuit symptoma meningitis quae superveniebat. Convulsiones adeo erant vehementes ut miser lecto detineri nequiret: parietes tunc ipse pulsabat, conviciis insectabat adstantes Fratres, vana loquebatur (*Summ. pag. 72 et alibi Part. II. Num. II*). Miserrima sane erat infirmi conditio, iam gravibus enim morbi symptomatibus alia quoque phoenomena ad malum augendum accessere et alba iam superficie totum os eius obtegebatur: vitrei et immobiles erant oculi, viribusque omnino deiectus sensus omnes prorsus amiserat (*Summ. pag. 69, 72 et alibi Part. II Num. II*). Dum febris augebat pulsus decrescebat assidue et infirmus interea, vel in gravissimo sopore iacebat vel convulsionibus agitabatur. Medicamenta praescripta et quaeque Medicorum tentamina nullum afferebant levamen, quin imo praeceps in deterius labi videbatur infirmitas (*Summ. pag. 92 et alibi*). « *In tale stato* (refert Medicus ipse) *abbiam giudi-* « *cato che il malato fosse perduto ed io personal-* « *mente ho creduto che non passerebbe la giornata* » (*Summ. pag. 94*). Ex quo idem Artus ait: « *Io fui* « *il primo a proporre al mio collega di non ordi-* « *nare nuovi rimedî* (*Summ. pag. 94*).

43. Fuit illa tremenda symptomatum acies, pessima illa phoenomena fuerunt quae imminens Medico mortis periculum suaserunt; adeo ut puerum illa ipsa die fore moriturum pronunciaverit: « *Fu a causa del-* « *la somma dei fenomeni che io ho indicato estre-* « *mamente sfavorevoli, che io mi persuasi che il* « *fanciullo non passerebbe la giornata* » (*Summ. pag. 94*). Miser ergo viribus omnino deiectus iam emoriens in lecto conquiescebat, iamque, remediis omnibus relictis, Medici abeuntes dixerunt: « *Non* « *vale la pena d' occuparsene, non v' è nulla da* « *fare* » (*Summ. pag. 94*).

44. Iam primis mali diebus puer ipse infirmitate pressus quandoque Beatum De La Salle ipsemet debili sua voce invocaverat (*Summ. pag. 99 et alibi*). At vix infirmitatis gravitas prodiit et pessima patuit natura morbi, Collegii Rector Fratres hortatus est ut divinum auxilium in re tam difficili invocaretur per intercessionem B. Fundatoris. Exponuntur ergo reliquiae in Sacello domus, excitantur alumni, novendiales instituuntur preces (*Summ. pag. 126 et alibi*). Nihilominus in peius adeo progressa est infirmitas, ut Medici spem omnem abiecerint et instantem pueri obitum declaraverint. Advolat ad Fratres Rector eisque ait: « *Fratelli miei è il mo-* « *mento di raddoppiare il fervore delle nostre pre-* « *ghiere verso il Beato. I medici dichiarano che non* « *passerà la giornata* » (*Summ. pag. 96 et alibi*).

45. Et dum ferventius duplicantur preces atque Beati intercessio iterum iterumque invocatur, moriens qui immotus in lecto iacebat, veluti e somno excitatus, convertit oculos, matrem aspicit, eam recognoscit, perfecte ad interrogata respondet: symptomata mali omnia evanuerant, pulsus corporisque calor naturales in infirmo redierant. Paullo post advenientes Medici sanitatem obstupescentes confirmarunt. Refert Medicus Laurent: « *Tutti i sin-* « *tomi della malattia erano scomparsi* (*Summ. pag. 145*). Et Artus ait: « *Ritornando verso le due del* « *pomeriggio noi fummo non poco sorpresi al ve-* « *dere il nostro malato in pieno possesso della sua* « *intelligenza. I sintomi cerebrali erano totalmente*

« *cessati, il polso si rialzava ed il fanciullo chiedeva* « *di prendere qualche alimento* » (*Summ. pag. 148*). At timuerunt valde Medici ne alia tunc infirmitatis accessio superveniret. (*Summ. pag. 140 et alibi*). Sanatio tamen in melius quotidie progressa est, cibis libentissime vescebatur adolescens, vires in corpore redierunt ac rapide ipse convaluit. « *Da* « *quel momento la guarigione si è effettuata nella* « *maniera la più rapida ed è a tal punto che* « *puossi dire non esservi stata proporzionatamente* « *parlando affatto convalescenza* » (*Summ. pag. 148 et alibi*).

46. Progredientibus annis optimae fuit valetudinis Leopoldus neque, etsi minimum, in eo revixit lethalis infirmitatis indicium. Affirmat hoc Medicus ipse: « *Leopoldo Tayac dopo la sua guarigione non è ri-* « *caduto mai nella stessa malattia nè in alcun altra* « *simile malattia. In questo momento il suo stato di* « *salute è buono* » (*Summ. pag. 150*). Neque ulla prorsus adfuit crisis in sanatione hac. « *V' è stata* (fatetur Laurent, alter ex Medicis a curatione) *assen-* « *za completa di ogni crisi che avrebbe potuto scon-* « *giurare la malattia* » (*Summ. pag. 147*). Et Medicus Artus ait: « *Non v'è stata crisi che possa spie-* « *gare la malattia* » (*Summ. pag. 151*).

47. Quotquot igitur factum cognoverunt, universi in eo miraculum fateri coguntur. Miraculum sanationem hanc praedicarunt Fratres omnes Communitatis, miraculum hanc laetabunda vocavit mater infirmi, miraculum in ea cognovit qui valetudinario fuerat addictus, et ipsi Medici in illa miraculum admirantes confessi sunt, quorum alter referre non dubitavit: « *Io non ho mai visto alcuna guarigione operata* « *in simili condizioni e non ho mai udito dire che* « *se ne sia operata qualcuna* » (*Summ. pag. 146*); et inferius addit: « *Giudicai che questa guarigione* « *era del tutto fuori delle regole abituali dell' an-* « *damento della malattia* » (*Summ. pag. 146*): et ulterius « *non poteva persuadermi che dopo la* « *guarigione che io aveva constatata non vi fossero* « *altri accessi* » (*Summ. pag. 146*). Et Artus in depositionibus ait: « *Ci sarebbe stato assai difficile il*

« *sostenere in presenza della rapidità straordinaria* « *di questa guarigione che questa si fosse potuta* « *produrre per le sole forze della natura* » (*Summ. pag. 150*). Et postea aperte dicit: « *Credo io stesso* « *ad un vero miracolo e mi appoggio sopratutto al* « *passaggio dello stato disperato alla perfetta gua-* « *rigione* » (*Summ. pag. 152*). Denique idem concludit: « *L'intervento medico non ha avuto luogo in* « *questo felice risultato e non vi è stata crisi alcuna* « *favorevole prodotta spontaneamente dalla natura* » (*ibid.*).

Sed iam vela contrahamus oportet ut ad alteram disquisitionis partem progrediamur, in qua iuxta nostri iuris ordinem disseritur:

DE PRIMO MIRACULI EXTREMO

seu de origine, qualitate et gravitate morbi

48. Quo rite recteque constituamus indolem et naturam morbi quo laboravit iuvenis Leopoldus Tayac, Conlegii Ruthenensis alumnus, Februario mense Anni 1889; et morbi ipsius gravitatem, imprimis heic referre praestat testimonium Doctoris Ludovici Laurent, Medici a curatione principis, qui paucis infirmitatis exordium, cursum, progressum, symptomatologiam, qualitatem, gravitatem atque exitum per summam diligentiam describit. « Nella sera del 7 « Febbraio 1889, sic ille, fui chiamato al convitto « di San Giuseppe a Rodez per visitare Leopoldo « Tayac alunno dell'età di quindici anni. Il giovi- « netto era infermiccio dal 5 Febbraio sovrappreso « da un gran male di capo, da alcuni stordimenti « e da leggeri brividi. Il caro Fratel infermiere gli « prodigò le sue cure fino al 7 Febbraio, allor- « quando egli si dolse di provare una viva pun- « tura al lato destro del petto. - Costatai una feb- « bre assai viva e forte, un polso piccolo e fre-

« quente, sudori abbondanti e profusi: l'esame del
« petto malgrado tutta la cura ed attenzione che
« io vi posi, non mi fornì che informazioni incer-
« tissime, e la diagnosi fu rimessa al giorno se-
« guente. In quel giorno un nuovo esame mi per-
« mise di costatare per segni non equivoci che io
« mi trovava in presenza di una polmonea dell'a-
« pice destro. Il malato trovavasi in pieno senti-
« mento e prendeva assai bene i rimedii. Fu di tal
« guisa curato fino al 10 Febbraio senza complica-
« zione, salvo un leggero accesso di febbre matti-
« nale trattato con la chinina: intanto nel mattino
« del 10 Febbraio l'accesso prese un carattere vio-
« lentissimo d'intensità, tenne dietro il delirio; l'un-
« dici la febbre divenne più intensa, le complica-
« zioni cerebrali si aggravarono: il tredici lo stato
« divenne sempre peggiore. La temperatura si ele-
« vò al maximum compatibile colla vita: le vie di-
« gestive manifestarono lo stato d'infenzione della
« malattia, il velo del palato, e la volta palatina si
« coprirono di uno spesso strato di mughetto; il
« polso diventò piccolo e debolissimo; l'espettora-
« zione cessò, ed il malato cadde in un coma pro-
« fondo, interrotto da un delirio acutissimo duran-
« te il quale faceva violenti sforzi per fuggire dal
« letto. - In presenza d'un tal quadro il mio col-
« lega (Doctor Arthurus Artus) ed io ci sentimmo
« completamente scoraggiati, e riconoscendo ambi-
« due l'inutilità dei nostri sforzi contro accidenti
« che si erano incessantemente aggravati, partim-
« mo ben convinti d'un esito fatale a breve sca-
« denza » (*Summar. Part. II Num. II pag. 78 §§ 48 ad 55*).

49. Haec testatus fuit Doctor Laurent in iudicio coram Iudicibus delegatis Ruthenensibus principio sui examinis. Opportune deinde ab iisdem rogatus iuxta interrogatoria scitissimi Fidei Promotoris de Urbe, unamquamque testimonii sui partem tum relate praesertim ad morbi naturam eiusque progressionem, tum relate ad quodlibet e symptomatibus vel a se ipso, vel ab altero Medico Artus perceptum clare aperteque magis explicat: ita ut quicumque

valeat recte iudicare de indole et natura morbi quo dire tentatus fuit Leopoldus noster, ac insimul iudicium proferre super gravitate eiusdem. Nonnulla praesertim e praecipuis symptomatibus quae Medicus Laurent in iuvenis morbo idem ipse vidit ac intellexit, placet in hac orationis nostrae parte excribere. Febrem quod attinet qua urebatur infirmus die 7 Februarii, et dolorem quo pungebatur late dextero pectoris, Medicus testatur: « Costatai « una febbre assai elevata ed acuta; dalle 115 alle « 120 pulsazioni . . . . e 39 gradi di temperatura. « Soffriva di una puntura accresciuta dal movi- « mento respiratorio . . . . Era un dolore ottuso e « continuo. Trovavasi situato sotto l'ascella destra » (*Summ. pag. 80 § 60*). De pectoris autem conditione, die sequenti 8, refert: « Addì 8 del mattino « io rinnovai i processi di percussione e di ascol- « tazione. Feci una volta questo esame avanti il « petto, una volta di dietro. Notai qualche oscurità « ed ottusità nel suono. Applicai la mia mano si- « nistra sul petto, e sul dito medio battei con due « dita della mano destra un colpo secco. Il petto « diè un suono chiaro alle sue basi normali alla « sommità od apice del polmone sinistro, ed ottuso « all'apice del polmone destro. Alle basi dei due « lati, rantoli umidi, sotto crepitanti mediocri; ran- « toli più numerosi e più fini all' apice, divenendo « crepitanti nella fossa sotto-spinosa destra - In « quel giorno non trovai che rantoli crepitanti, se- « gni del principio d' una infiammazione del pol- « mone. Il polmone non era ancora indurito per « produrre il soffio che non si produce abitual- « mente che dal terzo al quarto giorno, e che io « costatai più tardi nel corso della malattia » (*Summ. pag. 81 § 64*).

50. Declaratus a Medico Laurent morbus absque ulla alterius complexione, ut visum est, processit usque ad diem decimam eiusdem Februarii mensis, unum si excipias adiunctum, idest, augmentum febris horis matutinis. Attamen ipsa die decima summo mane omnia morbi symptomata adeo percrebuerunt ut de adolescentis vita desperare iam coeptum fue-

rit: febris enim vehementer exarduit ad quadraginta gradus, et ultra, delirium supervenit (*Summ. pag. 82, 83, 84, §§ 65 ad 73*). Diebus autem undecima et duodecima sequentibus praeter caetera omnia superius descripta symptomata, signa quoque apparuerunt gravioris affectionis in cerebro; oculi praesertim vitrei, pupillarum dilatio, febris ardor indicia indubia atque manifesta praeseferebant supervenientis meningitis. « Li 11 Febbraio gli ac-« cessi (febris scilicet) furono più numerosi e più « irregolari, ed in quel giorno la temperatura del « malato si elevò sempre . . . . al di sopra dei « quaranta gradi, anche nei momenti nei quali non « vi era accesso. Leopoldo non provò mai un sol-« lievo fino al giorno della sua guarigione. Il suo « male al contrario andava sempre aggravandosi.... « Vi furono complicazioni cerebrali che si aggiun-« sero alla malattia; queste complicazioni erano « fenomeni meningitici. La febbre si aumentò an-« cora durante la giornata dell' undici Febbraio e « si elevò a quaranta gradi e otto decimi. Ogni « accesso durava dalle due ore e mezza alle tre « ore. Ve ne furono almeno due nel giorno undici « ed almeno tre il giorno dodici . . . Il polso si ac-« cresceva con rapidità e diminuiva di forza. Il « numero delle pulsazioai era di circa centoventi-« quattro nei giorni undici e dodici » (*Summ. pag. 84 § 73, 74*).

51. Praeterea hisce memoratis diebus haec alia Medicus Laurent in infirmo animadvertit: « Il giorno « undici non vi era cianosi, ma il dodici costatam-« mo che la faccia del malato era congestionata. « Il malato era incosciente . . . Egli non poteva « farci conoscere lo stato del suo dolore . . . In « ultimo cessò di sputare. Il malato era indebolito « in estremo grado . . . Avea già nel giorno un-« dici Febbraio il delirio di parola. Questo si pro-« lungò fino al momento della sua guarigione. Era « più frequente nella notte che durante il giorno. « L' ho udito nel suo delirio pronunziare parole « che io non comprendevo, e che non aveano al-« cun senso. Il malato avea ancora alquanto di

« carpologia, vale a dire che con le sue mani tre« molanti sembrava di cercare qualche cosa » (*Summ. pag. 84, 85 §§ 75, 76*). Deinde auscultando pulsandoque quotidie pectus adolescentis, cognovit quod pneumonitis « *seguiva il suo corso;* idque intellexit « *dal soffio che indicava essere que« sta passata al suo secondo periodo* ». Insuper deprehendit *alcune modificazioni tra il soffio ed il ran« tolo crepitante alcune alternative dell'uno e dell'al« tro* ». Cum vero cerebralia phoenomena pneumoniti accesserunt « giudicammo, proseqnitur Doctor Laurent, *che una infiammazione si era prodot« ta dal lato del cervello, sotto forma probabilmente « granulare* ». Propterea praescripsit « una medi« cina sintomatica per i fenomeni nervosi, e la chi« nina fu amministrata a larghe dosi ». Attamen « *l'unico risultato di questi rimedii fu di rendere « irregolare l' arrivo degli accessi, che tuttavia non « diminuirono nè d'intensità, nè di durata. Al con« trario questi furono più violenti e più numerosi* ». Hinc « già a datare dal dieci, giorno in cui il ma « lato fu estremato, era già stato giudicato *in peri« colo di morte.* » Giudicammo che si trovasse in « quel grave pericolo, *perchè la febbre non conser« vava più un'andamento regolare, e dal fatto della « sua elevatezza, era una causa probabile di morte* » (*Summ. pag. 85 §§ 66, 78*).

52. Neque satis. « Lo stato del malato andava ognor « peggiorando » inquit Doctor laudatus. « Il dodici « Febbraio i sintomi si aggravarono molto. *La sua « febbre era fortissima, era ad una elevazione at« torno ai quaranta gradi ed alcuni decimi.* Notam« mo *l'inerzia delle pupille. Una pupilla mi parve « più dilatata dell'altra. Gli occhi erano lagrimosi, « e le palpebre inerti. Gli occhi del malato erano « immobili. La pupilla più non si contraeva sotto « l'azione della luce*, e noi lo costatammo appros« simandovi una candela. Il malato trovavasi *in uno « stato di continua prostrazione, interrotta da quan« do in quando dal suo delirio. La sua lingua era « saburrale,* poteva inghiottire, ma noi *scoprimmo « nella sua bocca il mughetto. Le sue membra erano*

« *inerti, avea qualche contrattura, e rigidezza nelle* « *membra superiori. V' era in lui la macchia me-* « *ningitica, vale a dire una riga rossa prodotta dal-* « *l' unghia che tracciava una linea sulla pelle.* Io « stesso ne costatai i suoi sintomi che testè ho ri- « ferito e ricordato » (*Summ. pag. 86* § *79*). Haec itaque cum haberet sub oculis Medicus « in quel « giorno, testatur, la nostra prognosi fu questa: « che se il fanciullo fosse guarito, *sarebbe rimasto* « *certamente idiota, che avrebbe subìto qualche tur-* « *bamento delle facoltà cerebrali* » (*Ibid. pag. 86* § *80*).

53. Morbi, denique, furiam die 13 Februarii mensis, quae fuit aegritudinis Leopoldi Tayac postrema, Doctor Laurent ita exponit: « Il 13 nel mattino verso le « ore 8 al più tardi vedemmo ancora Leopoldo. « Constatammo che i sintomi si erano sempre mag- « giormente aggravati *Il delirio di parola si era* « *cambiato in delirio di azione. Il malato voleva* « *fuggire di letto . . . I sintomi cerebrali sopratutto* « *si erano sempre più pronunciati. Le palpebre ci-* « *spose, la pupilla dilatata, l' occhio fisso, il polso* « *frequente ed impercettibile. Il numero delle pulsa-* « *zioni era di circa 135. Il malato era incoscio e* « *fuori dei sensi,* e noi non potevamo sapere se il « dolore del torace perseverasse. *La febbre si ele-* « *vava a quasi 41 gradi di temperatura.* Le pulsa- « zioni erano quasi filiformi, ma non intermittenti. « *La pelle era secca ed ardente.* Non v'era per con- « seguenza affatto sudore. Io credo che *il mughetto* « *persisteva* malgrado il collutorio. Da quando il « malato era fuori dei sensi ed insciente, *non v'era* « *affatto espettorazione. Era abbattuto e quando vo-* « *leva uscire dal letto era tremolante . . . Il delirio* « era costatato fin dalla vigilia, *e. persisteva con* « *maggior violenza.* Costatammo *un coma assai pro-* « *fondo* . . . Dopo di aver veduto questo stato as- « sai grave del malato, passammo nella stanza vi- « cina, e dopo di esserci concertati, il mio collega « Artus prese la parola e disse: « *cosa volete che* « *gli diamo, è perduto* . . . . Era presso a poco a

« mia convinzione *che il malato non passerebbe la* « *giornata* » (*Summ. pag. 87, 88 §§ 82 ad 85*).

54. Hactenus Medicus Laurent qui infirmum adolescentem assiduo invisit a die septima Februarii ad diem decimam tertiam eiusdem. Sed ipse in suis attestationibus post diem decimam, praeter suam sententiam quoad morbi indolem et naturam, nec non ipsius gravitatem, illam etiam saepe saepius memorat Doctoris Artus, qui cum eo simul Leopoldum curavit. Itaque oportet, ut peritum hunc quoque alterum, in praecipuis morbi stadiis, audiamus. « Dichiaro di avere apprestato le mie cure, sic testimonium suum exorditur Medicus hic alter, al « giovinetto Tayac alunno nel Convitto di S. Giu« seppe. Questo giovinetto è caduto malato il 5 « Febbraio 1889. È stato affetto da polmonea infet« tiva. Il suo stato già grave durante i primi gior« ni della malattia, presentò un carattere di mali« gnità anche più serio il 10 Febbraio. A datare « da quel momento il delirio non lo lasciò più. Le « giornate dell'undici e del dodici Febbraio furono « disperatamente cattive. La bocca era piena di « mughetto, e già alcuni sintomi cerebrali sempre « più minacciosi non ci permettevano di avere più « la minima speranza. Il 13 di mattina consideran« do che il fanciullo era perduto non credemmo « dovere d'istituire il minimo trattamento, e par« timmo assai convinti che il giovane Tayac non « passerebbe la giornata » (*Summ. pag. 89 §§ 87, 88*).

55. Sic praeiacta quasi summis labiis universa morbi facie, quo afflictus fuit adolescens, Doctor Artus eam deinde per partes accuratissime explicat. « Il « giorno 10 Febbraio essendo ritornato dal mio « viaggio, venni a riprender possesso del mio ser« vizio al Collegio di S. Giuseppe e tra i malati « che vi erano trovai il giovane Tayac. Esaminai « io stesso il giovane infermo. Era nella mattinata. « Constatai *una febbre eccessivamente viva*. Del re« sto egli in quel momento *trovavasi nel suo pieno* « *parosismo. Approvai perfettamente la diagnosi del* « *Dottor Laurent*. Constatai colla percussione *una*

« *ottusità compatta nel terzo superiore del petto e*
« *del lato destro.* Alla ascoltazione *un soffio tubario*
« *estremamente chiaro, e che si ascoltava in tutta la*
« *regione, dove alla percussione si avea suono matto*
« (in italiano suono ottuso). In quel momento la
« puntura del fianco era svanita. Del resto è quel
« che avviene d' ordinario. *La tosse era secca. L'e-*
« *spettorazione scarsissima. Gli sputi contenevano*
« *poco sangue in quel momento, ma ve ne era un*
« *poco. L'oppressione era vivissima. La respirazione*
« *era ansiosa.* Lo stato generale che accompagnava
« questo stato locale *era pessimo.* Questa polmonea
« *era una polmonea infettiva.* Voglio dire con ciò
« che le forze erano colpite e minacciate fin nelle
« loro sorgenti. Mi trovavo in presenza *di un vero*
« *intossicamento del sangue,* come me lo indicavano
« *l'elevatezza della temperatura, il carattere del pol-*
« *so che era depresso, piccolo, filiforme, e sopratutto*
« *il delirio* . . . A datare dal dieci non v' è altro
« Medico che il Dottor Laurent e me che abbiamo
« visitato il malato. Io confermai la diagnosi che
« era stata stabilita dal mio collega: « *Polmonea*
« *dell'apice destro; aggiungendovi quel carattere di*
« *infezione che io notai in quel momento* » (*Summ. pag. 90, 91 §§ 93 ad 96*).

56. « Prendete i caratteri da me osservati il dieci, subdit peritus egregius, accentuateli maggiormente nel-
« la giornata dell' undici, e sopratutto del dodici *e*
« *voi avrete il quadro esatto dei progressi della ma-*
« *lattia.* La respirazione divenne più precipitosa. Il
« polso più debole, e la tosse ognora anche rara
« e similmente ognora cattiva. Come nei prece-
« denti giorni l' espettorazione era presso a poco
« nulla. La febbre era elevatissima. Questa era
« sempre sui quaranta gradi . . . Leopoldo trovos-
« si nel delirio tutte le volte che io lo vidi, ed il
« suo male non faceva che aumentarsi, ed egli non
« provò mai sollievo fino al giorno della sua gua-
« rigione » (*Summ. pag. 91, 92 § 97*). Atque insuper prosequitur: « gli antichi sintomi si aggra-
« varono sempre e i sintomi novelli vi si aggiun-
« sero. *Trattavasi nientemeno che dell' esistenza del*

« *mughetto nella bocca. La febbre sempre andava*
« *crescendo. Il polso s'indeboliva.* Verso il dodici *si*
« *aggiunse* a questo stato *uno stato cerebrale* che
« era costituito da ciò che noi chiamiamo *Coma.*
« *L'affievolimento delle forze era estremo* e perciò
« noi abbiamo prescritto l'alcool. I sintomi cere-
« brali erano *tremolìo della lingua, incertezza nei*
« *movimenti, carfologìa, ineguaglianza dell'apertura*
« *pupillare, scosse nei muscoli della faccia. Il fan-*
« *ciullo borbottava parole incomprensibili. E v'erano*
« *periodi di eccitamenti cerebrali* . . . La cura isti-
« tuita in quel momento, come ne fa testimonianza
« il libro delle ricette, *non produsse alcun risultato*
« *favorevole.* V'era anche sul ventre *la riga menin-*
« *gitica che é indizio della paralisi dei nervi vaso-*
« *motori, la quale é sempre l' indizio d' uno stato*
« *estremamente grave.* Il suo viso cominciava ad
« esser *cianotico*, ma il fu *sopratutto* il tredici. Il
« suo respiro era difficile. L' ansia respiratoria era
« estrema . . . Noi ci occupavamo appena dei sin-
« tomi locali. Tutta la nostra sollecitudine era di-
« retta verso *lo stato generale che rivestiva ognora*
« *sempre più un carattere cattivo. Il malato giaceva*
« *nello stupore, ovvero nell'eccitazione; era inconscio*
« *di sè stesso.* Tutte le volte che l' ho veduto non
« ho potuto cavargli di bocca una parola ragione-
« vole, ed il suo delirio durò fino alla modifica-
« zione che noi trovammo il tredici alle ore due
« pomeridiane » (*Summ. pag. 92 §§ 98, 99, 100*).
De pectore infirmi autem loquens, inquit: « Esami-
« nammo il petto mattina e sera. *La malattia era*
« *straordinaria riguardo alla lesione anatomica. V'era*
« *sempre soffio polmonare* » (*Ibid. pag. 93 in prin-*
cipio). Propterea concludit: « Tutti i sintomi che
« sono stati da me enumerati, costituiscono uno
« stato assai grave *che poneva il malato in un pe-*
« *ricolo prossimo* » (*Ibid. § 101*).

57. Convertens tandem testimonium suum Doctor Artus ad ea quae ipse vidit die decima tertia Februarii ac in adolescente percepit, refert: « Il tredici nel
« mattino l'intelligenza era del tutto abolita . . . .
« *Ricordo esattamente e con precisione* ciò che av-

« venne la mattina del tredici, ed è che il termo-
« metro *segnava quaranta gradi e otto decimi;* il
« polso era *assolutamente depresso, vacillante, e ma-*
« *nifestava la debolezza dell' impulsione cardiaca.*
« Il coma *era più profondo ed era intramezzato di*
« *quando in quando da periodi di eccitamenti ce-*
« *rebrali* che erano in relazione alla debolezza del
« cervello. Il mughetto *si era esteso sulla volta del*
« *palato, sulla lingua e nelle fauci.* Gli occhi *erano*
« *indeboliti,* ora *turbati o smorti,* ora *immobili,* ora
« *scintillanti,* il che proveniva dall'eccitazione cere-
« brale. Noi avvicinammo una fiamma agli occhi
« per vedere se la pupilla si contraeva o si dila-
« tava. Constatammo qualche ineguaglianza nella
« maniera con cui si contraevano le pupille. Du-
« rante i periodi di eccitamento che si alterna-
« vano col coma, *v' era delirio assai più pronun-*
« *ciato* che negli altri giorni. V' era un poco di disfa-
« gia cagionato dal rigonfiamento della muccosa,
« tuttavia il malato poteva inghiottire. Lo stato del
« malato era tale che non si poteva sapere se
« avesse prurito alcuno nelle membra. V' erano *al-*
« *cune scosse e contrazioni muscolari di alcuni mem-*
« *bri,* sopratutto nei membri superiori. Non vi è
« stata paralisìa completa, ma vi è stata manifesta-
« mente *qualche paresi in alcuni gruppi muscolari* »
(*Summ. pag. 93, 94* § *103*). Atque absolvens cla-
rus vir attestationem suam super morbi symptoma-
tibus perceptis die decima tertia Februarii, asserit:
« *Non mancava al quadro dell'agonia che il rantolo*
« *tracheale,* che io non ho udito al momento in
« cui l'ho veduto, *ma che potè prodursi dopo la mia*
« *partenza* » (*Ibid. pag. 95* § *107*).

58. Quid autem senserit Doctor Artus de adolescentis
Leopoldi Tayac salute hac eadem die, manifestissi-
me patet ex his quae sequuntur. « In tale stato
« noi abbiamo giudicato, ille affirmat, *che il malato*
« *fosse perduto,* ed io personalmente ho creduto
« *che non passerebbe la giornata.* I sintomi cerebra-
« li che aveamo sotto gli occhi ci fecero temere
« che il malato poteva morire per emorragia ce-
« rebrale. I sintomi muscolari, pupillari ed il coma

« erano i tre principali segni che potevano far « credere alla prossimità di questo stato. Io fui il « primo a proporre al mio collega di non ordinare « nuovi rimedii » (*Summ. pag. 94 § 104*).

59. Sensim sine sensu Amplissimi Suffragatores definitam demonstratamque habent ex testimoniis iuratis Medicorum, qui a curatione fuerunt, tum morbi indolem et naturam quo tentatus fuit Leopoldus Tayac, tum illius gravitatem. De Medicorum sententia morbus fuit = *Pneumonitis ad dexteri pulmonis apicem, cerebralibus atque letiferis stipata symptomatibus.* Huius morbi autem gravitas in specie praesertim qua de agitur, tanta fuit ut mors certo certius iam immineret. Suasere ista, diagnosim scilicet et prognosim infaustissimam, peritis viris clarissimis symptomata gravissima quae prodierunt iam inde a morbi initio, et diebus sequentibus; suaserunt signa phisica quae ipsi quotidie perceperunt in Leopoldo percussionis et auscultationis methodo; suaserunt tum una tum altera ingravescentia furenter in dies, absque ulla intermissione, et minime obstantibus validioribus applicitis remediis sive ad curandam pneumoniam, sive ad repellenda cerebralia phoenomena. Qui medicam scientiam vel a limine salutaverit, tantisper etiam perpendat symptomata omnia tum phisica tum rationalia quae Medici Laurent et Artus in iuvene deprehenderunt, et deinde mirabili prorsus consensione per summam diligentiam in tabulis retulerunt, proculdubio in eorumdem sententiam sive quoad morbi naturam, sive quoad eius gravitatem venire cogitur. Etenim pneumoniae et cerebralis affectionis, utriusque gravissimae, indicia certissima sunt ea quae Medici viderunt, et cum iis viderunt quotquot sunt in tabulis testes (*Summ. Part. II Num. II per totum*).

60. Medicorum Laurent et Artus sententiam illustrare ac confirmare Doctorum placitis, qui de re medica scripserunt, haud arbitramur. In re evidentissima quid detrahere videremur Medicorum et AA. Patrum etiam religioni et sapientiae. Si alicui tamen placeat hac super re legere scientiae medicae scri-

ptores, consulat inter caeteros omnes, quibus una est sententia, Petrum Aloisium Valentini in Opere cui titulus = *Institutiones Medicinae practicae* = Vol. II. - *Inflammationes pectorales* - pag. 223 et seq. Romae 1828 et Ibid. - *Inflammationes capitis* - pag. 89 et seq.; consulat A. Grisolle in laudato opere = *Trattato elementare e pratico di Patologia interna* = Vol. I - *Della pneumonite* - pag. 194 et seq. et Ibid. = *Infiammazioni dell'apparecchio dell'innervazione* - pag. 237 et seq.: consulat S. Jaccoud in opere pariter iam memorato = *Trattato di Patologìa interna* = Vol. II, Lib. IV - *Malattie dei polmoni* - pag. 1 et seq. et Ibid. Vol. I Cap. X - *Meningite acuta* - pag. 204 et seq.: consulat Felicem Niemeyer in citato opere = *Patologia e Terapia speciale* = Vol. I Cap. IX - *Pneumonia* - pag. 194 et seq. et Ibid. Vol. III - *Malattie del cervello* - pag. 238 et seq.: consulat, denique ne infiniti simus, A. Trousseau in opere = *Clinique Mèdicale de l'Hotel-Dieu de Paris* = Tome Premier, Paris 1873, Cap. XXXVI - *Traitement de la Pneumonie* - pag. 872 et seq.: et Ibid. Vol. II Cap. XLVIII - *Fievre Cèrèbrale* - pag. 201 et seq. Atque in his omnibus, quos notavimus, Auctoribus prudens lector confirmationem amplam, manifestam reperiet de diagnosi ac prognosi facta a Doctoribus Laurent et Artus super morbo quo divexatus fuit Leopoldus Tayac principio Februarii mensis anni 1889.

61. De remediorum valore ac virtute, quae adhibita sunt, nihil dicam; cum ex Medicorum ipsis testimoniis qui illa applicuerunt, et in tabulis describunt (*Summ. Part. II Num. II per totum*) liquido pateat eadem nullam prorsus habuisse virtutem, nullum praebuisse misero adolescenti levamen. Maneat igitur, Leopoldum Tayac pneumonia ad dexteri pulmonis apicem affectum, eaque stipata cerebralibus symptomatibus, fuisse die 13 Februarii Anni 1889 in certo mortis periculo constitutum absque ulla amplius salutis spe.

DE MIRACULI MEDIO

seu de Invocatione

62. Abierant ab infirmo Medici et quovis medicamine remoto, instantem eius obitum praenunciantes, puerum in extremo agone constitutum iudicaverant. Tunc Rector omnes Collegii Fratres ad se vocatos congregavit eosque vehementer hortatus excitavit ut preces iterarent et ferventius Beatum Fundatorem adprecarentur pro sanitate carissimi adolescentis Leopoldi Tayac, omnia etenim, eo tempore artis remedia atque tentamina humana prorsus inutilia fuissent. « *La scienza umana si dichiara impo-* « *tente e dispera: questo è il momento di accrescere* « *la nostra fiducia in Dio e nel nostro Beato Padre,* « *allorquando gli uomini non possono più niente al-* « *lora è che Iddio spesso manifesta il suo potere* » (*Ex Doc. Auth. in Proc. Apost. Ruthenensi compulsatis Summ. pag. 138 et alibi passim*).

63. Etenim iam ex ea die tristissima in qua gravis morbi natura prodierat et sancta Ecclesiae Sacramenta exceperat Leopoldus novendiales preces pro ipsius sanitate ad B. Ioannem De La Salle institutae fuerunt. « *Noi cominceremo una novena* (dixerat eo tempore Collegii Rector) *poichè credo ora che i ri-* « *medi dei medici sono inutili per guarire il fan-* « *ciullo* » (*Summ. pag. 128*). Incoeptae sunt ergo preces in Communitate. Adprecabantur Beatum Moderatores et Fratres in tyrocinio; excitati ad fiduciam, eum ardenter adprecabantur alumni et pueri in scholis, et re cognita, aliorum etiam locorum Communitates ferventissimas fundebant preces (*Summ. pag. 128, 129 et alibi*). Exponuntur interea in sacello Collegii reliquiae Fundatoris Beati ante quas, integra ferme die cerei manebant ardentes (*Summ. pag. 128, 138*). Pluries in die reiterantur preces et Beatus Ioannes pro sanatione adolescentis invocatur. « *Queste* (seuprecationes) *si facevano al mattino* « *e nella sera e poi ancora negli esercizi ordinari*

« *della giornata* (*Summ. pag. 131*): « *Tutte le pre-*
« *ghiere che si facevano avevano per iscopo d'invo-*
« *care il Beato* » (*Summ. pag. 134 et alibi*).

64. Interea collo morientis ipse Rector Beati numisma imposuerat, eiusque imaginem, quae apud lectulum aegrotantis aderat, illius capiti admovebat (*Summ. pag. 126*). Nihilominus praeceps in deterius morbus labi videbatur, donec Medici omnibus frustra adhibitis remediis quae ars in hisce malis praescribit, quavis spe deiecta Leopoldum reliquerunt.

65. At spe Medicorum abiecta, deprecantium fiducia invaluit. Erat ea ipsa die providenti quodam et felicissimo casu Iesus in Sacramento venerationi expositum in sacello Communitatis. Accurrunt ergo frequentes atque spe summa excitati Fratres, alumni, Communitas universa; accurrunt omnes sanationem pueri morientis a Deo per intercessionem Beati Ioannis ferventissime efflagitantes « *In quel giorno*
« *per una provvidenziale coincidenza il Santissimo*
« *Sagramento era esposto nella Cappella; gli ado-*
« *ratori ci giunsero numerosi e fervorosi* » (*Summ. pag. 138 et Part. II Num. III per totum*).

Quid possint autem fidentes apud Deum preces, et quam hic sit bonus et omnipotens Se cum fiducia deprecantibus, splendidissimo nunc exemplo videbimus.

DE ALTERO MIRACULI EXTREMO

seu de subita perfectaque sanatione

66. Dies erat Febbruarii decima tertia et Medici a moriente abeuntes proximum eius exitum declaraverant. Dolentissima interim adstabat mater lecto Leopoldi cuius exinanitae vires et ipsa iam cadaverosa facies imminentem praenuntiabant mortem. Tunc, Rectoris consilio, excitantur Fratres, ab omnibus in Collegio duplicantur preces ac ferventius iterantur, et, ecce: ille qui spiritum iam iam emit-

tere videbatur temporis momento exurgit, aspicit, veluti obstupescens, adstantes, matrem agnoscit, queis ab eo petuntur perfecte respondit. Teterrima omnia morbi symptomata evanuerant et moriens (mirabile dictu!) e morte ad vitam extemplo surrexerat. Admiramur in tabulis Leopoldi matris testimonium quae vidit ipsa factum et enarravit nobis. « *Dopo queste preghiere mio figlio trovossi INSTAN-* « *TANEAMENTE guarito dalla malattia. Non ebbe* « *più febbre. L'infermiere entrò per primo e rico-* « *nobbe che non v'era più la febbre* (*Summ. pag. 138*). Et melius refert inferius « *Verso le ore undici del* « *mercoledì quando si raddoppiarono le preci, il* « *fanciullo ci guardò tutt'attonito, mi riconobbe, si* « *rivoltò, cosa che egli non aveva fatto dacchè io era* « *arrivata, rispose alle domande che gli furono ri-* « *volte. Tutti i sintomi della malattia disparvero* « *NELLO STESSO TEMPO.* »

67\. Discimus eadem a Teste III. Puero a Medicis relicto et omni deiecta sanationis spe, venerat ad Fratres Rector eosque fuerat hortatus ad auxilium Beati Joannis pro Leopoldi valetudine toto corde totisque animi viribus exposcendum, aiens « *è il* « *caso di fare un supremo sforzo presso il Beato* » (*Summ. 143.*). Ferventius illico omnes adprecantur Beatum Patrem Fundatorem et dum « *il fanciullo* « *era moribondo, un'istante dopo tutti i sintomi della* « *malattia erano scomparsi* » *(Sum. ibid.)*. Redeunt eadem die Medici: redeunt non ad infirmum quem mortuum iam fortasse aestimabant; sed ad eius matrem redeunt ut verbis eam solentur in tanto dolore moerentem. Sed heu! quem ex hac vita iam discessisse crediderant sanatum obstupescentes inveniunt: Fatetur unus ex ipsis: « *Per estrema* « *consolazione della sua povera madre ritor-* « *nammo verso le due del pomeriggio e qual* « *non fu il nostro stupore quando ci fu data la no-* « *tizia che il nostro moribondo aveva ricuperato i* « *sensi, aveva riconosciuto la sua madre e quelli che* « *lo assistevano e aveva chiesto da bere* ». Et inferius prosequitur « *Io non mi trovava presente in* « *quel momento ma mi recai al Convitto verso le* « *due pomeridiane unitamente al Dottor Artus col*

« *pensiero di porgere alcune parole di consolazione* « *alla madre ovvero di prepararla alla morte del* « *figlio. Giungendo trovammo il polso del fanciullo* « *naturale, lo sguardo riposato, la faccia col suo co-* « *lore normale, la temperatura del corpo a un gra-* « *do normale. Tutti i sintomi della malattia erano* « *scomparsi* » (*Summ. pag. 145.*).

68. Medici alterius qui infirmi curationi fuerat addictus idem est testimonium, eadem sunt fere verba quae legimus in depositione sua. « *Quello che io so si è* « *che tornai alle ore due nel pomeriggio per rive-* « *dere il malato col mio collega. Io vi tornai per* « *dare una soddisfazione alla madre che trovavasi* « *nella casa affin di dimostrarle che noi non abban-* « *donavamo completamenle il malato, ma io non* « *aveva speranza alcuna di guarigione. Non sape-* « *va se il fanciullo FOSSE ANCORA IN VITA O* « *FOSSE MORTO IN QUELL'ORA.* » Et prosequitur inferius « *TUTTO IL QUADRO PATOLO-* « *GICO DEL MATTINO ERA SCOMPARSO.* « (*Summ. pag. 148.*)

69. Quamquam allata superius testimonia et praesertim ea Medicorum verba quamplurimum in re nostra valerent ad instantaneam Leopoldi sanationem comprobandam haud praetereundum censemus quod nobis primus ex Officio Testis retulit de facto isto splendissimo quod ipse idem vidit atque admiratus est. » *L'effetto* (ipse narrat) *di questo accresci-* « *mento di preghiere si è che la febbre di Leopoldo* « *delle giù BRUSCAMENTE verso le undici. Io era* « *presente l'Infermiere constatò da se stesso che la* « *febbre era scomparsa. Prima di ciò il fanciullo era* « *immerso nel coma* ». (*Summ. pag. 162.*) Et quotquot sunt in Summario Testes idem enarrant. Enarrant, in die illa, quae tantum vaticinabatur exitium, temporis momento, omnibus insperantibus *instantaneam* supervenisse Leopoldi valetudinem. Hoc omnes testati sunt, hoc Medici obstupescentes confirmarunt, hoc mater atque adstantes morientis lecto suis oculis laetantes conspexerunt. (*Passim in Summ. Part. II Num. IV.*)

70. Quae tam *instantanea* sanatio *perfecta* quoque fuit: non etenim unum vel aliud ex tot illis malis cessa-

vit, quae tam Leopoldum torquebant, sed evanuerat omnia. Universa evanuerat tremenda illa symptomatum acies quae mane puerum tam divexarat: evanuerat febris, evanuerant dolores, delirium ipsum evanuerat. Sanatus ipse fatetur: « *Non avevo piu* « *alcun dolore* » (*Summ. pag. 141*). Neque morbi illius teterrimi quodvis postea vestigium in aegroti corpore vidimus, omnia etenim ad naturalem valetudinis conditionem redierant. Refert in actis Leopoldi mater: « *Tutti i sintomi della malattia disparvero nello stesso tempo . . . . . Tutte le funzioni* « *organiche ripresero il loro corso. Alle due i me-* « *dici constatarono questa guarigione e non poteva-* « *no crederci* » (*Summ. pag. 140*). Pulcherrimum sane est Medicorum testimonium qui ad infirmum visendum advenientes, perfecte confirmant pueri sanitatem. « *Giungendo* (alter ex ipsis loquitur) « *trovammo il polso del fanciullo naturale, lo sguar-* « *do riposato, la faccia col suo colore normale, la* « *temperatura del corpo ad un grado normale. Tut-* « *ti i sintomi della malattia erano scomparsi*» (*Summ.* « *pag. 145.*) Sed illud magis Medicum Artus commovit quod, nempe, perfecte redierat intellectus in adolescente. « *Ciò che maggiormente mi colpì* « *nel fanciullo fu il ritorno della sua conoscenza* « *che era totalmente ritornata* ». Cumque a Medicis quaererent adstantes quid medicaminis potuisset tunc Leopoldo praeberi, nihil praescribendum esse illi responderunt, puer enim plena sanitate fruebatur. « *Ci fu richiesto: cosa è necessario dargli? Noi* « *rispondemmo fatelo mangiare e lasciatelo riposare:* « *la respirazione era regolare, il polso si era rial-* « *zato e tutte le funzioni organiche e vitali compie-* « *vansi bene* (*Summ. pag. 149*)*:* ideoque inferius prosequitur: « *Considerai fin da quel momento che* « *il fanciullo era completamente guarito ed il mio* « *collega condivise la mia opinione* » (*Summ. pag.* « *149.*).

71. Neque sanatio illa brevis fuerat hallucinatio vel somnium momenti iucundissimum, vel aliquod ab infirmo expertum levamen in doloribus, nam ait Medicus ipse « ***nessuno pensò alla possibilità di una*** « ***ricaduta cotanto completa era la sua guarigione***

« (*Summ. pag. 150*)*:* idemque Medicus clarius nobis hoc declarat verbis illis « *la salute era PER-* « *FETTA perchè il fanciullo ha mangiato fin dal* « *primo giorno.* » (*Summ. pag. 152.*) Et cibis revera a die ipsa facti illius mirabilis puer vesci incepit, neque ullius amplius ipsi ratio erat curationis « *Prendeva qualche nutrimento ed il suo trattamen-* « *to non era più quello di un malato* » *(Summ. pag. 156.*).

72. Praeterea hoc potissimum solet in aegrotis contingere qui ex aliqua, ne dicam lethali, sed etiam levi infirmitate convalescunt, ut diu maximam virium debilitatem patiantur. Sed neque hoc in casu nostro admirabili evenisse discimus. Namque paullo post a sanitate recepta puer in familiam suam rediit et longum aggressus iter, postea candide fatetur: *Que-* « *sto lungo viaggio non mi stancò* » (*Summ. pag. 142*). Omnes uno verbo, consociantur Testes unanimes ut *perfectam* praedicent sanationem istam mirabilem, sanationem, inquam, e morbo gravissimo pessimisque tot rerum adiunctis implicito.

73. Etenim neque crisis aliqua supervenit, neque causa aliqua naturalis intercessit cui adscribi forte potuisset sanitas illa instantanea et perfecta Leopoldi. « *Non vi fu alcuna crisi, nè alcuna causa naturale* « *alla quale la sua guarigione potesse essere attri-* « *buita* » (*Summ. pag. 167.*)*:* et alio loco « *Non ho* « *inteso dire che in Leopoldo vi sia stata alcuna* « *sorta di crisi* » (*Summ. pag. 157.*)*:* et alius ex testibus refert: « *non ho udito dire che vi sia stata* « *alcuna crisi e checchesia di tal genere sia prima* « *della guarigione, sia al momento della guarigione,* « *sia immediatamente dopo la medesima* » (*Summ. pag. 161*). Cum autem in hac re Medicorum praesertim depositiones audiendae sint eaeque praecipue aestimandae audiamus quid ipsi de hoc iudicaverint. « *Vi è stata* (ipsi dicunt) *assenza completa* « *di ogni crisi che avrebbe potuto scongiurare la* « *malattia.* » Haec alia alio loco fatentur « *Non vi* « *è stata metastasi nè crisi sudorifera, nè crisi diar-* « *reica, nè crisi di alcuna altra sorte* » (*Summ. pag. 147*). Et rursus declarant « *Non vi è stata crisi che* « *possa spiegare la guarigione, poichè lo stato non*

« ha fatto che aggravarsi fino al momento in cui « questa guarigione avvenne » (*Sum. pag. 150*).

74. Venientes ad sanatum Medici, ut nobis ipsamet eius mater enarrat, ab initio valde timuerunt ne a nova morbi accessione corriperetur adolescens (*Summ. pag. 140*). At ab illa auspicatissima sanationis die nunquam in illum amplius incidit morbum puer, neque in aliquem alium, qui potuisset fortasse tractu temporis ab eo generari, nullumque in sanato repertum unquam fuit tam laevae infirmitatis vestigium. « *Leopoldo Tayac* (ait unus ex Medicis qui pueri curationi fuerat addictus) *dopo la « sua guarigione non è ricaduto mai nella stessa « malattia, nè in alcuna altra simile malattia »* (*Summ. pag. 150.*)*:* et alio loco inter Testium depositiones legimus » *In lui non rinviensi alcuna trac- « cia o residuo della malattia sofferta* (*Summ. pag. 144.*).

75. Anni transierunt, tempus progressum est et Leopoldi sanitas adeo in melius nunc conversa est ut perfecta prorsus valetudine fruatur adolescens et inter Collegii alumnos in gymnasticis exercitationibus nemini secundus iudicetur atque in aliquibus praesertim ex eis quae difficillimae inter alias habentur. « *In questo momento egli gode d'una eccel- « lente salute. Jeri ancora mi diceva: Sono il primo « della ginnastica, fo l'albero dritto alla sbarra fissa, « lo che non possono fare i miei camerata, e non ho « udito dire che restasse il menomo vestigio della « malattia » Summ. pag. 166*). Quae omnia confirmat Testis ex officio *IV* dicens : « *Per quanto io mi « sappia Leopoldo Tayac non ha avuto altre malattie. « Quel che io so si è che egli diceva in questi giorni « passati che egli sperava di essere il più forte della « sua classe per la ginnastica »* (*Summ. pag. 169*). Eadem loquitur Testis *VIII* : « *Attualmente mi pare « che Leopoldo goda di una buonissima salute e non « vedo in lui alcun resto della sua malattia »* (*Sum. pag. 157.*). Jam satis haec essent ut cuivis absque ullo dubio persuasum sit sanationem istam Leopoldi admirabilem usque adhuc perseverasse eamque in melius semper fuisse progressam : at innumera in medium proferre testimonia possemus ad sana-

tionis illius perseverantiam comprobandam *(Summ. pag. 153, 154. 157, 159 et passim)*. Haud tamen illud reor praetereundum quod periti ex officio de hoc iudicaverunt. Isti igitur arcessiti Leopoldum adeunt, eum iuxta regulas ab arte medica praescriptas, in loco ubi mali sedes fuerat, diligenter experiuntur, ipsum sciscitantur, de eo denique in iudicio interrogati deponunt: « *Leopoldo è assoluta-* « *mente guarito dalla pneumonia. Non havvi alcun* « *indizio che dia a temere il ritorno della stessa* « *malattia* »: et inferius « *Lo stato cerebrale del gio-* « *vanetto è perfetto* » (*Summ. pag. 172.*). Huic peritus alter consociatur inquiens: « *Il giovane Tayac* « *è realmente guarito dalla polmonea sofferta* » (*Summ. pag. 173.*).

76. Quid inquirimus ergo? Quid desideratur amplius ut sublime prodigium in hoc admirabili facto profiteamur? Quaelibet rei adiuncta hoc confirmant, hoc praedicant, hoc plenissime ostendunt. Unanimis est vox omnium in Collegio, unanimis illorum vox ad quos fama sanationis pervenit. «*Non ho udito dire*, refert Te- « stis VII, *che la realtà del miracolo sia stata rivocata in* « *dubbio da chicchessia* » (*Summ. pag. 155. et Num. IV Part. II per totum*). Quod a Teste III confirmatur. « *Nel convitto di S. Giuseppe* (ipse dicit) *l'opi-* « *nione unanime ha attribuito ad un miracolo otte-* « *nuto ad itercessione del Beato De la Salle la gua-* « *rigione del giovane Leopoldo Tayac. I suoi mae-* « *stri, i suoi camerati ed i suoi infermieri hanno* « *tutti similmente giudicato dell'evento* » *(Summ. pag. 144)*. Sed ut alia omnia omittamus illustre est illud Medicorum testimonium, quo et ipsi cum nequeant ex salutaris artis remediis rem explicare miraculum candide profiteri coguntur. « *Dopo averci riflettuto* « (ait alter est istis) *inclino a credere che sia que-* « *sto veramente un miracolo* (*Summ. pag. 147*). « *L'intervento medico* (dicit alius) *non ha avuto luo-* « *go in questo felice risultato e non vi è stata crisi* « *alcuna favorevole prodotta spontaneamente dalla* « *natura* (*Summ. pag. 152.*). Et idem ait: « *I mae-* « *stri del malato sono tutti venuti a fargli visita* « *all'infermeria e tutti hanno attribuito questa gua-* « *rigione ad un miracolo. Tale è l'opinione dei Fra-*

« *telli della casa. Questa era anche l'opinione della*
« *madre del fanciullo e dello stesso Leopoldo* »
(*Summ. pag. 151*). Et inferius concludit « *Come ho*
« *già detto credo io stesso ad un vero miracolo* ».

77. Cuius praeclarissimi viri verbis lucubrationi nostrae finem imponere posse merito censemus: vir etenim illustris medicinae scientiam apprime callens pessimam infirmitatis naturam qua puer fuerat implicitus prae aliis valuit optime iudicare, remediorum inutilitatem dignoscere, sanationis miraculum profiteri.

MIRACULUM III.

Instantaneae perfectaeque sanationis Fr. Nethelmi e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum ab insanabili paraplegia e spinae laesione orta.

78. Etsi splendor atque amplitudo singularum sanationum, quae iudicio sapientissimo huiusce Sacri Ordinis subiiciuntur ad optatum assequendum finem quamplurimum valeant, postrema tamen isthaec cuius enarrationem aggredimur, praecipuo quodam iure hoc sibi vindicat decus singularia ob quaepiam rerum adiuncta, quae auspicatissimum Causae exitum iam praecinere videntur. Siquidem vir pientissimus qui ad Synaxim vix accedere poterat, eius etenim crura motu ac sensu carebant, plagis erant onusta, et quae praecesserat noctem in acutis doloribus transegerat, Beati intercessione invocata, eo ipso temporis momento, liberrime atque expedite deambulans ex ara ad locum suum revertit quin ullum amplius persentiat malum, quin ulla amplius ulcera in cruribus reperiantur.

79. Itaque Frater hic Nethelmus post ingressum in Congregationem fuit procurationi addictus in Marianopolitana religiosa domo ubi, in muneribus officii sui

exercendis, nimia quandoque peregit opera laboriosissima. Exinde fortasse exortae sunt quaedam sanguinis eiectiones quas ille, per id temporis, passus est. Erant istae copiosissimae easque talis consequebatur virium debilitas ut molesti postea tremores totum invaderent hominem. Has hoemorrhagias, Medicus, eo tempore arcessitus e stomacho promanare iudicavit, Fratri tamen suasit ut aliquam sibi quietem concederet a continuis illius officii laboribus (*Summ. Part. III. Num. II. pag. 198, 178, 189, 193*). In alium tunc locum transfertur, scilicet ad civitatem, vulgo, Ottawa, atque ex placida praescripta requie, tempore progrediente, valetudinem revera Nethelmus adeptus est et evomitiones illae sanguinis nunquam rediere (*Summ. 179 et alibi*).

80. At Novembri ineunte anni 1888 maximam persentit Frater in cruribus debilitatem et molestiam: tamen quamquam difficulter et pro viribus, poterat adhuc ipse deambulare. Aliquot interiectis diebus adeo malum increvit ut neque pedes posset movere infelix et quidlibet incedendi tentamen, absque auxilio inane esset misero, qui praeterea acutas veluti punctiones in ossium medullis quandoque animadvertebat. « *Sentii come punture nel midollo delle ossa*, testatur ipse Fr. Nethelmus, *per conseguenza di* « *questa debolezza e di questo intorpidimento nelle* « *gambe, io poteva difficilmente non solamente cam*- « *minare ma neppur muovere le mie gambe. Per* « *camminare ebbi bisogno di grucce, senza le quali* « *m'era assolutamente impossibile di camminare. An*- « *che coll'aiuto delle stampelle difficilmente io diri*- « *geva il mio cammino* » (*Summ. pag. 180.*). Etenim tunc etiam pedes aegre trahebat quin eos e terra extollere quovis modo posset: « *Quando io cammi*- « *nava sempre coll'aiuto delle stampelle, i piedi si* « *trascinavano per terra ed io non poteva sollevarli* « *che di poche linee* » (*Summ. pag. 180.*) Hinc eo tempore contigit quod cum noctu e lecto assurgere infirmus voluisset, prolapsus misserime in terram atque Fratres incassum clamans, ad insequentem diem humi iacuerit infelix quin consurgere posset.

« *E rimasto in terra*, asserit X Testis, 2us ex officio, « *fino all'ora della levata dei Fratelli che tornarono* « *a rimetterlo nel suo letto* » (*Summ. pag. 199.*).

81. Nethelmus qui malo adveniente, parvi hoc esse momenti ab initio existimans, Fratribus illud occultare voluit ; animadvertens postea quod morbus in dies invalesceret, Medici consilium exquisivit. Cum remedia ab isto praescripta in irritum omnia cessissent, idem insanabilem ratus infirmitatem illam, quam in medulla spinali inesse iudicavit (*Summ. pag. 180 et alibi*) patientem reliquit ei dicens quod tempus foret unicum illi morbo medicamentum. « *Alla vista del male incurabile che egli non poteva* « *arrestare*, affirmat idem Nethelmus, *il medico mi* « *abbandonò e mi disse che il tempo forse sarebbe* « *il miglior rimedio* » (*Summ. pag. 177.*).

82. Ianuario insequenti Superiorum consilio ad Valetudinarium oppidi, vulgo Maison-neuve prope Marianopolim missus est infirmus ubi alterius Medici curationi subiicitur, qui tamen illius mali naturam non declaravit (*Summ. pag. 180*). Per id temporis alius Medicus illius Valetudinarii curationi suffectus, nomine Garceau, (*Summ. pag. 185*) ea infirmitate explorata, ait Nethelmum *paraplegia affectum esse cui erat causa laesio spinae*, et postea idem Garceau *paralysi crurium generali* correptum fuisse aegrotum affirmavit. « *A quell'epoca* (infirmus nobis enarrant) *io fui posto sotto la cura del Dottor Garceau* « *medico, il quale dichiarò che il male era una pa-* « *raplegia originata da una lesione della spina dor-* « *sale. Più tardi assicurò che v'era anastesia o pa-* « *ralisi completa delle gambe* » (*Summ. pag, 180*).

83. Pessima erat interea aegrotantis conditio. Sedens etenim poterat facile suo corpori insistere, nullo modo tamen absque auxilio consurgere quivisset; et cubans praesertim, eius crura penitus non movebantur, nisi manibus ea infirmus ipse moveret, namque nulla eis vis inerat. « *Per alzarmi mi con-* « *veniva assolutamente servirmi della forza delle* « *mie braccia non avendone affatto alcuna nelle gam-* « *be. Quando stava coricato io non poteva in alcun* « *modo muovere le gambe da per loro stesse, era*

« *obbligato di muoverle con le mani* » (*Summ. pag. 181.*).

84. Praeterea sensus omnes Nethelmus amiserat in parte infirma. Sibimet hoc Medicus ipse Garceau persuasit ex diligentissimo examine: namque contrectavit crura, digitis ea compressit, profundissimas in eis operatus est punctiones quin aegrotus ne minimum quidquam animadverteret. Ut melius tamen veritatem inquireret chirurgus, oculos infirmi obtexit iterumque eius crura tractare, contrahere, mille modis torquere tentavit: at nihil persentit Frater. « *Il Fratello* (refert idem Garceau) *non sen-* « *tiva assolutamente nulla, come egli me lo ebbe a* « *dichiarare ogni volta che io gli chiedeva se il toc-* « *cava, se lo pungeva, se lo torceva* » (*Summ. pag. 186.*). Acuti tamen quandoque dolores in medullis ossium patientem divexabant, iique adeo continui ut ultra horam cum dimidio aliquando perdurarent « *queste fitte duravano alcune volte una mezz'ora e* « *talune altre volte un'ora e mezzo* » (*Summ. pag. 180 et alibi passim. Num. II Part. III*).

85. Ceterum post enarratum examen iam Garceau morbum iudicaverant insanabilem, quod postea infirmo eidem patefecit. « *Il Fratel Girolamo mi disse un* « *giorno che il Dottor Garceau gli avea dichiarato* « *che la mia malattia era incurabile e ciò fu dopo* « *la seconda visita. Dopo la terza visita egli dichia-* « *rò a me stesso la stessa cosa* » (*Summ. pag. 183*). Et Medicus ipse ait: « *Io avea dichiarato la malat-* « *tia incurabile alla mia seconda visita certo i* « *primi giorni di Marzo dopo un' esame attentissi-* « *mo* » (*Summ. pag. 187*). Interim crura quotidie magis intumuerant, adeo ut si digiti premerentur, pressionis vestigia diutius manerent (*Summ. pag. 183 et alibi passim Num. II Part. III*).

86. His omnibus vulnera seu ulcera accesserunt, quae supervenerunt in parte infirma ex quibus, aliquando manu compressis, sanguis coagulatus infectusque, tamen sine pure vel humoribus, promanabat (*Summ. pag. 183 et alibi Part. III Num. II*). Quamdam potionem liquidam praescripsit aegroto Medicus; at curatio haec plures dies adhibita, nullius

prorsus misero levaminis fuit atque inutilis penitus evasit. Quin immo semper in deterius saeva illa infirmitas progressa nihil unquam suae gravitatis remisit ut apertissime ex ingravescente et continua crurium inflatione innotuerat. « *La mia malattia*, inquit Nethelmus, *non ha mai subito alcun miglio-*
« *ramento, non ebbe alcuna remissione, non faceva*
« *al contrario che progredire, come io stesso poteva*
« *constatarlo dall' enfiagione che si accresceva sem-*
« *pre* » (*Summ. pag. 183*). Et Medicus ipse adeo morbum illum reputabat insanabilem, ut nonnisi aliquando Nethelmum adiret invisendum, nullaque amplius remedia praescriberet. » *Ho cessato* (fatetur Garceau) *di esaminare le gambe del malato mol-*
« *to prima della sua guarigione poichè il credeva*
« *incurabile* » (*Summ. pag. 188*). Et inferius « *du-*
« *rante gli otto giorni che hanno preceduto la gua-*
« *rigione non ho prescritto cosa alcuna e non ho*
« *udito dire che sia stata prescritta qualche cosa*
« *al malato* (*Summ. pag. 188*).

87. Cum igitur artis medicae remedia incassum forent adhibita, Rectoris consilio Nethelmus obsecundans, suas adiungit cum fiducia precationes precibus novendialibus, quas instituebant Fratres ad B. Ioannem De la Salle cuius solemnia festivitatis instabant. Fratres, tyrones, aliaeque Congregationis illius Communitates, eodem fine, eas preces instituunt (*Summ. pag. 202, 204 Part. III Num. III et alibi*). Infirmus interea imaginem Beati eiusque reliquiam cruribus apposuerat (*Summ. pag. 202*). Tot preces tamen progredientes ad exitum invaluerat malum, tristissima morbi symptomata prodierant, inflatio horrendum in modum increverat, vehementioresque facti dolores, insomnes peragebat aliquas noctis horas infelix, quas integras in Beatum orando pro sanatione sua consumebat (*Summ. pag. 184, 202 et alibi*). « *I miei dolori*, refert Nethelmus *i quali*
« *lungi dal diminuire divenivano più intensi mi fa-*
« *cevano passare una parte delle notti insonne che*
« *io impiegava a pregare per ottenere la mia gua-*
« *rigione* » (*Summ. pag. 202*).

88. Die quarta Maii, quam nox praecesserat doloribus

tristissima, Frater, in Sacello Collegii, se pro viribus ac miserrime trahens, ad altare accedit et Synaxim excipiens, fidenter ad Beatum clamat « *Voi « potete guarirmi se il volete* », eoque ipso momento, interno commotus impulsu, se doloribus expertem animadvertit, surgit, genua flectit, adeoque crura confirmata persentit, ut libere atque expedite deambulans ad locum suum redeat. « *Sotto « l'impero del dolce impulso di questo momento in- « descrivibile lascio le mie grucce, mi alzo coi miei « confratelli con cui e come essi fo la genuflessione, « e quindi d' un passo assai fermo ritorno al mio « posto ove giunto senza alcuna difficoltà posso fare « una mezz'ora di rendimento di grazie* » (*Summ. 206, 207 Part. III Num. IV*).

89. At obstupuit vere Nethelmus, cum, in Valetudinarium reversus, crura omnino sanata conspexerit. Evanuerant ulcera, color naturalis sensusque in iis redierunt, nullum amplius aderat teterrimae infirmitatis vestigium. « *Di ritorno alla infermeria*, sic Nethelmus, *fui ansioso di vedere le mie gambe che « trovai sane, vermiglie, sensibili e che non conser- « vavano più alcuna traccia delle piaghe dalle quali « erano state ricoperte* » (*Summ. pag. 207*).

90. Ex ea die felicissima Frater perfectam gavisus valetudinem liberrime pedibus quocumque incedit tamquam nulla unquam fuisset infirmitate implicitus. « *Dal 4 Maggio 1889 il mio stato non si è più « cambiato; vado e vengo nella casa, ed esco anche « fuori così liberamente come se non avessi mai avu- « to male alle gambe in tutta la mia vita* » (*Summ. pag. 207*). Re mirabili per civitatem vulgata, illa ipsa die Archiepiscopus Medicum a curatione voluit arcessiri, qui cruribus diligenter exploratis et Fratre pluribus modis tentato, (*Summ. pag. 212*) perfectam, absque dubio, infirmi sanationem confirmavit. « *Potei constatare nella maniera la più evi- « dente*, testatur Medicus, *che v'era guarigione per- « fetta ed intera* » (*Summ. pag. 212*). Obstupescens igitur ipse aperte protestatus est sanitatem illam ex arte medica vel humanis remediis contingere penitus nequivisse: « *Non posso spiegare e sostengo*

« *che la scienza medica non può spiegare che una*
« *enfiagione cotanto considerevole delle gambe . . . .*
« *possa sparire instantaneamente come è avvenuto*
« *nel caso presente, senza l' intervento d' una forza*
« *superiore a quella della natura* (*Summ. pag. 213*).

91. Rediit quandoque ex eo tempore Medicus ad Nethelmum invisendum, at ne quid minimum invenit unquam vestigium quod saevum illud malum commemoraret « *Nessuna traccia della malattia v' è ri-* « *masta* » (*Summ. pag. 213*).

92. Quae instantanea ac tam perfecta sanatio neque crisi, ulla ratione, potest adscribi, namque « *Sareb-* « *be ancora impossibile,* inquit Medicus, *di spiegare* « *con ciò la guarigione istantanea della enfiagione* « *delle sue gambe* » (*Summ. pag. 213*). Hinc inferius concludit ipse Garceau : « *io stesso credo che* « *vi è stato miracolo* » (*Summ. pag. 213*); cuius iudicio quotquot factum admirabile cognoverunt laetantes adstipulantur unanimes. « *L' opinione di* « *tutti, come anche la mia* (ait Testis III) *si è che* « *la guarigione del Fratel Netelmo sia un vero mi-* « *racolo* » (*Summ. Part. III Num. IV pag. 215 et per totum*).

Tanta ita voluit gloria Deus, Beatum Congregationis illius Fundatorem, in die illo solemnissimo apud Fratres extollere, novisque ita voluit Eum honoribus exornare.

DE PRIMO MIRACULI EXTREMO

seu de origine, qualitate et gravitate morbi

93. Neminem profecto latet *paraplegiam* iuxta communem Doctorum sententiam esse paralysim artuum inferiorum. Eam sic definit R. I. Graves in opere = Leçons de Clinique Medical =: « *c'est la paraly-* « *sie des deux membres inférieurs* », atque subdit « *souvente cette paralysie porte à la fois sur le mou-* « *vement et sur la sensibilité, et dans beaucoup de*

« *cas, elle est accompagnée de désordres musculaires* « *du côté de la vessie et du rectum* » (*Op. cit. Tome premier, Paris 1863, Leçon 36 - Paralysie - pag. 699*). Atqui paralisi, idest, amissione uno eodemque tempore motus et sensus tentatum fuisse in cruribus Fratrem Nethelmum nemo certe inficiabitur, cum hac super re testimonia plura et amplissima prostent in Summarii tabulis (*Part. III Num. II*).

94. Nethelmus, AA. PP. probe norunt iam ex enarrata superius morbi et sanationis historia, post nonnullas sanguineas stomachi vomitiones, quibus obnoxius fuit anno 1887 et a quibus tamen opportunis adhibitis remediis perfecte convalescere visus est, sub dimidio mensis Novembris anni 1888 crurium debilitate maxima tentari coepit, quae brevi in paralysim evasit, adeo ut nonnisi baculo sub axillis sustentatus se trahere posset: quin imo usu crurium ita destituebatur ut nec pedes contra humum posset impingere, quo e subsellio consurgeret. Motus defectui paullo post accessit defectus alter, anesthoesia videlicet, seu absoluta ac perfecta sensus cuiuslibet amissio in cruribus: defectus vero sensus eo usque pervenerat, ut acicularum usque ad imum infixarum punctiones nullimode persentiret infirmus.

95. « Godei buona salute fino al mese di Novembre, testatur ipse Nethelmus, a quell' epoca sentii un « indebolimento nelle gambe, ma pochi dolori. « Questo indebolimento fu continuo durante i pri- « mi quindici giorni. Io poteva allora camminare « ma difficilmente. Dopo questi quindici giorni « l' indebolimento divenne maggiore, ed allora fui « obbligato di prendere una sedia per poter cam- « minare; sentii come punture nel midollo delle « ossa . . . . Per conseguenza di questa debolezza « e di questo intorpidimento nelle gambe, io po- « teva difficilmente non solamente camminare, ma « neppur muovere le mie gambe. Per camminare « ebbi bisogno di grucce, senza le quali m' era as- « solutamente impossibile di camminare. Anche col- « l'aiuto delle stampelle difficilmente io dirigeva il

« mio cammino. Per salire le scale io avevo bi-
« sogno di essere aiutato non solamente dalle mie
« stampelle, ma anche dai miei Fratelli, e per
« scenderle mi facevano scivolar giù dopo di aver-
« mi posto a sedere. Quando io camminava sem-
« pre coll' aiuto delle stampelle, i piedi si trasci-
« navano per terra, ed io non poteva sollevarli
« che di poche linee . . . . Allorquando stava se-
« duto, io poteva star sulla vita senza appoggiar-
« mi, ma per alzarmi mi conveniva assolutamente
« servirmi della forza delle mie braccia non aven-
« done affatto alcuna nelle gambe. Quando stava
« coricato io non poteva in alcun modo muover
« le gambe da per loro stesse, era obbligato di
« muoverle con le mani . . . . Mentre io mi tro-
« vava paralizzato, le mie gambe non avevano al-
« cuna sensibilità dalla coscia fino al piede. Nè
« sensibilità al tatto, neppure sensibilità prodotta
« dal dolore, dal calore, o da checchè siasi altra
« cagione » (*Summ. Part. III Num. II pag. 179, 180, 181 §§ 13, 14, 15, 16, 18, 19*).

96. Haec quae Nethelmus de se fatetur, pleno ore confirmant quotquot sunt in tabulis testes omni exceptione maiores (*Ibid. Num. II passim*). At in iudicium quoque venerunt Medici qui Fratrem inviserunt suamque eidem praestitere curationem. Praeterimus Doctorem Thomam d' Odet d' Orsennes, in Inquisitione Marianopolitana testem VIII, omittimus Doctorem alterum Franciscum Xaverium Valade, in eadem Inquisitione testem XI, qui Nethelmum haud assiduo inviserunt, curarunt, et seligimus Doctorem Josephum Honoratum Garceau, testem II, qui prae caeteris magis magisque invisit aegrotum, praesto ei fuit, atque accuratissime eumdem expertus est iuxta medicae scientiae placita et methodum. Itaque refert Doctor Garceau: « Il Dottore d' Orsen-
« nes avendo cessato di essere il medico ordinario
« dell'infermeria di Maison-neuve (ubi scilicet commorabatur per id temporis Fr. Nethelmus) io vi
« andai nel mese di Febbraio. Feci subire al Fra-
« tel Netelmo due esami, l' uno nel mese di Feb-
« braio, l'altro qualche tempo dopo, il tutto nello

« spazio di un mese. - Nel primo esame non presi « che una conoscenza della malattia interrogando « il malato, *ed ho constatato la paralisi del caro « Fratello nelle due gambe* -. Al secondo esame pre- « stai maggiore attenzione; *questo esame fu minu- « ziosamente accurato* » (*Summ. pag. 185 § 31*).

97. Et quomodo peritus egregius expertus fuisset infirmum, audiant Patres Amplissimi. « Feci esporre « nude, sic ille, le gambe del Fratel Netelmo; que- « ste erano estremamente gonfie; l' impronta dei « diti restava nelle carni. Dimandai al Fratello di « provare ad alzarsi, e gli comandai *anche brusca- « mente* di levarsi *affine di agire sopra i suoi ner- « vi, e constatare se la malattia fosse semplicemente « nervosa.* Il Fratel Netelmo chiese tranquillamente « le sue stampelle. Allora gli dissi che rimanesse « seduto *attesochè io avea la certezza che v' era « impotenza completa dei due membri inferiori.* Pal- « pai gli arti per vedere se vi fosse sensibilità al « tatto, ed il Fratello mi rispose che *non sentiva « il contatto delle mie mani.* - Presi una spilla, *e « glie l'affondai nel polpaccio della gamba fino alla « testa, vale a dire per la lunghezza d' un pollice « ed un quarto*, ed il Fratel Netelmo mi affermò « che egli *non sentiva alcun dolore che si fosse, « neppure il contatto della spilla* » (*Ibid. pag. 185, 186 §§ 32, 33*).

98. Neque satis. Quo melius Doctor Garceau deprehenderet hoc gravissimum symptoma, perfectae et absolutae anesthoesiae, videlicet, in cruribus Nethelmi, hoc altero usus est medio. « Per maggior- « mente assicurarmi, sunt ipsius Garceau verba, che « vi fosse assenza di sensibilità completa nella per- « sona del Fratel Netelmo, *io feci bendare gli occhi « del Fratello*, e cominciai nuovamente *a palpare, « pizzicare, pungere e torcere le gambe del Fratello « in varii punti dai piedi alle ginocchia, e ciò in « presenza di due o tre Fratelli.* SEMPRE come « prima il Fratello NON SENTIVA ASSOLUTA- « MENTE NULLA, come egli me lo ebbe a dichia- « rare ogni volta che io gli chiedeva se il toccava, « se lo pungeva, se lo torceva. Mi provai allora

« *di pungere la pelle delle mani* del Fratel Netelmo « *con una spilla. La ritirò vivamente* dicendo = *Voi* « *mi fate male* =. Il Fratello aveva allora gli occhi « bendati » (*Ibid. pag. 186* § *34*). Percutiens praeterea clarus vir medullam spinalem Nethelmi per universam eius longitudinem, « io non trovai, asserit, in alcuna parte difformità alcuna, nè alcun « punto d' una particolare sensibilità, vale a dire « che il midollo spinale non offriva maggior sensi- « bilità in un punto che in un' altro, e questa era « dapertutto uniforme » (*Ibid.*).

99. Potuisset accuratissimum huiusmodi institutum examen Doctori Garceau sufficere pro dignoscenda indole et natura morbi Fr. Nethelmi; nihilominus prudentissimus vir indaginem suam ad alia quoque, scitu digna in constituenda diagnosi, voluit convertere. « Dall' esame del corpo, ipse testatur, passai « all'esame per mezzo delle dimande. - La storia « della famiglia del Fratello era eccellente. Non « v' era stato in essa *alcun caso di malattia eredi-* « *taria.* - Il Fratel Netelmo non avea mai avuto « *reumatismo, difterite, nè dissenteria, nè febbre erut-* « *tiva, neppure malattia costituzionale, nè mali di* « *reni, né malattia nervosa,* finalmente *nulla che* « *potesse spiegare questa paralisi.* Continuando le « mie domande seppi che il Fratel Netelmo sen- « tiva dolori alle gambe quasi continuamente al « punto d'impedirgli di dormire. Il Fratello para- « gonava questi dolori alle punture » (*Ibid. pag. 186, 187* § *35*).

100. Quae cum ita sint, et optime teneamus ab aegroto ipso, a Medico Garceau qui, ut visum est, per summam diligentiam expertus est infirmum; atque teneamus ab omnibus testibus qui eadem morbi phoenomena in illo propriis oculis viderunt, iam nullum dubium exoriri potest super indole et natura morbi qua laboravit Nethelmus noster. Idcirco idem Garceau post accuratissimum peractum examen conclusit: « che v'era nella persona del Fratel Netel- « mo *paralisi completa e totale delle gambe, accom-* « *pagnata da anestesia* » (*Ibid. pag. 187* § *36*). Addidit praeterea scitissimus vir « *che la cagione*

« *di questa paralisi dovea essere necessariamente una* « *lesione organica del midollo spinale* » (*Ibid.*). Neque alia esse certe potuit huius *paraplegiae* causa. Nethelmus, prout ipsemet Medico Garceau dixit: « non avea mai avuto reumatismo, difterite, nè dis« senteria, nè febbre eruttiva, neppure malattia « costituzionale, né male di reni, nè malattia ner« vosa, finalmente nulla che potesse spiegare que« sta paralisi » (*loc. sup. cit.*). Nethelmus, quod nos sciamus, nulli morbo fuit unquam obnoxius, ex quo aliquando, licet nulla adsit in spina laesio, paraplegia consequitur. Nethelmus, exempli gratia, praeter eos morbos quos non passus est et Medico declaravit, certe non laboravit paraplegia « dévoloppée, utor auctoritate laudati Graves, *sous l' in-* « *fluence d' une irritation des organes urinaires, -* « *dans le décours du typhus fever, - consécutive à* « *l'érysipèle, - à la phlegmantia dolens, - à la lé-* « *sion de l' un des troncs nerveux d' un membre, -* « *par action du froid sur les extrémités* » (*Op. sup. cit. pag. 714 et seq.*). Infirmitates hasce omnes, ex quibus, docente Graves, paraplegia aliquando consequitur, absque procul dubio haud expertus est Nethelmus.

101. Utendo igitur, ut ita dicam, methodo, seu melius, diagnosi differentiali Doctor Garceau iudicavit Nethelmi paraplegiam fuisse e spinae laesione ortam. Caeterum utriusque defectus, motus nempe et sensus, in cruribus infirmi, decursus, progressio et absoluta perfectio iuxta Doctorum sententiam proculdubio ostendunt paraplegiam progenitam esse a spinae laesione. Nethelmus noster, ut superius demonstratum fuit, brevissimo tempore a morbi ipsius exordio penitus destitutus fuit viribus, motu et sensu in cruribus. Atqui « *jamais,* tradit Graves, *la* « *paralysie n' est aussi SOUDAINE, aussi COM-* « *PLÈTE que lorsqu' elle provient d' UNE AFFE-* « *CTION DE LA MOELLE, ou de la carie des* « *vertébres* » (*Op. cit. pag. 726*). Et ibid. pag. 727 subdit: « *l' anesthésie n' est jamais aussi COMPLÈ-* « *TE que dans les paraplégies DE CAUSE SPI-* « *NALE* ». Quid plura? Medicus alter Valade, te-

stis XI, qui primus invisit ac curavit Fratrem Nethelmum, aperte fatetur: « i sintomi che si presen-
« tavano indicavano per me IN UNA MANIERA
« ASSAI EVIDENTE *che vi dovea essere un' affe-*
« *zione cronica del midollo spinale* » (*Summ. Part. III Num. II pag. 200* § *77*).

102 Firmiter constituta indole et natura morbi Fratris Nethelmi, correptum nimirum ipsum fuisse *paraplegia e spinae laesione orta;* videamus iam utrum Frater noster potuisset ex ea sanari, potuisset ad pristinam restitui valetudinem. Si infirmum audias, « la mia malattia, testatur, non ha mai subìto al-
« cun miglioramento, non ebbe alcuna remissione,
« non faceva al contrario che progredire . . . Io
« mi serviva sempre di stampelle, ma anche con
« questo aiuto io camminava sempre più difficil-
« mente. Trascinava i piedi sul tavolato senza po-
« terli tirar su da se stessi: erano privi di ogni
« forza. Ciò durò fino al 4 Maggio » (*Summ. part. III. Num. II. pag. 183, 184* §§ *26, 27*). De remediis autem omnibus et singulis adhibitis atque a Medicis D'Orsennes, Valade et Garceau praescriptis constantissime asserit: « questo trattamento
« non ha prodotto alcun'effetto » (*Summ. pag. 182* § *22*): « seguii e mi attenni a questo trattamento
« senza alcun risultato» (*Ibid.* § *23*): «Seguii que-
« sto regime durante parecchi giorni, ma senza
« alcun esito favorevole » (*Ibid. pag. 183* § *26*). Propterea remedia omnia ante sanationem « già
« da due settimane, o meglio da tre, io li aveva
« abbandonati » (*Ibid. pag. 184* § *28*). Si vero testes interrogas, una omnium est vox: « l'ho sem-
« pre veduto trascinarsi miserabilmente colle sue
« stampelle fino al giorno 4 Maggio » : « La malat-
« tia del Fratel Netelmo si andava sempre aumen-
« tando »: et de praescriptionibus Medicorum omnium qui a curatione fuerunt, unanimi consensione inquiunt: « questi trattamenti non aveano
« prodotto alcun'effetto » (*Summ. pag. 190, 194 et Num. II Part. III passim*).

103. Si demum exquiras a Medicis effectum remediorum, quae praescripserunt; exquiras an morbus

unquam de sua vi tantisper remiserit; exquiras quid ipsi sensissent de morbo Nethelmi haec audies. « A varie riprese, affirmat Doctor Valade, io pre-« scriveva al malato di alzarsi tutti i giorni, e di « provarsi a camminare: prescriveva anche alcuni « tonici nevrostenici, quali sono la stricnina etc. « anche massaggi, frizioni con la mano, e per « mezzo di linimenti. Malgrado questo trattamento « seguito d'una maniera regolarissima, *debbo di-« chiarare che non constatai alcun cambiamento in « miglioria nella natura della malattia* » (*Summ. Part. III. Num. II pag. 200, 201 § 78*). « Il trat-« tamento prescritto dal Dr. D'Orsennes, asserit Doctor Garceau et quod idem D'Orsennes confirmat (*Summ. pag. 196 § 63*), *non produsse alcun « effetto sulla paraplegia del Fratel Netelmo*, e fu « allora che io fui chiamato presso il caro Fratello » (*Ibid. pag. 185 § 30*). Sed et ipse Garceau testari cogitur: « Il solo trattamento che ho prescritto al « malato è di alcune dosi di solfato di magnesia, « che io prescriveva *per far svanire l'enfiagione « delle gambe.* Avea ordinato di prendere per quat-« tro mattine una di queste dosi. *Questo trattamen-« to non produsse alcun effetto* » (*Ibid. pag. 187 § 38*). Et paullo deinceps « la malattia per mia « cognizione *non ha presentato mai alcun migliora-« mento* » (*Ibid. pag. 188 in principio*). At cur Nethelmi paraplegia nunquam de sua vi remisit, cur medicamina praescripta nihil omnino profuerunt? « Io avea dichiarato la malattia INCURA-« BILE alla mia seconda visita verso i primi giorni « di Marzo *dopo un'esame attentissimo* » solemniter profitetur Doctor Garceau (*Summ. pag. 187 § 39*). Hinc « io mi trovava sotto l'impressione che la « malattia fosse *incurabile*, ed ecco perchè non mi « detti pensiero di esaminare il malato ad ogni « visita. Mi rimetteva quindi alla relazione del ma-« lato ed a quella del Fratello infermiere » (*Ibid. pag. 188*). Hinc « ho cessato di esaminare le gam-« be del malato molto prima della sua guarigione, « *poichè il credeva incurabile.* Solamente lo visitava « di quando in quando, *e constatava ch'egli SEM-*

« *PRE trovavasi nello stesso stato* . . . ». Hinc « durante gli otto giorni che hanno preceduto la guarigione *non ho prescritto cosa alcuna* » *(Ibid. pag. 188 § 40)*.

104. Itaque paraplegia qua affectus fuit Frater Nethelmus, quae nunquam de sua vi remisit quaeque aucta est in dies, nihil iuvantibus adhibitis cuiuscumque generis remediis, fuit non modo gravis, verum etiam de Medicorum sententia incurabilis ideoque insanabilis. Et re quidem vera: silentio praetereuntes eos omnes scientiae medicae scriptores, qui de paraplegia agentes eamdem incurabilem atque insanabilem dicunt cum ex aliqua spinae laesione oriatur, in medium, ne plus quam par sit in re evidentissima crescat oratio, tantummodo proferimus auctoritatem Doctoris iam alias memorati Petri Aloisii Valentini qui nobis perbelle describit ordinarium paraplegiae exitum. « *Paraplegia*, ipse docet, *crebro in apoplexiam abit, quia est gradus paralysis apoplexiae proprior; et ubi forte subigitur, in organis motuum et sensuum tam internorum quam externorum graves perturbationes relinquit*; *unde aeger fere hebes, pusillanimis, vertiginosus, obliviosus, puerascens* » (*Institutiones Medicinae practicae = Vol. III., Romae 1843 - Paralysis - pag. 300, 301).*

105. Sed praeter paraplegiam perfectam et absolutam, inflationem quoque maximam patiebatur, ut visum est, in cruribus Nethelmus. Si quis enim digitis super ea premeret, vestigia manebant. His omnibus tractu temporis accesserunt purulenta vulnera quae miserum horrendum in modum excruciabant: « L'enfiagione delle mie gambe, refert Nethelmus, erasi manifestata ad un tratto nel mese di Novembre, e si è insensibilmente accresciuta fino al principiare di Maggio. Soltanto le gambe erano gonfie, ed esse lo erano presso a poco egualmente da pertutto. L'enfiagione è durata fino al 4 Maggio, giorno della guarigione. Quando io premeva sulle gambe non provava nulla, ma l'impronta delle mie dita restava durante alcuni minuti. Alcune piaghe sono sopravvenute . . . Queste piaghe od

« ulceri hanno attaccato le mie gambe, ma in nes-
« sun modo la regione del *sacrum*, nè le natiche, « nè le parti superiori in alcun modo. Queste pia- « ghe avevano la forma circolare della grandezza « d'uno scudo romano . . . queste piaghe erano « sul vivo di color rosso. Quando si premevano colle « dita ne veniva fuori sangue coagulato e guasto, « senza pus, nè umore » (*Summ. pag. 183 § 25*). Et Fratri Nethelmo adstipulatur inter caeteros praesertim Testis VII qui erat Valetudinario religiosae domus Maison-neuve addictus. « Un giorno, inquit, « che il Fratel Netelmo soffriva di più io esaminai « le sue gambe : erano queste egualmente gonfie « assai ambedue: premendo sopra le medesime, vi « restava l'impronta delle dita. Notai sulle gambe « alcune placche verdi-turchinastre, e poi alcune « specie di tumori che racchiudevano nell'interno « una specie di pus sanguinolento che scorreva « sotto la pressione delle dita » (*Summ. pag. 195 § 59 et Num. II. Part. III. passim*).

106. Neque valuere, ut scitis iam, medicamina ad id adhibita. Namque testatur Doctor Garceau : « Il solo « trattamento che ho prescritto al malato è di al- « cune dosi di solfato di magnesia, *che io prescri- « veva per far svanire l'enfiagione delle gambe.* « Avea ordinato di prendere per quattro mattine « una di queste dosi. *questo trattamento non pro- « dusse alcun effetto* » (*Summ. pag. 187 § 38 et ali- « bi*). Quin imo Nethelmus asserit : « Durante la « notte del 3 al 4 Maggio le gambe *divennero sì « gonfie che i pantaloni erano strettamente aderenti « alle gambe stesse.* Il mattino del 4 Maggio, alzan- « domi, io guardai le mie gambe *estremamente gon- « fie come di consueto,* e palpandole, *un pezzo di « carne della piaga restò tra le mie mani della « grossezza della estremità del dito mignolo* » (*Summ. pag. 184 § 27 et alibi*).

Haec itaque omnia adiicite, PP. AA., paraplegiae perfectae et absolutae, qua absque ulla iam salutis spe laborabat Frater Nethelmus, et Vos ipsi iudicate qualis quantaque fuisset summo mane diei 4 Maii anni 1889 illius morbi gravitas.

DE MIRACULI MEDIO

seu de Invocatione

107. Medicorum auxilio, remediis, omni humano levamine destitutus, insanabili illo morbo correptus iacebat miserrime Nethelmus atrocissimo dolore excruciatus et spe omni naturali deiectus. Iam pluries infelix Congregationis Patronum S. Josephum in cruciatibus morbi invocaverat, iam pluries Virginem Mariam adprecatus est et ad Sacrum Cor Jesus iam pluries confugerat pro sanitate obtinenda, at in irritum tot invocationes abiere (*Summ. part. III. Num. III. pag. 201, 202 et alibi.*).

108. Dolentissimum tunc Fatrem tyrocinii illius Rector hortatus est ut solemni adventante Beati Fundatoris festivitate, ad Ipsum preces converteret fidentissimas, Eum cum fiducia invocaret ab Eius intercessione sanationem exposceret. Instituebantur tunc in eo Collegio preces novendiales ad Beatum Ioannem, consociaret igitur se Fratribus adprecantibus erigeret animum, in Eo confideret. « *Vedendo che* « *niun rimedio poteva guarirmi il Direttore del no-* « *viziato di Maison-neuve, Fratel Flamiano, mi con-* « *sigliò di unirmi alla Comunità per cominciare una* « *novena ad onore del Beato Giovanni Battista De* « *la Salle Fondatore del nostro Istituto* » (*Summ.* « *pag. 202.*).

109. Die igitur Aprilis vigesimaquarta iam dictae preces inceptae sunt. Et ecce Nethelmus doloribus pressus laboriose ac pro viribus sua crura male trahens totusque fulcris innixus quotidie et ipse Sacellum Communitatis adit ut Fundatorem suum oret enixe pro sanatione sua: « *Questa novena fu* « *fatta nella Cappella ove io stesso mi recava valen-* « *domi delle grucce* » (*Summ. pag. 202*). Eodem tempore infirmus morbi sedi apposuerat Beati Joannis imaginem eiusque reliquiam ex fragmento vestis: « *Durante tutto il tempo della Novena io ten-* « *ni applicata sopra una delle mie gambe l'i-*

« *magine del Beato alla quale era attaccata una*
« *piccola parte della sua veste* » (*Summ pag. 202*).
Singulari praeterea Nethelmus fiducia excitatus solus ipsemet pluries in die Patrem suum Beatum exorabat ut ipsi sanitatem illam concederet quam tantopere desiderabat (*Summ. pag. 202*).

110. Acuti tamen dolores quin imminuerent vehementiores quotidie fiebant adeoque divexabant aegrotum ut miser quandoque plures noctium horas prae cruciatu insomnis protraheret. Ipse autem longas illas et molestas vigilias transigebat orando ut valetudinem impetraret: « *i miei dolori i quali lungi* « *dal diminuire divenivano più intensi mi facevano* « *passare una parte delle notti insonne che lo im-* « *piegaga a pregare per ottenere la mia guarigione* » (*Summ. pag. 202*).

111. Preces interim pro dilecti Nethelmi sanatione nedum Fratres universi ac tyrones Collegii illius fundebant sed aliae quoque, aliae plures eiusdem Congregationis Communitates Beatum Fundatorem filiali pietate atque fiducia adprecabantur: « *La nove-* « *na è stata fatta dai Novizi grandi e piccoli ed* « *anche da parecchie nostre Communità* » (*Summ. 204 et alibi passim*).

112. At iam dies advenit quarta Maii, dies illa auspicatissima in qua Beati solemnia celebrabantur. Universi qui erant in Collegio et Frater ipse Nethelmus in Sacello domus congregati sacris intererant. Cum Sacerdos, in fine, ad Communitatem conversus sacratissimam Hostiam extollit, accedunt insimul Fratres ad altare ut S. Eucharistiam excipiant. Commovisset tunc sane ad miserationem infirmus qui dolore excruciatus, fulcris tota vi innixus, ipse quoque se trahit ad aram. Inenarrabili conatu infelix, acuta premens tormenta genua flectit et Christum excipiens ardenti fervore clamat ad Beatum: « *Voi* « *potete guarirmi se il volete* » (*Summ. pag. 202*).

Felix heu Nethelmi fervor, qui tantum praemium promeritus est! Potens, sane, Beati Joannis apud Deum intercessio quae tantum prodigium valuit operari!

DE ALTERO MIRACULI EXTREMO

seu de subita perfectaque sanatione

113. Multo libentius atque alacrius partem hanc alteram propositae disceptationis aggredimur, cum nos mirum in modum nedum sanati ipsius auctoritas adiuvet, sed tot etiam illorum qui facto aderant mirabili. Novendialibus etenim iam precibus expletis pro sanitate Nethelmi, solemnia advenerant diei quartae Maii Beato Ioanni dicatae. Fratres omnes Collegii (nobis innotescit) in Sacello domus congregati sacram suscepturi synaxim conveniebant ad aram, ad quam, se miserrime trahens, convenit quoque Nethelmus: convenit doloribus pressus, ulceribus excruciatus, tota vi fulcris innixus. Vix genua flectere valet infelix; at Christo in corde excepto, confestim, obstupescentibus omnibus, exurgit et redit facillime ad locum suum, sanatus. Dulcissimae ex eius oculis lacrymae promanarunt et quotquot erant prodigio adstantes, se a lacrymis continere non potuerunt. Quocirca non admodum erit Causae defensori adlaborandum, cum de re agatur quam feliciter explicant qui eam propriis oculis viderunt et manibus contrectarunt, quam nobis confirmat ipse Nethelmus qui a tristissimo malo ad perfectam sanitatem extemplo convertitur.

114. Noctem igitur vehementissimis doloribus excruciatus integram transegerat insomnem infirmus. Summo mane « *mi trascinai* (loquitur ipse Nethelmus) « *penosamente alla Cappella coll' aiuto delle stam-* « *pelle per farvi i miei spirituali esercizi, verso le* « *ore sei mi accostai alla Sacra Mensa ma in quel* « *momento risentii dolori così atroci che io credetti* « *per un momento che tutti i miei nervi si raggrin-* « *zassero* (contraessero) - *Finalmente potei inginoc-* « *chiarmi. Al momento stesso di ricevere Nostro Si-* « *gnore dissi al Beato = Voi potete guarirmi se il* « *volete =. Dopo la Santa Comunione udii una voce* « *interna che mi disse = Alzati e cammina. = Sotto*

« *l'impero del dolce impulso di questo momento in-*
« *descrivibile lascio le mie grucce, mi alzo coi miei*
« *confratelli, con essi e come essi fo la genuflessione*
« *e quindi di un passo assai fermo ritorno al mio*
« *posto ove giunto senza alcuna difficoltà posso fare*
« *una mezz' ora di rendimento di grazie. Sentendo*
« *il calore della vita circolare nuovamente nelle mie*
« *gambe inerti da così lungo tempo, non potei fare*
« *a meno di versare abbondanti e ben dolci lagrime*
« *di riconoscenza . . . . Pie lagrime inondarono il*
« *volto di parecchi testimoni di questo prodigio* » (*Summ. pag. 206, 207*). Temporis igitur momento, oculorum ictu, vires in infirmo reviviscunt latumque vulnus in cruribus penitus obductum sanatumque videtur. « *La piaga aperta nel mattino della*
« *dimensione d'un mezzo pollice circa era perfetta-*
« *mente chiusa* » (*Summ. pag. 208*). Mirabilem istam atque instantaneam sanationem suam clarius Nethelmus ostendit enarrans quod apud altare in genua, absque ullo dolore insperate procubuit, tunc enim in illa edit verba « *Erano sei mesi dacchè non*
« *mi era inginocchiato. Mi rialzai senza l'aiuto del*
« *le mie grucce feci la genuflessione e tornai al mio*
« *posto senza stampelle né alcun sostegno . . . . Io*
« *mi sentiva benissimo nelle mie gambe* (*Summ. pag. 209*). Fatetur denique sanatus « *In una pa-*
« *rola la mia guarigione fu istantanea* » (*Summ. pag. 210*).

115. At quod magis commovet animos adeo, ut quivis *instantaneam* fuisse Nethelmi sanationem fateri cogatur illud est profecto quod una cum paralysi crurium etiam inflatio confestim evanesceret: « *La*
« *paralisi era cessata nello stesso istante come an-*
« *cora l'enfiagione delle gambe* » (*Summ. pag. 212*). Et sanatus ipse Medico postea declaravit quod mane diei illius felicissimae tumentia, horrendum in modum, adhuc erant crura ut transactis iam antea mensibus fuerant. « *Il caro Fratello* (inquit Medicus) *m'affermò che nel mattino stesso della Santa*
« *Comunione le gambe erano ancora così gonfie come*
« *nel giorno del mio esame del mese di Marzo* » (*Summ. pag. 212*).

116. Et revera, quomodo *instantanea* nequeat dici sanatio ista, ignoro. Infirmus aegre se trahens accedit ad altare ex eoque revertit liber ad locum suum, revertit expedite deambulans, fulcris relictis, manibus ante pectus compositis. « Dopo la comu-« nione egli sentì in se stesso una specie di tre-« mito nelle sue gambe e si sarebbe sentito incli-« nato a camminare. Lasciò ivi le sue grucce, pie-« gò insieme le mani e si recò tranquillamente al « suo posto . . . . . . » (*Summ. pag. 218*). At prae aliis pulcherrima est sane depositio Testis VII qui admirabile factum ita nobis enarrat « Al mo-« mento della Santa Comunione, sic ille, egli si « mosse colle sue grucce ed io lo vidi trascinarsi « con difficoltà alla balaustra. Prima di arrivare, « secondo quel che mi disse poco mancò che non « perdesse i sensi, cotanto vivo era il dolore. Alla « sacra mensa si lasciò andar giù sulle proprie « ginocchia, si appoggiò alla balaustra. Dopo di « aver ricevuto la Santa Comunione egli sentì come « un tremito e ritornargli le forze. Volle ripren-« dere le sue stampelle ma le lasciò cadere sen-« tendo le forze sufficienti per camminare solo. « Seguì gli altri con le mani piegate e con passo « fermo e sicuro come prima della sua malattia. Io « dissi allora al mio vicino = Guardi un po' il Fra-« tel Netelmo =. Alius revera conspexit Nethelmum et rem obstupescens admiratus, se a lacrymis continere nequivit (*Summ. 223*).

117. At sanatus eo magis obstupuit cum ad Valetudinarium reversus, cruribus inspectis, ad perfectam et naturalem conditionem ea conversa animadvertit quin ullum in eis tot vulnerum vestigium amplius adesset: « *Di ritorno alla infermeria fui ansioso di* « *vedere le mie gambe che trovai vermiglie, sensibili* « *e che non conservavano più alcuna traccia delle* « *piaghe dalle quali erano state coperte* » (*Summ. pag. 207*). Quin immo quam perfecta esset eius sanatio inferius eis verbis declarat: « *Mi sentii com-* « *pletamente guarito, e le forze mi erano completa-* « *mente ritornate, mi sentiva anche più forte che* « *prima della mia malattia* » (*Summ. pag. 209*).

118. Sacrificio expleto, Fratres omnes Nethelmum adiere eumque interrogantes, petierant ut eis crura sanata ostenderet. Queis desideriis sanatus obsecundans crura admirantes conspexerunt Fratres, crura quae sanata, detumefacta, absque ullo vulnerum vestigio ipsi viderunt. « Dopo la santa messa il caro Fratel « Netelmo fu interrogato intorno alle sue gambe « ed egli rispose che si sentiva perfettamente gua- « rito. Allora i Fratelli chiesero di vedere le gam- « be di Fratel Netelmo. Questi si arrese ai loro « desiderî e tutti i Fratelli presenti furono attoniti « di vedere le gambe sue perfettamente sane, sgon- « fiate e non aventi alcuna traccia di ulceri » (*Summ.* « *pag. 218*).

119. Re mirabili cognita valde commotus Archiepiscopus Eduardus Carolus Fabre, voluit medicum Garceau arcessiri cui cura Nethelmi iam fuerat prius concredita, ut super hac re iudicium suum pronuntiaret atque illud scriptis exprimeret. Venit iste, qui, facto audito, omnibus modis Nethelmum expertus est; eius oculos velavit, plures motus in eo tentavit, stimulavit ipsum pluribus modis, sensus plene rediisse in cruribus animadvertit eaque perfecte sanata et absque vulneribus confirmavit. « Sua « Eccellenza (narrat Testis IV) sembrò rimanere « assai commossa e fece venire il D. Garceau per « visitare le gambe del Fratel Netelmo. Io era « presente a questa conversazione di Monsignore. « Monsignore stesso raccomandò al Dottor Garceau « di studiare la questione e di farcene una rela- « zione. Ho udito dire che il D. Garceau avea esa- « minato le gambe del Fratel Netelmo che gli avea « bendato gli occhi per fargli operare diversi mo- « vimenti e che con gli occhi bendati egli aveva « applicato alle sue gambe una spilla per vedere « se il Fratel Netelmo avea realmente ricùperato « la sensibilità delle gambe. Il Dottor Garceau « constatò che difatti le gambe del Fratel Ne- « telmo erano sensibili, che le piaghe erano scom- « parse e che la guarigione era perfetta » (*Summ. pag. 216*).

120. Praeterea, quod magis est, ab illa die solemnissima

in qua nova ista gloria Deo placuit Beatum exornare, a die illa tam felici ac Nethelmo memoranda, hic nullum amplius dolorem passus est, nunquam vexatus est amplius ab infirmitate illa tristissima. Per Collegium, per vias ipse deambulat adeoque expedite ut aegritudinis antiquae nihil unquam persenserit. « *Dal 4 Maggio 1889* (fatetur ipse Nethelmus) *il mio stato non si è più cambiato; vado e* « *vengo nella casa ed esco anche fuori così libera-* « *mente come se non avessi mai avuto male alle* « *gambe in tutta la mia vita* » (*Summ. pag. 207*). Et inferius ait « *Da quel tempo io mi servo senza* « *alcuna difficoltà delle mie due gambe e non sono* « *ricaduto nella stessa malattia* » (*Summ. pag. 210*). Quin immo Nethelmus fatetur quod ipse a sanatione validiora animadvertit crura quam ante infirmitatem: « *Dopo la mia guarigione le mie gambe* « *sono più agili che prima della mia malattia* » (*Summ. pag. 210*).

121. A die prodigii Frater quemadmodum omnes alii, facillime atque expedite ascendit et descendit gradus operibusque Congregationis addicitur quin ullam persentiat molestiam, quin vestigium aliquod mali illius reviviscat. « Dopo la sua guarigione il « Fratel Netelmo non ebbe più a risentire la sua « vecchia malattia come egli stesso mel dichiarò « parecchie volte; come gli altri e con altrettanta « facilità egli saliva e scendeva le scale. Qualche « tempo dopo il Fratel Netelmo fu anche inviato « ad Ottawa per farvi la scuola » (*Summ. pag. 216*). Testis V et ipse apertis verbis loquitur de perfecta sanitate qua a die sanationis gaudet adhuc Nethelmus: « Da quel tempo fino al presente il « Fratel Netelmo non ha mai sentito alcuna trac- « cia del suo antico male e si serve delle sue « gambe come all'indomani della sua guarigione » (*Summ. pag. 219*). Suffragatur his omnibus medicus Garceau qui pluries ex eo tempore sanatum adiens perfectam semper in eo valetudinem confirmavit nullumque mali vestigium unquam invenit. « *A diverse riprese* (deponit ipse) *da quell' epoca* « *ho riveduto il caro Fratel Netelmo e la sua gua-*

« *rigione non é mai venuta meno fino a questo gior-*
« *no. Nessuna traccia della malattia v' è rimasta* » (*Summ. pag. 213*).

122. Sinceris hisce ac tanta plenis auctoritate testimoniis Periti ex officio advocati consociantur, qui diligenter sanatum experti valetudinem eius perfectam esse concludunt. « *Ho trovato che la para-* « *plegia motrice era totalmente sparita* » ait primus ex istis: et alter aperte declarat nihil in cruribus reperiri quod malum illud et antiquam paralysim valeat commemorare, nihil in ipsis adesse quod periculum infirmitatis illius iterum praenuntiet. « *La* « *sensibilità è perfetta e nulla fa presumere che le* « *gambe siano state precedentemente paralizzate* » (*Summ. pag. 233*); et inferius ait « *non credo ad* « *una ricaduta attuale o prossima non indicandolo* « *alcun sintomo* » (*Summ. pag. 234*).

123. Nulla autem intercessit crisis, nulla naturalis causa supervenit ex qua potuisset forte sanatio haec exoriri. Hoc affirmat ipse Nethelmus: « *Non ebbi alcu-* « *na crisi speciale, sia immediatamente prima, sia* « *nel corso, sia immediatamente dopo la guarigione* » (*Summ. pag. 211*). « Non conosco ch' egli abbia « avuto alcuna crisi (ait Testis V) (*Summ. pag. 220*). Idem una voce testes omnes in Summario fatentur (*pag. 224, 227 et passim*).

124. At cum potissimum hac in re Medici auctoritas facienda sit, videamus quale fuerit iudicium consultissimi viri Garceau qui curationi Nethelmi fuerat addictus. « Non ho mai udito dire (ipse declarat) che sia mai avvenuto al Fratel Netelmo nè ho « constatato una crisi nervosa alla quale si possa « attribuire la guarigione . . . . . . *Finalmente di-* « *chiaro che il Fratel Netelmo posto anche che fosse* « *stato affetto da nevrosi,* (hoc etenim quidam putaverat) *e posto che avesse avuto qualche crisi o im-* « *pressione morale vivissima sarebbe ancora impos-* « *sibile di spiegare con ciò la guarigione istan-* « *tanea della enfiagione delle sue gambe* » (*Summ. pag. 213*).

125. Quid ergo concludit vir iste scitissimus? Referam eius verba. « Ho sempre udito dire da tutti i Fra-

« telli che vi era stato miracolo (nempe in sanatione ista Nethelmi) *ed io stesso credo che vi è stato « miracolo a cagione della sparizione istantanea « della enfiagione delle gambe* » (*Summ. pag. 213*). Et revera vix sanationis illius notitia propagata est, omnes eam *prodigiosam* dixerunt, omnes admirabilem eam vocarunt, omnes in ea miraculum confessi sunt. « Non appena fu conosciuta la mia guari- « gione tutti i fratelli presenti la considerarono « come miracolosa ed essi attualmente la conside- « rano come tale. Quanto a me non ho alcun dub- « bio, attribuisco questa guarigione istantanea ad « un vero miracolo » (*Summ. pag. 211*).

126. Ipsa sanationis die haec omnia confirmavit Medicus qui cum esset pluribus modis Nethelmum expertus, declaravit aperte sanitatem illam perfectam e naturali causa vel humanis remediis contingere nequisse: « *Questa guarigione non poteva venire che « da Dio . . . i medici non potevano guarire così e « così istantaneamente* » (*Summ. pag. 210*). Neque praedictus artis medicae doctor haec Nethelmo tantummodo dixit, deponit enim Testis IV: « *Ne ho « io stesso parlato in seguito col Dottor Garceau il « quale m'ha detto che questa guarigione non pote- « va venire che da Dio* » (*Summ. pag. 217*).

127. Omnes quibus factum innotuit, omnes ad quos eius notitia pervenit, miraculum in sanatione Nethelmi profiteri coguntur omnesque unanimes prodigium praedicant atque concelebrant. « L'opinione di tutti « come la mia (ait Testis III) si è che la guari- « gione del Fratel Netelmo sia un vero miracolo » (*Summ. pag. 215*). « L' opinione della Comunità (subdit Testis V) si è che questa guarigione è « miracolosa, la stessa è quella dell' infermiere che « lo ha assistito, ed è anche la mia convinzione « propria » (*Summ. pag. 217*). Et quotquot alii sunt in Summario Testes idem sentiunt, idem profitentur, idem plena cognitione declarant (*Summ. pag. 213, 220 et passim*).

128. Pulcherrimae tamen omnium depositiones quae iam clarissimi medicinae doctoris testimonio invalescunt, roborantur adhuc e testimonio Medici alterius am-

plissimi, cui cum optime saeva Nethelmi infirmitas iam innotuisset, sanatione postea cognita, aperte professus est « *La mia opinione personale come medico è che di fatto vi è stato un vero miracolo* » (*Summ. pag. 226*).

129. Quae cum ita sint ne unum quidem verbum testium dictis adiiciendum arbitramur ad hoc ostendendum prodigium tam illustre et splendidum quod prorsus denegari non potest vel subtilitatum nubeculis obscurari.

Haec sunt facta prodigiosa quae pro impetranda B. Ioannis Baptistae De La Salle Canonizatione S. H. O. proponimus; quaeque medica scientia haud valuit explicare, atque idcirco ab omnibus vera dicuntur miracula. Faxit Deus quod tot hominum iudicio Tuum accedat, Sanctissime Princeps, infallibile oraculum. Id efflagitant Caelestinus Roou, Leopoldus Tayac et Frater Nethelmus qui praepotens novensilis Beati patrocinium experti sunt. Id efflagitat Congregatio Fratrum Scholarum Christianarum cui honos et gloria parentis ac patris sui summo cordi est. Id denique efflagitat Societas universa quae Fundatori Scholarum Christianarum rectam populi institutionem quam maxime debet. Precum harumce interpres est Frater Robustianus Procurator Generalis Congregationis eiusdem et Causae Postulator praestantissimus.

Quare, etc.

FERDINANDUS MORANI Adv.
TIBERIUS FONTI.

REVISA
GUSTAVUS Adv. PERSIANI
S. R. C. Ass. et S. Fidei Subpr.

ROTHOMAGEN.

CANONIZATIONIS

B. IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

FUNDATORIS

CONGREGATIONIS FRATRUM SCHOLARUM CHRISTIANARUM

SUMMARIUM

SUPER DUBIO

An et de quibus miraculis constet in casu, et ad effectum de quo agitur?

DECRETUM

ROTHOMAGEN.

Canonizationis

BEATI IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

Fundatoris

Congregationis Fratrum Scholarum Christianarum

Approbatio validitatis Processuum constructorum super miraculis a Deo patratis ad intercessionem B. Io: Bapt. De La Salle post indultam eidem venerationem.

Quum Sanctissimus Dominus Noster Leo Papa XIII iam per Decretum diei 27 Augusti 1893 benigne indulsisset, ut in Ordinariis Sacrae Rituum Congregationis Comitiis absque interventu et voto Consultorum agi posset de Validitate Processuum Apostolica Auctoritate constructorum super assertis Miraculis a Deo per intercessionem praedicti Beati Ioannis Baptistae de la Salle patratis; ideo ad instantiam Fr. Robustiani Procuratoris Generalis Congregationis Fratrum Scholarum Chri-

stianarum atque huiusce causae Postulatoris, Em̃us et Rm̃us Dñus Lucidus Maria Parocchi Causae ipsius Ponens in speciali Ordinario eiusdem Sacrae Congregationis Coetu iuxta peculiares Sanctitatis Suae dispositiones die 20 Novembris 1878 editas constituto, subsignata die ad Vaticanum coadunato, sequens Dubium proposuit, nimirum: *An constet de validitate Processuum Apostolica Auctoritate constructorum in Dioecesibus Ruthenensi, Apamiensi et Marianopolitana super Miraculis, quae supervenisse dicuntur post indultam eidem Beato venerationem; Testes sint rite ac recte examinati, et iura producta legitime compulsata, in casu et ad effectum de quo agitur*? Sacra porro eadem Congregatio, omnibus maturo examine perpensis, post auditum voce et scripto R. P. D. Augustinum Caprara S. Fidei Promotorem, rescribere rata est: *Affirmative seu Constare et ad mentem.* Die 10 Aprilis 1894.

Quibus ab eodem S. Fidei Promotore Sanctissimo Domino Nostro Leoni Papae XIII. relatis, Sanctitas Sua sententiam Sacrae ipsius Congregationis ratam habuit et confirmavit die 16 Iulii eodem anno.

CAIETANUS Card. ALOISI-MASELLA,
S. R. C. *Praefectus.*

L. ✠ S.

Aloisius Tripepi, *S. R. C. Secretarius.*

PARS I

MIRACULUM PRIMUM

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Coelestini Roou a letifera meningite acuta cerebrali.

NUM. I.

Cathalogus Testium

I. Testis, D. Coelestinus Roou, annor. 20, studiis philosophicis addictus, qui sanatus fuit per prodigium, Process. fol. 63.
II. Testis, Fr. Landianus, annor. 63 e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Process. fol. 71.
III. Testis, Rev. D. Saba Maury, annor. 29, Sacerdos, Process. fol. 84 terg.
IV. Testis, D. Maria Mercadier, annor. 46, uxor Pauli Roou, et mater sanati, Process. fol. 92 terg.
V. Testis, Rm̃us D. Augustus Rouzad, annor. 28, Moderator Seminarii Apamiensis, Process. fol. 103.
VI. Testis, D. Paulus Roou, annor. 53, pater sanati, Process. fol. 111.
VII. Testis, D. Anna Roou, annor. 48, sanati amita, Process. fol. 119 terg.
VIII. Testis, Rev. Soror Dominica, annor. 66, e Congregatione Sororum, vulgo dicta, de Nevers, Process. fol. 127.
IX. Testis, Excm̃us D. Aristides Silvestre, annor. 57 Medicinae Doctor, qui sanato a curatione fuit, Process. fol. 133 terg.
X. Testis, I ex officio, Rm̃us D. Guillelmus Guilhemat, annor. 43, Canonicus et Moderator alterius Seminarii Apamiensis, Process. fol. 154 terg.
XI. Testis, 2 ex officio, D. Raymundus Monteil, annor. 55, Process. fol. 160 terg.
XII. Testis, 3 ex officio, D. Maria La Costa, Vidua Mercadier, annor. 45, Process. fol. 165.

XIII. Testis 4. ex officio, D. Antonia Cousinet, uxor Ioannis Rouziés, annor. 57, Process. fol, 170.

XIV. Testis, 5. ex officio, D. Maria Lauzerte, vidua Berieu, annor. 52 Process. fol. 174 terg.

XV. Testis, 6. ex officio, D. Augustus Lavigne, annor. 52, Process. fol. 179.

XVI. Testis, 7. ex officio, D. Margarita Cancel, uxor Dominici Cousinet, annor. 46, Process. fol. 183.

I. Peritus ex officio, Excmus D. Theodorus Silvestre, Medicinae Doctor, Process. fol. 187.

II. Peritus ex officio, Excmus D. Henricus Soula, Medicinae Doctor, Process. fol. 187.

NUM. II.

De Primo Miraculi extremo
seu de origine, qualitate et gravitate morbi.

DICTA TESTIUM

Ex Processu Apostolico Apamiensi.

I. Testis, *juxta interr. 13 proc. fol. 64 resp.*

§ 1
Quindecim annos natus testis infirmitate corripitur.

Sono caduto malato al piccolo Seminario di Pamiers. Dicesi che l'eresipele si fosse dichiarata allorquando io fui trasportato nella mia famiglia a Saverdun. Era entrato nell' infermeria del piccolo Seminario li 20 Novembre 1885. Aveva allora quindici anni.

Juxta interr. 14 proc. fol. 64 resp.

§ 2.
A seminario ad familiam suam transvectus est.

Mi ricordo di essere stato trasportato dal piccolo Seminario nella mia famiglia, e dopo che mi sono posto in letto non mi sono sovvenuto più di altro fino alla mia guarigione. Sono andato dal piccolo Seminario alla stazione in *omnibus.*

Juxta interr. 15 proc. fol. 64 resp.

Sono sempre rimasto inconscio dei miei atti durante la mia malattia.

Juxta interr. 16 proc. fol. 64 resp.

Non ho avuto mai conoscenza del mio stato.

Juxta interr. 28 proc. fol. 64 terg. resp.

Dopo la mia guarigione ho udito dire che il medico aveva qualificato la mia malattia per meningite tubercolare, e che l'avea dichiarata mortale.

§ 3. Infirmitatem medicus indicaverat *lethalem.*

Ad Artic. 1 proc. fol. 68 dixit:

Fui affetto dalla mia malattia il 20 Novembre 1887.

Ad Artic. 2 proc. fol. 68 dixit:

Il giorno 22 fui trasportato nella mia famiglia a Saverdun.

Ad Artic. 3 proc. fol. 68 in fine dixit:

Dalla stazione di Saverdun mi diressi a piedi alla casa paterna. Il Dottor Silvestre medico della famiglia, che abitava presso la mia casa paterna, avendomi veduto entrare, venne a farmi visita. Mi ordinò di pormi in letto.

Ad Artic. 14 proc. fol. 68 terg. dixit:

Molti mi hanno detto che lasciandomi mi avevano considerato come perduto.

§ 4. Qui infirmum relinquebant, se amplius illum non esse visuros aestimabant.

Ad Artic. 15 proc. fol. 68 terg. dixit:

Non ricordo di non avere riconosciuto alcuno dal secondo giorno del mio arrivo a Saverdun fino al due Decembre a mattina.

II. Testis, *juxta interr. 11 proc. fol. 72 resp.*

Conosco benissimo la famiglia di Celestino Roou, la madre è poco robusta, ma per quanto io mi sappia, non ha sofferto di alcuna malattia. Parecchi suoi parenti sono morti di tubercolosi al dire del medico. Non conosco alcun che di simile per parte del padre, il quale gode di una salute robusta.

Juxta interr. 12 proc. fol. 72 resp.

Ho conosciuto questo giovane sin dalla sua infanzia sui banchi della nostra scuola. Senza essere robusto non era mai malato. Non ho mai supposto che fosse affetto di mal di petto; talvolta aveva qualche affezione alla gola accidentalmente, e per pochi giorni, non lo supponeva affatto scrofoloso. Non ho trovato che col suo crescere il temperamento di lui siasi cambiato.

§ 5. Etsi non robustus, nunquam fuit infirmitatibus obnoxius adolescens.

Juxta 13 interr. proc. fol. 72 resp.

Il giovane è caduto malato al Seminario Minore

di Pamiers, dicesi di una risipela, non saprei dire in questo momento se l'eresipela si presentasse sotto forma d'una epidemia contagiosa.

Juxta 14 interr. proc. fol. 72 terg. resp.

§ 6.
Infirmus ad familiam rediens parvum itineris tractum pedibus confecit.

Il malato è stato trasportato presso la sua famiglia a Saverdun. Dalla stazione di Saverdun il malato si diresse a piedi nella sua famiglia. Subito fu chiamato come medico il Dottore Aristide Silvestre. Ho veduto il malato nel dì seguente. Trovai il malato debolissimo, affetto di mal di gola, inghiottendo difficilmente, ed attaccato da una febbre ardente.

Juxta interr. 15 proc. fol. 72 terg. resp.

So che il medico ha trovato la gola in un pessimo stato.

§ 7.
Gravia morbi symptomata pertimuit medicus.

Juxta interr. 16 proc. fol. 72 terg. resp.

Ho inteso dire che il ventre fosse attaccato, il malato sembrava assai sovraeccitato dalla febbre.

Juxta interr. 17 proc. fol. 72 terg. resp.

A prima vista il medico è stato colpito dalla gravità della malattia.

Juxta interr. 18 proc. fol. 72 terg. resp.

La malattia è andata aggravandosi.

Juxta interr. 19 proc. fol. 72 terg. resp.

Non ho notato alcuna enfiagione sotto il mento, ma sulla faccia qualche rossore alle narici. Al dire del medico le glandole erano gonfie. La faccia del malato era tutta addolorata.

Juxta interr. 20 proc. fol. 73 resp.

L'eruzione della eresipela fu rapida; tutta la testa e tutto il volto furono invasi.

Juxta interr. 21 proc. fol. 73 resp.

§ 8.
Vehementer agitabatur infirmus delirio correptus.

Li ventisei Novembre il delirio prese possesso del malato, questi parlava costantemente, divagava di sentimento, aveva violenti agitazioni. Conveniva ritenerlo.

Juxta interr. 22 proc. fol. 73 resp.

Il malato agitava le mani, e tirava a sè le coperte, e cercava anche di strappare le lenzuola co' suoi denti. Ciò avveniva quasi di continuo.

Juxta interr. 23 proc. fol. 73 resp.

Il malato udiva, ma non sembrava comprendere. Il suo sguardo sembrava smarrito.

Juxta 24 interr. proc. fol. 73 resp.

Le pulsazioni dei polsi erano assai moltiplicate, a quanto dicesi. Il malato ha vomitato.

§ 9.
Celeriores fiebant motus in pulsu ac morbi phoenomena ingravescebant.

Juxta 25 interr. proc. fol. 73 resp.

Dopo l'apparizione del delirio i fenomeni esteriori è sembrato si aggravassero, vale a dire l'enfiagione, come ancora il rossore sembrava si fossero aumentati.

Juxta interr. 27 proc. fol. 74 terg. resp.

Il malato ha avuto alcune convulsioni dal 22 Novembre fino al 1 Dicembre a sera. Le braccia, e le gambe erano continuamente in movimento. = Eccesso di sensibilità alla faccia = stato di sovraeccitazione = costipazione = persistenza del rossore e dell'enfiagione.

Juxta interr. 28 proc. fol. 74 terg. resp.

§ 10
Pessimam infirmitatis naturam detexit medicus, quam *Meningitem tuberculare*m vocavit.

Il medico ha qualificato questa malattia per *meningite tubercolare* il giorno 30 Novembre al mattino. Il medico era il Dottore Aristide Silvestre. Tutto mi prova che secondo il suo giudizio la malattia suddetta era pericolosissima. Secondo quel che m'è stato detto il Dottore Teodoro Silvestre di Pamiers, e fratello del primo avrebbe esternato lo stesso giudizio.

Juxta interr. 29 proc. fol. 75 resp.

Il Dottore di Pamiers è stato chiamato da quello di Saverdun per avere schiarimenti sullo stato del malato il giorno 30 Novembre. Fu del parere stesso del suo confratello sulla gravità della malattia. Secondo quel che ho udito dire, non è venuto che una sola volta, per quanto è a mia cognizione.

§ 11.
Quod alter quoque medicus advocatus testari non dubitavit.

Juxta interr. 31 proc. fol. 75 resp.

Il malato vedeva, udiva, parlava. Ma non aveva la coscienza dell'uso dei suoi sentimenti. Era estremamente debole, il ventre era gonfiato.

§ 12.
Compos haud erat mentis, debilis ac tumidus ventre.

Juxta interr. 32 proc. fol. 75 terg. resp.

Il medico visitava il malato parecchie volte al giorno, vale a dire il primo Decembre, prescrisse un rimedio, nell'efficacia del quale non annetteva e fondava alcuna speranza di guarigione. Non so qual fosse questo rimedio. Fu impiegato, procurò un poco di sonno, come il medico stesso sperava.

§ 13.
Nulla remediis spes inerat, testante medico.

Juxta interr. 33 proc. fol. 75 terg. resp.

Non ho inteso dire che il delirio sia stato interrotto durante la malattia, ed ogni volta che io ho veduto il malato, che visitava almeno due volte al giorno, ho constatato la persistenza del delirio.

Ad Artic. 1 proc. fol. 76 terg. dixit:

Celestino Roou verso il 22 Novembre 1887 cadde malato al Piccolo Seminario di Pamiers.

Ad Artic. 2 proc. fol. 76 terg. dixit:

I genitori di Celestino Roou presero a Pamiers il malato, e lo condussero presso essi a Saverdun.

Ad Artic. 3 proc. fol. 77 dixit.

I genitori chiamarono immediatamente il loro medico Aristide Silvestre. Il Dottore richiesto avrebbe constatata una grandissima debolezza nel fanciullo, e sulla faccia un rossore risipelatoso.

Ad Artic. 4 proc. fol. 77 dixit:

§ 14. Talis erat debilitas in infirmo ut nec pedibus insistere posset.

Il medico ha detto a me stesso che, durante l'esplorazione della gola, la debolezza del malato era tale che non poteva stare in piedi.

Ad Artic. 5 proc. fol. 77 dixit:

Il medico fin dal primo consulto ha preso assai sul serio le cure da apprestarsi al ragazzo.

Ad Artic. 6 proc. fol. 77 dixit:

Ho udito dire dal medico che il 24 e il 25 la febbre sorpassava quaranta gradi, e che il ventre era totalmente chiuso.

Ad Artic. 7 proc. fol. 77 dixit:

La malattia si aggravava ogni giorno. Ho constatato io stesso il delirio, la contrattura nelle dita di ambedue le mani, la carpologia, la loquacità. Io stesso ho potuto constatare un'eruzione pallida sulla faccia.

§ 15. Gravitatem morbi cognovit medicus ac proximum mortis periculum.

Ad Artic. 8 proc. fol. 77 dixit:

Mi trovava presente quando il medico constatò l'esistenza di una meningite tubercolare.

Ad Artic. 10 proc. fol. 77 dixit:

Ho udito il medico dichiarare che il malato trovavasi in pericolo di morte.

Ad Artic. 12 proc. fol. 77 terg. dixit:

Il 30 nel mattino visitando il malato udii il Dottore dichiarare che la morte minacciava di

approssimarsi. Ritornato in Comunità lessi nel giornale LE NOTIZIE, che il Santo Padre aveva spedito al nostro Superiore Generale il Decreto di Beatificazione del Beato de la Salle. Allora io ebbi l'ispirazione di fare la Novena della quale ho parlato parecchie volte.

Aa Artic. 14 proc. fol. 77 terg. dixit:

Il 1 Dicembre ho veduto i genitori tutti in lagrime, ed ho saputo che essi telegrafarono per avvertire i parenti lontani della disgrazia che li minacciava.

Ad Artic. 15 proc. fol. 77 terg. dixit:

Ho constatato specialmente il primo Decembre la debolezza assoluta, e l' incoscienza completa del malato.

Ad Artic. 16 proc. fol. 77 terg. dixit:

§ 16. Proximum infirmi obitum declarat medicus.

Ho constatato l' estremo aggravamento che si operò il 1 Dicembre, e secondo quel che ho inteso dire, il Dottor Silvestre avrebbe dichiarato che il malato non giungerebbe all'indomani.

Ad Artic. 18 proc. fol. 77 terg. dixit:

Ho udito dire da un testimone oculare, Sig. Abbate Reuzaud, professore al Piccolo Seminario, che il primo Decembre verso le sei pomeridiane il fanciullo dormiva profondamente, ciò che non faceva che aggravare l' inquietudine dei genitori.

Ad Artic. 19 proc. fol. 78 dixit:

§ 17. Quin immo in Civitate iam infirmum demortuum esse fama volat.

In questo momento corse voce in Saverdun che Celestino era morto, parecchie persone l' annunziarono.

III. Testis, *juxta interr. 8 proc. fol. 85 resp.*

Credo di essere stato testimonio di un fatto meraviglioso attribuito a questo Beato dopo la sua Beatificazione. Il giovane Celestino Roou avrebbe ottenuto la sua guarigione da una malattia grave per l'intercessione di questo Beato verso il fine dell'anno 1887.

Juxta interr. 11 proc. fol. 85 ter. resp.

Conosco Celestino Roou, la sua guarigione, ed i suoi parenti, cioè suo padre, sua madre, e la sua zia che li credo essere di buona salute. Ho udito dire dal medico Silvestre di Saverdun che certi suoi parenti sarebbero stati afletti da un'affezione tubercolosa.

Juxta interr. 12 proc. fol. 85 terg. resp.

Nel corso dei due anni, nei quali l'ho conosciuto avanti la sua malattia, m'è sembrato che non godesse di una salute robusta.

Juxta interr. 13 proc. fol. 85 ter. resp.

Ho saputo che Celestino Roou era caduto malato al piccolo Seminario di Pamiers. Aveva circa quindici anni.

Juxta interr. 14 proc. fol. 85 ter. resp.

§ 18. Gutturis malo torquebatur infirmus.

Non appena i suoi genitori ebbero conosciuto la sua malattia vennero a prenderlo al piccolo Seminario per condurlo in casa loro a Saverdun. Nel giungervi si pose in letto. Il medico venne, e constatò una erisipela; egli aveva male alla gola.

Juxta interr. 15 proc. fol. 85 ter. resp.

Il medico esaminò la gola.

Juxta interr. 16 proc. fol. 85 ter. resp.

Mi parve che il malato fosse abbattuto.

Juxta interr. 17 proc. fol. 85 ter. resp.

Il medico fece la diagnosi di una erisipela. Credo che da principio il medico non trovò il male esser grave. Ha prescritto alcuni rimedj, e specialmente alcune frizioni che furono fatte a tempo, e luogo. Ignoro il risultato che queste hanno prodotto. Ma la erisipela sembrando che svanisse alcune persone del vicinato vedendo Celestino più malato, dicevano che probabilmente queste frizioni fredde avevano fatto rientrare la erisipela, che si sarebbe convertita in meningite, e più tardi sarebbe stato chiamato un secondo medico, il quale avrebbe fatto, a quanto dicesi, applicare altri rimedj affine di farla tornare a comparire.

§ 19. Quotidie in peius malum progressum est.

Juxta interr. 18 proc. fol. 86 resp.

La malattia si aggravò di giorno in giorno, e il delirio che si era di lui impossessato fin dal principio della sua malattia si accrebbe progressivamente fino alla sua guarigione. Il medico assicurava che il malato aveva una grande febbre.

Juxta interr. 19 proc. fol. 86 resp.

Aveva il naso, e la faccia tumefatte, e d'un colore smorto.

Juxta interr. 21 proc. fol. 86 resp.

Il malato ispirò sempre più maggiore inquietudine. Il delirio era loquace e continuo. Nel suo delirio egli credeva di esser sempre al piccolo Seminario. Non conosceva veruno, peraltro quando io mi presentava a lui, il mio costume lo colpiva; sembrava di conoscermi per un istante. Non dormiva, e si agitava incessantemente. Credo che il coma non si produsse che verso il termine della malattia.

§ 20. Continuum infirmi vaniloquium ac delirium indicia erant teterrima.

Juxta interr. 22 proc. fol. 86 ter. resp.

Agitava incessantemente le sue braccia fuori del letto, ed io stesso ho costatato alcuni segni evidenti di carpologia: ora cercava di afferrare nell'aria alcuni oggetti invisibili, ora tirava a sè le coperte. Al fine della malattia questi movimenti erano continui.

§ 21. Vehementer agitabatur.

Juxta interr. 26 proc. fol. 86 ter. resp.

Mi ricordo che la respirazione era difficile.

Juxta interr. 27 proc. fol. 86 ter. resp.

Mi sembra che sia stata constatata un po' d'insensibilità sul corpo verso il termine della malattia.

Juxta interr. 28 proc. fol. 86 terg. resp.

Il medico diceva che lo credeva spedito. Il medico che lo curava diceva che Celestino aveva una meningite tubercolare: egli si fondava sui segni caratteristici di questa malattia, e pretendeva che taluni suoi parenti fossero stati affetti da tubercolosi. Da lui stesso, e per giudizio di un suo confratello è stata qualificata la malattia per meningite tubercolare.

§ 22. Medicus malum irremediabile confessus est.

Juxta interr. 29 proc. fol. 86 terg. resp.

So che il Dottor Aristide Silvestre medico ordinario si era aggiunto suo fratello il Dottore Teodoro Silvestre medico a Pamiers, e ciò per togliersi da qualunque personale responsabilità. Quest'ultimo m'ha detto che suo fratello aveva veramente qualificato bene la malattia, ed ha aggiunto che a parere suo il caso era presso a poco disperato; approvò il trattamento prescritto dal suo fratello, e per quanto io mi sappia, non è venuto che una sola volta a visitare il malato.

Juxta interr. 31 proc. fol. 88 terg. resp.

§ 23. Ante sanationem morbus adauxit.

Il malato aveva totalmente perduto i sensi; questo stato era durato in tutto il corso della malattia. Lo stato del malato sembrò aggravarsi di più anche dopo ch'erano state cominciate le preghiere. La vigilia della guarigione il corpo divenne inerte.

Juxta interr. 32 proc. fol. 88 terg. resp.

§ 24. Nec remedia praescripsit medicus.

Il Sig. Dottore Aristide Silvestre andava a vederlo parecchie volte ogni giorno. Non posso dire se il medico abbia fatto osservazione di altre cose. Il medico prescrisse non rimedj, ma alcuni calmanti, e ne derivò da questi un poco di riposo.

Ad Artic. 7 proc. fol. 89 terg. in fine resp.

Ho veduto il malato in delirio ogni volta che l'ho visitato. Ho constatato la carpologia, le cortine del letto erano accuratamente chiuse. La faccia si sgonfiò.

Ad Artic. 10 proc. fol. 90 dixit:

Ho creduto secondo il parere del medico che il malato fosse in pericolo di morte.

Ad Artic. 14 proc. fol. 90 dixit:

§ 25. In lacrymas genitores infirmi dissolvebantur.

Ho veduto io stesso i genitori piangere dalla disperazione.

Ad Artic. 18 proc. fol. 90 terg. dixit:

Ho veduto il malato nella sera del 1° Decembre. Trovavasi immobile, e sembrava immerso in un sonno letargico.

IV Testis *juxta interr. 11 proc. fol. 93 resp.*

Celestino Roou era mio proprio figlio. Mio marito gode di una buona salute: quanto a me ho una salute alquanto delicata. Ho conosciuto nella mia famiglia un mio cugino, il quale secondo il medico, morì di malattia di petto; il malato attribuiva la sua malattia a dell'acqua fredda, che accidentalmente gli sarebbe stata versata sul capo. Inoltre ho conosciuto un altro cugino d'un altro ramo morto anche per male di petto secondo i medici. Il primo è morto all'età di 26 anni, ed il secondo all'età di 15 anni. Mio marito è tuttora vivente.

Juxta interr. 12 proc. fol. 93 terg. resp.

Celestino Roou mio figlio ha goduto di una

buona salute fino al tempo della malattia della quale è stato guarito.

Juxta interr. 13 proc. fol. 93 terg. resp.

Celestino Roou è caduto malato verso il 19 Novembre 1887. Egli era alunno al Piccolo Seminario di Pamiers, lagnandosi di aver male alla testa, ed alla gola, ma non mi è stato detto il nome della sua malattia. Egli aveva circa sedici anni. Mio figlio m'ha detto che due, o tre altri alunni erano malati come lui; di più ve n'era un altro affetto da erisipela, al detto del signor Superiore del Piccolo Seminario. Ignoro i caratteri dell'invasione della malattia, ma a Saverdun egli ha avuto dei brividi, e tre volte nella stessa giornata delle uscite di sangue dal naso; ha avuto anche nausee, e vomiti come credo.

§ 26. Sanguinis emissiones e naribus ac e stomacho evomitiones passus est.

Juxta interr. 14 proc. fol. 93 terg. resp.

Durante i quattro giorni che il malato è rimasto al Piccolo Seminario ignoro il trattamento a cui è stato sottoposto, ma so che il medico è stato chiamato. Io stessa sono venuta a cercarlo per trasportarlo a Saverdun. Nel maggio era portato alla sonnolenza, e quando lo svegliava, manifestava un sentimento di spavento e di terrore. Il medico dalla sua finestra vedendoci arrivare, poichè egli è nostro vicino, è entrato nello stesso tempo che noi in casa. Il malato non potendo più sostenersi, si è posto immediatamente in letto, e da se stesso. Il medico ha dichiarato una gran febbre, ed un'angina, ed ha prescritto una tisana, ed un po' di brodo, ma non si è pronunziato definitivamente, affermando che la malattia non era bastentemente caratterizzata. So che il medico diceva esser il polso assai attivo. Credo che il medico abbia chiamato quest'angina = angina rossa = (eritematosa). Il malato inghiottiva penosamente durante la prima giornata. Ma nei giorni seguenti conveniva servirsi di un pannilino bagnato, o di un cucchiarino per fargli inghiottire alcune goccie di tisana, ed anche era necessario di cogliere il momento a ciò favorevole. Egli agitavasi incessantemente, la sua voce era presso a poco del timbro e tono ordinario.

§ 27. Gravi febre Infirmum correptum atque angina, medicus cognovit.

Juxta interr. 15 proc. fol. 95 terg. resp.

Mi ricordo che il medico gli ha osservato il fondo della gola, ed ha dichiarato un angina rossa. Gran difficoltà ad inghiottire.

Juxta interr. 16 proc. fol. 95 terg. resp.

I dolori della testa sembravano essere così acuti che egli poco, o niente affatto appoggiava il capo sui cuscini.

Juxta interr. 18 proc. fol. 95 terg. resp.

Il terzo giorno dopo l'arrivo di Celestino nella famiglia il medico l'ha dichiarato affetto da una erisipela alla faccia ed alla testa; grande aumento di febbre ogni giorno.

Juxta interr. 19 proc. fol. 95 terg. resp.

§ 28. Alia gravissima symptomata prodierunt.

Nei giorni seguenti nuovo aggravamento, con movimento quasi continuo di un braccio, e di una gamba; vesciche sulle guancie, sulla fronte, sugli orecchi, e sulla testa. La vescica della fronte aveva una grandissima dimensione; tali vesciche si rompevano successivamente, e davano luogo ad uno scolo acquoso abbondantissimo. Al principio la erisipela è stata constatata per un rossore sulla faccia laterale di una delle narici; poco tempo dopo quando la erisipela ha preso il suo sviluppo e le ali del naso sono ritornate ad essere bianche; il gonfiore delle gote era eccessivamente sviluppato, dolorosissimo, ora di un colore rosso, ed ora violaceo, la pelle era assai tesa; le vesciche che coprivano la faccia non permettevano di fare pressioni sulla pelle col dito.

Juxta interr. 20 proc. fol. 96 resp.

La progressione dell' erisipela è stata rapidissima.

Juxta interr. 21 proc. fol. 96 resp.

§ 29. Pessimam infirmi conditionem timuit valde medicus.

Il medico era assai preoccupato di questo stato, ed ha fatto richiesta di un altro medico per assisterlo. Il 26 Novembre, ed i quattro giorni seguenti la erisipela va accrescendosi, come ancora il delirio, che è quasi continuo. Dopo questi quattro giorni la erisipela sembra rientrata in parte, l'enfiagione sembra diminuire alcun poco, ed il rossore è meno intenso; le vesciche si disseccano; delirio costante e loquace, rideva, cantava, batteva le mani, frequentemente chiamava

i suoi condiscepoli, e si comportava come se fosse con essi; aveva allucinazioni quasi continue; insonnia continua. Il delirio è stato alcun poco violento un giorno, ed una notte, conveniva tenerlo fermo in letto, era sempre agitato.

Juxta interr. 22 proc. fol. 96 terg. resp.

Agitava sempre le mani piegando e spiegando le sue lenzuola, cercando di afferrare qualche cosa dalle sue cortine per portarla alla bocca, in atto come di lavare le sue mani ad una fontana, etc. Carpologia continua, contrazione generale, avendo come una specie di un furore, cercando di mordere coi suoi denti; il collo sembrava rigido.

§ 30.
Miserrima infirmi agitatio.

Juxta interr. 23 proc. fol. 96 terg. resp.

Si comportava come se non vedesse, come se non udisse; egli non ha mai riconosciuto la sua Madre. Non ho notato niente nei suoi occhi. Non ho mai osservato che i suoi occhi fossero molesati dalla luce; ciò non ostante una salvietta posta dinanzi ai suoi occhi non era in alcun modo distinta.

Juxta interr. 24 process. fol. 96 terg. resp.

Le forze hanno diminuito nell'ultimo giorno; non vi è stato vomito verso il termine della sua malattia.

Juxta interrogat. 25 proc. fol. 96 terg. respondit:

§ 31.
Malum in peius progreditur.

L'ultimo giorno l'enfiazione era presso a poco svanita; la faccia era divenuta pallida, gli occhi erano smarriti, il male di capo sembrava essere di molto accresciuto, si diceva che la eresipela era rientrata.

Juxta interrog. 27 proc. fol. 96 terg. in fine resp.

Dopo il ventisei Novembre aveva convulsioni frequenti; io non osava toccare le parti malate; il ventre s'era chiuso, e non provava (egli) la necessità di orinare.

Juxta interr. 28 proc. fol. 97 resp.

A me il medico non ha detto cosa alcuna esplicitamente, ma si vedeva chiaro che egli cercava di farmi presagire la gravità dello stato del malato. Egli ha detto al Fratel Direttore, e ad altre persone che il malato era affetto da una meningite tubercolare, e che la medicina era impotente

a guarirlo. Questo medico era il Signor Silvestre di Saverdun, medico ordinario della famiglia.

Juxta interr. 29 proc. fol. 97 resp.

§ 32.
Alter advocatur medicus qui pessimam infirmi conditionem declarat.

Verso il 30, se non m'inganno, il medico si è mostrato inquietissimo tutta la giornata cercando di incontrare in particolare mio marito per spingerlo a far chiamare un altro medico affine di alleviare così la sua responsabilità, e fu convenuto che il medico chiamerebbe egli stesso per dispaccio il suo fratello medico a Pamiers. Il medico di Pamiers fin dal suo arrivo dichiarò davanti alla famiglia che Celestino aveva una meningite, che la eresipela era rientrata, che conveniva farla nuovamente uscir fuori, possibilmente, e che il sangue sembrava avvelenato. Per due volte il medico ordinario mi aveva ordinato di non accostare il malato, e di allontanare la di lui sorella. Il medico di Pamiers ha provato tutto quello che era stato fatto, ed ha ordinato in più l'applicazione di una pomata sulle guancie, e di due vescicanti nella parte interna delle coscie, lo che è stato eseguito secondo l'ordine prescritto. Il medico di consulto ha riveduto il malato nell'indomani al mattino, e nel ritirarsi ha alzato le spalle dicendo « Iddio benedetto è veramente grande!

Juxta interr. 31 process. fol. 97 terg. resp.

§ 33.
Quasi cadaver factus est infirmus.

Il malato aveva totalmente perduto cognizione di se stesso dal 27 Novembre al 1° Decembre. A parer mio non sembrava affatto che capisse. I suoi membri erano rigidi; le sue mani sembravano quelle di un cadavre.

Juxta interr. 32 proc. fol. 98 resp.

Il medico veniva cinque, o sei volte al giorno; non ha prescritto più alcun rimedio, a meno che si tratti di una pozione non per guarirlo, come egli diceva, ma per impedirgli di farsi del male co' suoi denti. Presa la pozione il malato si è addormentato.

Ad artic. 2 proc. fol. 99 dixit :

Avendo chiesto al Piccolo Seminario di condurre via con me il figlio, nessuno dello stesso Seminario m'ha sconsigliata dal far ciò. Nondi-

meno è stato richiesto l'avviso del medico; il parere di questo è stato favorevole, sebbene egli non sia venuto in quel momento a far visita al malato.

Ad artic. 10 proc. fol. 99 terg. dixit:

§ 34. **In mortis periculo versabatur puer.**

Il medico ha detto che il fanciullo trovavasi in pericolo di morte.

Ad artic. 14 proc. fol. 99 terg. dixit:

Tutti coloro i quali sono venuti a visitare mio figlio durante la novena dicevano che essi non vedrebbero più il malato.

V Testis, *juxta interr. 13 process. fol. 104 resp.*

È caduto malato al Piccolo Seminario di Pamiers li 22 Novembre; egli aveva da quindici a sedici anni.

Juxta interrog. 14 proc. fol. 104 resp.

Egli ha passato pochi giorni al Piccolo Seminario, è stato poscia ricondotto a Saverdun presso i suoi genitori,

Juxta interrog. 20 proc. fol. 104 resp.

§ 35. **Malum quotidie in peius progrediebatur.**

Ho saputo per mezzo di due lettere successive del Direttore dei Fratelli di Saverdun che il male peggiorava tutti i giorni.

Juxta interrog. 28 proc. fol. 104 terg. resp.

Il Dottor Silvestre di Saverdun mi ha detto che egli aveva constatato una meningite. Il Dottor Silvestre medico ordinario fece dimanda di un altro medico.

Juxta interrog. 29 proc. fol. 104 terg. resp.

Questo secondo medico di Pamiers, fratello del signor Silvestre Dottore a Saverdun fu chiamato a motivo della gravità del male. Ho udito dire che il Dottore di Pamiers era della stessa opinione di suo fratello.

Juxta interrog. 33 proc. fol. 104 terg. in fine respondit:

Essendo suo Professore al Piccolo Seminario di Pamiers andai a far visita al malato il primo Decembre nel mattino; trovavasi nel delirio, ma io credetti che mi riconoscesse; mentre egli non riconobbe uno de' suoi camarata venuto con me; parlava stentatamente, e non pronunciava che parole tronche ed interrotte, e rideva, mentre la sua madre piangeva a lui dinanzi; voleva vestirsi

dicendo che la campana avea suonato; tendeva le mani verso il muro come per afferrare qualche cosa. Ho una vaga memoria del rossore del suo viso. Verso le ore sette di sera l'ho riveduto, e l'ho trovato addormentato, e stringendogli la mano ho constatato che era tutto in sudore. L'ho chiamato, e non ha risposto. Credetti che questo sonno fosse quello della morte e consolai la madre.

VI Testis, *juxta interrog. 11 process. fol. 111 terg. resp.*

§ 36. **Genitores pueri numquam infirmitatibus obnoxii.**

Io, padre del fanciullo, ho sempre goduto di una buona salute; la mia moglie non ha una salute robusta, ma sta bene. Non ho conosciuto casi di tubercolosi nella mia famiglia stessa: in quella di mia moglie ho conosciuto una di lei cugina che sarebbe morta di malattia di petto alla età di 21 anni, in seguito di un'imprudenza, come si dice.

Juxta interrog. 12 proc. fol. 111 terg. resp.

Al tempo della sua prima fanciullezza ha sofferto parecchie malattie attribuite al suo sviluppo e crescenza troppo rapida; un poco più tardi egli ha goduto di una buonissima salute. Ciò nondimeno egli ha avuto talvolta il collo gonfio.

Juxta interrog. 13 proc. fol. 111 terg. resp.

§ 37 **Illico morbi gravitas prodiit.**

Celestino Roou mio figlio è caduto malato al Piccolo Seminario di Pamiers li 2 Novembre mille ottocento ottantasette. Non so affito in qual modo si qualificasse allora la sua malattia. Aveva dai quindici ai sedici anni. La mia moglie essendo andata a trovarlo mi disse che appena era stata da lui riconosciuta.

Juxta interrogat. 14 proc. fol. 111 terg. in fine resp.

Il medico era stato chiamato. Mio figlio è stato condotto in nostra casa a Saverdun dalla sua madre che era andata a farne dimanda. Giunto alla stazione di Saverdun egli è potuto giungere a piedi fino alla casa, ma sostenuto dalla sua madre. Non appena giunto si è posto in letto. É quindi venuto il medico, il quale ha detto che non poteva pronunziarsi intorno alla malattia per allora. - Io mi trovava assente in quel momento, ma so che il medico l'ha trovato debolissimo. Ri-

tornato a sera in casa dopo di aver constatato che il malato non mi riconosceva più l'ho lasciato affidato alle cure di mia moglie, ed ho atteso alle mie occupazioni.

Juxta interr. 16 process. fol. 112 resp.

§ 38.
Quotidie vires eius imminuere videbantur.

Le forze sembravano diminuire di giorno in giorno.

Juxta 18 interr. process. fol. 112 resp.

Fin dal giorno seguente si è dichiarato un rossore accosto al naso; la mia moglie m'ha fatto avvertire a Pamiers, ove io mi era recato per assistere alla fiera, che il nostro malato era colpito da una eresipela. Al mio ritorno nella sera l'ho trovato già bene affetto dalla medesima, ed assai malato.

Juxta interrog. 19 proc. fol. 112 terg. resp.

§ 39.
Tumens vultus infirmi erat atque succensus.

Nei giorni seguenti la faccia era estremamente gonfia, ed assai rossa ed infiammata, la pelle tesa premendola col dito, il rosso spariva un istante per ricomparire immediatamente dopo

Juxta interrog. 20 proc. fol. 112 terg. resp.

La erisipela ha fatto progressi per due o tre giorni, ha occupato la testa tutta intiera ove si sono formate alcune vesciche grosse come nocciuole; la pelle della faccia e della testa non pareva più toccare il cranio.

Juxta interrog. 21 proc. fol. 112 terg. resp.

Fu il signor Silvestre medico della famiglia che constatò una erisipela. Il medico prescrisse una pomata che parve fare rientrare la erisipela. Ho udito dire dalla Superiora delle Religiose di Saverdun che mio figlio aveva una erisipela serpiginosa (bouclé). Il ventisei Novembre il delirio era loquace, senza interruzione, e con gesti continui.

Juxta interr. 22 proc. fol. 112 terg. resp.

V'era carpologia, ed egli cercava talvolta di stracciare le coperte coi denti.

Juxta interr. 23 proc. fol. 112 terg. resp.

Non so se egli vedesse, ma credo che intendeva, senza peraltro poter rispondere alle dimande che gli si facevano. Le sue orecchie erano

talmente disseccate che si sarebbe temuto di farle cadere in pezzi toccandole.

§ 40. Adeo convulsionibus agitabatur ut lectulus ipse contremeret.

Juxta interr. 27 *proc. fol.* 113 *resp.*

Negli ultimi giorni ho veduto convulsioni tali che facevano tremare il letto. La crisipela essendo rientrata in conseguenza dell'uso della pomata la faccia era coperta di macchie che si convertivano in croste; l'enfiagione era diminuita.

Juxta interr. 28 *proc. fol.* 113 *resp.*

§ 41. De morbi gravitate omnibus enarrabat medicus.

Non ho udito il medico ordinario dire che vi fosse meningite, poichè egli nulla mi diceva, e quando io l'interrogava egli alzava le spalle, ed alla gente estranea diceva che il mio figlio era gravemente malato.

Juxta interr. 29 *proc. fol.* 113 *resp.*

Il medico mi dimandò di chiamare uno de'suoi colleghi in consulto; avendolo lasciato in piena libertà, egli fece venire il suo fratello medico a Pamiers. Questa determinazione mi sembrò essere stata presa a causa della gravità della malattia. Il medico di Pamiers ha dichiarato esser troppo presto rientrata la erisipela, ed ha prescritto una pomata per farla riuscire; egli ha aggiunto ancora che il malato era colpito da una meningite tubercolare con principio di avvelenamento del sangue. L'effetto di questa pomata è stato di far riuscire un poco la erisipela. Il medico di Pamiers avendo dormito a Saverdun ha riveduto nel mattino del giorno seguente il malato con il suo fratello; essi hanno esaminato il mio figlio, e si sono ritirati senza esternarsi affatto.

§ 42. *Meningitem tubercolarem* atque *sanguinis corruptionem* morbum illum indicarunt medici.

Juxta interr. 31 *proc. fol.* 115 *resp.*

Incominciando dal giorno in cui si è posto in letto egli non ha più avuto alcuna cognizione di sè; il suo stato non ha fatto che peggiorare, e le sue forze scemare ogni giorno di più.

Juxta interr. 32 *proc. fol.* 115 *resp.*

Il medico l'ha visitato assai di sovente in questo stato allarmante. Siccome la Madre gli diceva, io credo che il fanciullo sia perduto, egli rispondeva voi non fate che precorrere a quel che può avvenire: e temendo che nelle sue convulsioni

egli non si ferisse o facesse male co' denti ordinò una pozione dicendo: « Son per fare quel che non avrei voluto fare. » Ordinò quindi una pozione, prescrivendo di somministrargliene uno, o due piccoli cucchiaj ogni due ore. Egli ne prese una volta, o due. Questa pozione non era già data per guarirlo, ma per calmare le sue convulsioni.

§ 43.
Neque amplius remedia adhibita sunt.

Ad Artic. 4 proc. fol. 116 terg. dixit :

Non solamente il malato non ha risposto al medico, ma non lo ha neppure riconosciuto; ed ogni volta che gli veniva dimandato rispondeva all'azzardo, sì signore, nò signore, anche rivolgendosi al suo padre, ed alla sua madre.

Ad artic. 7 proc. fol. 117 dixit :

Dal movimento de' suoi occhi pensavamo che la luce lo molestasse, e chiudevamo le cortine del letto per precauzione. V'era carpologia.

Ad artic. 10 proc. fol. 117 dixit :

Il silenzio del medico e lo stato del malato ci facevano credere che tutto fosse disperato. Ed è perciò che ho inviato un telegramma alla mia cognata dicendole: « se volete vedere Celestino in vita venite subitamente. »

§ 44.
Pueri obitus imminebat.

Ad artic. 14 proc. fol. 117 dixit :

Tutti quelli che venivano a vedere il malato dicevano lasciandolo « È perduto ».

VII Testis, *juxta interrog. 13 proc. fol. 120 terg. resp.*

Celestino è caduto malato al Piccolo Seminario di Pamiers. Soffriva del mal di capo; aveva circa sedici anni di età.

Juxta interr. 14 proc. fol. 120 terg. resp.

Il malato non ha passato a Pamiers che quattro o cinque giorni in questo stato. Durante questo tempo è stato visitato dal medico e salassato al Piccolo Seminario. Poscia la sua madre è venuta a cercarlo per ricondurlo a Saverdun nella sua famiglia. Fin dalla sua venuta il medico è stato chiamato, ed il malato si è posto in letto.

Juxta interrog. 19 proc. fol. 120 terg. in fine resp.

Uno dei lati del naso era affetto da una erubescenza; la faccia era estremamente gonfia, e la pelle estremamente tesa. Parlava incessantemente, e non aveva alcuna cognizione di sè.

§ 45.
Continue loquebatur quin sui fuisset compos.

Juxta interrog. 20 *proc. fol.* 121 *resp.*

Il 25 Novembre mi fu annunziato a Pamiers ove io era venuta per la fiera che si era dichiarata una erisipela. I progressi furono rapidi, si estese alla parte superiore della faccia, ed al capo, e dapertutto apparvero alcune vesciche.

§ 46. Celeriter in peius morbus progressus est.

Juxta interrog. 21 *proc. fol.* 121 *resp.*

Il giorno 26 Celestiao si è trovato più malato. Ho udito dire che aveva alcune allucinazioni, molta loquacità, ed alcuni movimenti violenti.

Juxta interrog. 22 *proc. fol.* 121 *resp.*

Aveva contrazioni alle mani, cercava di afferrare le lenzuola del letto, e le cortine.

Juxta interr. 23 *proc. fol.* 121 *resp.*

Sembrava che vedesse, e udisse, ma senza comprendere.

Juxta interr. 28 *proc. fol.* 121 *resp.*

Il medico diceva che era assai malato, ed ho saputo da alcune persone avere egli detto trovarsi assai gravemente malato.

Juxta interr. 29 *proc. fol.* 121 *in fine resp.*

Il medico ordinario, in ragione di questa gravità della malattia, giudicò opportuno di far chiamare il suo fratello, medico a Pamiers, a consulto per togliersi da ogni responsabilità. Io credo che fosse il 30 Novembre. Mi trovava presente, ma nel mio turbamento non ho udito pronunziare che la parola meningite dal medico di Pamiers.

§ 47. Ob infirmitatis gravitatem alter medicus advocatur.

Juxta interrog. 31 *proc. fol.* 121 *terg. resp.*

Aveva perduto ogni sua conoscenza, ed il suo stato si andava sempre più aggravando.

Juxta interrog. 32 *proc. fol,* 121 *terv. resp.*

Il medico continuava a visitare il malato parecchie volte al giorno, ed il Giovedì 1° Decembre, per ordine del medico di Pamiers, abbiamo applicati vescicanti alle cosce.

Juxta interr. 33 *proc. fol.* 121 *terg. in fine resp.*

Nella giornata del 1° Decembre dietro il consiglio del medico abbiamo fatto chiamare per telegramma lo zio, e la zia di Celestino, credendo che tutto fosse disperato, e la sera verso le ore cinque il medico ordinario vedendo il malato agitato dalle convulsioni che facevano tremare il

§ 48. Spem omnem tum medicus tum genitores abiecerunt.

suo letto, e vivamente impressionavano la madre e tutti quelli che trovavansi presenti, ordinò una pozione calmante della quale prescrisse un cucchiajo da prendersi ogni due ore se il malato continuava ad agitarsi, non per guarirlo, come egli stesso diceva, ma per impedire che soffrisse tanto. Dopo di avere ricevuto la prima cucchiajata il malato addormentossi d'un buon sonno, e e il delirio, che non lo aveva mai lasciato durante la sua malattia, più non ricomparve.

Ad artic. 14 *proc. fol.* 124 *terg. resp.*

Le persone le quali lo hanno veduto la vigilia delle guarigione non credevano di trovarlo in vita nel dì successivo.

Ad artic. 16 *proc. fol.* 124 *terg. dixit :*

È verissimo che nel Giovedì il medico restò più lungamente del consueto presso il malato, non per curarlo giacchè egli il credeva perduto, ma per consolare i genitori.

VIII Testis, *juxta interrog.* 28 *process. fol.* 128 *terg. resp.*

Ho letto nelle relazioni delle quali ho antecedentemente parlato, che Celestino Roou aveva avuto una meningite tubercolare, ma io non l'ho inteso dire. Verso quest'epoca una giovanetta cugina del malato, che veniva a lavorare al nostro laboratorio, mi disse un giorno nella serata, avere il medico dichiarato essere lo stato del malato gravissimo, e che non passerebbe la notte. Questa notizia mi decise di recarmi io stessa a visitare il malato. Lo trovai seduto sul suo letto in un completo delirio, la figura alquanto cadaverica, gli occhi brillantissimi e smarriti (égarés). Credo che egli comprendesse, ma che non vedesse; parlava molto, ma non si capiva quel che diceva; si agitava molto; cercava con le sue mani di tirare i lenzuoli, le coperte, e le cortine del suo letto. Il suo sguardo era insensibile, io credo, alla luce.

§ 49. Pessima infirmi conditio describitur.

IX Testis, *juxta interr.* 11 *proc. fol.* 134 *terg. resp.*

Conosco assai intimamente i genitori di Celestino Roou. Il padre è di buona costituzione, la

salute della madre è delicata; lo so per averla curata. Quest'ultima ha perduto due cugini germani, ed una cugina germana affetti da tubercolosi.

Juxta interr. 12 *proc. fol.* 134 *terg. resp.*

Nella sua infanzia, e nella adolescenza Celestino Roou ha avuto una salute delicata che richiedeva cure frequenti; petto suscettibile di catarro, ma tuttavia a quell'età io non ho mai constatato alcun fenomeno di tubercolosi e di scrofolosi; il suo temperamento linfatico lo predisponeva a questi accidenti, era affetto di amigdalite cronica.

Juxta interr. 13 *proc. fol.* 134 *terg. resp.*

Ho udito dire dalla famiglia del malato che parecchi casi di erisipela erano stati constatati al Piccolo Seminario di Pamiers e ne' dintorni. Celestino era in età di 13 anni allorchè è caduto malato li 22 Novembre al Piccolo Seminario di Pamiers.

Juxta interr. 14 *proc. fol.* 134 *terg. resp.*

§ 50. Morbus a medico curante describitur.

V'erano parecchi malati al Seminario. Il Superiore avvertì la sua madre che venne a prendere il figlio il giorno 23. Fin dal suo arrivo a Saverdun sono stato chiamato, ed ecco il risultato del mio esame: polso piccolissimo 120, temperatura 39 9[10, angina eritematosa, disfagia assoluta, dolori vivissimi in tutta la regione faringea, risoluzione completa di forze. Il malato non può restare in piedi durante il poco tempo necessario alla esplorazione della gola; il malato è talmente prostrato che non risponde se non con monosillabi. Assenza d'ingorgo ganglionare, non brividi, non vomito. Il malato mi disse allora ch'egli era stanco da parecchi giorni, prima di dichiararsi malato.

Iuxta interr. 15 process. fol. 135 respondit :

In quel momento non v'era rossore dichiarato.

Iuxta interrog. 16 process. fol. 135 respondit :

I dolori erano generalizzati.

Iuxta interrog. 17 process. fol. 135 respondit :

Mi mancavano gli elementi per stabilire un

diagnostico sicuro; l'ho riconosciuto gravemente ammalato. Ho prescritto solfato di chinina ad alta dose, rivulsivi, bevande calde ed eccitanti; questi rimedj sono stati impiegati.

§ 51. **Remedia adhibita.**

Iuxta interrog. 18 process. fol. 135 respondit:

Il 24 lo stato del malato si era aggravato; temperatura 4 1/10, polso filiforme 140.

Iuxta interrog. 19 process. fol. 135 in fine respondit:

Il 25, rossore od erubescenza risipelatosa all'ala sinistra del naso, le glandole della regione sottomascellare enormi, e dolorosissime, constipazione completa. Trattamento purgativo salino che dà poco risultato, solfato di chinina due grammi in quattro cartine.

Iuxta interrog. 20 process. fol. 135 terg. respondit:

Sabato 26 l'erisipela si estese rapidamente alla faccia.

Iuxta interrog. 21 process. fol. 135 terg. respondit:

§ 52. **Delirium prodiit aliaque phoenomena accedunt.**

Nella sera del 26 il delirio scoppia e si manifesta ad un tratto, contrattura delle dita della mano sinistra, fotobia, carpologia permanente, delirio loquace, polso a 65, depressibile, vomiti o piuttosto vomiturazioni. La turgescenza della faccia sparisce e impallidisce la eruzione.

Iuxta interrog. 22 process. fol. 135 terg. respondit:

Rigidezza occipitale.

Iuxta interrog. 23 process. fol. 135 terg. respondit:

Credo che l'udito fosse intatto a causa della fotobia, gli occhi erano sempre chiusi, ciò che m'impedì di fare l'esame degli occhi, e le mie memorie non sono abbastanza precise in questo momento.

Iuxta interrog. 25 process. fol. 135 terg. respondit:

Attribuisco il cambiamento dei sintomi alla invasione delle meningi.

Iuxta interrog. 27 process. fol. 135 terg. respondit:

Le convulsioni hanno continuato e sopratutto l'agitazione.

Iuxta interrog. 29 process. fol. 136 respondit:

§ 53. **Lethalis morbi natura.**

Diagnosi: meningite (tubercolare?), l'infermo avendo avuto nella sua famiglia alcuni casi di tubercolosi polmonare. - Prognosi: morte a breve

dilazione; stato generale deplorevole; debolezza del polso, raffreddamento.

Iuxta interrog. 29 process. fol. 136 respondit:

Dimando un consulto; la famiglia designa il Signor Teodoro Silvestre, Dottore medico a Pamiers. Risultato del consulto: Diagnosi della meningite confermata; vescicanti, frizioni su tutta la faccia con una pomata al garou (Pomata epispastica di dafne laureola) per richiamare, se fosse possibile, l'eruzione ai tegumenti; rimedj che sono stati impiegati; era il Mercoledì 30. - Giovedì 1 Decembre crisi di contrattura, delirio incessante, polso miserabile (impercettibile?) temperatura 38 1/2, agitazione permanente, convulsioni alla gamba sinistra, e alle due braccia. Pozione al cloralio idrato sei grammi per 120 grammi di veicolo, da darsi di mezz' ora in mezz' ora per bocca a cucchiajate. Questa pozione è stata data da me piuttosto per dare un momento di riposo alla famiglia, che nella speranza di far sparire la malattia stessa. Il malato non ne ha preso che un grosso cucchiajo, ossia quindici grammi di pozione, che rappresentano 75 centigrammi di cloralio.

§ 54. Quaedam medici praescriptiones.

Iuxta interrog. 31 process. fol. 136 terg. respondit:

Il malato in questo momento aveva perduto ogni sentimento.

Ad artic. 4 process. fol. 137 terg. dixit:

Ho frequentemente esaminato il malato.

Ad artic. 11 process. fol. 138 dixit:

Mio fratello confermò la diagnosi di meningite per propagazione della infiammazione risipelatosa alle meningi.

Ad Artic. 15 proc. fol. 138 dixit:

Il malato non conosceva alcuno; il turbamento della intelligenza era completo.

X Testis, I ex officio, *iuxta interrog. 12 process. fol. 155 respondit:*

Il giovine Celestino non pareva che avesse una salute robusta.

Iuxta interrog. 13 process. fol. 155 respondit:

Celestino Roou era alunno al Piccolo Seminario

di Pamiers, quando è stato colpito dall' erisipela, assai bene dichiarata per tale.

§ 55.
Caelestinus e parvo *Apamiarum* Seminario Alumnus.

Iuxta interrog. 14 process. fol. 155 respondit :

Il medico dello Stabilimento fu chiamato, e constatò l'erisipela, permettendo nondimeno alla madre dello stesso fanciullo, venuta per vederlo di condurre seco a Saverdun il suo figlio, raccomandandole di usare le maggiori precauzioni. Ho udito in appresso dire dai genitori, e dal Dottore di Saverdun che in conseguenza del viaggio l'erisipela era rientrata, ch'erasi dichiarata una meningite, che lo stato del malato erasi rapidamente aggravato.

XI Testis, II ex officio *iuxta interr. 11. process. fol. 161 terg. respondit :*

Conosco i genitori di Celestino, il suo padre gode di buona salute, la madre ha una salute delicata, almeno una delle sue cugine sarebbe morta per malattia di petto.

§ 56.
Delirabat infirmus atque agitabatur.

Iuxta interrog. 21 process. fol. 161 terg. respondit :

Il malato non aveva più conoscenza di sè, e trovavasi nel delirio.

Iuxta interrog. 22 process. fol. 162 respondit :

Il malato cercava di afferrare nel vuoto, che tirava a sè i lenzuoli e le coperte del suo letto.

Iuxta interrog. 23 process. fol. 162 respondit :

Se egli fosse ritornato in salute sarebbe stato probabilmente cieco, o sordo.

Iuxta interrog. 28 process. fol. 162 respondit :

Avendo richiesto notizie del malato al medico, egli mi rispose essere Celestino affetto da una meningite; che il suo stato era disperato, e che nel caso assai raro d'un ristabilimento, egli resterebbe infermo, o idiota.

§ 57.
Perfecta in eo sanatio *impossibilis*.

Iuxta interrog. 29 process. fol. 162 respondit :

Il medico mi disse che in presenza d'un caso così grave egli avrebbe chiesto alla famiglia di fare chiamare a consulto un altro medico, probabilmente suo fratello medico a Pamiers, piuttosto per consolare la famiglia, che per dare rimedj efficaci, poichè quanto a sè, egli lo credeva perduto.

Iuxta interrog. 32 process. fol. 162 terg. respondit :

Il medico andava a fargli visita assai di sovente.

Iuxta interrog. 34 process. fol. 162 terg. respondit :

§ 58. Funus omnes credebant proximum.

Siccome il medico aveva detto ch' egli non passerebbe la notte, e che d'altronde parecchie volte era corsa voce della sua morte in città, si faceva attenzione al suono dell'Angelus, sicuri che si suonerebbe la campana a morto.

XII Testis, III ex officio, *iuxta interrogat. 11 process. fol. 165 terg. respondit :*

Conosco i genitori di Celestino Roou, il padre stà bene di salute, la madre ha un temperamento debole. Ho udito dire che due cugini della madre di Celestino erano morti per malattia di petto, l'uno dei quali forse accidentalmente.

Iuxta interrog. 12 process. fol. 165 terg. respondit :

Durante la sua infanzia Celestino aveva avuto un buon temperamento.

Iuxta interrog. 13 process. fol. 165 terg. respondit :

Quando Celestino è caduto malato egli trovavasi al Seminario Minore di Pamiers colpito da una erisipela.

Iuxta interrog. 14 process. fol. 165 terg. in fine respondit :

Mi sembra che la sua madre sia venuta a prenderlo per condurlo a Saverdun.

§ 59. Illico gravis aestimatur morbus.

Il malato si è posto in letto, ed è stato fatto chiamare il medico, il quale ha dichiarato che Celestino aveva una forte febbre, che era assai malato, ed affetto da una erisipela. Nella sera stessa, a motivo delle nostre buone relazioni, e della nostra parentela (mio marito era fratello cugino carnale della madre di Celestino) io sono andata a far visita al giovine malato, che non mi ha riconosciuta.

Iuxta interrog. 16 process. fol. 166 respondit :

Era in un totale abbattimento.

Iuxta interrog. 17 process. fol. 166 respondit :

Il medico mi ha detto che il suo stato era gravissimo, e che se l'erisipela rientrasse, il giovinetto sarebbe spedito.

Iuxta interrog. 18 process. fol. 166 respondit :

Ne' giorni seguenti la malattia si è sempre più aggravata, e la febbre si è accresciuta.

Iuxta interrog. 19 process. fol. 166 respondit :

Enfiagione sottomascellare, e sopratutto sulla parte superiore della fronte, e sul capo. Rossore al naso, la pelle era tesa ed insensibile.

Iuxta interrog. 20 process. fol. 166 respondit :

§ 60.
Vultus tumor continuo evanuit, quod pessimum fuit.

Il gonfiore erasi sviluppato assai presto, ma è quindi scomparso più presto ancora, e fu allora che il medico lo ha giudicato come spedito.

Iuxta 21 interrog. process. fol. 166 respondit :

Non so come il malato sia stato il 26 Novembre, ma mi ricordo che nel corso della malattia il medico ha fatto applicare alcuni senapismi alle gambe, ed alcuni vescicanti tra le spalle. Il suo delirio era loquace, violentissimo e continuo.

Iuxta 22 interrog. process. fol. 166 terg. respondit :

L'ho vegliato parecchie volte. Con le sue mani egli cercava d'afferrare qualche cosa d'invisibile, gittava via le sue coperte, e le lenzuola dal letto.

Iuxta 23 interrog. process. fol. 166 terg. respondit :

Durante tutto il tempo della sua malattia non ha conosciuto alcuno. Io credo che non vedesse, benchè i suoi occhi fossero chiarissimi e brillantissimi.

Iuxta 24 interrog. process. fol. 166 terg. respondit :

§ 61.
Deglutire amplius nequibat atque in miserrima conditione versabatur.

Inghiottiva assai difficilmente la tisana che gli si dava, e spesso ancora questa gli è uscita pel naso.

Iuxta 26 interrog. process. fol. 166 terg. respondit :

Il suo respiro era assai difficile, quando il suo naso era otturato, allora v'era grande agitazione, v'è stata un pò di calma quando il medico gli ha aperto gli sbocchi delle narici. Ciò si è spesso rinnovato durante la malattia. Il malato non chiedeva mai niente.

Iuxta 27 interrog. proc. fol. 166 terg. respondit :

Dopo il 26 non so se il malato avesse le convulsioni, ma qualche momento si sarebbe detto che il malato fosse folle. Credo che la sua pelle era insensibile. Il ventre era chiuso.

Iuxta 28 interrog. process. fol. 167 respondit :

Il medico ha chiamato questa malattia angina tubercolare, vale a dire che era come avvelenato.

Il medico diceva che lo stato del malato era disperato.

Iuxta 29 interrog. process. fol. 167 respondit:

§ 62. Medicorum praescriptiones.

Lo stato del malato essendo disperato, il medico della famiglia chiese di chiamare un altro medico in consulto. Fu chiamato il suo fratello Teodoro Silvestre medico a Pamiers. Eglino hanno prescritto alcune frizioni sulla faccia, senapismi, ed alcuni vescicanti alle cosce, ed una pozione da amministrare d'ora in ora. Io credo che questi rimedj non hanno prodotto cosa alcuna di buono. Il medico di Pamiers sembrava approvasse il trattamento del suo fratello. Il medico di Pamiers l'indomani mattina ha visitato anch'egli il il malato in compagnia di suo fratello.

Iuxta 30 interrog. process. fol. 167 respondit:

Ho fatto la veglia col malato che è stato agitatissimo durante la notte.

Iuxta 32 interrog. process. fol. 167 terg. respondit:

Il medico ha visitato il malato nel suo stato disperato, e per procurargli una morte più dolce Egli ha prescritto una pozione, che al dire del Farmacista non viene adoperata e somministrata che agli ultimi momenti. Il malato ha preso questa pozione, ma con assai grande difficoltà.

Ad Artic. 3 proc. fol. 168 dixit:

Ho udito dire che il malato aveva avuto qualche pò di vomito.

Ad Artic. 16 process. fol. 168 terg. dixit:

§ 63. Mater e lecto filii morituri arcetur.

Il medico obbligò la madre ad allontanarsi dal letto di suo figlio; quest'ultima avendo detto alzando le mani al cielo « Io non ho più Celestino! » il medico allora aggiunse: « è piuttosto di Dio che vostro. Iddio è onnipotente! »

Ad Artic. 19 process. fol. 168 terg. dixit:

Mi sovvengo che fu fatta spargere la voce di sua morte.

XIII Testis, IV ex officio, *iuxta interrog. 12 process. fol. 170 terg. respondit:*

Nella sua infanzia e nella sua adolescenza Celestino m'è sembrato che godesse sempre di buona salute.

Iuxta interrog. 13 process. fol. 171 respondit:

Quando Celestino è caduto malato egli trovavasi a Pamiers.

Iuxta interrog. 14 process. fol. 171 respondit :

È stato trasportato da Pamiers a Saverdun; si è posto in letto; è stato chiamato il medico. Siccome io sono vicina della famiglia Roou, io mi sono fatta premura di recarmi a far visita al malato. Egli non m'ha riconosciuta. Il medico non ha caratterizzato la malattia alla prima visita.

Iuxta interrog. 17 process. fol. 171 respondit :

Il medico ha ordinato alcuni rimedj, ma io non so quali.

Iuxta interrog. 18. process. fol. 171 respondit :

Nei giorni seguenti la malattia si è aggravata sempre più.

Iuxta interrog. 19 process. fol. 171 respondit :

La faccia e la testa erano gonfie, ed il medico ha dichiarato Celestino affetto da una erisipela. Il malato aveva il naso estremamente rosso.

§ 64
Vultus atque caput infirmi tumida conspiciebantur.

Iuxta interrog. 21 process. fol. 171 respondit :

Il medico prima diceva che la malattia non sarebbe grave, ma il 26 dichiarò che lo stato era divenuto grave, poichè l'erisipela era rientrata, e che il malato era affetto da delirio loquace e violento.

§ 65.
Quum tumor retrahitur gravitas morbi declaratur.

Iuxta 22 interrog. process. fol. 171 terg. respondit :

Ho avuto l'occasione di vegliare parecchie volte il malato, e di visitarlo frequentemente nella giornata. Io stessa ho constatato che cercava di afferrare nel vuoto intorno a sè, che tirava a sè le coperte e le cortine del letto.

Iuxta 23 interrog. process. fol. 171 terg. respondit :

Non conosceva affatto alcuno, non capiva niente; nulla chiedeva, e sembrava che nulla sentisse, nè vedesse cosa alcuna.

Iuxta 24 interrog. process. fol. 171 terg. respondit :

Aveva gran febbre; il suo stato era gravissimo al dire di tutti.

§ 66.
Omnes gravissimam infirmi conditionem moverant.

Iuxta 25 interrog. process. fol. 171 terg. respondit :

La tumefazione essendo rientrata, ed il rossore essendo scomparso, la faccia è rimasta coperta di pellicole, ed era d'una pallidezza cadaverica.

Iuxta 26 *interrog. process. fol.* 171 *terg. respondit:*

Gli si stropicciavano le labbra con uno straccio imbevuto di tisana.

Iuxta 27 *interr. proc. fol.* 171 *ter. resp.*

Aveva convulsioni; era insensibile; aveva il ventre chiuso. Non ho veduto il gonfiore ricomparire.

Iuxta 28 *interr. proc. fol.* 171 *ter. resp.*

§ 67. Spem omnem abiecit medicus.

Il medico aveva l'aspetto di persona sdegnata, e non cessava di ripetere che il malato era perduto.

Iuxta 29 *interr. proc. fol.* 172 *resp.*

Il fratello del curante, medico a Pàmiers, è stato chiamato in consulto.

Iuxta 31 *interr. proc. fol.* 172 *resp.*

Il malato era sempre senza conoscenza.

XIV Testis, V ex officio, *juxta interrog.* 11 *proc. fol.* 175 *resp.*

Conosco i genitori di Celestino da assai lungo tempo, ed io sono loro vicina da alcuni anni. Il padre gode di una salute robusta, la madre ha una salute buona, ma debole.

Juxta 12 *interr. proc. fol.* 175 *in fine resp.*

Nella sua infanzia Celestino godeva buona salute, e nella sua adolescenza sembrava che fosse debole di petto in conseguenza del suo sviluppo personale.

Juxta interrog. 14 *process. fol.* 175 *terg. resp.*

§ 68. A morbi initio cognitionem amisit.

I suoi genitori vennero a cercarlo per condurlo a Saverdun, egli aveva si dice una erisipela. L'ho veduto nel giorno seguente al suo arrivo; aveva la faccia gonfia. Fu immediatamente chiamato il medico. Celestino erasi posto in letto; egli non conosceva alcuno.

Juxta interr. 18 *process. fol.* 175 *terg. resp.*

L'erisipela assendo rientrata, lo stato del malato si è aggravato.

Juxta interr. 19 *process. fol.* 175 *terg. respond.*

Ho notato larghe placche grigiastre sulla faccia.

Juxta interr. 21 *process. fol.* 175 *terg. respond.*

§ 69. Agitabatur infirmus atque assidue delirabat.

Il medico diceva sempre che lo stato del malato era gravissimo. Il delirio era continuo e loquace.

Juxta interr. 22 *process. fol.* 175 *terg. respond.*

Il malato agitava le mani come per cercare di afferrare qqalche cosa nel vuoto, e per tirare verso di sè le cortine e le coperte.

Juxta interr. 25 *process. fol.* 176 *respond.*

Il delirio ha perseverato, e si è accresciuto fino al sonno che ha preceduto la sua guarigione.

Juxta interr, 27 *process. fol.* 176 *respond.*

L'erisipela non é più comparsa dopo essere rientrata.

Juxta interr. 28 *process. fol.* 176 *respond.*

§ 70
Medicus proximam pueri mortem declarat.

Ho incontrato il medico sulla passeggiata, e gli ho chiesto notizie di Celestino; egli mi rispose con tristezza, questo fanciullo è spedito di quì a domani mattina. Qual perdita!

Juxta interr. 29 *process. fol.* 176 *respond.*

Ho udito dire che il signor Silvestre medico a Pamiers fu chiamato in consulto, ma io non so nè ciò che egli ha detto, nè ciò che egli abbia prescritto.

Juxta interr. 32 *process. fol.* 176 *terg. respond.*

§ 71.
Quod etiam, ex praescriptis remediis pharmacopola intelligit.

A causa della agitazione violenta del malato la madre chiese al medico un calmante pel suo figlio. Il farmacista nel consegnare questo rimedio alla persona che venne a prenderlo avrebbe detto: « Il malato è dunque perduto! » E siccome nel giorno seguente gli fu annunziato che il malato era guarito, egli rifiutossi di crederlo, e venne egli stesso nella camera del malato per verificare l'esattezza del fatto.

Ad artic. 3 *process. fol.* 177 *terg. dixit:*

Ho udito dire che la malattia aveva principiato con una affezione al collo.

XV Testis, VI ex officio, *juxta interr.* 12 *process. fol.* 179 *terg. respond.*

§ 72.
Dum adolevit puer non perfecta gavisus est valetudine.

Celestino ha goduto d'una buona salute durante la sua infanzia, ma col crescere rapidamente egli ha avuto in seguito una adolescenza che ha lasciato qualche poco a desiderare.

Juxta interr. 17 *process. fol.* 180 *respond.*

Tutto quel che so si è che Celestino soffriva molto di capo nei primi giorni della sua malattia; questo male si è talmente aumentato che la fac-

cia si è gonfiata, ed è divenuta rossa; quando l'ho veduto in questo stato mi ha fatto paura.

Juxta interr. 18 *process. fol.* 180 *respond.*

Nei primi giorni egli mi riconosceva, e rispondeva alle mie dimande; ma egli non ha potuto farlo quando il male si è aggravato. Egli aveva come si disse, molta febbre credo che chiamassero la sua malattia una erisipela.

Juxta interr. 19 *process. fol.* 180 *resp.*

§ 73. Miserrime in dies morbus progreditur.

Aveva la faccia rossa.

Juxta interr. 20 *proc. fol.* 180 *respond.*

Il male faceva vieppiù progressi. Si temeva una metastasi al cervello; allora fu che si applicarono i vescicanti.

Juxta interr. 21 *process. fol.* 180 *resp.*

Non conosco l'opinione del medico. Ho spesso veduto il malato, ma io restava poco tempo presso di lui, da 5 ad 8 minuti ogni volta. L'ho visto nel delirio, egli parlava, e si agitava molto.

Juxta interr. 22 *process. fol.* 180 *in fine resp.*

Non si poteva tenere quieto il malato; egli cercava di afferrare tutto quel che trovavasi alla sua portata.

Juxta interr. 29 proc. fol. 180 terg. respond.

So che è stato fatto chiamare il signor Silvestre medico a Pamiers, e fratello del medico della famiglia. Egli ha prescritto alcuni vescicanti, che sono stati applicati alle cosce.

Juxta interrog. 32 process. fol. 181 respond.

So che i due medici hanno visitato il malato in quello stato disperato.

Juxta interr. 33 process. fol. 181 respond.

Ho udito dire che il malato era stato agitato durante quella notte.

XVI Testis, VII ex officio, *juxta interr. 12 proc. fol. 183 terg. respond.*

Celestino nella sua infanzia aveva una buonissima salute, é stato più delicato nella sua adolescenza probabilmente a causa del suo sviluppo fisico rapidissimo.

Juxta interr. 13 proc. fol. 183 terg. in fine respond.

Celestino era al Piccolo Seminario di Pamiers quando é caduto malato. Ho udito dire che il me-

dico l'aveva visitato, ed aveva autorizzato la sua madre a condurlo con sè a Saverdun in famiglia.
Juxta interr. 14 *process. fol.* 184 *resp.*

Ho veduto io stessa Celestino che andava a piedi dalla ferrovia alla sua casa, tutto involto in una grande fascia di lana (cache-nez) la parte inferiore del volto, appoggiato al braccio di sua madre. Arrivato nella sua camera si è seduto all'angolo del focolare, e subito appresso è stato colto dal delirio; io stessa mi trovava presente, ed ho ajutato in quel momento a metterlo in letto. É stato immediatamente chiamato il medico.

§ 74. **Vix in domum suam reducitur, delirio puer corripitur.**

Juxta interr. 15 *proc. fol.* 184 *resp.*

Aveva la faccia rossa e gonfia, soffriva alla testa.
Juxta interr. 16 *proc. fol.* 184 *respond.*

Era estremamente abbattuto.
Juxta interr. 18 *proc. fol.* 184 *respond.*

Nei giorni seguenti lo stato del malato si è aggravato sempre più.
Juxta interr. 19 *proc. fol.* 184 *respond.*

Egli aveva la faccia gonfia e inviluppata. Ignoro se avesse dei tumori al collo. Il rossore della faccia era di color carico, non scompariva sotto la pressione del dito.

§ 75. **Succensa facies ejus, atque tumor ad caput usque extensus.**

Juxta interr. 20 *proc. fol.* 184 *in fine resp.*

L'enfiagione si estese rapidamente su tutte le parti della faccia e della testa. Il colore della faccia era allora men carico, si sarebbe detto che vi fosse dell'acqua sotto la pelle. Il malato aveva alcuni sudori che si attribuivano alla debolezza; erano obbligati di cambiargli la sua biancheria personale.
Juxta interr. 21 *proc. fol.* 184 *terg. respond.*

Il medico aveva prescritto l'uso d'una pomata della quale non conosco il nome. Il delirio è andato sempre accrescendosi; era loquace e violento; il malato emetteva grida ed aveva alcune allucinazioni. Non ha mai dormito, egli cadeva giù dalla stanchezza dopo que' violenti movimenti.

§ 76. **Post vehementes agitationes ex debilitate proiicebatur.**

Juxta interr. 22 *proc. fol.* 184 *terg. respond.*

Agitava le braccia, le sue dita erano spesso raggrinzate, cercava di afferrare tutto intorno a sé, le cortine, e le lenzuola del letto. Sembrava

che avesse il collo rigidissimo, cioè estremamente teso, e che soffrisse molto.

§ 77. **Visus atque auditus compos haud erat infirmus.**

Juxta interr. 23 *proc. fol.* 184 *terg. respond.*

Quando l'ho assistito, ciò che avveniva spesso, ho constatato che i suoi occhi erano in buono stato, ma si comportava come persona che non vede e non sente.

Juxta interr. 25 *process. fol.* 184 *terg. respond.*

Verso gli ultimi giorni l'enfiagione ed il rossore sono scomparsi; gli sono venute alle gengive alcune macchie nere, ed il medico ha impegnato la madre a lasciare il letto del malato, che cominciava ad avere alcune crisi convulsive.

Juxta interr. 26 *proc. fol.* 185 *respond.*

Il malato non chiedeva mai da bere, inghiottiva difficilmente quanto gli veniva somministrato. Nel corso di tutta la malattia il suo ventre è rimasto chiuso.

Juxta interr. 27 *proc. fol.* 185 *respond.*

L'enfiagione, ed il rossore non sono ricomparsi; il medico ha detto che era perduto, e che era affetto da una meningite.

Juxta interr. 29 *proc. fol.* 185 *respond.*

In questo stato così grave fu deciso che si chiamerebbe un medico in consulto, e fu scelto il signor Silvestre, Medico a Pamiers, e fratello del medico della famiglia. Egli ha approvato il trattamento ordinato da suo fratello, ed egli stesso ha ordinato di applicare la mostarda (la senape) alle coscie, ed un vescicante alle spalle, lo che fu fatto in mia presenza. Ho veduto presso il malato il medico consulente la sera del suo arrivo, e nell'indomani mattina prima della sua partenza da Saverdun. Alla mia presenza i due medici hanno dichiarato lo stato del malato gravissimo, e tutte le persone presenti dicevano, domani sarà morto, e se uscisse di pericolo sarebbe un miracolo.

§ 78. **Sanatio tantum ex prodigio potuisset contingere.**

Juxta interr. 31 *proc. fol.* 185 *terg. respond.*

In questo momento sembrava che il malato avesse perduto ogni conoscenza, e l'uso di tutti i sensi. Ho udito dire più tardi che gli era stato dato un rimedio per calmarlo, e per impedirgli

di farsi male. Sembra che il medico nel prescriverlo avrebbe detto « poichè tutto è perduto, fo quel che non voleva fare. »

Ex Documentis authenticis in Processu compulsatis.

Process. fol. 146.

Saverdun li 20 Decembre 1887.

Signore

Ella mi dimanda di narrare; e di attestare la guarigione così meravigliosa di Celestino Roou, sono felice di potergliene dire tutte le circostanze.

§ 79.
Attestatio Medici a curatione super natura, indole et gravitate morbi.

Parecchi casi di erisipela erano stati constatati da alcuni giorni al Piccolo Seminario di Pamiers, e l'epidemia si era estesa ad alcuni Comuni del Circondario.

Celestino Roou, alunno nel Piccolo Seminario, dell'età di quindici anni è stato riconosciuto malato in questo stabilimento il Martedì 22 Novembre.

Mercoledì 23 la sua madre lo ha ricondotto a Saverdun, distante da Pamier 15 chilometri.

Io sono stato chiamato immediatamente dopo il suo arrivo, ed ecco il risultato del mio esame.

Polso debolissimo, piccolissimo, 120. Temperatura 39 9/10. Angina eritematosa, disfagia assoluta, dolori vivissimi in tutta la regione faringea, risoluzione completa di forze. Il malato non può restare in piedi durante il breve tempo necessario alla esplorazione della gola. Il malato è talmente prostrato che non risponde se non con monosillabi: assenza d'ingorgo ganglionare, non brividi, non vomito.

Prescrizione: solfato di chinina ad alta dose, revulsivi, bevande calde, eccitanti.

Giovedì 24: stesso stato della vigilia, stesso trattamento, temperatura 40 1/10, polso filiforme 140

Venerdì 25: rossore risipelatoso all'ala sinistra

del naso, glandole della regione sottomascellare enormi e dolorosissime. costipazione completa.

Trattamento: Purgativo salino che dà poco risultato; solfato di chinina due grammi in quattro cartine.

Sabato 26 al Mercoldì 30: Subitamente nella sera di Sabato scoppia e si manifesta il delirio: contrattura dei diti della mano sinistra, fotofobia, carpologia, delirio loquace, polso a 65 depressibile, vomiti o piuttosto vomiturizioni. Il gonfiamento della faccia sparisce. e l'eruzione impallidisce.

Trattamento: Revulsivi, chinina, calomelano.

Diagnostico: Meningite probabilmente tubercolare: il malato avendo avuto nella sua famiglia alcuni casi di tubercolosi polmonare.

Prognostico: Morte in breve tempo (Mercoldì 30).

Io chiedo un consulto, la famiglia designa il Signor Dottore Teodoro Silvestre a Pamiers.

Risultato del consulto: Diagnostico confermato = vescicanti, frizioni su tutta la faccia con la pomata al garou.

Giovedì 1° Decembre = Crisi di contratture; delirio incessante; polso miserabile (impercettibile?) temperatura 38 1|2, agitazione, convulsioni cloniche alla gamba sinistra, ed alle due braccia.

Pozione al cloralio nidrato sei grammi per 120 grammi di veicolo da darsi per bocca di mezz'ora in mezz'ora a cucchiaiate.

Fin dalla prima cucchiaiata, verso le ore cinque, il delirio cessa ad un tratto, il polso diviene percettibile, risoluzione completa, sonno profondo.

Alle due del mattino il malato non era ancora uscito dal suo sonno e l'indomani 2 Decembre al suo svegliarsi non solamente Celestino Roou non ha più delirio, nè accidenti convulsivi, ma la sua guarigione è definitiva, oso dire senza convalescenza.

A. Silvestre Dr.

Ita est Fr. Ildephonsus Ludovicus a SSma Trinitate
Not. Eccl. in Actuarium deputatus

Locus ✠ Sigilli.

Et process. fol. 147 terg.

Saverdun 28 8bre 1890

Signor Direttore, Carissimo Fratel Landiano

Non mi ripugna in verun modo di affermare nuovamente che la guarigione subitanea del giovine Celestino Roou, della quale ho dato i particolari in una relazione particolareggiata era fuori di ogni umana previsione.

§ 80 **Altera attestatio eiusdem Medicinae Doctoris super instantanea et perfecta sanatione Coelestini Roou, miraculo, de eius sententia, tribuenda.**

L'ultimo rimedio ordinato (pozione all'idrato di cloralio) poteva apportare una *calma relativa, passeggera,* e non poteva avere una virtù curativa. radicale, come non diretto propriamente alla malattia stessa, bensì ai sintomi.

Aggiungo che oltre questa guarigione inattesa è scientificamente inesplicabile; ciò che colpisce maggiormente è il fatto del passaggio istantaneo da una agonia che incomincia ad uno stato di salute perfetta senza convalescenza.

Dr. A. Silvestre

Ita est: Fr. Ildephonsus Ludovicus a SS̃ma Trinitate
Not Eccl. in Actuarium deputatus

Locus ✠ Sigilli.

NUM. III.

De Miraculi medio, seu de invocatione

Ex Processu Apostolico Apamiensi.

§ 1. **Testatur infirmus pro sua sanatione invocatum fuisse B. Joannem Baptistam de la Salle.**

I Testis *juxta interr. 30 process. fol. 64 terg. resp.*
Ho saputo dopo la mia malattia che era stato invocato il Beato Giovanni Battista della Salle. Mi è stato detto essere io stato guarito ad inter-

cessione del Beato, e mi ricordo di aver veduto sopra il mio letto un'imagine del Beato con un frammento o particella della sua sottana.

Juxta interr. 39 process. fol. 65 terg. resp.

Sò che nella mia famiglia è stata fatta una novena al Beato de la Salle, alla quale hanno preso parte i Fratelli delle Scuole Cristiane di Saverdum: al piccolo Seminario i miei condiscepoli della classe di quarta hanno fatto per me la Santa Comunione.

II Testis *juxta interr. 30 process. fol. 75 resp.*

§ 2. Novendialibus precibus Beatum De la Salle invocare statutum est.

Fu deciso di fare una novena al Beato de la Salle il giorno 30 Novembre a mezzogiorno per mio consiglio. Nello stesso giorno suddetto furono incominciate le preghiere: queste consistevano nel recitare tre volte il *Pater*, tre volte l'*Ave Maria*, tre volte il *Gloria*, e tre invocazioni al Beato de la Salle. Io stesso ho portato come reliquie del Beato de la Salle un piccolo frammento della sua veste incollato sopra un'immagine che io consegnai ai genitori, i quali mi hanno detto di averlo applicato sulla sede del male. In quel momento lo stato del malato era disperato.

§ 3. Invocationibus respondebat puer, etiam in delirio.

I parenti pregarono in loro casa presso del figlio malato, e mi hanno affermato che il fanciullo rispondeva alle invocazioni, anche nel suo delirio. Noi recitavamo nella Communità le preghiere convenute co' genitori. Facevamo fare anche alcune invocazioni al Beato dai fanciulli della scuola.

Ad art. 17 process. fol. 77 terg. dixit:

§ 4. Fiducia testis periculo crescente augebatur.

La mia fiducia personale nel Beato aumentavasi col pericolo, e durante la notte che precedè la guarigione posso dire che non ho gustato un istante di sonno, e che ho pregato constantemente invocando il Beato,

III Testis *juxta interr. 30 process. fol. 88 resp.*

§ 5. Fragmentum vestis Beati eiusque imago infirmi capiti impositum est.

Vedendo il malato spedito, risolvettero d'implorare la protezione del Beato de la Salle, del quale si conosceva già la Beatificazione di recente decretata. Dietro il parere del Fratello Direttore di Saverdun fu incominciata una novena. Fu posto sul capo del malato un frammento della veste del Beato contenuto in un immagine. Dopo

la prima invocazione non vi fu cambiamento di stato.

IV Testis, *juxta interr. 30 process. fol. 97 terg. respondit*:

Per consiglio del Fratel Direttore fu deciso che si farebbe una novena in famiglia al Beato de la Salle, del quale si era conosciuta la Beatificazione. La novena fu immediatamente incominciata. Questa consisteva nella recita di tre Ave Maria, e di tre Pater, e di tre invocazioni al Beato. La Communità dei Fratelli, delle Suore a Saverdun, il Piccolo Seminario di Pamiers s'univano alle preghiere della novena. Una immagine del Beato che conteneva un frammento della sua sottana fu posta sul capo del malato, e vi rimase fino alla sua guarigione, vale a dire per circa tre giorni. Non appena che fu incominciata la novena, il malato parve agitato sempre più.

§ 6. Comunitates Fratrum, Sororum, atque parvum Seminarium preces Beato omnes fundebant.

Ad art. 13 process. fol. 99 terg. dixit:

Il Signor Abbate Rourand, Direttore al Piccolo Seminario di Pamiers, mi ha detto che gli alunni avevano fatto la comunione per il malano, ed avevano pregato per lui.

V Testis *juxta interr. 30 proc. fol. 104 terg. resp:*

Ho saputo che il Fratel Landiano propose una novena al Beato de la Salle, e ehe questa era stata fatta dai Fratelli, e dai genitori, e parenti del malato, e che erano state poste alcune reliquie sul suo capo.

§ 7. Morientis capiti Beati reliquiae admotae sunt.

Juxta interr. 39 process. fol. 105 terg. resp.:

Non ho udito parlare che di una novena speciale al Beato de la Salle fatta a Saverdun, alla quale io credo di essermi associato, Nel mio ritorno da Saverdun nella sera 1° Decembre io dissi al Signor Superiore del Piccolo Seminario di Pamiers di raccommandare il malato alle preghiere della Comunità. Egli il fece la sera stessa al principio della recita del Rosario. Dal canto mio nella giornata del 2 Decembre esortai gli alunni della mia scuola a pregare, e fare la Comunione per il loro condiscepolo malato, in unione, come credo, con la novena fatta al Beato de la Salle a Saverdun. Non conoscevamo ancora la

§ 8. Condiscipuli orant atque SS. Eucharistiam pro infirmi sanitate imploranda recipiunt.

notizia della guarigione; la maggior parte degli alunni della classe fecero la Comunione con questa intenzione, e parecchi ne fecero una seconda più tardi quando fu conosciuta la guarigione.

Juxta interr. 40 process. fol. 105 terg. resp.:

I genitori ed il Fratello Landiano Direttore dei Fratelli di Saverdum attribuiscono questa guarigione alla intercessione del Beato de la Salle. Secondo quel che si dice, il medico ordinario del malato è dello stesso parere; quanto a me, visto lo stato nel quale io lo lasciai partendo da Saverdun, io credo anche ad un intervento del Beato.

§ 9. Beati De la Salle intercessioni sanatio Caelestini tribuitur.

VI Testis *juxta interr. 30 process. fol. 115 resp.*

Veggendo lo stato del fanciullo disperato, per consiglio del Fratel Direttore di Saverdun, il quale aveva saputo la notizia della Beatificazione del Beato de la Salle, noi abbiamo risoluto di cominciare immediatamente una novena a questo Beato, ed abbiamo recitato in famiglia adunati insieme cinque Pater, e cinque Ave con la invocazione al Beato. Prima di cominciare la novena il caro Fratello aveva posato sul capo del malato una reliquia consistente in un piccolo frammento della sottana del Beato.

§ 10. Novendiales preces inceptae sunt.

Ad art. 13 proces. fol. 117 dixit:

Presso i Fratelli, presso le Suore di Saverdun ed al Piccolo Seminario di Pamiers è stato pregato pel malato, secondo quel che ho udito dire.

Ad art. 17 proc. fol. 117 dixit:

Malgrado lo stato del malato che andava sempre peggiorando, noi abbiamo con fiducia continuato la novena al Beato, che noi abbiamo continuato anche dopo la guarigione.

11. Quae crescente morbo fidenter prosequutae fuerunt.

VII Testis, *juxta interr.30 process. fol.121 terg. resp.*

Nella giornata di Mercoldì per consiglio del Fratel Direttore di Saverdun fu deciso che noi incominceremmo una novena di preghiere al Beato de la Salle, e che avremmo recitato 3 Pater, 3 Ave, e tre invocazioni al Beato, ed inoltre che ci saremmo preparati a fare la Comunione quando si sarebbero celebrate le feste della Beatificazione del novello Beato, ciò che doveva av-

12. Dum Solemnia Beatificationis celebrantur in Urbe, preces pro moriente funduntur.

venire in breve tempo, poichè il Fratello aveva saputo che il Decreto di Beatificazione era stato gia emanato a Roma. Il Fratello applicò e lasciò sul capo del malato una imagine che conteneva un frammento di sottana del Beato.

Ad art. 13 *proces. fol.* 124 *terg. dixit:*

Non solamente è stata fatta la novena nella famiglia, ma anche al Piccolo Seminario si è pregato. I suoi condiscepoli hanno fatto la Comunione per lui, secondo quel che ho udito dire dal Suo Professore, ovvero da uno de' suoi condiscepoli. A Saverdun i Fratelli, e le religiose con i fanciulli delle loro scuole hanno pregato pel malato, come ancora altre persone pie della città.

Ad art. 17 *proces. fol.* 124 *terg. dixit:*

§ 13. Fiducia augetur dum spem omnem abiicere oportuisset.

Quando la malattia sembrava disperata io sperava sempre perchè io pregava di buon cuore.

VIII Testis *juxta interr.* 30 *process. fol.* 129 *resp.:*

Io mi recai presso i Fratelli, ed annunciai al Fratel Direttore che Celestino trovavasi in uno stato presso a poco disperato. Subitamente il Fratello mi lasciò; andò a prendere una imagine del Beato sulla quale trovavasi un frammento della veste del Santo, e si recò frettolosamente presso il malato, dicendomi, che recavasi a proporre alla famiglia di cominciare nella sera stessa una novena al Beato per ottenere la guarigione. Ho saputo più tardi che il Fratello aveva deposto l'imagine contenente la reliquia sulla fronte del malato, e che la novena era stata fatta.

§ 14. Dum novendiales preces instituuntur reliquia et imago Beati imponitur capiti infirmi.

IX Testis, *juxta interr.* 39 *process. fol.* 137 *resp.:*

Ho udito dire che erano stato fatte alcune preghiere al Beato de la Salle verso il termine della malattia.

X Testis, I ex off. *juxta interr,* 30 *proces. fol.* 156 *respondit:*

Ho udito dire che i buoni Fratelli, ed altre persone di Saverdun avevano invocato il Beato.

XI Testis, II ex off. *juxta interr.* 30 *process. fol.* 162 *terg. respondit:*

Ho udito dire qualche tempo dopo la guarigione, che allorquando lo stato del malato era disperato, il caro Fratello Superiore di Saverdun

trovandosi nella famiglia Roou propose di fare una novena al Beato de la Salle per ottenere da lui la guarigione di Celestino, e depose sul capo del malato una reliquia consistente in un frammento d'una sottana del Beato.

XII Testis, III ex off. *juxta interr. 30 process. fol.* 167 *respondit* :

§ 15. Intercessio Beati pro sanitate infirmi invocata fuit.

Nel tempo che io lo svegliava ho notato sul suo capo qualche cosa che somigliava ad una imagine; io non l'ho toccata perchè m'era stato proibito di farlo.

M'era stato detto che si faceva una novena di preghiere al Beato de la Salle, ed io aveva spesso veduto la famiglia in preghiere. So anche che sono state fatte dire alcune Messe, che è stata fatta la Comunione, e credo anche che la famiglia ha contribuito alla erezione d'una statua del Beato de la Salle nello stabilimento dei Fratelli a Saverdun.

Juxta interr. 39 process. fol. 168 *respond :*

Credo che sia stato invocato principalmente il Beato de la Salle. Quanto a me l'ho invocato non appena ho saputo che gli si faceva una novena.

§ 16. Omnes de hac invocatione et de Reliquia Beati capiti infirmi imposita testantur.

XIII Testis, IV ex off. *juxta interr. 30 proces. fol.* 172 *respondit :*

In queste circostanr io sona arrivata verso le otto della sera per vegliare il malato, ed ho trovato i membri della famiglia, ed alcune persone del vicinato in ginocchio che facevano uaa novena at Beato de la Salle per la guarigione del malato; mi hanno invitato a pregare con loro, ed io l'ho fatto con piacere. Credo che abbiamo recitato cinque Pater, e cinque Ave, ed alcune altre preghiere delle quali io non mi sovvengo.

XIV Testis, V ex off. *juxta interr. 30 process. fol.* 176 *respondit:*

Io mi trovava presente al momento in cui il Superiore dei Fratelli di Saverdun poneva qualche cosa sul capo del malato, ed in appresso ho saputo che era una reliquia del Beato de la Salle. Dopo la sua guarigione che io trovai straordinaria, seppi che era stata fatta una novena al Beato de la Salle. Dal canto mio avevo pregato pel

malato, quando il medico mi disse che il suo stato era disperato.

XV Testis, VI ex off. *juxta interr. 30 process. fol. 180 terg. respondit:*

Ho udito dire da mia moglie, la quale spesso recavasi a far visita al malato, e che rimaneva spesso presso di lui assai piu lungo tempo di me, che in quello stesso giorno si sarebbe incominciata la novena al Beato de la Salle per la guarigione di Celestino.

XVI Testis, VII ex off. *juxta interr. 30 process. fol. 185 respondit*:

Siccome tutto era disperato, il caro Fratel Direttore venne a vedere il malato, e disse alla famiglia, a me, ed alle persone presenti assai numerose; poichè non v'è più alcuna speranza, nè rimedio, cominciamo insieme una novena al Beato de la Salle per ottenere la guarigione di Celestino, ed allora subito ci siamo tutti posti in ginocchio, ed abbiamo pregato assai di buon cuore; durante questo tempo il Fratello aveva deposto una reliquia del Beato che rassomigliava ad una imagine sulla testa del malato. In quel momento il malato stava malissimo, e noi ci attendevamo che rendesse l'estremo anelito.

§ 17. Tantummodo Beati De la Salle intercessio invocata est.

Juxta interr. 39 process. fol. 186 respondit:

Non ho inteso dire che alcune preghiere siano state rivolte ad altri Santi, che al Beato.

NUM. IV.

De Altero Miraculi extremo
seu de subita perfectaque sanatione.

Ex Processu Apostolico Apamiensi.

I. Testis *juxta interr. 34 proc. fol. 64 ter. resp.*

Ho ripreso conoscenza, sono tornato ai miei sensi li due Decembre di buon mattino.

Juxta interr. 35 proc. fol. 64 ter. in fine resp.

In questo stesso giorno ho riaperto gli occhi

§ 1. Sanationem suam enarrat puer.

di buon mattino, ed ho vednto le mie due zie nell' appartamento, subito ho chiesto notizie di mia madre, ed ho detto alla mia zia che abitava il Fossato, perché siete venuta qui? Essendo poi venuta mia madre io le ho chiesto, da quanto tempo è che io sono qui? Non mi sentiva la forza di alzarmi, nè di camminare. Fino al 5 Decembre é stato rifatto due volte il mio letto, e per cambiarmi di letto ne è stato fatto scorrere vicino un altro per trasportarmivi. Il 6 io mi sono alzato per guardar passare i fanciulli dei Fratelli che andavano alla Messa di S. Nicola. Io era sostenuto da un lato da taluno di cui ho dimenticato il nome. Dopo la sfilata dei fanciulli sono rimasto alzato presso il focolare fino alle quattro di sera. Il giorno dieci dopo la scuola della sera, alle ore quattro andai col Fratel Landiano a Piacenza (Plaisance) distante circa un chilometro e mezzo da Saverdun per visitare il mio condiscepolo Francesco Cancel venuto in permesso nella sua famiglia. Non ho provato, né risentito per questa escursione a piedi veruna stanchezza. Non saprei dire precisamente in qual momento io abbia chiesto da mangiare. Credo di avere avuto coscienza sufficiente della mie forze quando mi é stata fatta la proposta suindicata di passeggio. Ciò nondimeno ho tenuto un dolore alla gamba per la durata di circa un mese, ma questo dolore non m' impediva di camminare. Non mi sono servito d'un bastone, che nel giorno della visita al mio condiscepolo. Non sono rientrato nel piccolo Seminario che un mese e mezzo dopo la mia guarigione, vale a dire il 16 Giugno; tuttavia credo che sarei potuto rientrare nel piccolo Seminario fin dal 10 Decembre, e riprendere i miei studii. Per precauzione, e perchè l' eresipela m'aveva quasi lasciato calvo, i miei genitori mi hanno trattenuto presso di sé fino al 16 del mese di Gennaio.

Juxta interr. 36 proc. fol. 65 terg. resp.

Le croste del volto caddero in quattro giorni, non rimase che la calvizie la quale era scomparsa il 16 Gennaio. Non ho provato alcuna ricaduta.

Juxta interr. 37 proc. fol. 65 terg. resp.

Oggi 19 Febbraio 1892, Al momento della mia deposizione canonica godo di una salute così buona, che io mai m'abbia avuto, malgrado le conseguenze di un'imprudenza commessa in una passeggiata colla Communità, dopo la quale sono stato minacciato d'una pleurisia. Dopo venticinque giorni passati nella mia famiglia questo male è svanito, ed io ho ripreso gli esercizi del Seminario maggiore.

§ 2. Qui perfecta nunc gaudet valetudine.

Juxta interr. 40 proc. fol. 66 resp.

Intorno a me si è unanimi nel riconoscere che la mia guarigione é miracolosa. È stata attribuita all'intercessione del Beato Giovanni Battista De la Salle. Quanto a me sono riconoscentissimo al Beato della mia guarigione.

§ 3. Mirabilis sanatio intercessioni Beati Ioannis De la Salle tribuenda.

Juxta interr. 41 proc. fol. 66 resp.

Non ho trovato alcuno che dicesse non essere la mia guarigione miracolosa, e di non avere il carattere di tale.

§ 4. Quod omnes testantur.

II. Testis, *Juxta interr. 33 proc. fol. 75 terg. resp.*

Il malato essendosi addormentato, siccome ho testè detto, non svegliossi che ad intervalli. Il suo sonno fu tranquillissimo. Si svegliò tra le cinque e le sei del mattino li 2 Decembre. Il delirio era subitamente cessato.

§ 5. Die secunda Decembris post somnum placidissimum, illico et perfecte puer sanatur.

Juxta interr. 34 proc. fol. 75 terg. resp.

Li due Decembre al mattino i genitori constatarono la sparizione dei sintomi della malattia. Il medico essendo sopraggiunto qualche tempo dopo dichiarò il malato completamente guarito.

Juxta interr. 35 proc. fol. 75 terg. resp.

Si crede che Celestino Roou avrebbe potuto alzarsi di letto, avrebbe potuto camminare, ed avrebbe potuto mangiare. Io credo di poter dire che l'indomani, 3 Decembre, l'ho veduto camminare nella sua camera. Presumo ch'avrebbe potuto riprendere i suoi studii una dozzina di giorni dopo, difatti gli ha ripresi il 15 Gennaio.

Juxta interr. 36 proc. fol. 76 terg. resp.

La malattia di Celestino Roou non ha lasciato alcuna traccia che si possa chiamare morbosa, e non ha avuto alcuna recidiva. Vi sono state durante qualche tempo alcune traccie di croste sul-

§ 6. Nil in eo morbosi reliquit infirmitas.

la faccia, ed una calvizia momentanea, ciò che spiega il ritardo del suo ritorno e riammissione al Seminario.

Juxta interr. 37 proc. fol. 76 resp.

Al presente la salute di Celestino è buona; nulla fa temere di una simile malattia, e non ha alcuna infermità che si possa attribuire a quella da lui sofferta.

Juxta interr. 38 proc. fol. 76 resp.

È mia convinzione che questa guarigione non è stata il risultato d' una crisi benefica, ovvero del cambiamento d'una malattia in un' altra.

Juxta interr. 40 proc. fol. 76 resp.

§ 7. **Sanatio haec supernaturalis fuit omnino.**

Io credo che la maggior parte di quelli i quali hanno veduto il malato nella gravità del suo stato, sono persuasi che la sua guarigione è dovuta ad un intervento soprannaturale, e quelli che conoscevano la novena, l'attribuiscono alla intercessione del Beato. I genitori ne sono pienamente convinti. Il medico ordinario, secondo quel che asseriscono i genitori, si é espresso così esclamando: « È un miracolo! » ed esso ignorava la novena. Quanto a me non ho mai avuto il minimo dubbio che il Beato de la Salle non fosse l'autore di questa guarigione. I motivi della mia fede sono esposti intieramente in tutta la deposizione mia.

§ 8 **Quam medicus ipse *Miraculum* vocavit.**

Ad Artic. 20 proc. fol. 78 dixit:

Nella notte del 1 al 2 Decembre, verso le due del mattino, il Dottor Silvestre, ritornando da un incendio, ebbe il pensiero di andare a visitare il malato che lo preoccupava, lo trovò che dormiva profondamente con un polso rialzato. Verso le cinque del mattino il malato si svegliò, e tutto sorpreso chiamò sua madre per dimandarle del come egli si trovasse a Saverdun. Verso le 7 essendomi presentato; ho trovato il malato perfettamente guarito.

Ad Artic. 21 proc. fol. 78 dixit:

Ho udito dire che il medico, dopo di avere premurosamente ed accuratamente esaminato Celestino, aveva constatato la sparizione di ogni male, si era gittato al collo dei genitori esclamando: « È un miracolo! »

Ad Artic. 22 proc. fol. 78 dixit:

Il 5 Decembre noi celebravamo in anticipazione la festa di S. Nicola. Vidi i nostri fanciulli che passavano sotto le finestre della famiglia Roou mostrarsi l'un l'altro Celestino, il quale li guardava dietro i vetri a motivo del rigore del freddo, e dire: « Ecco Celestino! » Verso il 15 Decembre al più tardi Celestino è venuto con me a Plaisance, che dista tre quarti d' ora di cammino, per visitare il suo condiscepolo Cancel, il quale era ritornato malato dal piccolo Seminario. Non ho osservato nel mio compagno alcun indizio di stanchezza.

§ 9.
Paucos post dies parvum iter pedibus aggreditur quin de via fessus ostendatur.

Ad Artic. 24 proc. fol. 78 terg. dixit:

Per completare le mie deposizioni credo di dover aggiungere questa particolarità importante a mio modo di vedere. Incominciando la novena i genitori si erano impegnati, nel caso in cui sarebbero stati esauditi, di fare un'offerta per una statua del Beato che noi ci proponevamo di erigere nel nostro stabilimento. Il giorno 3 o 4 Dècembre Roou padre venne a farmi visita di buon mattino per dirmi, che in riconoscenza verso il Beato era stato deciso in consiglio di famiglia di porre a mia disposizione 200 franchi per la statua. Dissi al padre trovare io questa somma troppo grossa per la sua posizione di fortuna. Prima della erezione della statua il padre Roou venne a farmi visita di nuovo e mi disse: « Caro Fratello, la mia famiglia ed io vogliamo « noi soltanto pagare la statua. Che dobbiamo « aggiungere alla nostra offerta? »

§ 10.
Votum quod genitores emiserant explent.

III. Testis, *juxta interr. 33 proc. fol. 88 terg. resp.*

Andai a fargli visita tra le sette e otto ore del mattino; lo trovai seduto sul suo letto mangiando un frammento di carne, parlava con facilità; i suoi genitori mi dissero che nello svegliarsi aveva dimandato del perchè egli si trovasse nella casa paterna. Il delirio era stato qnasi continuo nei giorni precedenti. Non conosco se il sonno che ebbe Celestino nella vigilia della sua guarigione fosse un sonno letargico o naturale.

§ 11.
Post somnum ad valetudinem redit.

Juxta interr. 34 proc. fol. 89 resp.

Ho inteso dire che Celestino fu guarito verso le cinque ore del mattino. Se ne sparse subito notizia nel vicinato. Il medico è stato uno dei primi a constatarlo. Io credo che lo esaminò seriamente. Credo ancora che i sintomi della meningite erano svaniti, la pelle si disquammò a poco a poco, e si rinnovò.

Juxta interr. 35 proc. fol. 89 resp.

Le funzioni organiche, e vitali ripresero assai prontamente. Non si alzò, e credo che non si sarebbe potuto alzare. Ben presto mangiò ragionatamente. Non so quanti giorni gli occorsero per ricuperare la pienezza delle sue forze. So che è rimasto più di un mese senza rientrare al Piccolo Seminario. La sua intelligenza non pare che ne abbia sofferto.

Juxta interr. 36 proc. fol. 89 resp.

Ha subito le leggi della convalescenza dalla quale è uscito non menomamente in salute. Non ha avuto ricadute.

§ 12. Non ulla morbus vestigia in ipso reliquit.

Juxta interr. 37 proc. fol. 89 resp.

Lo stato attuale della sua salute è di una buona mediocrità come prima della sua malattia. Non sembra minacciato di ricadere nella stessa malattia.

Juxta interr. 40 proc. fol. 89 ter. resp.

Quelli che hanno veduto il malato hanno qualificato la guarigione straordinaria. Ma i genitori, ed il medico sono convinti che si tratta d'un fatto miracoloso. Io credo che la guarigione sia piuttosto miracolosa che naturale.

Ad Artic. 21 proc. fol. 90 ter. dixit:

§ 13. Admiratur medicus sanati conditionem eamque *miraculo* tribuit.

So che il medico rimase in una grandissima stupefazione vedendo l'eccellente stato del malato.

Ad Artic. 23 proc. fol. 90 ter. dixit:

Il medico attribuì questa guarigione ad un miracolo.

IV. Testis, *iuxta interr. 33 proc. fol. 98 resp.*

Il sonno era pesante, accompagnato da una specie di sudore. Noi abbiamo creduto che questo fosse il sonno della morte. Questa pozione è

stata presa verso le cinque della sera; da quel momento il delirio non è piú riapparso; il malato ha dormito, ma si svegliava di quando in quando, la calma andava crescendo, ed egli ha potuto prendere nel corso della notte un poco di brodo; il sonno pareva fosse calmo e buono.

Juxta interr. 34 proc. fol. 98 resp.

§ 14. Die Secunda Decembris moriens sensus atque cognitiones recepit.

Il giorno due Decembre verso mezzanotte il malato aveva alquanto ripreso la sua conoscenza. Egli mi ha chiamato, mi ha riconosciuto, mi ha interrogato sopra ogni cosa, non sapendo più di ogni altra persuadersi di qual maniera egli si trovasse a Saverdun nella sua famiglia; era contento. I testimoni di ciò erano mio marito, la mia cognata, e le due persone vicine che avevano fatta la veglia al malato. Il medico è venuto a far visita al malato verso le ore due del mattino, in occasione di un incendio, e vedendolo dormire d'un sonno tranquillo egli ha detto: « Io sono contentissimo, il malato è risuscitato. » È tornato alle cinque antimeridiane, gli sono uscite le lagrime dagli occhi al vedere il malato parlare con pieno sentimento di se stesso. Il farmacista avendo saputo la notizia della guarigione, nè potendo credervi è venuto personalmente a vedere mio figlio, e trovandolo guarito ha esclamato: « Ora credo perchè vedo ». La crisipela era presso a poco svanita. Le amelle della cute cadevano dalla faccia, e dalla testa. Caddero anche i capelli, ma tornarono a poco a poco a ricomparire.

§ 15. Sanationis nuncio venerunt quidam ut rem crederent.

Juxta interr. 35 proc. fol. 98 ter. resp.

§ 16. Illico sanatus potuisset e lecto surgere.

Io credo che si sarebbe potuto alzare e camminare; ha mangiato in questo stesso giorno, ma noi non abbiamo voluto lasciarlo alzare prima del 6 Decembre. Il 6 di buon mattino s'è alzato, ha mangiato bene; avrebbe potuto riprendere i suoi studj più presto, ma io non l'ho voluto.

Juxta interr. 36 proc. fol. 98 ter. resp.

La malattia non ha lasciato tracce: non vi è stata ricaduta.

Juxta interr. 37 proc. fol. 98 ter. resp.

Al presente la sua salute è buona.

Juxta interr. 38 proc. fol. 98 ter. resp.

Io credo che la guarigione non deve essere attribuita ad una crisi benigna, bensì a soprannaturale intervento.

§ 17. Omnes *Miraculo* sanationem adscribunt.

Juxta interr. 40 proc. fol. 99 resp.

Tutti quelli che hanno veduto il malato davvicino dicono è veramente un miracolo, ed essi lo attribuiscono al Beato. Tutta la famiglia senza alcuna esitazione attribuisce la guarigione al Beato De la Salle, ed io in particolare l'attribuisco al Beato.

Ad Artic. 21 proc. fol. 100 dixit :

Il medico l'ha trovato guarito, ed ha creduto al miracolo.

§ 18. Medicus ipse sanatum aspiciens clamavit: *Hoc est miraculum.*

Ad Artic. 23 proc. fol. 100 dixit :

Il medico al vedere questa guarigione abbracciò piangendo tutti i membri della famiglia, dicendo: È un miracolo ! » Egli nulla sapeva della novena.

§ 19. Sanatio fuit perfecta.

V Testis, *Juxta interr. 34 proc. fol. 105. resp.*

Ho saputo il 3 Decembre a Pamiers dal padre del fanciullo che la guarigione era stata constatata dal medico della famiglia il 2 di buonissima ora ; aggiunse che la guarigione era completa, e l'attribuì al Beato De la Salle.

Juxta interr. 35 proc. fol. 105 resp.

Mi è stato detto che aveva chiesto del cibo immediatamente. Circa un mese appresso egli rientrò al Piccolo Seminario nella mia classe.

Juxta interr. 36 proc. fol. 105 ter. resp.

Non è ricaduto nella stessa malattia.

Juxta interr. 37 proc. fol. 105 ter. resp.

Egli ha buona salute, ed il ritorno della malattia dalla quale è stato guarito non è più da temere.

VI Testis *juxta interr. 33 proc. fol. 115 terg. resp.*

Verso le due antemeridiane, in seguito d'un incendio, il Dottore venne a visitare il malato temendo che non fosse già morto, e trovandolo profondamente addormentato, egli abbracciò tutti i membri della famiglia dicendo « È un miracolo! »

Juxta interr. 34 proc. fol. 115 terg. resp.

Il giorno 2 nel mattino svegliandosi il malato

ci disse: « Come avviene dunque che io mi trovi a Saverdun? e ci chiese da mangiare; fu servito assai abbondantemente, ma con timore che il nutrimento non gli facesse male. Mi sono dovuto assentare in quel giorno; ignoro gli altri particolari; ma la sera al mio ritorno sono stato interpellato nella strada dal farmacista, il quale avendo conosciuto dalla fama e voce pubblica la guarigione di mio figlio, e non potendo crederci, mi chiese alcuni particolari, e volle venire ad accertarsene egli stesso. Dopo di aver veduto lo stato di mio figlio egli si felicitò, e ci disse che era stato affetto da una malattia incurabile. Il colore della pelle era ridivenuto naturalissimo.

§ 20. E morbo incurabili sanatio contigerat.

Juxta interr. 35 proc. fol. 115 terg. resp.

Il nutrimento preso non solamente non gli ha fatto male, ma egli ne ha richiesto dell'altro ancora. Non si è alzato di letto, e non so se avrebbe potuto farlo. Il 6 Decembre si è levato di buonissim'ora per veder passare i fanciulli dei Fratelli, i quali celebrando la loro festa patronale andavano alla Messa, ed egli stesso mi ha chiesto di assistervi, ma noi non glielo abbiamo permesso. Egli ha ripreso i suoi studj io credo quindici giorni, o tre settimane dopo la sua guarigione. Penso che egli avrebbe potuto ricominciarli più presto. Il Signor Superiore del Piccolo Seminario fu sorpreso che egli potesse riprendere i suoi studj così presto.

§ 21. Qui nec poterat deglutire cibum etiam atque etiam exposcit.

§ 22. Paucos post dies rursus ad sua studia intendit.

Juxta interr. 36 proc. fol. 116 resp.

Questa malattia non è più ritornata, e non ha lasciato alcuna traccia.

Juxta 37 interr. proc. fol. 116 resp.

Lo stato attuale della sua salute è buono, nulla fa credere ad una ricaduta.

Juxta interr. 40 proc. fol. 116 resp.

All' epoca della guarigione, come al presente, l'opinione pubblica attribuìsce questa guarigione a miracolo. Noi altri poi membri della famiglia non esitiamo ad attribuirla alla protezione miracolosa del Beato de la Salle, ed in riconoscenza abbiamo fatto acquisto della statua del Beato che in quell'epoca è stata eretta nello Stabilimento

dei Fratelli di Saverdun. Ho già detto che il medico ordinario aveva gridato al miracolo, e che il farmacista era rimasto stupito di vederlo guarito da una malattia riputata incurabile.

Juxta interr. 41 proc. fol. 116 terg. resp.

Non ho mai udito che alcuno contestasse il miracolo di questa guarigione.

§ 23.
Nemo unquam huic miraculo contradixit.

Ad Artic. 19 proc. fol. 117 terg. dixit:

La mattina del 2 Decembre la gente di fuori casa dimandava se non fosse morto, e sapendo che dormiva d'un buon sonno salivano nella camera del malato per assicurarsene co' proprii occhi; fu così che ad un certo momento la camera si empì totalmente di persone.

Ad Artic. 23 proc. fol. 117 terg. dixit:

Il medico ignorava la novena, ed abbracciandoci gridava al miracolo e piangeva.

VII. Testis, *juxta interr. 31 proc. fol. 122 resp.*

Nella notte del Giovedì al Venerdì dormì profondamente, ma accettò con piena conoscenza il brodo, e la tisana che gli furono presentati. Verso mezzanotte vedendo che stava meglio, una delle persone che il vegliavano lo consigliò di chiamare la sua madre che era andata a riposarsi. La chiamò parecchie volte. Verso le due del mattino il medico venne a visitare il malato, e trovandolo addormentato, egli ne rimase estremamente sorpreso, e credo che pianse di gioia, per quanto io possa ricordarmene.

§ 24.
Flevit ex laetitia medicus sanatum aspiciens.

Juxta interr. 35 proc. fol. 123 terg. resp.

Il Venerdì 2 Decembre non si levò di letto, ma credo che lo avrebbe potuto fare. Mi sembra di avere udito dire dalla mia cognata che egli chiese da mangiare; egli si alzò il 6, giorno in cui si celebrava la festa di S. Nicola. Le sue forze gli ritornarono prontamente. I suoi studi sono stati ripresi 3 settimane circa dopo la sua guarigione, ma egli avrebbe potuto riprenderli più presto, se glie lo avessimo permesso.

Juxta interr. 36 proc. fol. 123 terg. resp.

La malattia non ha lasciato alcuna traccia, ad

eccezione d'un piccolo dolore, o debolezza in una gamba che svanì presto.

Juxta interr. 37 proc. fol. 124 resp.

La sua attuale salute è buonissima, e niente fa temere una ricaduta.

§ 25. Gaudet nunc perfecta valetudine.

Juxta interr. 38 proc. fol. 124 resp.

Non posso attribuire questa guarigione ad una crisi benigna, ma ad un miracolo operato dal Beato de la Salle.

Juxta interr. 40 proc. fol. 124 resp.

Nella opinione pubblica questa guarigione non è stata attribuita che alla efficacia delle preghiere. I genitori l' attribuiscono al Beato. Il medico è rimasto meravigliato di questa guarigione, ed il farmacista ha detto a me stessa personalmente, che sopra cento colpiti da questa malattia, novantanove sarebbero morti, e mi sembra che egli sia venuto da se stesso ad assicurarsi di ciò. Quanto a me, io non attribuisco questa guarigione che al Beato de la Salle.

Juxta 41 interr. proc. fol. 124 resp.

Nè in quell'epoca, nè in appresso io ho udito alcuno che contestasse questa guarigione miracolosa. Il giorno della sua guarigione tutte le persone che noi incontravamo, e che avevano veduto Celestino in quello stato avevano difficoltà di crederci, quando loro annunciavamo la sua guarigione.

§ 26. Nullus sanationis notitiae credebat.

Ad Artic. 24 proc. fol. 125 dixit:

La famiglia intiera è stata così convinta del carattere miracoloso della guarigione, che in riconoscenza verso il Beato essa ha fatto dono di una statua che lo rappresenta, la quale è stata eretta sopra un piedistallo nello Stabilimento dei Fratelli delle Scuole Cristiane a Saverdun.

IX. Testis, *iuxta interr. 31. proc. fol. 136 terg. respondit:*

Fin dal primo cucchiaio della pozione, verso le ore 5 della sera, il delirio cessa ad un tratto, risoluzione completa, sonno profondo, il polso diviene percettibile, il calore rinasce.

Juxta interr. 33 proc. fol. 136 terg. resp.

Alle ore 2 del mattino, il malato non era ancora uscito dal suo sonno, ed alle ore 7 del giorno 2 Decembre allo svegliarsi non solamente Celestino Roou non ha più delirio, né accidenti convulsivi, ma la sua guarigione è completa, senza convalescenza, ed al di fuori di ogni umana previsione; poco dopo il malato ha mangiato come se si trovasse in istato di salute. Tutti i sintomi di meningite erano svaniti; l'erisipela era scomparsa, la pelle della faccia portava le traccie della vescicazione prodotta dalla pomata di garou.

§ 27 Non convaluit quidem ex morbo puer sed consanuit illico.

Juxta interr. 35 proc. fol. 136 terg. resp.

Le funzioni organiche e vitali erano in uno stato perfetto; il malato si sarebbe potuto alzare, se non fosse stata la sua debolrzza. Le forze ricomparvero prestissimo.

Juxta interr. 36 proc fol. 136 terg. resp.

La malattia non ha lasciato alcuna traccia, e non v'è stata alcuna recidiva.

Juxta interr. 37 proc. fol. 137 resp.

§ 28. Nullum in eo morbi vestigium.

Egli gode di buonissima salute, nulla indica che si debba temere d'una recidiva, non v'è affezione tubercolosa.

Juxta interr. 38 proc. fol. 137 resp.

Non v'è stata metastasi.

Juxta interr. 40 proc. fol. 137 resp.

I genitori di Celestino Roou non attribuiscono questa guarigione al medico, ma ad una causa soprannaturale. Quanto a me confesso assai umilmente che questa guarigione è avvenuta all' infuori di tutte le mie previsioni, poichè la pozione somministrata non era rivolta all' essenza della malattia; ma solamente ai sintomi, agitazioni e convulsioni, ed in tutti i casi io non ho mai ancora veduto fino ad oggi che un simile e cotanto meraviglioso effetto sia stato mai prodotto dalla presa di 75 centigrammi di cloralio sopra un ragazzo di 15 anni.

§ 29. Non remediis sed prodigio adscribenda sanatio insperata.

Juxta interr. 41 proc. fol. 137 resp.

Non ho trovato alcuno che contestasse il carattere prodigioso di questa guarigione.

Ad Artic. 21 proc. fol. 138 dixit:

La guarigione fu completa, l'ho constatato.

Ad Artic. 22 proc. fol. 138 dixit:

Le forze sono ritornate poco tempo dopo, ma d'una maniera relativa.

X Testis, I ex officio *juxta interr. 35 proc. fol. 156 in fine resp.*

I genitori m' hanno dichiarato che la guarigione é stata immediata, ma che per precauzione eglino non hanno permesso al loro figlio di rientrare in Seminario, se non dopo parecchie settimane. Egli ha ripreso i suoi studii come di consueto.

Juxta interr. 36 proc. fol. 156 terg. resp.

Io non vedo alcun germe di novelle malattie, nè alcuna traccia dell'antica in Celestino Roou.

Juxta interr. 40 proc. fol. 157 resp.

I parenti prossimi, ed il medico che l' ha curato m'hanno detto che questa guarigione presentava i caratteri di un miracolo. Attese le qualità del giovinetto, e tutto quel che m'è stato detto intorno alla sua malattia, ed alla sua guarigione, io credo che v' è stata una sicura probabilità a favore del miracolo.

Juxta interr. 41 proc. fol. 157 resp.

Non ho udito alcuno affermare, mettere in dubbio, o negare assolutamente il miracolo.

XI. Testis, II ex officio, *juxta interr. 33 proc. fol. 162 terg. resp.*

Ho udito dire che in occasione d' un incendio notturno il sig. Silvestre, medico della famiglia, verso la mezzanotte visitò il malato, e fu sorpreso di trovarlo immerso in un buon sonno, e con un polso normale.

Juxta 34 interr. proc. fol. 162 terg. resp.

Alcune ore dopo fummo contentissimi di sapere che Celestino era completamente guarito senza convalescenza.

Juxta interr. 35 proc. fol. 163 resp.

Alcuni giorni dopo sono stato assai edificato di vedere alla sagra mensa della Comunione tutta la famiglia di Celestino.

Juxta interr. 36 proc. fol. 163 resp.

Ho udito dire che la malattia non aveva lasciato traccia alcuna.

Juxta interr. 38 proc. fol. 163 resp.

§ 30. Intercessione Beati De la Salle sanatio contigit.

Penso che questa guarigione non può essere attribuita che alla intercessione del Beato, e non a una crisi benigna.

Juxta interr. 40 proc. fol. 163 resp.

Almeno quelli che pensano bene attribuiscono questa guarigione al Beato. Non ho avuto l'occasione di conoscere direttamente l' opinione dei genitori su questa guarigione, ma credo di poter affermare ch'eglino l' attribuiscono alla intercessione del Beato, giacchè essi hanno, eome si dice, comperato a loro spese la statua del Beato de la Salle eretta nello Stabilimento dei Fratelli a Saverdun. Quanto a me non dubito che questa guarigione non debba essere attribuita all'intervento del Beato.

Juxta interr. 41 proc. fol. 163 resp.

Non ho udito alcuno negare il miracolo.

XII. Testis, III ex officio, *juxta interr. 30 proc. fol. 167 resp.*

Nel giorno seguente verso le ore 3 del pomeriggio m' è stata annunziata la sua guarigione. Io sono andato a fargli visita, e l' ho trovato seduto sul letto che godeva di tutte le sue facoltà.

Juxta interr. 35 *proc. fol.* 167 *terg. resp.*

§ 31. Eadem sanationis die surgere e lecto puer voluisset.

Fin da quando il malato è stato guarito, egli ha ripreso tutte le sue funzioni organiche; ha mangiato nel giorno stesso. Egli voleva alzarsi, i genitori non glie l'hanno permesso.

Juxta interr. 36 *proc. fol.* 167 *terg. resp.*

La malattia non ha lasciato alcuna traccia.

Juxta interr. 37 *proc. fol.* 167 *terg. resp.*

Nulla lascia temere una ricaduta.

Juxta interr. 38 proc. fol. 168 resp.

Non credo che questa guarigione possa essere attribuita ad una crisi benigna.

Juxta interr. 40 proc. fol. 168 resp.

Io credo che l'opinione pubblica ha considerato questa guarigione come miracolosa, e molti l'han-

no attribuita sicuramente al Beato de la Salle. Nello stesso modo posso dire di quelli che hanno curato il malato, senza eccettuare il medico. Io stessa l'ho sempre considerata come miracolosa, perchè io ho atteso alla cura del malato, e perchè ho molta fiducia nel Beato.

Juxta interr. 41 proc. fol. 168 resp.

Non ho udito alcuno negare il miracolo.

XIII Testis, IV ex off. *juxta interr. 33 proc. fol. 172 resp.*

Il medico avendogli dato un calmante che non era per guarirlo, il malato è rimasto tranquillo fin verso mezzanotte, allora egli ha chiesto un po' di tisana, ciò che ha permesso di constatare un miglioramento sensibile. Io mi sono ritirata in questo momento suddetto, ma sono ritornata al mattino allo spuntar del giorno temendo di trovarlo morto. Nell'entrare ho trovato il padre che m'ha annunciato la guarigione di suo figlio. Io sono andata a vedere il malato che m'ha riconosciuta, m'ha toccato la mano sorridendo, e m'ha detto che era felice di trovarsi nella sua famiglia.

§ 32. Dum expectabatur obitus contigit insperate sanatio.

Juxta 34 interr. proc. fol. 172 ter. resp.

Il medico ha visitato il malato fin dal mattino di quello stesso giorno, ed ha constatato la guarigione di Celestino.

Juxta interr. 35 proc. fol. 172 terg. resp.

Fin da quel momento io ho atteso alle mie occupazioni, e non ho veduto il malato che la sera dopo le mie faccende; ciò non ostante ho udito dire da Celestino che prendeva del brodo, tisana, e cibo, e che le forze ritornarono a poco a poco. La sua madre per precauzione non l'ha lasciato alzare per qualche tempo, e gli ha anche impedito di rientrare prima di alcune settimane al Piccolo Seminario.

Juxta interr. 36 proc. fol. 172 terg. resp.

La malattia non ha lasciato alcuna traccia.

Juxta interr. 37 proc. fol. 172 terg. resp.

Nulla lascia a temere un ritorno della malattia.

Juxta interr. 40 proc. fol. 172 terg. resp.

È stata sempre in appresso attribuita questa guarigione al Beato de la Salle. I genitori hanno

attribuito, ed attribuiscono ancora adesso questa guarigione al Beato. Ho udito dire che il medico aveva detto ai genitori che questa guarigione era un miracolo; tale è ancora la mia opinione avendo veduto Celestino malato in tal guisa.

XIV Testis, V ex officio, *juxta interr. 34 proc. fol. 176 terg. resp.*

§ 33.
E somno surgens sensus atque cognitiones recipit.

Nell'indomani mattina io non osava di uscire di mia casa nell'apprensione di sapere la catastrofe, allorquando udii il padre di Celestino annunziare che il suo figlio stava assai meglio. Nel pomeriggio sono andata a fargli visita; l'ho trovato ancora nel suo letto come se non fosse stato malato; m'ha riconosciuta, ci siamo parlati, ed allora m'è stato raccontato che verso il mattino egli si era risvegliato come da un profondo sonno, aveva parlato con tutte le persone presenti, e non veggendo la sua madre, che riposava in una camera vicina, egli stesso l'ha chiamata per assicurarsi che non fosse malata.

Juxta interr. 35 *proc. fol.* 177 *resp.*

Nel giorno stesso della sua guarigione io sono andata a comperare per lui quattro soldi di carne ch'egli ha mangiato. Voleva poi levarsi di letto, ma i genitori non l'hanno voluto. Nel giorno susseguente Celestino trovavasi presso la finestra dietro ai vetri per vedere i ragazzi dei Fratelli divertirsi nel cortile dello stabilimento.

Juxta interr. 36 *process. fol.* 177 *terg. respond.*

La malattia non ha lasciato alcuna traccia.

Juxta interr. 37 *proc. fol.* 177 *resp.*

In questo momento sta bene, e nulla fa prevedere il ritorno della malattia.

Juxta interr. 40 *proc. fol.* 177 *resp.*

§ 34.
Omnes miraculum in hac sanatione profitentur.

Tutte le persone le quali hanno veduto o curato il malato hanno considerato la guarigione di Celestino come miracolosa, e l'attribuiscono al Beato de la Salle. I genitori credono ad un miracolo operato dal Beato, ed in riconoscenza sono andati tutti di famiglia a fare la Santa Comunione alla Parrocchia pochi giorni dopo la guarigione, ed a quanto dicesi, hanno contribuito largamente alla erezione d'una statua del Beato nel

giardino dei Fratelli di Saverdun. Ignoro quel che ne pensi il medico. In quanto a me credo ad un miracolo, avendolo veduto malato mortalmente, ed istantaneamente guarito.

Juxta interr. 41 *proc. fol.* 177 *resp.*

Non conosco alcuno che neghi il carattere miracoloso di questa guarigione.

XV Testis, VI ex officio, *juxta interr.* 34 *proc. fol.* 181 *resp.*

Il giorno seguente nel pomeriggio io ho visitato il malato, l'ho trovato assai meglio. Il medico stesso lo aveva già constatato.

XVI Testis, VII ex officio *juxta interr.* 33 *proc. fol.* 185 *terg. resp.*

In quella sera verso le ore 7 si è addormentato d'un buon sonno, come se non fosse stato malato. Ma noi credevamo che fosse quello i sonno della morte. Verso mezzanotte si è svegliato, ha disteso le cortine del letto, ha chiamato la sua madre, che noi avevamo fatta allontanare in previsione d'una catastrofe; egli stesso le ha annunciato ch'era guarito, e ci ha chiesto il brodo; l'ha preso, e si è riaddormentato poco dopo.

Juxta interr. 34 *proc. fol.* 185 *terg. resp.*

Quando si è svegliato di nuovo nel mattino, il malato ha chiesto da mangiare un po' di carne; gli è stato servito per precauzione in piccolissima quantità un pezzettino di manzo ch' egli ha mangiato, e ha detto che si poteva dargliene ancora che non gli avrebbe fatto male. Questo cambiamento così istantaneo ci ha profondamente commossi: ci è sembrato miracoloso, e noi l'abbiamo attribuito alle preghiere che avevamo fatto il giorno innanzi. Il medico ha detto come noi, ed ha aggiunto « non sono stato già io che l'ho guarito, sì bene Iddio benedetto ». Tutte le traccie della malattia sembravano essere svanite, la sola faccia sembrava bruciata ed imbrunita sui lati.

§ 35.
Sanatio vere instantanea fuit.

Juxta interr. 35 *proc. fol.* 186 *resp.*

Due o tre giorni dopo soltanto Celestino si è alzato, poichè i genitori non gli hanno permesso di far ciò prima di allora. Ma credo non pertanto

ch'egli avrebbe potuto farlo fin dal primo giorno. Le forze gli sono ritornate poco dopo. Egli ha passato qualche tempo ancora in famiglia prima di riprendere i suoi studi al Seminario Minore.

Juxta interr. 36 proc. fol. 186 resp.

§ 36. Perfecta nunc valetudine fruitur.

La malattia non ha lasciato tracce, non vi sono state ricadute.

Juxta interr. 37 proc. fol. 186 resp.

Ho veduto Celestino quest'oggi stesso, egli sta benissimo, non v'è da temere alcuna ricaduta.

Juxta interr. 40 proc. fol. 186 ter. resp.

§ 37. Sanatio intercessioni Beato De la Salle tribuitur.

La maggior parte delle persone ha attribuito questa guarigione alle preghiere. Anche oggi l'opinione è la stessa. I genitori hanno certamente attribuito questa guarigione al Beato; dicesi per riconoscenza abbiano fatto dono della statua del Beato che è stata innalzata nel giardino dei Fratelli. Il medico attribuisce questa guarigione ad un miracolo; tale è anche la mia opinione.

Juxta interr. 41 proc. fol. 186 terg. resp.

Tutte le persone le quali hanno veduto il malato durante la sua malattia hanno come credo attribuito questa guarigione al Beato, e tutte quelle le quali negano il miracolo, a mia cognizione non hanno veduto il malato.

I. Peritus ex officio *interrogatus process. fol.* 192.

§ 38. Periti ex officio advocati depositio.

1.° *An sanatum inspexerit?* respondit: Ho seriamente esaminato Celestino Roou il Sabato 21 del presente mese per conformarmi alla dimanda che me ne era stata fatta dal Tribunale.

2.° *An, et quomodo ejus valetudinem exploraverit?* respondit:

Ho esaminato l'individuo nell'insieme, e passato in rivista tutti gli organi in particolare.

3.° *Quodnam sit hac super re judicium ejus, scilicet an sanatus, prorsus fuerit ab asserto morbo de quo agitur in articulis?* respondit:

L'ho trovato totalmente libero dalla malattia che gli si attribuisce negli articoli.

4.° *Quae sit in praesenti ejus corporis constitutio?* respondit:

« Lo stato generale di Celestino è soddisfacente

benchè il suo temperamento linfatico abbia dato luogo ad una manifestazione di gozzo.

5.° *Quis habitus?* respondit:

« L'individuo ha buona apparenza.

6.° *Color?* respondit:

« La sua carnagione è colorita.

7.° *Quibus polleat viribus?* respondit:

« È assai bene costituito non ostante la sua età di crescenza (sviluppo).

8.° *An integra et perfecta sit ejus valetudo?* respondit:

« Senza essere perfetta la sua salute è buona.

§ 39.
Nec vel minimum vestigium reliquit morbus.

9.° *An indicium ullum appareat ex quo jure timere quis possit ne sublatus morbus reviviscat vel in alium convertatur?* respondit:

« Nulla indica che la malattia della quale si è parlato possa riprodursi, o cambiarsi in un'altra.

10.° *An tubercolari aliqua affectione laboret necne?* respondit:

« Il malato non si trova sotto l'influenza d'una tubercolosi.

11.° *An ab asserta meningite perfecte sanatus necne appareat:* respondit:

§ 40.
Quod clare hic demonstrat medicus.

« E totalmente libero da questa meningite tubercolare che gli si attribuisce. Ciò che mi fa dire che Celestino non trovasi affatto sotto l'influenza d'una tubercolosi, sono i risultati negativi forniti dall'ascoltazione, dalla percussione, l'assenza di tosse sospetta, d'oppressione, di espettorazione caratteristica contenente tracce di materie tubercolose, senza contare i segni generali, e l'attitudine generale del soggetto. — Ciò che mi fa allontanare ogni idea di meningite allo stato latente è in primo luogo il difetto di cefalogia permanente o remittente, l'integrità delle facoltà cerebrali, e l'assenza di ogni sintoma che potesse far credere ad una affezione cronica degli inviluppi cerebrali. Ho anche da segnalare nello stesso senso come si riferisce alla stessa causa il difetto di perturbazioni gastro-intestinali tra gli altri, e sopratutto i vomiti. Devo notare inoltre l'assenza dei turbamenti nervosi, come sono la paralisi, e la convulsione.

II Peritus ex officio interrogatus *process. fol. 193.*

1.° *An sanatum inspexerit?* respondit:

§ 41. Eadem profitetur peritus alter ex officio arcessitus.

Ho visitato, ed esaminato Celestino Roou li 21 Maggio corrente nel pomeriggio per conformarmi alla dimanda che m'era stata fatta dal Tribunale.

2.° *An et quomodo ejus valetudinem exploraverit?* respondit?

« Ho esaminato il soggetto nella sua costituzione generale, e la mia attenzione si è in seguito portata sopra ciascuno degli organi in particolare.

3.° *Quodnam sit hac super re judicium ejus, scilicet an sanatus prorsus fuerit ab asserto morbo de quo agitur in Articulis?* respondit:

L'esame completo che ho fatto dell'individuo designato mi permette di affermare che Celestino Roou non porta più in sè alcuna traccia della malattia che gli viene attribuita negli Articoli.

4.° *Quae sit in praesentia ejus corporis constitutio?* respondit:

« La sua costituzione attuale è sana, ma delicata, indenne peraltro da ogni affezione congenita, ed acquisita.

5.° *Quis habitus?* respondit:

« Le apparenze esteriori non danno luogo ad alcuna osservazione particolare.

6.° *Color?* respondit:

La sua carnagione é di un colorito normale e regolare.

7.° *Quibus polleat viribus?* respondit:

« Egli ha un temperamento vigoroso ma linfatico.

8° *An integra et perfecta sit ejus valetudo?* respondit:

« Il suo stato di salute attuale è soddisfacente.

§ 42. Nec minimum adest indicium ex quo morbus reviviscere possit.

9.° *An indicium ullum appareat ex quo jure timere quis posset ne sublatus morbus reviviscat, vel in alium convertatur?* respondit:

« L'esame successivo e completo di tutti gli organi mi permette di affermare con certezza che veruno di questi presenta il più leggero indizio di tubercolizzazione. Dichiaro inoltre che non v'ha

luogo a temere che l'affezione cerebrale della quale quì si è trattato subisca una trasformazione qualunque, e che la sua sparizione è assoluta. Escludo assolutamente l'ipotesi d'una recidiva.

10.° *An tubercolari aliqua affectione laboret necne?* respondit:

« Ho anche risposto a questa dimanda.

§ 43. Quod a medico ostenditur.

11.° *An ab asserta meningite perfecte sanatus necne appareat?* respondit:

Ho anche risposto a questa dimanda per ciò che riguarda la tubercolosi. I vari organi che sono la sede di predilezione dei germi granulari e tubercolari non offrono a tale riguardo alcuna traccia della affezione incriminata, sia come localizzazioni, sia come effetti generali così immediati come ulteriori. I germi granulari non mi sembrano in verun modo da temere. È così per esempio che l'ascoltazione, la percussione del petto non hanno permesso di constatare nei polmoni alcun segno qualunque che mi permetta di credere alla esistenza d'uno stato cronico specifico.

Le stesse osservazioni negative militano a favore dell'apparecchio cerebro-spinale, articolare ed osseo degli organi addominali, e di altri. Quanto alla meningite le funzioni cerebrali sono intatte. Non ho osservato alcun turbamento intellettuale o psichico, sensorio o motore, neppure la minima traccia di paralisi, sia localizzata, sia generale; neppure la più leggiera alterazione della memoria; sensibilità del tutto perfettamente conservata; nessuna placca d'anestesia, o d'iperestesia, non turbamenti oculari, temperatura normale; non accidenti gastro-intestinali, come vomiti, costipazione, meteorismo; non cefalalgia, non nevralgia frontale, facciale, od altro. Il linfatismo dell'individuo si traduce in parte dalla formazione recente d'un gozzo cistico unilaterale che non offre alcuna relazione con la tubercolosi, questa ultima è talmente estranea alla eziologia di questo tumore, che sotto l'influenza d'uno speciale trattamento è chiamato a sparire.

PARS II

MIRACULUM II.

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Leopoldi Tayac a gravissima pneumonia ad dexteri pulmonis apicem, cerebralibus atque letiferis stipata symptomatibus.

NUM. I.

Cathalogus Testium

Ex processu Apostolico Ruthenensi

I Testis, D. Coelestina Mouniè vidua Casimiri Tayac annor. 42 sanati Mater. Process. fol. 64 terg.
II Testis, T. Leopoldus Tayac Convictor in Collegio S. Iosephi Civitatis Ruthenensis annor. 17 sanatus. Process. fol. 82.
III Testis, Rm̃us D. Hippolitus de Monmoton Canonicus Ecclesiae Cathedralis Ruthenensis annor. 64 olim Cappellanus praefati Collegii, Process. fol. 96.
IV Testis, Illm̃us D. Ludovicus Laurent, Medicinae Doctor annor. 39 Medicus a curatione, Proc. fol. 110 terg.
V Testis, Illm̃us D. Arthurus Artus, Medicinae Doctor, annor. 32 Medicus a curatione, Proc. fol. 132.
VI Testis, D. Alphonsus Ioulia, Gallicae Militiae addictus annor. 18 olim sanati socius in praefato Collegio, Proc. fol. 154.
VII Testis, Frater Illuminatus Felix e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 33 Magister in praefato Collegio, Proc. fol. 164.
VIII Testis, Frater Isac de Spoleto e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 45 Moderator alter in praefato Collegio, Proc. fol. 176 terg.

IX Testis, Frater Xenophon Ioseph e Congregatione Scholarum Christianarum annor. 42 Moderator alter praefati Collegii, Proc. fol. 193 terg.

X Testis, Frater Kostka Maria e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 49 Moderator alter praefati Collegii, Proc. fol. 214.

XI Testis, 1 ex officio, Frater Idranicus e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 51 qui receptus est in valetudinario praefati Collegii tempore quo sanatus inibi etiam infirmus jacebat, Proc. fol. 236.

XII Testis, 2 ex officio Frater Ismael Ludovicus e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 33 Procurator praefati Collegii, Proc. fol. 253.

XIII Testis, I Contestis ex officio D. Iulianus Ioulia negotiator annor. 55, Proc. fol. 278.

XIV Testis, 2 Contestis ex officio D. Eduardus Molinier officio Tabellionis addictus annor. 24, Proc. fol. 280.

XV Testis, 3 Contestis ex officio Illmus D. Bernardus Auge Medicinae Doctor, annor. 38, Proc. fol. 282 terg.

XVI Testis, 4 Contestis ex officio Frater Gelosius e Congregatione Scholarum Christianarum annor. 60, Proc. fol. 287 terg.

XVII Testis, 5 Contestis ex officio, Frater Isaias Michael e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Proc. fol. 303.

XVIII Testis, 6 Contestis ex officio Frater Idumardus e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 70, Proc. fol. 306 terg.

XIX Testis, 7 Contestis ex officio Frater Ieremias e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 70 Process. fol. 309.

XX Testis, 8 ex officio Contestis, Frater Idinael Lucianus e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 28, Proc. fol. 311 terg.

XXI Testis, 9 Contestis ex officio, Frater Venantius e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 56, Proc. fol. 314.

XXII Testis, 10 Contestis ex officio, Frater Idanius

e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 44, Proc. fol. 317.

XXIII Testis, 11 Contestis ex officio D. Eduardus Tayac Gallicae militiae addictus annor. 21, Proc. fol. 322.

XXIV Testis, 12 Contestis ex officio, Frater Illan Maria e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum annor. 60, Proc. fol. 326.

I Peritus ex officio deputatus ad explorandum statum valetudinis sanati Leopoldi Tayac, Illmus D. Maria Iulius Durand Medicinae Doctor annor. 48, Proc. fol. 299.

II Peritus ex officio deputatus uti supra, Illmus D. Aloysius Bonnefons Medicinae doctor annor. 31, Process. fol. 300.

NUM. II.

De Primo Miraculi extremo

seu de origine, qualitate et gravitate morbi

DICTA TESTIUM

Ex Processu Apostolico Ruthenensi

I. Testis, *Juxta interr. 7 proc. fol. 65 terg. resp.*

§ 1. **Filii morbus innotuit matri die 11 Februarii 1889.**

Li undici Febbrajo 1889 ricevetti una lettera con cui mi si annunziava che il mio secondogenito aveva una flussione di petto. Il suo fratello maggiore alunno anche egli nel Convitto dei Fratelli, mi faceva conoscere con altra lettera questa triste notizia. Partii immediatamente per Rodez. Non appena giunsi, fui condotta alla Infermeria presso il figlio malato. Nel corridojo incontrai il Direttore della casa con due medici, i quali erano il Sig. Arturo Artus ed il Sig. Laurent. Chiesi loro notizie di mio figlio. Mi risposero che non potevano dire nulla, e che avrebbero veduto nel giorno seguente. Mi domandarono se fosse stato mai malato. Risposi che non lo era mai stato, che aveva avuto soltanto alcune convulsioni nella sua infanzia. Entrai e vidi che mio figlio espettorava materie sanguinose, lo che mi fece una assai do-

§ 2. **Et statim ad eius lectum accurrit.**

§ 3. **Vidit filium expuentem materiem sanguineam, et valde contristata est.**

lorosa impressione. Mi posi ad aver cura di mio figlio. Intorno a me si diceva che si faceva una novena ad onore del Beato Giovanni Battista de la Salle, ma nel mio turbamento io non vi poneva molta attenzione, ma diceva fra me stessa: Tu dunque sei per lasciare tuo figlio morto a Rodez. La prima notte rimasi in veglia presso il figlio. V'era anche il Fratello Idinaele Direttore della casa. Tutta la notte eravamo obbligati di cambiare la sua biancheria, tanto abbondanti erano i sudori. L'indomani il fanciullo trovossi in uno dei più terribili delirii. Non potevamo tenerlo fermo nel suo letto. Il Sig. Artus ed il Sig. Laurent temevano d'una meningite. La bocca del fanciullo si riempiva di male. Il Fratello Idinaele vi passava un pannolino bagnato, affinchè questo pannolino non vi si attaccasse. Gli occhi del fanciullo erano vitrei. I medici vi accostavano una candela, e ciò non faceva alcuna impressione sul fanciullo. Nello sguardo dei medici io vedeva che le cose non andavano bene. Nella sera vollero farmi riposare, ed io aveva sempre paura di esser chiamata per dirmi che mio figlio era morto. Mi era fatto promettere dal Fratello Direttore di rendermi avvertita se fosse sopraggiunta qualche cosa. Essendomi alzata assai di buon ora trovai mio figlio in una grande prostrazione. Egli non mi riconosceva, e del resto non avevami ancora riconosciuto fin dal mio arrivo. Pensai nondimeno vedendolo più calmo che le cose andassero meglio. Giunsero i Dottori, ascoltarono il fanciullo. Eglino non dissero cosa alcuna a me, ma recaronsi a dire al Fratel Direttore, dal quale so questa notizia, che il fanciullo non passerebbe la giornata. Ciò che spaventava maggiormente i Dottori e l'infermiera, era che il polso diminuiva quando accresceva la temperatura del corpo, contrariamente a quel che avviene d'ordinario.

§ 4. Per totam noctem ob profusos sudores rem linteariam infirmi immutare fuit coacta.

§ 5. Die postero supervenit delirium.

§ 6. Palatum spissa ad alba crusta obtegi coepit.

§ 7. Oculi erant vitrei.

§ 8. Viribus omnino dejectus matrem suam nunquam recognovit.

§ 9. De medicorum sententia mors imminebat.

§ 10. Augebat corporis calor, pulsus vero decrescebat.

Et juxta interr. 11 proc. fol. 69 resp.

Il giovane Leopoldo Tayac durante la sua infanzia era di buona costituzione e buona salute. All'età di nove mesi soltanto aveva sofferto le convulsioni per tre giorni. All'età di tre o quat-

§ 11. De optima iuvenis valetudine ante morbum de quo agitur.

tro anni fu indisposto durante una settimana in conseguenza d'un freddo. Ma egli non aveva avuto altra malattia nè altra indisposizione fino a quando egli restò con me. Aveva quattordici anni quando entrò nel Convitto dei Fratelli di Rodez. Nel primo anno ebbe una erisipela, ma non fui chiamata per vederlo, e questa malattia fu senza gravità. È stato nel secondo anno cinque Febbraio che egli ha avuto la malattia della quale noi attribuiamo la guarigione al Beato de La Salle. Il suo temperamento è assai buono, e la sua salute abituale è buona. Nel primo giorno dell'anno 1889 egli mi aveva scritto che trovavasi in buona salute. Li 30 Gennaio egli mi scrisse di nuovo che stava bene, ed io non so che egli abbia avuto a soffrire la minima indisposizione prima della malattia.

Juxta interr. 13 proc. fol. 70 terg. resp.

§ 12.
Sui compos non erat in morbo et omnia excipiebat remedia.

Ogni volta che gli cambiavano i vescicanti lagnavasi, ma non aveva alcuna conoscenza quando io sono giunta qui, ed ignoro ove fosse la sede del suo dolore. Rendeva i rimedii che noi gli davamo. Credo di ricordarmi che gli erano date anche alcune goccie di brodo e di tisana. Noi lo facevamo spesso bere, la sua lingua era tutta bianca, coperta di male bianco. Quanto agli altri segni mi rimetto a quello che ho già detto.

Juxta interr. 14 proc. fol. 70 terg. resp.

§ 13.
Plures medici advocati fuere.

Fu fatto chiamare un Dottore nell' assenza del Sig. Artus Medico dello stabilimento. Non so chi sia questo medico, nè quali rimedii egli prescrivesse. Allorquando arrivò il Dottore Artus credo che il primo medico si ritirò per i dovuti riguardi, e che quando fu veduto il bambino così malato fu chiamato anche il Dottor Laurent, ed allorquando io sono stata a Rodez ho veduto questi due Dottori che venivano insieme due o tre volte al giorno. Se l'uno dei due veniva solo aspettava l'altro.

§ 14.
Gravi febri excruciatus, vehementer agitabatur.

Juxta interr. 15 proc. fol. 71 resp.

Il giorno di Martedì si agitava talmente, che stentavamo grandemente a tenerlo nel suo letto.

Juxta interr. 16 proc. fol. 71 resp.

Leopoldo aveva avuta una febbre violentissima. Il fratello infermiere notava due o tre volte al giorno i gradi del calore come ancora i gradi della febbre. Ho detto già che io non mi ricordava quale fosse la respirazione del malato. Il malato si riposava sempre sul suo dorso e non si rivolgeva mai sul fianco. Quando faceva sforzi per uscire di letto, ricadeva poi nella stessa posizione.

Juxta interr. 17 proc. fol. 71 terg. resp.

§ 15.
Ex tussi sputa purulenta et sanguinea emittebat.

Quando io giunsi qui egli tossiva e sputava. Non poteva dirci se la tosse gli cagionava dolore, perchè trovavasi senza sentimento. Sputava in grande abbondanza materie rossastre come il colore di mattone pestato. Erano materie sanguinose. Quando voleva sputare noi ritiravamo queste materie col fazzoletto.

Juxta interr. 18 proc. fol. 71 terg. resp.

§ 16.
Pallens erat in vultu infirmus, eiusque oculi immobiles.

Non saprei dire qual colore avesse la pelle del malato. Era calda al tatto. Mi sembra per quanto io mi sovvengo che le guance erano piuttosto pallide che rosse. Gli occhi erano come invetriati.

Juxta interr. 19 proc. fol. 71 terg. resp.

§ 17.
Insperatam habebant medici sanationem.

Per alcuni istanti Leopoldo era assopito, ma questo non era sonno. Egli vaneggiava assai il Martedì nel suo delirio. Ho già detto che i Medici lo credevano perduto.

Juxta interr. 20 proc. fol. 72 resp.

§ 18.
Iidem malum in pulmone dextero agnoverant.

Un medico aveva detto che la sede della malattia era nel polmone destro. I due Medici ascoltavano il malato uno dopo l'altro due o tre volte al giorno sia nel davanti sia indietro.

Juxta interr. 21 proc. fol. 74 terg. resp.

§ 19
Nullum ex remediis levamen.

Il Dottore ha veramente fatto alcune prescrizioni che sono state eseguite alla mia presenza. Queste prescrizioni erano fatte dai due medici, che agivano di buon accordo allorquando io sono arrivata, ma non producevano alcun buon risultato.

Juxta interr. 23 proc. fol. 74 terg. resp.

Quando la malattia si aggravò questo fu a cau-

§ 20. Pectoris infirmitati aliud accessit grave malum.

sa della complicazione d' una menengite che si aggiungeva alla flussione di petto. Del resto mi riferisco a quello che ho già detto. Il delirio durò la notte in cui io vegliai il malato, e nel giorno seguente in cui io rimasi presso di lui.

§ 21. Inutilia aestimarunt medici remedia.

Juxta interr. 24 proc. fol. 75 resp.

Nel mercoldì mattina i medici cessarono di dare i rimedii, credendo che tutto era inutile. Il Fratel Direttore mi dichiarò più tardi che i medici glielo avevano detto, e che essi avevauo aggiunto che ritornerebbero la sera per contentarmi.

Juxta interr. 27 proc. fol. 75 terg. resp.

§ 22. *Meningite* correptus iuvanis, vitrei facti sunt oculi eius.

Allorchè la complicazione d'una meningite s'aggiunse alla malattia, lo sguardo del malato divenne fisso e brillante, ma come l' ho detto, la luce non faceva su di lui alcuna impressione. Tutta la mattina del Mercoldì, il malato restò assopito fino al momento in cui migliorò il suo stato.

§ 23. Instantem Leopoldi mortem indicarunt medici.

Juxta interr. 29 proc. fol. 76 resp.

So che i medici dissero che Leopoldo non passerebbe la giornata iu vita, ma ignoro quel che essi avevano trovato di nuovo nello stato del fanciullo. Mi rimetto pel restante a quello che ho già detto. Era in uno stato di prostrazione come di chi è prossimo a morire.

§ 24. Vehementi delirio exagitabatur.

Juxta interr. 30 proc. fol. 76 resp.

Allorchè il malato aveva il delirio nel Martedì era violento, batteva il muro, diceva ingiurie ai Fratelli che si occupavano di trattenerlo. Ed egli non ebbe sentimento di sè fino al mercoldì nel momento in cui il suo stato subitamente migliorò.

II. Testis *juxta 11 interr. proc. fol. 84 resp.*

Dall'età di quattro o cinque anni non mi ricordo di essere stato malato, fino a quando ebbi l'eresipela, l'anno che precedette la mia grande malattia. Prima di questa grande malattia, della quale io sono stato guarito in una maniera straordinaria, io stava bene e non aveva in alcun modo provato di particolare, nè fatica, nè mancanza di appetito. Era stato alla precedente passeggiata e noi ne abbiamo due alla settimana.

§ 25. Optima ante lethalem morbum gavisus est valetudine Leopoldus.

Juxta interr. 12 proc. fol. 84 terg. resp.

Fu il 5 Febbraio che io sono caduto malato. Nel primo giorno quando sopragiunse la malattia, io mi trovava nel cortile. V'era della neve. Provai dei brividi. Aveva difficoltà di respirare, e quando io voleva respirare sentiva alcune punture al fianco destro. Provai anche un dolore alla testa nella sera, e specialmente durante una lezione della storia di Francia. Era impaziente che la scuola terminasse. E quando uscii dissi al Fratello Ernesto, mio professore, che io mi trovava indisposto, e che voleva andarmene al letto. Salii al dormitorio, e mio fratello Edoardo venne a trovarmi e mi portò una bottiglia d'acqua calda per mettere ai piedi. Durante la notte non potei mai dormire, e nel mattino io attendeva con impazienza l'arrivo dell'infermiere. Sentiva che il mio stato si andava aggravando. L'infermiere venne ad assistermi nella levata di letto per scendere all'infermeria. Provava un violento dolore di capo. Mi sembrava che tutto girasse a me d'intorno. L'infermiere che di quel tempo trovavasi in collegio, mi prese per la mano per tastarmi il polso, ma non mi disse che cosa avessi. Mi fu fatto il letto all'infermeria, ed io immediatamente mi vi coricai.

§ 26.
Quomodo morbus incoeperit enarrat ipse Leopoldus.

Juxta interr. 13 proc. fol. 85 resp.

Non mi ricordo di aver provato allora dolori al dorso ovvero nelle reni, ma io ne provava nella parte anteriore sul fianco destro. Aveva avuto bisogno per discendere che l'infermiere mi dasse il braccio, poichè provava difficoltà nel camminare. Non avea alcuna idea di prendere qualche nutrimento.

§ 27.
Lateris dexteri dolore, corripitur.

Juxta interr. 14 proc. fol. 85 terg. resp.

Mi posi in letto nella infermeria verso le ore sette del mattino. Il medico del Convitto trovavasi assente, e non venne subito. Credo che il primo medico che venne a visitarmi fosse il Signor Auge, a causa dell'assenza del Signor Artus. Il Signor Laurent venne anche egli dopo il Signor Auge. Fui ascoltato, e non so quali rimedii

§ 28.
Ab initio infirmitas non intelligitur.

furono prescritti. Dissero che non sapevano bene cosa fosse.

§ 29. Gravia morbi symptomata.

Juxta interr. 15 proc. fol. 85 terg. resp.

Nella Domenica il mio respiro era talmente difficile e stentato. So che io avevo un vivo dolore al fianco prima d'ogni respiro. Io credo che non poteva neppure muovermi molto. Ecco il perchè io feci chiamare il Signor Cappellano, perchè io mi sentiva male, e gli chiesi di confessarmi. Nella Domenica mi fu portata la Santa Communione, e mi fu data l'estrema unzione. Feci anche chiamare il mio fratello Edoardo. Gli parlai, e quindi non conobbi più alcuno.

§ 30. SS. Synaxim ac extremam unctionem excipit.

§ 31. Infirmitas in peius semper progressa est.

Juxta interr. 22 proc. fol. 85 terg. resp.

Credo che fino a che io conservai i miei sensi, il male si è sempre accresciuto.

Juxta interr. 24 proc. fol. 86 terg. resp.

Mi ricordo bene di essere stato ascoltato al principio della mia malattia alla venuta del medico, ma non so quel che avvenne in seguito.

§ 32. Quae a medicis insanabilis indicata fuit.

Juxta interr. 29 proc. fol. 87 terg. resp.

Ho udito dire da mia Madre dopo la mia guarigione che i medici mi avevano spedito, ma io non so altra cosa.

III. Testis *iuxta interr. 8 proc. fol. 97 resp.*

Conosco una guarigione che è stata operata nel Convitto mentre io era Cappellano, e la considero come un miracolo. Ho udito parlare di alcune altre, ma di una maniera vaga, e non mi ricordo delle circostanze. Quanto al fatto miracoloso che ha avuto luogo al Collegio, si è operato sulla persona di Leopoldo Tayac. I medici dicevano che v'era una polmonea infettiva ed una meningite. Mi sembra che questo adolescente fosse malato circa due anni or sono. Ad un dato momento egli era moribondo, ed un momento dopo egli era guarito.

§ 33. Lethalis erat Leopoldi morbus.

§ 34. Medici qui advocantur.

Juxta interr. 14 proc. fol. 98 resp.

Il Signor Artus medico del Collegio era assente, ed egli aveva pregato il Signor Auge di fare le sue veci. Il Signor Auge venne due volte a far visita al fanciullo. Fece alcune prescrizioni che tuttora esistono. Ho saputo queste in-

formazioni dai Fratelli, e credo che fu il Direttore che mel disse. So ancora dai Fratelli che il Dottor Laurent quando egli in seguito venne, trovò, vedendo le prescrizioni del Signor Auge, che questo medico aveva perfettamente diagnosticato la malattia. Io non credo che il Sig. Auge fosse stato chiamato dai Fratelli, poichè essi stessi chiamarono il Signor Laurent. Suppongo che il Sig. Auge fosse venuto unicamente per compiacenza verso il Signor Artus, poiché egli non ritornò quando si fu presentato il Signor Laurent.

Juxta interr. 15 proc. fol. 98 terg. resp.

§ 35. Remedia prorsus erant inutilia.

Ho udito dire che la malattia si era aggravata, e che i rimedi non operavano alcun effetto.

Juxta interr. 16 proc. fol. 98 terg. resp.

§ 36. Indoles morbi.

Non so in qual giorno il Sig. Laurent si presentò per la prima volta. Ho udito dire dai Fratelli che egli trovò i sintomi d'una polmonea infettiva. So che Leopoldo aveva una febbre violenta.

Juxta interr. 17 proc. fol. 99 resp.

§ 37. Tussi ac lateris dolore conquerebatur infirmus.

Mi ricordo che Leopoldo tossiva. L'ho udito io stesso. Mi ricordo che si lagnava d'un dolore al fianco.

Juxta interr. 19 proc. fol. 99 resp.

§ 38. Medicis fatentibus nulla erat sanitatis spes.

Mi ricordo che un giorno scendendo dall'infermeria il Dottor Laurent e il Dottore Artus mi dissero: È spedito, non vi è più speranza. Non ricordo qual giorno questo fosse, ma credo che io allora aveva già estremato il malato.

Juxta interr. 20 proc. fol. 99 in fine resp.

Si diceva, come l'ho antecedentemente spiegato, che la malattia fosse una polmonea infettiva, ed anche una meningite; ma io non so se la meningite si dichiarò immediatamente, o solamente più tardi.

Juxta interr. 21 process. fol. 99 terg. resp.

So che il Dottor Laurent prescrisse un trattamento, e del resto le sue prescrizioni esistono tuttora, e si troveranno nella casa, perchè si fanno scrivere in un quaderno. Suppongo che il Dottor Artus che era il medico ordinario del Con-

§ 39. **Medici omnes advocati concordant in gravissimo iudicando morbo.**

vitto, siasi presentato non appena egli ritornò da un viaggio, ma non so in quale giorno siasi egli presentato. Molto meno conosco quale sintoma egli trovasse, ma so che approvò la diagnosi del Dottor Laurent, come ancora il trattamento che era stato adottato. Non ricordo chi me lo ha detto, ma mi è rimasta questa memoria. Il Dottor Laurent continuò ad occuparsi della guarigione del malato unitamente al Signor Artus, ma non credo che siano stati chiamati altri medici oltre i due sunnominati, nè che il Sig. Auge sia tornato. Ambidue trovavano il malato in un gran pericolo.

Juxta interr. 22 proc. fol. 100 resp.

§ 40. **Malum in peius assidue progrediebatur.**

Non credo che Leopoldo provò mai alcun sollievo per l'applicazione dei rimedii, ma che al contrario il suo male si aggravava ogni giorno e ad ogni ora, ma non mi ricordo di altri particolari intorno al suo stato.

Juxta interr. 23 proc. fol. 100 resp.

So che i Medici dicevano che la meningite era complicata colla polmonea infettiva. Dicevano ancora che la febbre si andava aumentando. Si dice che in ultimo avesse gli occhi invetriati, ma io non ne conservo memoria. So che Leopoldo ebbe il delirio, e quelli che lo custodivano mi dissero che a stento potevano tenerlo fermo nel suo letto.

§ 41. **Vehementi delirio correptus.**

Juxta interr. 24 Proc. fol. 100 resp.

§ 42. **Ingravescebat morbus quotidie, testantibus medicis.**

Mi ricordo che ogni qualvolta i medici uscivano, ed essi venivano mattina e sera, ogni volta dicevano: Va più male. Ed io so che nel giorno della guarigione, essi avevano detto che Leopoldo non passerebbe la giornata. Non mi ricordo se eglino l'avessero detto a me stesso, ma lo dissero ad uno dei Fratelli che me lo ha riferito. Ciò è tanto vero che la madre era scesa in cucina, ed il Fratello Idumardo la esortava a fare il sacrificio del suo figlio dicendole che non ci era più speranza.

Juxta interr. 25 proc. fol. 100 terg. resp.

Sono io stesso che ho amministrato gli estremi Sacramenti al giovane Leopoldo. Io vidi il malato

e giudicai il suo stato assai grave per amministrargli gli estremi Sacramenti. Confessai Leopoldo e per aver riguardo alla sua età, e non aggravarlo troppo, voleva aspettare alcune ore prima di portargli il S. Viatico e di amministrargli l' estrema unzione. Ma egli stesso insistè vivamente per essere estremato immediatamente, ed io lo feci durante l'officio dei Vesperi per soddisfare alle sue istanze. Mi ricordo che godeva di pieno e perfetto sentimento fino a che durò l' amministrazione dei Sacramenti. Trovai il fanciullo aggravato, ma non posso sapere se in quel momento vi fosse speranza o no di salvarlo. Era di Domenica sera all'ora del Vespero.

§ 43. **Juvenis ipse desideravit extremis refici sacramentis.**

Juxta interr. 27 *proc. fol.* 101 *resp.*

Mi fu detto che il malato aveva perduto i sensi nella sera del giorno in cui io gli avevo amministrati i Sacramenti. Dopo che fu estremato disse alla sua mamma di non farlo sotterrare qui, ma di far portare il suo corpo nella parrocchia nativa. Poscia cadde nel delirio. Si disse che aveva gli occhi fissi come una persona colpita da meningite, e che avesse anche il coma.

§ 44 **Sacramentis exceptis delirio corripitur.**

Juxta interr. 28 *proc. fol.* 101 *terg. resp.*

Ho già detto che i medici dichiararono il fanciullo spedito. Sembra che nell' ultimo giorno non prescrivessero alcun rimedio. Mi è stato anche detto che il Dottore Artus sarebbe rimasto sorpreso di non avere neppure egli prescritto alcun rimedio per la consolazione delle persone che circondavano il malato, siccome egli ha l'abitudine di fare in simile caso.

§ 45 **Neque amplius remedia praescripserunt medici.**

Ad articulum 11 *proc. fol.* 107 *dixit:*

Un fratello, non so quale, mi disse mentre il fanciullo era così gravemente malato, che gli aveva il *mughetto*, ed io ne conclusi che la morte del fanciullo era imminente.

§ 46. **Imminebat mors Leopoldi.**

Ad articulum 12 proc. fol. 107 diuit:

Un Fratello mi assicurò anche prima della guarigione del fanciullo, che questi aveva il coma. Mi fu ancora detto che conveniva in taluni momenti trattenerlo a forza nel suo letto donde cercava di sfuggire.

§ 47. **Adeo exagitabatur in lecto ut vi detineretur.**

IV Testis *juxta interr. 9 proc. fol.* 112 *resp.*

§ 48.
Die 7 Februarii eiusdem Medicus vocatus fuit ad visendum Leopoldum Tayac,

§ 49.
Qui die 5 in morbum inciderat, rigoribus, cephalalgia, mentis stupore et dolore in latere dextero exorsum,

Nella sera del 7 Febbrajo 1889 io fui chiamato al convitto di San Giuseppe a Rodez per visitare Leopoldo Tayac alunno dell'età di quindici anni. Il giovinetto era infermiccio dal 5 Febbrajo sovrappreso da un gran male di capo, da alcuni stordimenti, e da leggeri brividi. Il caro Fratel infermiere gli prodigò le sue cure fino al 7 Febbrajo, allorquando egli si dolse di provare una viva puntura al lato destro del petto.

§ 50.
Die 7 febris erat ardens, pulsus frequens et debilis, sudores profusi.

§ 51.
Die 8 ex pectoris examine Medico fuit manifesta morbi natura et indoles.

§ 52.
Adhibita remedia nihil valuerunt et morbus a die 10 in peius ruit.

§ 53.
Delirium supervenit, febris vehementior exarduit, aliaque gravissima symptomata accessere.

§ 54
Accessit profundum coma, a quo nonnisi ex delirii vi excitabatur.

Costatai una febbre assai viva e forte, un polso piccolo e frequente, sudori abbondanti e profusi; l'esame del petto malgrado tutta la cura ed attenzione che io vi posi, non mi fornì che informazioni incertissime, e la diagnosi fu rimessa al giorno seguente. In quel giorno un nuovo esame mi permise di costatare per segni non equivoci, che io mi trovava in presenza d' una polmonea dell'apice destro. Il malato trovavasi in pieno sentimento, e prendeva assai bene i rimedii. Fu di tal guisa curato fino al 10 Febbrajo senza complicazione, salvo un leggiero accesso di febbre mattinale trattato con la chinina: intanto nel mattino del 10 Febbrajo l'accesso prese un carattere violentissimo d'intensità, tenne dietro il delirio; l'undici la febbre divenne più intensa, le complicazioni cerebrali si aggravarono; il tredici lo stato divenne sempre peggiore. La temperatura si elevò al maximum compatibile con la vita; le vie digestive manifestarono lo stato d'infezione della malattia, il velo del palato, e la volta palatina si coprirono d'uno spesso strato di mughetto; il polso diventò piccolo e debolissimo; l'espettorazione cessò, ed il malato cadde in un coma profondo, interrotto da un delirio acutissimo durante il quale il malato faceva violenti sforzi per fuggire dal letto.

§ 55.
Adeo ut Medici proximam adolescentis mortem pronunciarunt.

In presenza d'un tale quadro il mio collega ed io ci sentimmo completamente scoraggiati, e riconoscendo ambidue l'inutilità dei nostri sforzi contro accidenti che si erano incessantemente aggravati, partimmo ben convinti d' un esito fatale a breve scadenza.

Et juxta interr. 11 proc. fol. 113 in fine resp.

Quando vidi Leopoldo Tayac gli domandai se fosse stato alcuna altra volta malato. Mi rispose di andar soggetto alle eresipele. Non conosco cause e sintomi che siansi prodotte prima del giorno in cui egli cadde malato.

§ 56
Nulla fuit causa morbum antecedens.

Juxta interr. 12 proc. fol. 113 terg. resp.

Leopoldo aveva una quindicina d'anni, e cadde malato il 5 Febbrajo 1890. Il Fratello infermiere mi disse che questo ragazzo era stato notato dal maestro sorvegliante, coricato sul suo banco, e che egli aveva detto di essere sofferente. Il sorvegliante lo fece accompagnare all'infermeria nella sera stessa dal suo fratello maggiore. Ma nulla so di preciso fino al 7 Febbrajo giorno in cui io il vidi malato. Prima che io l'avessi veduto, egli aveva avuto, secondo quel che mi è stato riferito dei brividi, come ancora alcune sensazioni dolorose nelle membra, e pesantezza alla testa.

§ 57.
Die septima Februarii morbo corripitur.

Juxta interr. 13 proc. fol. 113 terg. resp.

Il Fratello infermiere mi disse ancora che Leopoldo aveva provato nausea e disgusto pel nutrimento. Gli avevano dato a bere molto. Gli erano state date alcune decozioni calde, poichè si credeva ad un raffreddore.

§ 58.
Fastidiebat cibos.

Juxta interr. 14 proc. fol. 114 resp.

Leopoldo si pose in letto il 5 a sera. L'infermiere per mitigare la febbre, e calmare i dolori dei quali si lagnava, gli amministrò dell'antiperina. Il Signor Dottore Auge, credo fosse stato incaricato dal Signor Artus medico del Convitto, di visitare i suoi malati nel tempo in cui egli sarebbe stato assente da Rodez. Io non so se il Sig. Auge vide il malato prima di me, ma so che egli lo vide, e la sua prima prescrizione porta la data dell'atto. Del resto i Fratelli hanno queste prescrizioni sopra un registro che voi potete consultare, e quale vi presento. Mi fu detto che il Dottore Auge aveva trovato con me che era una polmonea all'apice del polmone destro. Vidi ancora il malato nel giorno 8 e lo vidi due volte nella giornata del 9 Febbrajo.

§ 59.
Pulmonem dexterum iudicavit infirmum medicus vocatus.

Juxta interr. 15 *proc. fol.* 114 *terg. resp.*

Fui chiamato il 7 di sera senza dubbio perchè il Sig. Auge non era ancora venuto, e il malato era più sofferente. Penso ancora che i Fratelli non sapevano che il Sig. Auge avesse ricevuto missione di far le veci del Sig. Artus. Il giorno 7 a sera ho esaminato il malato, mi feci riferire i suoi precedenti, e procedetti al suo esame. Fui dapprima colpito dal suo aspetto di pietà, di raccoglimento; ciò che mi fece dimandare se fosse un Fratello novizio. Constatai una febbre assai elevata ed acuta; dalle 115 alle 120 pulsazioni, io credo, e 39 gradi circa di temperatura. Soffriva d'una puntura accresciuta dal movimento respiratorio. Non ne soffriva molto quando faceva delle respirazioni. Era un dolore ottuso e continuo. Trovavasi situato sotto l'ascella destra. Il malato poteva muoversi liberamente. Si sollevò facilmente sul suo letto. V'era alquanto di difficoltà nel respiro. Il movimento non accresceva il suo dolore, ma la respirazione lo aumentava. Non prescrissi rimedii, perchè non potei stabilire d'una maniera certa la diagnosi. Sospettai che potesse essere una febbre eruttiva scarlattina, poichè ve ne erano molte in città a quell'epoca.

§ 60
Gravis erat febris acutusque dolor in latere dextero.

Juxta interr. 16 *proc. fol.* 115 *resp.*

Siccome ho già detto, fui chiamato e venni il 7 di sera. Ho già risposto che il respiro era incommodato dalla puntura del lato. Era un poco più frequente e superficiale con dilatazione delle narici, probabilmente fin da quel momento, ma certamente più tardi. Il malato restava disteso per lungo sul suo dorso, ma poteva muoversi assai liberamente. I malati respirano più facilmente nella posizione in cui egli si trovava, cioè il decubito dorsale, quando sono colpiti da una affezione degli organi toracici, eccetto la pleurisia in cui si coricano sul lato malato.

§ 62.
Ex quo difficilis anhelatio.

Juxta interr. 17 *Proc. fol.* 115 *resp.*

Non ho udito tossire Leopoldo, nè ho potuto raccogliere le sue escrezioni della bocca, ma egli doveva certamente tossire, perchè v'era una bronchite nel suo petto, ed ho ogni motivo di

supporre che la sua tosse aumentasse il suo dolore. Non mi ricordo se la sua tosse fosse secca o accompagnata da sputi. Non credo che lo sputo fosse abbondante, e non ricordo se fosse adesivo, nè qual colore avesse in quel momento.

Juxta interr. 18 *Process. fol.* 115 *terg. resp.*

La pelle del malato era rossa, gonfia e coperta di sudore; era calda al tatto. In maniera speciale la faccia era rossa, l' occhio era injettato, le congiuntive alquanto rosse. Non credo che vi fosse traccia di catarro intestinale, o biliare. Le urine erano cariche di colore, e rare, ma d' una facile emissione, e senza particolari sintomi.

§ 62 Conditio infirmi describitur.

Juxta interr. 19 *Proc. fol.* 115 *terg. resp.*

I mali di capo, la puntura di fianco, ed i sudori, sono turbamenti del sistema nervoso. Il malato non dormiva più. Passò quasi tutta la sua malattia senza dormire più di alcuni istanti di seguito. Il primo giorno pensai, come ho detto, che il ragazzo potesse avere una febbre eruttiva. Nel giorno seguente la mia prognosi fu assai più grave, constatai una polmonea all'apice destro.

§ 63 Quamcito gravissima mali symptomata prodiere.

Juxta interr. 20 *Proc. fol.* 116 *resp.*

Addì 8 del mattino io rinnovai i processi di percussione e di ascoltazione. Feci una volta questo esame avanti il petto, una volta di dietro. Notai qualche oscurità ed ottusità nel suono. Applicai la mia mano sinistra sul petto, e sul dito medio battei con due dita della mano destra un colpo secco. Il petto diè un suono chiaro alle sue basi normali alla sommità od apice del polmone sinistro, ed ottuso all'apice del polmone destro. Alle basi dei due lati, rantoli umidi, sottocrepitanti, mediocri; rantoli più numerosi e più fini all'apice, divenendo crepitanti nella fossa sottospinosa destra.

§ 64. Quae sequenti die medicis pulsationibus confirmata sunt.

In quel giorno non trovai che rantoli crepitanti, segni del principio d' una infiammazione del polmone. Il polmone non era ancora indurito per produrre il soffio che non si produce abitualmente che dal terzo al quarto giorno, e che io constatai più tardi nel corso della malattia.

Juxta interr. 21 *Proc. fol.* 116 *terg. resp.*

§ 65. Confirmat medicus alterius medici praescriptiones.

Io venni probabilmente dopo il mio confratello Sig. Auge, il quale aveva egli stesso fatto una prescrizione perfettamente conforme alla mia opinione personale. Questa ricetta trovai ancora sul quaderno che aveva di quel tempo l'infermiere. Eccone la copia esatta.

§ 66. Praescriptiones referuntur.

Pozione tonica	Acqua di tiglio	100 gr.
	Estratto di china	4 gr.
	Sciroppo di lapillaria	30 gr.
	Elisir di Garus	20 gr.

Pozione Antifebbrile	Giulebbo gommoso	100 gr.
	Kermes minerale	0 10 cent.
	Tintura di digitale	XV gocc.
	Siroppo diacodio	30 gr.
	Acqua di fiori di arancio	20 gr.

8 Febbrajo 1889 (Firmato) Auge.

§ 67. Vescicatorium quoque apponitur.

È probabile che fu applicato un vescicante il giorno 8. Apprestati che furono questi rimedii, il malato rimase presso a poco nello stesso stato. Il giorno nove vidi il malato nel mattino. Il Dottor Auge lo visitò anche egli, ma io non so in quale ora della giornata. Egli fece una ricetta della quale ecco anche la copia.

§ 68. Aliae medicorum praescriptiones.

Per infusione	Digitale polverizzata	0 60 cent.
	Acqua bollente	100 gr.
	Aggiungere	
	Kermes	0 10 centigr.
	Siroppo diacodio	20 gr.
	Acqua di fiori di arancio	30 gr.

- Rinnovare la pozione tonica coll'estratto di china -

Ritornai alle nove di sera e seppi poscia che il Sig. Artus era di ritorno, questo fu il motivo perchè io non venni nella giornata del 10 Febbrajo. Il 10 Febbrajo il Sig. Artus venne a visitare il malato

poichè alle 11. a. m. egli venne a dirmi che quel ragazzo stava sempre più male, che aveva violenti accessi di febbre, e mi pregò di recarmi con lui presso il malato.

§ 69. Infirmitas in peius semper progrediebatur.

Juxta idem interr. Proc. fol. 119 terg. resp.

Il Signor Artus era il medico dello stabilimento, ed al suo ritorno dal viaggio vi si recò immediatamente. Fu di parere che si trattasse d'una lesione dell'apice del polmone. Al suo arrivo sopravvennero fenomeni cerebrali che reclamarono un trattamento particolare, e che aggravarono il suo stato. La diagnosi che io aveva pronunciata pel primo era stata confermata dal Sig. Auge, ed il Signor Artus la confermò ancor egli, aggiungendovi quel che si riferiva ai fenomeni cerebrali che eransi aggiunti al primo male. Il dì undici Febbrajo di comune accordo abbiamo prescritta una nuova ricetta della quale ecco la copia tal quale trovasi ancora sul registro.

§ 70. Alia accesserunt infirmitati phoenomena gravissima.

Giulebbo mischiato di Fuller 120 gr.
Un cucchiajo ogni due ore

§ 71. Sequuntur aliae praescriptiones.

Cristero	Bisolfato di chinina	1 gr.
	Tintura di Castoro	2 gr.
	Decozione di valeriana	110 gr.
	Laudano	10 gocce
	Rossi d'uovo q. s.	(quantità sufficiente)

11 Febbraro 1889 Firmato D.re Artus.

Juxta interr. 22 proc. fol. 120 respond.

Il malato aveva accessi febbrili dei quali noi non eravamo sempre testimoni. Questi accessi febbrili consistevano in un acceleramento nei polsi ed in una elevazione della temperatura ed in una agitazione maggiore del malato, come ancora in una sete più ardente. Il giorno 11 io sono giunto nel mattino al termine d'un accesso. Vi era ancora il Sig. Artus. Abbiamo trovato un polso più depresso, più frequente. Non mi ricordo se allora il malato tossisse. I fenomeni della espettorazione sono stati assai mediocri. Mi fu

§ 72. Febris accessionibus persaepe corripiebatur Leopoldus.

detto che fin dal dieci il malato aveva avuto un accesso matutino durante il quale la temperatura aveva oltrepassato i quaranta gradi, ma questo accesso non fu di lunghissima durata. Li undici

§ 73.
Nulla fuit unquam quies infirmo.

Febbrajo gli accessi furono più numerosi e più irregolari, ed in quel giorno la temperatura del malato si elevò sempre, come credo, al di sopra dei quaranta gradi, anche nei momenti nei quali non vi era accesso. Leopoldo non provò mai un sollievo fino al giorno della sua guarigione. Il suo male al contrario andava sempre aggravandosi.

Juxta interr. 23 *proc. fol.* 120 *terg. resp.*

Credo che vi furono complicazioni cerebrali che si aggiunsero alla malattia; queste complicazioni erano fenomeni meningitici. La febbre si

§ 74.
Ingravescebat morbus.

aumentò ancora durante la giornata dell' undici febbrajo e si elevò a quaranta gradi e otto decimi. Ogni accesso durava dalle due ore e mezza alle tre ore. Ve ne furono almeno due nel giorno undici ed almeno tre il giorno dodici. Avevamo sotto gli occhi la curva termometrica scritta dal Fratello infermiere e controllata da noi per servirci di guida nei nostri apprezzamenti. V'era tra il termometro del Fratello ed il nostro una differenza di circa due o tre decimi di gradi. Il termometro del Fratello segnava come credo la temperatura più elevata. Il polso si accresceva con rapidità e diminuiva di forza. Il numero delle pulsazioni era di circa centoventiquattro nei giorni undici e dodici. Il giorno tredici nel mattino si elevò fino ad almeno centotrenta.

Il giorno undici non vi era ancora cianosi ma il dodici constatammo che la faccia del malato

§ 75
Gravissima infirmi conditio describitur.

era congestionata. Il malato era inconsciente. La respirazione era frequente ma non sospirava. Egli non poteva farci conoscere lo stato del suo dolore. Non mi ricordo cosa fosse della sua tosse, nè dei suoi sputi; credo pure che in ultimo cessò di sputare. Non credo che vi sia stato cattivo odore, perchè se ciò fosse avvenuto, la nostra attenzione ne sarebbe stata colpita. Il malato era indebolito in estremo grado. Non credo che egli dormisse. Aveva già nel giorno undici Febbrajo

il delirio di parola. Questo si prolungò fino al momento della sua guarigione. Era più frequente nella notte che durante il giorno. L'ho udito nel suo delirio pronunziare parole che io non comprendevo e che non avevano alcun senso. Il malato aveva ancora alquanto di carfologìa, vale a dire che con le sue mani tremolanti sembrava di cercare qualche cosa. Ciò non ostante dopo un così grande intervallo, non potrei affermare d'una maniera positiva, l'insistenza di questo ultimo sintomo; ma credo bene di ricordarmi che si manifestasse.

§ 76
In delirio insana verba pronuntiabat.

Juxta 24 interr. proc. fol. 121 ter. resp.

Il petto del malato fu esaminato ogni volta. Noi abbiamo riconosciuto, dopo di averlo precedentemente constatato, il carattere della polmonea, che seguiva il suo corso dal soffio che indicava essere questa passata al suo secondo periodo. Vi sono state alcune modificazioni tra il soffio ed il rantolo crepitante, alcune alternative dell'uno e dell'altro. Quando i fenomeni cerebrali si aggiunsero alla malattia che noi avevamo precedentemente riconosciuta, giudicammo che una infiammazione si era prodotta dal lato del cervello, sotto forma probabilmente granulare. Prescrivemmo una medicina sintomatica per i fenomeni nervosi, e la chinina fu amministrata a larghe dosi. Del resto la prescrizione dell'undici è stata riprodotta di sopra. I Fratelli avevano in casa la chinina, e ne davano all'infermo senza scriverla nel registro. L'unico risultato di questi rimedii fu di rendere irregolare l'arrivo degli accessi, che tuttavia non diminuirono nè d'intensità, nè di durata. Al contrario questi furono più violenti e più numerosi. Già a datare dal dieci, giorno in cui il malato fu estremato, era già stato giudicato in pericolo di morte. Giudicammo che si trovasse in quel grave pericolo, perchè la febbre non conservava più un andamento regolare, e dal fatto della sua elevatezza, era una causa probabile di morte.

§ 77.
Morbi progressio describitur.

§ 78.
Instans obitus infirmi iudicatur.

Juxta interr. 27 proc. fol. 122 terg. resp.

Lo stato del malato andava ognor peggiorando. Il dodici Febbraio i sintomi si aggravarono molto. La sua febbre era fortissima, èra ad una elevatezza attorno ai quaranta gradi ed alcuni decimi. Notammo l'inerzia delle pupille. Una pupilla mi parve più dilatata dell'altra. Gli occhi erano lagrimosi, e le palpebre inerti. Gli occhi del malato erano immobili. La pupilla non si contraeva più sotto l'azione della luce, e noi lo constatammo approssimandovi una candela. Il malato trovavasi in uno stato di continua prostrazione, interrotta da quando in quando dal suo delirio. La sua lingua era saburrale, poteva inghiottire, ma noi scoprimmo nella sua bocca il mughetto. Le sue membra erano inerti, aveva qualche contrattura, e rigidezza nelle membra superiori. V'era in lui la macchia meningitica, vale a dire una riga rossa prodotta dall'unghia che tracciava una linea sulla pelle. Io stesso ne constatai i suoi sintomi che testè ho riferito e ricordato.

§ 79.
Mirum in modum augescebat malum.

Juxta interr. 28 proc. fol. 123 resp.

In quel giorno la nostra prognosi fu questa: che se il fanciullo fosse guarito, sarebbe rimasto certamente idiota, che avrebbe subìto qualche turbamento delle facoltà cerebrali. Noi giudicammo che v' era infiammazione, poichè v' era una febbre che noi giudicammo non potesse avere alcuna relazione con la polmonea. Ecco del resto le prescrizioni del dodici Febbraio.

§ 80
Etsi convaluisset infirmus, idiota evasisset.

Pozione	Estratto di china rossa	4 gr.
	Rhum vecchio	20 gr.
	Siroppo di corteccie di arancie amare	30 gr.
	Siroppo d'etere	30 gr.
	Giulebbe	30 gr.
Collutrio	Borato di soda	5 gr.
	Bicarbonato di soda	5 gr.
	Miele bianco	20 gr.

§ 81
Alia praescriptionum medicarum notula.

12 Febbraio 89. Firmato D. Artus.

Idrato di cloralio	2 gr.
Tintura di castoro	1 gr.
Decotto di valeriana	200 gr.
Laudano	12 gocce

Per due clisteri.

12 Febbraio 89. Firmato D. Artus.

Le due precedenti ricette furono prescritte il dodici. La prima è probabilmente del mattino, la seconda della sera, probabilmente mi sembra che i clisteri sonniferi e calmanti non producessero grande effetto, e gli altri rimedii non producessero alcun effetto sensibile.

Juxta interr. 29 proc. fol. 124 resp.

§ 82. Morbi symptomata ingravescebant.

Nel giorno 12 Febbraio vidi il malato tre volte col Sig. Artus. Il 13 nel mattino verso le ore otto al più tardi vedemmo ancora Leopoldo. Constatammo che i sintomi si erano sempre maggiormente aggravati. Il delirio di parola si era cambiato in delirio di azione. Il malato voleva fuggire di letto secondo quel che ci disse l' infermiere. I sintomi cerebrali sopratutto si erano sempre più pronunciati. Le palpebre cispose, la pupilla dilatata, l' occhio fisso, il polso frequentissimo ed impercettibile. Il numero delle pulsazioni era di circa 135. Il malato era inconscio e fuori dei sensi, e noi non potevamo sapere se il dolore del torace perseverasse. La febbre si elevava a quasi 41 gradi di temperatura. Le pulsazioni erano quasi filiformi, ma non intermittenti. La pelle era secca e ardente. Non v' era per conseguenza affatto sudore. Io credo che il mughetto persisteva malgrado il colluttorio. Da quando il malato era fuori dei sensi ed insciente, non v'era affatto espettorazione. Era abbattuto, ed allorquando voleva uscire dal suo letto era tremolante.

§ 83. Leopoldus debilitate extenuatus.

Juxta interr. 30 proc. fol. 124 terg. resp.

Il delirio era constatato fin dalla vigilia, e persisteva con maggior violenza. Constatammo un coma assai profondo. Il delirio era violento ma non furioso. Io stesso non mi ricordo di aver veduto alcun'accesso di delirio. Ho veduto soltanto qualche movimento incosciente del malato che sembrava voler sollevarsi o cercar qualche cosa. La respirazione era sufficientemente libera. Non v'era rantolo tracheale. Dopo di aver veduto questo stato assai grave del malato, passammo nella stanza vicina, e dopo di esserci concertati, il mio Collega Artus prese la parola e disse: « cosa volete che gli diamo, è perduto ». Ed io stesso trovai il malato quasi disperato. Tuttavia era a malincuore che io non prescrissi alcun rimedio. Era presso a poco a mia convinzione che il malato non passerebbe la giornata. Non ricordo se io il dissi, il Sig. Artus mi espresse la stessa convinzione. M'era venuto per altro in mente l'idea che forse questa affezione cerebrale acuta diverrebbe meno intensa, e potrebbe seguire poco a poco un'andamento cronico, ma io non supponeva che fosse possibile al fanciullo di giungere ad una guarigione completa. Non so che fosse somministrato al fanciullo alcun rimedio. Soltanto i Fratelli mi hanno detto dipoi che all'udire la nostra risposta disperata, essi avevano raddoppiate le loro preghiere presso il Beato.

§ 84. Medicorum opinione imminens erat Leopoldi obitus.

§ 85. *Perfecta* infirmi sanitas *impossibilis.*

Ad artic. 4 proc. fol. 128 dixit:

Fin dalla prima volta io trovai la pelle bagnata di sudore, ed una febbre assai ardente, ma il nove questa era divenuta più violenta. Me ne rimetto del resto a quanto ho già detto. Fo notare che i sudori, per quanto io mi ricordi, fossero sopratutto abbondanti nella mia prima visita.

§ 86. Ab initio febris fuit ardens, quae in posterum auxit.

Ad artic. 5 proc. fol. 128 dixit:

Trovai rantoli caratteristici che indicavano una grave polmonea all'apice del polmone destro.

V. Testis, *juxta interr. 9 proc. fol. 134 resp.*

Dichiaro di avere apprestate le mie cure al giovinetto Tayac alunno nel Convitto di San Giuseppe. Questo giovinetto è caduto malato il 5

Febbrajo 1889. È stato affetto da polmonea infettiva. Il suo stato già grave durante i primi giorni della malattia, presentò un carattere di malignità anche più serio il 10 Febbrajo. A datare da quel momento il delirio non lo lasciò più. Le giornate dell'undici e del dodici Febbrajo furono disperatamente cattive. La bocca era piena di mughetto, e già alcuni sintomi cerebrali sempre più minacciosi non ci permettevano di avere più la minima speranza. Il tredici di mattino considerando che il fanciullo era perduto non credemmo dovere d'istituire il minimo trattamento, e partimmo assai convinti che il giovane Tayac non passerebbe la giornata.

§ 87. Pessima morbi indoles illico prodiit.

§ 88. Nulla sanitatis spes aderat.

Et juxta interr. 12 proc. fol. 135 resp.

Leopoldo Tayac aveva quindici anni e mezzo ed è caduto malato il 5 Febbrajo. Non sono stato io che l'ho curato nei primi giorni della sua malattia. Io fui obbligato di assentarmi, ed egli cadde malato durante la mia assenza. Fu il mio collega Sig. Auge che l'ha veduto prima di me. Egli mi sostituiva abitualmente a quell' epoca. È possibile che io gli ho detto d'una maniera generale di fare le mie veci presso i Fratelli, ma non me ne ricordo d'una maniera precisa. Secondo le informazioni che mi sono state date dal Dr Laurent e dal Fratello Infermiere, ma non dal Sig. Auge che io non vidi, mi è stato possibile di ricostruire la sua malattia fin dal suo principio. Mi è stato detto che Leopoldo era stato preso da violenti brividi: da cefalalgìa, da febbre, da prostrazione. La cefalalgìa era interna. I brividi furono intensissimi, ma non durarono lungamente.

§ 89. Incoepit morbus die 5 Februarii quum iuvenis decimum quintum aetatis annum ageret.

§ 90 Confirmat Testis quae ab alio medico dicta fuere.

Juxta interr. 15 proc. fol. 136 resp.

Per quel che si attiene ai giorni seguenti fino al 10, io sono obbligato di rimettermi a quel che è stato constatato dal mio Collega il Dr. Laurent. Dal suo attestato io so che Leopoldo ebbe un dolore al petto che si produsse il sette Febbrajo. Il Signor Auge aveva dovuto constatare la polmonea li otto Febbrajo, poichè in una prescrizione che io leggo in data di questo giorno egli prescrive un trattamento che si riferisce a que-

sta malattia. Il nove Febbrajo nuova prescrizione che sempre si riferisce alla stessa malattia. L'effetto di questi rimedii fu nullo, atteso che il dieci Febbrajo Leopoldo Tayac era aggravatissimo quando io lo visitai.

Juxta interr. 16 proc. fol. 136 terg. resp.

§ 91.
Pessimi generis erat morbus.

Giusta il certificato del Dottor Laurent suppongo che egli vedesse Leopoldo Tayac il sette Febbrajo. Ho già detto che nel primo giorno egli non aveva potuto stabilire la diagnosi della malattia. Trovò uno stato generale pessimo. Trovò apparentemente grossa febbre, grande prostrazione ed una puntura al fianco.

Juxta interr. 20 proc. fol. 137 resp.

§ 92.
In pulmone dextero sedes erat morbi.

Ho già risposto che il mio collega Dottor Laurent aveva trovato il giorno otto Febbrajo la sede della malattia all'apice del polmone destro. Egli fece uso, come suppongo, dei metodi classici di ascoltazione e di percussione, e del resto egli lo dichiara in un'attestato che trovasi stampato con il mio. Non posso dare informazioni più precise pel motivo che è stato già da me detto. Tutto quel che posso affermare si è che il giorno in cui ho visto il malato, la diagnosi era fatta, la malattia era costituita senza ombra di dubio e caratterizzata così: Polmonea all'apice destro.

Juxta interr. 21 process. fol. 137 terg. respond.

§ 93.
Medicus *Artus* alterius medici *Laurent* curationem perfecte confirmat.

Il Dottor Laurent approvò il trattamento prescritto dal Dottore Auge, senza nulla cambiarvi. La malattia non fu punto influenzata dalla medicatura. Il giorno dieci Febbrajo essendo ritornato dal mio viaggio, venni a riprendere possesso del mio servizio al Collegio di San Giuseppe e tra i malati che vi erano trovai il giovane Tayac. Esaminai io stesso il giovane infermo. Era nella mattinata. Constatai una febbre eccessivamente viva. Del resto in quel momento egli trovavasi nel suo pieno parosismo. Approvai perfettamente la diagnosi del Dottor Laurent. Constatai con la percussione una ottusità compatta nel terzo superiore del petto e del lato destro. Alla ascoltazione un soffio tubario estremamente chiaro, e che si ascoltava in tutta la regione, dove alla percus-

sione si aveva suono matto (*in italiano suono ottuso*). In quel momento la puntura del fianco era svanita. Del resto è quel che avviene d'ordinario. La tosse era secca. L'espettorazione scarsissima. Gli sputi contenevano poco sangue in quel momento, ma ve ne era un poco. L'oppressione era vivissima. La respirazione era ansiosa. Lo stato generale che accompagnava questo stato locale era pessimo. Questa polmonea era una polmonea infettiva. Voglio dire con ciò che le forze erano colpite o minacciate fino nelle loro sorgenti. Mi trovavo in presenza d'un vero intossicamento del sangue, come me lo indicavano, l'elevatezza della temperatura, il carattere del polso che era depresso, piccolo, filiformo, e sopratutto il delirio. Ciò non ostante questo malato prendeva bene i suoi rimedii, come ancora quei pochi alimenti liquidi che gli erano stati permessi. Approvai perfettamente il trattamento del Sig. Dottor Laurent e del D. Auge. È certo che il dieci noi aggiungemmo la chinina al trattamento già ordinato. Questa prescrizione non è segnata nel quaderno delle ricette, perchè questo medicamento trovavasi in casa nell'infermeria, come ancora i vescicanti che noi abbiamo messi certamente, sebbene di questi non sia fatta menzione nello stesso cartello per lo stesso motivo. A datare dal dieci non v'è altro medico che il Dottor Laurent e me che abbiano visitato il malato. Io confermai la diagnosi che era stata stabilita dal mio Collega: Polmonea dell'apice destro aggiungendovi quel carattere d'infezione che io notai in quel momento, e fin da quel momento quel carattere d'infezione della malattia ha diretto il nostro trattamento curativo.

§ 94. Excreationes rarae.

§ 95. Pessima infirmi conditio describitur.

§ 96. Integra corruptio sanguinis accedebat.

Juxta interr. 22 proc. fol. 138 terg. respond.

Prendete i caratteri da me osservati il dieci, accentuateli maggiormente nella giornata dell'undici, e sopratutto del dodici e voi avrete il quadro esatto del progresso della malattia. La respirazione divenne più precipitosa. Il polso più debole, e la tosse ognora anche rara e similmente ognora cattiva. Come nei precedenti giorni l'espettorazione era presso a poco nulla. La febbre

§ 97. In deterius ruebat infirmitas.

era elevatissima. Questa era sempre sui quaranta gradi. Per precisare meglio occorrerebbe la nota della temperatura. Leopoldo trovossi nel delirio tutte le volte che io lo vidi, ed il suo male non faceva che aumentarsi, ed egli non provò mai sollievo fino al giorno della sua guarigione.

Juxta interr. 23 process. fol. 139 respond.

§ 98.
Pessimis morbi symptomatibus alia peiora quoque symptomata accedebant.

Gli antichi sintomi si aggravavano sempre e i sintomi novelli vi si aggiunsero. Trattavasi nientemeno che dell'esistenza del mughetto nella bocca. La febbre sempre andava crescendo. Il polso s'indeboliva. Verso il dodici si aggiunse a questo stato uno stato cerebrale che era costituito da ciò che noi chiamiamo *Coma*. L'affievolimento delle forze era estremo e perciò noi abbiamo prescritto l'alcool. I sintomi cerebrali erano tremolìo della lingua, incertezza nei movimenti, carfologìa; ineguaglianza dell'apertura pupillare, scosse nei muscoli della faccia. Il fanciullo borbottava parole incomprensibili. E v'erano periodi di eccitamento cerebrale. Difatti l'infermiere che lo ascoltava ci riferì che il malato aveva provato parecchie volte di uscire dal suo letto senza avere uno scopo determinato. La cura istituita in quel momento come ne fa testimonianza il libro delle ricette, non produsse alcun risultato favorevole. V'era anche sul ventre la riga meningitica che è indizio della paralisi dei nervi vaso-motori, la quale è sempre l'indizio d'uno stato estremamente grave. Il suo viso cominciava ad essere cianotico, ma il fu sopratutto il tredici. Il suo respiro era difficile. L'ansietà respiratoria era estrema. Nei rari sputi che faceva il malato non v'era cattivo odore. Noi ci occupavamo appena dei sintomi locali. Tutta la nostra sollecitudine era diretta verso lo stato generale che rivestiva ogn'ora sempre più un carattere cattivo. Il malato giaceva nello stupore, ovvero nella eccitazione; era inconscio di se stesso. Tutte le volte che l'ho veduto non ho potuto cavargli di bocca una parola ragionevole, ed il suo delirio durò fino alla modificazione che noi trovammo il tredici alle ore due pomeridiane.

§ 99.
Nullum a remediis levamen subsequebatur.

§ 100.
Aut torpor, aut agitatio invadebat infirmum.

Juxta interr. 24 process. fol. 139 respond.

Esaminammo il petto mattina e sera. La malattia era straordinaria riguardo alla lesione anatomica. V'era sempre soffio polmonare. Il dodici febbrajo lo stato del malato mi pareva presso a poco disperato. Prescrivemmo dell'alcool per sostenere le forze, e facemmo ricorso anche agli agenti antispasmodici in ragione dello stato di debolezza dei centri nervosi. Tutti i sintomi che sono stati da me enumerati, costituiscono uno stato assai grave che poneva il malato in un pericolo prossimo.

§ 101. In proximo mortis periculo constitutus.

Juxta interr. 25 process. fol. 139 respond.

Fin dal dieci il fanciullo era stato giudicato assai malato per ricevere gli estremi Sacramenti.

§ 102. Iam extrema Ecclesiae sacramenta exceperat Leopoldus.

Juxta interr. 27 process. fol. 143 respond.

Il tredici nel mattino l'intelligenza era del tutto abolita. Se vi fossero stati alcuni barlumi nei giorni precedenti, nelle ore che non erano quelle delle mie visite, io ignoro; però gli è certo che in quel giorno il fanciullo non ne era capace. Ricordo esattamente e con precisione ciò che avvenne la mattina del giorno tredici, ed è che il termometro segnava quaranta gradi e otto decimi; il polso era assolutamente depresso, vacillante, e manifestava la debolezza dell'impulsione cardiaca. Il coma era più profondo ed era intramezzato di quando in quando da periodi di eccitamenti cerebrali che erano in relazione della debolezza del cervello. Il mughetto si era esteso sulla volta del palato, sulla lingua, e nelle fauci. Gli occhi erano indeboliti, ora turbati e smorti, ora immobili, ora scintillanti, il che proveniva dell'eccitazione cerebrale. Noi avvicinammo una fiamma agli occhi per vedere se la pupilla si contraeva o si dilatava. Constatammo qualche ineguaglianza nella maniera con cui si contraevano le due pupille. Durante i periodi di eccitamento che si alternavano col coma, v'era delirio assai più pronunciato che negli altri giorni. V'era un poco di disfagia cagionato dal rigonfiamento della muccosa, tuttavia il malato poteva inghiottire. Lo stato del malato era tale che non si poteva sapere se avesse prurito alcuno nelle membra. V'erano alcune scosse e con-

§ 103. De morbi gravitate et progressione enarratur.

trazioni muscolari di alcuni membri, sopratutto nei membri superiori. Non v'è stata paralisia completa ma vi è stata manifestamente qualche paresi in alcuni gruppi muscolari.

§ 104
Infirmum ante sequentem diem moriturum fore iudicavit medicus.

Juxta interr. 28 process. fol. 144 respond.

In tale stato noi abbiamo giudicato che il malato fosse perduto, ed io personalmente ho creduto che non passerebbe la giornata. I sintomi che avevamo sotto gli occhi ci fecero temere che il malato potesse morire per emorragia cerebrale. I sintomi muscolari, pupillari ed il coma erano i tre principali segni che potevano far credere alla prossimità di questo stato. Io fui il primo a proporre al mio collega di non ordinare nuovi rimedii. Tutto quel che io feci come credo, fu di consigliare la madre di apprestare un serviziale. Del resto essa stessa mi aveva richiesto se avesse potuto farglielo. Ma il mio pensiero era quello di non far nulla.

Juxta interr. 29 proc. fol. 144 resp.

Fu a causa della somma dei fenomeni che io ho indicato estremamente sfavorevoli, che io mi persuasi che il fanciullo non passerebbe la giornata. Non era possibile in quel momento di constatare se il dolore del torace perseverasse. È probabile che il malato non lo sentisse nel caso in cui questo fosse esistito. Ho già detto che il grado della febbre era di quaranta e otto decimi non ricordo il numero delle pulsazioni che erano filiformi. Credo che vi erano alcuni sudori, ma non me ne ricordo. La pelle non era fredda. La lingua era secca e ricoperta di mughetto. Non vi era espettorazione. Le forze del malato venivano meno a poco a poco da un momento all'altro.

§ 105.
Infirmi vires paulatim deficiebant.

Juxta interr. 30 proc. fol. 144 ter. resp.

Il delirio era assai violento, perchè il fanciullo tentò di uscire dal suo letto, ma non era furioso. Ho detto che il fanciullo non aveva alcuna coscienza. Non uscì mai da questo stato, e quando lo lasciammo noi dicemmo tra noi: non vale la pena di occuparsene, non v'è nulla da fare. Gli atti respiratorii erano frequentissimi e brevissimi. Non ho udito il rantolo tracheale. Non so, se in questi

§ 106.
Vehementi delirio correptus sui compos non erat.

estremi si provasse di fare qualche cosa, ma in appresso mi é stato detto che erano state duplicate le preghiere dopo la nostra visita che ebbe luogo, per quanto io mi ricordi, tra le ore 9 e le 10 del mattino.

§ 107. In extremo erat agone constitutus.

Ad Artic. 15 proc. fol. 151 resp.

Non mancava al quadro dell'agonia che il rantolo tracheale che io ho udito al momento in cui l'ho veduto, ma che potè prodursi dopo la mia partenza.

VI Testis *iuxta interr. 21 process. fol. 157 resp.*

Il Dottore Artus quando arrivò trovo il malato in uno stato dei più gravi.

§ 108. Grave malum in peius quotidie progrediebatur.

Juxta interr. 22 proc. fol. 157 resp.

Mi ricordo che ogni giorno si diceva tra gli alunni che il male si aggravava.

VII Testis *juxta interr. 8 proc. fol. 165 resp.*

Conosco il miracolo di Rodez, perche io visitava spesso il malato che è stato guarito. Si chiamava Leopoldo Tayac, ed io mi recava a visitarlo più spesso perchè apparteneva alla diocesi d'Albi come me e d'altronde era un alunno sommamente pio e perciò me ne interessavo molto. La sua malattia è incominciata il cinque Febbraio, e la sua guarigione ha avuto luoguo il tredici.

§ 109. Leopoldus die 5 Februari anni 1889 fuit morbo correptus.

Juxta interr. 12 proc. fol. 166 resp.

Leopoldo cadde malato il 5 Febbraio 1889. Era presso a poco dell'età di quindici anni, La sua malattia si manifestò sul principio con sudori e timori della morte.

Juxta interr. 14 proc. fol. 166 resp.

Io so che Leopoldo andò a letto in cui cadde malato, e che poscia fu trasportato all'infermeria.

Juxta interr. 15 proc. fol. 166 ter. resp.

§ 110 Qui insequenti die in peius illico ruit.

Il giorno 6 di Febbrajo mi recai a visitare il malato. L'infermiere mi disse che il fanciullo era gravemente infermo. V'era accrescimento della febbre, grandi sudori e grandi timori, ma ancora non si era dichiarata alcuna malattia. Il Dottor Laurent venne, ma non so bene in qual giorno e riconobbe una polmonea. Noi andammo a chiamare questo Dottor Laurent perchè il Fratello Direttore ignorava, come credo, che il Dottore Auge fosse incaricato di far le veci del Dottore Artus.

Juxta interr. 19 process. fol. 167 resp.

So che il dieci il medico trovò l'infermo assai aggravato, e consigliò di amministrargli gli estremi sagramenti.

§ 111. Sedes morbi in pulmone dextero.

Juxta interr. 20 process. fol. 167 terg. resp.

La sede della malattia era nel polmone destro. Conosco ciò dalla notizia che il medico ascoltò il malato.

Juxta interr. 25 process. fol. 168 terg. resp.

§ 112. Die decima Februarii, ingravescente malo, Sacramenta Ecclesiae summa pietate excipit.

Il Direttore ci disse il dieci Febbraio, che il medico aveva trovato il giovinetto aggravatissimo e che si doveva estremarlo. Verso le due del pomerigio l'Infermiere trovò che il fanciullo andava ognor più peggiorando. Fu chiamato il Cappellano, e immediatamente furono somministrati gli estremi Sacramenti al malato. Leopoldo trovavasi in pieni sentimenti, ed egli stesso teneva dietro alle preghiere che per lui si recitavano. Fin da quel momento si disperava della salute del malato. Io fui edificato della pietà del malato durante questa ceremonia. Io stesso era quegli che presentavo le membra del malato, e che scoprivo i piedi durante l'estrema unzione. Subito dopo la ceremonia lo viddi cadere in una specie di sonno.

Juxta interr. 27 process. fol. 169 terg. resp.

§ 113. Ad summum gradum pervenerat febris.

Allorquando i medici riconobbero il mughetto che ricuopriva il palato dell'infermo, dissero che il malato era spedito, e che era finita per lui. Il Fratel Direttore ce lo riferì, e ci disse che la febbre aveva raggiunto il massimo grado possibile e che non vi era alcuna speranza. Ci disse che la meningite si accentuava sempre più.

Juxta interr. 29 process. fol. 170 resp.

§ 114. Nulla spes, nisi in precibus aderat.

So che il tredici al mattino i medici dissero che il fanciullo non avrebbe passato la giornata. Il Direttore, quando essi ebbero formulata questa predizione, venne in Comunità e ci disse: Fratelli miei, è il momento di raddoppiare il fervore delle nostre preghiere verso il Beato. I medici dichiarano che non passerà la giornata.

Iuxta interrog. 30 process. fol. 170 respondit:

Dopo che il Direttore ci ebbe detto che i medici l'abbandonavano, io stesso mi recai a vedere Leopoldo. Non feci che passare, il fanciullo era come addormentato. Non parlai ad alcuno. La sua madre trovavasi vicino al suo letto.

VIII Testis, *iuxta interrog. 15 process. fol. 179 respondit :*

Dopo la visita del medico fu detto che il giovane Tayac aveva una flussione di petto, e fin dal principio questa malattia era considerata come serissima. Non essendo Infermiere, non conosco alcun particolare sullo stato della malattia. So che lo stato della malattia andava sempre aggravandosi.

§ 115.
Ab initio gravissima iudicatur infirmitas.

Iuxta interrog. 17 process. fol. 179 terg. respondit :

I suoi sputi erano mescolati con un pò di sangue.

§ 116.
Sputa infirmi sanguini commixta.

Iuxta interrog. 19 process. fol. 179 terg. respondit:

I medici trovavano grave la malattia. In appresso il Signor Laurent constatò che era una flussione di petto. Si era grandemente spiacenti che il Dottor Artus non fosse quì, egli, medico dello stabilimento, poichè si ha in lui una grande fiducia specialmente per questa sorte di malattie.

Iuxta interrog. 20 process. fol. 179 terg. resp :

Ho veduto ascoltare il malato verso il termine della sua malattia dal Dottor Laurent e dal Dottor Artus, ma io non mi trovavo presente quando è stato ascoltato sul principio, so che certamente non hanno mancato di farlo.

Juxta interr. 21 proc. fol. 180 resp.

Non appena il Dottore Artus fu di ritorno a Rodez, egli venne a visitare il malato. Non mi ricordo in qual giorno egli venne per la prima volta. Non mi trovava presente quando egli giunse, so solamente che fu detto essere egli stato dello stesso parere del Dottor Laurent, per fare la diagnosi della malattia del fanciullo. Il Dottor Laurent continuò a visitare il malato fino all'ultimo unitamente al Dottor Artus.

§ 117.
Medicus *Artus* adveniens curationem alterius medici approbavit.

Juxta interr. 22 proc. fol. 180 terg. resp.

So che la Domenica fu detto che lo stato del

§ 118. Quotidie in peius convertitur infirmitas.

malato era aggravatissimo, e non ho udito dire che il malato avesse provato qualche sollievo fino a quella data. Fu parlato allora d'una febbre fortissima.

Juxta interrog. 23 proc. fol. 180 terg. resp.

§ 119. Postremis diebus accessit delirium.

Non ho udito parlare di complicazione di un nuovo male prima della vigilia della sua guarigione, ma la malattia si aggravava sempre, lo che un giorno fu detto che il termometro segnava più dei quaranta gradi di febbre, e che il fanciullo era rimasto nel delirio i due o tre ultimi giorni della sua malattia per quanto io mi ricordi.

Juxta interrog. 24 proc. fol. 180 terg. resp.

I medici venivano tutti i giorni ed io credo bene che ascoltavano il malato ogni volta che essi venivano, ma io non mi trovava colà presente. So che il malato fu trovato in pericolo dal Dottor Artus nella Domenica.

§ 120. Extrema recepit Sacramenta seque ad obitum praeparavit.

Juxta interrog. 25 *proc. fol.* 181 *resp.*

So che il malato ricevè gli ultimi Sacramenti nella sera della Domenica, ma non posso determinare l'ora. Non so se questi gli fossero amministrati secondo il consiglio dei medici. Io stesso non mi recai all'infermeria se non la Domenica a sera dopo che il ragazzo era stato amministrato. Il Fratello Direttore ed il Fratello Ismaele Procuratore mi riferirono che il fanciullo era in possesso dei suoi sentimenti, e che egli si era mostrato edificantissimo nel ricevere i Sacramenti. Prima ancora che io mi recassi all'infermeria, il Fratello Procuratore mi riferì alla presenza di altri Fratelli che il malato aveva fatto i suoi addii al suo fratello che trovavasi presente, che egli gli aveva raccommandato di trasportare il suo corpo alla Brugère, suo paese, e che aveva anche fatto i suoi addii al Procuratore, ed a tutti quelli che trovavansi presenti. In quel momento si teneva il malato presso a poco per perduto, poichè secondo il Fratel Procuratore, il Signor Artus, rivolgendosi al Fratello del malato gli disse che l'infermo trovavasi in uno stato gravissimo, e che doveva fare tutto il possibile per rialzare il morale.

Juxta interr. 28 proc. fol. 183 resp.

Io credo che fin dal giorno dieci i medici avevano perduta ogni speranza; il giorno dodici a sera fui incaricato di andare a passare io stesso la notte presso il malato col Fratello Saverio Ernesto, il quale attualmente trovasi a Saigon in Cocincina. Il Fratel Direttore dopo averci date le sue istruzioni ci disse: conviene che siate pronti a tutto. Se v'è qualche cosa di particolare mi farete chiamare. La madre, di quel tempo era già arrivata, ma essa non passò quella notte vicino al malato. Noi non avevamo che alcune pozioni da dargli, ed un poco di tisana. Ma non v' era modo di fargliele prendere. Rigettava subitamente quel che gli si poteva introdurre nella bocca. Tutta la notte fu nel delirio. A momenti trovavasi totalmente assopito, ed in certi altri intervalli conveniva fare dei sforzi per tenerlo nel suo letto e poscia ricadeva nel suo assopimento. Provavasi talvolta di espettorare, ma non poteva far venir fuori i suoi sputi. Conveniva togliere quel che giungeva alle sue labbra, ma era sempre pochissimo. Trovai il suo sguardo un po' vitreo e strano. Durante la notte gli suggerii alcune invocazioni al Beato. Udiva talvolta che egli ne balbettava qualche parola. Verso un' ora del mattino, egli ripeté l' invocazione per intiero. « Beato de la Salle pregate Iddio per me, » ed io ho notato che a datare da quel momento egli prendeva più facilmente i rimedii che io gli presentava. Trovavasi tutto il tempo nel delirio, e non so se comprendeva le parole che io gli faceva ripetere.

§ 121. Si quid in ore excipere poterat, illico evomebat.

§ 122. Excreationes eiicere nequibat.

§ 123. Vitrei erant oculi eius.

Juxta interr. 29 proc. fol. 184 resp.

La pelle del malato era calda. Non mi ricordo se vi fosse sudore. Nel suo delirio quando si provava di mettere le sue gambe fuori del letto, manifestava una certa forza febbrile.

Juxta interr. 30 proc. fol. 184 resp.

Non mi ricordo bene di quel che il malato diceva nel suo delirio. Non credo che durante la notte in cui l'ho vegliato egli abbia avuto mai coscienza del suo stato. Non mi ricordo quale

§ 124. **Anhelitus eius debilis.**

fosse la sua respirazione. So nondimeno che talvolta questa era debolissima, e talvolta prestai l'orecchio con molta inquietudine, nell' idea che forse fosse morto, cotanto profondo era il suo assopimento. Io rimasi là fino all'arrivo dei medici che giunsero verso le otto ore. Voleva sentire cosa avrebbero detto. Già la madre era venuta all'infermeria, come ancora il Fratel Direttore, l'infermiere e parecchi altri Fratelli i quali erano venuti a chiedere notizie di lui. Allorquando vennero i medici ascoltarono il malato uno dopo l'altro, e lo esaminarono con grande attenzione. Esaminarono in maniera speciale sopratutto i suoi occhi. La madre era presente, ed io non mi ricordo che i medici abbiano detto cosa alcuna davanti a noi. Poscia uscirono per consultarsi col Fratel Direttore; la madre aveva proposto di fare qualche cosa al malato, ma io non ricordo cosa fosse questa cosa.

§ 125. **Imminens obitus eius**, de medicorum sententia.

Allorquando ritornò il Fratel Direttore mi disse: I medici hanno detto di lasciarlo fare, poichè tutto è finito. Hanno dichiarato che il malato non passerà la giornata, e sebbene essi abbiano proposto di ritornare alle ore due pomeridiane, non credono di trovarlo in vita. Non hanno prescritto alcun rimedio. Allora il Fratel Direttore mi disse che c' era una complicazione di meningite. Allora io lasciai l' Infermeria e vedeva che il Direttore era dello stesso sentimento dei medici.

§ 126. **Quod Fratribus a Rectore annuntiatur.**

In quel giorno stesso verso le ore dieci e mezza il Direttore recossi alla sala comune dei Fratelli e loro disse: miei cari fratelli non v'è più alcuna speranza. Tutto è finito, andiamo alla cappella, raddoppiamo d' ardore presso il Beato, se egli non fa un miracolo, il fanciullo è perduto irremissibilmente. È questo il senso delle parole che il Fratel Direttore rivolse alla Comunità.

IX Testis *juxta interr.* 11 *proc. fol.* 195 *terg. resp.*

§ 127. **Parva invaletudine Leopoldus anno antecedenti laboraverat.**

Leopoldo Tayac era qui, per quanto io mi sovvenga pel secondo anno allorchè cadde gravemente malato. L' anno precedente aveva avuto una indisposizione, non ricordo quale fosse. Non restava in letto d' una maniera abituale durante

questa indisposizione. Talvolta lagnavasi d'un mal di capo. Non so troppo come definire il suo temperamento. Aveva un carattere dolcissimo. Era amato sia dai Fratelli, sia dagli alunni. Allorquando io vidi il fanciullo malato, egli mi disse che si sentiva stanco da due o tre giorni, e che egli aveva creduto non sarebbe stato niente.

§ 128. Dulcissimus indole amabatur ab omnibus.

Juxta interr. 12 proc. fol. 196 resp.

Credo che fu il mercoldì sei Febbraio che io vidi il malato. Egli era andato per la prima volta in quel giorno alla Infermeria. Trovavasi già nel suo letto. Io gli chiesi cosa avesse. Egli mi disse: non ne so nulla, ho un piccolo dolore al fianco, e male di capo. Non mi ricordo che egli avesse allora dei sudori; non mi sovviene alla memoria se avesse alcuni brividi. In quel momento aveva la febbre, ma non so quale ne era il grado. Mi ricordo soltanto che l'infermiere lo aveva già esaminato. Egli non sapeva ancora cosa sarebbe stato. La respirazione mi parve un poco difficile. Non mi ricordo se esaminai il polso.

§ 129. Dolore in lateris et capite laborabat.

§ 130. Difficilis erat anhelitus.

Juxta interr. 14 proc. fol. 196 terg. resp.

So che l'infermiere il quale era assai al corrente delle malattie, fece qualche cosa per sollevare il malato, ma non mi ricordo quali rimedii egli impiegò per ciò. Siccome lo stato del malato non mi era sembrato assai grave, noi non chiamammo il medico in quel giorno. D' altra parte noi sapevamo che il Sig. Artus medico dello stabilimento trovavasi assente. Ma l' indomani il Signor Auge venne a far visita al malato. Venne un'altro medico il Signor Laurent, ma ora non ricordo bene in qual giorno egli venisse per la prima volta. Non mi ricordo se il Sig. Auge prescrivesse alcuni rimedii.

§ 131. Medici *Auge* et *Laurent* advenerunt.

Juxta interr. 15 proc. fol. terg. resp.

La sua malattia si andava ogni giorno aggravando. Andai a visitare Leopoldo ogni giorno, e talvolta anche ripetutamente al giorno, poichè il suo fratello Edoardo era alunno della mia classe. L'indebolimento progredì costantemente.

§ 132. Malum et debilitas auxit.

Juxta interr. 16 proc. fol. 197 resp.

Io non mi trovava presente quando il Dottor

Laurent si presentò per la prima volta. L' infermiere mi disse che il Signor Dottore aveva trovato l'apice del polmone affetto, ma che ancora non aveva ben caratterizzato la malattia. Il Signor Auge aveva provato lo stesso imbarazzo per caratterizzarla subito. Il Dottor Laurent trovò la febbre assai forte.

Juxta interr. 17 *proc. fol.* 197 *terg. resp.*

§ 133. Accedebat tussis.

Mi sembra che Leopoldo tossiva un poco. Credo che il sette gli sputi non avevano ancora colore speciale.

Juxta interr. 18 *proc. fol.* 197 *terg. resp.*

Non mi ricordo quale aspetto avesse la pelle del malato, ma so che era calda al tatto. Le guancie erano un po' rosse sugli zigomi. Gli occhi mi sembravano un po' grossi, ma tuttavia non avevano nulla di speciale.

Juxta interr. 19 *proc. fol.* 197 *terg. resp.*

§ 134. Somnus infirmi haud tranquillus.

Leopoldo dormì un poco durante la notte, ma il suo sonno era assai interrotto. Nell' indomani dalla sua prima visita, il Dottor Laurent disse all'infermiere: io son sicuro che è una polmonea.

§ 135. Medicus diligenter expertus est infirmum.

Juxta interr. 20 *proc. fol.* 198 *resp.*

Io credo che la sede della malattia fosse nella parte superiore del polmone. Il Dottor Laurent esaminò il malato con la massima attenzione. L'ascoltò circa un quarto d' ora, poichè io mi trovava presso il fanciullo allorchè egli entrò ed io uscii, affinché egli potesse ascoltarlo più liberamente. Io credo che egli trovò un po' di rantolo nell'alto del polmone.

Juxta interr. 21 *proc. fol.* 198 *resp.*

§ 136. Ex medicorum praescriptionibus nullum levamen sequitur.

Credo che fu prescritto un trattamento, ma non so qual trattamento fu impiegato; peraltro quel che io so si è che questo trattamento non ebbe a produrre alcun buon risultato. Il Sig. Artus venne a visitare il malato non appena egli fu giunto a Rodez. Non mi ricordo d' una maniera precisa in qual giorno egli si presentò presso il malato, ma so che lo esaminò assai attentamente, e che gli trovò gli stessi sintomi come il Dottor Laurent. So ancora che egli impiegò il trattamento adottato. Credo che il Dottore Artus fosse

solo nella sua prima visita. Fu il fratello Infermiere che mel disse. Non mi ricordo bene di ciò che disse allora intorno alla gravità dello stato del malato. So che il Dottor Laurent continuò ad occuparsene, e poscia il Signor Artus ed il Signor Laurent venivano abitualmente insieme per occuparsi del malato, ma non ricordo che il Sig. Auge sia ritornato dopo l' arrivo del Signor Artus.

So che una sera il fanciullo era assolutamente persuaso che egli era per morire ed egli lo diceva al suo fratello Edoardo, e a tutti quelli che si trovavano presenti. Il Signor Artus fu assai colpito di questo stato del malato. Egli ci disse: Questo fanciullo è assai gravemente malato, se alla sua malattia si aggiunge lo stato di scoraggiamento e di abbattimento morale nel quale io lo trovo, voi bentosto l'avrete per perduto, e così dicendo egli invitò particolarmente Edoardo a rialzare il morale di suo fratello. Io credo di avere udito anche queste parole dal Dottore Artus, il quale sembrava già scoraggiato riguardo al suo malato.

§ 137. Medicus *Artus* gravitatem maximam morbi confessus est.

Juxta interr. 22 proc. fol. 199 resp.

So che la malattia si aggravò maggiormente, e che la temperatura ascese fino a circa quaranta gradi, prima che il malato non fosse estremato. La sua respirazione era estremamente difficile, ed egli parlava difficilmente. Non ricordo se vi fossero sputi, ma non credo che vi fosse stato un momento di miglioramento in tutta la malattia prima della sua guarigione.

§ 138. Semper in deterius procedit morbus.

Iuxta interrog. 23 process. fol. 199 respondit:

Nei primi giorni non si parlò che d'una polmonea, e questa si andava aggravando tutti i giorni. Solamente la vigilia della guarigione io udii parlare d'una complicazione cerebrale. La febbre si andava sempre accrescendo. Il polso si indeboliva sempre più. Il respiro diveniva ognor più difficile. Ma non ricordo cosa fosse riguardo alla tosse ed agli sputi. Le forze del malato si andavano indebolendo sempre più. Il fanciullo cadde nel delirio, credo, nella Domenica a sera; v'erano

dei momenti di abbattimento, ed alcuni momenti di sovraeccitazione.

Iuxta interrog. 25 process. fol. 199 terg. respondit :

§ 139. Extrema sacramenta, quae iam expostulaverat, recipit Leopuldus.

Fu il malato stesso che chiese instantemente di ricevere i Sagramenti. Egli l'aveva richiesti fin dal Sabato sera, e questi gli furono amministrati nella Domenica. Il fanciullo aveva tutta la sua conoscenza per tutto il tempo che gli furono amministrati. Egli stesso seguì le preghiere che si recitavano, e ricevette i Sagramenti d'una maniera edificantissima. Il fanciullo era persuaso che sarebbe morto. Il ragazzo parlò al suo fratello. Gli disse che desiderava d'essere sotterrato in sua patria, e gli disse anche qualche parola per la sua madre, ma non credo che lo stato del fanciullo fosse ancora interamente disperato in quel momento. Fu,io credo, che dopo gli addii di Leopoldo al suo fratello, il Dottor Artus teneva la conversazione che io ho riferito per incoraggiarci a rialzare il morale del malato.

§ 140. Desideria sua aperit fratri.

Iuxta interrog. 27 process. fol. 204 terg. respondit :

§ 141. Morientis imaginem praeseferabat.

Ho veduto il fanciullo tutti i giorni, come credo, durante l'aggravamento della sua malattia. Il Fratello Infermiere mi diceva che egli aveva il massimo della febbre che sia compatibile con la vita. Negli occhi non si vedeva altro che il bianco. Si sarebbe creduto che fosse divenuto cieco. Rassomigliava come a taluno che sia prossimo a morire. Il suo sguardo era vitreo e presso a poco immobile. Una delle due pupille estremamente dilatata, mentre chè l'altro occhio era quasi chiuso. Non usciva dal suo stato di assopimento se non quando v'era qualche accesso di febbre. Le sue labbra erano tutte bianche, e contro le gengive v'erano come alcuni funghi. Era come se fosse tutto bianco. Il malato non poteva inghiottire che alcune goccie con un cucchiaio da caffè.

Iuxta interrog. 28 process. fol. 205 respondit :

Nel martedì sera i medici non lasciarono alcuna speranza al Fratel Direttore. Gli dissero che era una polmonea infettiva, e che essi temevano che una meningite non venisse ad unirvisi. Giu-

dicarono così secondo quello che mi disse il Fratel Direttore, sopratutto quando videro gli occhi in così cattivo stato, e che essi constatarono che il malato non usciva dal suo assopimento se non negli accessi del delirio. Io credo che la sera del martedì si contentarono di far continuare i rimedi precedentemente prescritti. In quella stessa sera io era persuaso che il fanciullo non passerebbe affatto la notte, se non vi fosse stato un'intervento Divino. Nel giorno seguente nel mattino alzandomi alle quattro chiesi ad uno dei Fratelli che lo aveva svegliato; di qual modo stava il fanciullo. Mi rispose; non è morto. Allora io fui interamente persuaso che Iddio l'aveva preservato durante la notte e che guarirebbe. Mi recai in Cappella per i nostri esercizii e pregai con un fervore tutto speciale. In quella mattina il fanciullo non si muoveva affatto. Il suo polso svaniva sotto il dito come quello di uno che è per spirare. Non mi ricordo se l'ho constatato io stesso, ma il Fratello infermiere me lo disse. Il mercoldì mattina i medici non prescrissero alcun rimedio poichè erano convinti che tra le undici ed un quarto e mezzogiorno Leopoldo avrebbe un novello accesso di febbre, al quale era impossibile che resistesse. Ho saputo questi particolari dall'infermiere che è morto e dal Fratel Direttore. Fu allora che il Fratel Direttore venne nella sala degli esercizii e ci disse: i medici hanno abbandonato il malato. Raddoppiamo le preghiere, non v'è altra speranza che in Dio.

§ 142
In arte humana nulla amplius erat spes.

§ 143.
Nihil praescripserunt medici.

Iuxta interrog: 29 process. fol. 206 respondit :

§ 144.
Pessima infirmi conditio.

Non so se nella loro visita di mercoldì mattina i medici constatarono nuovi sintomi, ovvero se trovarono soltanto che i sintomi della vigilia si erano aggravati. L'infermiere mi disse che la febbre era all'estremo. Ho gia detto che il suo polso era quasi insensibile. Non so come era la pelle, nè se vi fosse sudore. Il fanciullo non si muoveva affatto, ed io non potei vedere la sua lingua. Io credo che i medici gli aprirono la bocca con un cucchiaio per esaminarla. Il fanciullo trovavasi in una specie d'immobilità.

Iuxta interrog. 30 process. fol. 206 terg. respondit:

§ 145. Sui compos non erat. Leopoldus.

I Fratelli che assistevano il malato, come anche l'infermiere e la madre di Leopoldo mi dissero che talvolta erasi provato di uscire di letto nel momento dei suoi accessi. Il fanciullo aveva totalmente perduto i sensi, poichè non conobbe sua madre se non quando fù guarito, e che non sapeva neppure che sua madre fosse arrivata.

§ 146. Vix anhelitus audiebatur morientis.

Io credo che la sua mamma giunse il Lunedì, ma non posso dirlo d'una maniera assai precisa. So che essa non era arrivata quando il fanciullo ricevè gli ultimi Sagramenti. Il Fratel Direttore ci disse che gia cominciavasi ad udire il rantolo della morte. La respirazione era appena sensibile.

X Testis, *juxta interr. 11 proc. fol. 216 resp.*

Il giovane Leopoldo sembrava che stesse bene da quando io l'aveva veduto al Convitto prima della malattia della quale fu guarito per un miracolo. Il suo temperamento mi è sempre sembrato buono; nulladimeno due volte egli ha avuto una eresipela, dacchè egli trovasi nella casa. In una circostanza questa resipola è stata assai grave. In questo momento Leopoldo sembra stare assai bene. Non so che vi sia stato alcun'accidente che abbia preceduto la malattia di Leopoldo.

Juxta interr. 15 *proc. fol.* 217 *resp.*

§ 147. Remediis non obstantibus in peius semper progressa est infirmitas.

Malgrado i rimedii il male andò sempre più peggiorando. Leopoldo si lagnò prima di tutto di un dolore al lato destro.

Juxta interr. 16 *proc. fol.* 217 *in fine resp.*

Non mi ricordo a quale data il Dottor Laurent si presentò presso il malato per la prima volta. Nella sua prima visita ascoltò Leopoldo, ma non potè pronunciarsi sulla natura della malattia; ma io non conosco altri particolari. Nella sua seconda visita il Dottor Laurent si pronunciò sulla natura della malattia e riconobbe una polmonea. Il Signor Auge aveva pronunciato la stessa diagnosi, secondo la quale aveva rilasciato una prescrizione, ed il Signor Laurent non giudicò opportuno di farne una nuova.

§ 148. In pulmonibus morbus.

Juxta interr. 19 *process. fol.* 217 *terg. respond.*

So per averlo udito dire che Leopoldo era agi-

tatissimo durante la sua malattia. So che il Dottor Laurent trovava la sua malattia gravissima.

§ 149. Exagitabatur infirmus in quo mortis symptomata prodierunt.

Juxta interr. 20 proc. fol. 218 resp.

Il Dottor Laurent dichiarò che la sede della malattia era all'apice del polmone destro. Non so quante volte egli esaminò il malato, ne' quali mezzi egli prese per esaminarlo. So anche che al termine della malattia egli trovò i sintomi della morte.

Juxta interr. 21 proc. fol. 218 resp.

Il Dottor Laurent prescrisse un trattamento, ma non ostante i rimedii prescritti, il male peggiorò constantemente. Il Signor Dottor Artus ritrovandosi di ritorno a Rodez venne a visitare il malato. Non so in qual giorno egli venne per la prima volta. Supponendo che esaminò il malato, ed allora fu detto in Comunità che egli aveva approvata la diagnosi del Dottor Laurent. Non so quali rimedii egli prescrisse. Il Dottor Laurent ed il Dottor Artus vennero talvolta insieme ed ambidue riconobbero che il fanciullo era stato colto da polmonea.

§ 150. Malum quotidie ingravescebat.

§ 151. Concordes fuerunt medici in morbi indole designanda.

Juxta interr. 23 proc. fol. 218 terg. resp.

Quel che conosco si è che lo stato del malato andava sempre peggiorando. La febbre era ad un grado estremamente allarmante.

Iuxta 24 interrog. process. fol. 218 terg. respondit :

So positivamente che a un dato momento i medici trovarono Leopoldo in pericolo di morte.

Iuxta interrog. 25 process. fol. 219 respondit :

Il fanciullo fu estremato dietro sua richiesta. I Fratelli che erano presenti mi dissero che Leopoldo trovavasi in pieno sentimento. Si trovarono presenti specialmente il Fratello infermiere, il Fr. Illuminato Felice, ed Edoardo Tayac fratello del malato, ed uno dei miei alunni in quell'epoca al momento in cui il malato fu estremato. La malattia era grave, ma non credo che si fosse perduta ogni speranza. Nulladimeno il malato stesso non aveva alcuna speranza. Fece accostare il suo Fratello Edoardo e gli altri fratelli che trovavansi presenti e diè loro l'ultimo vale. Egli raccommandò al suo fratello di far trasportare il suo

§ 152. Sui optime compos sacramenta excepit.

§ 153. Moriturus adstantibus valedixit.

corpo dopo la sua morte nel cemeterio de la Bruyère.

§ 154 Nulla erat spes sanitatis, ut medici testabantur.

Juxta interr. 28 proc. fol. 220 *resp.*

So che ad un dato momento i medici stessi disperarono del malato al punto che dopo una visita non dettero alcun rimedio. Dissero al Direttore di apparecchiare la madre allo scioglimento fatale che non poteva essere lontano.

Juxta interr. 30 *proc. fol.* 220 *in fine resp.*

So da quel che mi ha detto il Fratel Direttore e dall'attestato dei medici che Leopoldo trovavasi in un profondo coma interrotto da accessi di delirio. So ancora che il fanciullo aveva perduto il sentimento durante gli ultimi giorni della sua malattia, poichè si diceva nella Comunità che il fanciullo non aveva riconosciuto la sua madre che trovavasi vicina al suo letto.

§ 155. Leopoldus optima videbatur valetudine frui.

XI Testis, I ex officio, *juxta interr.* 11 *process. fol.* 237 *terg. respond.*

Il giovane Tayac Leopoldo sembrava d'essere dotato d'una robusta costituzione. Egli stava benissimo. Sembrava che avesse un temperamento nervoso. Per quanto io so non vi è stata nessuna speciale circostanza prima della sua malattia.

Juxta interr. 12 *proc. fol.* 238 *resp.*

§ 156. Prima mali symptomata.

Allorquando si dichiarò la malattia Leopoldo ebbe a provare brividi e grandi mali di capo. Aveva allora quindici anni e mezzo. Non mi ricordo se questi brividi erano continui, ma credo che fossero ad intervalli.

Juxta interr. 13 *proc. fol.* 238 *resp.*

§ 157. Cibos fastidiebat et sitim patiebatur.

So che Leopoldo aveva disgusto pel nutrimento e che aveva sete. La sua lingua era carica. Conosco questi particolari poichè io era allora convalescente. Mi trovavo per conseguenza alla infermeria, ed io assistei l'infermiere ad adempiere le sue funzioni.

Juxta interr. 14 process. fol. 238 terg. resp.

Leopoldo si pose in letto alle ore cinque della sera. Egli venne su dal cortile, come credo, dopo la ricreazione delle ore quattro.

Juxta interr. 15 proc. fol. 238 terg. resp.

Il sei Febbraio i brividi continuirono ancora, ed anche violenti mali di capo. Noi non chiamammo ancora i medici, perchè non credevamo che il male avesse una estrema gravità. So che il malato risentì a capo di qualche tempo delle punture al fianco, ma non mi ricordo in qual giorno. Fu allora che si mandò a chiamare il Dottor Laurent. Questo dolore era all'apice del polmone destro. Trovavasi sulla parte anteriore, e fu nel davanti che gli furono applicati i vescicanti. Allorquando il fanciullo la ebbe a sentire, egli non poteva nè muoversi liberamente nè liberamente respirare. Non so se quando egli si provava di farlo il dolore andasse crescendo, nè quale fosse la natura ed il grado di questo dolore stesso. Fu impiegata dapprima la chinina, i vescicanti per i consigli del Dottor Laurent e del Dottor Auge, come credo, perchè il Dottore Auge fu, mi sembra, il primo che ha veduto il malato.

§ 158. Punctiones lateri persentiebat.

§ 159. Vesicatoria admota sunt.

Juxta interr. 16 proc. fol. 239 resp.

Mi sembra che il Dottor Laurent venisse per la prima volta nel terzo giorno della malattia, e che il Sig. Auge era venuto nello stesso giorno. I medici non potevano caratterizzare la malattia d'una maniera precisa fin dal primo giorno. Eglino trovarono una forte febbre. Non mi ricordo lo stato del polso del malato. La respirazione era stentata. Ho già detto che il malato non poteva muoversi liberamente nel suo letto, ed io credo non poteva riposarsi in tutte le parti del suo corpo.

§ 160. Anhelitus difficilis, neque infirmus quiescere poterat in lecto.

Juxta interr. 17 proc. fol. 239 terg. resp.

Mi ricordo che Leopoldo tossiva, ma non mi mi ricordo se la sua tosse fosse frequente. Vi erano alcune espettorazioni.

§ 161. Ex tussi excreationes veniebant.

Juxta interr. 19 proc. fol. 239 terg. resp.

Il malato non dormiva. Allorquando il medico potè fare la diagnosi, egli trovò lo stato del malato aggravatissimo. Qualificò la malattia per polmonea per quanto io mi sovvenga.

Juxta interr. 20 proc. fol. 249 resp.

Il medico trovò che la malattia era posta all'a-

§ 162.
Medicus diligenti examine expertus est infirmum.

pice del polmone destro. Egli ascoltò il malato con grande attenzione parecchie volte di seguito. Io mi trovava presente quando lo ha ascoltato. Lo faceva con diligente attenzione. Non conoscendo quello che spetta alla medicina, non so quali segni egli trovò per stabilire la sua diagnosi. Mi sembra che il Dottor Laurent ascoltò il malato ogni volta che veniva a visitarlo, ed egli veniva circa due volte al giorno. Credo che il Dottore Auge ha anche ascoltato il malato, ma io non ricordo di esserne stato il testimone.

Juxta interr. 21 proc. fol. 240 resp.

So che il Dottore Laurent prescrisse un trattamento, e che tra gli altri rimedii egli prescrisse la chinina. Non mi ricordo quali fossero gli altri rimedii. Il Signor Artus stesso venne a visitare il malato. Era questi il Dottore medico dello stabilimento. Credo che fu la Domenica che egli venne per la prima volta dopo che fu ritornato a Rodez, ma non ne sono sicuro. Ignoro se fu fatto chiamare. Dovette sapere probabilmente la malattia di quel fanciullo. So che egli stesso ascoltò il malato con grande cura nella prima volta quando venne. Non so certamente se fosse solo in questa circostanza. Si accordò intorno alla malattia con quello che aveva detto il Dottor Laurent fin dal principio. Approvò il trattamento che era stato prescritto. Trovò il giovinetto assai malato, estremamente malato. Non credo che egli la prima volta avesse prescritto nuovi rimedii, ma non me ne ricordo benissimo. Il Dottor Laurent continuò a venire dopo la visita del Dottore Artus, e i due medici vi si trovavano insieme, e continuarono così fino al giorno della guarigione.

§ 163.
Medicus *Artus* adveniens alterius medici curationem approbavit.

Juxta interr. 22 proc. fol. 241 terg. resp.

La respirazione del malato era assai stentata. Mi sembra che la tosse fosse diventata un po' secca. Non so quale era lo stato del suo polso. V'era una grande febbre. Non mi ricordo se gli sputi continuarono. Non mi sovvengo, se Leopoldo abbia provato mai alcun sollievo prima della sua guarigione. Il suo stato al contrario peggiorava sempre.

§ 164.
Vehemens erat febris, nullumque infirmo levamen.

Juxta interr. 23 proc. fol. 241 resp.

Una nuova malattia della quale non ricordo il nome venne verso la fine a complicare la prima. La temperatura del corpo si elevò al disopra dei quaranta gradi. Non so cosa fosse il polso. Mi sembra che il volto fosse un poco cianotico sopratutto agli occhi. Il fanciullo aveva difficoltà di respirare. Non ho osservato e notato alcuno sputo verso il fine. Del resto io non aveva mai fatto grande attenzione agli sputi del malato. Non mi ricordo se continuasse la tosse. Non posso similmente dire d'una maniera precisa quale fosse il colorito di Leopoldo. Non ho mai notato cattivo odore. Nei momenti di crisi io dovevo faticare molto per trattenere il malato nel suo letto. Non mi ricordo se v'era qualche assopimento. Il fanciullo fu colto dal delirio dopo di essere stato amministrato.

§ 165. **Aliud accessit infirmitati malum.**

§ 166. **Delirio corripitur, sacramentis exceptis.**

Juxta 24 interr. proc. fol. 241 terg. resp.

So che i Dottori dicevano che lo stato si andava sempre più aggravando. So che i medici hanno impiegato il muschio, ma non so in qual momento. I medici dichiararono che il fanciullo era assai gravemente malato ed in pericolo di morte. Fu la Domenica che essi parlarono in tal guisa.

§ 167. **Infirmum in periculo mortis iudicarunt medici.**

Juxta interr. 25 process. fol. 241 terg. respond.

Furono dati al malato gli estremi Sacramenti nella Domenica. Li richiese egli stesso. Leopoldo si credeva in pericolo di morte, ed è perciò che voleva ricevere gli estremi sacramenti. Mi trovava presente al momento in cui fu estremato, ed egli trovavasi in pieno possesso dei suoi sentimenti. Era la Domenica sera verso le quattro ore per quanto io mi sovvengo. Non credo che i medici in quel momento avessero detto che eglino trovavansi affatto senza speranza. Il malato chiese di vedere il fratello per abbracciarlo. Gli raccomandò di far trasportare il suo corpo alla Bruyère. Gli fece anche molte raccomandazioni pel suo giovane fratello che allora si trovava alla casa paterna, ma non ricordo ciò che gli diceva. Egli stesso prese commiato da tutti noi Fratelli

§ 168. **Quod et ipse idem agnovit atque sacramenta petiit.**

§ 169. **Fratrum orationibus se commendat.**

presenti raccomandandosi di pregare per lui, poichè allora egli non credeva di potersi rialzare.

Juxta interr. 27 proc. fol. 243 resp.

§ 170. Oculi eius vitrei et inaequales.

I segni dell'aggravamento del malato erano il delirio e la febbre che aumentava sempre. Il malato aveva gli occhi quasi rivolti, e posso dire quasi vitrei. Gli occhi stessi non erano egualmente aperti, e ve n'era uno più aperto dell'altro. Il malato era assopito a certi momenti, ed in altri trovavasi in uno stato di aumento della energia vitale. Non ho notato lo stato della sua lingua. Mi sembra che il malato prendesse quel che gli veniva dato, ma verso il termine della malattia provava gran difficoltà per inghiottire e non so se poteva farlo nell'ultimo giorno prima della sua guarigione. Non mi ricordo bene se vi fosse del

§ 171. Persaepe agitabatur in lecto.

prurito nelle sue membra. Non v'era paralisi; le sue membra erano libere, poichè talvolta cercava di alzarsi per uscire dal suo letto, e che io provava grandissime pene e difficoltà nel ritenerlo.

Juxta interr. 28 proc. fol. 243 in fine resp.

Mi ricordo che il Mercoldì mattina il Sig. Dottor Artus disse a me stesso personalmente che nulla più v'era da fare, egli non diè rimedii, per conseguenza era senza speranza. Nei giorni precedenti i Medici avevano apprestato alcuni rimedii. Eglino consideravano lo stato del malato co-

§ 172. Gravissima erat infirmitas atque remedia inutilia.

me gravissimo e trovavano che la malattia andava sempre più aggravandosi. Non trovarono mai che i rimedii producessero qualche effetto. Non mi ricordo bene di quale maniera i medici qualificassero la malattia in quello stato. Mi sembra che eglino la chiamarono una polmonea infettiva.

Juxta interr. 29 proc. fol. 243 terg. resp.

Io stesso avevo notato che la bocca del malato era ripiena di mughetto. Ho veduto parecchie volte l'infermiere ovvero il F. Direttore cercare da liberare la sua gola. So che la febbre si elevò a quaranta gradi e sette decimi almeno.

Juxta interr. 30 proc. fol. 344 resp.

§ 173. Vehementi delirio exagitabatur.

Leopoldo era di tal guisa ora assopito nel coma, ora preso da un forte delirio. V'erano alcuni momenti, nei quali egli era violentissimo. Minac-

ciava di darmi dei colpi. In quel momento non aveva la coscienza di quel che faceva, e non credo che egli abbia mai avuto coscienza di quel che faceva dalla Domenica a sera al momento in cui cadde nel delirio fino al momento della sua guarigione. Non riconobbe affatto sua Madre allorquando ella giunse. Non mi ricordo quale fosse il suo respiro, nè se vi fosse il rantolo tracheale. Ma so che fu presa la risoluzione di aumentare il fervore nelle preghiere dopo la visita dei medici i quali non avevano lasciato alcuna speranza. Il Fratel Direttore era impressionato in sommo grado.

XII Testis, II ex off. *juxta interr. 11 Proc. fol. 255 respondit :*

Non aveva bene osservato la costituzione fisica di Leopoldo Tayac. So che aveva avuto una erisipela l'anno precedente. Aveva un temperamento ordinario ed abitualmente stava bene. Non ho udito dire che vi sia stata qualche cosa di particolare nei giorni che precedettero la malattia. Io credo che questa fu cagionata da un freddo.

§ 174. **Anno praecedenti Leopoldus eresypela laboraverat.**

Juxta interr. 12 proc. fol. 255 resp.

Fu il cinque Febbrajo 1889 che si dichiarò la malattia di Leopoldo Tayac. Un martedì sera egli provò brividi e dolori di capo, ma non so quale fu la natura ed il grado dei suoi brividi. Il fanciullo sentiva di essere indisposto, cioè provava un malessere.

§ 175. **Quomodo malum incoepit.**

Juxta interr. 14 proc. fol. 255 ter. resp.

Leopoldo andò al letto in queste circostanze, e fu il Fratello Infermiere che gli apprestò le prime cure. Sul principio non fu chiamato il medico, perchè si credeva che il male non fosse serio; d'altra parte il Fratello infermiere, ed il Fratel Direttore erano abbastanza intelligenti e capaci delle cure che si devono prestare ai fanciulli indisposti. Non penso che siano stati impiegati rimedii alla sera. Si dovette dare al fanciullo qualche tisana.

Juxta interr. 15 proc. fol. 245 ter. resp.

Il sei, la giornata fu passata presso a poco come la vigilia a sera. Il ragazzo non sembrava più malato, ma il sette al più tardi, il fanciullo provò una pun-

§ 176.
Medicus advocatus qui aliquod remedium praescripsit.

tura all'apice del polmone destro. Io credo che allora fu fatto chiamare il medico. Il malato aveva difficoltà per respirare, e provava dolori al capo più violenti, ed allora fu fatto chiamare un medico. Il Sig. Dottor Auge fu il primo che vedesse il malato. Egli fece una prescrizione. Vidi il Sig. Auge allorquando usciva, e credo che ancora non avesse potuto stabilire bene la diagnosi dello stato del malato.

Juxta interr. 16 proc. fol. 256 resp.

§ 177.
Alius advocatur medicus, at indolem mali statuere nequivit.

Il Sig. Auge era incaricato dal Sig. Artus, medico della casa, di fare le sue veci nelle sue visite. Il Signor Artus era assente da Rodez. Facemmo chiamare il Dottore Laurent che noi avevamo per consuetudine di far venire per secondo. Venne una prima volta e non credo che facesse alcuna prescrizione, poichè non potè stabilire la diagnosi della malattia. Egli esaminò il malato con molta attenzione. Io mi trovava presente in quello stesso momento. Parlò di febbre eruttiva, ma disse che non poteva pronunziarsi che ad una seconda visita. Non mi ricordo se egli parlò del grado della febbre, nè quale fosse il polso. Il respiro del malato era assai difficile. A causa della sua puntura e del suo male di capo, il malato non si muoveva che difficilmente nel suo letto.

Juxta interr. 17 proc. fol. 256 ter. respond.

Vedeva il fanciullo assai spesso nella giornata, ma io non restava là presso di lui per curarlo ed assisterlo, ed io non conosco questi particolari. Mi sembra di avere udito dire dall' infermiere che v'era del sangue misto agli sputi del malato.

Juxta interr. 19 proc. fol. 256 terg. resp.

§ 178.
Medici in pulmonibus iudicarunt esse infirmitatem.

Io credo che il malato non dormiva che difficilmente ed anche quasi niente affatto. È quel che vedeva io stesso passando, e l'infermiere ed i fratelli che lo vegliavano me lo hanno detto. Il Dottor Laurent dichiarò il nove febbrajo che il malato era colto da una polmonite. Credo che il Sig. Auge avesse conosciuto ancora il principio d'una polmonite, ma non ne sono assolutamente sicuro. Io mi trovava presente quando il Dottor Laurent pronunziò questa diagnosi.

Juxta interr. 20 proc. fol. 257 resp.

Il Dottor Laurent trovò che la sede del male era all'apice del polmone destro. Esaminò il malato con una grandissima attenzione. Lo esaminava presso a poco ad ogni visita, ma sopratutto dopo le prime visite poichè voleva esattamente determinare la diagnosi. L'ho veduto far sedere l'infermo sul letto, applicare la sua orecchia davanti e di dietro.

Juxta interrog. 21 proc. fol. 257 respond.

So che il Dottor Laurent prescrisse un trattamento: si troverebbe la indicazione dei rimedii che egli prescrisse nel quaderno o libro delle ordinazioni, ma io non mi ricordo quali fossero questi rimedii. Questi medicamenti non produssero alcun effetto sensibile. Il male si aggravava sempre. Il Signor Dottor Artus ritornò a Rodez il Sabato sera, e venne a far visita al malato nella Domenica mattina. Io credo che alla prima visita egli era solo, ma non me ne ricordo bene. Non mi ricordo se fu andato a cercare, ovvero se si presentò al suo ritorno in qualità di medico della casa. Esaminò il malato con attenzione, secondo quello che mi fu detto dal Fratello infermiere e dal Fratello Direttore, e d'altronde so che egli esamina i suoi malati con attenzione. Trovò gli stessi sintomi come il Dottor Laurent, la diagnosi del quale fu da lui approvata. So che vi sono alcune prescrizioni del Dottor Artus, ma non so se ne fece alla sua prima visita. Approvò le ricette che erano state precedentemente fatte. Il Signor Laurent non lasciò il malato, e nel seguito del corso della malattia i medici visitarono Leopoldo abitualmente ambidue insieme.

§ 179.
Praescripta medicamina inutilia fuere.

Juxta interr. 22 proc. fol. 257 terg. resp.

So che la malattia fece progressi, la febbre si accrebbe, e che Leopoldo non prese alcun sollievo.

§ 180
Malum in peius processit.

Juxta interr. 23 Proc. fol. 258 resp.

Nel corso della malattia fu constatato che la polmonite era infettiva, e fu parlato anche delle minaccie di meningite. La febbre andava sempre crescendo. Si elevò questa fino a quaranta gradi

§ 181
Ad summum gradum ascendit febris.

e otto decimi. Il Fratello infermiere teneva un quadro delle curve di temperatura, e trovava che la malattia poneva in isconcerto i medici. La difficoltà di respirare si accresceva sempre più. Il fanciullo era colto dal delirio. Ad intervalli trovavasi nell'assopimento, e ad intervalli nel delirio. Il suo stato era sovraeccitato dalla febbre; ed io non posso giudicare del grado delle sue forze.

§ 182
Vel delirio corripiebatur Leopoldus, vel sopore iacebat.

Juxta interr. 24 Proc. fol. 258 resp.

§ 183
Horrendum in modum ingravescebat morbus.

I medici continuavano ad esaminare il petto del malato per vedere se la polmonea facesse progressi. Constatarono che la malattia si aggravava sempre. Trovavano il polmone sempre più ingorgato. La testa anche essa era presa maggiormente. I medici giudicavano la malattia gravissima. Non so d'una maniera precisa quali rimedii impiegarono. So che in fine fecero uso del muschio. Fin dalla Domenica avevano trovato che il malato era in pericolo.

Juxta interr. 25 proc. fol. 258 terg. resp.

§ 184.
Sacramenta excepit atque adstantes, moriturus, alloquutus est.

Il fanciullo fu estremato nella Domenica sera. Egli ricevette il Santo Viatico da lui stesso richiesto. Egli stava perfettamente in sentimento al momento in cui ricevette i Sacramenti. Io non mi trovava presente. Egli stesso s'impressionava molto. Prese da noi commiato, ed abbracciò suo fratello. Gli raccomandò di portare il suo corpo alla Bruyère perchè Leopoldo non credeva di riaversi. Nelle persone che lo attorniavano, non era svanita la speranza di assolutamente perderlo, ma si temeva molto, sopratutto vedendo lo stato morale del malato. Nella Domenica sera il Dottor Artus venne dopo che il malato era stato amministrato. Io mi trovava presente quando il Dottore visitò il malato. Non v'era il Dottor Laurent. Il Dottor Artus prese con se in disparte nell'appartamento vicino Edoardo fratello di Leopoldo, e gli disse: Mio caro non si tratta qui di piangere, conviene sollevare il morale del malato, altrimenti egli è perduto.

Il Sig. Artus fece venire il Direttore alla presenza del malato, e lo rimproverò fortemente di averlo fatto estremare senza una autorizzazione,

poichè egli non trovavasi ancora così gravemente malato, ma era una scena convenuta fra di essi unicamente per rialzare il morale del malato, poichè lo stesso Dottore Artus era convinto della gravità del male, e diceva che Leopoldo poteva morire da un momento all'altro.

§ 185 **Instans iuvenis obitus, testante medico.**

Juxta interr. 27 Proc. fol. 262 terg. resp.

Ho detto che la febbre si era andata sempre aumentando, e che il fanciullo aveva il delirio. Gli occhi erano fissi e come vitrei. Il malato trovavasi ora assopito, ora eccitato. Difficilmente inghiottiva. Il martedì sera fu detto che la bocca era tutta riempita di mughetto. Io stesso l'ho udito dire dai medici e dal Fratel Direttore.

Juxta interr. 28 proc. fol. 262 terg. resp.

Il martedì sera i medici disperarono della guarigione del malato. Rimasero essi assai lungo tempo in consulto nella camera del Fratel Direttore.

§ 186. **Concordes fuerunt medici in omni spe deserenda.**

In quella sera stessa io vidi il Fratel Direttore il quale mi disse, che i medici disperavano di salvare il malato. Eglino temevano d' una meningite. Fecero continuare i rimedii del mattino, ma credo che non facessero la prescrizione, ed il Fratel Direttore diceva « temo veramente che non l'abbiamo a perdere questa notte ». Nel mercoldì mattina tornarono ad esaminare il malato anche una volta e lo trovarono assai più male della vigilia. Furono concordi nel dire che ogni rimedio era inutile, e che era spedito. Non fecero alcuna altra prescrizione.

Juxta interr. 29 proc. fol. 263 resp.

V'era minaccia d'una meningite. I medici accostarono un lume all'occhio, e l'occhio rimase insensibile. Fu allora che la febbre trovavasi a quaranta gradi otto decimi. Non ho osservato altri particolari intorno allo stato del malato. So che i medici nell'uscire dicevano al Direttore: Ascolti, noi li compiangiamo molto, ma avranno un cadavere questa sera, od almeno presso a poco parole che avevano lo stesso senso.

Leopoldo trovavasi in una grande prostrazione,

poi cercava con le sue mani. I medici dissero che egli trovavasi immerso nel coma.

§ 187. Vehementissimum erat aliquando delirium.

Juxta interr. 30 proc. fol. 263 terg. resp.

Quando aveva il delirio, vi erano alcuni momenti in cui questo delirio era violentissimo. Si stentava grandemente a tenerlo fermo nel suo letto. Il fanciullo era talmente inconscio giacchè la sua madre giunse il Lunedì sera, ed egli non la riconobbe prima del momento della sua guagione.

XV Testis, III Contestis ex officio, *juxta interr. 11 proc. fol. 283 terg. resp.*

§ 188. Testis advocatur ut vices gereret medici *Artus*, eo tempore absentis.

Non ho conosciuto il giovane Leopoldo Tayac che al momento in cui sono stato chiamato per curarlo. Mi ricordo benissimo le circostanze nelle quali io fui chiamato a curarlo. Per quanto io mi ricordo il Dottore Artus che era medico dello stabilimento di San Giuseppe mi aveva pregato di fare le sue veci durante la sua assenza. Un fratello, non so chi fosse, venne a chiamarmi perchè mi recassi per visitare il malato. Ho veduto il malato due giorni di seguito, l'otto ed il nove Febbrajo 1889. Lo so perchè ho ritrovato nel registro che si conserva nella casa le prescrizioni che io feci in quella circostanza. Dovetti venire probabilmente due volte ogni giorno. Non mi ricordo d'una maniera precisa se io sia stato il primo a far visita al malato. Lo vidi solo nel primo e nel secondo giorno: poscia ebbi un consulto con il Dottor Artus, e gli affidai il malato poichè egli era ritornato dal suo viaggio, ed essendo io stesso obbligato di assentarmi. Il Dottor Laurent visitò anche egli il malato, e si occupò di lui dopo di me, di concerto col Dottor Artus. Mi ricordo benissimo i particolari della malattia dalla quale Leopoldo era stato colto. La mia diagnosi fu esattamente precisa fin dalla prima ora. Il malato aveva una polmonea dell'apice; ed io constatai questa malattia fin dalla mia prima visita, ma non ricordo i particolari sulla costituzione del fanciullo, nè su quel che aveva preceduto la malattia. Del resto l' invasione del male era stata brusca in sommo grado.

§ 189. In pulmonibus erat malum.

Juxta interr. 15 proc. fol. 284 resp.

Allorquando vidi il malato l'otto Febbrajo, ecco i sintomi che io mi ricordo di aver constatato; temperatura elevatissima, polso frequentissimo, anelazione; e come segni locali: rumore di soffio e crepitazione fina nella sommità del polmone. Il dolore era interno, vi era una grande difficoltà ed incommodo di respirazione, il dolore era continuo e si estendeva a tutto il lato; il malato poteva sedersi, ma con difficoltà; conveniva assisterlo. Mi ricordo di averlo ascoltato seduto, ed io constatai senza ombra di dubbio che aveva veramente una pneumonite.

§ 190. Symptomata mali describit medicus.

Juxta interr. 16 proc. fol. 284 terg. resp.

La respirazione era superficiale ed anormale e con dilatazione delle narici. Nulla ho constatato di speciale quanto alla posizione che prendeva.

Juxta interr. 17 proc. fol. 284 terg. resp.

§ 191 Dolor ex frequenti tussi augebat.

Leopoldo tossiva incessantemente nei due giorni quando io l'ho visitato. Il dolore si accresceva in conseguenza della sua tosse.

Juxta interr. 18 proc. fol. 284 terg. resp.

La pelle del malato era coperta di sudore, le sue guance erano rosse. Egli aveva tutti i segni della polmonite. Non v'era catarro intestinale nel momento in cui l'ho veduto, e le funzioni della vescica erano normali.

Juxta interr. 19 proc. fol. 285 resp.

In ragione della febbre il malato dormiva pochissimo. Mi ricordo benissimo che questa insonnia era una delle preoccupazioni delle persone che circondavano il malato, ed io considerai la malattia come gravissima.

§ 192 Rarus erat somnus.

Juxta interr. 20 proc. fol. 285 resp.

Ho dovuto ascoltare il malato ogni volta che sono andato a visitarlo. Non ho cercato di produrre il fremito pettorale, perchè avevo già segni sufficienti per conoscere la natura della malattia, ed era inutile d'imporre al malato quella fatica che non era necessaria. Seguii il metodo classico della ascoltazione, cominciando colla palpazione, la percussione, e coll'applicazione dell'o-

§ 193 Medici examen ut morbi naturam agnosceret.

recchio. Il palpamento mi fece constatare la esagerazione delle vibrazioni, la percussione dette suoni ottusi, e riconobbi con l'ascoltazione il soffio, e la crepitazione era soffio tubario. Vi era il rantolo crepitante.

Juxta interr. 21 proc. fol. 285 resp.

§ 194. Medicae praescriptiones.

Prescrissi un trattamento, e posso richiamare a memoria in sostanza quel che ho prescritto. Una pozione con digitale e kermes, da alternare con una pozione di alcool e di china. Non ho mai parlato del malato col Dottore Laurent, ed egli non mi ha detto per conseguenza il risultato delle sue proprie visite. Quando abbandonai il malato lo lasciai in uno stato di grandissima gravità. I rimedii non avevano prodotto alcun effetto. Era del resto troppo presto perchè l' effetto potesse farsi sentire. In quel momento stesso non trovai che vi fosse prossimo pericolo di morte. Aveva vive inquietudini al punto di vista della prognosi, ma io non potei affermare che la guarigione era impossibile. Non v'era stato quando io abbandonai il malato il minimo miglioramento nella sua malattia.

XVII Testis, V Contestis ex officio *juxta interr. 14 proc. fol. 304 resp.*

Mi ricordo benissimo della malattia di Leopoldo Tayac. Fui come credo il primo a trovarlo in letto, allorquando egli si coricò in conseguenza degli attacchi della sua malattia. Vi si trovava già da circa un quarto d' ora. Mi disse che non aveva avvertito il Fratello infermiere. Allora io gli dissi: voi avreste dovuto dirlo. Io stesso mi occuperò subito di voi. Mi fece conoscere che aveva alcuni brividi, ed un male di testa grave. Allora trovavasi nel dormitorio; nello scendere io trovai suo fratello che prendeva parte alla ricreazione delle quattro pomeridiane. Io gli dissi: andate a trovare vostro fratello che è sofferente, ed occupatevi di farlo curare; nessuno si è ancora occupato di lui. In appresso ritrovai Edoardo Tayac, ed egli mi disse che si era conformato al mio invito.

§ 195. Dolore capitis ab initio conquerebatur infirmus.

XVIII Testis, VI Contestis ex officio, *juxta interr. 24 proc. fol. 307 resp.*

§ 196. Leopoldi infirmitas insanabilis.

Ho veduto Leopoldo Tayac durante la sua malattia, e sopratutto io chiesi notizie di lui agli infermieri, i quali venivano in cucina. L'infermiere che è morto mi rispose il tredici Febbraio nel mattino che il fanciullo era perduto, che i medici avevano detto che era spedito. Gli era stato dato del muschio. Fu fatta scendere la madre per pranzare, e mentre prendeva la sua refezione, io le consigliai la rassegnazione e le feci comprendere che doveva fare il sacrificio del figliuol suo. Essa stessa ne era persuasa. Mi parve che fosse rassegnata a fare il sacrificio che Dio sembrava le chiedesse.

XIX Testis, VII Contestis ex officio, *juxta interr. 31 proc. fol. 309 terg. resp.*

§ 197. Loquitur Testis de proxima iuvenis morte.

Mi ricordo della malattia del giovane Leopoldo Tayac. Una domenica vidi Edoardo Tayac di lui fratello in una grande afflizione, gli dimandai notizie di suo fratello, ed egli mi rispose, le cose vanno male. Non v'è che il buon Dio, il quale possa guarire il malato. Fu per ciò che Leopoldo fu estremato, ma io nol vidi. Nei giorni seguenti Leopoldo si aggravò di più. Un giorno che doveva essere quello della guarigione, la madre di Leopoldo era scesa nel salottino del piano inferiore per prendere la sua refezione. Essa vi restò lungamente. Io scesi per avvertirla di salire presso di suo figlio. Il Fratello Idumardo mi disse: Ho trattenuto lungo tempo questa povera madre, affinchè non avesse ad essere testimone della morte del suo figlio Leopoldo.

XX Testis, VIII Contestis ex off. *juxta interr. 11 Proc. fol. 312 terg. resp.*

Durante la sua malattia io lo vidi spesse volte, ma io non faceva che passare, e nulla ho osservato di particolare. Lo vidi in special modo la vigilia della sua guarigione. V' erano due medici al momento in cui io entrai. Anche la madre era presente. Si parlava a bassa voce, compresi che vi era qualche cosa di più grave di una semplice polmonea, ed in quel momento stesso fui persua-

§ 198. Omnia proximam suadebant Leopoldi mortem.

so che il fanciullo era perduto. Udii il Dottor Artus dire che il malato aveva già un occhio che era quasi completamente vitreo.

XXIII Testis, XI Contestis ex off. *juxta interrog. 11 Proc. fol. 323 resp.*

Conosco perfettamente Leopoldo Tayac essendo egli mio fratello. Ed io mi trovava in convitto nel tempo istesso in cui egli vi era, al momento della sua guarigione. Mio fratello stava assai bene di salute. Quando era piccolino, una volta ha avuto le convulsioni. Ha avuto qualche volta un po' di male alle orecchie, e mi ricordo ancora che egli ha avuto due erisipeli mentre trovavasi al convitto. Sarei imbarazzato per definire il suo temperamento, ma abitualmente la sua salute è buona. Non conosco segni precursori della grande malattia che ha avuto Leopoldo in Convitto, egli non me ne avvertì. Non ho saputo questa malattia se non quando Leopoldo era già caduto malato.

§ 199 Bona, ante lethale malum, gavisus est Leopoldus valetudine.

Juxta interr. 12 *Proc. fol.* 325 *terg. resp.*

Mi ricordo che in una circostanza trovai presso il malato il Dottor Artus il quale mi prese in disparte, e che mi disse di far coraggio al mio fratello, e di rialzarlo un poco nel morale. Leopoldo difatti era estremamente abbattuto in quello stesso momento.

§ 200 Iam de translatione sui cadaveris loquebatur infirmus.

Si attendeva di morire in breve, e mi aveva fatto promettere che avrei fatto trasportare il suo corpo a Labruyère. Mia madre non si trovava a Rodez in quel momento, e quando essa venne Leopoldo era assai più malato.

XXIV Testis, XII Contestis ex officio, *juxta interr. 12 proc. fol. 327 resp.*

All' epoca in cui Leopoldo Tayac cadde malato, il Fratello Ivar era infermiere al Noviziato, ed al Convitto ad uno stesso tempo. Io stesso propriamente parlando era allora guardarobba, ma siccome era stato infermiere, assisteva di quando in quando il Fratello Ivar che è morto da quell'epoca. Io andai a vedere tre volte Leopoldo durante la sua malattia, ma non potei mai parlargli perchè trovavasi nell' assopimento. Lo

trovai sempre gravemente malato. Tutti i giorni io chiedeva sue notizie all'Infermiere, il quale mi disse: I medici dicono che egli è perduto. Mi raccontò ancora che Leopoldo aveva fatto chiamare suo fratello per prendere da lui commiato.

§ 201
Adeo gravis erat morbus ut ipsi medici spem omnem abiecerint.

Concordant quotquot alii adsunt in Tabulis Testes.

Ex documentis authenticis in Processum compulsatis.
(*Proc. fol.* 226 *terg. et seq.*)

Guarigione del giovane Leopoldo Tayac
alunno del pensionato dei Fratelli di Rodez.

Il Martedì 5 Febbrajo 1889 il giovane Leopoldo Tayac di Labruyère (Tarn) dell'età di quindici anni e mezzo, alunno della seconda o terza classe del Convitto San Giuseppe di Rodez, fu colpito da una flussione di petto all'apice del polmone destro.

§ 202
Indoles et morbi gravitas breviter hic describitur.

Fin dal principio la malattia si manifestò con sintomi estremamente allarmanti, malgrado le più diligenti e premurose cure, e la medicazione la più energica, il male peggiorò con una rapidità inquietante.

La Domenica dieci, nel pomeriggio il fanciullo sentendosi egli stesso assai male, chiese con istanze di ricevere gli estremi sacramenti che gli furono amministrati alle ore quattro e mezza. La pietà del giovane Tayac durante questa ceremonia era commovente, e la sua rassegnazione alla volontà di Dio, perfetta. Il Signor Cappellano aveva appena lasciata l'infermeria che il malato fece avvicinare il suo fratello Edoardo alunno della prima classe, prese da lui l'estremo commiato, e gli raccommandò di far portare il suo corpo nel Cemeterio di Labruyère; egli fece anche i suoi addii ai Fratelli che si trovavano presso il suo letto, e si raccommandò alle loro orazioni, ed alcuni momenti dopo era in preda al delirio.

NUM. III.

De Miraculi Medio seu de invocatione.

Ex Processu Apostolico Ruthenensi

I Testis *in prosequutione ad interrog. 7 Proc. fol. 67 respondit :*

. . . . . Il Fratel Direttore quasi disperato, recossi ad invitare tutti i Fratelli perchè raddoppiasse le preghiere ad onore del Beato avanti il SSm̃o Sacramento esposto in quello stesso giorno.

Et juxta interr. 26 proc. fol. 75 resp.

§ 1. Novendiales preces B. De La Salle instituuntur.

Allorquando io sono giunta al Collegio dei Fratelli, erasi incominciata una novena ad onore del Beato Giovanni Battista De la Salle. Le preghiere erano fatte in tutto il Convitto dai Fratelli, dagli alunni e dai Novizi. Ogni giorno si recitava il Pater, l'ave, l'invocazione al Sacro Cuore di Gesù e di Maria con una invocazione al Beato Giovanni Battista De La Salle e dell'orazione di questo Beato. Nel turbamento in cui io mi trovava non chiesi informazioni più precise. Ho udito dire dai Fratelli che il malato aveva sul suo collo una medaglia del Beato, ma non ricordo di averlo constatato io stessa. Mi fu accertato che il mercoldì verso le dieci e tre quarti del mattino, erano state raddoppiate le preghiere al vedere lo stato disperato del malato, e fu verso le ore undici che il suo stato migliorò come l'ho riferito.

§ 2. Duplicantur preces ingravescente morbo.

II Testis *juxta interr. 26 process. fol. 87 resp.*

§ 3. Leopoldus post sanationem agnovit de precibus Beato institutis.

Nello stato in cui io mi trovava, non poteva sapere quel che avveniva. Non ricordo se io stesso ho fatto ricorso alla intercessione del Beato, e fu dopo la mia guarigione che io seppi che era stata fatta una novena.

Et juxta interr. 36 process. fol. 91 terg. respond.

Ho inteso dire che era stato invocato il Beato Giovanni Battista De la Salle. Erano state recitate ad onor suo alcune preghiere nella Cap-

pella. Ma io non conosco quali preghiere si recitassero. Ho udito soventi volte parlare di queste preghiere dai Fratelli che venivano a visitarmi subito dopo la mia guarigione, come ancora dai miei camerati. Mi si diceva: noi abbiamo assai pregato per te.

III Testis *juxta interr. 26 process. fol. 101 resp.*

So che si volle fare una novena ad onore del Beato Giovanni Battista De la Salle. Questa novena fu fatta in una Cappella della Casa. Ignoro a chi se ne dovesse l'iniziativa, fu probabilmente al Direttore.

§ 4.
In sacello Domus preces funduntur B. De La Salle.

Juxta interr. 36 *proc. fol.* 105 *respond.*

Non so che sia stata implorata intercessione di altro Santo se non del Beato De La Salle per ottenere la guarigione del giovane Leopoldo Tayac.

IV Testis, *juxta interrog.* 26 *proc. fol.* 122 *terg. resp.*

Il dodici Febbrajo udii il Fratello Direttore dire che si faceva una novena ad onore del Beato Giovanni Battista De La Salle; questa era fatta dai Fratelli, e credo da tutta la Comunità.

§ 5.
Ab universis Fratribus invocatur Beatus De La Salle pro sanitate Leopoldi.

V. Testis, *juxta interr.* 26 *proc. fol.* 142 *terg. resp.*

Il mio collega ed io fummo informati che attesa la gravità della malattia si faceva una novena di preghiere in onore del Beato Giovanni Battista De La Salle. Queste preghiere si facevano nel Collegio; credo che tutta la casa vi prendesse parte.

VII Testis, *juxta interr.* 26 *proc. fol.* 168 *terg. resp.*

Leopoldo fu estremato in tempo dei Vesperi. La sera al vedere lo stato così grave del malato, il Fratello Direttore dell'Istituto che si chiamava Fratel Idinaele Maria, ci fece incominciare una novena di preghiere ad onore del Beato De La Salle. Questa novena si faceva nella cappella dei Fratelli. Noi aggiungevamo ad ognuno dei nostri esercizi l'invocazione: Beato De La Salle pregate per noi; e l'orazione propria del Beato. Facevamo ciò almeno quattro volte al giorno. Nel tempo istesso fu incominciata la novena nelle scuole e si recitava la colletta del Beato al termine delle preghiere della mattina e della sera. Gli alunni

§ 6.
Duplicantur preces et iterum iterumque invocatur.

dicevano questa colletta due volte al giorno. Queste stesse preghiere erano fatte nel noviziato scolastico, al piccolo Noviziato, ed in tutte le comunità che si collegano ed hanno relazione col Convitto. Quando fu cominciata la novena fu messa la medaglia del Beato al collo del malato. Il Direttore ci disse in comunità che egli stesso aveva messo la medaglia del Beato al collo del fanciullo, e che di quando in quando egli applicava sul suo capo una immagine del Beato. Non so se il fanciullo invocò egli stesso l'intercessione del Beato. Nessun miglioramento si fece sentire al principio della Novena. Il malato al contrario andava sempre più peggiorando.

§ 7. Numisma Beati apponitur collo infirmi Eiusque imago illius capiti admovetur.

Juxta interr. 36 proc. fol. 171 ter. resp.

Non ho udito dire che sia stato invocato altro Santo che il Beato Giovanni Battista De La Salle per ottenere la guarigione del giovane Leopoldo. Non mi ricordo che noi abbiamo detto altra cosa fuori dell'invocazione del Beato, e la colletta liturgica che è fatta ad onor suo.

§ 8. Tantummodo Beatus De La Salle invocatur pro sanitate Leopoldi.

VIII Testis, *juxta interrog. 26 proc. fol. 181 tery. respond.*

Quando il malato fu estremato, il Fratello Direttore venne nella sala comune, e disse ai Fratelli che si trovavano raccolti che i medici non avevano alcuna speranza e che bisognava incominciare subito una novena al Beato Giovanni Battista De La Salle per ottenere la guarigione del malato. Io stesso fui designato per andare ad esporre le reliquie del Beato nella Cappella ove i Fratelli si radunavano per i loro esercizii. Mi recai immediatamente ad esporle. In quel momento stesso ebbi bisogno di andare a cercare alcuni candelieri alla infermeria, e fu così che io vidi alcuni Fratelli, ed il fratello di Leopoldo, i quali procuravano d'incoraggiare il malato e che gli parlavano d'una novena che si era per cominciare al Beato De La Salle. Siccome io non mi fermai lungo tempo, non so se il fanciullo comprendesse quel che gli si diceva. Io stesso mi accostai per dirgli: Tu non vuoi guarire Leopoldo. Noi siamo per fare una novena, ed il Beato De La Salle ti guarirà tuo malgrado. Non sono tut-

§ 9. Reliquiae Beati exponuntur in sacello Domus.

tavia assolutamente sicuro di aver detto, il Beato De La Salle, ho forse detto: Iddio benedetto ti guarirà tuo malgrado. Io era importunato con istanza dai Fratelli perchè mi attendevano acciocchè esponessi la reliquia. Non osservai alcun'altra cosa. So soltanto che più tardi vidi l'imagine del Beato vicino al letto del malato. Nella Domenica sera fu cominciata la Novena. I fratelli della Comunità cominciarono, e il Fratel Direttore aveva dato ordine di farla nelle scuole, e fu incominciata nella stessa sera. Lo so da parecchi fratelli, i quali mi avevano assicurato d'averla cominciata in quella stessa sera, in special modo il Fratello Direttore, il quale in quella sera trovavasi ivi nella prima classe, e che si chiama Fratel Senofonte Giuseppe. Il Fratel Procuratore mi ha anche assicurato di essersi ancor egli recato ivi in quella stessa sera per ordine del Fratel Direttore, nel Noviziato, allo scolasticato, ed al piccolo Noviziato per ordinare che s'incominciasse in quella stessa sera una novena ad onore del Beato Giovanni Battista De la Salle. Le preghiere di questa novena consistevano nel recitare al mattino ed alla sera l'orazione della Messa del Beato, un Pater ed un'Ave Maria, l'invocazione ai Cuori di Gesù e di Maria, a San Giuseppe, e si terminava con una invocazione al Beato. Inoltre dopo tutti gli esercizii particolari si aggiungeva l'invocazione « Beato Giovanni Battista De la Salle pregate per noi ». Non so quali siano le preghiere che sono state recitate nelle classi, nè nelle altre Comunità, delle quali ho parlato. Il Fratel Direttore scrisse anche a Athis ove si trovava allora una Comunità di Fratelli per alcuni spirituali esercizi, affine di pregare ancora con la stessa intenzione, e ci fu detto che il Superiore Generale, trovandosi egli stesso ad Athis aveva raccomandato questa intenzione in special maniera.

§ 10.
Prope lectum infirmi ponitur imago Beati.

§ 11.
Preces etiam in scholis funduntur.

§ 12.
Beatus in precibus invocatur.

§ 13.
Etiam in aliis Fratrum locis institutae preces.

Juxta interr.* 56 *proc. fol.* 189 *respond.

Furono recitate come formole di preghiera, come l'ho detto il Pater, l'Ave, ed alcune invocazioni ai Sacri Cuori di Gesù e di Maria ed a S. Giuseppe, ma queste preghiere erano destinate a a servire di formule per la novena che si faceva

al Beato De La Salle, e non è entrato nello spirito di alcuno che si facesse la novena con altra intenzione se non con quella del Beato De La Salle. È a mia convinzione personale, ed io la credo condivisa da tutti i Fratelli, perchè è stato sempre detto: Noi facciamo una Novena al Beato Giovanni Battista De La Salle.

IX Testis *juxta interr. 26 proc. fol. 202 terg. resp.*

§ 14. Gravitate morbi cognita adprecatur Beatum De la Salle.

Vedendo lo stato del malato il Fratel Direttore ci propose di fare una novena al Beato Giovanni Battista De La Salle. Avevamo già parlato insieme fin dalla vigilia del progetto di questa novena. E fu annunziata ai Fratelli allorchè il malato terminò di essere estremato. Era verso le ore sei e mezzo della sera. Il Fratel Direttore disse: noi comincieremo una novena, poichè credo ora che i rimedi dei medici sono inutili per guarire il fanciullo. La novena sarà fatta nella Communità dei Fratelli ed in tutte le classi. Chiederò ai Direttori del Noviziato, del piccolo Noviziato, dello scolasticato di associarsi alle preghiere di questa novena. Diremo per la novena un Pater, un'Ave, le invocazioni: Cor Iesu sacratissimum, miserere nobis, Cor Mariae immaculatum, ora pro nobis, Sancte Ioseph Patrone noster dilectissime, ora pro nobis; poscia l'invocazione al Beato De La Salle, e la colletta del Beato. Io stesso scesi in classe e ordinai ai miei alunni di recitare la loro preghiera della sera, e le loro altre preghiere con questa intenzione. Dissi loro una parola del Beato De La Salle per eccitarli alla fiducia, e spiegai loro che la novena era fatta ad onore del Beato De La Salle per ottenere con questa intercessione la guarigione di questo fanciullo. Io non feci loro conoscere d'una maniera completa la gravità dello stato del malato, il fratello del quale Edoardo trovavasi allora nella mia scuola. Io non voleva spaventare questo ragazzo che trovavasi presente nella classe al momento in cui io rivolgeva loro queste parole. Aggiungo che fui colpito dal fervore dei fanciulli durante la preghiera. Io non li aveva giammai veduti pregare con tanta pietà. So che le preghiere della Novena furono fatte

§ 15. Dum inutilia essent medicorum remedia.

§ 16. Excitantur iuvenes ad fiduciam in Beato.

§ 17. Qui ferventissima pietate orarunt B. Joannem De La Salle.

in tutte le altre classi. Nel giorno seguente io dissi ai Fratelli: in qual modo i fanciulli hanno essi fatto la novena? Tutti i Fratelli risposero che le preghiere erano state fatte benissimo, e che i più piccoli fanciulli avevano pregato di assai buon cuore. So che le preghiere della novena furono fatte anche nella Comunità dei Fratelli nel Noviziato, al piccolo Noviziato, ed allo Scolasticato. Lo so per la testimonianza dei Direttori di queste varie Comunità. So inoltre che il Fratel Visitatore che risiede a Rodez trovavasi allora a fare il suo ritiro ad Athis-Mons non lontano da Parigi. Il fratello Direttore lo avvertì dello stato in cui trovavasi il malato, e gli parlò della Novena che noi cominciavamo in onore del Beato. Il Fratel Visitatore mostrò questa lettera al Superiore Generale che trovavasi in quel momento ad Athis. Questa lettera fu scritta la Domenica sera. Dovette per conseguenza giungere ad Athis nella giornata di Martedì. Il Superiore Generale disse: penso di proporre a quelli che fanno il Ritiro di associarsi a questa Novena, ed egli difatti il fece. Il Direttore trovavasi ancora ad Athis allorquando alcuni giorni dopo il Fratel Direttore annunciava in una nuova lettera la guarigione del malato. Il Superior Generale rispose al Fratel Direttore che tutti i radunati nel Ritiro di Athis avevano pregato in onore del Beato coll'intenzione della sanazione del malato.

§ 18. **In aliis locis Fratrum aliae preces instituuntur.**

Noi continuammo a Rodez le preghiere della Novena il Lunedì, il Martedì. Nella mia classe io non facevo recitare le preghiere se non la sera. Nel mattino v'era un'altro Professore che le faceva recitare egualmente, ed in ogni classe queste preghiere erano recitate due volte al giorno. I Fratelli della Comunità facevano le preghiere nella Cappella ove si fanno gli esercizi. Noi le facevamo due volte, ed aggiungevamo le invocazioni della Novena alle preghiere dell'Esame particolare. Il Lunedì sera facendo fare le preghiere dai fanciulli, io loro dissi: accresciamo il fervore, perchè il ragazzo non stà guari meglio, è necessario farlo. Nel martedì sera mi contentai dir

§ 19. **Quomodo preces factae sunt.**

loro nel momento delle stesse preghiere: non havvi speranza che in Dio. Non so se sia stato parlato al fanciullo della Novena che si faceva. Egli perdè i sensi poco dopo di essere stato estremato, ed ignoro se gli fu parlato del progetto della Novena. Durante le preghiere che si facevano egli non aveva la sua conoscenza. Per associarlo alla novena fu portata presso del fanciullo una piccola reliquia del Beato che trovavasi attaccata, come credo, ad una imagine, ovvero ad un medaglione, non ricordo bene dei due quale fosse. Non riconoscemmo alcun'effetto che tenesse dietro alle preghiere nè il Lunedì, nè Martedì, nè il Mercoldì fino al momento della guarigione, poichè la malattia faceva sempre progressi.

§ 20. Reliquia Beati apud infirmum transfertur.

Juxta interr. 30 proc. fol. 206 terg. resp.

§ 21. Instante morte ferventiores duplicanplicantur preces.

Allorchè lo stato del malato fu anche assolutamente disperato, noi raddoppiammo le nostre preghiere in Comunità. Quando il Direttore ci ebbe detto: è finito, raddoppiamo le nostre preghiere, noi andammo a dire la corona e fare l'esame. Recitammo queste preghiere con tale intenzione e venimmo a dirle avanti al Santissimo Sacramento che in quel giorno trovavasi esposto. Dicevamo queste preghiere ad onore del Beato e lo facemmo con tutto il fervore del quale eravamo capaci. In quello stesso giorno aggiungemmo tutte le preghiere della Novena che noi non avevamo dette nei giorni predenti se non nel mattino e nella sera tutte interamente. Durante tutto il tempo della Novena furono tenuti accesi dal mattino fino alle ore nove della sera due ceri davanti la reliquia del Beato Giovanni Battista De La Salle che era stata a tal fine esposta nella Cappella ove si fanno gli esercizii dei Fratelli. Queste preghiere dinnanzi al Santissimo Sagramento si facevano dalle ore dieci e un quarto antimeridiane fino alle ore undici.

§ 22. Tempore novendialium precum accenduntur cerei ante Beati reliquias.

Juxta interr. 36 proc. fol. 209 resp.

La nostra novena era unicamente indirizzata al Beato De La Salle. Le preghiere e le invocazioni che noi recitavamo erano formole di preghiere in uso presso di noi nelle Novene, ma colla no-

§ 23. Tantum Beatus Ioannes precibus invocatur.

stra intenzione noi non ci volgevamo che al Beato De La Salle. Tale è almeno la mia convinzione, ed io so bene che così era per quel che mi concerne.

X. Testis *iuxta interr. 26 proc. fol. 219 resp.*

Veggendo la gravità dello stato del malato, fu risoluto di cominciare una novena in onore del Beato De La Salle. Le preghiere di questa Novena si recitavano ove si fanno gli esercizi della Communità dei Fratelli. Queste si facevano al mattino e nella sera, e poi ancora negli esercizii ordinarii della giornata. Si aggiungeva l'invocazione del Beato. Si recitava la colletta della Messa del Beato. Si diceva ancora il Pater, l'Ave, l'invocazione del Beato. Non mi ricordo se vi fossero altre invocazioni. Ordinariamente noi recitiamo le invocazioni ai SS. Cuori di Gesù e di Maria, e di S. Giuseppe. Non ricordo se noi il facemmo in tale circostanza, ma io credo che fu fatto. Queste preghiere furono fatte nella Comunità dai Fratelli del Convitto, nel Noviziato e nel piccolo Noviziato. Lo so per averlo udito dire; furono fatte anche tra gli alunni nelle classi, l'ho fatto fare nella mia propria classe dopo la preghiera del mattino e della sera. Non posso precisare il giorno in cui cominciò la novena. So che queste preghiere furono continuate fino al giorno della guarigione. Allorquando furono cominciate le preghiere, lo stato del fanciullo era inquietante, e non fece che aggravarsi nei giorni seguenti.

§ 24. Precum ordo describitur.

Juxta interr. 36 *proc. fol.* 222 *terg. resp.*

È probabile che si è dovuto come l'ho già detto invocare secondo la consuetudine il Sacro Cuore di Gesù, la Vergine SS. e S. Giuseppe, ma noi ci rivolgevamo al Beato De La Salle in onore del quale era fatta la Novena. Lo so perchè ciò era stato detto, e perchè era stata esposta la reliquia del Beato nella Cappelletta degli esercizi della Comunità. V'era una piccola lampada accesa dinnanzi la reliquia del Beato. Credo che anche si accendevano due candele, ma non lo ricordo d'una maniera sicura. Quanto a me so benissimo

§ 25. Preces directae erant Beato Joanni De La Salle.

che facendo le preghiere della Novena, io intendeva di rivolgermi al Beato De La Salle, ed è con questo medesimo fine che io ho ordinato le preghiere ai fanciulli della mia classe.

XI. Testis, I. ex officio, *juxta interr. 26 proc. fol. 242 resp.*

So che vedendo lo stato di gravità del malato si risolvette di fare una novena. Fu il Fratel Idinaele Direttore della Casa il quale formò questo progetto. Radunò i Fratelli della Comunità nella Domenica sera dopo che il malato era stato estremato. Io non mi trovava presente a questa riunione, poichè mi trovava al fianco del malato. Mi fu in appresso detto come il Fratel Direttore avesse ordinato che si facesse una novena. So che v' erano nelle preghiere di questa novena delle invocazioni ai Sacri Cuori di Gesù e di Maria, a San Giuseppe, la Colletta del Beato. Non mi ricordo se v' erano altre preghiere, le preghiere della novena furono recitate in tutte le classi del convitto, dello scolasticato, del grande e del piccolo noviziato. I Fratelli della Comunità le facevano anche essi, ma trovandomi io presso del malato, non so quante volte si facessero ogni giorno. Aggiungo che era stata esposta la reliquia del Beato nella piccola Cappella, e che si facevano ardere alcuni ceri. Io stesso ho recitato queste preghiere qualche volta alla Infermeria, ma non posso dire di averle fatte regolarmente. So che il malato ha detto prima di esser colto dal delirio: « Vi sarà una medicina celeste, o un medico celeste, » ma non so se voleva parlare del Beato, o di Dio benedetto, e non mi ricordo in quale momento egli ha così parlato, ma io stesso l'ho udito. So che Leopoldo aveva indosso una medaglia del Beato, ma non so da quanto tempo egli la portava. Non mi ricordo se gli fu parlato della novena, nè se egli invocò il Beato. So che dopo il principiare delle preghiere, il malato non fu guarito subitamente, al contrario il suo stato peggiorò.

§ 26
Reliquia Beati in sacello mansit exposita.

Juxta interr. 36 proc. fol. 246 resp.

Le preghiere della novena erano fatte unica-

mente in onore del Beato Giovanni Battista de la Salle, ma vi si aggiungevano, come ho detto, le invocazioni al Sacro Cuore, alla SSma Vergine, e a S. Giuseppe. So che la novena non era rivolta che al Beato de la Salle, poichè fu ad onor suo che fu richiesta dal Fratel Direttore, ed io stesso quando ho preso parte alle preghiere della novena, fu solamente alla intercessione del Beato che io contava di far ricorso.

§ 27
Tantummodo Beatus de la Salle pro sanatione invocatur.

XII. Testis, II. ex officio: *juxta interr. 26 proc. fol. 259 resp.*

Vedendo il malato in uno stato così grave fu detto, convien far ricorso al Beato Giovanni Battista de la Salle. Il Fratel Direttore raccolse i Fratelli nella sala comune, e loro ordinò di cominciare e far cominciare una Novena in tutte le classi. Ordinò ancora che fossero esposte le reliquie del Beato nella cappella della Comunità. Tutto ciò venne eseguito nella stessa sera. La Domenica sera mi recai io stesso al Noviziato, al piccolo Noviziato, allo scolasticato per ordinare che queste varie Comunità si unissero alla nostra Novena. Queste preghiere della novena erano fatte dopo gli esercizî della Comunità nel mattino e nella sera. Si recitava il Pater, l'Ave, l'orazione al Beato, le invocazioni al S. Cuore, alla SSma Vergine, a S. Giuseppe ed al Beato. Inoltre dopo tutti gli esercizî della Comunità si aggiungevano le invocazioni.

§ 28
Cognita gravitate morbi Beati intercessio exposcitur.

§ 29.
Preces in die pluries reiterantur.

Nella sera stessa io medesimo scrissi in nome del Fratel Direttore al Fratel Gelosio Visitatore che trovavasi di quel tempo in ritiro ad Athis-Mons non lontano da Parigi (diocesi di Versailles) (Seine-et-Oise). In questa lettera gli parlai dello stato del malato. Gli facevo conoscere i nostri timori. Gli diceva che noi avevamo incominciato una novena al Beato. Sapeva che ivi trovavasi l'Onoratissimo Fratel Superiore Generale della Congregazione con tutti i Visitatori, ed io chiedeva che tutti questi rappresentanti dell'Istituto si associassero a noi nel pregare il Beato. Io diceva: Il Beato Padre ci esaudirà. Era mio pensiero che eglino godessero di maggior credito

§ 30.
In aliis etiam Communitatis locis preces fiunt.

anche dei Fratelli Ordinarii per ottenere i favori del nostro Beato Padre. So che il Fratel Visitatore ci disse nel ritornare presso di noi che l'Onoratissimo Fratel Superiore Generale aveva letto quella lettera, e che aveva raccomandato il caro malato di Rodez alle preghiere dei raccolti in Ritiro.

Fece questa raccomandazione nella Cappella, e fu nella giornata del martedì. Il Ritiro doveva esser terminato il mercoldì mattina. Del resto il Fratel Visitatore aveva immediatamente risposto alla mia lettera per darmi questi particolari, e dirci che tutti quelli che trovavansi nel Ritiro, s' univano alla nostra Novena presso il Beato. In quella lettera ci si diceva: Se v' é qualche cosa di nuovo mi spedirete un telegramma a Parigi via S. Antonio 212, ove egli diceva che si sarebbe trovato il mercoldì sera ed il giovedì. Questo telegramma fu effettivamente inviato il mercoldì sera. In quel telegramma noi dicevamo: Preghiere esaudite, piena convalescenza o qualche cosa di consimile.

§ 31. Omnes simul orarunt.

Noi abbiamo cercato la lettera che il Visitatore aveva scritta per chiedere il telegramma, ma non l'abbiamo punto trovata. Non so se si potrà trovare lo stesso testo del telegramma. Non so se fu richiesto il malato di fare egli stesso ricorso alla intercessione del Beato. So che Leopoldo nutriva devozione verso il Beato de la Salle. Il Fratel Direttore ci disse che egli portava in dosso una medaglia del Beato. Allorquando noi ebbimo cominciato le preghiere della Novena a Rodez, il male non fece che aggravarsi.

§ 32. Leopoldus devotione summa Beatum De la Salle prosequebatur.

Juxta interr. 36 proc. fol. 266 terg. resp.

Tutte le preghiere che si recitavano avevano per iscopo d'invocare il Beato. Se si dicevano le invocazioni o l'Ave Maria, era per avere formole di preghiere, ma non si aveva altro pensiero in mente che d' invocare e d' implorare l' intercessione del Beato. Lo so perchè fu in onore del Beato che era stata ordinata la novena: non si esponevano che le reliquie del Beato. Per quel che mi riguarda ho avuto l' intenzione di rivol-

§ 33. Preces fundebantur ut Beatus invocaretur.

germi unicamente al Beato nelle preghiere che sono state da me fatte, ed in quel momento stesso non si pensava nella Comunità che a ricorrere all'intercessione del Beato.

XVI Testis, IV Contestis ex officio, *juxta interr. 9 proc. fol. 288 terg: resp.*

Il martedì mattina 12 Febbraio 1889 ricevetti ad Athis una lettera del Fratello Ismaele Luigi, Procuratore dell'Istituto di S. Giuseppe di Rodez, nella quale mi annunciava che l'Alunno Leopoldo Tayac era gravemente malato, che era stato estremato, che si faceva una novena al Beato Giovanni Battista de La Salle, per ottenere colla sua intercessione la guarigione del malato, il quale mi diceva essere un alunno piissimo. Io detti partecipazione di questa lettera all' Onoratissimo Fratello Giuseppe Superiore Generale della nostra Congregazione, ed all' una del pomeriggio nella riunione delle persone raccolte in Ritiro nella Cappella per la recita della Corona, il Fratel Superiore dal suo seggio raccomandò istantemente ai Fratelli di associare le loro preghiere alle preghiere della Novena che si faceva nella Casa di Rodez per ottenere ad intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle la guarigione d'un alunno dell'educandato assai pericolosamente malato. Io stesso mi trovava presente, fu pregato con fervore. È da notare che le Reliquie del Beato de La Salle depositate ad Athis, sono l'oggetto d'una grande venerazione. Un reliquiario era esposto durante il Ritiro.

§ 34. Annuntiatur Testi gravitas morbi Leopoldi et novendiales incoeptae preces Beato Joanni.

§ 35. Epistolam Superiori Generali Congregationis refert.

§ 36. Qui omnium precibus iuvenem commendat.

§ 37. Omnesque ante reliquias Beati ferventer orant.

A questo Ritiro d' Athis detto dei Superiori si trovavano come facenti parte del Ritiro il Superiore Generale, quasi tutti gli assistenti suoi, il Fratel Segretario Generale, il Fratel Procuratore Generale ed i Fratelli Visitatori, i quali avevano potuto recarvisi, che nell' insieme venivano a costituire una cinquantina di Religiosi raccolti in ritiro rappresentanti per così dire l' Istituto fondato dal Beato che era invocato.

Nella sera dello stesso giorno martedì dodici Febbraio scrissi al Caro Fratel Direttore dell'Istituto di S. Giuseppe di Rodez per dirgli che die-

tro la raccomandazione dell' Onoratissimo Fratel Superiore, i Fratelli raccolti in Ritiro pregavano in unione coi Fratelli di Rodez secondo le intenzioni della Novena. Pregai il caro Fratel Direttore di farmi al più presto possibile recapitare un dispaccio per darmi notizie del caro malato. Nell' indomani o tutto al più nel giorno susseguente, ricevetti a Parigi il suo telegramma che m'annunziava la guarigione del malato. La buona novella fu communicata all' Onoratissimo Fratel Superiore, al Fratello assistente del Distretto di Rodez, ed altri Fratelli. Questa eccitò sentimenti di azioni di grazie pel favore ottenuto ad intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle.

XX. Testis, VIII Contestis ex officio, *juxta interr. 26 proc. fol. 312 terg. resp.*

§ 38
Moderator infirmi in scholis una cum discipulis pluries in die Beatum invocat.

Feci fare nella mia classe le preghiere della Novena, ed io ci ponevo tanta maggiore attenzione, in quanto che era egli un fanciullo della mia classe. Si recitava la colletta del Beato, e tre volte l'invocazione al Beato Giovanni Battista de la Salle. Queste preghiere si recitavano almeno due volte al giorno. Il malato non rimase già guarito, dacchè si ebbe incominciata la novena. Al contrario il suo stato si aggravò.

XXI Testis, IX Contestis ex officio, *juxta interr. 26 proc. fol. 315 resp.*

Non ricordo bene in quali termini mi si vennero ad ordinare alcune preghiere, ma ho trovato nel mio agenda giornaliero che ho tra le mani, quel che segue. In data del dieci Febbraio 1889, leggo quel che segue. Convittore assai malato. L' infermiere del Noviziato va ad assistere all'infermeria del Convitto. Questa nota mi dimostra che il pericolo era giudicato grave in quello stesso giorno. Il tredici io partii per Parigi lasciando il Fratel Idinaele Maria nella massima angustia, ed egli mi disse l'equivalente delle seguenti parole: quando gli uomini non ci possono far nulla, viene l'ora di Dio, ho fiducia. Noto ancora nel mio libro giornale che in data tredici era esposto il SSmo Sacramento dalle ore dodici alla sera, e che le Comunità si succedevano in adorazione anche durante la notte.

§ 39.
Cum nulla adfuisset spes in arte humana, coeleste auxilium exponitur.

XXII Testis 10 Contestis ex officio *juxta interr. 26 process. fot. 317 terg. respondit:*

Mi ricordo benissimo che il Fratello Procuratore del convitto è venuto ad ordinarmi alcune preghiere per una novena in onore del Beato Giovanni Battista de la Salle, in occasione della malattia di Tayac, alunno del convitto. Egli venne parecchie volte a tal fine, e mi ricordo particolarmente una sera in cui si presentò, mentre io stava parlando agli scolastici. Io non ricordo più quali preghiere feci recitare. Io so che era in onore del Beato Giovanni Battista de la Salle. Non mi ricordo in qual giorno le preghiere furono cominciate a recitare. Quindi io partii per Parigi, e da Parigi seppi che il fanciullo era guarito.

§ 40. Preces in honorem Beati De la Salle institutae sunt.

XXIII Testis 11 Contestis ex officio *juxta interr. 26 process. fol. 324 respondit:*

So che mentre mio fratello trovavasi malato fu fatta una Novena nel convitto, al Noviziato in onore del Beato Giovanni Battista de la Salle, ed essendo alunno, prendeva parte io stesso alla preghiera della Novena.

§ 41. Jam dicta confirmantur.

Concordant quotquot alii adsunt in Tabulis Testes.

Ex Documentis authenticis in Processu Apostolico Ruthenensi compulsatis = Process. fol. 227 et seq.

Il Fratel Direttore, rattristato dalla previsione della perdita di questo fanciullo, raccolse i Fratelli della communità, e loro propose una novena al Beato Giovanni Battista de la Salle. La novena fu cominciata nel tempo istesso al grande ed al piccolo noviziato, allo scolasticato, ed in tutte le classi del Convitto. Si doveva recitare la colletta del Beato: o Dio che per dare l'educazione Cristiana ai poveri etc.., il Pater, l'Ave, e l'invocazione ai Sacri cuori di Gesù, di Maria, di S. Giuseppe, seguite da quelle del Beato.

§ 42. Omni salutis abiecta spe, ad Beati patrocinium fidentissime confugitur.

Nel tempo stesso una lettera del C. Fratel Direttore del Convitto annunziava al Carissimo Fratel Visitatore di Rodez, allora in ritiro ad Athis, la cattiva notizia. L'Onoratissimo Fratel Giuseppe avendone avuta cognizione, volle egli stesso in persona raccommandare il caro malato alle preghiere dei raccolti in ritiro.

Dal principio della malattia, due Dottori medici vedevano il malato due volte al giorno, e costatarono la presenza d'una polmonite infettiva delle più gravi. Fin dalla Domenica la temperatura presa sotto l'ascella era di 40: 7; si elevò ancora e raggiunse 40: 8.

Il Martedì sera 12 Febbraio gli accidenti cerebrali si aggravarono, si manifestò fortemente il mughetto nella bocca, gli occhi divennero vitrei e tutto fece temere una meningite.

Nella loro visita del mercoldì mattina alle ore 8 i medici dichiararono al caro Fratel Direttore che lo scioglimento fatale si approssimava, e si ritirarono senza fare novelle prescrizioni.

Dopo la partenza dei dottori, il Caro Fratel Direttore riunì i Fratelli e loro disse: « La scienza umana si dichiara impotente e dispera: questo è il momento di accrescere la nostra fiducia in Dio e nel nostro Beato Padre, allorquando gli uomini non possono più niente, allora è che Iddio spesso manifesta il suo potere.» Fin da quel momento si aumentarono le preghiere. In quel giorno per una provvidenziale coincidenza il Santissimo Sagramento era esposto nella Cappella; gli adoratori vi giunsero numerosi e fervorosi. E sopratutto verso le ore 10, 3/4 che questo accrescimento di preghiere ebbe luogo.

NUM. IV.

De altero Miraculi extremo
seu de subita perfectaque sanatione

Ex processu Apostolico Ruthenensi

I Testis *in prosequutione ad interr. 7 process. fol. 67 resp.*

Dopo queste preghiere mio figlio trovossi instantaneamente guarito dalla malattia. Non ebbe più febbre. L'infermiere entrò pel primo e riconobbe che non v'era più la febbre, e con un termometro constatò che la temperatura del corpo

era normale. Fu allora che tutti i Fratelli videro di non avere invano pregato il Beato. Alle due tornarono i medici e constatarono questo cambiamento così subitaneo. Io voleva scrivere che mio figlio stava assai meglio affine di tranquillizzare mio marito che di quel tempo viveva tuttora. Il Sig. Artus mi disse: Si contenti di dire in un dispaccio: miglioramento sensibile. Allora essi ordinarono brodo e vino per riparare le forze del malato, ed io constatai con soddisfazione e stupore, che egli non diveniva rosso come ciò avveniva sempre per gli altri malati che erano stati da me assistiti. Al termine di due giorni egli mangiò come tutti gli altri, e non gli rimase che una leggera debolezza. Fu allora che io compresi non essere ciò naturale, che in ciò eravi certamente qualche cosa di straordinario, ed io l'attribuii alle fervorose preghiere che i Fratelli facevano al Beato De la Salle. Seppi ancora che era stato pregato il Beato in un ritiro che i Fratelli facevano ad Athis Diocesi di Versailles, ed al quale prendeva parte il Visitatore del distretto di Rodez. Mi è stato detto in seguito che il ragazzo non prendeva per altro rimedio che muschio e castoro. Sentiva bene questo odore, ma non credeva che fosse impiegato agli estremi della vita. Ciò mi avrebbe maggiormente spaventato.

§ 1. Febris abscesserat omnino post preces.

§ 2. Medici a curatione aegrotantis subitam et meliorem conditionem confirmarunt

§ 3. Duo tantummodo post dies ut sanus quisque iam vescebatur.

§ 4. Prodigium mater tribuit intercessioni B. De la Salle.

Dopo che furono terminate le preghiere, delle quali ho parlato, tutti i Fratelli si facevano premura per recarsi a constatare questo subitaneo cambiamento. Il mio figlio maggiore entrò ancor egli, e fu allora che il malato disse al suo fratello: Dimmi, Edoardo, da quanto tempo è che mammà e venuta? Egli poi voleva che io restassi alcuni giorni, e difatti rimasi fino al lunedì seguente. Fu in tale occasione che mi fù parlato assai del Beato De la Salle. Mi fu data a leggere la sua vita, ed il sabato io feci la santa Comunione in rendimento di grazie per ringraziare il Beato del suo intervento. E da quel giorno non ho cessato più d'invocarlo.

§ 5. Fratres et Collegii alumni laetantes ad visendum adolescentem accurrerunt.

§ 6. Vehementissimas Beato egit gratias mater pro recuperata valetudine filii sui.

Et juxta interr. 31 process. fol. 76 terg. respond:

§ 7. Iteratae ferventius preces, iuvenis cognovit matrem atque malum evanuit.

Verso le ore undici del mercoldì, quando si raddoppiarono le preci, il fanciullo ci guardò tutt'attonito, mi riconobbe, si rivoltò, cosa che egli non aveva fatto, dacchè io era arrivata, rispose alle dimande che gli furono rivolte. Tutti i sintomi della malattia disparvero nello stesso tempo. Non gli rimase che un po di debolezza. Aveva ancora indosso tre vescicanti. Tutte le funzioni organiche ripresero il loro corso. Alle due i medici constatarono questa guarigione, e non potevano crederci. Temevano che il malato non cadesse in un'altro accesso. È quanto ho concluso dalla risposta che mi die' il Dottor Artus intorno al dispaccio da inviarsi al mio marito.

§ 8. Medici sanitatem confirmant obstupescentes.

Juxta interr. 32 proc. fol. 76 terg. resp.

Non ho inteso dire che vi sia rimasto alcun sintoma della malattia, dopo la guarigione della quale ho parlato. Al termine di due giorni il malato prendeva quattro pasti al giorno. A causa degli empiastri, dei quali era coperto, non poteva alzarsi di letto. Le sue forze si accrebbero ogni giorno. Io partii nel Lunedì seguente. Il malato non si era ancora levato, ma so che non tardò molto ad alzarsi. Fu condotto verso la metà del mese di Marzo alla Bruyère. Nel giorno stesso del suo arrivo egli passegiò tutto il giorno col Fratel Direttore, poichè il tempo lo permetteva. Egli camminava per la casa, ed a motivo del freddo e del cattivo tempo, io non voleva lasciarlo uscire. Ma quando era bel tempo, andava a passeggiare.

§ 9. Vires sanato in dies redierunt et quamcito e lecto surrexit atque deambulavit.

Juxta interr. 33 proc. fol. 77 resp.

§ 10. Extraordinariam medici aestimarunt sanationem.

Ho inteso dire che i medici avevano ritenuto questa guarigione straordinaria, ma io mi trovava talmente contenta della guarigione di mio figlio, che non mi occupava di quanto dicevano a tale soggetto.

Juxta interr. 34 proc. fol. 77 resp.

§ 11. Nihil ex illa infirmitate in posterum passus est.

Dopo la sua guarigione Leopoldo Tayac non è ricaduto in una consimile malattia. Da quell'epoca ha avuta una leggiera eresipela in una circostanza, ma questa non aveva alcuna relazione colla

malattia che aveva per lo innanzi avuta. Ha avuto questa eresipela nel Collegio, ma mi è stato detto che non v'era stata alcuna sorta di gravità. In questo momento egli stà benissimo. Il suo petto trovasi in buonissimo stato, e non gli rimase alcuna traccia, nè alcuna conseguenza della sua malattia.

§ 12. Optima pectoris eius conditio.

Juxta interr. 35 proc. fol. 77 terg. resp.

Dallo stato di prostrazione e di abbattimento in cui si trovava il malato, egli subitamente si rimise, come ho pocanzi detto, ma non vi fu alcuna sorta di crisi, alla quale si possa attribuire la guarigione.

§ 13. Nulla fuit crisis cui tribuenda sit sanatio.

Juxta interr.** 37 **proc. fol.** 78 **resp.

Tutti nel Convitto e nella nostra famiglia hanno riconosciuto essere stato il fatto un miracolo ottenuto per l'intervento del Beato De la Salle. Il suo fratello Edoardo scrisse a casa, mentre io mi trovava ancora a Rodez per annunciare a mio marito che Leopoldo era miracolosamente guarito. Ho udito dire dall'Infermiere e da tutti gli altri Fratelli che io vedeva, essere quello un miracolo. Io stessa considero questa guarigione come un miracolo. Ho assistito molti malati, ma non ho mai visto cosa alcuna di consimile.

§ 14. Omnes in sanatione miraculum agnoverunt intercessione B. De la Salle patratum.

Juxta interr.** 38 **proc. fol.** 78 **resp.

Non ho udito dire da alcuna delle persone, le quali hanno veduto il malato, che non vi fosse in quel fatto un vero miracolo.

15. Nullusque contradicit.

Juxta art.** 16 **proc. fol.** 79 **terg. resp.

L'appetito era ritornato fin dal primo giorno.

II Testis ***juxta interr.** 31 **Process. fol.** 87 **terg. resp:***

Ho udito dire da mia Madre e dal Fratel Direttore che era stato pregato il Beato Giovanni Battista De la Salle più particolarmente nel giorno in cui mi sono sentito meglio. Allora riconobbi mia Madre che trovavasi a piè del letto. Non avevo più alcun dolore. Io stava tutto sorpreso a vedere mia madre. Mi fu fatto prendere un pò di brodo. Non mi ricordo da quell'epoca, se i Medici ritornarono a vedermi.

§ 16 Obstupuit Leopoldus videns matremsuam.

Juxta interr.** 32 **proc. fol.** 90 **resp.

Dopo la mia guarigione rimasi ancora per qual-

che tempo nel Convitto, perchè i vescicanti che io aveva indosso mi avevano indebolito, e d'altra parte correva la stagione freddissima. Partii per recarmi in famiglia nel mese di Marzo, credo che fosse la prima Domenica di Quaresima. Questo lungo viaggio non mi stancò, e d'altra parte io usciva a Rodez otto giorni almeno prima della mia partenza. Aveva buon appetito subito dopo la mia guarigione. Durante i primi otto giorni le mie piaghe dei vescicanti m'incommodavano un poco, e mi cagionavano qualche pizzicore, ma io non aveva alcuna sorta di dolori. Le mie forze si andavano ogni giorno accrescendo. Non ricordo veramente bene in qual giorno io uscii di letto. Allorchè mi alzai, andai a sedere su d'una sedia d'appoggio posta presso la stufa, e da quel momento in poi mi alzai ogni giorno. Durante alcuni giorni mi alzai solamente per alcune ore, ma al termine di cinque o sei giorni restai levato tutta la giornata. Prendeva i miei pasti ordinarii, e non mai il nutrimento mi cagionò indisposizione. Restai nella mia famiglia fino al termine delle vacanze di Pasqua, e quando rientrai (in Collegio) godeva la stessa salute che prima di esser malato. Seguii il regolamento della Casa, sia per l'ora della levata, sia per gli altri esercizii della giornata, senza che avessi dovuto chiedere alcuna dispensa. Fin dal giorno della mia guarigione, in cui conobbi mia madre che trovavasi vicino al mio letto, mi trovai ristabilito; talvolta ho chiesto di alzarmi, ma l'infermiere mi rispondeva che faceva freddo, e che era meglio di restare in letto. Ed io attesi alcuni giorni prima di levarmi.

§ 17. Rediens ipse in familiam longum iter. Eum nullo modo defatigavit.

§ 18. Vires quotidie augebant.

§ 19. In Collegium postea reversus optima valetudine gavisus est.

Juxta interr. 33 proc. fol. 91 resp.

I medici hanno qualche volta detto, me presente, che non si vedeva spesso una guarigione come la mia. Ed io ho veduto nell'opuscolo, del quale ho antecedentemente parlato, che essi hanno giudicato la mia guarigione strordinaria.

§ 20 Medici Miraculo adscripserunt Sanitatem Leopoldi.

Juxta interr. 34 proc. fol. 91 resp.

Non sono ricaduto in alcuna consimile malattia L'anno scorso nel mese di Gennaro ho avuto un' eresipele senza gravità, ma questa non aveva alcuna relazione con la mia malattia precedente. In questo momento godo di buona sa-

§ 21. Nulla ex illo morbo infirmitas postea exorta est.

lute, il mio petto sta bene. Sebbene l'inverno sia stato freddissimo io non ho sofferto alcun raffreddore, e non mi resta alcuna traccia della mia malattia. Dopo la mia guarigione, non ho più sentito cosa alcuna.

Juxta interr. 35 process. fol. 91 terg. resp.

Non conosco alcuna cosa naturale, alla quale si possa attribuire l'allontanamento della malattia.

Juxta interr. 37 process. fol. 91 terg. in fine resp.

Mi dicevano quando venivano a trovarmi dopo la mia guarigione che trattavasi d'un miracolo che doveva attribuirsi al Beato Giovanni Battista De la Salle. Parecchi miei camerati, e vari miei maestri lo dicevano. L'infermiere mi diceva, che la mia guarigione doveva essere attribuita al Beato De la Salle. Io stesso ho sempre creduto dopo la mia guarigione, che era un miracolo dovuto all'intercessione del Beato De la Salle. Ecco il motivo per cui la sera recito spesso l'orazione del Beato De la Salle.

§ 22. Ex intercessione B. Joannis De La Salle obtenta sanatio.

Juxta interr. 38 process. fol. 92 resp.

Non ho mai udito dire che la mia guarigione non fosse un miracolo.

III Testis *juxta. inter. 31 process. fol. 104 resp.*

§ 23. Illico Leopoldus sanatur.

Allorchè i medici ebbero dichiarato, che ogni speranza era perduta, il Direttore andò a trovare i fratelli e loro disse: è il caso di fare uno sforzo supremo presso il Beato. Era, credo, nel giorno stesso in cui il fanciullo fu guarito. Il fanciullo era moribondo, ed un'istante dopo tutti i sintomi della malattia erano scomparsi. Il polso era divenuto normale, il colore era normale, la conoscenza era tornata: alla malattia,non restava che la debolezza dalla medesima cagionata. Nello stesso giono credo che i medici ritornassero, ed in questa seconda visita constatarono che il fanciullo era guarito. Io stesso vidi il fanciullo nella serata. Egli trovavasi in uno stato totalmente differente da quello nel quale io l'aveva veduto nella mia visita precedente. Fu per parte dei Fratelli che io conobbi l'apprezzamento dei medici.

§ 24. Quamcito vires redierunt.

Juxta interr. 32 process. fol. 104 terg. resp.

Non ho veduto alcun sintomo di malattia dopo la guarigione del fanciullo. Non riprese subito le sue forze, ma queste ritornarono in maniera re-

golare e rapida. Non so quanto tempo durò la sua convalescenza. Non mi ricordo particolari più precisi. Mi sembra che Leopoldo Tayac andò a passare qualche tempo nella sua famiglia.

Juxta interr. 33 process. fol. 204 terg. resp.

§ 25. Supernaturalem sanationem dixerunt medici.

I medici hanno veduto qualche cosa di soprannaturale in questa guarigione, ed hanno detto ai Fratelli che erano pronti a firmare tutti quei certificati che volessero, per dichiarare che questa guarigione non era naturale, e lo dicevano senza esitare. Non so d'una maniera precisa su quali motivi basavano la loro affermazione. Non so se hanno espressamente detto che era un vero miracolo, ma essi lo hanno equivalentemente detto coi termini dei quali io mi sono servito, e che ho testè riferito.

Juxta interr. 34 process. fol. 205 resp.

§ 26 Optima nunc valetudine fruitur.

So che Leopoldo Tayac non è ricaduto in una malattia simile, e non so che egli abbia avuta alcuna altra malattia. Egli trovasi presentemente nel Convitto, e sta assai bene. Ed in lui non rinviensi alcuna traccia o residuo della malattia sofferta.

§ 27. Non remedia sanationis causa fuere.

Juxta interr. 35 process. fol. 205 resp.

Non ho udito dire, che alcuna causa naturale abbia potuto cagionare questa guarigione, poichè i rimedii non producevano alcun'effetto.

§ 28. Omnes sanationem Leopoldi miraculo adscribunt.

Juxta interr. 37 process. fol. 205 terg. resp.:

Nel Convitto di San Giuseppe, l'opinione unanime ha attribuito ad un miracolo ottenuto ad intercessione del Beato de la Salle la guarigione del Giovane Leopoldo Tayac. I suoi maestri, i suoi camerati ed i suoi infermieri hanno tutti similmente giudicato dell'evento. Un'alunno, il giovane Joulia, che era esterno presso a poco della stessa età del malato, raccontò il miracolo al suo padre durante il pranzo. Il padre affettava di non credere, ed il suo figlio gli disse: Bisogna veramente credere quello che si vede. E fù il Padre che ne parlò al Fratello Direttore che me lo ha ripetuto. Quanto a me personalmente, non dubito che questa guarigione non sia un miracolo, perchè vi è stato il passaggio da uno stato, nel quale la morte era imminente, ad una sparizione com-

§ 29. A morte ad valetudinem illico pertransit Leopoldus.

pleta di ogni specie di pericolo con una rapidità che è una vera istantaneità, e che una simile cosa non può naturalmente spiegarsi.

Juxta interr. 38 process. fol. 106 resp.

Non ho udito dire che questo miracolo sia stato revocato in dubbio. Il padre di Joulia, del quale ho parlato, non ricusava di credervi, ma voleva scandagliare il suo figlio, ed ecco la ragione, del perchè egli facesse le viste di dubitare dalla sua affermazione.

IV Testis, *in prosequutione ad interr. 9 proc. fol. 112 terg. in fine resp.*

Per estrema consolazione della sua povera madre, ritornammo verso le due del pomeriggio, e qual non fu il nostro stupore, quando ci fu data la notizia che il nostro moribondo aveva ricuperato i sensi, aveva riconosciuto la sua madre e quelli che lo assistevano, e aveva chiesto da bere. Ci avvicinammo al letto, egli prese un po' di brodo, inghiottì alcuni cucchiaj di vino, rispose esattamente alle nostre domande, e si addormentò d'un sonno tranquillo e riparatore, dal quale sorse presso a poco guarito.

§ 30. **Obstupuerunt tamen, cum paullo post redeuntes, letifer morbus abscesserat.**

Tali sono i fatti straordinarii che sono avvenuti sotto i nostri occhi.

Et juxta interr. 31 proc. fol. 125 resp.

Mi fu detto che alle ore undici d'una maniera subitanea fu visto il ragazzo aprire gli occhi e guardare con espressione. Io non mi trovava presente in quel momento, ma mi recai al Convitto verso le due pomeridiane unitamente al Dottor Artus col pensiero di porgere alcune parole di consolazione alla madre, ovvero di prepararla alla morte del suo figlio. Giungendo trovammo il polso del fanciullo naturale, lo sguardo riposato, la faccia col suo colore normale; la temperatura del corpo ad un grado normale. Tutti i sintomi della malattia erano scomparsi. Non restavano che alcuni leggeri rantoli di bronchite nel petto. Del resto possono questi esistere in un petto che puossi dire quasi sano. Tutte le funzioni organiche erano perfettamente ristabilite. Prendeva nutrimento, e la nutrizione si operava in buone con-

§ 31. **Confestim adolescens aperuit oculos.**

§ 32 **Omnia morbi symptomata evanuerunt.**

dizioni. Noi facemmo allora un'esame comune del malato che ascoltammo. Rilevammo la temperatura che si trovò nello stato normale, come ancora le pulsazioni del polso che erano regolari. Trovammo in lui un poco di stanchezza ed il bisogno di dormire. Non v' era alcuna traccia di fenomeni cerebrali, e quanto ai fenomeni del petto, non vi erano che alcuni rantoli disseminati di bronchite, della quale ho già parlato.

§ 33. A medicis expertus optime convaluerat.

Juxta interr. 32 proc. fol. 126 resp.

Non ho inteso dire che siasi prodotto nella persona del giovane Leopoldo alcun altro sintomo di malattia dopo la guarigione, della quale ho testè parlato. Lo vidi soltanto nel giorno seguente. Aveva preso un po' di brodo, aveva riposato d'un sonno riparatore. Non mi ricordo se io l'ascoltassi, ma la mia impressione fu, che egli era interamente guarito. Da quel momento in poi non rividi più il fanciullo, e non mi ricordo se me ne furono date notizie. Quando noi l'avevamo veduto guarito nella vigilia, ci eravamo contentati di prescrivergli del riposo e del brodo.

Juxta interr. 33 proc. fol. 126 resp.

§ 34 Medici concordes factum supernaturale in sanatione Leopoldi admittunt.

Era mia impressione che questa guarigione fosse straordinaria. Il mio collega parve che la trovasse anche più sorprendente. Io non ho mai visto alcuna guarigione operata in simili condizioni, e non ho mai udito dire che se ne sia operata qualcuna. Credo ricordarmi di aver detto a mia moglie, la Signora Laurent, che noi avevamo trovato guarito un fanciullo, che prima del pranzo noi avevamo lasciato presso a poco perduto. Giudicai che questa guarigione era del tutto fuori delle regole abituali dell' andamento della malattia. Non diffusi questa voce, ma era questa la mia propria convinzione. Credetti che dopo accessi simili a quelli che si erano prodotti, se ne sarebbero certamente prodotti alcuni altri, se venissero meno intensi, e fu per questo motivo che io rividi Leopoldo nel giorno seguente al mattino. Non poteva persuadermi che dopo la guarigione che io aveva constatata, non vi fossero altri accessi. Questa malattia seguiva un' anda-

mento così irregolare che annunziava una infezione organica che attaccava i principali organi, polmone e cervello, ed io non poteva credere che sparisse subitamente senza altra complicazione. Non ho richiesto allora a me stesso se non vi fosse un vero miracolo operato da Dio, ma dopo di avervi riflettuto, inclino a credere che sia questo veramente un miracolo come l'ho già detto.

Juxta interr. 34 proc. fol. 126 terg. in fine resp.

§ 35. Post sanationem nullo amplius morbo laboravit adolescens.

Non ho inteso dire che Leopoldo Tayac abbia avuto altra malattia dopo la guarigione che ho già riferita.

Juxta interr. 35 proc. fol. 127 resp.

V'è stata assenza completa di ogni crisi che avrebbe potuto scongiurare la malattia. Non v'è stata metastasi, nè crisi sudorifera, nè crisi diarreica, nè crisi di alcuna altra sorte.

Juxta interr. 38 process. fol. 127 terg. respond.

Non ho udito alcuno rivocare in dubbio il miracolo.

Ad Artic. 16 proc. fol. 129 dixit:

Le forze erano ritornate in questo senso che tutto era ritornato allo stato normale, ma restava una certa stanchezza. Quanto al resto me ne rimetto a quel che ho già detto.

Ad Artic. 17 proc. fol. 129 dixit:

§ 36. Rapide moriens convaluit.

Quel che ci ha maggiormente sorpresi fu di vedere Leopoldo Tayac ristabilirsi così rapidamente.

Et process. fol. 270 interrogatus.

Su che si fonda il giudizio che vi porta a considerare questa guarigione come un miracolo?

Respondit:

§ 37. Prodigium admittunt medici quia morbus erat insanabilis.

Noi ci trovammo in presenza d'una malattia quasi necessariamente mortale, e la remissione istantanea di accidenti che indicavano una fine prossima, ci fece credere al prodigio. L'andamento e il corso della malattia non poteva avere altro esito o soluzione che con una fine prossima, ed una guarigione sopravvenuta senza crisi, senza fenomeni perturbatori speciali ci sconcertò completamente, e noi non potemmo credere che ad una causa soprannaturale.

V Testis, *in prosequutione ad 9 interr. proc. fol. 134 resp.*

Ritornando verso le ore due del pomeriggio noi fummo non poco sorpresi al vedere il nostro malato in pieno possesso della sua intelligenza. I sintomi cerebrali erano totalmente cessati, il polso si rialzava, ed il fanciullo chiedeva di prendere qualche alimento. Da quel momento la guarigione si é effettuata nella maniera la più rapida, ed è a tal punto che puossi dire non esservi stata proporzionatamente parlando affatto convalescenza.

Et iuxta interr. 31 process. fol. 145 resp.

Non so quale fu l' effetto immediato delle preghiere, che secondo mi fu detto in appresso, si fecero in quel momento. Quel che io so si è che tornai alle ore due nel pomeriggio per rivedere il malato col mio collega. Io vi tornai per dare una soddisfazione alla madre che trovavasi nella casa affine di dimostrarle che noi non abbandonavamo completamente il malato, ma io non aveva speranza alcuna di guarigione. Non sapeva se il fanciullo fosse ancora in vita o fosse morto in quell'ora. Nel giungere quel che maggiormente mi colpì fu la gioia delle persone che trovavansi intorno al letto. La Madre era fuori di sè, il Fratello Idinaele estatico, e mi fu detto: È sopravvenuto un grande cambiamento dopo la vostra partenza. Il fanciullo ha chiamato la sua madre. Mi sembra che mi sia stato detto: Iddio Benedetto ha fatto più che i medici; ma io non lo affermerei. Leopoldo aveva d'altronde riconosciuto sua madre, e gli aveva chiesto, io credo, che gli desse da bere. Non mi ricordo in quale ora mi fu detto che ciò era avvenuto. Erano le due del pomeriggio quando io mi presentai. Ciò che maggiormente mi colpì nel fanciullo, fu il ritorno della sua conoscenza che era totalmente ritornata. In quel momento non v'era febbre. Non v' erano altri sintomi di malattia se non un poco di debolezza. Tutto il quadro patologico del mattino era completamente scomparso. Veggendo il malato in quello stato non esaminai i particolari. Ci

§ 38. **Obstupuit medicus *Artus* de sanatione Leopoldi morituri.**

fu richiesto: cosa è necessario dargli? Noi rispondemmo: fatelo mangiare e lasciatelo riposare. La respirazione era regolare. Il polso si era rialzato, e tutte le funzioni vitali ed organiche compievansi bene. Non mi ricordo se ascoltammo il fanciullo. Vidi che il ragazzo stava benissimo, e che egli stesso chiedeva da mangiare, e non mi preoccupai affatto, in presenza di questo eccellente stato generale, di far ricerche sullo stato locale. Fui veramente colpito dalla sparizione completa di quello stato cerebrale che m' aveva così grandemente inquietato, e che io consideravo come impossibile ad essere scongiurato. Credo che io non feci alcuna ascoltazione personale, poichè mi sembra che se io l' avessi fatta, me ne ricorderei. Non mi ricordo se il mio collega la praticasse, e se mi comunicasse il risultato trovato. È certo che non trovò, se egli la fece, un risultato inquietante, poichè non vi fu alcuna ragione di ordinare alcuna medicina. Considerai fin da quel momento che il fanciullo era completamente guarito, ed il mio collega condivise la mia opinione. Era del resto questa l' impressione di tutti quelli che si trovavano all'infermeria.

§ 39. In optima valetudinis conditione erat adolescens.

§ 40. Nulla fuit ratio medicamina praescribendi.

Juxta interr. 32 proc. fol. 116 resp.

Non restò alcun sintomo di malattia dopo la guarigione della quale ho testè parlato. Vidi il fanciullo nei giorni seguenti, perchè andavo tutti i giorni allo stabilimento pel mio servizio. Leopoldo non mi occupava medicalmente parlando. Io lo vedeva passando nella Infermeria per recarmi a dargli il buon giorno. Ed egli mi rispondeva sempre che stava bene. Era rimasto un po' debole, e non si levò subito di letto. Stimo nondimeno che non dovesse tardare ad alzarsi, poichè le sue forze ritornarono prestissimo. Come ho detto nel mio certificato in data del 28 Febbraio 1889 non vi fu affatto convalescenza propriamente parlando. Il ragazzo mangiò subitamente dopo. Fu regolato, furono prese certe precauzioni per misura di prudenza per non nuocergli con un nutrimento troppo abbondante, ma

§ 41. Quamcito vires in corpore Leopoldi redierunt.

nessuno pensò alla possibilità di una ricaduta, cotanto completa era la sua guarigione.

Juxta interr. 33 process. fol. 146 terg. resp.

§ 42. Intercessione Beati De la Salle adscribenda sanatio, quae arte humana impossibilis fuisset.

Noi fummo assai sorpresi di questa guarigione. Il Direttore ci disse che questa guarigione era dovuta alla intercessione del Beato Giovanni Battista De la Salle e noi stessi non potevamo dire il contrario poichè non avevamo dati rimedii. Ci sarebbe stato assai difficile il sostenere in presenza della rapidità straordinaria di questa guarigione, che questa si fosse potuta produrre per le sole forze della natura. Non avemmo affatto alcuna esitazione in questo punto. Credevamo di trovare Leopoldo in agonia, e forse anche morto; lo trovammo interamente guarito, ciò ci sembrò essere cosa inesplicabile. Sopratutto per causa della gravità dello stato generale, stato manifestamente infettivo, complicato alla localizzazione della polmonea all' apice, ed ai sintomi cerebrali, noi non avevamo creduto alla possibilità d'una guarigione, e sopratutto d' una guarigione sopravvenuta in queste condizioni di rapidità. Personalmente ho creduto che evidentemente non era un fenomeno naturale, e che per conseguenza era un vero miracolo. E la ragione principale sulla quale io non saprei troppo insistere, è la rapidità del passaggio da uno stato disperato ai miei occhi, ad uno stato di salute perfetta, senza transizione di sorta alcuna.

Juxta interr. 34 proc. fol. 147 resp.

Leopoldo Tayac dopo la sua guarigione non è ricaduto mai nella stessa malattia, nè in alcun altra simile malattia. Non ho inteso dire che egli abbia avuto altra malattia. In questo momento il suo stato di salute è buono. Dopo la sua guarigione non mi ricordo di averlo veduto che per un piccolo male d'orecchio cagionato dal freddo, e che non lasciò alcuna traccia. E veramente non vi è in lui alcuna traccia della malattia da lui avuta.

§ 43. Nullum vestigium morbus ille reliquit.

Juxta interr. 35 proc. fol. 147 terg. resp.

Non vi è stata crisi che possa spiegare la guarigione, poichè lo stato non ha fatto che

aggravarsi fino al momento in cui questa guarigione avvenne.

Il Sottopromotore della Fede domanda se non avviene talvolta, nelle polmonee in specie, che il malato passa da uno stato assai grave ad un miglioramento sensibile. Rispondo = che è la regola ordinaria nelle polmonee che devono guarire. Il vocabolario medico ha anche un termine per designare questo miglioramento. Dicesi che si produce la defervescenza. Ma lo stato del malato non migliora già nel tempo stesso in cui scende la temperatura, e sopratutto se il malato colpito da polmonea ha presentato questo stato di debolezza irrimediabile che si manifesta col mughetto, coi turbamenti cerebrali, collo stato di affievolimento e debolezza del cuore e colla adinamia. Notiamo sopratutto la gravità della polmonea, allorquando ha la sua sede nell'apice; ne viene per conseguenza la difficoltà maggiore d' una trasformazione subitanea.

§ 44.
In conditione Leopoldi impossibilis fuisset sanatio.

Il Sottopromotore della Fede insiste e chiede se nell'intervallo che è passato tra le due visite, non v'è stato un tempo sufficiente per spiegare la trasformazione dello stato del malato. = Rispondo = che anche supposto che la defervescenza sia cominciata, e che questa anche abbia avuto completamente effetto subito dopo la prima visita; il riacquisto per parte del malato di tutte le sue forze vitali, organiche ed intellettuali avrebbe certamente richiesto parecchi giorni, se non parecchie settimane.

§ 45.
Nullo modo potuisset tam rapide contingere sanatio.

Iuxta 37 interrog. process. fol. 148 terg. respondit:

I maestri del malato sono tutti venuti a fargli visita all'infermeria e tutti hanno attribuito questa guarigione ad un miracolo. Tale è l' opinione dei Fratelli della Casa. Questa era anche l'opinione della Madre del fanciullo, e dello stesso Leopoldo, ed io non l'ho richiesto ai suoi camerati. L'infermiere che assisteva i malati, e che aveva molto giudizio, considerava, come noi, Leopoldo come perduto, e dopo la guarigione credette ad un vero miracolo. Io non sapeva quale fosse il suo nome, sebbene lo abbia veduto durante cin-

§ 46
Omnes miraculo tribuunt sanationem istam.

que anni quasi ogni giorno. Non lo chiamava che Fratel infermiere. È morto il 21 Decembre 1890. Ed egli avrebbe potuto dare molti particolari sullo stato del malato. Come ho già detto, credo io stesso ad un vero miracolo, e mi appoggio sopratutto nel passaggio istantaneo dello stato disperato alla perfetta guarigione.

Juxta interr. 38 process. fol. 149 respond.

Non ho udito alcuno revocare in dubbio la realtà del miracolo.

Juxta interr. 39 proc. fol. 149 terg. resp.

Nel terminare torno a ripetere che quel che mi fa considerare questa guarigione come soprannaturale non è stata la gravità di quello stato così disperato quanto il passaggio così brusco e pronto del malato, in qualche modo dall' agonìa allo stato di salute perfetta. Il Promotore mi fa notare che nel mio attestato non parlo di salute perfetta, poichè dico che la guarigione si è effettuata nella maniera la più rapida. Nel mio certificato non ho bene esternato il mio pensiero, la salute era perfetta, perchè il fanciullo ha mangiato fin dal primo giorno. Gli rimaneva un po' di debolezza, e non l'ho autorizzato ad alzarsi di letto in quel giorno, e parlando di guarigione ho voluto parlare del progresso delle forze del fanciullo. E non credendo che il mio certificato avesse una grande importanza, non ho pesato rigorosamente i termini, senza di che io avrei parlato del progresso delle forze, invece d'impiegare la parola guarigione.

§ 47. Perfecta fuit sanatio.

Ad artic. 18 process. fol. 151 dixit:

L' intervento medico non ha avuto luogo in questo felice risultato e non vi è stata crisi alcuna favorevole prodotta spontaneamente dalla natura.

VI. Testis *juxta interrog. 31 Proc. fol. 158 terg. respond.*

Non ricordo chi fu quegli che ci fece conoscere la guarigione del giovane Tayac. So che ci fu detto essere stata la sua guarigione istantanea. Questa notizia mi sorprese molto, poichè ci era stato detto che Leopoldo trovavasi assai grave-

§ 48. Atque instantanea.

mente malato, e ritornando in casa dei miei genitori la sera, io partecipai loro questa notizia. Feci loro conoscere che un miracolo che si attribuiva al Beato Giovanni Battista De La Salle, era stato operato all'Istituto di San Giuseppe. Mio padre fu meravigliato di quel che io gli diceva. Mi chiese alcune spiegazioni. Io gli dissi che l' alunno era stato assai gravemente malato; che erano state pronunziate le parole di flussione di petto e di meningite, e che i due dottori che lo curavano erano assai stupefatti della sua guarigione. I nostri professori di fatto ci avevano annunziato che i Dottori avevano spedito il malato, e che quindi erano rimasti stupiti di averlo trovato guarito. Mio padre credette al miracolo che io gli avevo narrato.

§ 49. Intercessioni B. Ioannis De La Salle adscripta.

Juxta interr. 32 proc. fol. 159 resp.

Non ho udito dire che Leopoldo sia ricaduto malato. Leopoldo riprese prestissimo le sue forze, poichè pochi giorni dopo la sua malattia, io mi ricordo di averlo veduto almeno ad una delle sedute di ricreazione che si davano nella sala grande del Convitto, come ve ne sono ogni anno in occasione di Carnevale.

§ 50. Confestim convaluit Leopoldus.

Juxta interr. 33 proc. fol. 159 resp.

So che i medici ritenevano e consideravano questa guarigione per assai straordinaria, e credo di ricordarmi che il Fratel Senofonte Giuseppe ci disse in classe, qualmente essi medici avevano detto che una guarigione di tal genere non poteva essere operata che d'una maniera soprannaturale.

§ 51. Medici ipsi miraculum in sanatione ista fatebantur.

Juxta interrog. 34 process. fol. 159 respondit:

Leopoldo Tayac non è mai ricaduto, per quanto io sappia, nella stessa malattia, ovvero in una consimile malattia. Non ho sentito dire che egli sia caduto in altra malattia. In questo momento il suo aspetto è tale come di persona sana. L'ho veduto, e segnatamente nel giorno in cui è venuto a prestare giuramento.

§ 52 Optima fruitur valetudine ab eo tempore adolescens.

Juxta interr. 37 process. fol. 159 terg. resp.

So che i Fratelli consideravano la guarigione di Leopoldo come un miracolo. Non so quel che

ne pensavano i genitori di Leopoldo e non ricordo cosa ne dicessero gli alunni. Quanto a me, quel che ci era stato detto, mi fa supporre che fu un miracolo. Ci era stato detto che il malato trovavasi in pericolo di morte, e che i medici non potevano ridonargli la salute, e poichè i medici nulla potevano fare per restituirgli la salute, che il malato ricuperò istantaneamente, era necessario che qualche causa soprannaturale agisse sopra di lui.

§ 53. Insanabilis fuerat morbus Leopoldi.

VII Testis *juxta interr. 31 proc. fol. 170 respond.*

Il primo esercizio che facemmo dopo che il Direttore ci ebbe detto di raddoppiare le preghiere, fu l'esame particolare che si fa alle 10 e mezzo. Recitammo col massimo fervore possibile la colletta e l'invocazione al Beato. Dopo di ciò rimasi in sorveglianza tutto il tempo, e non udii parlare dello stato del malato fino al pomeriggio. Non appena io fui giunto alla camera comune, udii dire che il fanciullo stava assai meglio, e che l'infermiere lo aveva constatato. Poscia mi fu detto che i medici erano arrivati. Il Direttore li accompagnò presso il malato. Venne a raggiungerci nella camera comune dopo di averli lasciati, e ci disse che i medici avevano constatato una guarigione completa. Il Dottor Artus vedendo questo stato del malato si volse al Direttore e gli disse: Voi avete dovuto fare qualche cosa. Avete dovuto pregare. E constata che il giovanetto era guarito. Fu il Direttore che ce lo riferì. Egli ci disse: il medico riconosce la guarigione completa, constata che il ragazzo non ha bisogno che di prendere un buon nutrimento per fortificarsi.

§ 54. Post preces illico moriens convaluit.

§ 55. Nullum remedium praescripsit medicus praeter cibum.

Juxta interr. 32 proc. fol. 171 resp.

Ho inteso dire che dopo questa guarigione Leopoldo non aveva ritenuto alcuna traccia di malattia. So che Leopoldo riprese le sue forze rapidamente. Non l'ho veduto dopo la sua guarigione nel giorno, in cui questa fu operata. Andai a vederlo alcuni giorni dopo la sua guarigione alla Infermeria, ed io non mi ricordo se egli erasi alzato di letto, ovvero se vi stava tuttora. So che l'ho trovato levato in una circostanza, ma io non mi ricordo quanti giorni fossero che egli era guarito. In questa ultima circostanza, lo trovai

§ 56. Nullum vestigium reliquit in eo infirmitas.

gajo, seduto presso la stufa. Camminava nella infermeria. Non si lagnava di alcunchè. Prima di ritornare in classe andò a passare qualche tempo in sua casa presso i suoi.

Juxta interr. 34 proc. fol. 171 terg. resp.

Non ho udito dire che il giovane Leopoldo Tayac sia stato mai malato dopo la sua guarigione, nè che egli abbia avuta qualunque siasi indisposizione.

Juxta interr. 37 Proc. fol. 172 resp.

§ 57. Frater valetudinario addictus verum miraculum in sanatione ista fatetur.

Nello stabilimento tutti consideravano la guarigione di Leopoldo Tayac come un vero miracolo dovuto alla intercessione del Beato Giovanni Battista De La Salle. Era il sentimento dei Fratelli e degli alunni. Il Fratello Direttore ci disse che la madre ancor ella ne era persuasa. L'infermiere fu il primo a dichiarare che v'era miracolo. Egli l'aveva detto al Direttore che ce lo riferì prima ancora che venissero i medici. Io stesso sono persuaso che questa guarigione di Leopoldo Tayac è un vero miracolo dovuto alla intercessione del Beato De La Salle. Secondo quel che fu detto il tredici al mattino, conforme all'avviso dei medici, e quel che fu detto il giorno tredici a sera dopo la guarigione, era impossibile che il ragazzo passasse dallo stato disperato in cui si trovava agli occhi di tutti, ad uno stato in cui i medici non trovavano alcuna traccia di malattia.

Juxta 38 interr. proc. fol. 172 terg. resp.

§ 58. Nemo miraculo contradixit.

Non ho udito dire che la realtà del miracolo sia stata rivocata in dubbio da chicchessia.

Ad Artic. 14 Proc. fol. 173 dixit:

Non appena i medici ebbero constatato la guarigione, il Fratel Direttore portò la notizia alla Comunità. Andammo subitamente ad annunziare nelle nostre rispettive classi agli alunni la guarigione del giovane Tayac, e noi loro dicemmo: Il miracolo è stato operato, Leopoldo è guarito. Lo dissi io stesso nella mia classe. Nella mia classe feci cantare in rendimento di grazie il cantico al Beato. Avvertimmo i fanciulli che nel giorno seguente si sarebbe celebrata la Messa in rendimento di grazie, e nel tempo di questa Messa,

§ 59. Missa celebratur pro gratiarum actione.

essi cantarono il cantico al Beato con uno entusiasmo indescrivibile. Si sentiva che eglino credevano alla realtà del miracolo.

VIII Testis *juxta interr. 31 proc. fol. 187 terg. resp.*

Il Fratello infermiere che nel tempo stesso era infermiere del Noviziato, si recò all' infermeria verso le ore undici del mattino, e secondo la sua abitudine, egli prese, secondo quello che mi è stato detto il braccio del malato per esaminare il polso, e rimase assai maravigliato di trovarlo in uno stato normale. Prese quindi il termometro e constatò anche che la temperatura era discesa al suo stato normale. Allora l' infermiere rimase maravigliato, la madre si avvicinò. Leopoldo la riconobbe. Il malato chiese da bere, gliene fu offerto, ed egli l' accettò immediatamente. Parlò, come quando stava benissimo in salute. Questi particolari mi sono stati dati dal Fratel Direttore. Tutti erano sorpresi e stavano impazienti di veder giungere i medici. I medici giunsero verso le due pomeridiane per visitare Leopoldo secondo la loro promessa del mattino.

§ 60. Extemplo reviviscit infirmus.

Ho inteso dire che avevano esaminato il fanciullo con la massima attenzione, ma io non mi trovava presente. Eglino constatarono che tutti i cattivi sintomi del mattino erano totalmente spariti, e che non ne rimaneva alcuna traccia, che il fanciullo era completamente guarito. Ho saputo questi particolari dal Fratel Direttore il quale si trovava presente. I medici dichiararono che non v'era più alcun bisogno di rimedii, e che era necessario dargli un po' di brodo.

§ 61. Pessima morbi symptomata evanuerant.

Juxta interrog. 32 process. fol. 188 respondit:

Secondo quel che ho udito dire non rimase più alcuna traccia della malattia, dopo la guarigione della quale ho parlato. Leopoldo restò alcuni giorni in letto, poichè i Medici avevano consigliato di farlo riposare.

Juxta idem interrog. proc. fol. 188 terg. respondit:

Prendeva qualche nutrimento ed il suo trattamento non era più quello di un malato. Sono entrato qualche volta nella infermeria, e l'ho veduto prendere qualche nutrimento.

Juxta interr. 33 process. fol. 188 terg. resp.

I medici confessarono essi stessi che la guarigione di Leopoldo non era una sanazione ordinaria, ma io stesso non ho parlato con essi di questa guarigione. Non so s' eglino hanno dichiarato che la natura era incapace di produrla. Eglino erano stupefatti al vedere che ogni sintomo di malattia era scomparso, mentre nel mattino stesso eglino avevano dichiarato che il fanciullo non avrebbe passato la giornata.

§ 62. Extraordinaria fuit sanatio Leopoldi Medicorum sententia.

Juxta interr. 34 proc. fol. 188 terg. respond.

So che Leopoldo Tayac non ha mai avuto dopo la sua guarigione malattia simile a quella della quale è stato guarito, e della quale io ho precedentemente parlato. Non credo d'altronde che egli abbia avuto altre malattie, e non mi ricordo di averlo mai veduto nella infermeria. Attualmente mi pare che Leopoldo goda d'una buonissima salute, e non vedo in lui alcun resto della sua malattia.

Et juxta interr. 35 proc. fol. 189 resp.

Non ho udito dire che in Leopoldo vi sia stata alcuna sorta di crisi.

§ 63. Nulla adfuit crisis in infirmo.

Juxta interr. 37 proc. fol. 189 terg. resp.

Nell'interno dello stabilimento la guarigione di Leopoldo Tayac fu considerata come un miracolo nel giorno istesso in cui si operò, e da quel tempo non si è mai cessato di considerarla come tale. L'ho udito dire dalla generalità dei Fratelli. Non ho dicorso con gli alunni, e non li ho richiesti del loro modo di pensare in proposito. Io stesso credo che è un miracolo a motivo del cambiamento così subitaneo che si produsse nel cambiamento del fanciullo.

§ 64 Semper viguit opinio *miraculi* in sanatione adolescentis.

IX Testis *juxta interr. 31 process. fol. 207 respond.*

Alle ore undici io mi recai in iscuola ove mi chiamava il mio dovere, e non fu che ad un'ora pomeridiana che io conobbi il risultato delle preghiere. Il Fratello Portinajo che si chiamava Fratel Geremia, mi annunciò pel primo la guarigione di Leopoldo. Non potei andare ad assicurarmi da me stesso, perchè io mi trovava obligato andare ancora in classe fino verso le tre ore pome-

§ 65. Extemplo contigit sanatio.

ridiane. Alle tre trovai il Direttore, il quale mi disse: la novena cambierà direzione, converrà annunciarlo agli alunni. Egli mi disse: il fanciullo ha chiesto da bere, il suo occhio ha ripreso la vita ordinaria. La temperatura non che il polso trovansi nello stato normale. Il mughetto che riempiva la sua bocca è totalmente svanito. Leopoldo ha preso da se stesso un bicchierino di vino vecchio che aveva domandato. Quindi si è tranquillamente riposato. I medici tornarono verso le ore due pomeridiane. Eglino venivano per consolare un po' la madre, poichè credevano che il fanciullo fosse morto. I medici, mi disse il Fratel Direttore, hanno trovato il malato totalmente guarito. Il Fratel Direttore mi disse ancora che il Signor Artus nel suo stupore gli disse: qual cosa adunque gli avete fatto prendere? Io gli dissi a bassa voce, aggiunse il Direttore, noi abbiamo invocato il Beato. Il Signor Artus rispose: in tal caso non sono maravigliato.

§ 66. Ab instante morte perfecta sanitas.

Juxta interr. 32 proc. fol. 208 resp.

Rividi assai di frequente il malato dopo la sua guarigione. Constatai che non aveva alcuna traccia di malattia. Avrei anche voluto che egli si alzasse, ma il Fratel Direttore e la sua madre glielo proibivano, d'altronde egli si trovava ancora debole, ma rideva, era gajo, come chiunque si trovi benissimo in salute. Prendeva il suo nutrimento con molto gusto, e mai nulla di tutto quello da lui preso gli fece male. Non mi ricordo quanti giorni egli restò nel suo letto. So che le sue forze gli ritornarono prestissimo. Il Signor Artus medico dello stabilimento al vederlo era stupito che le forze ritornassero così presto. Non ordinò d'altronde alcuna specie di rimedii. Non mi ricordo d'una maniera precisa quanti giorni Leopoldo attese per passeggiare e per uscire.

§ 67. Hilaris puer cibos excipiebat.

Iuxta interrog. 33 process. fol. 208 terg. respondit :

Il Fratel Direttore ci disse che i medici avevano giudicato questa guarigione straordinaria. Non so se abbiano pronunziato la parola miracolo. Ma dissero che naturalmente il fanciullo non poteva uscire dallo stato in cui si trovava. Eglino erano

assolutamente convinti della morte imminente del malato. La loro convinzione risultava, io credo, ad un tempo dalla gravità dello stato generale del malato e dalla natura del male, dal quale era colpito negli ultimi giorni.

§ 68. Salus humano modo haberi nequisset.

Juxta interr. 34 proc. fol. 208 terg. resp.

Dopo la guarigione, della quale ho parlato, Leopoldo Tayac, non si è mai lagnato di aver nulla di somigliante alla malattia già sofferta. Non mi ricordo che Egli abbia avuto alcuna sorta d'indisposizione. Attualmente la sua salute è buona, e non v'è in lui alcuna traccia della malattia che egli ebbe allora.

Juxta interr. 35 Proc. fol. 208 terg. resp.

Non vi è stata alcuna crisi nè veruna causa naturale che io sappia, alla quale si possa attribuire il cambiamento di stato di Leopoldo.

Juxta interrog. 37 proc. fol. 209 resp.

Per tutti i Fratelli e tutti gli alunni che noi avevamo in quel momento nella Casa, la convinzione si è che la guarigione di Leopoldo Tayac era un vero miracolo dovuto alla intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle. Il suo fratello ne era assolutamente convinto secondo quel che ci disse egli stesso in quel momento. Da quell'epoca in poi la sua madre nutre una speciale divozione al Beato Giovanni Battista de la Salle. Mi sono reso conto di questa convinzione dalle conversazioni che ho tenuto con essi loro. Ho conosciuto il sentimento degli alunni fin dal giorno della guarigione. Nella sera io dissi loro; Leopoldo Tayac è guarito, il Beato de la Salle ci ha ottenuto un miracolo. Continuiamo la novena, ma che questa sia una novena di rendimento di grazie. In quel momento stesso si produsse nella classe un' espressione di felicità, che mi permise di conchiuderne, credere essi tutti ad un miracolo. Dall' altra parte io ho visto alcune lettere che i fanciulli scrivevano ai loro genitori, e dicevano in queste lettere che era stato ottenuto un miracolo nella casa ad intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle. L' infermiere il quale aveva prestato le sue cure al ma-

§ 69 Novendiales preces pro sanitate institutae, in gratiarum actiones convertuntur.

lato mi disse: È un miracolo. Quanto a me, io sono assolutamente convinto, che questo è un miracolo. Considerando lo stato nel quale si trovava il fanciullo nella mattina di mercoldì, ed il cambiamento istantaneo che si è subitamente prodotto prima di mezzogiorno, concludo che è miracolo.

X Testis, *juxta interr. 30 proc. fol. 220 terg. resp.*

So che vedendo il fanciullo in questo stato disperato, il Fratel Direttore raccomandò più vivamente ancora il fervore nelle preghiere della Novena.

Juxta interr. 31 process. fol. 220 terg. resp.

Fu a questo raddoppiamento di preghiere che si attribuisce la guarigione di Leopoldo. Questa guarigione difatti avvenne quasi subito dopo. Conosco quel che avvenne, per parte del Fratel

§ 70. Extemplo moriens ad valetudinem rediit.

Direttore il quale lo narrò alla Communità. In quel momento il fanciullo si rivolse nel suo letto. Allora l'infermiere si avvicinò e disse alla madre di Leopoldo: il malato si è mosso proprio adesso. L'infermiere constatò che la temperatura del corpo era tornata allo stato normale come ancora il polso. Non conosco altri particolari fino alla venuta dei medici. I medici constatarono la stessa cosa, e furono sorpresi estremamente nel vedere il fanciullo in quello stato, poichè venivano con la persuasione che non lo avrebbero trovato in

§ 71. Et morbus evanuerat.

vita. Eglino stessi constatarono che il fanciullo si trovava in uno stato normale sia per la temperatura, sia per il polso. Dovettero riconoscere che tutti i sìntomi erano svaniti, poichè dichiararono che il fanciullo non aveva più bisogno di rimedii. Lo so dal racconto che ne fece il Fratel Direttore. Fu detto d'altra parte che i medici avevano trovato il fanciullo guarito. Il Signor Artus vedendo lo stato di Leopoldo non potè astenersi dal dire alla presenza del Fratel Direttore che me lo ha riferito: V' è in ciò qualche cosa di straordinario. Non avete forse fatto una Novena?

Juxta interr. 33 process. fol. 221 terg. resp.

I medici trovarono questa guarigione straordinaria. Essi lo dichiararono al momento in cui visitarono il malato, e poscia con l' attestato che

rilasciarono al Fratel Direttore. Io credo che eglino abbiano riconosciuto come le forze della natura non potevano produrre questa guarigione. È almeno così che a mio avviso conviene interpretare quel che essi hanno detto. Eglino così giudicarono, poichè in disperazione di causa, eglino non avevano prescritto alcun rimedio, cotanto disperato loro sembrava essere il malato. D'altronde era generale il sentimento che il malato non sarebbe guarito coi mezzi naturali. Non so se i medici hanno pronunciato il nome di miracolo, ma credo che in fondo eglino hanno considerato questa guarigione come un vero miracolo. Mi baso sulla parola del Dottor Artus: È dunque avvenuto qualche cosa di straordinario.

§ 72
Extraordinariam iudicarunt medici ipsi sanationem.

Juxta interr. 32 proc. fol. 221 terg. resp.

Ho visto il malato nel giorno dopo la sua guarigione. Trovavasi nel suo letto. Gli ho parlato: egli mi ha risposto. Prendeva un po' di brodo con del vino. Non mi ricordo quanti giorni attese Leopoldo prima di levarsi e di passeggiare. Pochi giorni dopo sua madre lo lasciò per ritornare in sua casa, al suo paese, ed egli stesso non tardò di andare a raggiungerla. Io stesso sono stato testimonio della partenza di Leopoldo che stava bene, sebbene egli non avesse ancora ripreso tutta la presenza del suo vigore.

§ 73
Quamvis adhuc debilis, illico vestigia morbi evanuerunt.

Iuxta interrog. 34 process. fol. 222 respondit:

Non credo che Leopoldo Tayac abbia avuto la menoma indisposizione dopo la guarigione della quale ho testè parlato. In questo momento il suo stato di salute è eccellente. Non si vede in lui alcun residuo della malattia che ha avuto.

Juxta interr. 35 proc. fol. 222 terg. resp.

Non ho udito dire che vi sia stata alcuna crisi e checchesiasi di tal genere, sia prima della guarigione, sia al momento della guarigione, sia immediatamente dopo la medesima.

§ 74
Nulla intervenit crisis.

Juxta interr. 37 proc. fol. 223 resp.

Nella Comunità è stata sempre considerata la guarigione di Leopoldo Tayac come un miracolo dovuto alla intercessione del Beato de la Salle. Dopo la guarigione almeno nella nostra classe,

§ 75
Omnes et ipsa Leopoldi mater miraculum agnoverunt.

noi facemmo continuare la novena, ma in forma di rendimento di grazie. La Madre considerò la guarigione di Leopoldo come un miracolo. Io stesso l'ho udita dire così. Ho anche udito dire che Edoardo fratello di Leopoldo aveva espresso la stessa maniera di vedere. So che egli lo ha dichiarato in una lettera al Fratel Direttore. I Camerata di Edoardo erano l'eco dei Professori, e riguardavano veramente come un miracolo la sanazione di Leopoldo. È quel che dicevano maestri e scolari in ricreazione, sia anche negli altri momenti, nei quali se ne parlava. Ho udito dire che l'infermiere era dello stesso sentimento, poichè si aveva da lui la notizia di molti particolari. Designo particolarmente il Fratel Senofonte, il Fratello Isacco de Spolète, i quali hanno veduto il malato prima e dopo la sua sanazione. Per conto mio io credo assolutamente al miracolo a motivo dello stato disperato del malato, della sua pronta guarigione, e della dichiarazione dei medici.

XI Testis, I ex officio, *juxta interrog. 30 proc. fol. 244 terg. resp.*

So che il Fratel Direttore disse nella Communità che la medicina era impotente, e conveniva accrescere l'ardore nelle preghiere. Era allora il momento dell'esame speciale della prima Communità, per conseguenza le ore dieci e tre quarti.

§ 76
Inutilia erant remedia pro insanabili morbo.

Juxta interr. 31 proc. fol. 244 terg. resp.

L'effetto di questo accrescimento di preghiere si è che la febbre di Leopoldo dette giù bruscamente verso le undici. Io era presente, l'Infermiere constatò da se stesso che la febbre era scomparsa. Prima di ciò il fanciullo era immerso nel coma. Ad un tratto chiese un po' di brodo. Non mi ricordo se la madre del malato si trovasse presente. So che allorchè il fanciullo vide la madre, la riconobbe. Il polso divenne regolare. Fu quanto mi disse allora l'Infermiere. I medici vennero più tardi verso le ore due pomeridiane con l'intenzione di consolare la madre. Essi temevano di trovare il fanciullo morto. Esaminarono il malato, l'ascoltarono di nuovo, almeno

§ 77
Illico tamen convalescit infirmus absque remediis.

uno di essi. Dichiararono che il fanciullo era guarito. Il Signor Artus vedendo il fanciullo disse: Voi avete fatto qualche cosa di straordinario. I medici riconobbero che tutti i sintomi del male erano svaniti, e non prescrissero alcun rimedio. Dissero che il giovane Leopoldo non aveva bisogno che di fortificarsi. Io stesso nel momento in cui Leopoldo aveva chiesto un po' di brodo, aveva notato che i suoi occhi avevano ripreso il loro stato normale.

Juxta interr. 32 proc. fol. 245 resp.

Nulla restò a Leopoldo della malattia, che aveva avuto. Era soltanto un po' debole. Non riprese le sue forze subitamente, ma gradatamente, sebbene d' una maniera rapida. Leopoldo non si alzò subitamente. Non mi ricordo quanti giorni restò in letto. Pareva anche troppo debole per alzarsi. Quando si levò di letto per la prima volta, camminò, ma l'infermiere lo sosteneva un poco. Prendeva brodo e vino, e so che non gli si prescriveva alcun rimedio. È possibile che egli abbia preso altro nutrimento, ma io non mi ricordo tutto quello che gli si dava. Prendeva anche un po' di carne.

§ 78
Paullatim sed rapide rediere vires.

Juxta interr. 34 proc. fol. 245 terg. resp.

Leopoldo Tayac non è ricaduto in alcuna malattia consimile. Ho udito dire che aveva avuta una erisipela, ma io stesso non l' ho veduto in questo stato.

Juxta interr. 35 proc. fol. 246 resp.

Non ho notato alcuna crisi al momento della guarigione del fanciullo, e non ho udito che ve ne sia stata. Molto meno ho udito dire che la guarigione possa essere attribuita a qualche causa naturale.

§ 79
Nullis causis naturalibus adscripta sanatio.

Juxta interr. 37 proc. fol. 248 resp.

Ho udito parecchi cari Fratelli emettere l' opinione che la guarigione di Leopoldo era un vero miracolo dovuto alla intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle. La madre di Leopoldo ed il suo fratello Edoardo consideravano anche questa guarigione per un vero miracolo. Tale era anche la persuasione del Fratello Infermiere, dal quale l'ho udito dire. Non mi ricordo di avere

§ 80
Sed intercessioni B. De la Salle.

udito parlare gli alunni su tale questione, ma parecchi maestri me ne hanno parlato, e tutti erano d'accordo nel riconoscere un miracolo. Per quel che mi riguarda, ho sempre creduto che questa guarigione era un miracolo. Aveva visto altri malati nei loro estremi momenti, ed eglino sono morti subito dopo in conseguenza di sintomi simili a quelli che ho riconosciuto in Leopoldo Tayac; mentre che egli si é trovato immediatamente guarito, e non credo che una simile guarigione possa essere operata, naturalmente attese sopratutto le dichiarazioni che avevano fatto i Dottori al vedere Leopoldo agli estremi di sua vita.

§ 81 Alii in eadem Leopoldi conditione, omnes mortui sunt.

Juxta interr. 38 proc. fol. 248 terg. resp.

Non ho mai udito dire che alcuno abbia revocato in dubbio la realtà del miracolo nel fatto della guarigione di Leopoldo Tayac.

XII Testis, II ex officio, *juxta interr. 30 proc. fol. 263 terg. resp.*

Quando i medici furono partiti il mercoldì mattina, il Fratel Direttore si recò alla stanza comune e disse ai Fratelli alcune parole delle quali ecco il senso. Se noi vogliamo ottenere un miracolo dal nostro Beato Padre, questo è il momento. I medici hanno pocanzi detto che ogni mezzo umano è impotente, non ci perdiamo di fiducia, raddoppiamo le preghiere. Per una felice coincidenza il Santissimo Sagramento trovavasi esposto in quello stesso giorno. I Fratelli recaronsi alla cappella per l' esame particolare come si fa sempre quando il Santissimo Sacramento è esposto. Si accrebbe il fervore nell' invocare il Beato. E personalmente quando io andai più tardi a fare il mio esame, io era pieno di confidenza, e ripetei spesso l' invocazione al Beato de la Salle.

§ 82 Medici spem omnem abiecerant.

Juxta interr. 31 proc. fol. 264 resp.

L' effetto di queste preghiere fu che verso le undici antimeridiane lo stato del malato fu completamente cambiato. Io non mi trovava presente in quel momento, ma avevo veduto il fanciullo parecchie volte nella mattinata, nel passare al-

lorchè trovavasi moribondo e di nuovo il vidi verso mezzogiorno. L'infermiere mi disse che il fanciullo era sempre coricato sul suo dorso, cioè supino, nel modo come io stesso l'avevo d'altronde constatato. D'un tratto egli si volse sul fianco, e riconobbe la sua madre che trovavasi ivi, e domandò da quanto tempo ivi si trovasse. Chiese da bere. L'infermiere attonito esaminò la temperatura del corpo del malato, e trovò che questa era normale. L'infermiere non trovavasi presente nel momento in cui il fanciullo cominciò a volgersi sul fianco. Vedendolo in quello stato disse: Oh! Leopoldo è guarito, e subito dopo esaminò e constatò quel che ho testè detto. Gli occhi avevano ripreso il loro stato ordinario. Non mi ricordo se Leopoldo mi parlò quando lo vidi io stesso. Non credo di averlo interrogato. subito si sparse la notizia che il fanciullo era guarito, ed io era tutto inteso a questo pensiero. Noi ringraziammo il Beato.

§ 83
Conversus extemplo adolescens agnovit matrem.

I medici tornarono verso le due pomeridiane. Venivano piuttosto per consolare la madre ed il Fratel Direttore che per sollevare il fanciullo che essi avevano abbandonato. Quando entrarono fu loro detto: Leopoldo sta ormai meglio. Eglino risposero: ora lo vedremo, e salirono su per esaminarlo. Io assisteva a questa visita. Il Signor Dottor Laurent l'ascoltò con grande attenzione, e disse: Non ha nulla, è guarito. V'erano allora presenti il fratel Direttore, la madre, il Fratello Infermiere. Il Signor Artus esaminò il malato, e trovò anche Egli che era guarito, e si rivolse verso il Fratel Direttore e gli disse: Voi avete fatto qualche cosa; avete pregato, od almeno alcune parole equivalenti, ed il Fratel Direttore rispose: Si! noi abbiamo fatto una novena al Beato. Tutti i sintomi di malattia erano svaniti. Il Fratello Infermiere chiese al Signor Artus: Cosa converrebbe fare per Leopoldo? Il Signor Artus gli rispose: è guarito, dategli buon brodo, buon vino vecchio e fatelo riposare. Noi abbiamo rovinato il suo stomaco con i più forti rimedii. Non ha bisogno ora che di riprendere le sue forze.

§ 84.
Medici sanatum Leopoldum inveniunt.

§ 85. Laetantur omnes de sanatione.

Tutti nella casa ci abbandonammo a sensi di gioja e di riconoscenza. Fu telegrafato al Fratel visitatore come l'ho detto. Nel giorno seguente di buon mattino fu celebrata una Messa in rendimento di grazie. Non vi è stata mai tanta allegrezza e tanto slancio quanto in quel giorno per cantare il cantico del Beato.

Juxta interr. 32 proc. fol. 265 ter. respond.

§ 86. Non ei nocebant cibi.

Non ho osservato nel fanciullo alcuna traccia della sua malattia dopo la guarigione, della quale ho parlato. Riprese le sue forze molto presto. Si levò pochi giorni dopo di letto, ma io non ricordo in qual giorno. Egli prendeva brodo e vino, e la sua madre e gli infermieri constatarono che non mai quel che prendeva gli faceva male, e che ciò non gli cagionava alcun accidente, nè ritorno della febbre. Il fanciullo non provò di camminare subito dopo la sua guarigione, poichè non si alzò immediatamente dopo. Non mi ricordo a quale epoca il fanciullo cominciò ad uscire.

Juxta interr. 33 proc. fol. 265 terg. resp.

I medici considerarono questa guarigione come straordinaria, e lo hanno constatato negli attestati da loro rilasciati.

§ 87. Non ex remediis naturalibus contigisse sanationem medici ipsi fatentur.

Il Signor Artus disse: Non sono i nostri rimedii che lo hanno guarito. I medici avevano riconosciuto alcuni segni di morte prossima, e non potevano trovare cosa naturale, che tuttociò fosse svanito così presto. Non so se pronunciarono la parola di miracolo, ma quel che essi dicevano era quasi l'equivalente. So che il Sig. Artus diceva un giorno: Evidentemente noi stessi non possiamo dire che sia un miracolo; conviene lasciar parlare la Chiesa, ma noi non possiamo spiegare la cosa a noi stessi.

Iuxta interrog. 34 process. fol. 266 respondit :

§ 88. Optima nunc adolescens valetudine gaudet.

So che dopo la sua guarigione Leopoldo Tayac non è ricaduto nella stessa malattia, nè in alcun'altra consimile malattia. Non ho udito dire che egli abbia avuto indisposizione dopo la guarigione, della quale ho testè parlato. In questo momento egli gode d'una eccellente salute. Ieri ancora mi diceva: sono il primo nella ginnastica,

fo l'albero diritto alla sbarra fissa, lo che non possono fare i miei camerata, e non ho udito dire che restasse il menomo vestigio della malattia.

Juxta interr. 35 proc. fol. 266 terg. resp.

Non vi fu alcuna crisi, nè alcuna causa naturale, alla quale la sua guarigione potesse essere attribuita.

Juxta interr. 36 proc. fol. 266 terg. respond.

Tutte le preghiere che si recitavano avevano per iscopo d'invocare il Beato. Se dicevano le invocazioni o l'Ave Maria, era per avere formole di preghiere, ma non si aveva altro pensiero in mente che d'invocare ed implorare l'intercessione del Beato. Lo so poichè fu in onore del Beato che era stata ordinata la Novena, non si esponevano che le Reliquie del Beato. Per quel che mi riguarda, ho avuto l'intenzione di rivolgermi unicamente al Beato nelle preghiere che sono state da me fatte, ed in quel momento stesso non si pensava nella Communità che a ricorrere alla intercessione del Beato.

Juxta interr. 37 proc. fol. 267 resp.

§ 89.
Miraculum B. De la Salle omnes confitentur in sanatione Leopoldi.

Tutte le persone della casa considerano questa guarigione come un miracolo dovuto alla intercessione del Beato. Come Procuratore ho avuto l'occasione di vedere parecchi genitori i quali ritenevano questa guarigione come un miracolo, secondo la narrazione che loro era stata fatta dagli stessi figli. La madre ed il fratello di Leopoldo consideravano la sua guarigione come un miracolo. Tutti i Fratelli avevano lo stesso modo di pensare, come ancora gli alunni, e non vi era da fare altro che sentire l'inno del Beato per comprendere in qual maniera ne fossero penetrati. In breve tutti quelli che mi hanno parlato di questa guarigione hanno nella medesima riconosciuto un miracolo.

Io stesso sono fermamente convinto che è un vero miracolo, poichè non è possibile che un malato che trovisi nello stato in cui io ho veduto Leopoldo e che i medici hanno spedito, guarisca d'una maniera così pronta, e così istantanea senza un soprannaturale intervento.

Iuxta interrog. 38 process. fol. 267 terg. resp :

§ 90. Et nemo unquam contradixit.

Non ho mai udito dire che questo miracolo sia stato revocato in dubbio da chicchessia. Al contrario tutti quelli che sono stati da me uditi vi riconoscevano un miracolo.

Juxta interr. 39 proc. fol. 267 terg. resp.

Ripeto che quel che m' ha colpito, e quel che ha fatto impressione a tutti quelli che hanno visto il malato, si è che i medici sono venuti alle dieci ed hanno detto: nulla vi è da fare, perchè il fanciullo è perduto, ed essi non hanno fatto alcuna prescrizione; ed alle due pomeridiane ritornano e dicono: nulla v' è da fare poichè il fanciullo è guarito. Mi sembra che in ciò vi sia un miracolo palese.

§ 91. Ex morte proxima ad perfectam sanitatem reducitur adolescens.

XV Testis, III Contestis ex off., *juxta interrog. 31 proc. fol. 286 respond.*

Non vidi il Dottor Artus durante il resto della malattia, ma circa otto giorni dopo la mia ultima visita lo incontrai e gli chiesi notizie del malato. Giravo per la città. Egli mi disse: voi nol credereste, egli è già guarito. Allora mi fece l'esposto di quel che era avvenuto. Ecco quanto mi disse in sostanza: che aveva visitato il malato nel mattino e non aveva creduto di dover fargli alcuna prescrizione perchè la giudicava inutile; ed alle due o tre ore del pomeriggio egli ritornò, e vide il malato seduto sul proprio letto in atto di disporsi a prendere qualche cosa. Allora io stesso gli dissi: sareste bene imbarazzato per ricusare di constatare un miracolo. Secondo l'esposto che mi fu fatto, io credo che colla massima certezza v'era un miracolo, perchè il Dottor Artus non esagera.

§ 92. Neque enim praescriptiones fecerat medicus quia illas inutiles iudicaverat.

Juxta interr. 33 proc. fol. 286 terg. resp.

Non ricordo se il Dottor Artus mi disse se v'era in ciò un miracolo, ma egli pareva che il credesse, e mi disse che trovava questa guarigione assai straordinaria.

Juxta interr. 37 process. fol. 286 terg. resp.

Il Dottor Artus non mi disse che fossero state fatte alcune preghiere, ed io non ho sentito dire che fosse stata fatta qualche novena, ma l'ho sup-

posto dopo il racconto della guarigione che mi fu fatto dal Dottor Artus, poichè io non credo che questa guarigione sia spiegabile in una maniera naturale, ed ho supposto per conseguenza saperlo che si erano dovute fare alcune preghiere, e credo che vi sia stato un vero miracolo. Io mi fondo sulla assenza assoluta della convalescenza. V'è stata una transizione (passaggio) immediato da uno stato che il Dottor Artus mi disse essere comatoso ad un risveglio immediato con l'assoluta sparizione dei turbamenti respiratorii.

§ 93. **Miraculum omnino admittendum in sanatione Leopoldi.**

Juxta interr. 28 process. fol. 287 resp.

Non ho udito alcuno rivocare in dubbio la realtà del miracolo.

XVI Testis, IV Contestis ex off. *juxta interrog. 34 Proc. fol. 290 terg. respondit :*

§ 94. **Perfecte nunc se habet Leopoldus.**

Per quanto io mi sappia, Leopoldo Tayac non ha avuto altra malattia. Quel che io so, si è che egli diceva in questi giorni passati che egli sperava di essere il più forte della sua classe per la ginnastica.

XVIII Testis, VI Contestis ex off. *juxta interrog. 32 Proc. fol. 307 terg. respond.*

So che si rimise in forze abbastanza rapidamente. Fin dai primi giorni prendeva abbastanza nutrimento, e faceva ogni giorno parecchi piccoli pasti. Lo so per parte di quelli i quali venivano a cercare per lui il nutrimento alla cucina e particolarmente dall'Infermiere.

§ 95. **Rapide ex morbo convaluit.**

Juxta interr. 37 process. fol. 308 terg. resp.

Tutti riguardarono questa guarigione come un miracolo. Io son persuaso esser questo un vero miracolo. Il fanciullo trovavasi presso a poco in agonia. Secondo quello che mi aveva detto l' infermiere che se ne intendeva, vi erano tutti i sintomi della morte, ed i medici stessi lo avevano riconosciuto. Eglino avevano anche dichiarato che la sera il fanciullo non sarebbe in vita, ed una guarigione così istantanea non può essere spiegata senza un miracolo.

§ 96. **In ipsa die qua consanuit Leopoldus, istum moriturum fore iudicaverant medici.**

XIX Testis, VII Contestis ex off. *juxta interrog. 31 Proc. fol. 310 resp.*

Nei giorni seguenti Leopoldo si aggravò di più. Un giorno che doveva essere quello della guarigione, la madre di Leopoldo era scesa nel salottino del piano inferiore. Essa vi restò lungamente. Io scesi per avvertirla di salire presso suo figlio. Il Fratel Idumardo mi disse: ho trattenuto lungo tempo questa povera madre, affinchè non avesse ad esser testimone della morte di suo figlio Leopoldo. Un po' più tardi io salii alla infermeria per chiedere notizie del malato che m'era stato detto essere moribondo. L' infermiere mi disse: é guarito! Il Beato De la Salle gli ha ottenuto la sua guarigione. Mi ha chiesto da bere e di prendere qualche nutrimento. Mi avvicinai al fanciullo e gli dissi: Ebbene io mi congratulo con voi, ora conviene cercare di non commettere alcuna imprudenza.

§ 97. Dum omnes expectabant mortem venit illico salus.

Juxta interr. 37 process. fol. 310 terg. resp.

Ho attribuito la guarigione del fanciullo alle preghiere che si facevano particolarmente in quello stesso giorno. Avevamo il Santissimo Sagramento esposto nella Cappella il giorno della guarigione, e vi facevano frequenti visite per ottenere la guarigione di questo fanciullo. Nelle preghiere che io stesso faceva, io mi rivolgeva al Sacro Cuore di Gesù per intercessione del Beato De la Salle, ad onore del quale noi facevamo la novena. Io credo che è questo un vero miracolo, poichè il fanciullo trovavasi in uno stato disperato, e spedito dai medici e che nello stesso giorno è guarito istantaneamente. Tutti dicevano è il Beato De la Salle che ha ottenuto questa grazia ed io stesso vedeva così.

§ 98. Et per intercessionem B. Ioannis De la Salle.

Juxta interr. 38 process. fol. 310 terg. resp.

Non ho mai inteso dire che alcuno abbia revocato in dubbio la realtà del miracolo.

XXIII Testis, II Contestis ex off. *juxta interrog. 27 Proc. fol. 324 resp.*

Vidi mio fratello in un momento, in cui i medici lo avevano spedito e dicevano che la morte era prossima, ma io non ricordo alcuna circostanza, nè alcun particolare intorno al suo stato. Quel che io so si è che io tornai a rivedere mio

fratello alcune ore più tardi, e mi fu detto che era guarito, e difatti io lo trovai totalmente cambiato. Fui veramente colpito di questo cangiamento, ed io allora lo attribuii alle preghiere che erano state rivolte al Beato De La Salle.

§ 99. **Obstupuit infirmi frater in sanitate adolescentis videnda.**

Juxta interr. 32 proc. fol. 324 terg. resp.

Non mi ricordo quanto tempo attese Leopoldo per alzarsi di letto dopo tale cambiamento di stato, ma so che fu ben presto dopo. Andai a visitarlo parecchie volte al giorno, aveva buon appetito, ed il cibo non gli faceva mai male. Non tardò a poter cominciare a camminare.

Juxta interr. 34 process. fol. 324 terg. resp.

D'allora in poi Leopoldo non è mai ricaduto in una consimile malattia. Mi sembra che ha avuto una cresipele dopo quell'epoca, ma questa malattia non è stata seria.

Juxta interr. 37 proc. fol. 325 resp.

§ 100 **De *miraculo* fatentur omnes.**

I Fratelli che avevano veduto Leopoldo malato credevano che era un miracolo. Non mi ricordo quali sono quelli che me lo hanno detto. Io stesso sono assai profondamente colpito di questo cambiamento, e come l'ho detto credetti allora che era un miracolo. Al presente nulla v'è che mi faccia ritrattare l'opinione che io allora avevo.

XXIV Testis, 12 Contestis ex officio *iuxta interr. 37 proc. fol. 327 terg. resp.*

Tutti considerarono questa guarigione come un miracolo. Allorquando Leopoldo cominciò ad uscire io lo trovai in giardino. Gli dissi: Siete voi forse il Sig. Leopoldo Tayac? Egli mi rispose: sì caro Fratello. Allora io gli dissi: poichè siete guarito, e che è il Beato De La Salle che vi ha guarito, converrebbe che voi diveniste uno dei suoi discepoli. Egli si mise a ridere e mi disse: caro Fratello non è ancora del tutto deciso. E noi ci lasciammo. Quanto a me credo che questa guarigione sia un miracolo. I rimedii non avevano fatto alcuna cosa per guarirlo, ed al momento in cui egli trovavasi abbandonato dai medici, egli si trovò guarito, ed io ho sempre creduto che era un miracolo dovuto alla intercessione del Beato De La Salle.

§ 101 **Remediis humanis omnino relictis insperata salus contigit.**

Juxta interr. 38 proc. fol. 328 resp.

Non ho mai udito dire che il miracolo sia stato revocato in dubbio da chicchessiasi. Al contrario tutti i Fratelli ed i Novizi i quali me ne hanno parlato erano convinti che questa guarigione era un vero miracolo.

I. Peritus ex off. *process. fol. 299 interrogatus resp.*

Ho veduto Leopoldo Tayac oggi stesso alle ore tre e mezzo del pomeriggio. L'ho veduto alzato. L'ho interrogato, l'ho fatto spogliare, e l'ho esaminato secondo le regole dell'arte, nelle regioni, l'esame delle quali era importante secondo gli articoli che mi erano stati presentati. La salute generale non lascia cosa alcuna a desiderare. All'apice del polmone destro si constata colla percussione un po' meno di sonorità che all'apice del polmone sinistro. La differenza è leggerissima. Non v'è in tal punto del polmone destro un solo rumore anormale e neppure nel resto dei due polmoni. Alla stessa sommità dell'apice destro, l'ispirazione è un poco più rozza ed aspra, vale a dire che il mormorio vescicolare vi è meno dolce che in un polmone assolutamente vergine di ogni malattia anche trascorsa. Questo stato locale dell'apice destro, io lo considero come un residuo materiale: ma non assolutamente necessario, e d'altronde suscettibile di sparire completamente, della pneumonite della quale fu affetto Leopoldo Tayac or sono due anni.

§ 102. A Perito I ex officio medico examine expertus perfecte sanatus iudicatur.

Leopoldo è assolutamente guarito dalla pneumonia. Non havvi alcun indizio che dia luogo a temere il ritorno della stessa malattia, ed io sono estremamente alieno dal credere che questo residuo od arretrato del quale ho parlato possa mai essere il germe d'una malattia polmonare d'altra natura.

§ 103. Neque timor adest quod reviviscat morbus.

Lo stato locale del quale ho parlato è totalmente insignificante che io mi chiedo se avessi potuto precisarlo senza aver conosciuto il passato malaticcio di Leopoldo Tayac.

Lo stato cerebrale del giovanetto è perfetto.

II Peritus ex off. *proc. fol. 300 terg. interrogatus resp.*

Ho veduto il giovane Leopoldo Tayac. L'ho veduto anche quest'oggi per la prima volta alle ore

tre e mezzo pomeridiane. L'ho interrogato sullo stato attuale della sua salute, egli mi ha risposto che stava bene, e difatti io stesso ho constatato che l'apparenza della sua salute era soddisfacente. L'ho esaminato colla massima attenzione. Ho constatato lo stato attuale dei polmoni, è relativamente soddisfacente. Tuttavia la percussione del petto sul lato destro dà una sonorità minore che dal lato sinistro all'apice e sopratutto in avanti allo stesso livello, l'ascoltazione rivela una certa rozzezza ed asprezza nel rumore normale della inspirazione, ed una inspirazione alquanto prolungata. D'altra parte non v'è alcun segno che possa indicare l'esistenza d'una lesione ed i segni già segnalati potrebbero essere il risultato della pneumonia che si è sviluppata or sono due anni. I segni del resto, dei quali io ho parlato non presentano alcuna gravità. Sul punto che è stato in altro tempo affetto si potrebbe temere che una malattia non si sviluppasse più facilmente che se non vi fosse rimasta alcuna traccia. Ma questo segno non è per se stesso un germe di malattia. Indica solamente un'indebolimento dell'organo. Credo che questo segno del quale ho parlato, sia veramente il risultato della malattia che ha avuto il giovane Tayac. Per constatare questa situazione ho ascoltato Leopoldo, ed ho percosso il petto collo stabilire una comparazione tra i due lati.

§ 104. Aliud examen medicum II Periti ex officio de adolescentis conditione.

Il giovane Tayac è realmente guarito della polmonea da lui sofferta. Il segno da me constatato è un'indebolimento che probabilmente risulta dalla malattia, e questo indebolimento d'altra parte può svanire.

§ 105. Quae optima dicitur.

Allorquando io ho ascoltato Leopoldo Tayac, io non sapeva di qual parte era stata la malattia; si è dalle tracce lasciate da un vescicante che abbiamo potuto renderci conto che era dal lato destro. Ma prima di aver fatto questa constatazione, io avevo riconosciuto sull'apice del polmone destro l'indebolimento da me menzionato. Non esiste alcun sintoma nè alcun resto di affezione cerebrale.

§ 106. Et nullum adest cerebralis infirmitatis vestigium.

Concordant quotquot alii adsunt in tabulis testes.

Ex documentis authenticis in Processum compulsatis.

Proc. fol. 328 et seq.

§ 107.
A letali morbo illico ad perfectam valetudinem restitutus est infirmus.

Alle undici il malato fino allora agitatissimo, si calmò ad un tratto, chiese da bere, riconobbe la sua madre che gli era vicino. Il delirio era svanito, il polso si era rialzato e la temperatura era divenuta normale. Alle due i medici vennero a constatare questo cambiamento così insperato; non poterono fare a meno di riconoscere questa guarigione come straordinaria e fuori d'ogni umana previsione. Conviene, essi dissero, ripristinare le forze del malato con buon brodo, e con la tranquillità. Questa fu tutta la loro prescrizione. Da quel momento in poi le preghiere cambiarono indirizzo, e la novena divenne una novena di riconoscenza.

Il Giovedì mattina la Messa di Communità fu celebrata in rendimento di grazie; la Madre del caro malato volle fare la santa Communione.

Sarebbe difficile il dire con quale pio entusiasmo i convittori cantarono il cantico del Beato.

Da quel giorno il giovane Tayac ha continuato la sua convalescenza senza alcun'incidente. I Dottori l'hanno visto parecchie volte, ma unicamente per rallegrarsi di questa guarigione che essi considerano come assolutamente straordinaria.

PARS III

MIRACULUM TERTIUM

Instantaneae perfectaeque sanationis Fr. Nethelmi e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum ab insanabili paraplegia e spinae laesione orta.

NUM. I.

Catalogus Testium

Ex Processu Apostolico Marianopolitano

I. Testis, Fr. Nethelmus annor. 42 e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, qui sanatus fuit per prodigium, Process. fol. 62.
II. Testis Excm̃us D. Josephus Honoratus Garceau Medicinae et Chirurgiae Doctor, annor. 29, Process. fol. 84.
III. Testis, Fr. Victorianus a Maria, annor. 44, e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Process. fol. 98 terg.
IV. Testis, Fr. Symphorianus, annor. 43, e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Process. fol. 108.
V. Testis, Fr. Modestus Alfanus, annor. 29, e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Process. fol. 119.
VI. Testis, Fr. Hieronymus, annor. 33, e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Process. fol. 130.
VII. Testis, Fr. Bonaventura, annor. 60, e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum, Process. fol. 139.
VIII. Testis, Excm̃us D. Thomas d'Odet d'Orsennens, annor. 74, Medicinae et Chirurgiae Doctor, Process. fol. 148.

IX. Testis, I ex officio, Rm̃us D. Joannes Baptista Michon, annor. 48, Parochus D. N. ab Angelis in Dioecesi Marianopolitana, Process. fol. 156 terg.

X. Testis, II ex officio, D. Juliana Boucher, annor. 46, Process. fol. 168.

XI. Testis, Contest. ex officio, Excm̃us D. Franciscus Xaverius Valade, annor. 46, Medicinae et Chirurgiae Doctor, Process. fol. 176 terg.

I. Peritus ex officio, Excm̃us D. Ludovicus Migneault annor. 35, Medicinae et Chirurgiae Doctor, Process. fol. 185.

II. Peritus ex officio, Excm̃us D. Theodulus Cypihot, annor. 32, Medicinae et Chirurgiae Doctor, Process. fol. 187 terg.

NUM. II.

De Primo Miraculi extremo
seu de origine, qualitate et gravitate morbi.

DICTA TESTIUM

Ex processu Apostolico Marianopolitano

I. Testis, *juxta interr. 8 proc. fol. 63 et terg. resp.*

§ 1
Primas paralysis accessiones mense Novembris anni 1888 testis persentit.

Fu in sul cominciare del mese di Novembre dell'anno 1888, che io ebbi a provare i primi attacchi di paralisi che dovea togliermi l'uso delle gambe per la durata di sei mesi.

Credendo da principio che il malessere che io provava non durerebbe lungo tempo, non ne parlai ad alcuno, ma vedendo che il male lungi dal diminuire si andava aumentando io chiesi di poter consultare un medico, le di cui intelligenti cure furono senza risultato.

§ 2
Quae augescentes medicum de malo consuluit.

Concependo allora alcune inquietudini, io chiesi al medico quale potesse essere la natura della mia malattia; peraltro per non sgomentarmi senza dubbio, invece di rispondermi, egli destramente distolse il soggetto della conversazione.

Alla vista del male inesorabile che egli non poteva arrestare, il medico mi abbandonò e mi disse che il tempo forse sarebbe il miglior rimedio.

§ 3. Insanabilis erat morbus et pedibus miser uti nequibat.

Non poteva trascinarmi altrimenti che con le grucce.

Per consiglio dei miei superiori il giorno 11 Gennaio lasciai Ottawa per venire a prender posto alla infermeria generale del Mont de la Salle (città Maisonneure).

I due medici della Casa i quali mi visitarono alla lor volta mi prescrissero alcuni rimedi che neppure mi procurarono alcun sollievo. Le mie gambe, tutte coperte di piaghe purulente, erano colpite d'una insensibilità così completa, che uno dei medici potè senza provocare il minimo dolore farvi penetrare a diverse riprese alcune spille fino alla loro testa.

§ 4. Vulneribus erant onusta crura et insensibilia.

Et juxta id. interr. proc. fol. 64 terg. resp.

La notte dal 3 al 4 Maggio fu dolorosissima; nel mattino io esaminai le mie gambe che erano assai gonfie, e coperte di piaghe che stillavano un pus infetto.

§ 5. Quae intumescentia pus infectum emittebant.

Et juxta interr. 12 proc. fol. 67 resp.

Prima di questa malattia dalla quale sono stato guarito miracolosamente, come credo, dal Beato Giovanni Battista de la Salle, io non sono stato mai soggetto ad alcuna malattia cronica, nè alle crisi nervose, nè al reumatismo, sia nervoso, sia articolare, nè ai calcoli, sia biliari, sia della vescica, nè alle emorroidi. Tuttavia io devo dichiarare che nel mese di Maggio del mille ottocento ottantotto io ho avuto due o tre emorragie nel corso di quel mese, ciò che m'ha forzato di lasciare l'insegnamento.

§ 6. Nullo morbo antea laboraverat.

Non fu che al mese di Novembre seguente che io sentii i primi dolori ad ambedue le gambe.

Et juxta interr. 13 proc. fol. 69 resp.

Prima di entrare in Religione presso i Fratelli delle Scuole Cristiane io trovavami alunno presso questi stessi Fratelli. I lavori ai quali mi sono applicato allora furono i lavori ordinari. Fin dal mio entrare in Religione fui impiegato all' inse-

§ 7. Quae ante morbum egerat testis.

gnamento per la durata di otto anni; alla Procura per tre anni; quindi nuovamente alla scuola fino al momento della mia malattia. Durante questo spazio di tempo non ebbi a subire alcuna fatica eccessiva nè corporale, nè di spirito. Non mi sono mai esposto al freddo, ovvero alla umidità mentre io mi trovava in traspirazione. Un anno prima della mia ultima malattia ebbi tre o quattro emorragie nello spazio di un mese. Tra queste emorragie e la mia malattia, dalla quale fui guarito, credo, per la intercessione del Beato de la Salle, vi fu circa un anno d'intervallo.

§ 8. Sanguinis eiectiones paullo ante passus est.

Et juxta interr. 14 proc. fol. 69 resp.

La malattia, della quale qui si tratta, ha cominciato nel mese di Novembre mille ottocento ottant'otto.

§ 9. Quae non e pulmonibus quidem sed e stomacho proveniebant.

I vomiti di sangue, ai quali fui soggetto, si operarono senza sforzo, e senza dolore; solamente io intesi un rumoreggiamento interno, ed un certo calore al momento, in cui io cominciai a vomitare. Non vomitai che sangue rosso e chiaro. Il Dottore mi dichiarò che questo sangue non proveniva dai polmoni, ma bensì dallo stomaco. Non provai alcuna debolezza considerevole, e continuai ad applicarmi alle mie ordinarie occupazioni.

Et juxta interr. 15 process. fol. 69 terg. resp.

§ 10. Eiectiones absque dolore vel conatu contigerunt.

Ad ogni vomito io rendeva almeno una pinta (un litro ed un quarto) di sangue. Ebbi tre vomiti. Tra il primo ed il secondo vomito vi corse lo spazio di quattro o cinque giorni d' intervallo, e sette od otto giorni tra il secondo ed il terzo. Il colore del sangue era rosso. Il sangue era liquido, ed i vomiti si produssero senza sforzo. Non ho conoscenza che il medico abbia fatto qualche esperienza sul sangue vomitato.

Et juxta interr. 16 proc. fol. 69 terg. resp.

§ 11. Propter quas, medici consilio laboriosa opera intermisit.

Per queste emorragie ebbi il soccorso d'un medico il Dottor d'Odet d'Orsennens. Questo medico mi dichiarò semplicemente che questo sangue veniva dallo stomaco, e mi raccomandò un'applicazione più leggera, ma ciò soltanto dopo il terzo vomito. Questo riposo relativo mi ri-

mise completamente, e da quell'epoca non ho avuto più mai alcuna emorragìa.

Et juxta interr. 17 proc. fol. 70 resp.

Tralasciai i miei lavori ordinari per circa due mesi, ma solamente dopo il terzo vomito. Il medico mi proibì i lavori ordinari, vale a dire l'applicazione alla Procura alla quale io era addetto. Il medico non fissò alcun tempo determinato a questo riposo, e non assegnò alcun motivo di questa ingiunzione. Fin d'allora ogni vomito di sangue cessò. Dopo il primo vomito vi fu un'indebolimento nel mio sistema, ma io continuai ad applicarmi alle mie occupazioni ordinarie, e non fu se non dopo il terzo vomito che io abbandonai quelle applicazioni per darmi ad un riposo relativo. Per prendere questo riposo cambiai di domicilio, lasciai la Via Cotté, e mi recai al Noviziato a Maisonneuve.

§ 12.
Ad alium locum transfertur ubi praeceptoris officio addictus est.

Al Noviziato durante i primi mesi mi applicai a piccoli lavori, e dopo questo lasso di tempo fui trasferito a Santa Cunegonda, ove fui impiegato nell'insegnamento.

Et juxta interr. 18 process. fol. 70 respond.

Prima di andare a Santa Cunegonda fui mandato ad Ottawa per rimpiazzare un Fratello malato, e vi rimasi quindici giorni. Tutto il tempo che io restai ad Ottawa non ebbi a soffrire di alcuna malattia. Venni in seguito a Santa Cunegonda ove rimasi ancora per la durata di quindici giorni senza provare alcuna indisposizione. Dopo questi quindici giorni vennero le vacanze che io passai in parte a Santa Cunegonda, ed in parte al Noviziato: durante tutto questo tempo stetti benissimo di salute.

§ 13.
Ad Novembrem usque optima fruitur valetudine.

Dopo quelle vacanze fui di nuovo mandato ad Ottawa, ove fui impiegato nell'insegnamento; godei buona salute fino al mese di Novembre. A quell'epoca sentii un'indebolimento nelle gambe, ma pochi dolori. Questo indebolimento fu continuo durante i primi quindici giorni. Io poteva allora camminare, ma difficilmente. Dopo questi quindici giorni l'indebolimento divenne maggiore, ed allora fui obbligato di prendere una sedia per

poter camminare; sentii come punture nel midollo delle ossa.

Et juxta interr. 19 proc. fol. 70 terg. resp.

§ 14. Debilitate crurium correptus vix ea poterat movere.

Come l'ho detto, per conseguenza di questa debolezza, e di questo intorpidimento nelle gambe, io poteva difficilmente non solamente camminare, ma neppur muovere le mie gambe. Per camminare ebbi bisogno di grucce, senza le quali m'era assolutamente impossibile di camminare. Anche coll'aiuto delle stampelle difficilmente io dirigeva il mio cammino.

§ 15. Gradus ullo modo ascendere nequibat sine Fratrum interventu.

Per salire le scale io aveva bisogno di essere aiutato non solamente dalle mie stampelle, ma anche dai miei Fratelli, e per scenderle mi facevano scivolar giù dopo di avermi posto a sedere. Quando io camminava sempre coll'aiuto delle stampelle, i piedi si trascinavano per terra, ed io non poteva sollevarli che di poche linee. A parte ciò, io mi trovava benissimo di salute, buon appetito, e buon sonno.

Et juxta interr. 20 proc. fol. 71 resp.

§ 16. Medicus morbum esse in medulla spinali iudicavit.

Questa debolezza ed intorpidimento delle mie due gambe andavano sempre aumentandosi. Il Dottor Valade che mi curava, dichiarò nel mese di Decembre che io era affetto da una malattia al midollo spinale.

Nel mese di Gennaio i miei Superiori mi richiamarono alla infermeria del Noviziato a Maisonneuve per farmi curare da un altro medico, Dr. d'Odet d'Orsennens, il quale mi curò per tre settimane senza definirmi la natura della mia malattia.

§ 17. Alius medicus postea *paralysi generali* crura affecta esse confitetur.

A quell'epoca io fui posto sotto la cura del Dottor Garceau medico, il quale dichiarò che il male era una paraplegia originata da una lesione della spina dorsale. Più tardi assicurò che v'era anestesia o paralisi completa delle gambe.

Et juxta interr. 21 proc. fol. 73 resp.

Mentre le mie gambe erano malate, io provava delle punture o fitte nel midollo delle ossa, non peraltro d'una maniera continua, ma di quando in quando, talvolta due fiate al giorno, ed alcune volte anche più; queste fitte duravano alcune

volte una mezz'ora, e talune altre volte un'ora, e mezza. Io non poteva camminare che per mezzo d'una stampella, ed anche servendomi di questa gruccia, io era obbligato di trascinarmi camminando.

Allorquando stava seduto, io poteva star sulla vita senza appoggiarmi, ma per alzarmi mi conveniva assolutamente servirmi della forza delle mie braccia non avendone affatto alcuna nelle gambe. Quando stava coricato io non poteva in alcun modo muovere le gambe da per loro stesse, era obbligato di muoverle con le mani.

§ 18. Nulla erat cruribus vis.

Et juxta interr. 22 proc. fol. 73 terg. resp.

Mentre io mi trovava paralizzato, le mie gambe non avevano alcuna sensibilità dalla coscia fino al piede. Nè sensibilità al tatto, neppure sensibilità prodotta dal dolore, dal calore, o da checchè siasi altra cagione; io non sentiva che le fitte delle quali ho parlato poc'anzi.

§ 19. Acutum dolorem aliquando in ossium medullis patiebatur.

Et juxta interr. 23 proc. fol. 73 terg. resp.

Non ho provato alcun dolore nella regione dei lombi, nè del ventre.

Et juxta interr. 24 proc. fol. 73 terg. resp.

I muscoli delle gambe affette da paralisi erano rilasciati, senza rigidezza, senza convulsione, senza contrazione.

Et juxta interr. 25 proc. fol. 73 terg. resp.

Non ho provato alcuna contrazione nervosa chiamata elettro-muscolare. Il colore della pelle era ordinario. Sotto la pelle non si è formata alcuna sierosità; soltanto ho notato la formazione di piccole bolle sulla pelle, le quali hanno accresciuto la loro grossezza; nel mezzo di queste bolle sonosi formate due piaghe, una sulla parte anteriore della gamba destra, l'altra sul lato della gamba sinistra, della grossezza di uno scudo romano.

§ 20. Vulnera in cruribus exorta.

Et juxta interr. 26 proc. fol. 74 resp.

Nel corpo della malattia io non ho notato cosa alcuna straordinaria nella circolazione, nella respirazione, nella digestione; non ho provato più alcun flusso di sangue; non ho sofferto costipazione, neppure ne soffriva quando andava di corpo;

§ 21. Nil aliud extraordinarii contigit in morbo.

non mai la deiezione delle materie fecali si è prodotta involontariamente. L'emissione delle urine è stata sempre normale. Per quanto io conosca, le mie urine non sono state esaminate.

Et juxta interr. 27 proc. fol. 74 resp.

Non ho notato alcun altro sintoma nel sistema nervoso, ed ignoro se il medico ha fatto la diagnosi, o il prognostico della malattia. Il medico Valade ha detto in mia presenza che era affetto da una malattia del midollo spinale, ma io non so se egli ne ha detto la ragione. Il medico Valade m'ha prescritto un trattamento; m'ha dato un liquido per alcune frizioni sulle gambe quattro volte al giorno. Ho adottato questo trattamento durante il tempo di circa una settimana. Nella seconda settimana di Novembre dell'anno mille ottocento ottant'otto, vale a dire la seconda settimana della mia malattia, questo trattamento non ha prodotto alcun effetto, ed ecco il motivo pel quale l'abbandonai.

§ 22. Medici *Valade* praescriptiones nullum levamen attulerunt infirmo.

Juxta interr. 28 proc. fol. 74 terg. resp.

Sono rimasto ad Ottawa fino al mese di Gennaio mille ottocento ottantanove, ed allora fui trasferito a Mont De La Salle, a Maisonneuve presso Montréal. Non fu il mio medico, bensì il mio Superiore, secondo quel che io conosco, che ordinò questo cambiamento di abitazione perchè il male si andava aumentando. Era il Dottor d'Odet d'Orsennens, medico Presidente della Scuola Victoria a Montréal, che era il medico ordinario della infermeria di Maisonneuve. Questo medico m'ha esaminato le gambe tre o quattro volte dopo il mio arrivo, m'ha così esaminato quattro o cinque volte presso a poco; nel tempo di questo esame egli palpava le mie gambe. Non mi ha comunicato in nessun modo le sue impressioni, ma semplicemente m'ha prescritto un trattamento senza parlare di quello già adottato ad Ottawa. Questo consisteva in una pozione da prendere ad intervalli ravvicinati, non mi prescrisse alcuna frizione. Seguii e mi attenni a questo trattamento dagli otto ai quindici giorni senza alcun risultato,

§ 23. Aliae praescriptiones incassum adhibitae.

sebbene il Dottore d'Orsennens mi avesse affermato che il suo rimedio era infallibile.

Et juxta interr. 29 proc. fol. 75 resp.

Fu allora che fu fatto chiamare un altro medico il Dottor Garceau il quale m'ha visitato una o due volte la settimana, e nel corso delle sue visite egli esaminò ogni volta le mie gambe. Il Fratel Girolamo mi disse un giorno che il Dottor Garceau gli aveva dichiarato che la mia malattia era incurabile, e ciò fu dopo la seconda visita. Dopo la terza visita egli dichiarò a me stesso la stessa cosa.

§ 24
A medico *Garceau* incurabilis iudicatur infirmitas.

Et juxta interr. 30 proc. fol. 75 respond.

L'enfiagione delle mie gambe erasi manifestata ad un tratto nel mese di Novembre, e si è insensibilmente accresciuta fino al principiare di Maggio. Soltanto le gambe erano gonfie, ed esse lo eranò presso a poco egualmente dapertutto. l'enfiagione è durata fino al quattro Maggio, giorno della guarigione. Quando io premeva sulle gambe non provava nulla, ma l'impronta delle mie dita restava durante alcuni minuti. Alcune piaghe sono sopravvenute come l'ho già detto.

Et juxta interr. 31 proc. fol. 75 terg. resp.

Queste piaghe od ulceri hanno attaccato le mie gambe, ma in nessun modo la regione del *sacrum*, nè le natiche, nè le parti superiori in alcun modo. Queste piaghe avevano la forma circolare della grandezza d'uno scudo romano, come ho già detto; queste piaghe erano sul vivo di color rosso. Quando si premevano con le dita ne veniva fuori sangue coagulato e guasto, senza pus, nè umore.

§ 25.
Vulnera accedebant ex quibus sanguis coagulatus infectusque emanabat.

Et iuxta interr. 32 proc. fol. 75 terg. respond.

Il Dottor Garceau medico mi prescrisse di prendere due volte al giorno una pozione liquida. Seguii questo regime durante parecchi giorni, ma senza alcun esito favorevole. La mia malattia non ha mai subìto alcun miglioramento, non ebbe alcuna remissione, non faceva al contrario che progredire, come io stesso poteva constatarlo dall'enfiagione che si accresceva sempre.

§ 26
In peius semper progressa est infirmitas.

Et juxta interr. 34 process. fol. 77 terg. respond:

Durante gli ultimi giorni della novena i sintomi della malattia divennero più gravi. Nel midollo delle ossa io provava delle punture simili a punture di lesina. Le gambe divennero più gonfie, le piaghe rimasero nello stesso stato. Io mi serviva sempre di stampelle, ma anche con questo aiuto io camminava sempre più difficilmente. Trascinava i piedi sul tavolato senza poterli tirar su da se stessi; erano privi di ogni forza. Ciò durò fino al 4 Maggio.

§ 27
Postremis morbi diebus infirmitatis symptomata ingravescebant.

Durante la notte dal tre al quattro Maggio le gambe divennero si gonfie che i pantaloni erano strettamente aderenti alle gambe stesse. In tutto il tempo della novena non feci uso di alcun rimedio; già da due settimane, o meglio da tre, io li aveva abbandonati.

§ 28
Iamque remedia miser deseruerat.

Ad art. 12 proc. fol. 81 terg. resp.

Il mattino del quattro Maggio, alzandomi, io guardai le mie gambe estremamente gonfie come di consueto, e palpandole, un pezzo di carne della piaga restò tra le mie mani della grossezza della estremità del dito mignolo.

II. Testis *juxta interrog. 18 Proc. fol. 86 terg. respond.*

So che il Fratel Netelmo è stato inviato ad Ottawa, ma non conosco altro intorno a ciò. Ho udito dire che il Fratel Netelmo durante il suo soggiorno ad Ottawa cadde malato, che fu curato dal Dr. Valade medico d'Ottawa.

Soltanto dopo la sua guarigione del quattro Maggio del Fratel Netelmo, in risposta ad una dimanda da mia parte, il Dottor Valade mi scrisse che egli era sotto l'impressione che vi fosse congestione del midollo spinale piuttosto che mielite.

Non conosco altra cosa personalmente, solamente ho udito dire dai Fratelli delle Scuole Cristiane che la malattia del Fratel Netelmo ad Ottawa era gradatamente incominciata da una gran debolezza da ambedue le gambe. È quanto io conosco della malattia del Fratel Netelmo durante tutto il suo soggiorno ad Ottawa.

Et juxta interr. 19 proc. fol. 87 resp.

So d'una maniera generale per averlo udito dire che il Fratel Netelmo durante il suo soggiorno ad Ottawa camminava assai difficilmente, e doveva servirsi di stampelle.

§ 29. Deambulare Frater Nethelmus nequibat.

Et iuxta interr. 20 process. fol. 87 resp.

Ho udito dire che la debolezza delle gambe presso il Caro Fratel Netelmo si è andata sempre più aumentando.

Et iuxta interr. 27 proc. fol. 87 terg. resp.

Relativamente alla diagnosi della malattia del Fratel Netelmo ad Ottawa, il Dr. Valade stesso m'ha dichiarato che v'era malattia del midollo spinale (mielite).

§ 30. In *medulla spinali* morbus.

Et iuxta interr. 29 proc. fol. 89 terg. resp.

Il trattamento prescritto dal Dr. d'Orsonnens non produsse alcun effetto sulla paraplegìa del Fratel Netelmo, e fu allora che io fui chiamato presso il Caro Fratello.

Il Dottore d'Orsonnens avendo cessato di essere il medico ordinario della infermeria di Maisonneuve io vi andai nel mese di Febbrajo.

Feci subire al Fratel Netelmo due esami, l'uno nel mese di Febbrajo, l'altro qualche tempo dopo, il tutto nello spazio di un mese.

Nel primo esame non presi che una conoscenza della malattia interrogando il malato, ed ho constatato la paralisi del Caro Fratello nelle due gambe.

§ 31. Paralysis in cruribus confirmatur.

Al secondo esame prestai maggior attenzione; questo esame fu minuziosamente accurato. Feci esporre nude le gambe del Fratel Netelmo ; queste gambe erano estremamente gonfie; l'impronta dei diti restava nelle carni. Dimandai al Fratello di provare ad alzarsi, e gli comandai anche bruscamente di levarsi affine di agire sopra i suoi nervi, e constatare se la malattia fosse semplicemente nervosa. Il Fratel Netelmo chiese tranquillamente le sue stampelle. Allora gli dissi che rimanesse seduto attesoché io aveva la certezza che v'era impotenza completa dei due membri inferiori. Palpai gli arti per vedere se vi fosse

§ 32 Surgere pedibus nequibat.

§ 33. Neque manuum tactum neque profundas etiam punctiones in parte infirma animadvertebat.

sensibilità al tatto, ed il Fratello mi rispose che non sentiva il contatto delle mie mani.

Presi una spilla, e glie l'affondai nel polpaccio delle gambe fino alla testa, vale a dire per la lunghezza d'un pollice ed un quarto, ed il Fratel Netelmo mi affermò che egli non sentiva alcun dolore che si fosse, neppure il contatto della spilla.

§ 34. Sensum omnem amiserat in cruribus.

Per maggiormente assicurarmi che vi fosse assenza di sensibilità completa nella persona del Fratel Netelmo, io feci bendare gli occhi del Fratello, e cominciai nuovamente a palpare, pizzicare, pungere e torcere le gambe del Fratello in varî punti dai piedi alle ginocchia, e ciò in presenza di due o tre Fratelli. Sempre come prima il Fratello non sentiva assolutamente nulla, come egli me lo ebbe a dichiarare ogni volta che io gli chiedeva se il toccava, se lo pungeva, se lo torceva.

Mi provai allora di pungere la pelle delle mani del Fratel Netelmo con una spilla. Le ritirò vivamente dicendo « voi mi fate male ».

Il Fratello aveva allora gli occhi bendati.

Feci la percussione col pugno del midollo spinale in tutta la sua estensione, ed io non trovai in alcuna parte difformità alcuna, nè alcun punto d'una particolare sensibilità, vale a dire che il midollo spinale non offriva maggior sensibilità in un punto che in un altro, e questa era dapertutto uniforme.

Dall'esame del corpo passai all'esame per mezzo delle dimande.

§ 35 Omnes ex infirmi familia optima gavisi fuerunt valetudine.

La storia della famiglia del Fratello era eccellente. Non v'era stato in essa alcun caso di malattia ereditaria.

Il Fratel Netelmo non aveva mai avuto reumatismo, difterite, nè dissenterìa, nè febbre eruttiva, neppure malattia costituzionale, nè male di reni, nè malattia nervosa, finalmente nulla che potesse spiegare questa paralisi.

Continuando le mie dimande seppi che il Fratel Netelmo sentiva dolori alle gambe quasi con-

tinuamente al punto d'impedirgli di dormire. Il Fratello paragonava questi dolori alle punture.

Da questo minuzioso esame conchiusi che v'era nella persona del Fratel Netelmo paralisi completa e totale delle gambe, accompagnata d'anestesìa, e che la cagione di questa paralisi doveva essere necessariamente una lesione organica del midollo spinale, e nella mia opinione questa lesione organica dovea essere nella parte inferiore del midollo spinale.

§ 36
E diligenti medici examine *paralysis crurium* confirmatur.

Quanto alle punture delle quali lagnavasi il Fratello Netelmo io non me ne sono occupato, ma posso spiegarle ed ammetterle senza nuocere alla mia conclusione, perchè l'irritazione d'un punto qualunque dei nervi è sempre riportata alle estremità periferiche.

Et iuxta interr. 30 proc. fol. 92 terg. respond.

Non posso esattamente dire quando sia cominciata l'enfiagione delle gambe, ma sono certo che la seconda volta che io esaminai il Fratello, il gonfiore era estremamente considerevole; al più tardi si era allora ai primi giorni di Marzo. Questa enfiagione ha sempre continuato ad esistere secondo la relazione del Fratello Netelmo stesso, e quella del Fratello infermiere, fino al momento della guarigione.

§ 37.
Quae summopere intumuerunt.

Le sole gambe erano tumefatte egualmente, o presso a poco nello stesso modo l'una e l'altra.

Premendo con le mani si produceva una depressione considerevolissima, l'impronta dei diti vi restava assai lungamente. Nulla ho notato di più grave allorchè ho esaminato il Fratel Netelmo, vale a dire verso il principio di Marzo.

Et iuxta interr. 32 proc. fol. 93 respond.

Il solo trattamento che ho prescritto al malato è di alcune dosi di solfato di magnesia, che io prescriveva per far svanire l'enfiagione delle gambe. Aveva ordinato di prendere per quattro mattine una di queste dosi.

§ 38
Nullum ex praescriptionibus levamen.

Questo trattamento non produsse alcun effetto

§ 39.
Insanabilis erat morbus ille.

Io aveva dichiarato la malattia incurabile alla mia seconda visita verso i primi giorni di Marzo dopo un esame attentissimo.

La malattia per mia cognizione non ha presentato mai alcun miglioramento, non vi fu alcuna alternativa di miglioramento o di peggioramento, la malattia è rimasta sempre la stessa.

Io mi trovava sotto l'impressione che la malattia fosse incurabile, ed ecco perchè non mi detti pensiero di esaminare il malato ad ogni visita. Mi rimetteva quindi alla relazione del malato ed a quella del Fratello infermiere.

Et juxta interr. 34 proc. fol. 93 terg. resp.

Ho cessato di esaminare le gambe del malato molto prima della sua guarigione, poichè il credeva incurabile.

§ 40. Qui nunquam in melius versus est.

Solamente lo visitava di quando in quando, e constatava ch' egli sempre trovavasi nello stesso stato.

Il Fratel Netelmo camminava appoggiato alle sue grucce. Un giorno secondo la relazione fattane da un Fratello, taluno avendo urtato la sua gruccia la fece cadere, ed il malato cadde per terra.

Durante gli otto giorni che hanno preceduto la guarigione non ho prescritto cosa alcuna, e non ho udito dire che sia stata prescritta qualche cosa al malato.

III. Testis, *juxta interr. 12 proc. fol. 100 resp.*

Ho conosciuto il Fratel Netelmo nell' anno mille ottocento settantasette, o settantotto. Allora mi sembrava che fosse d' una assai forte costituzione, e godeva d' una buona salute.

Da quell' epoca sino all' anno mille ottocento ottantanove non ho più riveduto il Fratel Netelmo, poichè durante quel tempo io risiedeva nell'America del Sud. Lo rividi allorquando giunse da Ottawa al Mont de la Salle malato alle gambe, e che servivasi dell' aiuto delle gruccie per camminare.

Et juxta interr. 18 proc. fol. 100 terg. resp.

§ 41 Pessima erat infirmi conditio.

Verso la fine dell' anno mille ottocento ottantotto, o al principio dell' ottantanove, il Direttore della nostra Casa di Ottawa venne a Montreal, e ci fé conoscere che il Fratel Netelmo trovavasi più male di prima, che le sue gambe non gli

permettevano neppure di alzarsi senza fare uso delle sue grucce, e ciò continuamente.

Et juxta interr. 28 proc. fol. 101 terg. resp.

La malattia del Fratel Netelmo accrescendosi, o continuandosi, è stato trasportato da Ottawa al Mont de la Salle, a Montreal, Maisonneuve, al principiare dell' anno mille ottocento ottantanove, a quanto mi sembra, e ciò per ordine dei Superiori.

Il medico di questa Casa del Mont de la Salle era allora il Dottore d'Orsennens.

Et juxta interr. 30 proc. fol. 101 terg. resp.

Ho udito dire che le gambe del Fratel Netelmo erano gonfie, ch' egli aveva avuto sulle gambe alcune specie di bolle con del pus che ne usciva.

Et juxta interr. 32 proc. fol. 102 resp.

§ 42. Et in peius quotidie infirmitas progrediebatur.

Ho udito dire che i rimedi prescritti dal medico non facevano nulla al Fratel Netelmo, il quale mi dichiarò anche un giorno ch' egli trovavasi più malato dell' ordinario, e che il suo stato peggiorava piuttosto che migliorare.

IV. Testis, *iuxta interr. 12 proc. fol. 109 terg. resp.*

§ 43. Ante morbum de quo agitur eiectiones sanguinis passus est.

Prima di avere la malattia, della quale fu miracolosamente guarito, il Fratel Netelmo ha sofferto alcune emorragie, le quali hanno cagionato il suo cambiamento dalla Procura, e ciò nell'anno precedente, vale a dire nel 1888, almeno come credo. Dalla Procura fu mandato ad Ottawa per ivi insegnare una classe inferiore.

Non sono stato mai testimone di queste emorragie, ma ne ho udito parlare da lui stesso, e da altri. Non conosco affatto altra cosa intorno alla costituzione del Fratel Netelmo.

Et juxta interr. 13 process. fol. 109 terg. resp.

§ 44. Ante ingressum in Religionem Pontificiae fuit militiae adscriptus.

Prima della sua entrata in Religione ho udito dire che il Fratel Netelmo fu Zuavo Pontificio. Dopo il suo ingresso in Religione egli ha prima insegnato, secondo quel che conosco, poscia fu impiegato poco tempo alla Procura, quindi trasferito ad Ottawa per conseguenze di emorragie.

Et juxta interr. 18 proc. fol. 110 in fine resp.

Nel 1888 il Fratel Netelmo cadde malato ad

Ottawa. Dapprima si credè che fosse una paralisi delle gambe, ed il medico Dottor Valade la curò come tale. Li rimedi non produssero alcun effetto. Ê tutto quel che io conosco, ed anche nol so se non per le note del Fratel Netelmo. Secondo queste stesse note il Fratel Netelmo avendo interrogato il Dottor Valade intorno alla natura della sua malattia, questi destramente cambiò tema della conversazione.

§ 45.
Infirmitatis causa ad alium locum transfertur.

Et juxta interr. 28 proc. fol. 111 resp.

A causa del progresso della malattia, il Fratel Netelmo fu trasferito da Ottawa a Maisonneuve Mont de la Salle alla Infermeria Generale nel mese di Gennaio 1889. V'erano allora due medici pe' nostri Fratelli, il Dr. d'Orsennens, ed il Dr. Garceau. Non so se al tempo del suo arrivo egli fosse esaminato. Solamente so che i due medici lo hanno esaminato nel corso della sua malattia.

Et juxta interr. 29 proc. fol. 113 respond.

§ 46.
Nulla utilitas ex remediis.

Nulla conosco sul trattamento prescritto sia dal Dottore d'Orsennens, sia dal Dottore Garceau, solamente ho udito dire che quelli trattamenti non avevano prodotto alcun effetto.

Et juxta interr. 30 proc. fol. 113 resp.

§ 47.
Insensibilia erant crura eius atque ad motum impotentia.

Non ho mai veduto le gambe malate del Fratel Netelmo, e tutto quel che io ne conosco si è per averlo udito dire, vale a dire che le gambe erano prive di sensibilità, e che gli affondavano alcune spille nelle gambe senza che egli risentisse alcuna cosa.

Et juxta interr. 32 proc. fol. 113 terg. resp.

Ho udito dire che la malattia invece di migliorare andava piuttosto aumentando, e che la notte che aveva preceduto il miracolo era stata più dolorosa di tutte le altre.

Et juxta interr. 34 proc. fol. 114 resp.

In tutto il tempo della novena lo stato del Fratel Netelmo rimase lo stesso. L'ho sempre veduto trascinarsi miserabilmente con le sue stampelle fino al giorno 4 Maggio.

V Testis *juxta interr. 8 process. fol. 119 terg. resp.*

Ho udito parlare di parecchi miracoli operati ad intercessione del Beato Giovanni Battista de

la Salle dacchè è stato dichiarato Venerabile, ed in particolare d'un miracolo operato il 4 Maggio 1889 al Mont de la Salle, a Montreal, Canadà, a favore del Caro Fratel Netelmo che io conosco personalmente, e che aveva le gambe gonfie straordinariamente. Le sue gambe suppuravano in vari punti, ed erano prive di sensibilità. Il Caro Fratello fu guarito radicalmente, ed istantaneamente.

Et juxta interrog. 12 proc. fol. 120 resp.

Prima di essere colpito dalla malattia della quale è guarito per miracolo, il Fratel Netelmo ha avuto frequenti emorragie che sono cessate per le cure dei medici, è almeno quel che il caro Fratello m'ha detto. Io non conosco ch'egli abbia avuto alcun altra malattia. Egli era anche dotato d'un buon temperamento, piuttosto sanguigno bilioso, che nervoso.

§ 48.
Optima constitutus valetudine fuit antea Nethelmus.

Et juxta interr. 13 process. fol. 120 terg. resp.

Ho saputo che prima di entrare in Religione il Fratel Netelmo era andato a Roma come Zuavo Pontificio. Dopo il suo ingresso il caro Fratello è stato impiegato nelle nostre scuole, ed alla Procura del Distretto di Montreal.

§ 49
Procurationis officio addictus.

Non so se il Fratel Netelmo sia stato malato, a parte le sue emorragie, le quali sono state cagionate, come credo, dagli sforzi da lui fatti col sollevare pesi gravissimi, v. gr. casse di libri mentre egli trovavasi alla Procura.

Et juxta interr. 17 proc. fol. 121 resp.

È stato inviato il caro Fratel Netelmo alla Infermeria per la durata di qualche tempo, e quindi gli è stata affidata una classe di scuola facile ad Ottawa.

§ 50
Haud laboriosis postea operibus addicitur.

Et juxta interr. 18 Proc. fol. 121 resp.

So che il Fratel Netelmo è stato inviato ad Ottawa, io non so a quale epoca precisa; fu dopo la sua uscita dalla Infermeria.

So che la malattia in questione è cominciata ad Ottawa, ma non so nè quando, nè come; ho udito dire che questa malattia consisteva in ciò ch'egli aveva del male alle gambe.

Et juxta 28 interr. proc. fol. 121 terg. resp.

§ 51.
Morbo in peius progrediente ad alium locum transfertur.

Da Ottawa il Caro Fratel Netelmo a causa dei progressi della malattia fu trasportato alla nostra Infermeria del Mont de la Salle a Montreal (Maisonneuve). Non so in quale data precisa, nè per consiglio di chi.

Il Dottor d'Odet d'Orsennens era di quel tempo il nostro Medico curante a Montreal. So che il Dr. d'Orsennens ha curato il Fratel Netelmo.

Et juxta interr. 29 proc. fol. 122 resp.

Il trattamento del Dr. d'Orsennens non è riuscito. So che il Dottor d'Orsennens ha cessato di curarlo, ma non conosco il perchè. Allora si fé ricorso alle cure del Dottor Garceau, il quale visitò spesso il malato.

Et juxta interr. 30 proc. fol. 122 resp.

Alcuni giorni prima della guarigione del Caro Fratel Netelmo io sono andato a fargli visita. Egli trovavasi in letto. Mi sono ben avveduto che le sue gambe fasciate erano estremamente gonfie, e dietro la mia richiesta il Fratel Netelmo m'ha detto che le sue gambe erano talmente gonfie, ch'egli non poteva mettersi i calzoni. M'ha detto ancora che le sue gambe suppuravano in parecchi punti, e ch'egli non poteva dormire che una o due ore per notte. Ho saputo d'altra parte che le sue gambe erano insensibili al punto di potervi far penetrare una spilla senza potere produrre alcuna impressione.

§ 52.
Mirum in modum crura intumuerant ex quibus pus promanabat infectum.

Juxta interr. 32 proc. fol. 122 terg. resp.

§ 53.
Malum a medico insanabile iudicatur.

Non conosco qual trattamento il medico Dr. Garceau abbia prescritto at malato. Solamente ho udito dire che questo trattamento non producendo alcun effetto, il medico consigliò il Caro Fratel Netelmo di rimettersi tra le mani della Provvidenza. La malattia ha continuato il suo corso.

Et juxta interr. 34 proc. fol. 124 terg. resp.

Verso la metà della novena sono andato a vedere il caro Fratel Netelmo: l'ho trovato in letto e sofferente, sebbene io non abbia veduto le sue gambe. Il caro Fratello m'ha detto che soffriva di più, e che non poteva dormire se non un'ora, o due per notte. Avendolo richiesto dello stato delle

sue gambe, mi disse che suppuravano ancora in varj punti, e che il medico lo aveva abbandonato.

VI Testis *juxta interr. 12 proc. fol. 131 resp.*

Ho poco conosciuto il Fratel Netelmo. Nondimeno ho avuto l'occasione d'incontrarlo alcune volte prima della malattia dalla quale fu guarito. Sembrava godesse buona salute, ed un temperamento calmo. Prima della sua paralisi alle gambe, il Fratel Netelmo ha avuto, sembra, parecchie emorragie.

Et juxta interr. 13 proc. fol. 131 resp.

Non so quel che il Fratel Netelmo ha fatto, e qual fosse il suo stato di vita prima di entrare nel nostro Istituto.

§ 54. **Procurationi addictus maximos sustinuit labores.**

Dopo la sua entrata, egli è stato specialmente impiegato alla Procura, ed io credo che dovette provarvi grandi fatiche corporali per essere egli obbligato di trasportare gravi pesi. Credo ancora che fu nel tempo in cui egli era impiegato alla Procura che il Fratel Netelmo ebbe le sue emorragie.

Et juxta interr. 18 proc. fol. 131 terg. resp.

Credo che il Fratel Netelmo fu inviato ad Ottawa verso le vacanze del 1888. Verso il mese di Settembre, o di Ottobre (in Autunno) il Fratel Netelmo cadde malato ad Ottawa, lo che riseppi verso il mese di Decembre.

Mi fu ripetuto che il caro Fratello non poteva camminare a motivo d'una paralisi alle gambe.

Et juxta interr. 28 proc. fol. 132 terg. resp.

§ 55. **Ad alium locum transfertur ut novae curationi subiiciatur.**

Verso il mese di Gennaio 1889 il Fratel Netelmo, non provando alcun miglioramento, fu trasferito da Ottawa a Montreal, nella nostra Infermeria del Mont de la Salle a Maisonneuve, per ivi essere sottoposto ad un trattamento.

Noi avevamo allora in quella località due medici, il Dr. d'Odet d'Orsennens, Dottore in Medicina il quale veniva solamente di quando in quando ad intervalli, ed il Dottore Onorato Garceau, Dottore in Medicina che era il medico ordinario.

Et juxta interr. 29 proc. fol. 133 resp.

So che il Dr. Garceau ha curato il Fratel Netelmo, ed io fui presente ad una sua visita.

Et juxta interr. 30 proc. fol. 133 resp.

§ 56. Crura infirmus movere nequibat.

Al tempo d'una visita del Dottor Garceau, alla quale mi trovai presente, io stesso vidi le gambe del Fratel Netelmo. Notai che le gambe erano gonfie, mi sembrarono assai rosse, ed il Fratello non poteva che assai difficilmente muoverle. Notai ancora alcune ulceri sopra una delle sue gambe.

Et juxta interr. 31 proc. fol. 133. resp.

Queste ulceri travavansi tra il ginocchio ed il piede.

§ 57. Semper in peius infirmitas procedebat.

Et juxta interr. 32 proc. fol. 133 resp.

Conosco per averlo inteso dire, che la malattia del Fratel Netelmo si andava sempre aumentando.

Et juxta interr. 34 proc. fol. 134 resp.

Io stesso ho creduto di constatare, per averlo veduto, che durante il corso della novena la malattia andava accrescendosi.

Il caro Fratello non poteva trascinarsi se non stentatamente coll'ajuto delle sue stampelle.

VII Testis, *juxta interr. 12 proc. fol. 140 resp.*

Prima della sua malattia del 1888 il Fratel Netelmo mi è sembrato che godesse sempre di buona salute. Il suo temperamento è assai calmo.

Et juxta interr. 28 proc. fol. 141 resp.

Da Ottawa il Fratel Netelmo giunse assai ammalato alla nostra Infermeria del Monte de la Salle (Maisonneuve) a Montreal verso il mese di Gennaio del 1889. Mi sembra di aver udito dire che questo trasferimento fu fatto per consiglio del medico. In quel momento v'erano due medici curanti all'Infermeria, il Dottor d'Odet d'Orsennens, e il Dottor Garceau.

§ 58. Novae alterius medici praescriptiones inutiles prorsus evadunt.

Il Dottor d'Orsennens esaminò il Fratel Netelmo, ma non so quante volte. Lo ha interrogato sopra molte cose, poscia gli ha detto per ultimo « Vi voglio dare un rimedio, spero che vi farà del bene ». Questo rimedio peggiorò lo stato del malato; egli soffrì molto tutta la notte. Io era allora infermiere, e gli proibii di tornare a prendere quel rimedio. Il Dottore approvò il mio o-

perato nel dì seguente. Non mi ricordo che il Fratel Netelmo abbia preso altri rimedj prescritti dal Dottor d'Orsennens.

Et juxta inter. 29 proc. fol. 141 terg. resp.

Il Dottor Garceau curò anche il Fratel Netelmo. Gli fece parecchie visite, ma non so quante. Non mi ricordo assolutamente nulla circa il risultato degli esami del Dottor Garceau intorno a quel ch' egli pensasse della malattia. Solamente mi sembra avermi egli detto che aveva poca speranza di guarirlo.

Et juxta interr. 30 proc. fol. 142 resp.

Un giorno che il Fratel Netelmo soffriva di più io esaminai le sue gambe; erano queste egualmente gonfie assai ambedue; premendo sopra le medesime, vi restava l'impronta delle dita. Notai sulle gambe alcune placche verdi-turchinastre, e poi alcune specie di tumori che racchiudevano nell'interno una specie di pus sanguinolento che scorreva sotto la pressione delle dita.

§ 59. **Pessima morbi symptomata.**

Et juxta 31 interr. proc. fol. 142 resp.

Queste ulceri non esistevano che nella parte inferiore delle gambe, al di sotto del ginocchio.

Et juxta interr. 32 proc. fol. 142 resp.

Il trattamento del Dr. Garceau non produsse alcun effetto; la malattia andava sempre aumentandosi. Mi sembra che il Dr. Garceau dichiarò la malattia incurabile, e che suggerì al Fratel Netelmo di rivolgersi al *Gran Medico* che poteva solo guarirlo.

§ 60. **Qui incurabilis a medico declaratur.**

Non credo che il malato abbia mai provato un miglioramento sensibile, al contrario mi sembrò sempre maggiormente sofferente.

VIII Testis *juxta interr. 12 proc. fol. 149 resp.*

Prima della sua paraplegìa il Fratel Netelmo è stato soggetto ad alcune emorragìe, ed ebbe per un mese circa attacchi ripetuti; ciò ebbe luogo nel 1887. Non ho conosciuto in lui alcun' altra malattia.

§ 61. **Anno qui infirmitatem praecessit eiectiones sanguinis passus est Nethelmus.**

Juxta interr. 14 proc. fol. 149 resp.

Attesto come medico, che non v'è alcuna connessione tra queste emorragìe e la paraplegìa dalla quale fu guarito più tardi il Fratel Netelmo.

Juxta interr. 15 proc. fol. 149 resp.

Io non ho mai attribuito molta importanza a queste emorragie, che cedevano sotto l'effetto dei rimedii.

Juxta interr. 16 proc. fol. 149 terg. respondit:

§ 62
Quae remediis victae nullum morbi vestigium reliquerunt.

Per quanto io posso ricordarmelo, queste emorragie venivano dallo stomaco. Ho prescritto come rimedio l'ergotina, e ciò con buon effetto.

Juxta interr. 17 proc. fol. 149 terg. resp.

Per quanto io posso ricordarmelo, il Fratel Netelmo prima delle sue emorragie era impiegato al magazzino, ed obbligato a lavori forzosi, che io credei opportuno dover proibirgli. Dopo un certo tempo di riposo ogni vomito di sangue è fermato, e non è rimasta alcuna conseguenza spiacevole di queste emorragie per la salute del Fratel Netelmo.

Juxta interr. 28 proc. fol. 150 resp.

§ 63
Praecipue noctu doloribus in cruribus excruciabatur infirmus.

In Gennajo 1889 il Fratel Netelmo fu trasferito da Ottawa a Montreal alla Infermeria dei Fratelli a Maisonneuve. Io era allora medico di quello stabilimento. Ho esaminato con attenzione il Fratel Netelmo. Lagnavasi di dolori alle gambe, dolori più forti la notte che il giorno, lo che mi fè temere d'una malattia sifilitica nella persona del Fratello, ma senza alcuna certezza, non osando interrogare il Fratello su questa materia delicata.

Gli prescrissi allora dello joduro di potassio. Questo rimedio, non avendo prodotto alcun buon effetto, mi provò che io mi era ingannato. Questo è tutto il trattamento che ho fatto subire al Fratello.

Juxta interr. 34 proc. fol. 150 terg. resp.

§ 64.
Vulnera quoque in iisdem cruribus aderant.

Il Dottor Garceau mi ha personalmente dichiarato, che durante la novena fatta in onore del Beato de la Salle, il Fratel Netelmo aveva le gambe paralizzate, gonfie, e che v' erano sulle gambe alcune piaghe che suppuravano, che v'era eziandio anestesia completa, che permetteva di affondare alcune spille nella carne senza ch' egli risentisse alcun dolore.

IX Testis, I ex off. *juxta interr. 11 proc. fol. 158 respondit:*

I genitori del Fratel Netelmo sono anche i miei proprii. Abitualmente dessi hanno goduto d' una buona salute, e non avevano alcuna malattia costituzionale. Il loro temperamento era ordinario, e non offriva cosa alcuna di specialmente notevole.

§ 65.
Omnes ex familia Nethelmi optima fuerunt valetudine.

Tra i nostri parenti prossimi, fratelli e sorelle, zii e zie, nessuno a mia cognizione ha sofferto di veruna affezione nervosa, nè di alcun reumatismo cronico.

Il mio padre, che è il padre del Fratel Netelmo è morto d'una congestione ai polmoni; mia madre d'una malattia di languore all' età di 70 anni; mio padre aveva presso a poco la stessa età.

Una mia sorella è morta di consunzione galoppante, e l'altra d'una febbre puerperale.

Juxta interr. 12 proc. fol. 158 resp.

§ 66
Sicut Nethelmus ipse ante morbum de quo agitur.

Prima della malattia della quale è stato guarito per miracolo, il Fratel Netelmo godeva in generale di una forte costituzione, e d' un temperamento assai calmo. Soltanto un anno, o due, prima di questa malattia egli ha avuto alcuni vomiti di sangue, cagionati come credo da lavori troppo forzati alla Procura ove trovavasi impiegato.

Inoltre or sono circa quindici anni poco mancò che non rimanesse asfissiato dal gas ad Ottawa, e rimase dieci ore privo de' sensi. I suoi due compagni morirono in seguito di questo accidente.

Juxta interr. 13 proc. fol. 158 terg. resp.

§ 67.
In agris colendis olim operam dedit infirmus.

Prima di entrare in Religione il mio fratello lavorava alla coltura della terra presso mio padre.

Dopo il suo ingresso, egli aveva ventun anni di età, come l'ho detto precedentemente, ha dovuto talvolta fare lavori forzosi alla Procura. Un giorno che trovavasi occupato a trasportare in alto alcuni oggetti per salvarli dalla inondazione, fu obbligato di lavorare nell'acqua per alcune ore di seguito. È quel che egli stesso mi ha narrato. Ciò avvenne verso il 1888 o 1886. Per quanto io mi conosca non ne seguì da ciò per lui alcun risultato sfavorevole alla salute.

Finalmente verso il 1883 o 1884, non ricordo peraltro esattamente la data, il Fratel Netelmo ebbe a soffrire molto da un viaggio sopra un battello sul fiume in seguito ad una tempesta alla quale fu esposto per parecchie ore. Trovandosi tutto in sudore per l'eccesso di fatica provato nel remigare, egli tuttavia non provò alcun male, almeno pel momento. Solamente quest' accidente potrebbe forse spiegare la malattia sopraggiunta più tardi.

§ 68. Quaedam enarrantur quae potuerunt fortasse morbum producere.

Juxta interr. 14 proc. fol. 159 resp.

Allorquando mio Fratello Netelmo nel 1887, ebbe a provare vomiti di sangue egli trovavasi allora, come l'ho detto antecedentemente impiegato alla Procura, ed in modo assai probabile gli sforzi che fece allora per disimpegnare il suo incarico determinarono questi vomiti.

§ 69. Copiosae fuerunt sanguinis eiectiones, ex quibus extrema debilitas.

Il mio fratello stesso m'ha parlato di questi vomiti, e m'ha detto che erano così abbondanti, che egli ne diveniva eccessivamente debole, e che il freddo si estendeva alle gambe ed alle braccia.

Juxta interr. 15 proc. fol. 159 resp.

Per quanto io meglio mi conosca, questi vomiti, almeno in così grande abbondanza, avvennero tre volte nello spazio di alcuni mesi.

Juxta interr. 17 proc. fol. 159 terg. resp.

Vedendolo così malato i suoi Superiori lo mandarono alla infermeria per riprendervi le forze.

Juxta interr. 18 proc. fol. 159 terg. resp.

Il Fratel Netelmo stesso mi ha detto che cadde malato ad Ottawa nel corso di Novembre 1888. M'ha detto che provava allora alcuni fastidi nelle gambe, che una notte aveva orribilmente sofferto, e che credeva di morire in quella notte, tanto egli soffriva. In conseguenza di questo attacco egli non fu più capace di servirsi delle sue gambe per camminare.

§ 70. Ab initio acutos in cruribus dolores animadvertit infirmus.

Juxta interr. 19 proc. fol. 159 terg. resp.

Per camminare il Fratel Netelmo servivasi delle sue grucce, e per salire e scendere le scale egli trovavasi obbligato sia di servirsi delle sue braccia, sia di lasciarsi scivolare e andar giù. Non ho veduto il mio fratello durante la sua malattia

§ 71. Neque poterat deambulare.

ad Ottawa, ma tutto quel che ho testè detto, l'ho da lui stesso saputo.

Juxta interr. 28 proc. fol. 163 resp.

Da Ottawa il Fratel Netelmo è stato trasferito alla infermeria di Maisonneuve a Montreal, e ciò verso la metà del mese di Gennajo 1889 per consiglio del medico che lo curava ad Ottawa, di cui non conosco il nome.

Juxta interr. 30 proc. fol. 163 resp.

Il Fratel Netelmo m'ha dichiarato egli stesso che aveva le gambe gonfie, che aveva le piaghe alle gambe, e quando premeva colle dita sulle sue gambe malate ve ne rimaneva l'impronta.

§ 72
Vulnera aderant in cruribus tumentibus ex quibus pus promanabat.

Juxta interr. 31 proc. fol. 163 terg. resp.

Il Fratel Netelmo m'ha anche detto che nelle piaghe delle sue gambe si produceva del pus.

Juxta interr. 34 proc. fol. 163 terg. resp.

So dal Fratel Netelmo stesso che fino all'avvenimento della sua guarigione il suo stato ha proceduto sempre nella stessa maniera.

X Testis, II ex off. *juxta interr. 12 proc. fol. 169 respondit :*

Ho veduto rare volte il Fratel Netelmo prima e durante la sua malattia, ma fino alle sue emorragìe mi sembrava che godesse d'una buona salute.

Et juxta 17 interr. proc. fol. 169 terg. resp.

Ho udito dire qualmente il Fratel Netelmo indebolito da queste emorragìe fu cambiato d'officio, lasciò la Procura ove era impiegato, e andò a fare una piccola scuola ad Ottawa.

Juxta interr. 18 proc. fol. 169 terg. respondit :

Il Fratel Netelmo di ritorno a Montreal mi disse un giorno in cui io m' ero recata a vederlo, che una notte mentr' egli trovavasi ad Ottawa volendo alzarsi di letto, è caduto per terra; chiamò i suoi Fratelli, nessuno l'ha udito, ed egli è rimasto per terra senza potere rialzarsi fino all'ora della levata dei Fratelli che tornarono a rimetterlo nel suo letto.

§ 73.
In terram aliquando prolapsus surgere sine auxilio nequivit.

I talloni gli toccavano le reni, e per la durata di tre giorni i medici non poterono riuscire a distendergli le gambe.

A capo di tre giorni le gambe incominciarono a cedere, e poterono così esser distese. Ciò avvenne poco tempo dopo il suo arrivo ad Ottawa, non posso precisare l'epoca di questo fatto.

§ 74
Nullum ex remediis levamen expertus est.

Il Fratel Netelmo mi dichiarò inoltre che il suo medico d'Ottawa lo curò, ma senza alcun buon esito, e che fu obbligato di ritornare alla infermeria di Maisonneuve a Montreal per farsi curare.

Juxta interr. 29 process. fol. 170 terg. resp.

Quel che io posso dire della malattia del Fratel Netelmo a Montreal, e del suo progresso, si è che io stessa ho avuto l'occasione di visitare il Fratello Netelmo verso il mese di Marzo dell'anno 1889, ed ecco quel che notai.

§ 75.
Pedibus nullo modo uti poterat.

Egli è venuto a parlarmi camminando assai difficilmente con le sue grucce, credo che egli trascinasse i suoi piedi, non potendo in alcun modo valersene. M'ha detto che soffriva molto più la notte che il giorno, con le sue gambe malate.

Juxta interr. 34 proc. fol. 171 respondit:

Nell'ultimo giorno della novena egli trovavasi più malato del consueto.

XI Testis, Contestis ex off. *proc. fol. 177 ter. resp.*

§ 76.
Acutis doloribus in cruribus excruciabatur Nethelmus.

Nel Novembre o Decembre del mille ottocento ottantotto fui chiamato presso il Fratel Netelmo delle Scuole Cristiane ad Ottawa, e constatai che provava dolori lancinanti, folgoranti, passeggeri nelle membra inferiori, dolori che si ripetevano ad intervalli.

§ 77.
Chronico affectus morbo in medulla spinali iudicatur.

Questi dolori erano accompagnati da grande debolezza particolarmente nelle gambe. L'appetito disparve, il sonno divenne irregolarissimo. Dietro l'ascoltazione, e la percussione non scoprii alcun sintomo dal lato dei polmoni, o del cuore. Le reni mi sembravano anche trovarsi allo stato normale dall'esame dell'urina. I sintomi che si presentavano indicavano per me in una maniera assai evidente che vi dovea essere un'affezione cronica del midollo spinale, nella parte posteriore, altramente detta atassia locomotrice.

A varie riprese io prescriveva al malato di alzarsi tutti i giorni, e di provarsi a camminare; prescriveva anche alcuni tonici nevrostenici, quali sono la stricnina etc. anche massaggi, frizioni con la mano, e per mezzo di linimenti. Malgrado que-

sto trattamento seguìto d'una maniera regolarissima, debbo dichiarare che non constatai alcun cambiamento in miglioria nella natura della malattia.

§ 78.
In peius quotidie procedebat malum, quod postea insanabile declaratur.

Dopo alcune settimane di cura perdei il malato di vista. V'era piuttosto gravità del male, e la debolezza delle gambe si andava pronunziando ogni giorno più, facendomi supporre o credere ad una prossima paralisi.

A quell'epoca non giudicai che il male fosse giunto a quel grado che il fece credere incurabile.

Quanto alla sensibilità, od insensibilità delle gambe, nulla mi ricordo su tale oggetto. Oltre ai dolori notai che v'era enfiagione nelle gambe del Fratel Netelmo.

Perdei adunque il Fratel Netelmo di vista per circa un anno.

NUM. III.

De Miraculi medio, seu de invocatione

Ex Processu Apostolico Marianopolitano

I Testis, *iuxta interr. 8 proc. fol. 63 terg. resp.*

§ 1.
Humanis incassum remediis expertis, ad supernaturalia convertitur Nethelmus.

Si fu dopo che erano state esaurite tutte le risorse dell'arte medica, che io rivolsi di maniera più speciale i miei sguardi in alto per aspettarmi la mia guarigione.

Di concerto con alcune Comunità Religiose, e parecchie persone divote, feci una dopo l'altra parecchie novene al nostro glorioso patrono San Giuseppe, il quale non m'esaudì.

Senza perdere coraggio dissi a me stesso «Poichè San Giuseppe ricusa di guarirmi, io mi rivolgerò alla sua augusta Sposa, la Santissima Vergine, la quale m'otterrà senza alcun dubbio

questo insigne favore. « Ma la buona Madre fece parimente l'orecchio sordo alle mie umili suppliche.

Senza lasciarmi scoraggiare io mi rivolgeva quindi al Sacro Cuore, poscia infine al Preziosissimo Sangue del Nostro Signor Gesù Cristo, che neppure mi esaudirono.

Queste diverse prove indebolirono alquanto il mio coraggio che si rialzò all'avvicinarsi della Festa del nostro Beato Padre.

§ 2. B. Joannis De la Salle solemnitate adventante novendiales Testis incoepit preces cum Fratribus.

Li 24 Aprile incominciai coi Fratelli una Novena preparatoria alla solennità del 4 Maggio. Durante tutto il tempo della Novena io tenni applicata sopra una delle mie gambe l'imagine del Beato alla quale era attaccata una piccola parte della sua veste; i miei dolori i quali lungi dal diminuire divenivano più intensi, mi facevano passare una parte delle notti insonne, che io impiegava a pregare per ottenere la mia guarigione.

§ 3. Interea Beati imaginem cum particula vestis Eius, cruribus admovet infirmus.

Et iuxta id. interr. proc. fol. 64 terg. resp.

Al momento stesso di ricevere nostro Signore dissi al Beato = Voi potete guarirmi se il volete.

Et iuxta interr. 33 proc. fol. 77 resp.

Vedendo che niun rimedio poteva guarirmi, il Direttore del Noviziato di Maisonneuve, Fratel Flamiano, mi consigliò di unirmi alla Comunità per cominciare una novena ad onore del Beato Giovanni Battista De la Salle, Fondatore del nostro Istituto, novena che doveva essere terminata il 4 Maggio, giorno della Festa del Beato. Questa novena fu fatta nella Cappella, ove io stesso mi recava valendomi delle grucce. Inoltre parecchie volte al giorno io stesso pregava da me separatamente il Beato, per ottenere la mia guarigione. Io sperava questa guarigione, e nutriva una grande fiducia nella intercessione del Beato che ne avea guariti ben altri. Perchè non farebbe la stessa cosa per me?

§ 4. In sacello preces istae peragebantur.

§ 5. Summa spe *in Beatum* infirmus confidebat.

A tale effetto applicai sopra una delle mie gambe, la sinistra sulla quale si trovava una larga piaga, una imagine del Beato De la Salle alla quale era annessa una particella del vestito del

Beato. Conservai questa imagine applicata sulla gamba fino al 4 Maggio giorno della guarigione.

Et iuxta interr. 34 process. fol. 78 resp.

§ 6.
Numquam preces intermissae sunt ad diem usque Maii quartam.

Le preghiere fatte in mio favore non cessarono che il quattro Maggio nel mattino dopo la mia guarigione.

Et iuxta interr. 40 proc. fol. 80 terg. resp.

§ 7.
Per Beati intercessionem infirmus sanitatem speravit.

Nel corso della novena io non pregai d'una maniera speciale che il Beato Giovanni Battista De la Salle ed è dalla sua intercessione che io sperava la mia guarigione. Pregai gli altri Santi ma d'una maniera ordinaria, e non per ottenere da essi la guarigione. Non ho cognizione che durante la novena che precedette la mia guarigione altri abbiano invocato a favor mio altri Santi.

§ 8.
Eumque speciali modo invocavit atque adprecatus est.

Soltanto quest'ultima novena era stata preceduta da altre novene ad onore della SSma Vergine, di S. Giuseppe, del Sacro Cuore, del Prezioso (Preziosissimo) Sangue, ma sempre senza alcun esito, come l'ho detto al principiare della mia testimonianza. Invocai personalmente il Beato De la Salle in un modo tutto speciale, essendo io persuaso, che se otteneva la mia guarigione non sarebbe ciò avvenuto che per la di lui intercessione.

Ad artic. 11 proc. fol. 81 terg. resp.

Durante l'ultima notte che precedette la festa del Beato De la Salle, vale a dire nella notte del tre Maggio, io passai una parte della notte a pregare.

III Testis *juxta* 33 *inter. proces. fol.* 103 *terg. resp:*

§ 9.
Reliquiam Beati parti infirmae Nethelmus admovit.

Il Fratel Flamiano, allora Direttore dei Novizi ed oggi Visitatore, ci chiese di fare una novena di preghiere ad onore del Beato de la Salle, a favore del caro Fratel Netelmo, il quale si associò egli stesso a noi. Il malato mi narrò anche dopo la sua guarigione, ch'egli aveva applicato sulle sue gambe una reliquia del Beato de la Salle, che egli mi mostrò; era una particella degli abiti del Beato.

§ 10.
Mane et vespere preces iterabantur a Fratribus et ab ipso Nethelmo.

Le preghiere consistevano in tre invocazioni al Beato de la Salle tutte le mattine e tutte le sere, ed un'altra invocazione ad ogni esercizio fatto nell'Oratorio. Il Fratel Netel-

mo ha mostrato la sua fiducia nella intercessione del Beato accettando con gioja di associarsi a noi nelle preghiere fatte in suo favore.

IV Testis *juxta interr.* 33 *proces. fol.* 113 *terg. resp:*

Per apparecchiarsi alla festa del Beato de la Salle una novena era stata richiesta a tutta la Comunità. Il Fratel Netelmo vi prese una gran parte, e dimandò al Beato la sua guarigione. Per lo innanzi il caro Fratello aveva fatto altre novene ad onore di altri Santi per essere guarito ed aveva anche richiesto le preghiere delle altre Comunità, ma senza nulla ottenere.

§ 11. Adventante Beati solemnitate novendiales preces instituuntur.

Il Fratel Netelmo applicò durante il tempo della novena l'immagine del Beato con reliquia sopra una delle sue gambe malate.

Et iuxta interr. 40 process. fol. 116.

Il Fratel Netelmo medesimo mi ha detto che prima di rivolgersi al Beato de la Salle egli aveva richiesto per mezzo di novene e di preghiere la sua guarigione alla Santissima Vergine, a San Giuseppe, al Sacro Cuore, ed al Preziosissimo, Sangue, e vedendo che nessuno voleva ascoltarlo egli aveva detto al Beato de la Salle = Se Voi volete, Voi certamente potete guarirmi.

V Testis *juxta inter.* 33 *proces. fol.* 124 *resp.*

§ 12 Quod a pluribus aliis ipsorum Fratrum Comunitatibus peractum est.

So che uno dei Direttori del Monte de la Salle ha suggerito una novena in onore del Beato de la Salle affine di chiedere per la sua intercessione la guarigione de caro Fratel Netelmo, e quella degli altri Fratelli dell'infermeria. La novena è stata fatta dai novizj, grandi e piccoli ed anche da parecchie nostre Comunità. Non potrei specificare quali preghiere siano state fatte. Il Fratel Netelmo mi ha dichiarato lui stesso ch'egli si associava a noi di cuore, e che aveva una grande fiducia. Questa novena è stata fatta in apparecchio alla festa del Beato, che dovea essere celebrata a Montreal per la prima volta il 4 Maggio 1889.

§ 13 Frater idem Nethelmus in die solemnitatis SS. Synaxim recepit.

Et juxta interr. 34 *proces. fol.* 124 *terg. resp.*

La novena si terminò con una Comunione generale, alla quale ha preso parte il Fratello stesso, e dopo la quale si è sentito completamente guarito.

VI Testis, *juxta interr. 33 proc. fol. 134 resp.*

Ho inteso dire che uno dei miei Fratelli è andato a richiedere al Fratel Netelmo di fare una novena ad onore del Beato de la Salle, affine di ottenere da lui la sua guarigione.

Il Fratel Netelmo fece questa novena da sè particolarmente, nel tempo stesso la Comunità fece una novena preparatoria alla festa del Beato che doveva celebrarsi il 4 Maggio.

Mi fu detto che il Fratel Netelmo nel tempo della novena applicò alla sua gamba una imagine del Beato con una particella de' suoi vestimenti.

§ 14. Eadem confirmantur.

Et juxta inter. 34 proc. fol. 134 resp.

Le preghiere della novena si terminarono con una Comunione Generale, ed a questa Comunione il caro Fratel Netelmo fu subitamente guarito.

VII Testis *juxta inter. 33 proc. fol. 142 terg. resp.*

Il Fratel Albano, egli stesso paralizzato, suggerì a tutti i Fratelli malati di fare una novena in onore del Beato de la Salle all'avvicinarsi della sua festa. Il Fratel Netelmo si associò a questa novena ch'egli fece privatamente da se, ed anche pose sopra una delle sue gambe malate una imagine del Beato che conteneva una sua reliquia.

Et iuxta inter. 34 proces. fol. 142 terg. resp.

§ 15 Dum preces funduntur malum in peius progreditur.

Durante tutto il corso della novena il male pareva non facesse altro che aumentare. Il Fratel Netelmo non camminava che coll'ajuto delle sue grucce. Credo nondimeno ch'egli potesse trascinare i suoi piedi sebbene stentatamente. La novena è stata terminata con la santa Comunione, alla quale partecipò anche il Fratel Netelmo, e dopo la quale fu istantaneamente guarito.

VIII Testis *iuxta inter. 33 proces. fol. 150 ter. resp.*

§ 16 Sanationem a Beato Nethelmus instanter exposcit.

Ho udito dire che il Fratel Netelmo non provando alcun sollievo dalla medicina si rivolse al Beato de la Salle Fondatore dell'istituto delle Scuole Cristiane per ottenere la guarigione.

IX Testis, 1 ex off. *iuxta inter. 33 proc. fol. 165 terg. resp.*

§ 17 Hoc omnes confirmant testes.

Ho saputo ch'era stata fatta una novena al Beato de la Salle per ottenere la guarigione del Fratel Netelmo.

X Testis, II ex off. *iuxta inter.* 33 *process. fol.* 171 *respondit:*

Ho inteso dire che era stata fatta in onore del Beato Giovanni Battista una novena alla quale aveva preso parte il Fratel Netelmo col fine di ottenere la sua guarigione.

NUM. IV.

De altero Miraculi Extremo

seu

de subita perfectaque sanatione.

Ex Processu Apostolico Marianopolitano.

I Testis, *iuxta interr.* 8 *proc. fol.* 61 *terg. resp.*

La notte del 3 al 4 Maggio fu dolorosissima; nel mattino io esaminai le mie gambe che erano assai gonfie, e coperte di piaghe che stillavano un pus infetto.

§ 1. Die quarta maii ad SS. Synaxim accessurus vehementiores persentit dolores.

Come d'abitudine, mi trascinai penosamente alla Cappella coll'aiuto delle stampelle per farvi i miei spirituali esercizi; verso le ore sei mi accostai alla sacra mensa, ma in quel momento risentii dolori così atroci, che io credetti per un momento che tutti i miei nervi si raggrinzassero (contraessero).

Finalmente potei inginocchiarmi.

Al momento stesso di ricevere nostro Signore dissi al Beato = Voi potete guarirmi se il volete. =

§ 2. Qua recepta internam audit vocem dicentem « *Surge et ambula.*

Dopo la Santa Comunione udii una voce interna che mi disse « alzati e cammina ». Sotto l'impero del dolce impulso di questo momento indescrivibile lascio là le mie grucce, mi alzo co' miei confratelli, con essi, e come essi fo la ge-

nuflessione, e quindi d'un passo assai fermo ritorno al mio posto, ove giunto senza alcuna difficoltà posso fare una mezz'ora di rendimento di grazie.

§ 3.
Surgit illico absque ullo auxilio, genua flectit, perfecte cum aliis deambulat.

Sentendo il calore della vita circolare nuovamente nelle mie gambe inerti da così lungo tempo, non potei fare a meno di versare abbondanti e ben dolci lagrime di riconoscenza.

Alle sei e mezza mi avanzai con passo celere alla mia fila con la Comunità fino alla balaustra per la venerazione delle reliquie. Allo scorgervi le mie grucce un fremito inesplicabile s'impadronì di tutte le mie membra. La vista della mia guarigione, che al momento della santa Comunione non era stata notata d'una maniera distintissima dagli astanti, produsse allora una grande emozione.

§ 4.
Testes atque confratres prodigiosa sanatione commoti in lacrymas dissolvuntur.

Pie lagrime inondarono il volto di parecchi testimoni di questo prodigio.

Di ritorno alla infermeria, fui ansioso di vedere le mie gambe, che trovai sane, vermiglie, sensibili, e che non conservavano più alcuna traccia delle piaghe dalle quali erano state coperte.

§ 5.
Illico crura sine ullo vulnerum vestigio conspiciuntur.

Dal 4 Maggio 1889 il mio stato non si è più cambiato; vado e vengo nella Casa, ed esco anche fuori così liberamente come se non avessi mai avuto male alle gambe, in tutta la mia vita.

§ 6.
A die sanationis illius mirabilis perfecta gaudet valetudine Testis.

Non mi sono mai avveduto in appresso da quel tempo di alcun segno delle frequenti emorragie che mi avevano grandemente indebolito prima di provare i primi attacchi della mia paralisi.

Sia benedetto il nome del nostro Beato Fondatore e Padre, il quale si è degnato ricordarsi presso Iddio d'uno dei più umili figli della sua Congregazione!

Et iuxta interr. 9 proc. fol. 65 ter. resp.

Questo fatto non tardò ad essere conosciuto da tutta la nostra Communità di Maisonneuve, ed anche a diffondersi nella città. Nel giorno stesso di questa guarigione Sua Eccellenza Monsignor Edoardo Carlo Fabre, Arcivescovo di Montreal, venne a dire la Messa a Maisonneuve, e fece chiamare, per constatare il miracolo, il Dottor

§ 7. Medicus *Garceau* advocatus *miraculum* in sanatione illa confessus est.

Onorato Garceau medico il quale fece l'esame delle mie due gambe, prese alcune note sul mio stato attuale, e dichiarò che l'arte medica non areva potuto operare la mia guarigione.

Quattro o cinque giorni appresso un altro medico, il Dottor d'Odet d'Orsennens di Montreal venne in via Cotté, residenza del nostro Visitatore, ed esaminò le mie gambe, ma sul momento non comunicò le sue impressioni. Non posseggo le note del Dr. Garceau, egli stesso le ha presso di sè, e deve darne conoscenza quando renderà la sua testimonianza.

Il nome del medico che io consultai ad Ottawa è il Dr. Valade.

§ 8. Variis modis crura a medico tentantur, quae perfecte sanata inveniuntur.

Il giorno della mia guarigione il Dr. Garceau mi fece bendare gli occhi, e camminare nella sala, ciò che feci senza alcuna difficoltà. Egli provossi ancora di far penetrare alcune spille nelle gambe ciò che faceva altre volte senza che ciò mi facesse male, ma questa volta io sentii vivamente il dolore dal momento in cui egli avvicinò la punta stessa dello spillo.

La piaga aperta nel mattino della dimensione d'un mezzo pollice circa era perfettamente chiusa, e non ne rimaneva altra traccia che un piccolo segno turchino.

Et iuxta interr. 35 proc. fol. 78 resp.

Il quattro Maggio nel mattino mi servii delle mie mani per porre le mie gambe giù dal letto in terra e mi recai alla Cappella con le mie grucce, ma assai stentatamente, più difficilmente che di consueto. Non potei fare alcuna genuflessione, da sei mesi per lo innanzi non poteva più farne. Mi tenni seduto e per sedermi mi valsi delle mie stampelle. Mi accostai alla Sacra Mensa facendo sempre uso delle mie grucce, e trascinando i piedi.

§ 9. Vix poterat Nethelmus ad altare accedere.

Giunto verso la metà della Cappella il male si accrebbe, io mi trovai più debole, e non poteva più avanzare, mi riposai un poco. Nel tempo di questo riposo supplicai il Beato ad assistermi.

Dopo questa preghiera potei con molta difficoltà continuare solo il mio cammino verso la

sacra Mensa. Giunto là m'appoggiai su due Fratelli, Fratel Vittoriano, ed un altro di cui non rammento il nome. Mi sentiva spossato di forze.

§ 10. In Sacra Synaxi excipienda vis in cruribus redire infirmo visa est.

Nel ricevere la Santa Comunione sentii come uno stritolamento delle mie gambe. Ciò non durò che un'istante. Dopo questa impressione mi parve di notare che le mie gambe divenivano più forti. I Fratelli si erano ritirati dalla sacra Mensa senza che io me ne avvedessi, le mie grucce mi sfuggirono dalle mani, ed io caddi in ginocchione senza provare il minimo dolore. Erano sei mesi dacchè io mi era inginocchiato. Mi rialzai senza l'ajuto delle mie grucce, feci la genuflessione, e tornai al mio posto senza stampelle, nè alcun sostegno. Mi posi in ginocchio al mio posto, sempre senza appoggio, e vi rimasi per tre quarti d'ora. Io mi sentiva benissimo nelle mie gambe. Dopo questa azione di grazie di tre quarti d'ora mi recai a venerare alla balaustra le reliquie del B. Giovanni Battista De La Salle senza alcun appoggio. Io camminava come gli altri Fratelli. Uscii quindi dalla Cappella, e mi recai alla infermeria salendo una scala altissima fino al terzo piano, e sempre solo e senza appoggio. Nel mattino per recarmi alla cappella era stato calato giù nell'ascensore.

§ 11. Genua flectit quin adiuvetur.

§ 12. Tamquam alii deambulans ad Aram accedit.

Et iuxta interr. 36 proc. fol. 79 resp.

Mi sentii completamente guarito, e le forze mi erano completamente ritornate; mi sentiva anche più forte che prima della mia malattia. Giungendo alle infermeria, Fratel Bonaventura mi disse « andiamo a vedere il signor Cappellano per mostrargli le vostre gambe. » Ci recammo alla sua camera, ove abbiamo constatato che ogni ulcere era scomparso, come ancora ogni piaga; al posto dell'ulcere non v'era più che una piccola macchia turchina della grandezza di un quarto di pollice. La pelle delle gambe era così netta e polita come sulla mano.

§ 13. Vulnera, ulcera, omniaque morbi symptomata in cruribus evanuerant.

Tutti i sintomi della malattia erano svaniti, e da quel momento io ripresi le mie occupazioni ordinarie. Dopo alcuni giorni passati a visitare le case del nostro Istituto a Montreal io partii per Ottawa, ove fui impiegato nell'insegnamento. In

appresso non provai nè intorpidimento, nè fatica a camminare. Nel giorno seguente o susseguente di questa guarigione feci circa cinque chilometri a piedi senza fermarmi, e sempre senza appoggio. Io non provai alcuna fatica.

§ 14. Optime pedibus deambulabat.

Dopo questa prima camminata ne feci immediatamente una seconda di circa due chilometri, e sempre senza stancarmi. Nella sera dello stesso giorno feci a piedi una terza camminata di quattro chilometri circa con la stessa facilità.

§ 15. Instantanea et perfecta fuit sanatio.

In una parola la mia guarigione fu istantanea.

Et iuxta interr. 37 proc. fol. 79 ter. resp.

Verso le ore undici del quattro Maggio, dietro la dimanda del Fratel Direttore, il medico Garceau, Dottore in medicina, venne a visitarmi. Egli cominciò dal farmi comminare sopra una sola tavola per constatare se io camminava bene e regolarmente. Camminai ben diritto. Mi fece poscia bendare gli occhi, e mi fece nuovamente camminare, lo che io feci senza alcuna difficoltà. — Egli esaminò quindi le mie due gambe, le palpò, e le punse con una spilla. Sentii, e provai immediatamente il dolore. Egli le pizzicò, ed io sentiva sempre il suo tocco sulle mie gambe. Dichiarò che la guarigione era perfetta, che non restava alcuna traccia della malattia, e che questa guarigione non poteva venire che da Dio, che i medici non potevano guarire così, e così istantaneamente. Il medico sapeva che era stata fatta una novena ad onore del Beato De La Salle per ottenere da lui la mia guarigione.

§ 16. Variis modis a medicis expertus perfecte sanatus confirmatur.

Et iuxta interrog. 38 process. fol. 80 respondit :

Da quel tempo io mi servo senza alcuna difficoltà delle mie due gambe, e non sono ricaduto nella stessa malattia. Non provai mai da allora in poi alcuna malattia nel sistema nervoso. Non ebbi ancora alcun'altra malattia, se non che or sono un anno ed alcuni mesi ebbi a subire l'*influenza*, e provai un mal di gola che durò alcuni giorni. Della mia prima malattia non è assolutamente rimasta alcuna traccia, e mi trovo assai bene in gambe.

§ 17. Ex eo tempore optime cruribus utitur Nethelmus.

Et iuxta interr. 39 proc. fol. 80 resp.

Non ebbi alcuna crisi speciale, sia immediatamente prima, sia nel corso, sia immediatamente dopo la guarigione, se non che subii, come l'ho detto poc'anzi, dolori piu vivi, e più intensi. Non posso adunque attribuire a ciò la cessazione della malattia. — Aveva fiducia, è vero, nella possanza del Beato De La Salle, e sperava con ciò di ottenere la mia guarigione, ma non al punto che questa fiducia abbia potuto agire sul mio sistema nervoso, ed operare la guarigione desiderata, e neppure accelerarla. Questa fiducia non produsse su di me la minima emozione, ma non si basava che sulla fede nella intercessione dei Santi.

§ 18. Nulla fuit crisis in morbo.

Et juxta interr. 41 proc. fol. 81 resp.

Non appena fu conosciuta la mia guarigione tutti i Fratelli presenti la considerarono come miracolosa, ed oggi attualmente la considerano come tale. Quanto a me non ho alcun dubbio; attribuisco questa guarigione istantanea ad un vero miracolo, poichè allora nessun rimedio era stato efficace, e il male andava sempre aumentandosi, e la guarigione è avvenuta così presto, e senza l'uso di alcun rimedio.

§ 19. Procul dubio *mirabilis* haec sanatio fuit.

Et juxta interr. 42 proc. fol. 81 resp.

Non ho affatto udito dire che alcun Fratello abbia revocato in dubbio la verità del miracolo.

§ 20. Quod nemo unquam contradixit.

Ad Artic. 14 proc. fol. 81 terg. dixit :

Dopo la Santa Comunione io fui indotto a proclamare ad alta voce essere io guarito, ma non osai per timore di distrarre, e di disturbare la pietà dei miei Fratelli.

Ad Artic. 19 proc. fol. 82 dixit :

Dopo la mia guarigione le mie gambe sono più agili che prima della mia malattia.

II. Testis, *juxta interr. 35 proc. fol. 94 resp,*

Ho udito dire che il Fratel Netelmo nel giorno della guarigione si era alzato nello stesso stato di malattia, che egli si era recato alla Cappella coll'aiuto delle sue grucce, e con molta pena e difficoltà si era trascinato alla Sacra Mensa, ed il Fratel Netelmo stesso m'ha narrato che nel tempo della Santa Comunione egli tenevasi appog-

§ 21. Quid extraordinarii persentit Nethelmus in S. Synaxi recipienda.

giato alle sue grucce; nel ricevere la santa ostia egli ha sentito qualche cosa di straordinario avvenire nella sua persona, quindi abbandonando le sue grucce se ne ritornò senza di queste al suo posto.

Et juxta interr. 36 proc. fol. 94 terg. resp.

§ 22. Et illico paralysis evanescit.

Il Fratel Netelmo m'ha dichiarato ch'egli aveva sentito la vita ritornare nei suoi membri durante la Santa Comunione, e che la paralisi era cessata nello stesso istante, come ancora l'enfiagione alle gambe.

Et juxta interr. 37 proc. fol. 94 terg. resp.

Il 4 Maggio 1889 io fui chiamato prima di mezzogiorno dai Fratelli per constatare la guarigione del Fratel Netelmo che dicevasi essere stato guarito miracolosamente nello stesso mattino di quel giorno. Io mi sono recato alla Infermeria ove ho fatto venire il Fratel Netelmo.

§ 23. Deambulans, libere procedit.

Allora alla presenza dei Fratelli Albano, Audaine (Odanio?), Bonaventura, chiesi dapprima al caro Fratello di fare la genuflessione, ciò ch' egli fece con facilità e senza sforzo. Lo feci varie volte, in distinti tempi, camminare, girare, e rivolgersi indietro camminando, tenendosi gli occhi chiusi con una benda, e sempre il suo camminare incedeva con certezza, e senza esitazione.

Esaminai poscia le sue gambe che io trovai perfettamente normali; l' enfiagione era completamente disparsa.

Il caro Fratello m'affermò che nel mattino stesso della Santa Comunione le gambe erano ancora così gonfie come nel giorno del mio esame del mese di Marzo. - Il caro Fratello sentiva ora il contatto delle sue vesti, quello delle mani, e il dolore che gli cagionava la puntura delle spille. Mi avvertiva sempre, sebbene avesse gli occhi chiusi, del momento preciso in cui io lo pungeva, e ritirava le sue gambe quando io tentava di pungerlo troppo forte.

§ 24. Sanatione perfecta cognita, medicus, humano modo hanc contingere nequisse fatetur.

Potei dunque constatare nella maniera la più evidente che v'era guarigione perfetta ed intiera.

Non posso spiegare, e sostengo che la scienza medica non puo spiegare, che una enfiagione co-

tanto considerevole delle gambe, che esisteva, secondo la relazione del Fratello, al momento della santa Comunione possa sparire istantaneamente, come è avvenuto nel caso presente, senza l'intervento di una forza superiore a quella della Natura.

Et juxta interr. 38 proc. fol. 95 resp.

L'8 Maggio rividi il caro Fratel Netelmo, rifeci gli stessi esperimenti, o presso a poco, che il quattro Maggio, alla presenza del Reverendo Fratel Visitatore, ed ottenni lo stesso risultato. A diverse riprese da quell'epoca ho riveduto il caro Fratel Netelmo, e la sua guarigione non è mai venuta meno fino a questo giorno.

§ 25. Progrediente tempore, eo magis sanatio confirmatur.

Nessuna traccia della malattia v'è rimasta.

Et juxta interr. 39 proc. fol. 95 terg. resp.

Non ho mai udito dire che sia mai avvenuto al Fratel Netelmo, nè ho constatato una crisi nervosa alla quale si possa attribuire la guarigione.

Inoltre dichiaro che il Fratel Netelmo non era affetto da nevrosi, come del resto lo ha constatato uno specialista, il Dottor Bourque, del quale produco anche qui il certificato.

Finalmente dichiaro che il Fratel Netelmo, posto anche che fosse stato affetto da nevrosi, e posto che avesse avuto qualche crisi, o impressione morale vivissima, sarebbe ancora impossibile di spiegare con ciò la guarigione istantanea della enfiagione delle sue gambe.

§ 26. Testificatio medici heic refertur.

Et juxta interr. 41 proc. fol. 96 resp.

Ho sempre udito dire da tutti i Fratelli che vi era stato miracolo, ed io stesso credo che vi è stato miracolo a cagione della sparizione istantanea della enfiagione delle gambe.

III. Testis, *juxta interr. 35 proc. fol. 104 resp.*

Nel mattino del quattro Maggio, al momento della Comunione, io mi accostai alla sacra Mensa, il Fratel Netelmo mi seguiva con le sue grucce. Allorquando io mi posi in ginocchio alla balaustra il Fratel Bonaventura che si trovava prima di me mi fece segno di portarmi un poco più avanti per fare un po' di posto al Fratel Netel-

mo, ed il Fratel Netelmo s'inginocchiò per mezzo delle sue grucce, come di consueto.

§ 27.
Scipionibus adiutus ad S. Synaxim accedit, qua recepta, absque eis, libere ad locum suum redit.

Allorquando io mi alzai dopo la santa Comunione io vidi il Fratel Netelmo porre la mano sulle sue grucce per valersene nel levarsi; ma io non ho veduto di qual maniera siasi alzato. Quando io le ho vedute, le grucce erano tuttora appoggiate alla balaustra. Non fu se non quando io fui di ritorno al mio posto che notai come il Fratel Netelmo se ne ritornava senza stampelle, e come queste erano rimaste sulla balaustra. E più tardi il Fratel Netelmo mi dichiarò egli stesso che al momento di servirsi delle sue grucce egli sentì che poteva alzarsi senza farne uso. Di ritorno al suo posto, il Fratel Netelmo si è tenuto in ginocchio tutto il tempo del ringraziamento fino al momento in cui noi ci recavamo a venerare le reliquie del Beato de la Salle, vale a dire circa una mezz'ora.

Et juxta interr. 36 proc. fol. 104 terg. resp.

§ 28.
In genua provolutus longum tempus permanet.

Al momento di venerare la Reliquia il Fratel Netelmo venne con noi, fece la genuflessione prima e dopo avanti l'altare come noi altri, e così facilmente come ognuno di noi. Di ritorno al suo posto dopo la venerazione delle reliquie vi rimase in ginocchio più lungamente di noi; egli lasciò la Cappella dopo di me, in tutto dieci minuti, ovvero un quarto d'ora.

Et juxta interr. 37 proc. fol. 105 resp.

Ho udito dire che il sig. medico Garceau era venuto alla Casa, aveva fatto bendare gli occhi al Fratel Netelmo, lo fece camminare in una sala per vedere se non sorprendesse qualche segno di debolezza nelle sue gambe; poscia senza scuoprirgli gli occhi provò di pungerlo con alcune spille, come aveva fatto prima della guarigione, e che il Fr. Netelmo aveva immediatamente sentito la puntura dello spillo. Tutti, compreso il Dottore Garceau, dicevano essere questo un miracolo dovuto alla intercessione del Beato de la Salle.

Et juxta interr. 38 proc. fol. 105 resp.

Dopo la sua guarigione ho incontrato parecchie

volte il Fratel Netelmo; egli stava sempre benissimo con le sue gambe.

§ 29. Nullum post sanationem mali vestigium reliquit morbus.

Et juxta interr. 39 proc. fol. 105 terg. resp.

Tutto quel che io ho udito dire si è che al momento della Comunione il Fratel Netelmo ha provato come uno spezzamento delle ossa, che ha avuto coincidenza con la sua guarigione.

Et juxta interr. 41 proc. fol. 105 terg. resp.

§ 30. Verum prodigium sanationem hanc Nethelmi omnes existimant.

L' opinione di tutti, come anche la mia, si è che la guarigione del Fratel Netelmo sia un vero miracolo, perchè credo che Iddio solo ha potuto operare questa guarigione, come ciò risulta dai fatti da me raccontati, e dei quali sono stato testimonio.

IV. Testis *juxta interr. 35 proc. fol. 114 resp.*

Ho udito dire che nel giorno 4 Maggio nel mattino il Fratel Netelmo si era alzato regolarmente come di consueto, e come si era recato alla Cappella alle ore 5 a. m. per fare gli spirituali esercizi, e suppongo che fu con le sue grucce come al solito, poichè io l' ho veduto servirsi in appresso di queste sue grucce per recarsi alla Sacra Mensa.

Alla balaustra ricevè la santa Comunione, con la Comunità, si pose ginocchione come di consueto appoggiandosi più fortemente sulle sue stampelle, poscia lasciandole.

So dal Fratel Netelmo stesso che, recandosi alla Sacra Mensa, egli provava dolori così acuti nelle gambe che fu sul punto di ritornare al suo posto, e come nello stesso momento della Comunione questi dolori furono più vivi che mai. Credette che le sue membra si raggrinsassero (raccorciassero). Dopo la Comunione, se ben mi ricordo, io mi trovava alla balaustra un po' più lungi dal Fratel Netelmo.

§ 31. Ad S. Synaxim accessurus vehementioribus doloribus corripitur.

Ho udito dire da parecchi Fratelli che il Fratel Netelmo si è alzato con quelli che erano a lui vicini senza il soccorso delle sue stampelle, che ha fatto la genuflessione come essi. Io stesso ho veduto dopo che egli ebbe lasciato la Sacra Mensa, le grucce appoggiate sulla balaustra, al luogo dove il Fratel Netelmo si era comunicato.

§ 32. SS. Dei Corpore excepto, libere, absque ullo auxilio surrexit.

Dopo la Messa si passò alla venerazione delle reliquie del Beato de la Salle poste presso l'altar maggiore, ove era stata fatta prima la santa Comunione, esposte queste in occasione della sua festa. Allora ho veduto il Fratel Netelmo passare vicinissimo a me, camminando assai lentamente, e recandosi alla balaustra senza grucce.

§ 33. Ut reliquias Beati Ioannis veneraretur ad altare accessit rediitque ad locum suum perfecte deambulans.

Dopo la venerazione delle reliquie del Beato de la Salle ho veduto il Fratel Netelmo ritornarsene al suo posto con altrettanta facilità con cui si era recato presso le reliquie, lo che mi cagionò una grande emozione.

Et juxta interr. 36 proc. fol. 114 terg. in fine resp.

Ho udito dire che il Fratel Netelmo dopo la Comunione fece un rendimento di grazie d'almeno una mezz'ora, e che nessuna traccia della malattia è rimasta. Dopo la guarigione del 4 Maggio ho veduto io stesso una delle gambe del Fratel Netelmo; questa gamba mi parve vermiglia, il sangue sembrava circolare benissimo, non compariva alcuna piaga, notai soltanto una piccola pelle morta in diversi punti.

§ 34. Crura perfecte sanata conspiciuntur.

Dopo la sua guarigione il Fratel Netelmo non ebbe più a risentire la sua vecchia malattia come egli stesso mel dichiarò parecchie volte; come gli altri, e con altrettanta facilità, egli saliva e scendeva le scale. Qualche tempo dopo il Fratel Netelmo fu anche inviato ad Ottawa per farvi la scuola.

§ 35. Nullum vestigium morbus reliquit.

Et juxta interr. 37 proc. fol. 115 resp.

Nel giorno stesso della Festa del Beato de la Salle Monsignor Arcivescovo di Montreal recossi al Mont de la Salle. Nel giungere gli fu narrata la guarigione del Fratel Netelmo. Monsignore chiese di vedere il Fratello, che venne in Parlatorio. Sua Eccellenza sembrò rimanere assai commossa, e fece venire il Dr. Garceau per visitare le gambe del Fratel Netelmo. Io era presente a questa conversazione di Monsignore. Monsignore stesso raccomandò al Dottor Garceau di studiare la questione, e di farcene una relazione. Ho udito dire che il Dr. Garceau avea esaminato le gambe del Fratel Netelmo, che gli aveva bendato gli

§ 36. Advocatus medicus *miraculum* in sanatione Nethelmi confitetur.

occhi per fargli operare diversi movimenti, e che così, con gli occhi bendati, egli aveva applicato alle sue gambe una spilla per vedere se il Fratel Netelmo aveva realmente ricuperato la sensibilità delle gambe. Il Dottor Garceau constatò che difatti le gambe del Fratel Netelmo erano sensibili, che le piaghe erano scomparse, e che la guarigione era perfetta. Ne ho io stesso parlato in seguito col Dottor Garceau, il quale m'ha detto che questa guarigione non poteva venire che da Dio, e che egli cercherebbe di dimostrare, che, essendo stato attaccato il midollo spinale, una guarigione così istantanea non poteva essere naturale. Tale è il senso delle sue parole.

Et juxta interr. 38 proc. fol. 115 terg. in fine resp.

Dopo la sua guarigione il Fratel Netelmo mi è sembrato sempre godesse di un ottimo stato di salute, ed ogni volta che l'ho incontrato egli dichiarò che non aveva mai provato alcun che in proposito.

Et juxta interr. 39 proc. fol. 116 resp.

§ 37. **Tranquillam sortitus est naturam Nethelmus qui haud facile commovetur.**

Il Fratel Netelmo mi sembra essere di un temperamento assai calmo, non si commuove facilmente, e non credo che alcuna commozione abbia potuto operare la sua guarigione; è quanto del resto mi dichiarò il Dottor Garceau stesso.

Et juxta interr. 41 proc. fol. 116 terg. resp.

§ 38. **Omnes sanationem hanc *mirabilem* dicunt.**

L'opinione nella Comunità si è che questa guarigione è miracolosa; la stessa è quella dell'infermiere che lo ha assistito; ed è anche la mia convinzione propria, poichè la malattia era riconosciuta incurabile dai medici, e la guarigione si è operata istantaneamente, ed in seguito di preghiere fatte a Dio ad onore del Beato de la Salle.

V Testis, *juxta interr. 35 proc. fol. 124 terg. resp.*

Io non mi trovava presente il giorno 4 Maggio al mattino nel tempo della guarigione del caro Fratello, ma sono andato a vederlo nel giorno seguente. Soltanto ho udito dire che il 4 Maggio nel mattino, come me lo hanno detto il Fratel Netelmo stesso, ed alcuni altri, il caro Fratello si era stentatamente trascinato alla Cappella coll'ajuto delle sue grucce, e che non aveva potuto

mettersi in ginocchio. Al momento della Comunione si recò alla Santa Messa sofferente più del solito; non credeva potervi giungere. Giunto alla Santa Mensa non potè fare la genuflessione, e si appoggiò alla balaustra non potendo mettersi in ginocchio completamente. Dopo la Comunione egli sentì in se stesso una specie di tremito nelle sue gambe, e si sarebbe sentito inclinato a camminare. Lasciò ivi le sue grucce, piegò insieme le mani, e si recò tranquillamente al suo posto nella parte di dietro della Cappella, vi si pose in ginocchione, e fece il suo ringraziamento per una mezz'ora.

§ 39. Instantanea sanatio enarratur.

Dopo la Santa Messa furono venerate le reliquie del Beato de la Salle che erano state esposte in occasione della sua festa e ciò per la prima volta dopochè era stato dichiarato Beato; è almeno quel che io penso. Il caro Fratel Netelmo si recò allora nuovamente alla balaustra senza grucce, camminando come gli altri.

§ 40. Illico Frater Netelmus perfecte deambulat.

Et juxta interr. 36 proc. fol. 125 in fine resp.

Dopo la Santa Messa il caro Fratel Netelmo fu interrogato intorno alle sue gambe, ed egli rispose che si sentiva perfettamente guarito. Allora i Fratelli chiesero di vedere le gambe di Fratel Netelmo. Questi si arrese a' loro desiderj, e tutti i Fratelli presenti furono attoniti di vedere le gambe sue perfettamente sane, sgonfiate, e non aventi alcuna traccia di ulceri, ad eccezione di alcuni piccoli punti rossastri che indicavano i luoghi ove si trovavano le ulceri.

§ 41. Crura illico detumuerant neque ulcera conspiciebantur amplius.

Per richiesta degli stessi cari Fratelli, il Fratel Netelmo salì due scale che avevano una dozzina di gradini ognuna, e ciò con una grande facilità.

Nel giorno seguente egli andava girando per la Casa come gli altri, e potè anche fare una passeggiata nel podere.

Pochi giorni dopo i suoi Superiori gli affidarono una scuola a Montreal, ed il caro Fratello potè esercitare le sue novelle funzioni senza essere incommodato in alcun modo dalla sua antica malattia. Per recarsi alla sua scuola egli aveva nondimeno una distanza di dieci minuti di strada da percorrere quattro volte al giorno.

§ 42. Paullo post iterum sua officia absque labore aggreditur.

Et juxta interr. 37 proc. fol. 125 ter. in fine resp.

Monsignor Arcivescovo di Montreal, Edoardo Carlo Fabre, essendo venuto alcune ore dopo la guarigione fu fatto venire il sig. Dottor d'Orsennens medico, e il Dr. Garceau medico, i quali avevano ambidue prestato le loro cure al caro Fratel Netelmo. Per constatare la sensibilità delle gambe del caro Fratello gli furono bendati gli occhi, e fu fatto camminare nella sala; allora uno dei medici, non so chi fosse dei due, si avvicinò a lui con una spilla, e gli punse le gambe. Il caro Fratello fece un movimento brusco per evitare la puntura che evidentemente sentiva; è almeno quel che ho sentito dire, poichè io non mi trovava presente, e dal Fratel Netelmo stesso, e dal suo infermiere il Fratel Bonaventura testimone di questi fatti, e da parecchi altri Fratelli. Non so quel che i medici hanno dichiarato dopo questo esame, sebbene io ho udito dire ch'essi hanno spedito una testimonianza favorevole al miracolo per l'introduzione della Causa.

§ 43. **Medici ipsi, Nethelmo visitato, *miraculum* in ea sanatione declarant.**

Sebbene io mi trovassi assente dal Monte de la Salle il 4 Maggio, fin dal giorno seguente mi sono recato a visitare il caro Fratel Netelmo che trovai a respirare l'aria pura sulla galleria della Infermeria. Dopo molte dimande intorno alla sua guarigione gli chiesi di vedere le sue gambe. Le trovai perfettamente sane, nel loro stato naturale, e notai quà e là alcuni punti rossastri che potevano indicare il posto delle ulceri del tempo passato.

Chiesi ancora al caro Fratello se poteva camminare con facilità, e mi rispose che le sue gambe non erano state così bene come attualmente. Allora si pose a camminare dinanzi a me, scendendo al piano inferiore della casa, e notai che faceva questo esercizio con molta facilità.

§ 44. **Perfecta redierat vis cruribus.**

Et juxta interr. 38 proc. fol. 126 terg. resp.

Da quel tempo fino al presente il Fratel Netelmo non ha mai sentito alcuna traccia del suo antico male, e si serve delle sue gambe come all'indomani della sua guarigione.

Et iuxta interr. 39 proc. fol. 126 terg. resp.

§ 45. Nulli nervorum crisi sanatio adscribenda.

Il temperamento del Fratel Netelmo è perfettamente calmo; non conosco ch'egli abbia avuto alcuna crisi nervosa alla quale si potrebbe attribuire la sua guarigione istantanea.

Et iuxta interr. 41 proc. fol. 127 resp.

L'opinione generale del nostro Istituto è che la guarigione del Fratel Netelmo è stata veramente miracolosa, ed è dovuta alla intercessione del Beato Giovanni Battista De la Salle; tale è specialmente l'opinione dei cari Fratelli, i quali lo hanno seguito più davvicino durante la sua malattia, e che trovaronsi presenti al momento della guarigione.

§ 46 Jam perfecta atque instantanea sanatio humanis causis adscribi nequit.

Quanto a me sono dello stesso avviso, poichè non posso credere che una guarigione così istantanea, e così radicale possa essere attribuita ad altra causa che all'intervento divino, ed io credo che questa guarigione sia stata ottenuta ad intercessione del Beato De la Salle, sopratutto perchè tale è la convinzione intima del caro Fratello a motivo delle numerose preghiere fatte ad onor suo, e perchè la guarigione è avvenuta nel mattino stesso del giorno in cui la festa del Beato era celebrata per la prima volta a Montreal.

VI Testis, *iuxta interr. 35 proc. fol. 134 terg. resp.*

§ 47. Maiori qua solebat difficultate ad aram die illa accessit.

Non so come il Fratel Netelmo si recò alla Cappella il 4 Maggio 1889. So soltanto ch'egli accostossi alla Sacra Mensa con maggiore difficoltà del solito, lo vidi passare a me vicino, e notai che non camminava se non coll'ajuto delle sue stampelle, e che impiegò lungo tempo per recarsi alla sacra Mensa. Partì prima degli altri; e vi giunse dopo i primi. Si pose in ginocchio con grande difficoltà, lo vidi coi gomiti appoggiati sulla balaustra. Non saprei dire se le ginocchia toccassero la terra, Lo vidi quasi cadere sulla balaustra.

§ 48. Mirabile sanationis factum refertur.

Non lo vidi più per quattro o cinque minuti, quando guardai di nuovo verso la balaustra vidi che v'erano le stampelle del Fratel Netelmo. Mio primo pensiero si fu che il Fratel Netelmo fosse

caduto privo de'sensi, e che fosse stato trasportato fuori della Cappella.

Di quanto avvenne alla Comunione è questo tutto quel che ho potuto notare da me stesso.

Circa una mezz'ora dopo la Santa Comunione ebbe luogo la venerazione delle reliquie del Beato De la Salle. I Fratelli si accostarono alla balaustra come per la Santa Comunione. Fu allora che io vidi il Fratel Netelmo avvicinarsi come gli altri, camminare senza l'ajuto delle sue grucce, e con la massima facilità; fare la genuflessione senza difficoltà; si è posto in ginocchione, ha fatto di nuovo la genuflessione, ed è poscia ritornato al suo posto.

§ 49. Qui Scipionum sustentaculo sacellum ingreditur, paullo post ex eo libere deambulans egreditur.

All'uscire dalla Cappella i Fratelli dicevano tra loro « Il Fratel Netelmo è guarito. »

Et iuxta interr. 36 *proc. fol.* 135 *resp.*

Ho udito dire che il Fratel Netelmo stesso aveva raccontato, che al momento della Santa Comunione egli aveva provato come una scossa in tutto il suo corpo, e come inteso una voce che gli diceva: « camminate » Egli alzossi, si trovò guarito, e fu in così buona salute fin d'allora, come lo è stato due mesi dopo.

Non ho veduto le gambe del Fratel Netelmo dopo la sua guarigione, solamente ho udito dire che non vi rimase alcuna ulcere.

Dopo la sua guarigione il Fratel Netelmo potè camminare come gli altri, salire e discendere le scale.

In tutto il tempo in cui egli rimase al Monte De la Salle il Fratel Netelmo parve di stare così bene come ognuno di noi.

Et iuxta interr. 37 *proc. fol.* 135 *terg. resp.*

Ho udito dire che il Dr. Garceau fu chiamato per constatare la guarigione del Fratel Netelmo, che gli fè subire diverse prove per assicurarsi dello stato del Fratello, per es. lo fece camminare, e punse le sue gambe con alcune spille, potendo di tal guisa constatare che la paralisi era scomparsa totalmente, e che era ritornata la sensibilità.

Ho anche udito dire che il Dottore Garceau,

dopo l'esame dichiarò che la guarigione del Fratel Netelmo non poteva spiegarsi con la sola scienza medica, e che Iddio solo poteva averla operata.

§ 50. Ipsius medici confirmatione intercessioni Beati Joannis sanatio haec adscribenda est.

Si credette che tale guarigione fosse dovuta alla intercessione del Beato De la Salle, ed a motivo della novena fatta ad onor suo per ottenere questa guarigione stessa, e perchè nel mattino stesso era stata celebrata la festa del Beato a Montreal per la prima volta.

Et iuxta interr. 38 *proc. fol.* 135 *terg. resp.*

§ 51. Optima valetudine postea semper gavisus est Nethelmus.

Dal 4 Maggio il Fratel Netelmo ha potuto servirsi delle sue gambe così facilmente come prima della malattia, come l'ho constatato da me stesso, dalla testimonianza degli altri, e di quella del Fratel Netelmo in ispecial modo.

Non è mai ricaduto nella stessa malattia. In appresso il Fratel Netelmo non ha avuto alcuna malattia seria, per quanto io mi sappia.

Et iuxta interr. 39 *proc. fol.* 136 *resp.*

Non credo che alcuna impressione morale ha potuto essere abbastanza forte per il caro Fratello Netelmo per produrre in lui una reazione fisica, ed operare la guarigione.

Et iuxta interr. 41 proc. fol. 136 resp.

§ 52. Omnes *miraculum* in dicta sanatione admittunt.

L'opinione generale è che la guarigione del Fratel Netelmo fu miracolosa, e dovuta alla intercessione del Beato de la Salle, particolarmente quella dei Fratelli delle Scuole Cristiane, ed in maniera tutta speciole quella di coloro i quali lo hanno assistito nel tempo della sua malattia; questa è parimente la mia, a motivo del cambiamento così radicale, e si subitaneo operato nel giorno stesso della Festa del Beato dopo di che gli fu fatta una novena.

Et iuxta inter. 42 proces. fol. 136 terg. resp.

Non ho udito dire che alcuno abbia revocato in dubbio il miracolo in questione.

VII Testis, *juxta inter.* 35 *process. fol.* 143 *resp.*

Il 4 Maggio del 1889 nel mattino il Fratel Netelmo è sceso alla Cappella con le sue grucce, e come sempre, a gran stento.

Giungendo alla Cappella, senza fare la genuflessione, si è lasciato cadere sulla sua sedia che trovavasi vicino alla mia. Al momento della Santa Comunione egli si mosse colle sue gruccie, ed io il vidi trascinarsi con difficoltà alla balaustra. Prima di arrivare, secondo quel che mi disse, poco mancò che non perdesse i sensi, cotànto vivo era il dolore. Alla sacra Mensa si lasciò andar giù sulle proprie ginocchia, si appoggiò alla balaustra.

§ 53. Vix potuit infirmus ad altare se conferre scipionum auxilio.

Dopo di aver ricevuto la Santa Comunione egli sentì come un tremito, e ritornargli le forze. Volle riprendere le sue stampelle, ma le lasciò cadere sentendo le forze sufficienti per camminare da solo. Seguì gli altri con le mani piegate, e con passo fermo e sicuro, come prima della sua malattia. Io dissi allora al mio vicino. « Guardi un po il Fratel Netelmo » ; l'altro lo guardò con gli occhi spalancati sorpreso, e si pose a piangere. Il Fratel Netelmo tornò a porsi a me vicino, ma questa volta in ginocchioni, e ciò durante tutto il tempo del rendimento di grazie, vale a dire una buona mezz'ora. Io era oltre modo sorpreso, e temeva ad ogni istante di veder rovesciare il Fratello.

§ 54. Ad locum suum rediit perfecte sanatus.

Dopo il ringraziamento vi fu la venerazione delle reliquie alla quale prese parte il Fratel Netelmo come gli altri. Egli recossi alla balaustra con passo fermissimo, fece la sua genuflessione giungendo e partendo.

Al ritorno della venerazione delle reliquie del Beato de la Salle, egli si pose nuovamente in ginocchione, e quindi uscì dalla Cappella. Lo seguii dappresso e gli dissi di salire subito presso il Cappellano per sapere se fosse guarito.

Et iuxta interr. 36 process fol. 143 terg. resp.

Recatosi presso il Cappellano, io esaminai le gambe del Fratel Netelmo; queste erano ritornate al loro stato naturale, l'enfiagione era totalmente svanita. Si vedevano facilmente le vene; delle ulceri più non rimanevano che piccole macchie rossastre; la pelle era asciutta e calda. Il Fratel Netelmo non provava più alcuna paralisi

§ 55. Illico ad naturalem statum crura redierant.

delle gambe; nessun intorpidimento; camminava al pari di ognun di noi senza alcuna difficoltà. E tutto ciò si è operato in un istante, al momento della Santa Comunione, come lo ha dichiarato il Fratello stesso, e come noi stessi personalmente lo abbiamo potuto constatare.

Et iuxta interr. 37 *proc. fol. 144 resp.*

§ 56. A medico tentatur qui sanationem Nethelmi miraculum declarat.

Sapendo che Sua Eccellenza Monsignor Arcivescovo di Montreal doveva in quella stessa mattina recarsi presso di noi a celebrare la seconda Messa, vale a dire la messa principale della Festa, feci immediatamente venire il Dottore Garceau, il quale fece subire diverse prove al Fratel Netelmo per assicurarsi della guarigione, per esempio farlo camminare con gli occhi bendati, pizzicargli le gambe, o cercare di pungerlo con delle spille. Il risultato fu sempre lo stesso, ed il Dr. Garceau constatò che il Fratel Netelmo aveva perfettamente ricuperato l'uso delle sue gambe e la loro sensibilità. Il Dr. Garceau dichiarò apertamente che la guarigione era completa, e non poteva essere attribuita che a Dio, perchè egli aveva sempre considerato la malattia come incurabile, ed anche in ragione delle circostanze particolari nelle quali questa guarigione si operò, vale a dire d'una maniera istantanea, e dopo una novena in onore del Beato de la Salle fatta allo scopo di ottenerla.

§ 57. Quia incurabilis erat morbus.

Et iuxta inter. 38 *proc. fol. 144 terg. resp.*

Da quell'epoca il Fratel Netelmo si è sempre servito delle sue gambe come prima della sua malattia senza alcuna difficoltà, ed in seguito ha sempre goduto d'una perfetta salute.

§ 58. Nulla crisis fuit causa sanationis.

Et iuxta inter. 39 *proc. fol. 144 terg. resp.*

Il Fratel Netelmo non ha mai avuto prima della sua guarigione crisi nervose alle quali si potesse attribuire. Nessuna impressione morale per quanto possa essere viva può spiegare questa guarigione. Del resto non conosco che il Fratel Netelmo abbia mai provato queste impressioni.

Et juxta inter. 40 proc. fol. 144 terg. resp.

Il Fratel Netelmo ha attribuito la sua guarigione al Beato de la Salle.

Et iuxta inter. 41 proc. fol. 144 terg. resp.

Tutti universalmente, in particolare i Fratelli dell'Istituto, ed in modo anche più speciale quelli che hanno curato il Fratello Netelmo, sono di opinione che la guarigione del caro Fratello è un vero miracolo, poichè questa si è prodotta d'una maniera instantanea, ed in tali circostanze che Iddio solamente poteva operarla, sopratutto è causa della guarigione completa delle ulceri.

§ 59. Universi prodigium hoc fatentur.

VIII Testis, *juxta interrog. 35 Proc. fol. 150 terg. respond.*

Ho udito dire che l'ultimo giorno della novena, il 4 Maggio 1889, il Fratel Netelmo recossi alla Cappella con gran difficoltà, e servendosi delle sue grucce. Egli recossi parimente a comunicarsi nello stesso modo stentatamente sulle sue stampelle.

§ 60. Perfecta atque instantanea infirmi sanatio.

Dopo la S. Comunione egli lasciò ivi le sue grucce, si rialzò solo, camminò con passo fermo, in una parola, fu perfettamente guarito.

Juxta interr. 36 process. fol. 151 resp.

Ho udito dire che Monsignor Odoardo Carlo Fabre, Arcivescovo di Montreal trovandosi a Maisonneuve il mattino del 4 Maggio in occasione della Festa del Beato De la Salle, ed essendo testimone della guarigione del Fratel Netelmo, fece immediatamente venire il Dottor Garceau per constatare il fatto scientificamente.

Il Dottor Garceau esaminò il Fratel Netelmo, e trovò che le sue gambe erano totalmente sgonfie, le piaghe scomparse, la sensibilità era ritornata, in una parola, che la guarigione era perfetta, e come il Fratel Netelmo si è appresso mantenuto sempre bene in salute, senza provare alcuna conseguenza della sua vecchia malattia.

§ 61. Perfecta sanatio a medico confirmatur.

Juxta interr. 38 process. fol. 151 terg. resp.

M'è stato assicurato che dopo la sua guarigione il Fratel Netelmo è perfettamente sano, credo anche, per quel che mi ricordo, di averlo veduto io stesso, ed egli mi ha assicurato la stessa cosa.

Juxta interrog. 39 proc. fol. 151 terg. respondit:

Come medico dichiaro che la guarigione del Fratel Netelmo non può in alcun modo spiegarsi

§ 62. Medici testificatio de facto supernaturali.

per una crisi nervosa, o con una fiducia straordinaria, poichè trattavasi di una lesione del midollo spinale, e che inoltre nessuna emozione interna saprebbe, e potrebbe guarire istantaneamente le piaghe esteriori, ed una anestesìa completa.

Juxta interr. 41 proc. fol. 151 terg. resp.

L'opinione generale è che la guarigione del Fratel Netelmo è stata miracolosa, ed ottenuta da Dio ad intercessione del Beato De la Salle. La mia opinione personale come medico è che di fatto vi è stato un vero miracolo. Nei miei cinquant' anni di pratica io non ho mai incontrato una simile guarigione, nè ho mai letto alcun che di simile nelle opere di medicina. Ciò non ostante che la mia posizione come presidente della scuola di Medicina e di Chirurgia di Montreal m'abbia fornito occasione di trattare parecchie malattie di tal genere.

§ 63. Nullum factum huic simile vidit medicus.

Juxta interr. 42 proc. fol. 152 resp.

Non ho mai udito dire che alcuno abbia revocato in dubbio la realtà del miracolo, e non credo che alcun medico, il quale conosca bene il caso del Fratel Netelmo, possa dubitare ch' egli sia stato guarito miracolosamente, poichè l'arte medica è impotente a produrre questa guarigione istantanea.

§ 64. Salutaris ars impotens ad sanationes huiusmodi.

IX Testis, I ex off. *juxta interr. 35 proc. fol. 164 respondit*:

Il Fratel Netelmo m'ha detto che il 4 Maggio nel mattino egli erasi recato alla Cappella coll'ajuto delle sue stampelle; che erasi recato a fare la Santa Comunione coll' ajuto stesso delle sue stampelle; e che al momento di ritirarsi ha provato una sensazione inesplicabile; ha lasciato le sue grucce ivi, non sapendo neppure come, e che è andato al suo posto camminando facilmente, che aveva fatto il suo rendimento di grazie senza provare alcun dolore.

§ 65. Ab insanabili morbo ad sanitatem extemplo reducitur.

Et juxta interr. 36 proc. fol. 164 resp.

Dopo di essere uscito dalla Cappella, il Fratel Netelmo ha constatato che le sue gambe erano guarite, che non v'erano più piaghe, non rimanevano che alcune macchie turchinicce al posto delle antiche piaghe, e da quel momento stesso non

ha più provato alcun dolore, ed ha continuato a camminare con grandissima facilità. É partito quindi per Ottawa, e non l'ho veduto che nel mese di Luglio, od Agosto seguente. L'ho trovato perfettamente bene, dichiarandomi che trovavasi in buonissima salute, e difatti mi sembrò che realmente così fosse.

Noi abbiamo nel giorno seguente fatto un cammino assai lungo, e ripetutamente mi ha dichiarato che non provava alcuna fatica.

§ 66.
Paucis post diebus iter longum pedibus optime aggreditur.

L'ho riveduto dopo quel tempo parecchie volte, e sempre mi dichiarò che godeva della stessa salute, e che non aveva mai più sofferto alcun attacco della sua antica malattia delle gambe.

Et juxta interr. 37 process. fol. 164 terg. resp.

Mio fratello, il Fratel Netelmo, m'ha detto egli stesso che immediatamente dopo la sua guarigione un medico, del quale ignoro il nome, è venuto a visitarlo, e che ha fatto su di lui vari esperimenti per assicurarsi se la sensibilità fosse ritornata nelle gambe; tra le altre cose provossi a pungerlo con uno spillo, ma non appena il toccava, subito egli risentiva dolore, mentre in altro tempo non provava alcuno, o quasi alcun senso, non mi ricordo precisamente anche allora quando gli si facevano penetrare nelle gambe alcune spille.

§ 67.
Punctiones omnesque tactus post sanationem animadvertit in cruribus.

Ho udito dire che il medico non poteva spiegarsi una guarigione così completa e improvvisa se non che col divino intervento, e l'opinione dei Fratelli che me ne hanno parlato si è che veramente il Beato De la Salle è quegli che ha ottenuto questa guarigione.

Et iuxta interr. 39 proc. fol. 165 resp.

Per parte mia non credo che si possa attribuire ad alcuna crisi nervosa questa guarigione, poichè mio fratello, il Fratel Netelmo, non sembra che abbia un temperamento a ciò disposto.

§ 68.
Nullis causis humanis adscribi potest sanatio.

Et iuxta interr. 41 proc. fol. 165 resp.

L'opinione generale dell'Istituto dei Fratelli delle Scuole Cristiane si è che v'è stato miracolo ottenuto ad intercessione del Beato De La Salle,

ed è questa la mia convinzione ferma, attesa la gravità della malattia che è stata istantaneamente guarita.

X Testis, II ex off. *iuxta interr. 29 proc. fol. 170 ter. respond.*

§ 69.
Sanationis momento vulnera evanuerunt.

Dopo la sua guarigione, nel giorno stesso seguente, mi disse che era stato guarito il giorno innanzi, e che aveva avuto alcune piaghe sulle gambe, e come queste piaghe stesse fossero totalmente sparite.

Et iuxta interr. 35 proc. fol. 171 resp.

Al momento di andare a comunicarsi egli si è trovato sotto l'impressione come se gli avessero stritolato le ossa, e potendo appena sostenersi. Recossi alla Sacra Mensa con l'ajuto delle grucce, e là giunto fu ajutato da un Fratello. Ricevuta la Santa Ostia, si sentì guarito, e ritorna al suo posto senza gruccie, senza potersene bene render conto.

Dopo il rendimento di grazie egli si è recato in refettorio, salì alla Comunità, e fece tutto questo senza gruccie, e come se non avesse avuto mai alcun male alle gambe. Egli aveva fretta di poter ritornare alla sua camera per esservi solo, e poter esaminare le sue gambe, ed esattamente constatare la sparizione completa del male. Si tolse le calze ed esaminò se non fossero rimaste alcune scaglie (pelli morte) delle sue antiche piaghe. Nulla trovò, ed ogni traccia del male era totalmente svanita, come già la cosa era stata constatata dai Fratelli.

§ 70.
Nullumque mali vestigium aderat.

Et iuxta interr. 36 proc. fol. 171 ter. resp.

§ 71.
Die sequenti per vias perfecte deambulat Nethelmus.

Nel giorno seguente a quello della guarigione, della quale trattasi presentemente, il Fratel Netelmo è venuto egli stesso dalla infermeria di Maisonneuve alla Via Cotté, all'antica Casa Provinciale, vale a dire ad una distanza di quasi una lega; si è recato alla legatoria ove io mi trovava, e mi narrò tutto quel che io ho precedentemente detto. Mi è sembrato completamente guarito, camminando perfettamente bene senza provare alcuna fatica e stanchezza.

Poco tempo dopo fu inviato a Santa Cunegonda per farvi scuola.

Et iuxta interrog. 38 *proc. fol.* 172 *resp.*

Da quell'epoca il Fratel Netelmo è venuto parecchie volte alla Legatoria, e sempre l'ho veduto nello stesso stato di salute. Ogni volta l'ho richiesto come stesse di gambe, e ciascuna volta m'ha risposto ch'egli non soffriva affatto e che la guarigione era durevole.

Et iuxta interr. 41 proc. fol. 172 ter. resp.

L'opinione generale appo i Fratelli delle Scuole Cristiane è che la guarigione del Fratel Netelmo è stata miracolosa, ed ottenuta ad intercessione del Beato De La Salle. Questa è anche l'opinione espressa dal Fratel Netelmo, e nella quale egli ha confermato ancor me, poichè io aveva udito dire che la malattia era incurabile, e che questa si è operata così istantaneamente, e così completamente.

§ 72.
Mirabilem profecto omnes dicunt sanationem a morbo illo *insanabili.*

XI Testis, Contestis ex off. *proc. fol. 178 in fine resp.*

Durante la state che tenne dietro alla sua guarigione, ricevetti la sua visita ad Ottawa. Era accompagnato da uno, o due Fratelli, i quali mi richiesero di fare una investigazione personale sul caso del Fratello in questione. Allora lo chiusi nel mio gabinetto di studio privato, e lo interrogai d'una maniera assai particolare e minutissima.

§ 73.
Interrogatus a medico Nethelmus, ille perfectam agnoscit sanationem.

Il Fratel Netelmo mi comunicò e mi espose la serie ordinata dei sintomi che provò dopo di aver lasciato Ottawa. Nello stesso momento il Sig. Dottore Garceau trovavasi in mia casa e mi descrisse i sintomi che si erano presentati lo che confermò assolutamente la diagnosi che io aveva fatto della malattia.

Secondo la relazione così del Fratel Netelmo, come del Dottore Garceau sullo stato avanzato della malattia, e dei progressi che aveva fatto sotto il punto di vista della gravità e del prognostico che non poteva essere se non dei più sfavorevoli, io non esito a dire, naturalmente secondo le relazioni antecedentemente citate, che era materialmente impossibile che una guarigione istantanea

§ 74. Quae ullo humano modo potuisset certo contingere.

si producesse senza un potere sopranaturale e divino, poichè non si è finora conosciuto che un caso di questa natura siasi potuto guarire spontaneamente; che generalmente poi nell'ordine delle cose naturali la guarigione che può prodursi in certi casi è graduale e generalmente lentissima.

Allorquando io vidi il Fratel Netelmo, dietro esame, posso certificare che mi è sembrato trovarsi nel migliore stato di salute possibile, ed ho constatato che le sue gambe, le quali allorquando l'ebbi a curare erano le parti più attaccate ed offese dal male, erano perfettamente normali; ogni traccia di enfiagione e di debolezza era svanita; camminava solidamente con appiombo, ed agilità.

Dichiaro di non avere alcun che da aggiungere alla presente testimonianza.

I. Peritus ex off. *proc. fol. 185 terg.*

§ 75. Peritus *ex officio* interrogatur.

Interrogatorio terzo = Ha Ella esaminato il Fratel Netelmo, quando, ed a qual fine?

Risposta = Ho esaminato il quattro Maggio corrente il Fratel Netelmo dell' Istituto dei Fratelli delle Scuole Cristiane, col fine di sapere lo stato attuale della sua salute.

Interrogatorio quarto = Quale è al presente lo stato di salute del Fratel Netelmo, ed in particolare lo stato delle sue gambe: sono queste perfettamente guarite dalla paraplegìa, della quale trattasi nel Processo attuale, e della quale è stato guarito per l' intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle?

§ 76. Perfecta gaudere Nethelmum valetudine ipse declarat.

Risposta = Ho trovato che la paraplegia motrice era totalmente sparita; che i riflessi tendinei del ginocchio erano perfettamente normali; che la sensazione esiste, un poco esagerata forse; che ogni edema era sparito; che v'era sulla cresta della tibia del lato dritto, circa tre pollici al disopra dell'articolazione del malleolo, una piccola cicatrice rossa, sulla gamba sinistra una cicatrice sopra ciascun lato della cresta della tibia.

Interrogatorio quinto = Su quale base ha ella fondato il suo giudizio?

Risposta = Quanto al *movimento* ho constatato dalla camminata il movimento volontario dell'articolazione; i *riflessi* col mezzo ordinario, vale a dire, colla percussione del tendine della rotula; la *sensazione* con diverse punture, coll'applicazione delle lame d'un forcipe aperto, e cogli altri mezzi in uso nel diagnostico delle malattie nervose, delle quali ho fatto uno studio speciale e sulle quali dò un corso all'Università Laval di Montreal.

Interrogatorio sesto = Dopo la malattia della quale è stato miracolosamente guarito il Fratel Netelmo ne ha avute altre, e se affermativamente, queste malattie sono forse state la conseguenza ed il seguito di questa?

Risposta = Non è a mia cognizione ed io non ne ho riscontrato alcuna traccia.

Interrogatorio settimo = V'è forse da temere nel Fratel Netelmo una ricaduta della sua antica malattia, ovvero altra malattia che non ne sarebbe che una modificazione?

Risposta = Secondo tutte le apparenze la malattia del Fratel Netelmo è totalmente passata. Ciò non ostante l'iperestesia che sembra esistere in lui indica che forse vi saranno in appresso alcuni sintomi nervosi dal lato delle gambe, od altrove.

§ 77. Nullum mali vestigium permanet.

Debbo aggiungere che forse la perturbazione del Fratel Netelmo ha potuto contraffare in certa maniera questa iperestesia. Ma tuttavia questa sembra esistere e può di bel nuovo apportare una malattia nervosa delle gambe, con i sintomi di paralisi, d'anestesia, d'edema etc. In una parola la malattia trascorsa.

Interrogatorio ottavo = Ci dica Dottore quel che Ella pensa della malattia del Fratel Netelmo, e della guarigione istantanea di questa stessa malattia.

Risposta = Dopo di aver letto la relazione dei medici i quali hanno veduto e curato il Fratel Netelmo, io sono d'opinione che la malattia pa-

ralitica di senso, e di moto nelle gambe poteva veramente essere funzionale, attesa la sua apparizione subitanea in tempo di notte, in considerazione ancora di certi sintomi contradittori che sono riferiti dal Dottor Garceau, uno dei medici del Fratel Netelmo, ma sono fermamente convinto che la scomparsa immediata dell'edema, la guarigione istantanea delle ulceri al momento della Santa Comunione è un fatto che non può naturalmente spiegarsi e che è l'opera di una potenza soprannaturale.

§ 78. Instantaneam perfectamque sanationem nonnisi *miraculo* posse adscribi declarat Peritus.

II. Peritus ex officio, *proc. fol. 187 ter. in fine.*

§ 79. Peritus alter *ex officio* interrogatur.

Interrogatorio terzo = Ha Ella esaminato il Fratel Netelmo, quando, e con quale scopo?

Risposta = Il giorno 3 Maggio corrente ho esaminato il Fratel Netelmo dell'Istituto dei Fratelli delle Scuole Cristiane allo scopo di esaminare lo stato attuale di sua salute.

Interrogatorio quarto = Qual'è al presente lo stato di salute del Fratel Netelmo, ed in special modo lo stato delle sue gambe? Sono queste perfettamente guarite dalla paraplegía, della quale trattasi nell'attuale Processo, e dalla quale è stato guarito ad intercessione del Beato Giovanni Battista de la Salle?

Risposta = In risposta a questa dimanda ecco il risultato dell'esame medico fatto sulla persona del Fratel Netelmo.

Il 3 Maggio mille ottocento novantadue ho fatto una visita di professione al Signor Francesco Michon, in Religione Fratel Netelmo, dell'Ordine dei Fratelli delle Scuole Cristiane.

Ho inoltre, per essere posto al chiaro di alcuni fatti anteriori, preso conoscenza d'una relazione Medica del Dottore Garceau di Montreal relativamente ad una malattia che il caro Fratello avrebbe avuto nel 1888, malattía in cui la scienza medica avrebbe esaurito le sue risorse, la guarigione della quale sembra essere dovuta ad un potere soprannaturale.

Incaricato dal vostro Tribunale di estendere una relazione intorno allo stato attuale di salute del

caro Fratel Netelmo, procedetti dapprima al tempo della mia visita per via d'interrogazione.

§ 80. Nulla antea Nethelmus infirmitate laboravit.

Il Fratel Netelmo mi disse che godeva d'una buona salute, e che ogni traccia di malattia anteriore era svanita; che il sistema digestivo, e i visceri in generale funzionavano bene ed esercitavano bene il loro rispettivo compito. Procedetti quindi alla percussione del torace, che trovai nel suo stato normale.

L'ascoltazione nulla rivela, se non che l'azione del cuore è un poco più attiva, sebbene regolare, sintomo probabilmente dovuto al suo sistema nervoso che è irritabilissimo. I polmoni, il fegato, le intestina non presentano alcun che di anormale. La defecazione, e la emissione dell'urina si fanno perfettamente.

Nella parte superiore del corpo nulla denota che il caro Fratello sia stato malato. Presentemente soffre d'una irritazione delle corde vocali, malattia ch'è stata da lui contratta nel 1891 in seguito d'un attacco di grippe, (catarro epidemico) che io curai di quel tempo, e che non ha affatto relazione con veruna malattia anteriore.

Da che il caro Fratello trovasi sotto le cure d'uno specialista ha molto migliorato la sua posizione.

I membri inferiori del corpo ci presentano maggiore interesse in ragione della sede d'una paraplegia anteriore. Il caro Fratello non si lagna di alcun dolore alle gambe, e mi dice di fare lunghe camminate che non lo stancano affatto.

§ 81. Perfecta nunc gaudet sanitate Frater Nethelmus, neque vestigia mali conspiciuntur.

Nell'esame delle gambe constato in parecchi luoghi le tracce delle ulceri cicatrizzate e perfettamente guarite. Vedesi nondimeno lunghesso la tibia qualche poco d'edema, che puossi attribuire all'azione un poco attiva del cuore.

La sensibilità è perfetta, e nulla fa presumere che le gambe siano state antecedentemente paralizzate.

In una parola il Fratel Netelmo gode attualmente d'una buona salute, e potrebbe applicarsi all'insegnamento nella scuola, se non vi si opponesse questa irritazione delle corde vocali.

Interrogatorio quinto = V'è forse da temere nel Fratel Netelmo una ricaduta della sua antica malattia, ovvero un'altra malattia, la quale non sarebbe che una modificazione?

§ 82. Malum *perfecte* evanuit.

Risposta = Non credo ad una ricaduta attuale e prossima, non indicandolo verun sintomo. Quanto ad un avvenire più lontano, la cosa è possibile in ragione dell'attività del cuore e dell'edema che attualmente esiste ancora nelle gambe, sebbene questa edema sia debole, ed anche debolissima.

Nondimeno non sono disposto ad affermare che vi sia timore fondato d'una tale ricaduta.

Interrogazione sesta = Qual'è lo stato attuale del sistema nervoso del Fratel Netelmo?

Risposta = Il sistema nervoso presso il Fratel Netelmo è attualmente irritabile, come l'ho constatato dalle mie relazioni frequenti con lui da un anno in circa a questa parte.

Non credo nondimeno che questo stato nervoso sia la conseguenza della sua vecchia malattia.

Interrogazione settima = Che pensa Lei, Dottore, dell'antica malattia del Fratel Netelmo, e della guarigione istantanea di questa stessa malattia?

§ 83. Gravissimus erat morbus.

Risposta = La malattia che ha avuto il Fratel Netelmo era oltremodo seria, in questa d'ordinario, la scienza medica ha poco successo. Trattavasi difatti di una vera paraplegìa complicata ad edema e ad ulceri, come si desume dal certificato del Dottore Garceau.

Non posso indicare l'origine sicura di questa malattia, poichè il Fratello si è coricato in perfetta salute, e si è risvegliato paralitico, lo che avviene rarissime volte, e può essere attribuito a cause diverse, e molteplici.

Sebbene io ignori la vera causa della paraplegìa del Fratel Netelmo, io debbo dichiarare che resterei assai meravigliato che fosse questa cagionata in lui dall'isteria.

Quanto alla guarigione istantanea di questa stessa malattia, considero questo fatto come straordinario.

Ciò non ostante debbo quì fare una distinzione. La sparizione istantanea della paraplegìa può, strettamente parlando, essere avvenuta per le sole forze della natura. Era venuta all'improviso, ha potuto scomparire nello stesso modo, senza l'intervento d'una potenza superiore. Ma l'edema e le piaghe od ulceri non hanno potuto svanire intieramente e subitamente al momento della Santa Comunione senza il soccorso d'una forza superiore a quella della natura.

§ 84. **Omnimoda et instantanea sanatio nullo modo humano poterat contingere.**

REVISA

GUSTAVUS Adv. PERSIANI

S. R. C. Ass. et S. Fidei Subpromotor.

Revisa

Io. Baptista Lugari S. C. Adv.

S. R. C. Assessor et S. Fidei Subpromotor.

D. Panici Secr.

ROTHOMAGEN.

CANONIZATIONIS

BEATI IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

FUNDATORIS

Congregationis Fratrum Scholarum Christianarum

ANIMADVERSIONES

R. P. PROMOTORIS FIDEI

SUPER DUBIO

An et de quibus miraculis constet in casu et ad effectum de quo agitur?

Beatissime Pater

1. Iucundum exoptatumque foret, tum filiis charissimis, tum omnibus qui collata ab hominibus beneficia memori corde prosequuntur, videre ad supremos Ecclesiae honores evectum virum heroicarum virtutum lumine ac caelestium charismatum copia clarissimum, Ioannem Baptistam de la Salle, qui nedum in iuvenibus ad pietatem excolendis impenso animo adlaboravit, verum etiam et sui fervoris haeredem fecit familiam copiosissimam, totum late per orbem tam bene de catholica adolescentium institutione merentem. Rem autem iuxta communia vota cessuram suadebat novorum fama mi-

raculorum, quae percrebuit vix tanto cum bonorum plausu inclytum iuventutis apostolum Sanctitas Tua Beatorum albo recensuit.

2. Innumera haec portenta fuisse asserit defensio, neque ei fidem detrecto, probe noscens quam acceptum sit Largitori coelesti imploratum Beati huius viri patrocinium. At vereor ne quae selecta sunt conceptae fiduciae respondeant. In tribus enim allatis sanationibus, gratias forsan, non conclamata miracula esse agnoscenda, graves suadent animadversiones quibus, aegre quidem, at ex commissi mihi muneris obligatione assertum in iis supernae virtutis interventum in dubium vertere compellor. At de singulis seorsim

MIRACULUM I.

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Coelestini Roou a letifera meningite acuta cerebrali.

3. Sexdecim sunt testes super hac sanatione examinati, inter quos non minus quam septem ex officio a iudicibus acciti (Summ. pag. 3, 4). Attamen hi vocati non sunt ad quos audiendos debitum officiumque iudices adigebat. Cautum enim est in interrogatoriis, ut, si homines a testibus recenseantur assertae prodigiosae sanationi adversantes, hi, quatenus a Postulatore non fuerint inducti, *erunt a Iudicibus Delegatis accersendi ut ex officio subiiciantur examini* = quod = *si iam obierint aut iustis de causis examen subire nequeant, iidem R̃mi Iudices a Postulatore, seu ab eius substituto de eorum obitu, vel absentia, vel causa alia ob quam examini subiici nequeant, documentum exquirant, quod Processus actis inseretur* = (Proc. fol. 210). Iamvero plures quidem, uti miraculo refragrantes a testibus nominati sunt; nullus autem, ex iis si testem V excipias, ad examen vocatus, neque de eorum obitu aut subeundi examinis impotentia do-

cumentum aliquod exquisitum; quin imo quosdam ex iis tempore quo acta conficiebantur adhuc in vivis esse et vocari potuisse apprime liquet. Neque huiusmodi homines hi erant qui in incredulorum acie militarent; sed qui, pii ac religiosi, licet miraculis faverent, haud tamen putabant gravibus de causis adolescentis Caelestinì sanationem inter Divinae Omnipotentiae portenta esse accensendam.

4. Sat est afferre ipsum Curionem pagi *Saverdun*, ubi factum contigit, quem Testis II Fr. Landiani, licet valde miraculo propensus utpote auctor invocatae Beati La Salle intercessionis, fateri cogitur sibi manifestasse = *alcuni dubbii sulla verità del miracolo, egli si basava su questo, che avendo cioè confessato il malato nel giorno 29 o 30 Novembre, egli avea creduto di trovarlo nella pienezza delle sue facoltà* = (Proc. fol. 75 terg.). Queis addit Testis IV eum adolescenti Extremam Unctionem non administrasse quia, *non lo credeva, a quel che mi pare, assai malato.* Curionis opinionem dividit Testis V Praeposita Sororum a Charitate, quae explicite deponit *non credo questa guarigione miracolosa perchè vi è stato rimedio e convalescenza* = (Proc. fol. 130) eamdemque plures manifestarunt inter eos qui iuxta praefatum Testem = *hanno frequentemente fatto visita al malato durante la sua malattia* = (Ibid. fol. 129 terg.) Hinc = *dicesi che talune di queste invitate a presentarsi in questo processo si siano ricusate* = inter quas recensenda = *la Signora Savigne moglie di un pittore di fabbriche di Saverdun. Questa è religiosa ed attende alle prattiche devote* = (Ibid.). Nonne oportebat has cum Parocho, aliosque forsan ab iisdem inducendos ex officio ad examen vocare, renuentes autem cogere?

5. At magis dolendum auditos non fuisse duos ex medicis, qui aegro astitere; scilicet Antecessorem Pauly morbi exordio vocatum, cum adolescens in Apamiensi minori Seminario degeret, ac Theodorum Silvestre curantis medici fratrem, qui, ae-

gritudine ingravescente, fuit a germano ad consilium accitus. Hic autem, ipso curae medico asserente = pretende che a rigore di cose questa gua-
« rigione potrebbe spiegarsi patologicamente (Proc. fol. 137 terg.) Attamen, quod magis mireris, dum vocatus non est ut Testìs, adhibitus fuit ut peritus ad sanatum inspiciendum. In examine vero, cui eum hac de causa supponunt Judices, veluti de extraneo prorsus ageretur, praetermittunt omnino quamcumque de praetergressa aegritudine interrogationem; ipse vero in suis responsionibus ita se gerit, quasi de medico agatur, qui numquam aegrum inspexerit, atque eius infirmitatem, nonnisi e postulatoris articulis noverit = L'ho trovato total-
« mente libero della malattia, *che gli si attribuisce*
« *negli Articoli* . . . Nulla indica *che la malattia di*
« *cui si è parlato, possa riprodursi* . . . . È total-
« mente libero *da questa meningite tubercolare che*
« *gli si attribuisce* (Summ. pag. 62. 63). Qui post inspectionem a se factam ita loquitur; plane demonstrat se, neque in asserta diagnosi, neque in sanationis natura cum curae medico convenire; nec iniuria, ut inferius videbimus. Interim, ut de re plena cognitione possit iudicari, omissa Parochi, medicorum, mulieris Lavigne, aliorumque adversantium testium examina forent supplenda.

6. Dum autem qui miraculo adversabantur nulla rationabili causa a testimonio ferendo exclusi sunt; qui illi favent in tam manifestas contradictiones, quoad aegritudinis naturam, complexus, phases, exitum incurrunt; ut vix invenias quid certi ex eorum attestationibus eruatur. Requidem vera, si a morbi origine exordiendo quaeras quo die eresypela in aegri vultu apparuerit, habes adolescentis matrem, quae refert curae medicum eam detexisse die tertia ab eiusdem reditu in paternam domum, idest 24 vel 25 Novembris anni 1887 (Summ.pag.14); at pater e converso eam manifestam medico fuisse dicit die 23 (Summ. pag. 19). Antecessor Silvestre sibi eamdem innotuisse asserit die 25. En vero alii te-

stes, idest II III ac XII quibus placet eam medicum eumdem detexisse a die 22 (Summ. pag. 8, 10, 28). Quid plura? Testes II ac XIV deponunt se iuvenem die insequenti ab eius reditu, alterum rubentibus naribus, alterum vero tumido vultu reperisse; (Ibid. pag. 6 ac 32) quin imo, si sanato credas ac Testi XII eresypela ante eius e seminari aedibus discessu apparuerat (Summ. pag. 4 ac 28). Habes demum Testem X instituti moderatorem, qui eam medico loci haud ignotam fuisse constendit (Summ. pag. 27.)

7. Eratne eresypelae forma epidemica, vel sporadica? Iuxta medicum atque Caelestini genitricem epidemica; ille enim asserit accepisse a iuvenis consanguineis plures huius morbi casus locum habuisse in Apamiensi seminario finitimisque domibus; genitrix vero deponit « Mio figlio m'ha detto che « due o tre altri alunni erano malati come lui; di « più ve n'era un altro affetto da erisipela, al det« to del Sig. Superiore del Piccolo Seminario (Sum. pag. 13). Verum en ipse sanatus, qui matri ac medico contradicens declarat « di non avere avuto « cognizione in detta epoca di altro caso . . . . nel « piccolo Seminario (Proc. fol. 68). Idem vero confirmat Maioris Seminarii Rector, in minori Seminario Magister « Non ho avuto cognizione di al« cuna epidemia al piccolo Seminario (Proc. fol. 104) Nullam demum epidemiam in eo Seminario atque Apamiensi in urbe saevisse deponit eiusdem instituti moderator « Sebbene non vi fosse alcuna epi« demia nello stabilimento e neppure in città, per « quel ch'io possa ricordarmi » (Proc. fol. 155). Quomodo, quaeso, e filio ac Seminarii Rectore epidemiam in Collegio vel urbe grassantem Caelestini mater edoceri potuit?

8. At non satis; progrediente enim morbo, die 26 eiusdem mensis delirium accessit. Iamvero Testis II vultus ruborem atque inflationem auctam dixit post delirium: « Dopo l'apparizione del delirio, « i fenomeni esteriori è sembrato si aggra-

« vassero , vale a dire l' enfiagione come an-
« cora il rossore sembrava si fossero aumentati
« (Summ. pag. 7 § 9). At eodem tempore refert
cum delirio = io stesso ho potuto constatare un
« eruzione pallida alla faccia (Ibid. pag. 8 § 14)
Id confirmat sanati mater asserens = Al principio
« l'erisipela è stata constatata per rossore sulla
« faccia laterale di una delle narici; poco tempo
« dopo quando la erisipela ha preso il suo svilup-
« po, le ali del naso sono ritornate ad essere bian-
« che; il gonfiore delle gote era eccessivamente
« sviluppato, dolorosissimo, ora di un colore rosso
« ed ora violaceo, la pelle era assai tesa; Il 26 No-
» vembre ed i quattro giorni seguenti la erisipela
« va accrescendosi, come ancora il delirio che è
« quasi continuo. Dopo questi quattro giorni la
« erisipela sembra rientrata in parte, l'enfiagione
« sembra diminuire alcun poco ed il rossore è
« meno intenso, le vesciche si disseccano (Summ.
pag. 14). Verum en curae medicus, qui e converso
deponit: = Nella sera del 26 il delirio scoppia, la
« turgescenza della faccia sparisce e impallidisce
« l'eruzione (Summ. pag. 25.) Cui his in adiunctis
credas ?

9. Visne a testibus noscere quinam foret in ae-
gro oculorum status ? Si matri credas = Si
« comportava come se non vedesse . . . . . Non
« ho notato niente ne'suoi occhi. Non ho mai os-
« servato che i suoi occhi fossero molestati dalla
« luce (Summ. pag. 15). Pater e contra refert =
« Dal movimento de'suoi occhi pensavamo che la
« luce lo molestava e chiudevamo le cortine del
« letto per precauzione (Ibid. pag. 21). Verum en
Testis III qui vidit « gli occhi brillantissimi e smar-
« riti (égarés) credo che egli comprendesse, ma
« non vedesse (Sum. pag. 23 § 43) idem confirmant
alii Testis; at medicus Silvestre die 26 Novembris
photophobiam advenisse declarat atque addit « a
« causa della fotofobia gli occhi erano sempre

« chiusi, ciò che mi impedì di fare l'esame degli « occhi » ast addit « le mie memorie non sono ab- « bastanza precise in questo momento » (Sum. pag. 25).

10. Quandonam adolescens sensus amisit, quandonam illos recuperavit? Si eum audias « dopo che mi so- « no posto in letto, non mi sono più sovvenuto di « altro fino alla mia guarigione . . . . sono sempre « rimasto inconscio de'miei atti durante la malattia « (Sum. pag. 4). Requidem vera eius pater asserit se a filio recognitum non fuisse cum vespere diei 23 domum rediit: verum Testis XV deponit: « Nei « primi giorni mi riconosceva e rispondeva alle « mie domande (Sum. pag. 34). Quandiu autem hic status perduravit? Iuxta praefatum Testem « fin « dal giorno seguente (al consulto) lo stato del ma- « lato si è migliorato, mi ha riconoscito ed egli « stesso mi ha detto sentirsi meglio (Proc. fol. 180 terg.). Requidem vera Parochus loci « avendo con- « fessato il malato nel giorno 29 o 30 Novembre, « egli avea creduto di trovarlo nella pienezza delle « sue facoltà (Proc. fol. 76 terg.). Concludam advertens haud satis demonstratam apparere eam acutissimam acephalgiam qua iuxta defensionem (pag. 6) iuvenis laborasset. De ea enim medicus atque testes silent; si septimum excipias qui tamen asserit tantummodo « Celestino è caduto « malato nel piccolo Seminario di Pamiers; soffri- « va di male di capo. (Summ. pag. 21). »

11. Neque minores occurrunt contradictiones super sanationis adiunctis. Juxta Testem II, III, IV, aliosque curae medicus Silvestre vix aegrum iuvenem sanitati restitutum inspexit, inclamasset = *E' un miracolo* (Summ. pag. 48, 50, 52 et alibi). Ex adverso ipse Silvestre refert = È vero che sono stato ma- « ravigliato e commosso per questa guarigione « inaspettata, ma non ho gridato al miracolo (Proc. « fol. 138). Contra eos Testes qui miraculum ab omnibus conclamatum fuisse deponunt, adest III

qui refert = Poche persone hanno annesso una im-
« portanza notevole a questa guarigione (Ibid. fol. 89 terg.); adest VIII qui testatur plures ex iis qui Caelestinum inviserant eius sanationem uti naturalem habuisse, ac subdit; = quanto a me non credo
« questa guarigione miracolosa, perchè vi è stato
« rimedio e convalescenza (Proc. fol. 130). Anceps haeret Testis XV = Quanto a me non esiterei a
« proclamare questa guarigione miracolosa, se non
« fossero stati applicati rimedi (Proc. fol. 137). Atqui aeger pharmacis usus fuit.

12. Sibi contradicentibus in morbi ac sanationis indole testibus imperitis, invenimus ne saltem cohaerentes medicos? Ex his tres, ut vidimus, aegro astitere; tres pariter ab Apamiensi Episcopo, forsan super asserto miraculo haerente, de sententia rogati fuere; idest antecessores Genieys, de S. Maclou ac Robbe. Jam vero nil de medici Pauly opinione noscere datum est; neque enim auditus fuit, neque quidquam de eo testes referunt. Medicus curae eresypelam admittit, atque meningitem acutam ex meningium inflammatione descendentem, quam probabiliter tuberculosam suspicatur, quin tamen id unquam affirmare audeat, vel certis constituere notis. Admittit prognosim infaustam; at eodem tempore non declarat aegritudinem fuisse incurabilem (Summ. pag. 37, 38 = Proc. fol. 137 terg. 138). Sanationem inexplicabilem dicit, idemtitem declarat se non conclamasse miraculum.

13. Non uti testem vocatum, sed uti peritum adhibitum fuisse eius fratrem Theodorum iam superius questi sumus. Vidimus eum in suo examine allusionem fecisse potius ad infirmitatem Coelestino tributam, quam ad morbosam affectionem se inspiciente detectam; neque id mirum post opinionem huic medico ab ipso fratre germano tributam cui adstipulatur Apamiensis Seminarii moderator. « Ho
« udito dire dal Dottore Teodoro Silvestre di Pa-
« miers, esser egli stato chiamato in consulto dal
« suo fratello medico, il quale curava Celestino

« Roou a Saverdun, *ch' egli ha veduto troppo rapi-*
« *damente il malato per pronunciarsi, sia nella na-*
« *tura della malattia, sia sulla guarigione miraco-*
« *losa* » (Proc. fol. 156).

13. Iudicia medicorum, qui religione ac scientia inter salutaris artis cultores in Gallia eminentes ab Apamiensi Episcopo rogati fuere, in Summario obiectionali ex integro exhibemus. Duo ex iis favent miraculo; ast alter idest medicus Genieys tuberculosam meningitem in casu admittit; alter vero a S. Maclou meningitem cerebralem simplicem, quam tamen non dicit absolute incurabilem; hinc sanatam miraculo tantum in casu, quo reapse illico omnia eius symptomata evanuerint. Verum grave est prae caeteris iudicium medici Robbe, qui postquam memoraverit medicorum catholicorum officium esse omni severitate ad examen revocare eas sanationes, quae uti prodigiosae afferuntur, medici curantis diagnosim excludit atque in themate non aliud, nisi erisypelam formae menengiticae delirantis admittit. Ex hac diagnosi deducit recuperatam ab aegro adolescente valetudinem naturae viribus nullimode esse praestantem.

14. Neque eius iudicium absonum apparet, si ab extrinseco probationum pondere ad intrinsecam morbi ac sanationis indolem perpendendam transitus fiat. In lemmate Caelestinus Roou exhibetur veluti a meningite acuta cerebrali illico et perfecte sanatus. Tuberculosae igitur meningitis diagnosim, quam curae medicus suspicatur, penitus defensio relinquit. At cum meningites acuta, prout a clarissimo defensore sustinetur, non primaria in aegro adolescente fuisset, sed dumtaxat ab erisypela derivata, originarius ipse morbus in lemmate haud videbatur omittendus. Meningites autem cerebralis acuta e symptomatum complexu constituitur, quorum alia excitationem cerebralem, alia vero depressionem important. In ea scilicet, uti pathologi docent, occurrit excitatio quaedam functionalis, quae ad nervosae elementorum excitabili depressionem

adducit (Vide Iaccoud = Trad. di Patolog. Inter. 1. Vers. It. Borelli Napoli 1872 Vol. I pag. 241 et seq. = Roncati = Indirizzo alla diagnosi delle malattie del petto, del ventre e del sistema nervoso. Napoli 1868 Vol. Un. pag. 797. = Hasse = Trattato delle malattie del sistema nervoso Trad. Ital. Bonfigli Roma 1875 Vol. Un. pag. 577. = Niemeyer - Cantani = Patologia e terapia speciale Milano 1866 Vol. 3 pag. 368).

15. Attamen excitationis phoenomena in hoc morbo, iisdem scriptoribus docentibus, vel parum advertuntur, vel etiam quibusdam in casibus deficiunt; dum generatim praedominantur depressionis paralysisque symptomata. Audi Jaccoud = I fenomeni di « eccitazione cerebrale talvolta sono poco notevoli, « onde passano inosservati = (Op. cit. Vol. I. pag. 244) idem docet Roncati qui addit: - In buon numero « di casi di menengite manca di quei sintomi di « acuta irritazione cerebrale = (Op. cit. pag. 797) ei consonat Hasse (Op. cit. pag. 577) ac Strümpell observat = In generale predominano i sintomi « di depressione = (Tratt. di Patol. Spec. med. e Terap. Trad. Ital. Scambelluri Milano Vol.2 pag.204).

16. E converso non desunt morbi, in quibus independenter a quavis secundariae meningitis evolutione, propter circulares tantummodo cerebralium functionum perturbationes, at absque materiali organorum laesione, huiusmodi cerebralis excitationis phoenomena occurrunt. Edocet Grisolle = Il ne faut ja- « mais oublier que les signes prédominants de la « méningite, tels que la céphalalgie, le délire, les « convulsions, sont plus fréquemment des troubles « sympathiques, qu'ils ne se rattachent à une le- « sion des centres nerveux = (Traité de Pathologie « interne Paris 1865 Vol. I. pag. 484) ac Strümpell: = In fine qui debbo fare inoltre notare che io, co- « me qualunque medico che ha un'estesa pratica, « ho osservato molte e molte volte casi, in cui du- « rante la vita vi fu un grave quadro nosologico « acuto cerebrale, che spesso simulava completa-

« mente la meningite e l'autopsia . . . . . fu com-
« pletamente negativa = (Op. cit. Vol. 2 pag. 206).

17. Ex quo advertit Roncati = come il medico debba « andar cauto nell'argomentare l' esistenza d' una « meningite, dalla semplice presenza di forte deli- « rio, nel corso di una malattia febbrile; che l'in- « fezione sanguigna degli esantemi, la violenza del- « la febbre, una speciale suscettibilità individuale « possono dar luogo a delirio di somma violenza, « disgiuntamente da una qualsivoglia infiammazio- « ne cerebrale » (Op. cit. pag.789). Ac nos admonet Grisolle = On devra donc, toutes les fois que ces « accidents se développent s'assurer par l' étude « des commémoratifs et par l'exploration attentive « de tous les organes et de toutes les fonctions, « qu'il n'existe nulle part de lésions capables d'ex- « pliquer les troubles cérébraux qu' on observe = (Op. cit. Vol. I. pag, 484).

18. Iamvero inter morbos qui cerebralis excitationis phoenomena in meningite occurrentia praeseferunt, quin tamen meningitis processum pathologicum complectantur, sed tantum circulationis perturbationem ex infectione manifestent, eresypela recensetur, quae raro admodum et nonnisi sporadicam meningitem producit. Audiatur Strümpell = Nella « erisipela facciale si presentano relativamente « spesso anche altri gravi sintomi cerebrali . . . . « Tutti questi sintomi dipendono in parte dall' in- « fezione generale ed in parte probabilmente da « disturbi circolatorii nelle meningi cerebrali e nel « cervello, che forse sono cagionati perchè fu at- « taccato il cuoio capelluto =. Et inferius = Sorge « inoltre talvolta una meningite purulenta, la qua- « le però è rarissima = (Op. cit. Vol. 1. pag. 91).

19. Rem confirmat Ziemssen = I malati accusano il più « delle volte stordimento e cefalìa più o meno for- « te, che aumenta colla grande tensione della pelle « nella erisipela del capo. Essi sono eccitati, an- « siosi e sensibilissimi alle impressioni luminose ed

« uditive. Il sonno è inquieto, spesso turbato da
« sogni terribili e talora manca del tutto. Leggieri
« deliri accompagnano quasi tutte le forme estese.
« Nella erisipela del capo e della faccia vengono
« non di rado delirii furibondi, nei quali gli in-
« fermi gridano, balzano di letto ecc. = ac post-
quam inter phoenomena recensuerit deliria ad de-
cem quoque dies protracta, tendineos sussultus, foe-
cum emissiones involuntarias aliaque huiusmodi, ad-
dit: = Questi fatti dipendendo probabilmente dalla ir-
« ritazione cutanea, spariscono d'ordinario al tem-
« po stesso dei sintomi cutanei . . . . Forse a
« produrre i deliri nella erisipela del capo e della
« faccia contribuisce ancora lo sconcerto del de-
« flusso venoso arrecato dalla tumefazione e dallo
« infiltramento delle parti = (Patolog. e Terap. med.
speciale Infezioni acute) (Zuelzer erisipela Vers.
Ital. Berti e Napolitani. Napoli 1877 Vol. 2 Part. 2
pag. 380 Fenomeni Cerebrali). Disserens vero de
antiquis auctoribus, qui meningitem per metasta-
sim ab eresypela descendere tradebant, ac prae-
sertim de Trousseau, qui = la crede complicazione
« non rara della erisipela epidemica, mancante
« nella sporadica » haec habet: = La ipotesi per-
« tanto si appoggia solo ai fenomeni cerebrali, vita
« durante; l'autopsia non mostra nulla. Trousseau
« nemmeno ha trovato la meningite nelle sezioni
« di morti con fenomeni cerebrali = (Ibid.).

20. Quid plura? si recensiti auctores non sufficiunt, au-
diatur Iaccoud docens: = Il delirio è uno dei sinto-
« mi più costanti dell'erisipela cefalica e ha con-
« dotto a deplorevoli errori terapici. Questo feno-
« meno ha tre origini possibili. Il più delle volte,
« o quasi sempre, io credo, che sia prodotto da
« una anemia cerebrale compensatrice, conseguen-
« za della flussione cutanea e dell'eccitazione ri-
« flessa, trasmessa all'encefalo da' rami del quinto
« paio; altre volte provocato dalle abitudini alcoo-
« liche dell'infermo: infine per eccezione il delirio
« può muovere da una meningitide o da una trom-

« bosi dei seni, fatti per altro assai rari. = Audiatur Niemeye-Cantani = Il sonno degli ammalati è
« inquieto e turbato da sogni molesti, talvolta so-
« pravvengono anche delirî, i quali solo di rado
« dipendono da una affezione delle meningi ; ma
« nella maggior parte dei casi risultano dalla feb-
« bre. = Et pag. 29 : = Più importante di queste
« complicazioni è la poco frequente . . . . . . pro-
« pagazione del processo flogistico del cuoio ca-
« pelluto alle meningi » (Op. cit. Vol. 4 pag. 27); audiatur demum Hasse = Le maggiori difficoltà si ve-
« rificano naturalmente nei casi secondarii. Qui in
« regola generale si può restar convinti della pre-
« senza della malattia, solo allorquando la medesi-
« ma ha già progredito abbastanza, per produrre
« segni durevoli di depressione, e specialmente di
« paralisia = (Op. cit. pag. 576). Cum igitur cerebralis excitationis symptomata in eresypela, pathologis docentibus, facile occurrant, non poterit tuta meningitis secundariae diagnosis his in casibus institui, nisi una cum cerebralis excitationis notis depressionis phoenomena concurrant.

21. Hinc si in iuvene nostro excitationis cerebralis symptomata febri coniuncta, nulla interveniente eresypelae eruptione, animadversa fuissent, de meningitico processu suspicari rationabile admodum erat, qui tamen confirmandus fuisset ex depressionis paralysisque signis. At cum in eo eresypelae infectio apparuerit, quae eadem excitationis symptomata ex simplici functionalis perturbationis effectu producit, quo iure ac fundamento meningitis diagnosis institueretur?

22. Vidimus ex praecitatis pathologis eresypelam ab ore ad capitis cutem extensam producere musculares paralyses, soporem, palpebrarum plosim, strabismum paralyticum, inaequalitatem, dilatationem ac pupillarum insensibilitatem, sfinteriorum paralysim, in venarum pulsationibus imminutionem, asphisiae minas, quae omnia symptomata Caelestini morbi fuere. Quin imo neque in eo apparuit

photophobia quae iuxta pathologos vultus eresypelam comitatur, tradente Ziemssen = Nell' erisipela « della faccia gli occhi pigliano facilmente parte al « processo. La maggior parte dei casi offrono con- « giuntivite e fotofobia, che però rapidamente si « dileguano col finir della malattia = (Op. cit. Vol. 2. p. 2). Asserit quidem curae medicus = nella sera « del 20 fotofobia. . . . a causa della fotofobia gli « occhi erano sempre chiusi = (Summ. pag. 25) at e converso aegri mater deponit = Non ho notato « niente nei suoi occhi. Non ho *mai* osservato che « i suoi occhi fossero molestati dalla luce = (Summ. pag. 15). Ac testis XIV = Nulla ho notato di spe- « ciale ne' suoi occhi = (Proc. fol. 176) quin imo deponit Testis XVI = ho constatato che i suoi occhi « erano in buono stato = (Summ. pag. 36). Caeterum deficiente photophobia palpebras claudere potuisset aedema.

23. At exinde medicus Silvestre meningitis diagnosim instituit, quod, ut ipse testatur, cerebralis excitationis phoenomenis supervenientibus vesperescente die 26 Novembris = *la turgescenza della faccia sparisce e impallidisce l'eruzione* = ex quo, ut ipse ait = *attribuisco il cambiamento dei sintomi all'invasione delle meningi* = (Summ. pag. 23). Verum iuxta testem II res diversa prorsus ratione evenisset. Excitationis enim cerebralis phoenomena, non imminutionis, sed turgoris augmento iuncta fuissent. = Do- « po l'apparizione del delirio, i fenomeni esteriori « è sembrato si aggravassero ; vale a dire l'enfia- « gione, come ancora il rossore sembrava si fossero « aumentati = ac paulo post = persistenza del rossore « e dell' enfiagione = (Summ. pag. 7). Item sanati mater turgorem et inflationem non imminuta sed aucta dicit post diem 26, ac nonnisi die prima Decembris decrevisse refert = Il 26 Novembre « ed i quattro giorni seguenti la erisipela va ac- « accrescendosi, come ancora il delirio, che è qua- « si continuo. Dopo questi quattro giorni, la erisi-

« pela sembra rientrata in parte, l'enfiagione sem-
« bra diminuire alcun poco, ed il rossore è meno
« intenso; le vesciche si disseccano =. Atque addit
= L'ultimo giorno l'enfiagione, era presso a poco
« svanita; la faccia era divenuta pallida . . . . . si
« diceva che la erisipela era rientrata = (Summ.
pag. 14, 15 §§ 29, 31).

24. Licet vero sustineri velit, quod curae medicus contra alios testes deponit, excitationis symptomata tunc apparuisse cum eresypelae turgor atque inflatio cedebat; tamen, quominus meningitis diagnosis institui queat, impedit eorum symptomatum defectus quae depressionis sunt, quaeque cum semper in meningite excitationis phoenomena subsequantur, in casu nostro numquam intervenere. Caeterum, quin ad meningium invasionem recurramus, turgoris atque inflationis imminutionem, si die 26 Novembris contingit, explicandi ratio haud deficit. Siquidem id in huiusmodi morbo evenit, ut, elapsis quatuor vel quinque aegritudinis diebus, processus in parte, quam primitus invaserat, dissolvatur, eodem tempore quo fit in aliis asperior (Vid. Nemeyer Op. cit. Vol 4 pag. 27 ac Ziemssen Vol. 2 pag. 364 - Iaccoud Op. cit. Vol. 2. pag. 616); id autem cerebralis excitationis phoenomenis supervenientibus adolescenti nostro contigit. Quin imo hac ratione explicatur contradictio illa, in quam incidisse videtur sanati mater, quae dum turgorem inflationemque aucta dicit post diem 26 Novembris, deponit quoque = quando la erisipola ha preso il
« suo sviluppo, le ali del naso sono ritornate ad
« esser bianche = (Summ. pag. 14).

25. Id autem eo facilius cogimur admittere, quod omnia suadeant eresypelam in adolescente apparuisse ante discessum e minori seminario Apamiensi, proindeque ante tempus a medico descriptum. Neque mirum, cum ipse Silvestre declaraverit se rerum non habere = *memoria bastantemente precisa* = Aliumde Testis X refert: = Celestino Roou era alunno al piccolo
« seminario di Pamiers, quando è stato colpito dall'e-

« risipela, assai bene dichiarata per tale..... Il medico
« dello stabilimento fu chiamato e constatò l'eri-
« sipela = (Summ. pagg. 26, 27). Item XII = Quan-
« do Celestino è caduto malato, trovavasi al se-
« minario minore di Pamiers colpito da una erisi-
« pela = (Ibid pag. 28).

26. Hinc non desunt Testes, qui deponant antecessorem Silvestre a prima inspectione hunc morbum novisse. Ita Testis II = I genitori chiamarono imme-
« diatamente il loro medico Aristide Silvestre. Il
« Dottore richiesto avrebbe constatato . . . . sulla
« faccia un rossore risipelatoso = (Summ. pag. 8) ac Testis III = Vennero a prenderlo al piccolo semi-
« nario, per condurlo in casa loro a Saverdun. Nel
« giungervi si pose in letto. Il medico venne e
« constatò una erisipela = (Summ. pag. 10). Item Testis XII = Il malato si è posto in letto ed è stato
« fatto chiamare il medico, il quale ha dichiarato
« che Celestino avea una forte febbre, ch'era assai
« malato ed affetto da una erisipela = (Summ. pag. 28 Eadem habet Testis XIV Ibid. pag. 32). Quapropter dum die 26 Decembris eresypelae processus alias invadebat capitis partes, in primaeva hac sede iam quidquam e suo vigore dimiserat.

27. Explosa autem meningitis diagnosi, de qua in lemmate peragitur, res iam absoluta foret. Attamen praestat ulterius advertere Celestini morbi formam, evolutionem, cursum, ipsa recuperatae valetudinis adiuncta, non aliud portendere, quam simplicem eresypelam naturali prorsus ratione sanatam. Requidem vera eresypela a Ziemssen describitur = una malattia la quale s'accompa-
« gna a fenomeni generali piuttosto gravi . . . .
« Comincia da un punto offeso della pelle, o di
« una muccosa superficiale, il più delle volte re-
« pentinamente, con brivido, tumefazione, rossore,
« calore, dolore e frequente produzione di vesci-
« cole, non che gonfiamento delle glandole linfa-
« tiche vicine, ed ha la tendenza di spandersi rapi-

« damente sopra vasti tratti della pelle. Per lo più
« finisce con desquamazione dell'epidermide, con
« rapida risoluzione e completo ristabilimento. . . .
« Compare per lo più sporadicamente, ovvero ad
« epidemie limitate in stabilimenti chiusi = (Op.
cit. Vol. 2. p. 2. pagg. 349, 350).

28. Iamvero in Caelestino nostro eresypela mucosam faucium initio laesit atque anginae formam sumpsit, uti non raro evenire docent pathologi. Ita Iaccoud. = In qualche caso fenomeni d'an-
« gina erimatosa precedono l'eruzione = (Op.
cit. Vol. 2 pag. 615) ac Strümpell = In un pic-
« colo numero di casi la malattia esordisce con
« un accentuata angina. Io ho osservato tre casi
« di erisipela faciale . . . . ne' quali l'affezione
« cutanea fu preceduta da una forte angina, che durò
« 4 o 5 giorni = (Op. cit. Vol. 1 pag. 89). Legimus in
pluries citato Ziemssen = Trousseau arriva a so-
« stenere che l'erisipela della faccia, il più delle
« volte comincia da un angina. La continuazione
« del processo sulla cute esterna avviene per con-
« tinuità, o direttamente dalla mucosa boccale, o
« mercè la parte posteriore delle cavità nasali e
« dei dotti lagrimali del meato nasale inferiore
« ecc. . . . alcune osservazioni di febbre preceduta
« di uno o due giorni all'erisipela, concernono casi
« nei quali l'affezione per un certo tempo restò li-
« mitata alla muccosa. = Et inferius = sfugge al-
« l'osservazione l'erisipela, che nasce primitiva sul-
« le mucose ed in specie su quelle della faringe e
« della cavità nasale fino a che non s'avanza sopra
« la pelle = (Op. cit. Vol. 2 part 2 pag. 377 ac
386).

29. Neque fuit febris gradus ab eo diversus qui huius morbi est, scilicet usque ad quadragesimum et ultra. Audi Strümpell = Nell'erisipela faciale la feb-
« bre a principio per solito aumenta molto e ra-
« pidamente. . . . L'altezza della febbre spesso è
« considerevolissima nell'erisipela; giacchè le tem-

« perature di 41° non sono affatto rare. La tempe-
« ratura massima da me osservata è stata di 41°8 =
(Op. cit. Vol. 2 P. 2) ac Iaccoud = La febbre può
« presentare al principio una grandissima violen-
« za: l'altezza di 40° è ordinaria e spesso è oltre-
« passata di parecchi decimi » (Vol. 2 pag. 616); nec diversimode Niemeyer-Cantani (Op. cit. Vol. 4 pag. 26).

30. Accessere tumefactio, rubor, calor, vesicarum productio, glandularis inflatio, eructionis extensio; omnes eresypelae notae. Neque, ut vidimus, defuere excitationis cerebralis phoenomena, quae a Ziemssen graviora vocantur, licet, eo docente, neque prognosim deteriorem reddant, neque quid sinistri secumferant, ac, cedente eructione, evanescant = Questi
« fatti sotto l'aspetto prognostico non sono di tri-
« ste significato . . . . . . spariscono d'ordinario al
« tempo stesso dei sintomi cutanei = (Op. cit. Vol. 2 p. 2 pag. 380). Id forsan Parochus noscens, haud necessarium duxit adolescentem extremis Ecclesiae subsidiis munire (Proc. fol. 99).

31. Non incurabilis, sed gravior saltem iudicanda foret eresypela, si epidemicam formam assumpsisset, quod quidem asserit sanati mater (Summ. pag. 13). Verum en contra eam, ut vidimus, stat ipse sanatus attestans = Dichiaro di non aver avuto
« cognizione in detta epoca di altro caso di erisi-
« pela, se non del mio, al piccolo Seminario = (Proc. fol. 68). Stat Testis V Caelestini Professor = Non
« ho avuto cognizione di alcuna epidemia al Pic-
« colo Seminario = (Proc. fol. 104). Stat ipse seminarii moderator = Celestino Roou era alunno al
« piccolo Seminario di Pamiers, quando è stato
« colpito dall'erisipela, anzi ben dichiarata per tale,
« sebbene non vi fosse alcuna epidemia nello sta-
« bilimento e neppure in Città, per quel che io
« posso ricordarmi = (Proc. fol. 155). Atque addit:
= Non vi è stato in quell'epoca altro caso d'erisi-
« pela nello stabilimento, per conseguenza nessuna

« epidemia = (Ibid. fol. 157). Quomodo igitur epidemica forma posset admitti?

32. Diebus autem sanationi proximis aegri conditio in melius vergebat. Iam ipse sensus recuperaverat, siquidem deponit Testis XV = Fin dal giorno se« guente (al consulto) lo stato del malato si è mi« gliorato; m'ha riconosciuto ed egli stesso mi ha « detto di sentirsi meglio = (Proc. fol. 18 terg.); et Testis II = Il Signor Curato di Saverdun . . . . . « avendo confessato il malato nel giorno 29 o 30 « Novembre, egli avea creduto di trovarlo nel« la pienezza delle sue facoltà = (Proc. fol. 77). Quin imo iuxta eumdem Testem cum Beati opes novendialibus precibus imploraretur = *il fanciullo rispondeva alle invocazioni* = (Summ. pag. 70). Igitur eresypelae processus iam ad exitum vergebat cum curae medicus putans illum citius, quam par erat, evanuisse, revocare studuit ope unguenti pomarii epispatici (Summ. pag. 16; 20, 26, 30). Huius unguenti unctio die 30 Novembris in vultus cute peracta novam sequenti die cerebralium symptomatum irritationem adduxit. At opportuno consilio idoneum ad ea sedanda remedium, idest cloralium idratum ministratum fuit.

33. Quinam sit huius pharmaci beneficus influxus nos docet Cantani = Il cloralio ha acquistato negli ul« timi tempi una sì grande importanza terapeutica, « che promette esser per la medicina quello che è il cloroformio per la chirurgia . . . . esso è so« pratutto un ipnotico e sedativo = (Manual. di mat. med. e Terap. Milano 1862 Vol. 2 pag. 339) atque addit: = Praticamente il cloralio permette due ap« plicazioni diversissime: la prima, la più comune, « alla quale esso finora fu quasi esclusivamente de« dicato, quella colla indicazione sudativa, ipnotica, « anestetica, rilasciante. = Et pag. 354 et seq. = Il « cloralio è veramente indicato e riesce utile dun« que nei seguenti casi e per i seguenti scopi: « 1.° a scopo ipnotico in tutti i casi d'insonnia. . . .; « 2.° a scopo anodisso, cioè per lenire ed assopire

« il dolore di qualunque natura ed origine esso « sia; 3.° per diminuire o sopire del tutto le gra- « vi esaltazioni cerebrali che si presentano sotto « le forme di manìa o di delirio; 4.° per deprime- « re gli stati d'eccitamento nella sfera motoria e « per rilasciare i muscoli spasticamente contratti, nei « casi di contrazioni spastiche e di convulsioni clo- « niche, specialmente se le medesime si ripetono « molto spesso, o se durano quasi continuamente. = Et inferius = Impiegando il cloralio a scopo seda- « tivo generale (ipnotico, anodino, rilasciante ed « antispastico), è fuori di dubbio che i migliori mo- « di di usarlo sono quelli per bocca = (pag. 330). Insuper = Per l'uso interno la dose ipnotica media.... « è di due grammi che io do in due porzioni, col- « l'intervallo di un ora, quando l'ammalato si co- « rica; ma io stesso più volte ebbi l'effetto ipno- « tico completo in adulti anche dopo un grammo « solo dato in due porzioni, coll'intervallo di una « mezz'ora, e talvolta m'avvenne che l'infermo s'ad- « dormentò dieci, quindici minuti dopo la prima « dose; vale a dire dopo aver preso un solo mez- « zo grammo = (pag. 330). Anodinae et antipasmoticae doses possunt quoque esse minores.

34. Quantitas igitur coralii aegro ministrata idonea erat ad excitationis cerebralis phoenomena placanda atque tutam morbi solutioni viam aperiendam. Requidem vera post hanc potionem evanuit delirium, rediit quies, aeger obdormivit; uno verbo benigna crisis intervenit. En quod refert sanati mater « Questa pozione è « stata presa verso le cinque della sera. Da quel « momento il delirio non è più riapparso; il ma- « lato ha dormito, ma si svegliava di quando in « quando, la calma andava crescendo ed egli ha « potuto prendere nel corso della notte un poco « di brodo; il sonno pareva fosse calmo e buo- « no » (Summ. pag. 91). Et Testis XIII « Il medico « avendogli dato un calmante. . . . . il malato è

« rimasto tranquillo fino verso mezzanotte, allo-
« ra egli ha chiesto un po' di tisana, ciò che
« ha permesso di constatare un miglioramento
« sensibile (Summ, pag. 18). Ipse curae medicus
refert « Fin dalla prima cucchiaiata, verso le ore
« cinque, il delirio cessa ad un tratto, il polso di-
« viene percettibile, risoluzione completa, sonno
« profondo « (Summ. pag. 38). Cum vero remedii
a se ministrati efficaciam novisse refert Testis V.
« Al momento della mia partenza, il medico ha
« detto alla mia presenza ai genitori, che si
« allarmavano di questo sonno, che era l'effetto
« del rimedio amministato » (Proc. fol. 106).

35. Morbus autem tot perstitit dies, quot eresypelae cursus requirit « Nella crisipela della faccia e del capo (la « durata) si estende in media a 10-12-14 giorni, « più raro a sei » Ita Ziemssen (Op. cit. Vol. 2. p. 2. pag. 388) ac Strümpell « In ogni parte cuta- « nea attaccata l'affezione per lo più guarisce dopo « 4 o 5 giorni. La durata totale della malattia è « molto diversa nei singoli casi; pochi giorni, una « settimana, una e mezza (Op. cit. Vol. 1. pag 90, 91) ac Nemeyer-Cantani « La durata intiera della « erisipela suole protrarsi per otto e più giorni (Op. cit. Vol. 4 pag. 28). Naturalis quoque ac veluti in huiusmodi morbis fieri solet, apparuit eius exitus. Gradus enim febris rapide in huiusmodi aegritudinibus decrescit. « La discesa (ita Ziemssen) il più delle « volte è così pronta come la salita..... la temperatura « in poche ore, o in una notte scende continuamente « fino al normale o quasi . . . . Più rara è la de- « fervescenza a forma remittente (Op. cit. Vol. 2 p. 2 pag. 381) ac Strümpell « L'apiressia definitiva « talvolta ha luogo in forma di vera crisi (Op. cit. « Vol. 1 pag. 91) Item Jaccoud « Le mode de ter- « minaison de mouvement febrile n'est pas moins « caractéristique; dans l'immense majorité des cas, « il présente une defervescence critique des plus

« nettes (Leçons de Clinique Medicale faites à l'Hopital Lariboisière Paris, 40e Leçon pag. 783).

36. Nec diversimode sentiendum de vultus capitisque exanthemate ac cutis desquammatione, Strümpell enim refert « L'epidermide presenta ivi (parte già « attaccata dall'erisipela) una forte desquammazione « e la faccia dopo cessata la malattia mostra spes- « so un aspetto più bello di prima (Op. cit. Vol. 1 « pag. 90). Ac Nemeyer-Cantani « Una disquam- « mazione dell'epidermide pone fine al Processo « morboso. Se era interrato dalla risipola anche « il capillizio, perdono costantemente i capelli , . . « la calvizie risultante da questa malattia cessa « completamente entro breve tempo (Op. cit. Vol. 4 pag. 28). Tandem Ziemssen « Il più delle volte « finita la risipola la pelle ritorna completamente « normale (Op. cit. Vol. 2. p. 2. pag. 375), atque addit: « La convalescenza per lo più è breve e ra- « pida (Pag. 388) Siquidem « ordinariamente nella « convalescenza il cuoio capelluto si spoglia per » lo infiltramento idropico . . . . però i capelli si « rinnovano molto presto (Ibid. pag. 375).

37. Siquae diversitas in sanato nostro reperitur, ea in deterius potius, quam in melius vergit. Siquidem crustae nonnisi pedetentim cecidere, vultus non illico normalis apparuit; a morbo recreatio non tam rapida fuit. Audiatur ipse sanatus « Le croste « del volto caddero in quattro giorni, non rimase « che la calvizie la quale era scomparsa il 16 Gen- « naio (Summ. pag. 40) ae Testis II « Vi sono « state durante qualche tempo alcune traccie di « croste nella faccia ed una calvizie (Ibid. pag. 47, « 48). Item referti Testis III « La pelle si disquam- « mò a poco a poco e si rinnovò » (Ibid. pag. 90) ac IV « La erisipela era presso a poco svanita « (2 Dic.) Le lamelle della cute cadevano dalla « faccia e dalla testa. Caddero anche i capelli, ma « tornarono a poco a poco a ricomparire » (Sum. pag. 31). Hinc Testis XIV ac XV deponunt adolescentis

conditionem die 2 Decembris in melius se convertisse (Summ. pag. 60, 61) ac III aperte fatetur ipsum subivisse = *le leggi della convalescenza* = (Ibid. pag. 60). Quid plura? dum sanati pater somniat filium suum eodem sanationis die comedisse « *abbondantemente* » (Summ. pag. 33), reapse nonnisi iusculum ac minimam carnis quantitatem sumpsit (Proc. fol, 83). Dicit quidem Testis II id factum fuisse ex prudentia; sed ipse sanatus deponit: « Quanto all'appetito « non credo averlo provato in modo notevole pri- « ma del giorno sesto » (Proc. fol. 69).

38. At quod magis subitam sanationem excludit ac gradualem morbi remissionem portendit, est aegrum adolescentem, quidquid quidam ex testibus dicant, impotem omnino fuisse e lecto surgere sanationis die ac proxime sequentibus; aliena autem ope indiguisse cum tandem se levare potuit. Refert Testis III « Non si alzò, e credo che non si avreb- « be potuto alzare » (Sum. pag. 30). Rem ita fuisse sanatus confirmat « Non mi sentiva la forza di al- « zarmi, nè di camminare. Fino al 5 Decembre é « stâto rifatto due volte il mio letto, e per cam- « biarmi di letto n'è stato fatto scorrere un'altro « vicino, per trasportarmivi. Il 6 io mi sono alzato « per guardar passare i fanciulli dei Fratelli, che « andavano a Messa di S. Nicola. Io era sostenuto « ad un lato da taluno, di cui ho dimenticato il « nome » (Summ. pag. 46 § 1). Neque post id temporis plene vires recuperavit; sed debilitas quaedam perstitit; ac baculi ope sanatus indiguit cum die 10 a recepta valetudine ad aegrum condiscipulum invisendum se contulit (Sum. pag. 46). Refert autem Caelestini Pater « per la durata di alcuni giorni « egli ebbe un po di debolezza in una gamba » (Proc. fol. 116) atque ipse sanatus articulos hac in parte corrigens deponit: « Non è esatto di dire che « le forze mi siano ritornate completamente; al « contrario ho conservato una certa debolezza per « molti giorni ancora » (Proc. fol. 156).

39\. Eius demum corporis habitus adhuc debilis pluribus indiget curis; siquidem Testis X licet referat « io « non veggo alcun germe di novelle malattie, nè « alcuna traccia dell'antica in Celestino Roou; = subdit tamen « ciò non ostante questo giovanetto « ha sempre avuto una salute fragile, che l'obbliga « ogni anno ad interrompere i suoi studi » (Proc. « fol. 136. terg.) Et Testis V « Circa un mese ap- « presso egli rientrò al Piccolo Seminario nella « mia classe. Credetti dovergli usare qualche at- « tenzione, perchè egli stesso si lagnava di soffrire « mal di capo, quando avea applicato allo studio » (Proc. fol. 105). Morbus igitur qui et sui natura, et medicorum opinione incurabilis non erat, « non ho detto che la malattia era incurabile, non « avrei potuto dirlo che se io fossi stato sicuro del « carattere tubercolare della malattia » (Proc. fol. 137 terg.), ea ratione convaluit, quae huiusmodi aegritudinum est.

40\. Quae quidem omnia portendere videntur excludendum esse in adoloscente quemcumque meningitis complexum; cerebralis excitationis symptomata cloralii ope naturaliter cessisse, uti pariter naturaliter evanuit eresypelae exanthema; ex quo nil mirum, si, ut superius innui, tot cordati viri atque ipsi medici scientia ac religione illustres miraculo detrectaverint.

MIRACULUM II.

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Leopoldi Tayac a gravissima pneumonite cerebralibus atque letiferis stipata symptomatibus.

41. Laudanda quidem Ruthenensium Iudicum caeterorumque Sacri Tribunalis Officialium solertia, qui ita hanc inquisitionem moderati sunt, ut omnes audirentur, quos ius officiumque suadebat, ac nil probationum instructus desiderandum relinqueret. Utinam conficiendorum actorum curae ac probationum copiae intrinsecum earum pondus responderet, atque adolescentis Leopoldi sanatio caelestis prodigii notas praeferret! At rem non adeo esse perspicuam, quemadmodum informationis auctor arbitratur, graves admodum rationes suadent.

42. Requidem vera haud inficiamur Leopoldum pneumonite acuta affectum fuisse. Siquidem, uti Boulay edocet: « quando tutti i sintomi generali e « locali d' una polmonite, insorgere brusco, brivido unico, dolore laterale puntorio, sputo sanguigno, rantoli crepitanti, respiro bronchiale, faccia pneumonica, sono riuniti nello stesso ammalato, la natura dell' affezione, da cui è colpito, « non è dubbia ». (La pneumonite acuta Trad. It. Belsanti Vol. unico Torino 1895). Iamvero haec sunt amussim symptomata, quae, medicis fatentibus, adolescentis aegritudo praesetulit. Sputorum quidem observatio fuit a medicis neglecta; attamen huic omissioni supplet sanati mater deponens: « Vidi che mio figlio espettorava materie sanguinose. . . . sputava in grande abbondanza materie rossastre, come il color di mattone pestato. « Erano materie sanguinose ». (Summ. pag. 68 § 3 pag. 71 § 15). Affectus igitur reapse fuit Leopoldus ea pneumonitis specie, quam pathologi vocant fibrinosam, genuinam, lobarem; ut eam distinguant

a catharrali lobulari, quae secundaria est (Vide Strümpell. Trattato di patologia speciale medica e terapia Trad. It. Scambellari Milano 1883 Vol. I pag. 264 ac Iaccoud. Trattato di patolog. inter. Trad. It. Borelli, Napoli 1872 Vol. 2 pag. 36, 37); cum vero medicorum examen superiorem dexteri pulmonis apicem in adolescente laesum detexerit, haud dubia manet pneumonitis in pulmonis apice diagnosis.

43. At si hanc ultro complectimur, non possumus eadem ratione assertae a medicis gravitati assentiri. Medicus Artus, ut gravem fuisse morbum ostendat, illum infectivum autumat. = È stato affetto da pol« monea infettiva ». (Summ. pag. 89 § 87). Questa « polmonea era una polmonea infettiva (Ibid. pag. 31 § 95) ac rursus = Io confermai la diagnosi ch' era « stata stabilita dal mio Collega: Polmonea dell' a« pice destro, aggiungendovi quel carattere d' infe« zione, che io notai in quel momento ». (Ibid. pag. 91 § 96). Quae quidem verba inducerent opinionem dari pneumonitis acutae genuinae duplicem speciem, aliam simplicem, aliam vero prae prima graviorem, quae infectiva diceretur. Quod quidem a vero aberrat, cum flogisticus pulmonis processus atque exsudatus *serofibrinosus* semper a peculiari infectione determinetur, cui causam praebent, qui dicuntur *microorganismi patogeni.*

44. Edocet enim Strümpell. = A causa di una serie di « fatti e di osservazioni chimiche è sorta la con« vinzione che la causa della pneumonite si deve « cercare in un argomento infettivo, che arriva nei « polmoni, ed ivi è causa della manifestazione del « processo filogistico. Questo modo di riguardare « la pneumonite, come una malattia infettiva a« cuta, e col quale soltanto si possono facilmen« te conciliare tutti i fatti patologici, di re« cente ha avuto una base positiva. Nelle parti « polmonari invase da infiltrati pneumonitici Fried« lander ha trovato costantemente micrococchi « speciali (così detti diplococchi) ». (Op. cit. Part. I Vol. I pag. 264) ac Maragliano clinicae medicae

Professor in Ianuensi universitate admonet. = Per « pneumonite fibrinosa, franca, genuina si designa « un processo flogistico del polmone ad essudato « siero-fibrinoso, determinato da una speciale infe- « zione. Gli agenti di questa infezione sono micror- « ganismi patogeni (diplococco di Frankel). » Et in- « ferius. = Anche la batteriologia conferma quello « che ormai la buona osservazione clinica aveva « messo fuori di dubbio: la unità delle polmoniti « franche e genuine. Il dualismo fu condannato « quel giorno, in cui si dimostrò che il tumore di « milza, che i fenomeni nervosi invocati a caratte- « rizzare un gruppo di polmoniti più gravi, e quel- « le ritenute essere sole infettive, potevano essere « comuni a tutte le pneumoniti franche, anche a « quelle più miti; che si trattava soltanto di dif- « ferenze nella forma clinica del morbo, non nella « sua natura ». (Lez. sulle malattie del polmone riportate nell'Enciclop. med. It. Serie 2 Vol. 3 parte 3 pag. 434, 436). Cum igitur pneumonites suapte natura infectiva sit, non potest ex hac qualitate eius gravitas augeri.

45. Quid tamen de cerebralibus phoenomenis, quae tam acriter adolescentem divexarunt? Ea quidem gravissimum reddidissent morbum, si conclamatum meningitis processum veluti pulmonalis flogosis conplexum constituissent, quemadmodum ex Medico Laurent ipsa defensio admittere videtur. Nihilominus de hoc meningitico processu silet lemma, neque immerito; non enim de meningitis accessu, sed tantum de eiusdem timore medici loquuntur = Il Sig. Artus ed il Sig. Laurent (ita sanati mater) « temevano una meningite (il 12 Febraro) (Summ. pag. 69) ac Testis IX = Nel martedì sera (idest « sanationis pervigilio) . . . . i medici dissero che « essi temevano una meningite non venisse ad u- « nirvisi » (Summ. pag. 164. Item 115, 117, 138). Caeterum metus huiusmodi facile excusatur, si, ut legitur in epistola Fratris Idinaelis e Scholarum Christianarum instituto = al convitto di Ca-

« monil un alunno è morto da poco tempo d' una
« meningite sopravvenuta anche dopo una flussione
« di petto. *Il nostro caso è simigliante* = (Proc. fol.
338).

46. Quidquid sit de hoc casu, ex eiusdem similitudine cum nostro quidnam liceret inferre? Notum est ex pneumonìtica infectione, in pueris praecaeteris meningitica quaedam symptomata occurrere, quin tamen meningitis processus interveniat (Vid. Marigliani Op. cit. pag. 457). Quin imo, uti adnotat Boulay, huiusmodi phoenomena in adolescentibus tribuenda sunt (loc. cit. pag. 18 Nota A) *alle tossine prodotte dal pneumococco senza lesione nervosa centrale e periferica;* id Professor Bozzoli edocuit in medicorum conventu Romae habito anno 1894. Addit vero Boulay nullam nervorum sistematis laesionem subsequi ex accessibus, qui reflexae originis sunt, ac quos West ascribit perturbationibus descendentibus ex defectu *di circolazione di sangue perfettamente ossigenato nel cervello* (Malattie della fanciullezza Vers. It. Blasi Milano 1869 Vol. unico pag. 362).

47. Hinc Boulay nos rationem edocet distinguendi veram meningitem a nervorum phoenomenis, quae eam simulant. « Il decorso dei sintomi e gli anam-
« nestici guideranno nella ricerca della diagnosi.
« Il brusco insorgere dei disordini cerebrali, che
« nessuna modificazione intellettuale, nè sensitiva,
« nessun turbamento della salute generale faceva
« prevedere; l'elevazione rapida e considerevole
« della temperatura, che si mantiene ad una cifra
« alta per parecchi giorni, l'assenza del grido en-
« cefalico, del trisma, dello scricchiolìo dei denti,
« dell'irregolarità del polso, allontaneranno l' idea
« d'una meningite » (Op. cit. pag. 94). Cum igitur adolescens noster bona semper valetudine usus fuerit, cum nulla praecedens intellectus, aut sensuum perturbatio in eo fuerit animadversa, ac cerebralia phoenomena illico, nullo praeveniente indicio, ex ipsa febris intensitate apparuerint; cum

demum defuerint in eo encephalicus clamor, trisma ac stridor dentium, quae pathognomonica meningitis symptomata constituunt; nullus prorsus huius aegritudinis complexus est admittendus. Re quidem vera medicus Artus meningitem exclusit deponens: = Allorquando i fenomeni cerebrali si « sono prodotti, è stato pronunziato intorno a noi « il nome di meningite; ma per parte mia io « non avrei pronunziato quella diagnosi, ed io « non mi ricordo, che il mio collega l'abbia pro« nunziata ed emessa » (Proc. fol. 147 terg.).

48. Admittit ipse quidem cum Antecessore Laurent apparuisse in aegro quae dicitur linea meningitica (Summ. pag. 86 § 92) ac constituitur e rubore quodam, quem assumit cutis unguibus perfricata. At frustra haec nota veluti meningiticae flogosis charatheristica afferretur, dum occurrit quoties febris est vehemens atque ipse Medicus Artus eam non habuit, nisi veluti = *indizio della paralisi dei nervi vasomotori* (Summ. pag. 92).

49. Caeterum, exclusa meningite, cerebralia foenomena apparent quandoque etiam in mitiori puerorum pneumonite, ea praesertim quae pulmonis apicem attingit (Boulay Op. cit. pag. 66. - West Op. cit. pag. 159). Quin imo de hac pneumonite loquens Boulay probe advertit = Dal punto di vista clinico « quella varietà di polmonite è caratterizzata da « una disposizione notevole per l'intensità dei fe« nomeni generali . . . . . Fin dal principio pro« voca delle violenti reazioni nervose. Il delirio è « quasi costante, sopratutto negli alcoolisti e nelle « persone nervose » (Op. cit. pag. 87). Iamvero de adolescente nostro refert medicus Artus = *trovai il suo temperamento un po' nervoso, era impressionabile* = (Proc. fol. 155) quod et confirmat antecessor Laurent (Ibid. fol. 127 terg.).

50. Neque gravitatis indicium febris indoles atque elevatio constituit. Febris enim in pneumonite iuxta pluries iam citatum Boulay vel continua est, vel remittens, aut intermittens = Nella pneumonite la feb-

« bre segue ordinariamente un tipo continuo, ma « può anche decorrere in altro modo. Eccezional- « mente ed all'infuori di ogni influenza malarica, « certe volte prende il tipo intermittente o remit- « tente (Op. cit. pag. 77. Vide etiam Marigliano (Op. cit. pag. 451). In huiusmodi autem morbis, praesertim, si pulmonum apices laedantur, semper vehemens est, Marigliano docente, ac nexum habet nedum cum infectione, verum etiam et cum nervoso aegrorum systemate, quod eiusdem varietates determinat (Op. cit. pag. 455). Hinc, ut idem auctor observat, « l'infermo in poche ore passa « dalla più completa apiressia ad una cifra elevata « 40° ed anche 41° centigrado, la quale segna ta- « lora la più elevata che siasi toccata nella curva « termica, sebbene ordinariamente la cifra massima « si abbia più innanzi ed il più delle volte al quar- « to giorno » (Ibid. pag. 450). Docet vero Strüm- « pell = La pneumonite quasi sempre presenta una « febbre alta » (Op. cit. Vol. 1. p. 1. pag. 268) ac rursus = La polmonite è quasi sempre asso- « ciata ad una febbre più o meno alta . . . . Nella « polmonite l'altezza della febbre può essere molto « considerevole e non di rado si eleva fra 40° e « 41°. La temperatura transitoriamente più alta os- « servata da noi ascese a 42°,1.» (Op. cit. pag. 277) atque subdit: « Le pneumoniti dei lobi superiori « decorrono con febbre più alta = (Ibid. pag. 278). Boulay loquens de pneumonite in pulmonis apice advertit: « La temperatura è generalmente molto « elevata, salvo che nei cachettici avanzati, o nei « vecchi completamente esausti » (Op. cit. pag. 65).

51. Cum igitur febris vehementia de ipsius morbi natura sit, nequit ex ea gravioris aegritudinis ratio deduci. Accedit in re nostra neque certas super varios febris gradus nos habere notitias. Hi enim dimetiebantur termometri ope tum a medicis, tum a fratre valetudinario, qui tamen defunctus ante-

quam apostolica haec inquisitio instrueretur non potuit a iudicibus audiri. Quotidiana autem inspectionis notula, neque inventa, neque in actis exhibita fuit. Scimus tamen termometrum a fratre valetudinario adhibitum elevatiorem prae illo medicorum gradum signasse (Summ. pag. 84).

32. Medicorum autem attestationes in re inter seipsas cohaerentes non sunt; ut quisque percipit qui easdem perpendat. Accipe medicum Laurent « Con« statai (vespere diei 7 Februarii) una febbre assai « viva e forte » (Summ. pag. 78 § 50) ac rursus « *febbre assai elevata ed acuta* » (Ibid. pag. 80 § 60). Verum alibi: « Vi era un leggiero accesso di « febbre mattinale, che nel 10 Febbrajo prese ca« rattere violento d' intensità » (Summ. pag. 78). At rursus « Fin dalla prima volta . . . . « una febbre assai ardenta, ma il nove questa era « divenuta più violenta ». (Ibid. pag. 88 § 86) alibi loquitur « *di accessi febbrili* dei quali noi « non eravamo sempre testimoni . . . . . Il giorno « 10 io sono giunto nel mattino al termine d' un « accesso » (Ibid. pag. 83 § 72) at paulo post « Li « undici Febbrajo gli accessi furono più numerosi « e più irregolari, ed in quel giorno la temperatura « del malato si elevò sempre, *come credo*, al di so« pra dei quaranta gradi, anche nei momenti nei « quali non vi era accesso » (Ibid. pag. 84). Tandem: « *Mi fu detto* che fin dal dieci il malato « aveva avuto un accesso matutino, durante il « quale la temperatura avea oltrepassato i quaran« ta gradi » (Ibid. pag. 83, 84).

33. Neque diversimode medicus Artus qui prius declarat se mane diei 10 Februarii reperisse *una febbre eccessivamente viva,* dum, ut addit, aeger « in « quel momento trovavasi in pieno parosismo della « febbre » (Summ. pag. 90 § 93) dein loquens de duobus sequentibus diebus observat « la febbre « era elevatissima. Questa era sempre sui quaranta « gradi » subdit tamen « per precisare meglio oc« correrebbe la nota della temperatura » (Ibid.pag.91

92). Verum en alibi refert: « Io non mi ricordo « quale fosse il grado della temperatura. Faceva « abitualmente tenere nota della temperatura giornaliera, e se questa nota non la si conserva, è « certamente andata smarrita (Proc. fol. 135 terg.). Quid certi ex his omnibus? id unum; febrim tum quoad eius indolem, tum quoad elevationem eam fuisse, quae generatim in his aegritudinibus occurrit.

54. Ex his autem quae super diagnosi animadvertimus facile est noscere quid de prognosi sentiendum. Frequentior enim pneumonitis genuinae exitus praesertim in pueris, uti pathologi docent, est completa sanatio. Ita Strümpell « L'esito più frequente è una guarigione perfetta (Op. cit. pag. 267) « Nella maggior parte dei casi la malattia ha un « esito favorevole, dopo una durata relativamente « breve (Op. cit. Vol. 1 P. 1 pag. 269). Et inferius « La pneumonite crupolare appartiene in generale « alle malattie infettive benigne. La maggior parte « dei casi sugli individui precedentemente sani e « robusti decorre favorevolmente e termina con « una guarigione completa (Ibid. fol. 282). Et Boulay: « I fanciulli non muoiono quasi mai di polmonite fibrinosa. In essi le forme, anche le più « gravi in apparenza, ordinariamente guariscono . . . . Barthez non ha notato che due casi di « morte sopra 212 polmoniti genuine osservate sui « fanciulli da due ai quindici anni; erano due « polmoniti doppie (Op. cib. pag. 24).» Nec diversimode sentiendum cum morbus pulmonum apicem invadit; « Nei fanciulli (ita Boulay de ea loquens) « e negli adulti robusti l'esito è ordinariamente « favorevole e Trousseau insegnava già ch'essa non « può essere più grave d'un altra e che può guarire anche rapidamente (Op. cit. Polmon. dell'apice pag. 133).

55. Argumenta vero deterioris prognosis in adolescente nostro deerant. Hanc enim non suadebat nec morbi processus, nec physica Leopoldi constitutio, neque antecedens eius valetudinis conditio. Morbus

in iisdem semper sese limitibus continuit = *lobo superiore del polmone destro* = quin mediam, aut inferiorem eiusdem pulmonis partem, vel laevum pulmonem inficeret. Sequens autem ordinarium morbi cursum a prima ad alteram periodum descendit « Noi abbiamo riconosciuto (deponit medicus Laurent) dopo di averlo precedentemente constatato, « il carattere della polmonea, che seguiva il suo « corso, dal soffio, che indicava essere questa « passata al secondo periodo (Sum. pag. 85 § 77) Cum vero de tertiae periodi symptomatis medici reticeant, dicendum in altera periodo aegritudinem stetisse, uti Strümpell advertit in levioribus pneumonitis casibus contingere « Non è necessario, che « ogni pneumonite percorra completamente tutte « le tre fasi. Nei casi leggieri il processo può ar- « restarsi prima e guarire (Op. cit. Vol. 1 Part. 1 « pag. 166).

56. Physica autem adolescentis constitutio bona erat ac bona antecedens eius salutis conditio « Il giovane « Leopoldo Tayac (ita Leopoldi mater) durante la « sua infanzia era di buona costituzione e buona « salute . . . . non avea avuta altra malattia, nè « altra indisposizione, fino a quando restò con « me . . . la sua salute abituale è buona, (Sum. pag. 69 70 § 11). Deponit ipse sanatus: « Prima di « questa grave malattia io stava bene (Sum. pag. 72) ac Testis 2. ex off. Il giovane Tayac Leopoldo « sembrava d'essere dotato d'una robusta costitu- « zione, egli stava benissimo (Sum. pag. 108). Tamdem sanati frater » Mio fratello stava assai « bene in salute . . . . abitualmente la sua salute « è buona (Sum. pag. 122).

57. Complicari quidem potui hic morbus eosque graves producere effectus, quos Boulay recenset « La rea- « zione dell'organismo verso il diplococco lanceo- « lato non è sempre limitata alla produzione d'una « polmonite. Dopo essersi moltiplicato nel polmone « il pneumococco non è condannato a morirvi; da « questo focolaio primitivo può emigrare verso al-

« tri organi, sui quali è suscettibile d'esercitare la « sua azione patogena. Non v'è, si può dire, nè « un viscere, nè un tessuto, dove esso non possa « prendere radici, durante il corso dell'infezione « polmonare. Questa diffusione del microbio nell'or- « ganismo, è l'origine ordinaria della grande quan- « tità delle complicazioni della polmonite » Et inferius « Due elementi sembrano avere una parte « nel loro sviluppo: il grado di virulenza del di- « plococco e la qualità del terreno. Le polmoniti « maligne di vecchia data, le polmoniti epidemiche, « cioè quelle dove la virulenza del microbio è più « o meno forte, sono precisamente quelle, che si « complicano più facilmente colle localizzazioni « extrapolmonari. Così pure il cattivo stato in ge- « nerale, e sopratutto l'indebolimento delle resi- « stenze locali, che risultano da lesioni anteriori « dei diversi organi, favoriscono le localizzazioni « pneumococeiche (Ap. cit. pag. 1 2).

58. Verum cum infaustis his effectibus expers fuerit Leopoldi aegritudo; in ea iuxta expositam Boulay doctrinam apparet » il lieve grado della vi- « rulenza del diplococco e conseguentemente la « più facile guarigione della malattia. » Siquidem cerebrales perturbationes, utpote quae in mitioribus quoque adolescentium pneumonitibus ex dictis interveniant, nil in prognosim influunt. Neque infausti exitus indicium est febris elevatio, cuiusvis tandem gradus fuerit in puero. Uti enim Marigliano advertit « L'elevata temperatura non costituisce, « secondo la mia esperienza, un triste segno pro- « gnostico. Io ho raggruppato per un decennio tutti « gli ammalati morti nella mia clinica di pneumo- « nite in confronto a quelli guariti. Ed ho trovato « che tutti gl'infermi che toccarono le cifre più « elevate, sono quelli che vennero a guarigione (Op. cit. pag. 418); et alibi » Si hanno polmonitici, « che tollerano impunemente le temperature più « elevate . . . . Constato e l'ho detto che i pol- « monitici, che febbricitarono più altamente, sono

« quelli che guariscono più facilmente (Ibid. pag. « 480).» Moralis tandem depressio quae ante cerebralia phoenomena adolescentem invaserat, e falsa prorsus causa descenderat, nempe ex persuasione eidem insita, omnia iam esse desperata ac mortem imminere.

59. Neque, his perpensis, mirum esse debet prognosim prorsus diversam a curae medicis fuisse emissam. Siquidem ipsi iam a die 10 Februarii aegrum deperditum habebant; quin imo Medicus Laurent huius opinionis fuit vix in eo pneumonitem detexit « Il primo giorno pensai, come ho detto, « che il ragazzo potesse avere una febbre eruttiva. « Nel giorno seguente la mia prognosi fu assai più « grave, constatai una polmonite all' apice destro, (Sum. pag. 81 § 63). Hinc subdit « a datare dal « dieci, giorno in cui il malato fu estremato, « era già stato giudicato in pericolo di morte (Ibid. pag. 85 § 68). Et testis XI « I medici dichiararono « che il fanciullo era assai gravemente malato ed « in pericolo di morte. Fu la Domenica (10 Febbraio) « che essi parlarono in tal guisa » (Sum. pag. 11 § 167) « Fin dalla Domenica aveano trovato che il « malato era in pericolo (Ibid. pag. 116). »

60. Ex eo autem medicus Artus grave infaustae prognosis argumentum deducit, quod = trattavasi nientemeno che dell'esistenza del mughetto nella « bocca (Summ.pag.92 § 98) » Spiritualis vero Collegii moderator subdit: = Un fratello, non so quale, « mi disse, mentre il fanciullo era così gravemente « malato, che egli avea il mughetto, ed io ne con- « clusi che la morte del fanciullo era imminente « (Ibid. pag. 77 § 46). Est ne tamen res tam desperata iudicanda? Qui vulgo dicitur *mughetto o stomatomichosi* est vegetalis quidam parasita (*oidium albicans*) qui sub albae membranae specie viarum digestorialium epiteliis adhaeret, quibus oris mucosa repletur. Hinc localem processum constituit atque ex acida, quae in mucosa fit, fermentatione producitur. Adultos saepe invadit in morbis diuturnae

periodi, in quibus paulatim consumuntur vires ac prognosis est infausta. At in pueris, praesertim pneumonite affectis, occurrit saepe vel propter anormalem chimicae oralis secretionis compositionem, vel propter acidam fermentationem, vel tandem ob laesionem epiteliorum exsicatae in ore mucosae, uti docet Oppolzer (*Lezioni sopra le malattie del cavo della bocca pubblicate da Ritter e Stoffella Roma 1873 Parte I Stomatomicose*).

61. Neque ardua est pneumonitis cura; Strümpell enim advertit: = La maggior parte delle polmoniti gua-
« risce con qualunque cura, e si può anche asse-
« rire malgrado di qualunque cura. (Op. cit. Part. I pag. 283) ac Jaccoud = L'osservazione ha dimo-
« strato che la pneumonite può guarire da se,
« mancando ogni cura (Op. cit. Vol. 2. pag. 59.) Uti autem observat West = si è asserito nei
« giovani la tendenza alla guarigione di una
« pneumonite non complicata mostrarsi così co-
« stante, che il medico, dopo aver stabilito la sua
« diagnosi, nulla più abbia a fare, che a sorve-
« gliare, come la natura maneggi la cura, e di a-
« stenersi da procedimenti, che ne la perturbino
« dalle sue operazioni = Il Dr. Barthez stabilisce
« che di 212 casi di pneumonia lobare, fra l'età di
« 2 a 15 anni, occorsi nel periodo di sette anni al-
« l'Hôpital Sainte Eugénie, quantunque non venis-
« se adottato alcun trattamento attivo in più di
« un sesto di quel numero, due soltanto ebbero
« un fatale termine. Il Sig. Grisolle, autorità tanto
« meritamente rispettabile sull'argomento, sembra
« inclinare ad accettare le conclusioni del Sig. Bar-
« thez (Op. cit. pag. 378).

62. Tradit demum Boulay = La polmonite regolare,
« guarendo sempre nel fanciullo, non è mai neces-
« sario trattarla attivamente . . . Nessuna medica-
« zione, salvo fosse una cattiva, può modificare il
« decorso, e la polmonite guarisce senza l'interven-
« to del medico. = Et inferius = Gli accidenti pseudo

« meningei non reclamano ordinariamente un in-
« tervento attivissimo, perchè le forme in appa-
« renza più gravi guariscono quasi sempre » (Op.
« cit. pag. 199 200). Hinc variis symptomatis diversa aptat remedia, ita pharmacum emeticum ad sedandam dispnaeam, digitalem ac pulverem sinensem ad febris vim minuendam, contra nervosa symptomata muscum castorum, valerianam, cloralium alcholicorum demum usus ad vires roborandas, quibus omnibus curae medicos amussim obtemperasse attestationes fere unanimes ostendunt (Summ. pag. 82 § 65, 68. pag. 83 § 71. pag. 85 § 77. pag. 91. pag. 111 § 167. pag. 120 § 94); neque demum stomatomichosis cura fuit neglecta, uti patet ex pharmacorum notula (Summ. pag. 86 § 81).

63. Symptomatum autem exacerbatio, quae locum habuit die 12 Februarii praecritica fuit, quemadmodum in huiusmodi morbis non raro occurrere pathologi docent. En quae habet Boulay « L'esacerbazione
« precritica, che sopravviene qualche volta fra il
« sesto o settimo giorno della polmonite, può far
« credere a torto ad una nuova estensione dell' e-
« patizzazione, od allo sviluppo d' una complicazio-
« ne . . . . Non bisogna affrettarsi a pronunciare
« una prognosi grave, la quale verrebbe poi smen-
« tita da una defervescenza regolare e da una
« crisi normale, che sopraggiunge il giorno dopo
(Op. cit. pag. 52). » In hac exacerbatione febrim fieri vehementiorem tradit Marigliano « Al-
« tre volte si ha un fenomeno inverso, la cosidetta
« perturbatione critica, caratterizzata da una brusca
« e repentina nuova elevazione di temperatura,
« che precede di 24 ore la caduta definitiva della
« febbre (Op. cit. pag. 4 § 4) ac Iaccoud « In al-
« cuni casi il cominciare della defervescenza non
« è assolutamente istantaneo, è preceduto da uno
« dei due fenomeni seguenti: un elevazione subi-
« tanea del calore, che supera molto l' esacerba-
« zioni respertine dei giorni precedenti (perturba-
« zione critica degli antichi (Op. cit. Vol. 2 pag. 52).

64. Vix innuam Beati Ioannis Baptistae invocationem illis Iesu, Mariae ac Ioseph fuisse coniunctam. = Cor Iesu « sacratissimum miserere nobis, Cor Mariae immacu-« latum ora pro nobis, Sancte Ioseph Patrone noster « dilectissime, ora pro nobis; poscia l'invocazione al « Beato De La Salle, e la colletta del Beato ». (Summ. pag. 128 § 15); illud enim gravius est, sanationem nedum, ut vidimus, quoad morbi indolem, sed neque quoad modum eam apparere, quae naturae vires praetergrediatur. Etenim pneumonitis est, ut rapide dissolvatur. Docet Nemeyer Cantani. = Lo studio d' incremento. . . . . non passa gra-« datamente in quello di decremento, ma questo « suole irrompere così repentino, come forse non « succede in nessun' altra malattia. Dopo che la « pneumonia prima del terzo, del quinto, del setti-« mo e rare volte del nono giorno di durata, arri-« vò al suo culmine, come lo dimostra l' esame fi-« sico, dopo che la temperatura ha raggiunto il « suo massimo, cioè sovente il 40°. 6. ed anche più, « e che il polso frequentissimo e il grave stato « dell'infermo e la dispnea ci fanno temere della « sua vita, spesso nel corso di una sola notte la « temperatura discende considerevolmente, ed in « egual proporzione diminuisce la frequenza del « polso, la dispnea scema, oppure svanisce del tut-« to, e la sensazione di generale sollievo sottentra « al grave stato di prima ». (Patolog. e Terap. Spec. Medica Milano 1866 Vol. I pag. 207),

65. Rem confirmat Strümpell. = Spesso il principio del « miglioramento è repentino, quanto quello della « malattia. Dopo che i sintomi patologici si sono « mantenuti allo stesso grado, o si sono progres-« sivamente aggravati per 5 o 7 giorni, in più rari « casi per un tempo minore, o più lungo, ha luogo, « quando il corso della polmonite è regolare, una « defervescenza critica della febbre, e così avviene « un miglioramento sorprendentemente rapido anche « di tutti gli altri sintomi. Allora in breve tempo « si osserva una guarigione completa ». (Op. cit.

pag. 296) et alibi: = La defervescenza costituisce il « tratto più caratteristico della curva della pneu- « monite. L' abbassamento della temperatura ha « luogo per lo più in forma di crisi accentuata.... « Quantunque colla crisi il processo anatomico nei « polmoni non sia esaurito, pur nondimeno ordi- « nariamente il giorno della crisi si calcola come « l'ultimo della malattia » (Ibid. pag. 277). Tandem Boulay: « La defervescenza della polmonite avviene « ordinariamente dal sesto al nono giorno dopo il « principio della malattia (Op. cit. pag. 80) ac lo- quens de pneumonite in adolescentibus haec habet: « La defervescenza si fa più o meno bruscamente « dal settimo al decimo giorno; come nell'adulto.... « La crisi è qualche volta segnata da fenomeni « d'abbattimento e di prostrazione che impongono « per la loro gravità » (Ibid. pag. 89).

66. Rapidam esse huius aegritudinis solutionem ipse curae medicus Artus fatetur « Il Sottopromo- « tore della Fede domanda, se non avviene « talvolta, nelle polmonee in specie, che il malato « passa da uno stato assai grave ad un migliora- « mento sensibile = Rispondo = che è la regola « ordinaria nelle polmonee che devono guarire. Il « vocabolario medico ha anche un termine per de- « signare questo miglioramento. Dicesi che si pro- duce la defervescenza » (Summ. pag. 151 § 44). Quid igitur miri, si in Leopoldo praecriticam exa- cerbationem depressionis status subsequutus sit, at- que ita morbus, pneumonite defervescente, sit fauste resolutus? Vespere diei 12 Februarii, sumptis ido- neis pharmacis a medico praescriptis iam eius sa- lutis status in melius vergebat, si, ut Testis VIII refert = verso un'ora del mattino (13 Febbraio) egli « ripetè l'invocazione per intiero = Beato de la « Salle pregate Iddio per me = ed ho notato, che « a datare da quel momento egli prendeva più « facilmente i rimedii che io gli presentava » (Sum. pag. 99). Re quidem vera vires post excitationem exhaustae defervescentiae indicium erant, dum de-

lirium caeteraque cerebralis excitationis symptomata evanuerant « Essendomi alzata assai di buon' o-« ra (ita sanati mater) trovai mio figlio in una « grande prostrazione . . . . . Pensai nondimeno, « vedendolo più calmo, che le cose andassero me-« glio » (Summ. pag. 65). Atque addit: « Tutta la « mattina del mercoldì (13 Febbraio) il malato re-« stò assopito, fino al momento in cui migliorò il « suo stato » (Ibid. pag. 72 § 22). Et Testis VII « Dopo che il Direttore ci ebbe detto che i medi-« ci l'abbandonarono, io stesso mi recai a vedere « Leopoldo. Non feci che passare, il fanciullo era « come addormentato . . . La madre trovavasi vi-« cino al suo letto » (Ibid. pag. 97). Refert Testis IX « Non si muoveva affatto . . . . trovavasi in una « specie d'immobilità » (Ibid. pag. 105).

67. Neque contra relata genitricis aliorumque testium dicta vim habent medicorum attestationes deponentium delirium mane eius diei quo sanatio contigit perdurasse, Genitrix enim semper filii lecto astitit; dum e contra medicus Laurent, licet deponat « Con-« statammo un coma assai profondo, il delirio era « violento, ma non furioso = subdit tamen « *io stesso* « *non mi ricordo di aver veduto alcun accesso di* « *delirio* » (Summ. pag. 88). Si vero delirium non vidit medicus Laurent, neque illud inspicere potuit medicus Artus, qui nunquam seorsim ab altero aegrum adolescentem invisit. At excitationis symptomati deficientibus, non deterioris, sed melioratae aegri conditionis indicium erat, quod de eo refert medicus Laurent *la respirazione era sufficientemente libera* (Ibid.).

68. Uti vero pneumonitis est, Leopoldus rapide quidem e morbo convaluit, non tamen illico et immediate sanatus apparuit. « *Il suo stato subitamente miglio-* « *rò* ». Ita sanati mater (Sum. pag. 72 § 24) quae subdit: « Io voleva scrivere che mio figlio stava as-« sai meglio, affine di tranquillizzare mio marito « . . . . . . il Sig. Artus mi disse : - Si contenti di « dire in un dispaccio, « miglioramento sensibile »

(Summ. pag. 139 § 2). De meliorata tantum aegri conditione loquitur quoque in sua attestatione medicus Laurent (Proc. fol. 338) ac rem confirmant Testes VII ac XVIII (Summ. pag. 154 Proc. fol. 307 terg.).

69. Quid vero de pectoris exploratione medici retulere? Accipe medicum Laurent « Mi recai al Convitto « verso le due pomeridiane . . . . Non restavano « che alcuni leggeri rantoli di bronchite nel pet- « to » (Summ. pag. 145). « Quanto ai fenomeni del « petto, non vi erano che alcuni rantoli dissemi- « nati di bronchite, della quale ho già parlato » (Ibid. pàg. 145). Quae ravis licet in bruncis percepta pneumoniti tamen, quae erat aegri affectio, est tribuenda; siquidem docet Strümpell « Principian- « do la risoluzione della pneumonite . . . . si pre- « sentano nuovamente molti rantoli umidi, in ge- « nerale a grosse bolle, relativamente, che masche- « rano più o meno la respirazione bronchiale » (Op. cit. Vol. I part. I pag. 272) ac Jaccoud « La « permeabilità rinascente del polmone è rivelata « da rantoli a fine bolle (rantolo crepitante di ri- « torno, o reduce), che differiscono dai rantoli ini- « ziali, poichè sono più umidi e più grossi » (Op. cit. Vol. 2 pag. 34). Quot dies ravis perduraverit ex actis non liquet. Medicus Laurent puerum denuo vidit die 14 Februarii, at se non meminisse refert « se l'ascoltassi » (Summ. pag. 146). Ex eo autem die illum non amplius invisit. Caeterum admonet Jaccoud « Negli individui robusti di qualunque età « l' eliminazione della pneumonitide primitiva è « d'ordinario compiuta tre giorni dopo il termine « della defervescenza » (Op. cit. Vol. 2 pag. 53).

70. Uti autem legitur in Summarii tabulis « da quel giorno « il giovane Tayac ha continuato la sua convalescenza « senza alcun incidente » (Sum. pag. 174 § 207). Re quidem vera ipse non statim e lecto surgere potuit. Quot dies adhuc cubaverit, fere nullus ex testibus memoriae servavit. Quorsum haec oblivio in iis qui caetera

morbi et sanationis adiuncta singillatim describunt? Illud tamen patet Leopoldum non ante Feriam II. sequentis hebdomadae surgere potuisse (Sum. pag. 140); idest non ante quinque dies ab asserta sanatione, quae Feria IV die 13 Februarii contigisse fertur. Cum vero e lecto se levare valuit, ut illis accidit, qui naturae ope a morbo recreantur, tantum quasdam diei horas sedendo pertransiit « Le mie « forze si andavano ogni giorno accrescendo. Non « ricordo veramente bene in qual giorno io uscii « di letto. Allorchè mi alzai, andai a sedere su di « una sedia d'appoggio posta presso la stufa e da « quel momento in poi m'alzai ogni giorno. Du- « rante alcuni giorni mi alzai solamente per alcu- « ne ore, ma al termine di cinque o sei giorni re- « stai levato tutta la giornata » (Summ. pag. 142 § 18).

71. Eadem ratione res processere quoad victum; primo die nonnisi iusculum et vinum sorbere potuit (Sum. pag. 161, 166, 141); dein « *prendeva qualche nutrimento* » (Ibid. pag. 136). Interim debiles eius erant vires « Era un po' debole . . . Non riprese « le sue forze subitamente, ma gradatamente, seb- « bene d'una maniera rapida » (Sum. pag. 163 § 68. Item pag. 140, 143, 148 et alibi). Etiam Martii mense vertente, cum in familiam rediit: « Io « stesso (ita Testis X) sono stato testimonio della « partenza di Leopoldo che stava bene, *sebbene egli* « *non avesse ancora ripreso tutta la pienezza del* « *suo vigore* » (Sum. pag. 161 § 73).

72. Quid plura? Perpessae pneumonitis indicia in dextero pulmonis apice ipsi periti ad sanati inspectionem ex officio deputati invenere. Primus enim testatur: « All'apice del polmone destro si constata « colla percussione un po' meno di sonorità, che « all'apice del polmone sinistro . . . . Alla stessa « sommità dell'apice destro l'aspirazione è un poco « più rozza ed aspra, vale a dire che il mormorio « vescicolare vi è meno dolce, che in un polmone

« assolutamente vergine di ogni malattia, anche « trascorsa. Questo stato locale dell'apice destro io « lo considero come un residuo materiale, ma non « assolutamente necessario, e d'altronde suscettibi- « le di sparire completamente, della pneumonite, « della quale fu affetto Leopoldo Tayac » (Sum. pag. 172). Iuxta alterum vero peritum « La per- « cussione del petto sul lato destro dà una sonori- « tà minore, che dal lato sinistro all'apice, e so- « pratutto in avanti allo stesso livello; l'ascoltazio- « ne rivela una certa rozzezza ed asprezza nel ru- « more normale della inspirazione ed una espira- « zione alquanto prolungata . . . . i segni già se- « gnalati potrebbero essere il risultato della pneu- « monia, che si è sviluppata or sono due anni. I « segni del resto, dei quali io ho parlato, non pre- « sentano alcuna gravità. Sul punto, ch'è stato in « altro tempo affetto, *si potrebbe temere, che una* « *malattia* non si sviluppasse più facilmente, che « se non vi fosse rimasta alcuna traccia. Ma que- « sto segno non è per se stesso un germe di ma- « lattia. Indica solamente un indebolimento dell'or- « gano. Credo che questo segno, del quale ho par- « lato, sia veramente il risultato della malattia, che « ha avuto il giovane Tayac . . . . Il segno da me « constatato è un indebolimento, che probabilmen- « te risulta dalla malattia, e questo indebolimento « d'altra parte può svanire. Allorquando io ho a- « scoltato Leopoldo Tayac, io non sapeva di qual « parte era stata la malattia; si è dalle tracce la- « sciate da un vescicante, che abbiamo potuto ren- « derci conto che era dal lato destro. Ma prima « di aver fatto questa costatazione, io avevo rico- « nosciuto sull'apice del polmone destro l'indeboli- « mento da me menzionato » (Sum. pag. 172).

73. Hinc nil mirum si curae medici ancipites admodum in sanatione miraculo adscribenda haeserint, Medicus Laurent deponit: « Non ho richiesto allora a « me stesso, se non vi fosse un vero miracolo o-

« perato da Dio, ma dopo avervi riflettuto, *inclino* « *a credere* che sia questo veramente un miracolo » (Sum. pag. 147). Et alibi « Considero *come proba-* « *bile* che vi sia un vero miracolo. Peraltro se io « esitassi sarebbe perchè quel fanciullo, avea co- « me dicesi, alcune eresipele a ripetizione, la na- « tura infettiva delle quali può avere qualche lon- « tana relazione con lo stato infettivo della malat- « tia, della quale è stato guarito. Chiedo anche a « me stesso se questo ragazzo non ha un tempe- « ramento delicato e nervoso » (Proc. fol. 127 terg.) subdit quidem « ma non posso in alcun modo « spiegarmi di qual maniera questi accessi siano « terminati d'un modo così brusco » (Ibid.); at iam vidimus iuxta pathologorum doctrinam nihil in adolescentis sanatione contigisse, quod a consueto huiusmodi infirmitatum exitu abscedat.

74. Medicus autem Artus ita se exprimit: « Ci sarebbe « stato assai difficile il sostenere in presenza della « rapidità straordinaria di questa guarigione, che « questa si fosse potuta produrre *per le sole* forze « della natura » (Sum. pag. 150). Gratiam igitur potius quam miraculum admittit; cui assentiendum esse suadet et scriptorum auctoritas, qui deferve- scentiam uti naturalem e pneumonite sese relevan- di modum admittunt, et non instantanea, neque completa ac perfecta Leopoldi sanatio.

MIRACULUM III.

Instantaneae perfectaeque sanationis Fr. Nethelmi e Congñe Fratrum Scholarum Christianarum ab insanabili paraplegia e spinae laesione orta.

75. Nimis genericum est propositum lemma, neque aegritudinis indolem determinat. Haud enim denotat utrum morbosus spinae processus, paraplegiae causa, parietes vertebralem thecam constituentes inficeret, vel potius medullae substantiam eiusque involucra; nec quaenam foret regio morbo vulnerata ac pathalogicae perturbationis natura. Duo autem ex medicis, qui fratri Nethelmo astitere, se extraiudiciales attestationes dedisse referunt, scilicet Thomas d'Odet d'Orsennens « Poco tempo « dopo il miracolo io ho dato un attestato scritto in « suo favore, quale certificato è stato consegnato ad « uno dei suoi fratelli » (Proc. fol. 148 terg.) atque Honoratus Garceau « Io stesso ho fatto una rela- « zione, da me inviata a Roma, che io attualmente « sottopongo al Tribunale, e che lascio per far « parte del corredo del Processo. Questa relazione « è firmata di mio proprio pugno » (Proc. fol. 85 terg.) At neutram ex his attestationibus processualibus tabulis insertam reperiri eo magis est lugendum, quo iudicialia examina nimis concisa, ac sibi invicem contradicentia, super aegritudinis diagnosi ac sanationis causa nos haerentes relinquant.

76. Praemittam fere omnes testes inducere medicum Valade veluti qui adversam asserto miraculo opinionem expresserit (Vid. Proc. fol. 105 terg. 117. 136. 172 et alibi). Testis V in re addit: « Ho « udito dire che il D. Valade medico ad Ottawa « non dava forse un attestato favorevole al mira- « colo, atteso che egli era materialista, » (Process.

fol. 127) ac Testis X eum exhibet veluti « *non cre-* « *desse ad alcun miracolo in generale* (Proc. fol. 172); dum e contra ipse medicus coram iudicibus vocatus, nedum se et catholicum et pium profitetur « *mi confesso e comunico regolarmente tutti i mesi* » (Proc. fol. 171) verum etiam miraculosam in Fratre Nethelmo sanationem admittendam esse tuetur (Summ. pag. 129 e 130). Possumus ne huiusmodi testibus confidere? At medicus ipse Valade de aegro, morbo exordiente refert: « *l'appetito dispar-* « *ve, il sonno divenne irregolarissimo* » (Summ. pag. 200 § 77) dum sanatus de eodem aegritudinis stadio deponit: « A parte ciò, io mi trovava benis- « simo di salute, *BUON APPETITO, BUON SON-* « *NO* » (Ibid. pag. 180) ac vix sub morbi exitu insomnes quasdam noctis horas se transisse memorat. Quid igitur mirum, si a medicus symptomata effingens quae non aderant, pro prodigiosa sanatione concluserit?

77. Neque aliae contradictiones in testibus desunt. Si sanato stes, nedum medicus Garceau eum vidit ipso sanationis die; verum etiam et alius medicus d'Odet post quatuor vel quinque dies eius inspexit crura: « Quattro o cinque giorni appresso, un'altro medi- « co, il Dottor d'Odet d'Orsennens di Montréal, « venne in via Cotté, residenza del nostro visita- « tore ed esaminò le gambe » (Summ. pag. 208). Verum en Testis V qui deponit eodem sanationis die paucas post horas utrumque medicum sanatum examinasse (Summ. pag. 219). At medicus Garceau ne verbum quidem facit de alio medico, qui examini astiterit. Ipse vero d' Odet tum sanato, tum Testi V contradicens, nonnisi aestate adveniente se sanatum vidisse deponit: « Durante la state, che « tenne dietro alla sua guarigione, ricevetti la sua « visita ad Ottawa. Era accompagnato da uno, o « due fratelli, i quali mi chiesero di fare una in- « vestigazione personale sul caso del fratello in « questione. Allora lo chiusi nel mio gabinetto di « studio privato e lo interrogai d'una maniera as-

« sai particolare e minutissima » (Summ. pag. 229).

78. At graviores antilogiae respiciunt ulcera quibus praeter aedema aegri crura infecta dicuntur. Haec in sua attestatione refert Fr. Nethelmus « Per con« siglio dei miei Superiori, il giorno undici Gen« naio lasciai Ottavva per venire a prendere posto « alla infermeria generale del Mont de la Salle « (Città Maison-neuve). I due medici della Casa, i « quali mi visitarono alla loro volta, mi prescris« sero alcuni rimedi, che neppure mi procurarono « alcun sollievo. *Le mie gambe tutte coperte di pia« ghe purulente*, erano colpite d'una insensibilità « completa » (Sum. pag. 177 § 4). Iamvero neuter ex praefatis medicis de purulentis ulceribus loquitur; Medicus vero Garceau tantum de aedemate (Summ. pag. 185, 187). atque addit « Non so, se « siansi formate ulceri sopra qualche parte del « corpo del Fratello Netelmo, non avendolo esa« minato dopo i primi di Marzo » (Proc. fol. 93). Si reapse plagis purulentis aegri crura infecta fuissent, quomodo haec, quaeso, medicam inspectionem effugissent?

79. Verum ipse sanatus, dum prius ut vidimus, dicit sua crura *tutte ricoperte di piaghe purulenti*; postea nonnisi duas ex his plagis recenset. « Nel mezzo « di queste bolle sonosi formate due piaghe, una « sulla parte anteriore della gamba destra, l'altra « sul lato della gamba sinistra (Summ. pag. 181. § 26). Verum en rursus habet: « Alcune piaghe « sono sopravvenute come l'ho già detto (Ibid. « pag. 183); atque subdit: « Quando si premevano « con le dita, ne veniva fuori sangue coagulato e « guasto, senza pus, nè umore » (Ibid.) queis Frater valetudinarius addit: « Notai sulle gambe al« cune placche verdi turchinastre, e poi alcune « specie di tumori che racchiudevano nell'interno « una specie di pus sanguinolente, che scorreva « sotto la pressione delle dita . . . . Queste ulceri « non esistevano che nella parte inferiore delle

« gambe, al di sotto del ginocchio » (Summ. pag. 195 § 59). Ecquid ergo de purulentis plagis atque humore infecto?

80. Male hac ratione noscis utrum de veris ulceribus, an de simplici cutanea affectione ageretur; nec quomodo tam misera, si reapse extitisset, crurium conditio nullam medicam opem requisisset. Cui autem, quaeso, credas; vel medico Garceau declaranti se in aegri cruribus ulcera non vidisse: vel Testi VI asserenti, se ulcera observasse in inspectione quadam ab eodem medico peracta? (Sum. pag. 194 § 56). At non satis. Ecce enim ad contradictiones augendas medicus d'Odet deponit: « Il Dottor Gar-
« ceau mi ha personalmente dichiarato, che durante
« la novena fatta in onore del Beato de la Salle,
« il Fratel Netelmo avea le gambe paralizzate,
« gonfie, e che v'erano sulle gambe alcune piaghe
« che suppuravano » (Sum. pag. 196 § 64). Concorda demum, si vales medicum Garceau referentem se nonnisi duobus vicibus longe ante sanationem fratris Nethelmi crura inspexisse, altera mense Februarii, altera Martio exordiente, cum eodem sanato testante: « m'ha visitato una o due volte la
« settimana, e nel corso delle sue visite egli esa-
« minò *ogni volta* le mie gambe (Summ. pag. 183 § 24).

81. Neque pariter convenientes reperies testes in designandis cutaneae affectionis signis post sanationem persistentibus. Ait sanatus: « Di ritorno alla infer-
« meria fui anzioso di vedere le mie gambe, che
« trovai come vermiglie, sensibili e che non con-
« servavano più *alcuna traccia* delle piaghe, delle
« quali erano state coperte » (Sum. pag. 207 § 5). Et pag 208 § 5. « La piaga aperta nel mattino . . .
« era perfettamente chiusa e non ne rimaneva
« *altra traccia* che un piccolo *segno turchino* » Et pag. 209 § 13 « Ogni ulcera era ancora scomparsa,
« come ancora ogni piaga; al posto dell'ulcere
« non v'era più che *una piccola macchia turchina*
« della grandezza di un quarto di pollice. La pelle

« delle gambe era così *netta e polita*, come sulla
« mano. » Refert Testis IV « Dopo la guarigione
« del 4 Maggio ho veduto io stesso una delle gam-
« be del Fratel Netelmo; questa gamba mi parve
« vermiglia, il sangue sembrava circolare benis-
« simo, non compariva alcuna piaga, notai soltanto
« *una piccola pelle morta in diversi punti* » (Sum.
pag. 216). Testis V ac VII se vidisse deponunt,
primus *alcuni punti rossastri* (Sum. pag. 218, 219)
alter vero *delle macchie rossastre* (Ibid. pag. 223).
At Testis IX maculas e converso invenit *turchinic-
cie* (Ibid. pag. 236). Tandem antecessor Migneault
alter ex peritis ad sanati inspectionem adhibitis, se
adhuc reperisse refert « sulla crosta della tibia del
« lato dritto, circa tre pollici al di sopra dell'arti-
« colazione del malleolo, *una piccola cicatrice rossa*
« sulla gamba sinistra *una cicatrice* sopra ciascun
« lato della crosta della tibia » (Sum. pag. 25).

82. Caeterum inopina tum ab ulceribus tum ab oedemate sanatio adeo mira medicis apparuit, ut in ea potius, quam in subita paralysis resolutione, miraculi rationem constituerent. « Non posso spiegare (ait Medicus Garceau) e sostengo che la scienza non « può spiegare, che una enfiagione cotanto considerevole delle gambe, che esisteva, secondo la « relazione del Fratello, al momento della Santa « Comunione possa sparire istantaneamente, come « è avvenuto nel caso presente, senza l'intervento « di una forza superiore a quella della natura » (Summ. pag. 212, 213), ac I. Peritus ex off. « Sono « fermamente convinto che la scomparsa imme- « diata dell'edema, la guarigione istantanea delle « ulceri al momento della Santa Comunione è un « fatto che non può naturalmente spiegarsi e ch' è « l'opera d'una potenza soprannaturale » (Ibid. pag. 232 § 78). Et peritus alter « La sparizione istanta- « nea della paraplegìa può, strettamente parlando, « essere avvenuta per le sole forze della natura. « Era venuta all'improvviso, ha potuto scomparire

« nello stesso modo, senza l'intervento d'una po-
« tenza superiore. Ma l'edema e le piaghe, od ul-
« ceri, non hanno potuto svanire intieramente e
« subitamente al momento della Santa Comunione
« senza il soccorso d'una forza superiore a quella
« della natura » (Ibid. pag. 235). Jamvero hujus eventus, quem medici prodigiosum habent, non alium Testem invenimus, nisi sanatum. Nullus enim, non medici, non ipse frater valetudinarius eius crura tempore sanationi proximo inspexerunt; ex quo, deficientibus legitimis probationibus, de facto hoc nulla in miraculi lemmate ratio habita est.

83. Ulceribus autem atque aedemate seclusis, incerta ex ipsis peritorum attestationibus manet diagnosis morbi, quo Frater Nethelmus laboravit. Antecessor Valade primus fuit, qui ei infirmitatis exordio, dum Octavae moraretur, salutaris artis opem praestolatus est. Hic iuxta sanatum « dichiarò nel mese di De-
« cembre, che io ero affetto da una malattia al mi-
« dollo spinale » (Summ. pag. 180). Il medico Va-
« lade ha detto in mia presenza, che era affetto
« da una malattia del midollo spinale » (Ibid. pag. 182). Et medicus Garceau qui ipsi Valade in aegri cura successerat refert; « Il Dr. Valade stesso m'ha
« dichiarato, che v'era malattia del midollo spi-
« nale » (mielite) (Summ. pag. 183 § 30). Verum recuperata ab aegro valetudine aliam idem Valade medico Garceau expressisset opinionem; actum scilicet fuisse non de mielite, sed de simplici compressione spinali « Dopo la guarigione del quattro
« maggio del Fratel Netelmo, in risposta ad una
« dimanda da mia parte, il Dr. Valade mi scrisse,
« ch'egli era sotto l'impressione, che vi fosse
« congestione del midollo spinale, piuttostochè
« mielite ». (Ibid. pag. 184).

84. Uti autem vidimus ipse medicus Valade coram iudicibus stetit. Haec autem de morbi diagnosi retulit: = Nel Novembre o Dicembre del mille ottocen-

« to ottantotto fui chiamato presso il Fratel Ne-
« telmo delle Scuole Cristiane ad Ottawa e con-
« statai che provava dolori lancinanti, folgoranti,
« passeggieri nelle membra inferiori, dolori che si
« ripetevano ad intervalli. Questi dolori erano ac-
« compagnati da grande debolezza, particolarmente
« nelle gambe . . . . . I sintomi che si presenta-
« vano indicavano per me, in una maniera assai
« evidente, che vi doveva essere un' affezione cro-
« nica del midollo spinale, nella parte posteriore
« altramente detta atassia locomotrice » (Summ. pag. 200 §§ 76, 77). Quae quidem aegritudo a mielite penitus differt atque constituitur iuxta Strümpell = *da degenerazione dei cordoni posteriori del midollo spinale* = Loquens demum de examine a se peracto post fratris sanationem deponit: « Il fratel
« Netelmo mi comunicò e mi espose la serie or-
« dinata dei sintomi che provò dopo di aver la-
« sciato Ottawa. Nello stesso momento il Sig.
« Dottor Garceau trovavasi in mia casa e mi de-
« scrisse i sintomi che si erano presentati, lo che
« confermò assolutamente la diagnosi che io aveva
« fatto della malattia » (Summ. pag. 229). At quam diagnosim? Triplicem enim iuxta allatas attestationes instituit, scilicet mielitis simplicis, medullae compressionis atque athaxiae locomotricis.

85. Successit medico Valade in aegri cura antecessor d'Odet d'Orsennens cum vertente Ianuarii mense anni 1889, frater Nethelmus translatus fuit in religiosae congregationis valetudinarium prope urbem Montis Regalis; at neque ab huius medici dictis clara morbi diagnosis exurgit. Refert sanatus: = Mi curò per trè
« settimane, senza definirmi la natura della malattia ». (Summ. pag. 180). « Questo medico m'ha esamina-
« to le gambe tre o quattro volte dopo il mio ar-
« rivo, m'ha così esaminato quattro o cinque volte
« presso a poco; . . . . . non m'ha comunicato in
« nessun modo le sue impressioni » (Ibid. pag. 182). Neque mirum; siquidem ipse medicus de sua in-

spectione deponit: = Ho esaminato con attenzione
« il Fratel Netelmo. Lagnavasi di dolori alle gam-
« be, dolori più forti la notte che il giorno; lo che
« mi fè temere d'una malattia sifilitica nella per-
« sona del Fratello, ma senza alcuna certezza, non
« osando interrogare il Fratello su questa materia
« delicata. Gli prescrissi allora dello ioduro di po-
« tassio. Questo rimedio non avendo prodotto alcun
« buon effetto, mi provò che io mi era ingannato =
(Summ. pag. 186 § 63). Attamen si fuerat in hac suspi-
cione deceptus, quam quaeso, instituit morbi dia-
gnosim? Penitus nos latet; ipse enim subdit: =Da
« quell'epoca cessai di curare il Fratel Netelmo, il
« quale passò allora sotto le cure del Dottor Gar-
« ceau e nulla più affatto conosco intorno alla ma-
« lattia del Fratel Netelmo a datare da quell'epo-
« ca = (Proc. fol. 150). Loquens de sanatione asse-
rit quidem eam naturaliter explicari non posse =
poichè trattavasi di una lesione del midollo spinale =
(Summ. pag. 256 § 62). At quomodo hanc affectio-
nem demonstrat, vel e quibus symptomatibus illam
deducit?

86. Uti tertius medicus ad aegrum accessit antecessor
Garceau, qui iuxta sanatum = dichiarò che il male
« era una paraplegia originata da una lesione del-
« la spina dorsale = (Summ. pag. 180 § 17). Re
quidem vera ita se exprimit idem medicus: = Da
« questo minuzioso esame conchiusi, che v'era nel-
« la persona del Fratel Netelmo paralisi completa
« e totale delle gambe, accompagnata da anestesia
« e che la cagione di questa paralisi dovea essere
« necessariamente una lesione organica del midollo
« spinale, e nella mia opinione questa lesione or-
« ganica dovea essere nella parte inferiore del mi-
« dollo spinale = (Summ. pag. 187 § 36). At quam-
vis Testis XV referat se ab eodem antecessore ac-
cepisse = che questa guarigione non poteva venire
« che da Dio, e che egli cercherebbe di dimostra-
« re, che, essendo stato attaccato il midollo spinale,
« una guarigione così istantanea non poteva essere

« naturale = (Summ. pag. 217) nil reapse in actis habetur, quod medullae laesionem, partem eiusdem affectam ac processus pathologici naturam ostendat.

87. Organica vero laesio, quam medici non demonstrant, neque ex clinica ipsius aegritudinis syndrome descendit. Haec ad rem edocet Strümpell = I pro-« cessi patologici che si presentano nel midollo « spinale, e che finora ci sono noti, si possono di-« videre in gruppi. Nel primo troviamo la partico-« larità, che le alterazioni anatomo-patologiche si « circoscrivono con notevole costanza a certe de-« terminate parti del midollo spinale (affezioni si-« stematiche, affezioni isolate di determinate sezioni « sistemi di fibre). . . . . . Di fronte a queste affe-« zioni sistematiche vi è un secondo gruppo di af-« fezioni del midollo spinale, in cui non vi è af-« fatto tale circoscrizione del processo a determi-« nate sezioni del midollo spinale. In questi casi « la malattia si diffonde, ora più ora meno, alla « sezione trasversale e longitudinale del midollo « spinale = (Op. cit. Vol. 3 pag. 117, 118).

88. Iamvero perfecta sensus motusque paralysis, quemadmodum in fratre Nethelmo occurrisse medicus Garceau testatur, non sistematicam aut determinatarum spinalis medullae fibrarum affectionem importat, sed dumtaxat eiusmodi, quae e transverso tum anteriora, tum posteriora, tum lateralia medullae segmenta complectatur, idest sectiones motus pariter ac sensus; uti admonet Möbius = In una « lesione trasversa, la parte del corpo, che riceve « i suoi nervi dalla parte midollare sottostante alla « lesione, diventa paralitica e insensibile = (Neuropatologia Trad. It. Mercandino, Torino 1894; Vol. unic. pag. 49) atque Hasse = Quando il midollo è « alterato in tutta intera una sezione trasversa, « tutte le parti del corpo, che ricevono nervi da « quel tratto, non che da quello posto al disotto, « sono paralizzate nel senso e nel moto. Allora il « corpo dividesi in due sezioni, una superiore af-« fatto normale, ed una inferiore come morta da

« cui il malato non riceve più alcuna sensazione e
« su cui non più distingue alcuna influenza vo-
« litiva = (Trat. delle malattie del sist. nerv. Trad. Ital. Bonfigli Vol. Unic. pag. 826).

89. Ast integrae transversae sectionis medullae laesio quae segmenta tum lateralia, tum anteriora ac posteriora complectatur, quanam, quaeso, ratione nullam recti vesicaeque perturbationem adduxit? Uti legitur in encyclopedia medica Italica = *il midollo col suo centro verticale mantiene gli sfinteri in uno stato tonico, o di occlusione.* = Si centrum hoc in superiori lumbari regione positum laedatur, subsequitur completa vesicae paralysis cum sfinteriorum relaxatione. Si vero laesio habeatur in dorsali medullae regione aut superiore, aut media, tum = *la sua attività tonica non può più essere sospesa per eccitamento di arresto veniente dal cervello;* = hinc habetur e converso = *difficoltà, retenzione e minzione per rigurgito* = (Ibid.). His de causis Strümpell admittit = *paralisi della vescica e del retto* = in lumbari medullae laesione = *disturbi vescicali e rettali* = in laesione dorsali (Op. cit. Vol. 2 pag. 126) ac Möbius loquens de dorsalis medullae laesione tradit: = Si ha pa-
« raplegia ed anestesia della parte inferiore del cor-
« po ed anche il retto e la vescica sono insensibili
« e sottratti alla volontà = (Op. cit. pag. 50). Disserens vero de laesione lumbari edocet: = Si ha para-
« lisi degli arti inferiori ed anestesia fino al con-
« torno del bacino, paralisi della vescica e del ret-
« to = (Ibid. pag. 51). Tradit demum Hasse: = Sul
« modo di comportarsi degli sfinteri, si nota dap-
« prima prevalere la contrazione tonica, d'onde la
« ritenzione delle urine e la stitichezza, occasio-
« nalmente anche tenesmo; ovvero l'evacuazione
« spastica involontaria e improvvisa dei materiali
« di dette secrezioni = (Op. cit. pag. 836).

90. Non potuisset igitur in aegro nostro spinalis medullae laesio sive in dorsali, sive in lumbari regione occurrere, absque recti vesicaeque perturbatione.

At e converso recti vesicaeque functiones normales semper in eo perstitere, uti testatur ipse sanatus = Nel corso della malattia . . . . . non ho sofferto costipazioni, neppure ne soffriva quando an-
« dava di corpo; non mai la deiezione delle ma-
« terie fecali si è prodotta involontariamente. L'e-
« missione delle urine è stata sempre normale -
(Summ. pag. 181 § 21) quomodo igitur potest quaevis medullae laesio supponi?

91. At neque in Fr. Nethelmo occurrerunt caetera organicae laesionis in spinali medulla symptomata. In eo enim defuere dolores ac peculiaris sensibilitas in dorsali spinae regione = Non ho provato (ita ipse sanatus) alcun dolore nella regione dei lom-
« bi = (Summ. pag. 181). Ac Medicus Garceau = Fe-
« ci la percussione col pugno del midollo spinale
« in tutta la sua estensione, ed io non trovai in
« alcuna parte difformità alcuna, nè alcun punto
« d'una particolare sensibilità, vale a dire che il
« midollo spinale non soffriva maggior sensibilità
« in un punto, che in un altro; e questa era da-
« pertutto uniforme - (Summ. pag. 186). Neque adfuere eae contractiones eaque musculorum rigiditas, quae iuxta pathologos, praesertim Möbium (Op. cit. Vol. unic. pag. 50) ac Ziemssen (Pat. Med. spec. Vol. II P. 2 pag. 107) transversae in medulla laesionis notam constituunt. Subdit enim ipse sanatus: = I muscoli delle gambe
« affette da paralisi erano rilasciati, senza rigidez-
« za, senza convulsione, senza contrazione = (Summ. pag. 181). Haud insuper patet utrum in aegro involuntarii reflexique motus intervenerint, quae quidem observatio, Möbio docente (Op. cit. pag. 22) in laesione organica spinali = *ha una grande importanza* = Affectus quidem fuit Fr. Nethelmus doloribus in parte paralysi vulnerata, ast hi licet quandoque iuxta Michaud importent = irritazione mielitica nei cordoni poste-
« riori e nella sostanza grigia = (Traité de Medecine Charcot, Bouchard, Brissaud. Paris 1894 Tom. 6 pag. 497); non poterant in casu uti huius laesionis

nota desumi, eo quod non continui, sed intermittentes (Summ. pagg. 180, 181, 200) ac seiuncti a quavis vesicae rectique perturbatione.

92. Exclusa igitur organica spinalis medullae laesione, poteritne diagnostica quaedam syntesis componi, ex qua aegri conditio atque eius aegritudinis symptomata legitime explicentur? Desumi quidem possent veluti paralysis ex compressione indicia cum Charcot, Bouchard, Brissaùd (Op. cit. Vol. 6 pag. 498, 498) anestesia atque eructiones quae eius paraplegiam comitatae sunt; verum et defuit, quantum nobis notum est, quaevis causa comprimens, et morbi cursus non ille fuit quem medullae compressio sequitur. Haud pariter nevritis signa deessent. Siquidem edocet Möbius = Persone fino allora sane, « dopo cause poco importanti (raffreddamenti, stra« pazzi), o senza cause apprezzabili, ammalano coi « sintomi di una nevrite, ora con dolori, che han« no un carattere nevralgico, ora con dolori e pa« ralisi, ora solo con paralisi, ora con paralisi, do« lori ed anestesia = (Op. cit. pag. 107), atque addit Maragliano hanc aegritudinem supervenire = per « condizione morbosa dei nervi periferici, quando « cioè per qualsiasi ragione la conducibilità de« gli sciatici venga alterata, che si trovino para« lizzati i due arti inferiori, si abbia cioè una « paraplegia che si distingue dalla spinale per la « mancanza dei disordini nella urinazione e nella « defecazione = (Lez. sul sistema nervoso - Encicl. Med. Ital. 182). At neque huic paralysis formae plene respondet syndromes clinica in religioso viro observata.

93. Non remanet igitur nisi simplex functionum paralysis a nevrosi seu hysterismo producta, absque tamen gravi in centris nervorum laesione. Id suadet inopina paralysis evolutio, quin prodroma signa praetulerit atque normalis, quae perstitit, caeterarum functionum conditio. Huic autem paralysi, Möbio docente, (Op. cit. pag. 161) conciliantur tum anestesia, tum dolores intermittentes in membris eadem affectis. Huic item aptantur cutaneae extremi-

tatum inferiorum perturbationes. Tradit enim Charcot, Bouchard, Brissaud = Parmi les troubles tro-
« phiques cutanés, les éruptions erythémateuses, ou
« vesiculeuses, sont les plus fréquents. Les vési-
« cules sont remplis de sérosité, ou de sang; par-
« fois elles laissent, en se rompant, des ulcérations,
« ou des eschares persistantes . . . . Franceschi a
« décrit la pemphigus hystérique, Weir Mitchell
« un cas de rupia. Ces éruptions diverses peuvent
« être rattachées, semble-t-il, en toute certitude, à
« la névrose hystérique = (Op. cit. Vol. 6 pagg. 1379, 1380). Pari autem ratione se exprimit de aedemate (Ibid.).

94. Paralysim ex nevrosi confirmat tum sensibilitatis perturbatio seu iperestesia quam peritus Migneault ad sanati inspectionem adhibitus (Summ. pag. 231) in eo detexit; tum nervorum systematis irritabilitas, quam alter peritus Cypinot adnotavit una cum aedemate (Summ. pag. 233, 234), quod proinde haud recte medicus Garceau cum paralysi eadem sanationis die evanuisse deponit (Summ. pag. 215). Ex quo factum est ut simplicem functionalem paraplegiam admiserit peritus Migneault = Dopo di
« aver letto la relazione dei medici, i quali hanno
« veduto e curato il Fratel Netelmo, io sono d'o-
« pinione che la malattia paralitica di senso e di
« moto nelle gambe poteva veramente essere fun-
« zionale = (Summ. pag. 231).

95. Neque contra hanc diagnosim obiici potest nullum hystericae affectionis indicium fratrem Nethelmum ante aegritudinem praesetulisse. Id enim nec huiusmodi paralysis excludendae tutum praebet argumentum, nec plene veritati respondet. Siquidem uberes sanguinis eiectiones, quibus subditus fuit, quin debilis exinde fieret, poterant optime veluti hysterismi phoenomena haberi iuxta Möbium = So-
« no celebri le emorragie isteriche . . . . le
« emorragie gastriche e polmonari, che possono
« simulare la tisi = (Op. cit. pagg. 161, 162). Item

docet Charcot, Bouchard, Brissaud (Op. cit. Vol. 6. pag. 1374).

96. Huius autem paralysis prognosis fausta admodum est; cum sponte atque in instanti evanescat, licet eumdem in suo cursu intensitatis gradum servaverit: = La guérison est la terminaison naturelle; elle « survient soudainement, dans la majorité de cas =. Ita Charcot, Bouchard, Brissaud (Op. cit. Vol. 6 pag. 365) quibus caeteri pathologi cohaerent. Id implicite declarat ipse curae medicus = Dichiaro « che il Fratel Netelmo, posto anche che fosse sta- « to affetto da nevrosi, e posto che avesse anche « avuto qualche crisi, o impressione morale vivis- « sima, sarebbe ancora impossibile di spiegare con « ciò la guarigione istantanea della enfiagione del- « le sue gambe . . . . credo che vi è stato mira- « colo a cagione della sparizione istantanea della « enfiagione delle gambe = (Summ. pag. 213 § 26).

97. In subitanea igitur aedematis dissolutione medicus miraculi rationem ponit. At ei contradicunt Charcot, Bouchard, Brissaud = Ces oedèmes hystériques « se développent, s'attenuent, ou *s'effacent rapide- « ment* en quelques heures, à la suite d'une attaque, « sous l'influence d'une émotion, ou bien sans cau- « se apparente = (Op. cit. Vol, 6. pag. 1381). Quidquid vero sit, tum huius facti, tum generalis crurium conditionis ante sanationem, uti iam innuimus, non habemns testem nisi ipsum sanatum. Testis V dicit quidem se quosdam ante recuperatam valetudinem dies aegri crura tumida vidisse (Summ. pag. 192 § 52). At quotnam fuere hi dies? caeterum ea vidit vittis involuta; hinc = *dietro la mia richiesta il Fr. Netelmo mi ha detto che le sue gambe erano talmente gonfie ch'egli non poteva mettersi i calzoni* = (Ibid.). Est semper Fr. Nethelmus qui de aedemate refert, dum curae medicus Garceau, ut vidimus, deponit: = Ho cessato di esaminare « le gambe del malato molto prima della sua gua- « rigione » et addit « non avendolo esaminate do-

« po i primi giorni di Marzo — (Summ. pag. 188 ac Proc. fol. 95).

98. Hinc se remittit ad relationes sanati ac fratris valetudinarii = Questa enfiagione ha sempre continuato « ad esistere, secondo la relazione del Fratello Ne- « telmo e quella del Fratello Infermiere, fino al « momento della guarigione = (Summ. pag. 187) ac rursus: = mi rimetteva alla relazione del malato ed « a quella del Fratello Infermiere = (Ibid. pag. 188); qui tamen aegri crura non vidit nisi indeterminato quodam die, quo hic vehementioribus doloribus excruciabatur. His accedit ipsam paralysim eo haud exiguo temporis spatio, quod intercessit inter medicam inspectionem atque recuperatam valetudinem in melius vergere potuisse; asserente Teste III = s'inginocchiò per mezzo delle sue « grucce, come di consueto = (Summ. pag. 214) ac Teste VI = si pose ginocchione, come di consueto « appoggiandosi più fortemente sulle sue stampel- « le, poscia lasciandole = (Summ. pag. 21). Contradicentibus igitur sibi invicem testibus, deficientibus certis laesae spinalis medullae symptomatis, ad simplicem nevrosim Fratris Nethelmi aegritudine reducta, ignota diebus sanationi proximis crurium atque assertae paralysis conditione; neque recuperata ab aegro, utcumque instantanee, valetudo miraculo tribui posse videtur.

Haec tamen dicta sint sub censura salvo etc.

Romae 30 Iulii 1896

GUSTAVUS Adv. PERSIANI
S. Rom. Rotae Auditor
Fidei Promotoris munere fungens.

SUMMARIUM OBIECTIONALE

Ex Processu Apamiensi

NUM. I.

Epistola Medici Robbe ad Rm̃um Episcopum Apamiensem

(*Proc. fol. 140 et seq.*)

Monsignore

Voglia scusarmi di averle fatta attendere alcuni giorni la risposta alle due dimande ch'Ella mi ha fatto l'onore di rivolgermi, e che rientrano nel piano dei miei studj attuali, poichè io preparo un volume sopra = Lourdes e la medicina contemporanea = Ho avuto l'onore ed il piacere di assistere al 2° Congresso scientifico internazionale dei Cattolici, che è stato tenuto a Parigi al principio di Aprile sotto la presidenza del suo eminente Collega Monsignor Vescovo di Angers. Non sono ritornato che da pochi giorni a Bellesme, ed è quel che ha cagionato il ritardo del quale le chieggo scusa.

A questo Congresso suddetto, nelle sezioni delle scienze Religiose e della Filosofia la questione del miracolo e del soprannaturale è venuta parecchie volte all'ordine del giorno, e mi è parso risultare dall'insieme delle discussioni che i medici liberi pensatori, formando all'ora presente la maggioranza nella Corporazione medica, era dovere dei Medici, i quali hanno conservato la Fede e riconoscono l' ordine soprannaturale, di mostrarsi

severi e *rigorosi* nell' esame dei fatti particolari per non esporsi alla critica del libero pensiero.

Come eel diceva anche nel suo ultimo discorso Monsignor Greppel sui diritti e sui doveri della scienza, studiare i fatti con una scrupolosa esattezza, contenere l'induzione nel limite degli elementi che le servono di base, risalire ai principj, e dedurre le conseguenze secondo le regole d'una logica rigorosa e severa senza proporsi altro scopo che il trionfo della verità; tale è il dovere d'ogni scienza che vuol meritarsi questo nome. Noi non chiediamo altra cosa alla scienza contemporanea, convinti, come il siamo noi, che, secondo il bel motto di Clemente di Alessandria, la fede può divenire dotta e sapiente senza che la scienza cessi di rimanere fedele.

È questo spirito di rigore scientifico e di scrupolosa esattezza che io mi sono sforzato di portare, e di valermi del medesimo, Monsignore, nell'esame della relazione medica che ella ha voluto cortesemente sottoporre alla mia ispezione e giudizio.

Dopo maturo esame io mi crodo in diritto di contestare assolutamente la diagnosi di « meningite probabilmente tubercolare ». Quanto a me, il giovane Celestino Roou portò con sè dal Piccolo Seminario, ove regnava l'epidemia, una vera erisipela a forma meningitica e delirante.

L' erisipela, come talvolta avviene, ha cominciato dalla faringe, ha invaso la gola, le fosse nasali, poscia l' ala del naso e finalmente la faccia. Si conosce la natura ambulante di questa malattia. Nel caso presente questa ha cominciato in forma d'enantema per finire coll'esantema febbrile designato sotto il nome di risipola. Questa attacca dapprima le muccose naso-buccali e faringee per terminare colla pelle del volto. Questo cammino non è raro. Apro il manuale di patologia medica di Dieulafoy (1884) e leggo alla pagina 509 del tomo II « l'erisipela della faccia non è talvolta

che la propagazione d'una erisipela della faringe (Gubler), o meglio della gola (Lasèqua). Questa erisipela faringea è caratterizzata da un rossore porporino, lucente, e da una angina violenta; può propagarsi alla faccia per mezzo della muccosa-buccale, delle fosse nasali, e per mezzo dei condotti lacrimali (Peter) » Ne avrei ancora per soprappiù una prova, se ve ne fosse bisogno, nell'ingorgo ganglionare sotto mascellare, segnalato dalla relazione, che accompagnava *sempre* l'erisipela della faccia, e che io *non ho mai* veduto segnalato nella meningite, almeno come diagnosi della malattia,

Ma forse mi dirrà Ella, Monsignore, come spiegherete voi i sintomi nervosi così spaventosi (convulsioni, delirio) che hanno accompagnato la malattia di Celestino Roou ? Vengo a questo.

Per me questa febbre-flegmasia che si chiama erisipela, malattia essenzialmente infettiva, contagiosa ed epidemica (il suo microbo è stato descritto e coltivato, e lo streptococcus pyogenes) si è propagata alle meningi interessando gli strati corticali del cervello, donde il delirio, le convulsioni, le contratture delle dita della mano sinistra, la carpologia ed i vomiti. E noi seguiamo bene questo andamento progressivo della malattia, della quale ho parlato superiormente, gli accidenti cerebrali si manifestano (subitamente) dice la relazione proprio al momento in cui la turgescenza della faccia sparisce, e la eruzione impallidisce.

Vado più lungi; dico che Celestino Roou non ha avuto che *un principio di meningite;* la flegmasia risipelatosa è venuta a spegnersi, a morire in qualche modo al livello delle meningi. Difatti non rilevo nella relazione che sintomi di principio di sviluppo; il delirio, le convulsioni, le contratture, la fotofobia, ed il resto appartengono esclusivamente al primo periodo della malattia, detto periodo di eccitazione. — Non vedo alcun sintomo del secondo periodo, periodo paralitico o di de-

pressione. Dov'è il coma? Dov'è adunque lo strabismo, sintomi così caratteristici, patognomonici, come noi diciamo nel linguaggio medico? Dove sono adunque i fenomeni di versamento? Dove sono quelle paralisi che colpiscono un braccio, una gamba, una metà del corpo? Nel primo periodo vi sono ancora due sintomi caratteristici della meningite tubercolare che voi non avete indicati nel vostro rapporto, onoratissimo Collega, questi sono i *gridi idrocefalici* e la macchia meningitica.

Conchiudo che la diagnosi di « *meningite probabilmente tubercolarè* » non è affatto stabilita. La meningite tubercolare ha più sovente dei prodromi, un andamento più lento, e non comincia così bruscamente. Voi non avete il diritto di affermare la natura tubercolare della meningite su questo solo fatto che vi sono antecedenti nella famiglia. Conviene dimostrarmi, od almeno basare i vostri gradi di probabilità sui sintomi e sull'andamento della malattia.

Vi contentate di stabilire la vostra diagnosi sul consulto d'un onorevole collega che viene a confermarla; sta benissimo, ma ciò non basta in una relazione, sopratutto per gli estranei che non conoscono nè il consulente, nè il medico curante. Noi desideriamo prove intrinseche, vale a dire derivate dalla evoluzione della malattia e dalla sintomatologia.

Lo stesso avviene della vostra prognosi « morte a breve dilazione » voi dite, ed è tutto. È questa un' affermazione, non è per altro nè una prova, nè una dimostrazione.

Dico adunque che la lettura attenta della relazione che m'è stata sottoposta mi porta a conchiudere che il giovanetto Celestino Roou del Piccolo Seminario di Pamiers ha contratto l' epidemia regnante, una erisipela, che si è sviluppata da principio nella gola e nella faringe, e si è terminata

con accidenti meningitici sommamente caratterizzati.

Alla prima dimanda ch'Ella mi fa, Monsignore, = 1° la guarigione tale quale è esposta nella relazione vi sembra superiore alle risorse dell'arte? = rispondo categoricamente « Nò ». Difatti se apro di nuovo il *Manuale di patologia* citato antecedentemente (l'ultimo ch'è stato pubblicato ed apprezzatissimo) io leggo a piè di quella stessa pagina 509 all'Articolo « *Prognostico* » l' erisipela della faccia è una malattia estremamente benigna; i turbamenti nervosi ed il delirio non hanno cosa alcuna d'inquietante e la guarigione è la regola etc.

II.

Passo alla seconda dimanda = si può attribuire precisamente questa guarigione ad un intervento soprannaturale?

Una malattia può essere naturalmente curabile, e guarire sovrannaturalmente. Nè ho constatato a Lourdes parecchi casi notevoli. Benedetto XIV, la Congregazione de' Riti e tutti i Teologi riconoscono miracoli di varii ordini, che io non devo enumerare quì. Constatiamo spesso a Lourdes quelle che chiamansi grazie corporali, per esempio malattie croniche che guariscono in maniera improvvisa, inopinata. Ho veduto alcune persone sofferenti di reumatismo di più di dieci anni, le quali hanno girato senza alcun risultato gli ospedali di Parigi, uscire dalla piscina istantaneamente guarite, e presentarsi all'Ufficio delle constatazioni. Nello stesso modo è avvenuto di tisici, dispeptici, etc.

Esaminiamo ora la relazione sotto questo punto di vista « Giovedì 1° Decembre, crisi di contratture, delirio incessante, polso miserabile (impercettibile?), agitazione, convulsioni cloniche alla gamba sinistra ed alle braccia. Pozione di cloralio

6/100; fin dal primo cucchiajo verso le ore cinque il delirio cessa ad un tratto, il polso diviene percettibile, risoluzione completa, sonno profondo... »

Dirò fin da principio che per notare un così grande avvenimento avrei voluto un quadro più particolareggiato, un abbozzo del miracolo. Il relatore dice nondimeno abbastanza per permettermi di affermare che il giovane malato, il quale malgrado le crisi spaventevoli, si avviava verso la guarigione, è stato felicemente influenzato dal cucchiajo di cloralio (un gramma circa di cloralio) da lui preso e che è una dose abbastanza forte per 15 anni. Le convulsioni sono cessate per così dire per incanto, come avviene, sotto l'azione dello stesso medicamento, nelle convulsioni puerpuerali (le quali, tra parentesi, sono suscitate dallo stesso microbo). Il medico ha dovuto temere il coma nel vedere « quel sonno profondo » ma dal momento che trattavasi di sonno, il fanciullo era guarito; la malattia era durata otto giorni, come avviene abitualmente, e la convalescenza doveva essere di corta durata, come la malattia stessa.

Alla seconda dimanda fatta da Monsignore, oso rispondere « Nò, non v'è stato intervento alcuno soprannaturale! »

Dal momento che io ammetto la curabilità della malattia di Celestino Roou non posso ammettere che la cucchiajata di cloralio non poteva produrre che una *calma relativa e passeggera*, come lo accenna il secondo attestato del medico curante; la cucchiajata di cloralio ha precipitato la cessazione delle crisi convulsive, e provocato la risoluzione ed il sonno riparatore.

III.

Oserò io, Monsignore, dopo di avere rifiutato il carattere soprannaturale a questa guarigione straor-

dinaria, sorprendente, meravigliosa di proporre una spiegazione naturale?

Non havvi in tutta la patologia umana quadro sintomatico più spaventoso della sofferenza, come ne presentano le malattie convulsive. Si sa che gli antichi ammettevano un carattere supertizioso alla epilessia, malattia con convulsioni cloniche e contratture, con turgescenza e cianosi della faccia, si sà ancora perchè il chiamassero *morbus comitialis.*

Essendo dunque ammessi da una parte questo quadro orribile delle convulsioni cloniche e delle contratture, e dall'altra il diagnostico (meningite tubercolosa) ed il prognostico del medico curante « morte a breve dilazione » noi comprendiamo che la famiglia e le persone che l'avvicinavano abbiano voluto vedere nella guarigione di questo giovinetto, che si credeva in agonia, una vera risurrezione. Come non credere in queste condizioni, in presenza d' un avvenimento così inatteso, allorquando da tutte le parti si moltiplicavano novene e preghiere per chiedere al Cielo la guarigione di quel caro e grazioso adolescente, come, dico io, non credere ad un divino intervento all'esaudimento di quelle ardenti preghiere? Non so se noi stessi non avremmo condiviso l'emozione e la sorpresa generale, se fossimo stati testimonii od attori in questo dramma umano; ma presentemente, semplici analizzatori, abbiamo creduto essere dovere nostro di medico cattolico credente fermamente nell'ordine soprannaturale di far parlare unicamente nella guarigione del giovane ed interessante Seminarista di Pamiers la fredda ragione scientifica.

Si degni, Monsignore, di aggradire l'omaggio della mia rispettosa affezione, voglia conservarmi il soccorso delle sue preghiere e delle sue benedizioni, affinchè non esca mai dalla mia penna cosa

alcuna che non sia per la maggior gloria di Dio e della Chiesa.

Bellesme (Orne) 27 Maggio 1891

Dottor Robbe
Laureato dell'Istituto e della Facoltà
di Medicina di Parigi

Ita est: Frater Ildephonsus Ludovicus
a SSm̃a Trinitate
Notarius Eccl. Actuarius Deputatus

NUM. II.

Epistola Medici Genieys ad eumdem Rm̃um Dñum Episcopum

—

Monsignore,

Amelie-les-Bains 11 Maggio 1891

Ho letto con una grande attenzione la relazione ch'Ella ha voluto indirizzarmi della malattia e della guarigione inattesa del giovine, Celestino Roou di Saverdun.

1.° L'esame dei sintomi, il trattamento razionale del collega che ha curato questo giovine mi fanno conchiudere nella esistenza d'una meningite tubercolare, affezione destinata nella maggior parte dei casi ad una riuscita fatale.

2.° La repentina sospensione degli accidenti cerebrali, ed il ritorno inatteso ad una completa guarigione, non possono affatto spiegarsi coll' azione unica della terapeutica medica.

Credo di essere in diritto di vedere, come il mio

Collega il Dr. Silvestre, un intervento soprannaturale nella guarigione di Celestino Roou.

Dr. T. Geniecys
Medico Ispettore ad Amelie-les-Bains
(Pirenei Orientali)

Ita est: F. Idephonsus Ludovicus
a SSma Trinitate
Notarius Eccl. in Actuarium deputatus

NUM. III.

Epistola medici Maclou ad eumdem Rmum D. Episcopum

—

Monsignore

li 11 Maggio 1891.

Dopo di averla ringraziata dell' onore che si è degnata di farmi, e della fiducia che si è degnata dimostrarmi, io sono per corrispondere al suo desiderio col dirle la mia opinione sulla malattia e sulla guarigione del suo giovane diocesano.

Celestino Roou era affetto da una erisipela della gola e della faccia, la quale avea prodotto in seguito d'uno spostamento di flussione, una meningite acuta cerebrale. L' assenza del periodo prodromico, che caratterizza ordinariamente la meningite tubercolare, allontana questa dal mio pensiero; a perer mio si dovea trattare d'una meningite semplice. Ecco pel diagnostico.

Quanto al prognostico, era questo de' più tristi e doveva aspettarsi una morte prossima. Nondimeno la guarigione, improbabile al più alto grado, non era forse essolutamente impossiblle; ma, non

si potrebbe dubitarne; questa poteva effettuarsi intieramente che d' una maniera progressiva. Il ritorno *istantaneo* della salute nella persona di Celestino Roou, se è stato realmente *completo* fin dal primo giorno, vale a dire se fin dal 2 Decembre, tutte le forze normali sono ritornate nello stesso tempo che *tutti* i sintomi osservati sparivano, costituisce adunque un fenomeno la cui produzione oltrepassa ed è superiore alla potenza dell' umano organismo, che trovasi in lotta contro le cause morbifiche, o che si adopera nel riparare i danni cagionati dalle medesime.

La natura medicatrice non opera tali prodigi, sia che si abbandoni a lei stessa, sia che l'impiego dei mezzi terapeutici saggiamente scelti venga ad eccitar la sua azione.

Spero, Monsignore, che avremo bcn presto il piacere di vederlo a Lourdes.

In attesa del momento del suo pellegrinaggio annuo, che io desidero con tutti i miei voti, io prego l'Eccñza Vostra di accogliere con la sua bontà abituale l' omaggio del mio profondo rispetto e l' assicurazione della mia sincera affezione.

Dr. F. de St. Maclou.

(Nostra Signora di Lourdes, Alti Pirenei).

Ita est: F. Idelphonsus Ludovicus
a SSm̃a Trinitate
Notarius Eccl. Act. deputatus.

ROTHOMAGEN.

CANONIZATIONIS

BEATI IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

FUNDATORIS.

Congregationis Fratrum Scholarum Christianarum

IUDICIUM MEDICO-LEGALE

AD OPPORTUNITATEM

Doctorum IOSEPHI LAPPONI et ALEXII MURINO

Super tribus miraculis
in eadem Causa propositis.

Super Miraculo Primo

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis
Caelestini Roou a letifera meningite acuta cerebrali.

Abbiamo ricevuto l'onorifico incarico di studiare le tre guarigioni, proposte come miracolose nella Causa di Canonizzazione del Beato Giovanni Battista de la Salle, Fondatore dei Fratelli delle Scuole Cristiane, e poscia di scriverne il nostro giudizio. Accettatolo ben volentieri ci siamo messi subito all'opera, abbastanza grave e faticosa, e ne esponiamo, nel presente lavoro, coscienziosamente i risultati.

L' ordine da noi tenuto è stato il seguente. Scrivere da prima la storia clinica del caso, con rigorosa esattezza, spesso colle medesime parole dei testimonii. Ad ogni fatto da noi citato, ad ogni notizia da noi riportata, facciamo seguire in nota a pie' di ogni pagina la fonte processuale onde l'una o l'altra abbiamo attinta, additando con un numero romano il testimonio, quello stesso numero romano col quale viene nel Processo additato, e con un numero arabico il foglio della copia originale del Processo. Dimostrare, poi, quale malattia propriamente questa storia clinica ci rivela, ossia, formulare una diagnosi scientificamente esatta della malattia, di cui si è scritta la storia clinica. Da ultimo, stabilita la malattia, esporne la *prognosi*, il *corso*, l'*esito*, allo scopo di aprire la via agli Amplissimi Padri per portare un giudizio giusto sulla sua guarigione. Si intende, che nel secondo e nel terzo capitolo non adoperiamo la nostra, ma ci serviamo dell' autorità dei più rinomati clinici contemporanei.

Incominciamo, senz'altro, dal primo caso la guarigione, cioè, di Celestino Roou.

I.

Storia clinica della malattia di Celestino Roou.

Celestino Roou nacque a Saverdun l'anno 1870, da Paolo e Maria Mercadier (1).

Il padre aveva costituzione organica forte e florida la sanità; la madre aveva buona salute, ma era di costituzione piuttosto gracile (2).

Nella linea collaterale della madre furono notati alcuni morti per tubercolosi polmonale (3).

Nella infanzia, Celestino ebbe generalmente buona salute; non così nella fanciullezza e nella adolescenza, a causa, dicono i testimoni, dello sviluppo corporale precoce. Allora parve che fosse di *temperamento linfatico;* soffriva di *debolezza di petto* e di amigdalite cronica; talvolta aveva il *collo gonfio* per ghiandole linfatiche tumefatte (4).

Nel piccolo Seminario di Pamiers, ove trovavasi a titolo di educazione e di studio, cadde infermo circa i 20 Novembre dell'anno 1887. Contava allora i sedici anni compiuti (5).

I genitori, saputa la malattia del figlio, decisero di ricondurlo a Saverdun, luogo di loro dimora; e, a

(1) I. 63.

(2) II. 72. - III. 85 ter. - IV. 93 e ter. - VI. 111 ter. - VII. 120 ter. - VIII. 127 ter. - IX. 134 ter. - XI. 161 ter. - XII. 165 ter. - XIII. 170 ter. - XIV. 175 - XV. 179 ter. - XVI. 183 ter. -

(3) II. 72 - III. 85 ter. - IV. 93 - VI. 111 ter. - VII. 120 ter. - IX. 134 ter. - XI. 161 ter. - XII. 165 ter. -

(4) IV. 93 e ter. - VI. 111 ter. - VII. 120 ter. - IX. 134 ter. - X. 156 ter. - XI. 161 ter. - XII. 165 ter. - XIII. 170 ter. - XIV. 175 ter. - XV. 179 ter. - XVI. 183 ter. -

(5) I. 64 - II. 72 ter. - III. 85 ter. - IV. 93 ter. - V. 104 - VI. 111 ter. - VII. 120 ter. - IX. 134 ter. - XII. 165 ter. - XIII. 171 - XIV. 175 ter. XVI. 183 ter. -

tale effetto, andò la madre a Pamiers. Il medico di quel Seminario acconsentì di mala voglia a che il giovinetto infermo fosse trasportato a Saverdun, e, mentre al Superiore manifestò qualche apprensione sulle conseguenze di questo viaggio, raccomandò alla madre grandi precauzioni nel compierlo (1).

Il giovanetto colla madre va, dal Seminario alla stazione ferroviaria di Pamiers, in *omnibus;* dalla stazione ferroviaria di Saverdun a casa, *a piedi,* sostenuto dalla madre, al cui braccio appoggiava il capo, ravvolto il viso da un *cache-nez* di lana (2).

Nel viaggio da Pamiers a Saverdun il giovanetto, secondo le deposizioni della madre, era portato alla sonnolenza, e quando si riscuoteva da questa sonnolenza, pareva avesse sentimenti di spavento e terrore (3).

Pare che a Pamiers, quel medico del Seminario Dr. Pauly, avesse conosciuta la natura della malattia di Celestino e diagnosticatala per *risipola,* e perciò avesse accondisceso malvolentieri, come si è detto, alla domanda della madre di condurselo a Saverdun in famiglia, giustamente temendo le conseguenze del viaggio, che si faceva nella stagione fredda (4).

Pare di più, che, verso la medesima epoca in cui si ammalò il nostro Celestino, in quel piccolo Seminario di Pamiers, ed anche nella città fossero altri casi di *risipola* (5).

Il Rettore del grande e il Rettore del piccolo Seminario di Pamiers smentiscono questa notizia; ma al-

(1) II. 76 ter. - III. 85 ter. - V. 104. - VI. 111 ter. - VII. 120 ter. - IX. 134 ter. - X. 155 e ter., 157 - XII. 165 ter. - XIII. 171. - XIV. 175 ter. - XVI. 183 ter.

(2) I. 64. 68. - II. 72 ter. - V. 112. - XVI. 184.

(3) IV. 94 ter.

(4) X. 155 e ter., 157.

(5) IV. 93 ter. - IX. 134 ter.

lora avrebbero dovuto dirci come mai il Dr. Pauly, senza casi antecedenti di *risipola*, diagnosticasse per *risipola* la infiammazione che Celestino presentava nelle fauci. Senza casi antecedenti e concomitanti di tale malattia anche nel Seminario o per lo meno a Pamiers, la diagnosi del Pauly non sarebbe stata possibile (1).

Poi i due Rettori potrebbero non avere dato peso a casi di risipola leggieri, i quali, per un medico, non hanno minore importanza etiogenica dei gravi. Tutto considerato, adunque, a noi pare assai verosimile che, o contemporaneamente, o poco prima della malattia di Celestino, altri casi di risipola nella località non fossero mancati.

In ogni modo è certo, che Celestino, stando nella infermeria del piccolo Seminario di Pamiers, ebbe dei *brividi*, delle *nausee* e dei *vomiti* e soggiacque due o tre volte ad *epistassi*; e appena entrato nella casa paterna, fu visitato dal medico di famiglia, Dottore Aristide Silvestre, e questi lo trovò affetto da una grave infiammazione delle fauci, accompagnata da febbre altissima. Un testimonio assicura che il medico trovò la gola di Celestino in *pessimo stato* (2).

Siccome a Saverdun fu osservato da tutti che la *risipola*, la quale poscia si diffuse a tutta la faccia e al cuoio capelluto, *ebbe inizio dalle ali del naso*; così è da ritenersi il giudizio del Robbe intorno allo intero svolgimento dell'esantema. Il primo focolaio fu nelle fauci; poscia si diffuse alle narici posteriori e anteriori e di quì al viso e al cuoio capelluto (3).

Il giorno dopo dell'arrivo di Celestino a Saverdun cominciò la diffusione ora ricordata dell'esantema eri-

---

(1) V. 104 - X. 157.

(2) II. 77, 78 ter. - III. 85 ter. - IV. 93 ter., 94, 95 ter. - IX. 135.

(3) Sommario obiezionale - Lettera del Dottore Robbe al Vescovo di Pamiers, pag. 2 e 3.

sipelatoso, che fu oltremodo *rapida.* Assunse la forma *flitenoide*, perchè le placche si coprivano ben tosto di *vesciche* piene di siero - *flitene* - (1).

La pelle del volto era assai *gonfia* e *tesa, lucente, dolorosissima* al tatto, di colore rosso e paonazzo. Il naso, pieno di croste, impediva la respirazione, e il medico era obbligato di tanto in tanto a liberarnelo (2).

Fu osservato anche che le ghiandole linfatiche sottomascellari erano *gonfie* (3).

Il rapido sviluppare, il rapidissimo diffondersi della risipola al viso e al cuoio capelluto fu accompagnato dai seguenti fenomeni morbosi.

1° *Disfagia*, ossia grande difficoltà a inghiottire. Questo fenomeno, constatato fin dal primo arrivare dello infermo a Saverdun, si mantenne, non solo, ma andò aggravandosi a segno, che fu necessario, per somministrare all' infermo il brodo o le tisane a cucchiaini, cogliere il momento opportuno, quello in cui sembrava non essere tanto grande la difficoltà a inghiottire; e contuttocciò brodo e medicine spesso venivano rigurgitate pel naso, e non rare volte si ricorse allo espediente di bagnargli i labbri con una pezzuola, imbevuta di tisana (4).

---

(1) II. 72, 77 - IV. 95 ter., 96 - VI. 112 ter. - VII. 121 - IX. 135 ter. - XII. 166. - XIII. 171 - XIV. 175 ter. - XV. 181 - XVI. 184.

(2) II. 73 - III. 86 e ter. - IV. 96 - VI. 112 ter. - VII. 121. - VIII. 128. IX. 135 ter. - XII. 166 e ter. - XIII. 171. - XV. 181. - XVI. 184.

(3) IX. 135 ter. - XII. 166.

(4) II. 72 ter. - IV. 94 e 95 ter. - IX. 135 - XII. 166 ter. - XIII. 171 ter. - XVI. 185.

2° *Cefalea* intensa, colla quale ebbe principio il male, e che durò a Saverdun come si era manifestata a Pamiers, sempre colla medesima intensità. Fu accusata dall' infermo finchè ebbe coscienza di sè, poscia argomentata dagli assistenti per la posizione, che egli facea prendere al capo (1).

3.° *Vomito.* Questo fenomeno si manifestò fin dallo inizio della malattia a Pamiers, come è stato or ora ricordato; proseguì a manifestarsi a Saverdun, e pare si accentuasse molto nei giorni, che precessero la guarigione (2).

4.° *Stipsi,* che fu ostinata, anche a petto dei purganti salini, ordinati dal medico curante (3).

5.° *Perdita della coscienza e della intelligenza.* Fu completa a datare dalla prima visita, che fece all' infermo in Saverdun il Dottore Aristide Silvestre. Anzi vi sono ragioni per tenere che coscienza e intelligenza cominciassero ad obnubilarsi sin da Pamiers, perchè egli, colà, riconobbe a stento la madre, e, guarito, restò maravigliato di trovarsi in famiglia e ne domandò il motivo, dando così chiaramente a divedere non ricordarsi per nulla del viaggio fatto da Pamiers a Saverdun colla madre, nè della sua causa.

Il Rettore del Seminario di Pamiers credette lo riconoscesse quando gli fece visita a Saverdun, saputolo aggravato; si avvide, però, chiaramente, che non riconobbe il giovane seminarista, collega di lui, che lo avea accompagnato.

Altri pensarono che l'infermo comprendesse le interrogazioni rivoltegli; ma dalle risposte, che spesso ve-

---

(1) IV. 93 ter., 95 ter. - VII. 120 ter. - XV. 181 - XVI. 184.

(2) II. 73 - IV. 93 ter., 96 ter. - IX. 135 ter.

(3) II. 72 ter., 77 - IV. 97 - IX. 135 ter. - XII. 167 - XVI. 185.

nivano stentate e a monosillabi, dovettero convincersi, che egli non era in sè e avea capito nulla di nulla (1).

6.° *Delirio*, che, per lo più, fu *loquace* e *allucinatorio*, ma assunse anche la forma *violenta, impulsiva, maniaca*, perchè l'infermo cercava di mordere sè e gli astanti, strappare le lenzuola coi denti ecc. Fu necessario parecchie volte di impedirgli colla forza il fare dei danni. Un testimonio afferma che, spesso, nel delirio sembrava *folle*. Un altro testimonio afferma che il *calmante di cloralio* fu ordinato dal medico anche perchè l'infermo, delirando, non si facesse del male.

Questo delirio cominciò il giorno stesso, che l'infermo toccò la casa paterna, perchè un testimonio presente depone che, *arrivato in camera, si sedè sul focolare e subito dopo fu preso dal delirio*. Continuò per tutto il corso del male, anzi andò sempre più progredendo, non dando mai un minuto di tregua all'infermo (2).

7.° *Carfologia* (3). Questo fenomeno, che ben può riportarsi a una forma di *delirio allucinatorio*, si os-

---

(1) I. 64 - II. 73. 75 ter. 76 ter. 77 ter. - III. 86. 88 ter. - IV. 93 ter. 96 ter. - V. 105 - VI. 111 ter. 112 e ter. 115 - VII. 121 e ter. 125 - VIII. 128 ter. - IX. 136 ter. - XI. 162 - XII. 166 e ter. - XIII. 171. 172 - XIV. 175 ter.

(2) II. 73. 77 - III. 86. 89 ter. - IV. 96 e ter. - V. 105 - VI. 112 ter. - VII. 121 - VIII. 128 ter. - IX. 135 ter. - XI. 162 - XII. 166 ter. - XIII. 171 ter. - XIV. 175 ter. 176 - XV. 180 e ter. - XVI. 185 ter.

(3) *Carfologia*, o come dicono i testimonii, *carpologia*, da *carfos*, *fiocco*, e *legein*, *raccogliere*, esprime l'agitazione automatica, continua delle mani e delle dita delle mani, che ha, o meglio, sembra avere per iscopo di *afferrare* piccoli oggetti, nell'aria, nei cortinaggi e sulle coperte del letto. Quest'ultima varietà è appellata comunemente *crocidismo*. La carfologia sopravviene in particolar modo nelle malattie acute, nelle quali il *sistema nervoso è profondamente attaccato, ed è sempre indizio di esito fatale e imminente*. - Littré e Robin, *Dizionario di scienze mediche*, pag. 230 colon. I.

servò nel nostro infermo costantemente. I testimonii ne ebbero di certo profonda impressione, perchè lo descrivono nelle loro deposizioni con grande esattezza e in tutti i particolari più minuti (1).

8° *Convulsioni.* Queste furono *generali*, ossia che tutti i muscoli del corpo ne erano attaccati; *parziali*, ossia che ne erano attaccati i muscoli di una sola metà del corpo; *parcellari*, ossia, che ne erano attaccati i muscoli di particolari regioni. Le convulsioni generali erano sempre seguite da uno stato di profonda prostrazione; e, nei giorni antecedenti alla guarigione, scoppiavano con tale tumulto e forza, da andarne scosso anche il letto (2).

9° *Rigidità muscolare.* Questo fenomeno, che ben si sarebbe potuto riportare nel capitolo *convulsioni*, coll'aggiunto di *toniche*, perchè in verità la rigidezza muscolare è costituita da convulsioni toniche, onde sono presi i muscoli, che perciò *diventano rigidi*; - questo fenomeno fu osservato spesso nel nostro infermo e non solo dal medico curante, capace, più d'ogni altro, di costatarlo e valutarne il significato, ma eziandio da parecchie altre persone, che o assisterono l'infermo. o per caso trovaronsi presenti in quell'ora. A preferenza furono presi i *muscoli del collo*, ove la *rigidità* giunse al grado di *tetanica*; ma non ne rimasero illesi i muscoli delle estremità tanto superiori, che inferiori (3).

10° *Agitazione generale.* A leggere le testimonianze si rimane convinti che l'infermo non ebbe mai un

---

(1) II. 73. 77 - III. 86 ter. 89 ter. - IV. 96 ter. - V. 105 - VI. 112 ter. 117 - VIII. 128 ter. - IX. 135 ter. - XI. 162. - XIII. 171 ter.

(2) II. 74 ter. - III. 86 ter. - IV. 95 ter. 97 - VI. 113 - VII. 121 - IX. 135 ter. e 136 - XIII. 171 ter. - XVI. 184 ter.

(3) IV. 96 ter. 97 - IX. 135 ter. - XVI. 184 ter.

momento di tranquillità durante la sua malattia. Fu sempre *agitato*, e talvolta così violentemente, che bisognava trattenerlo acciò non cadesse dal letto. Fu notato anche - e su ciò crediamo di richiamare l'attenzione degli Amplissimi Padri - che, spesso, in queste sue continue, esaurienti agitazioni, *emetteva acute grida* (1).

11° *Contratture*. Quest'altro fenomeno convulsivo interessò ora tutti i muscoli del corpo, e questo lo assicura nientemeno che la madre, la quale parla nelle sue deposizioni di *contrattura generale*; ora i muscoli delle estremità; ora i muscoli flessori delle dita della mano, e questo avvenne molto frequentemente e fu notato da tutti (2).

12° *Insonnia*. Fu continua e invincibile; si può dire che l'infermo, durante tutto il corso della sua malattia, non chiuse mai gli occhi. - Se ci facciamo a considerare soltanto le forme deliranti e convulsive, onde fu continuamente e orribilmente malmenato, ci persuaderemo subito come, pel nostro infermo, non era affatto possibile il sonno (3).

13.° *Disturbi di sensibilità*. Da prima fu notato che la sensibilità della pelle era *aumentata* - iperestesia -; poscia, nei giorni prossimi alla guarigione, fu notato che era molto *diminuita* - anestesia (4).

14.° *Disturbi sensoriali*. Gli occhi erano per lo più chiusi; si credette che l'infermo ciò facesse perchè non potea sopportare la luce - *fotofobia* -, e per tale motivo avevasi cura di tenere accostate, quanto più

(1) II. 73 - III. 86 e ter. - IV. 95. 96 - VIII. 128 ter. - IX. 136 - XIV. 176 ter. - XVI. 184 ter.

(2) II. 77 - IV. 96 ter. - VII. 121 - IX. 135 ter. - XVI. 184 ter.

(3) III. 86 - IV. 96 - XVI. 184 ter.

(4) II. 74 ter. - III. 86 ter. - IV. 96 - XII. 167.

era possibile, le cortine del letto. Spesso, però, l'infermo li apriva, e allora i circostanti poterono avvedersi, che sebbene *brillantissimi*, erano insensibili alla luce, non ricevendo alcuna impressione dagli oggetti messi in loro prossimità, ed avevano perduta la loro *fissità*, vaganti automaticamente per lo spazio.

In quanto all' udito, parea che alcune volte sentisse i discorsi e le domande che gli si rivolgevano ; ma per lo più si comportava, stando al detto dei testimoni, come un individuo che non vede e non sente (1).

15° *Deperimento progressivo delle forze.* Già fin dallo stadio di incubazione il giovanetto sentì venirgli meno le forze ; ma, appena giunto da Pamiers a Saverdun fu veduto da tutti indebolito, affievolito, e, più che l'uno e l'altro, *esausto addirittura* di forze. Il medico curante dice nelle sue deposizioni, scrive nel suo attestato, che fin dalla prima visita trovò : *abbandono completo di forze.* Queste andarono sempre più deperendo nel corso della malattia, di guisa che, il giorno antecedente alla guarigione, sembrò come un *corpo inerte*, per adoperare la parola stessa dei testimonii.

L'infermo andò soggetto a sudori profusi durante la sua malattia ; tutti crederono addebitarli alla *debolezza organica*, tanto era progredita.

A questa debolezza generale partecipò il cuore, le cui pulsazioni *frequentissime*, si fecero da ultimo *impercettibili* (2).

16° *Febbre.* Su tutto questo complesso di fenomeni do-

---

(1) III. 88 ter. - IV. 96 ter. - V. 105 - VI. 112 ter. 117 - VIII. 128 ter. - IX. 135 ter. - XII. 166 ter. - XVI. 184 ter.

(2) II. 72 ter. 73. 75 ter. 77 e ter. - III. 85 ter. 86. 88 ter. - IV. 96 ter. - V. 105 - VI. 112 - VII. 124 - IX. 135. 136 - XII. 166 - XVI. 184 e ter.

minò sovrana la febbre, gagliarda, violenta, altissima. Insorta a Pamiers, continuò a Saverdun, sempre aumentando di intensità e di grado. Fu constatata col termometro anche la vigilia della guarigione. Si aggirò attorno ai 40° C. e spesso li superò (1).

La sindrome, finora compilata e illustrata sulle deposizioni testimoniali, - e su questo particolare richiamiamo vivamente l'attenzione dei Padri Amplissimi - iniziatasi colla risipola, seguitò a imperversare, anzi allora appunto imperversò mortalmente, quando la risipola era del tutto cessata, quando il viso si era detumefatto, la pelle diventata pallida come quella dei cadaveri, e al posto delle flitene poche e rare croste secche erano rimaste. Questa circostanza fece giustamente pensare che un altro processo morboso, quello rivelato dalla sindrome suddetta, accompagnasse da prima e poscia continuasse il dramma patologico, cominciato coll' esanteme erisipelatoso. Anzi, per dire le cose come emanano dal Processo, anzi tutti, medici e non medici pensarono, quest'altro processo morboso avere ragione del suo essere, proprio nella scomparsa, nella fine del processo erisipelatoso. *La risipola è rientrata*, fu pensiero unanime, e *perciò è insorta questa seconda malattia* (2).

Il medico curante rimase, molto a ragione, fortemente impressionato dalla trasformazione inattesa di una parte della sindrome fenomenica, ne valutò giustamente il significato, e, mentre ai genitori e agli altri amici o parenti dell'infermo, comunicava la gravità della situazione, con opportuni rimedii, come i

---

(1) II. 72 ter. - III. 86 - IV. 94. 95 ter. - IX. 135. 136 - XII. 166. - XIII. 171 ter. - XV. 180 - XVI. 184.

(2) III. 86 - IV. 96 - VI. 113 - VIII. 128 - IX. 135 ter. - X. 155 ter. - XII. 166 - XIII. 171 ter. - XIV. 175 ter. 176 - XVI. 184 ter. 185.

vescicanti tra le spalle e alla faccia interna delle coscie, cercare, se non di evitarla, di tenerla almeno tra ristretti confini. In appresso, vedendo da una parte la totale scomparsa dell'esantema, e dall'altra lo imperversare più forte della sindrome in parola, confermossi nella idea, questa seconda essere insorta per lo scomparire della prima, disse l'infermo omai disperato, e, per diminuire la responsabilità sua e anche per conforto della famiglia, chiese un *consulto.*

La famiglia Roou, avendo fiducia in lui, a lui stesso lasciò la scelta del medico consulente; e fece venire il suo fratello Teodoro, esercente medicina a Pamiers. Questi osservò accuratamente l' infermo, e non *una*, ma *due volte*, la sera, cioè, e la mattina del giorno vegnente; approvò la diagnosi formulata, la cura prescritta dal fratello Aristide; e fu tanto sicuro che il processo morboso, rivelato dalla seconda sindrome, era conseguenza della scomparsa, della fine del processo erisipelatoso, che ordinò una pomata epispastica o vescicatoria, da spalmarsi sulla pelle del viso e del cuoio capelluto per tentare di richiamare di bel nuovo sulla pelle l'esantema (1).

Tutto fu inutile; laonde il fanciullo si credette dal medico curante, dai genitori e da coloro che l'assistevano, già bell' e spacciato.

Disperata dei sussidii umani, la famiglia, che già si era rivolta ad implorare il sussidio divino per mezzo del Beato de la Salle, raddoppiò il fervore nelle sue preghiere. Alla famiglia unironsi nello stesso intento parecchie altre pie persone e i compagni del giovinetto nel Seminario, che vedeanlo con grande dispiacere dell'animo loro avviarsi irreparabilmente alla morte.

---

(1) II. 75 - III. 86 e ter. - IV. 96. 97 - VI. 113 ter. - VII. 121 ter. - IX. 136 - X. 156 - XI. 162 - XII. 167 - XV. 180 ter. - XVI. 185.

Ciò non ostante, il giorno 1 Dicembre, la sindrome sud·descritta si aggravò a segno, che parve l'infermo dovesse da un momento all'altro soccombervi. Allora il medico curante, semplicemente per compassione della famiglia, spettatrice di cotanto strazio, e anche per compassione dello infermo così straziato, tentò procurargli un po' di calma, ordinando di somministrargli epicraticamente una pozione composta da 6 grammi di cloralio e 120 grammi di acqua.

L'infermo prese alla meglio una cucchiaiata di questa pozione verso le 5 pom. del giorno 1 Dicembre Poco dopo cadde in sonno profondo (1).

I genitori e alcune altre persone che l' assistevano, vedendo il sonno così profondo, temerono si trattasse del *coma* precursore della morte (2).

A mezzanotte risvegliossi per pochi minuti, e prese una tazza di brodo tranquillamente. Si riaddormentò subito. Alle 2 dopo mezzanotte, il medico curante, che era stato obbligato a uscire di casa sua per motivo di un incendio, volle passare a visitare il nostro infermo, e lo trovò sempre a dormire.

Alle ore 5 antemeridiane del giorno 2 Dicembre, Celestino Roou si risvegliò completamente, perfettamente guarito. Della sindrome morbosa gravissima, presentata da lui sino alle 5 della sera antecedente, non rimaneva traccia di sorta. Il solo ricordo, che di essa vedevasi, era costituito da alcune croste sul viso, non postumo della risipola, ma effetto della pomata epispastica, adoperata, sebbene inutilmente, per farvi ritornare l'esantema erisipelatoso, e un po' di debolezza, che ben presto scomparve.

---

(1) II. 75 ter. 78. - IV. 98 - VI. 115 ter. - VII. 122 - IX. 136 e ter. - XII. 167 ter. - XIII. 172 - XIV. 176 - XVI. 185 ter.

(2) III. 90 ter. - IV. 98 - V. 105. 106.

Il giorno 6 Dicembre era in piedi a vedere dalla finestra della sua camera i fanciulli delle Scuole Cristiane di Saverdun andare alla Messa. Il giorno 10 andò a Plaisance in compagnia di un Carissimo, facendo a piedi nell'andare e tornare ben tre chilometri; e in questo giorno, lo confessa egli stesso, sentì di essere forte.

Il giorno 16 Gennaio 1888 rientrò nel piccolo Seminario di Pamiers a riprendere i suoi studii. Avrebbe potuto farlo molto prima; ma i genitori non vollero per precauzione (1).

(1) I. 65 e ter. - II. 75 ter. 76. 78 - IV. 98 e ter. - VI. 115 ter. 116 - VII. 122. 123 ter. - IX. 136 ter. - XI. 162 ter. - XII. 167 ter. - XIII. 172 e ter. - XIV. 176 ter. 177 - XVI. 185 ter. 186.

II.

Considerazioni generali sulla malattia di Celestino Roou.

Nella malattia di Celestino Roou vi fu un gruppo di fenomeni morbosi, che continuò a sussistere e a svilupparsi anche quando erasi già spenta la sindrome clinica, con la quale il processo patologico era incominciato sotto forma di *erisipela del volto e del cuoio capelluto.*

La storia è così esplicita, chiara e concorde su questo punto, che nessuno oserà certo mettere in discussione la giustezza e la evidenza di cotesta nostra asserzione.

Ma il gruppo dei fenomeni morbosi, che persistè anche dopo la cessazione del processo erisipelatoso iniziale, era esso un'*appendice obbligata* di questo processo, ovvero rappresentava un processo morboso diverso, subentrante all'altro? Nella discussione del presente caso clinico, questa è la questione culminante. Noi dallo studio coscenzioso fatto su di esso, ci crediamo autorizzati a rispondere che, nella malattia di Celestino Roou non può tutto mettersi a carico diretto ed esclusivo della risipola; e che, in lui, alla risipola iniziale, subentrò un altro processo diverso e più grave, rappresentato dalla sindrome fenomenica, persistente dopo la cessazione della risipola, e avente con questa un rapporto di dipendenza soltanto accidentale. Possiamo, inoltre, fin da ora annunciare, che questo secondo processo morboso, subentrante al primo, fu una *lepto-meningite cerebrale acuta streptococcica.* Diremo più innanzi le ragioni di tutti questi nostri categorici giudizii.

Ma opina diversamente da noi il Promotore della Fede, che nelle sue Animadversioni abbraccia l'altra delle due ipotesi, affermando, la sindrome in discussione

essere un'appendice obligata della risipola, con lo stesso, identico significato; però significato di quella forma o varietà di risipola, che i patologi distinguono coll'aggettivo di *delirante*.

Questo opinamento del Promotore non ha *base giuridica*, non ha *base clinica;* quindi cade da sè appena enunciato.

Non ha base giuridica. Se la sindrome anzidetta avesse significato di risipola, tutti i fenomeni morbosi, molteplici e gravi, che la costituirono, avrebbero dovuto coll'esantema insorgere, coll'esantema progredire, coll'esantema declinare. Invece le testimonianze concordemente dicono, che i fenomeni più importanti e clamorosi di essa cominciarono ad apparire appena quando già la risipola era al suo *maximum*, e attinsero tutti insieme il loro *maximum* quando la risipola non solo era in declinazione, ma aveva già del tutto compiuto il suo ciclo. Lo che è tanto vero, che, come è stato notato pur ora nella storia, tutti, non esclusi il medico curante e il medico consulente, stimarono. la parte più notevole e grave della sindrome in discussione, avere avuto ragione di sua esistenza nella *scomparsa totale e precoce dell' esantema ;* e così il primo, che il secondo medico crederono necessaria l'applicazione di rimedii energicamente rivulsivi, appunto per tentare, se fosse stato possibile, di richiamare l'esantema stesso di bel nuovo sulla pelle, e in tale guisa diminuire la violenza della sindrome, che, dall'epoca del suo scomparire, stava mortalmente imperversando.

Ora, come si può asserire questa seconda sindrome essere manifestazione, significazione di risipola, quando essa fa un cammino in direzione opposta a quello della sindrome erisipelatosa?

Non ha base clinica. La stessa denominazione di *risipola delirante* lo dimostra in piena evidenza; imperocchè, in questo caso, il *delirio solo sarebbe l'unico fenomeno cerebrale*, compagno della risipola. Luigi Guinon scrive a questo proposito trattando della

sintomatologia della risipola (1). « L'invasione del capillizio si accompagna a forte male di testa e a *delirio*. Questo, che può alternarsi col *coma*, *solo di rado è dovuto a meningite* ed a trombosi del seno; non è nemmeno la espressione di un' anemia o di una compressione dell'encefalo; esso è invece la conseguenza di un eccitamento reflesso dei centri nervosi corticali, trasmesso pei rami del trigemino - Iaccoud. - Il delirio può manifestarsi più facilmente e con lesioni minori in soggetti alcoolici »

Quindi, se si volesse tenere l'asserto del Promotore, che, nel caso di Roou, si trattasse di *sola risipola*, noi avremmo spiegato tutto al più il solo fenomeno *delirio*. Cioè, spiegato niente affatto, perchè bisognerebbe sempre spiegare, come mai, nel caso di Celestino, il delirio, in cambio di finire col finire della risipola, di cui sarebbe stata estrinsecazione, aumentò invece e progredì sino al furore dopo la scomparsa di questa. Ma di ciò non teniamo conto e ammettiamo per un momento ciò che asserisce il Promotore. Noi, come abbiamo detto e ognuno intende, spiegheremmo il solo fenomeno *delirio*; e gli altri, che furono non meno importanti, nè meno gravi del delirio? Le *convulsioni*, ad esempio, che arrivarono a tale intensità e fierezza da scuotere il letto e dopo le quali l'infermo cadeva esausto di forze? La *rigidezza* dei membri, di tutto il corpo e specialmente della *nuca?* I fenomeni di *carfologia* e le *contratture* dei muscoli, particolarmente delle dita delle mani?

Il Promotore della Fede si fa forte del giudizio, che sulla malattia e sulla guarigione di Celestino Roou

(1) *Trattato di Medicina*, compilato da parecchi medici francesi sotto la direzione dei Professori Charcot, Bouchard e Brissaud - edizione italiana riveduta dal Prof. B. Silva, Volume II pag. 234.

scrisse il Dottore Robbe ad istanza del Vescovo di Pamiers. Noi dimostriamo che il sostegno, su cui cerca di appoggiarsi il Promotore, è troppo fragile e sottile.

1. Il Robbe ha giudicato sopra un solo elemento, l'attestato del Dottore Aristide Silvestre; noi, invece, dobbiamo giudicare sul Processo, cioè sopra un numeroso complesso di elementi, fra i quali entra pure l'attestato predetto. Quindi c'è sempre motivo a pensare, che se il Robbe avesse avuto sott'occhi e studiato tutto il Processo, forse della malattia e della guarigione di Celestino Roou avrebbe menato diverso giudizio.

2. Il Robbe spiega tutto il complesso dei fenomeni nervosi, presentati da Celestino Roou, con la *infiammazione delle meningi cerebrali, consecutiva alla risipola e diffusa sino alla corteccia del cervello.* Proprio tutto l'opposto di quello, che vuole dimostrare il Promotore; cioè escludere la meningite e far rimanere soltanto la risipola. Ecco le parole del Robbe, che è necessario siano ben meditate (1).

« Per me questa *febbre-flemmasia* (2), che si chiama erisipela, malattia essenzialmente infettiva, contagiosa ed epidemica - il suo microbio è stato descritto e coltivato, è lo *streptococcus pyogenes - si è propagata alle meningi interessando gli strati corticali del cervello,* donde il delirio, le convulsioni, le contratture delle dita della mano sinistra, la carfologia e i vomiti. *E noi seguiamo bene quest'andamento della malattia . . . . gli accidenti cerebrali si mani-*

---

(1) Sommario obiezionale pag. 3.

(2) *Flemmasia,* da *flego* io brucio, adoperata da Galeno a significare tutte le inflammazioni, oggi è in particolare modo adoperata a designare le *infiammazioni dei visceri* - Littré e Robin, *Dizionario delle scienze mediche,* pag. 1173 colonna prima. -

festano, subitamente dice la relazione, ***proprio al momento in cui la turgescenza della faccia sparisce e la eruzione impallidisce.*** »

Flemmasia delle meningi significa infiammazione delle meningi, quindi *meningite.* Questa meningite,secondo il Robbe, nel caso di Celestino Roou, si ha da tenere come consecutiva alla flemmasia erisipelatosa, perchè insorse col declinare e sparire di questa. La flemmasia dalle meningi si diffuse alla corteccia cerebrale e perciò notaronsi i fenomeni di delirio, convulsioni, contratture ecc.

Pel Robbe, dunque, la sindrome nervosa, presentata da Celestino Roou, non può altrimenti spiegarsi che colla *infiammazione delle meningi cerebrali. consecutiva alla risipola.* Quest' asserzione è contraria alla tesi che il Promotore cerca di sostenere nelle Animadversioni, come si è detto; è abbracciata e sostenuta interamente da noi, come si vedrà in seguito.

3. È pur troppo vero che il Robbe, dopo avere affermato la flemmasia erisipelatosa essersi propagata alle meningi e diffusa agli strati corticali del cervello, si contradice apertamente, scrivendo subito appresso. « Celestino Roou non ha avuto che *un principio* di meningite, la flemmasia erisipelatosa è venuta *a spegnersi, a morire in qualche modo a livello delle meningi.* » Ma se nel periodo antecedente le flemmasia avea oltrepassato di molto il livello delle meningi e attaccato la superficie cerebrale?

L' illustre dottore, senza punto badare alla enorme, evidentissima contradizione in cui è caduto, si fa senza altro a dimostrare questa seconda asserzione, cioè che la flemmasia erasi spenta a livello delle meningi, soggiungendo (1). « Difatti non rilevo dalla relazione, che sintomi di principio di sviluppo: il delirio, le convulsioni, le contratture, la fotofobia

(1) Sommario obiezionale, pag. 4.

ed il resto *appartengono esclusivamente al primo periodo* della malattia, detto *periodo di eccitazione.* Non vedo alcun sintomo del *secondo periodo, periodo paralitico o di depressione.* Dove è il *coma*? dove è adunque lo *strabismo*, sintomi così caratteristici, patognomonici come diciamo noi nel linguaggio medico? dove sono i fenomeni di versamento? dove sono quelle paralisi, che colpiscono un braccio, una gamba, una metà del corpo? Nel primo periodo vi sono ancora due sintomi caratteristici della meningite tubercolare, che voi non avete indicati nel vostro rapporto, onoratissimo collega; questi sono i *gridi idrocefalici e la macchia meningitica.* »

Rispondiamo:

a) La meningite cerebrale, come si rileva anche da questo brano della lettera del Robbe si svolge in *due periodi*, il primo di eccitamento, il secondo di depressione. Ora, il Robbe dice che in Celestino Roou furono tutti i fenomeni del primo periodo; quindi la meningite in lui non solo avea cominciato a sviluppare, ma avea progredito così da compiere per intero la *prima metà* del suo corso. Ma, stando così le cose, per quale ragione, con quale diritto il Robbe stesso asserisce che la meningite in Celestino avea avuto appena un principio di sviluppo? Forse che noi possiamo dire a colui che ha compito la metà del suo viaggio, che egli sta ancora al principio di esso? Possiamo noi dire a chi ha letto la metà di un libro, che egli si trova di averne letto appena il frontispizio?

Donde si rileva che per difendere una contradizione, si cade soventi in un'altra più grossa.

b) Il Robbe, dalla mancanza dei fenomeni di depressione, o paralitici, toglie argomento a negare la flemmasia delle meningi cerebrali da lui apertamente affermata poco prima; mentre come si è veduto, egli non avrebbe avuto ragione, che a dire

tutto al più la malattia non aver progredito al suo secondo periodo.

Se egli avesse avuto sott'occhi il Processo si sarebbe avveduto che alcuni dei fenomeni, da lui invocati come proprii di questo secondo periodo, già si erano notati nel nostro infermo, come ad esempio il *coma* e i *gridi idrocefalici* e gli occhi che aveano perduta la loro *fissita* e via dicendo ; e allora, ne siamo sicuri, egli avrebbe modificato il suo giudizio e ammessa la meningite cerebrale, che, compito il suo primo periodo, stava per passare nel secondo.

Ma dato pure che tali fenomeni non si fossero mai presentati,egli,secondo gli insegnamenti della Clinica, avrebbe dovuto sempre ammettere la flemmasia meningitica in tutto il suo sviluppo più completo, e non mite o superficiale, ma grave, intensa, profonda, estesa alla corteccia del cervello. L' Huguenin (1) scrive a questo proposito e colla competenza, che tutti gli riconoscono. « Quando si hanno dei disordini psichici molto pronunziati, come *persistenza dei delirii* ecc. *senza che a questi tenga dietro uno stato comatoso* - si noti bene - puossi da questi fenomeni *dedurre la presenza di una intensa flogosi della pia madre e della corteccia cerebrale.* »

Ora, come è che il Robbe, contrariamente agli insegnamenti della Clinica, esclude, nel caso di Celestino Roou, la meningite, perchè al delirio e agli altri fenomeni nervosi non ha tenuto dietro il coma ?

c) Del resto, ha riflettuto mai il Robbe al perchè nel quadro fenomenologico morboso, presentato da Celestino Roou, mancano in gran parte i fenomeni del secondo periodo della malattia ? Eppure, è una cosa che salta agli occhi di chiunque pensi soltan-

(1) Ziemssen, *Trattato di Patologia e Terapia medica speciale* redatto da parecchi medici tedeschi, sotto la direzione del Professore Ziemssen, Vol. XI, Parte I. pag. 579.

to a leggere il Processo. Perchè egli è stato guarito proprio alla fine del primo e sull'inizio del secondo periodo. Se la mano di Dio non lo avesse aiutato, i fenomeni del secondo periodo, che, come abbiamo fatto osservare or ora, già cominciavano a comparire, avrebbero avuto agio a svilupparе completamente, e Celestino sarebbe morto.

d) Il Robbe, pur di avere motivo ad escludere la meningite, cerca di esagerare la importanza dei fenomeni, che non si osservarono nel nostro Celestino, giungendo fino a dichiararli *caratteristici, patognomonici*. Sia ad esempio la *macchia meningitica*. Egli la dichiara apertamente *caratteristica*, così che mancando debba di necessità mancare la meningite. Ora Giorgio Guinon insegna relativamente a questo fenomeno, trattando della *sintomatologia* della meningite cerebrale acuta (1). « Esistono disturbi vasomotorii; alternative di rossore e di pallore della faccia, intensità e persistenza della macchia o della striscia, provocata dalla eccitazione meccanica della pelle. Trousseau attribuiva a questo sintoma un'importanza notevole, come risulta dal nome che gli diede di *striscia o macchia meningitica. In realtà è un fenomeno abbastanza comune, che si riscontra in molti stati patologici.* Non è inutile ricercarlo, *ma non si deve esagerarne il valore.* »
Come va, dunque, che il Robbe ne esagera a tal punto il valore, da farne condizione *sine qua non* della meningite cerebrale?

Del fin quì detto intorno alla lettera del Robbe rilevasi che il Promotore della Fede, volendo negare la esistenza della meningite cerebrale nel nostro infermo, dovea trovare un appoggio, un sostegno

(1) Charcot, Bouchard, Brissaud, opera citata, Vol. VI. Parte 2, pag. 18.

più forte, o almeno differente, perchè lo scelto da lui si converte in arma contro di lui. Difatti, che cosa, infine dei conti, ammette, e senza reticenze o sottintesi, il Robbe nella sua lettera? Ammette che in Celestino Roou si svolse la *flemmasia delle meningi, consecutivamente alla flemmasia erisipelatosa, flemmasia diffusa puranco alla corteccia cerebrale*; e soggiunge che con tale diagnosi, si spiega molto bene tutto il quadro fenomenologico nervoso imponente, lagrimevole, gravissimo, presentato dal nostro infermo. Quello stesso che sosteniamo noi, e che il Promotore della Fede non vuole ammettere.

È verissimo che il Robbe, dopo avere affermata la flemmasia meningea, diffusa alla corteccia cerebrale, cerca, non di negarla, che non gli è possibile, ma di riportarla ai primi abbozzi, al *principio di sviluppo;* con quali e per quali ragioni gli Amplissimi Padri hanno potuto già giudicarlo.

Se non che, riflettendo bene alla lettera del Robbe, egli, nel caso di Celestino Roou, nega la *meningite cerebrale tubercolare,* e abilmente evita la questione pur troppo importante: se si trattasse almeno di *meningite semplice*, come è stato convenuto di designare la meningite, che non è prodotta dal *bacillo Koch*, ovverosia da tubercoli, e che interessa propriamente la pia madre della base del cervello.

L' affronta, invece, il Promotore della Fede nelle Animadversioni ed esclude anche la meningite semplice nel caso del nostro Celestino, e l'esclude con facilità massima. Il sillogismo, è questo. Celestino Roou ha delirato; ma il delirio, anche furioso, appartiene al quadro clinico della risipola; dunque Celestino Roou non ebbe altra malattia che la risipola.

Ma noi abbiamo già fatto notare, e conviene ripetere ora a conchiusione di questa parte polemica del nostro lavoro; 1. Celestino Roou non presentò soltanto il delirio, ma tutto un complesso di fenomeni cerebrali non meno importanti, nè meno gravi del delirio; 2. il delirio, presentato da Celestino

Roou, non tenne lo stesso andamento della risipola, ma ne tenne uno del tutto opposto, e cioè, che mentre la risipola era al suo *massimo* il delirio trovavasi al suo *minimo*, e mentre il delirio trovavasi al massimo, la risipola era del tutto finita. Quindi, tanto pel primo che pel secondo verso, il delirio, presentato da Celestino Roou, non si può ritenere come sintomo del processo erisipelatoso, ma di un altro processo dall' erisipelatoso ben distinto e dell' erisipelatoso più grave.

Questo processo è stato additato dal Robbe nella sua lettera al Vescovo di Pamiers: la *flemmasia delle meningi cerebrali consecutiva alla risipola e diffusa alla corteccia del cervello.* Soggiungendo, che questo solo processo morboso spiega per intero il quadro fenomenologico dal nostro Celestino presentato, oltre a quello erisipelatoso. Ed ha ragioni da vendere l' illustre medico di Lourdes. La meningite spiega tutto; senza la meningite, non si giunge a spiegare nemmeno il delirio; quel delirio che pur troppo e spesso accompagna la risipola grave della faccia e del cuoio capelluto, quando è nel suo auge.

La dimostrazione, che adesso imprendiamo, ha questo scopo, di porre in evidenza la ragionevolezza della tesi, ora enunciata.

III.

La malattia di Celestino Roou fu una lepto-meningite cerebrale streptococcica, susseguente a crisipela del capo.

Giorgio Guinon scrive intorno alla *sintomatologia* della meningite cerebrale quanto segue (1). Scegliamo quest'autore, perchè essendo recentissimo, ha potuto raccogliere nella sua dottissima Monografia tutto il dottrinale medico conosciuto finora intorno all'argomento.

« Oltre ai tre sintomi capitali, che formano la triade meningitica, vale a dire, la *cefulea*, i *vomiti*, la *stipsi*, vediamo comparire diversi sintomi, che esprimono gli uni l'infezione dell'organismo, gli altri l'alterazione dei centri nervosi. Questi ultimi sono dapprima sintomi di eccitazione, poi più tardi sintomi di esaurimento funzionale. Si potrà, pertanto, dividere la evoluzione generale della meningite in due periodi; un *primo periodo*, periodo *di eccitamento*, ed un *secondo periodo*, periodo *di depressione* o *paralisi*. Questi due periodi si succedono in modo, che, a un dato momento, i sintomi del secondo si confondono con quelli del primo.

« Si potrebbe, quindi, descrivere anche un periodo intermedio o di transizione come si fa sull'esempio di Jaccoud per la meningite tubercolare. Ma la evoluzione degli accidenti essendo quì rapidissima, i fenomeni precipitano in modo, che la distinzione di questo periodo intermedio è spesso artificiale, cosicchè può essere trascurato.

(1) Charcot, Bouchard, Brissaud, opera citata Vol. VI., Parte 2. - edizione italiana - pag. 16, 17, 18.

« I primi sintomi delle meningite sono di solito la *cefalea*, i *vomiti*, la *stipsi*, la *febbre*, il *delirio*, la *rigidità della nuca*. - Tutti questi sintomi furono osservati nel nostro Celestino, come ognuno può riscontrare da sè nella storia clinica, che abbiamo, nel capitolo antecedente, colla maggiore possibile esattezza e scrupolosità, compilata -.

« La cefalea è *intensa*, talvolta atroce, continua ma con parossismi. Secondo la sede predominante delle lesioni infiammatorie, ora è *diffusa*, ora localizzata alla fronte o all' occipite; qualche volta può assumere la forma emicranica. Può essere lancinante, terebrante, martellante o compressiva; è aggravata dai movimenti, dalle compressioni, come pure dai rumori e dalla luce, che gli ammalati evitano più che possono. Essa provoca il pianto e talora *grida acute; rende impossibile il sonno.*

« I *vomiti* hanno tutti i caratteri dei vomiti detti *cerebrali*, vale a dire, che avvengono senza provocare nausee, bruscamente, per accessi, indipendentemente da ogni malessere digestivo. Sono più o meno frequenti, biliari ed alimentari.

« La *stipsi* è prolungata e tenace e resiste ai purganti. L'addome è spesso teso e retratto - ventre a barca -.

« La *febbre* incomincia spesso, come abbiamo detto, con un gran brivido, unico e prolungato, che, nei bambini, può essere sostituito da un accesso di convulsioni. Raggiunge di un tratto una temperatura elevatissima - 40.° e più -. . . . Come fa osservare Iaccoud la febbre raggiunge, fin dallo inizio della meningite, una intensità insolita nelle altre malattie acute encefaliche.

« *La frequenza del polso è considerevole* - 100 e più. Esso è regolare, duro e piccolo. *La respirazione è spesso accelerata* - 40 a minuto. La pelle dell'ammalato è calda e secca. La faccia è rossa e accesa. Gli *occhi sono brillanti e animati*, spesso iniettati.

« I fenomeni di eccitazione cerebrale, che compaiono fino dall'inizio, sono d'ordine *intellettuale, motorio e sensitivo.*

« Il *delirio* manifesta la eccitazione intellettuale. *Esso è spesso violento. L'ammalato è agitato e molto loquace. Le sue parole incoerenti* sono accompagnate da movimenti varii. Ha delle *allucinazioni visive* e delle *illusioni*. Qualche volta il *delirio è impulsivo; l'ammalato emette delle grida, si leva dal letto e si dibatte furioso; bisogna adoperare la forza per trattenerlo.* . . . .

« I *fenomeni deliranti,* pressochè *costanti,* non mancano, che nei casi eccezionali, in cui le lesioni sono localizzate soltanto alla base, e quando la evoluzione fulminante della malattia finisce quasi subito nel collasso terminale e nella morte; mancano pure nelle *forme latenti,* nelle quali la storia clinica della meningite, si compendia in alcune ore di coma. In certi casi, ancora più rari, dominano a tal punto la espressione clinica della malattia, da potersi riconoscere *una forma delirante di meningite acuta,* la quale può dar luogo ad errori diagnostici - Dupré -.

« I disordini intellettuali nella meningite acuta si manifestano anche dalla *natura delle risposte* dell'ammalato. Queste risposte *sono spesso brusche e date con molta vivacità*; altre volte sono *lente, penose,* come quelle di un uomo mezzo addormentato.

« L'eccitazione motoria nella meningite acuta si manifesta con *contratture* e *convulsioni*. . . . . .

« Le *contratture* sono *più frequenti delle convulsioni.* Esse mancano assai di rado. . . . . sono *mobili, fugaci, irregolari, intermittenti, più o meno accentuate. Abbandonano e poi prendono di nuovo lo stesso gruppo muscolare, lo stesso arto ;* aumentano e diminuiscono da un momento all'altro. . . . Possono occupare *i muscoli cervicali posteriori - rigidità della nuca -*. . . . . gli sfinteri - *ritenzione di orine e feci* -, i muscoli della faringe - *disfagia* - ....

« *Agli arti la contrattura predomina di solito in corrispondenza dei muscoli flessori.* . . , .

« Di tutti questi sintomi, il *più costante e il più persistente è la rigidità della nuca,* e, siccome essa di

solito compare abbastanza precocemente, *costituisce uno degli elementi più preziosi* della diagnosi.

« Le *convulsioni* sono *generalizzate e localizzate.* Gli attacchi *convulsivi generali* sono particolarmente frequenti nei bambini. Le *convulsioni localizzate interessano un arto,* o la testa, o un *gruppo muscolare.....*

« Si devono pure riferire alla eccitazione cerebrale la esagerazione dei riflessi superficiali e profondi e la iperestesia cutanea e sensoriale. . . . La fotofobia di solito è molto pronunciata. Gli ammalati *fuggono la luce,* si volgono verso il buio, *tengono gli occhi chiusi. . . . .* »

A pag. 21, poi, il nostro autore, facendo parola delle meningiti *secondarie,* come evidentemente, e lo dimostreremo, sarebbe stata questa del nostro Celestino, scrive.

« Le meningiti secondarie *più frequenti* sono quelle che si sviluppano durante la *pneumonite* e la *febbre tifoidea.* I loro caratteri sono spesso mascherati da quelli della malattia primitiva. . . . Accade talvolta che rimanga del tutto latente, non comparendo nessun sintomo, che richiami su di essa l'attenzione del medico; e allora non la si scopre, che all'autopsia. In molti casi, però, si manifesta con sintomi, che *permettono benissimo di riconoscerla,* e sono specialmente la *rigidità della nuca,* le *contratture,* le *convulsioni,* i *vomiti congiunti alla stipsi,* la *cefalea intensissima.* Tuttavia, ed è questa l'avvertenza più importante, che dovevamo fare a proposito delle meningiti secondarie, *non bisogna aspettarsi di trovarvi la franca espressione sintomatica e la evoluzione regolare della meningite primitiva.* »

Ora ci sia lecito domandare: i sintomi notati quì come quelli che permettono di riconoscere con sicurezza la meningite cerebrale, non sono quelli stessi, che presentò il nostro Celestino? E perchè, dunque, se negli altri infermi ci permettono di riconoscere e quindi di stabilire con tutta sicurezza la meningite cerebrale, nel caso del nostro Celestino debbono farla escludere?

Finalmente, a pag. 25, discorrendo della *diagnosi* della meningite cerebrale lo stesso autore così scrive. « Gli *elementi principali,* su cui fondasi la *diagnosi* delle meningiti acute sono: l'*inizio brusco e febbrile* della malattia, i *sintomi manifesti di eccitazione cerebrale* - il Robbe scrive tutto il contrario: *sintomi di depressione* -, la *cefalea* molto intensa accompagnata da *fotofobia,* i *vomiti,* la *costipazione,* i *disturbi della intelligenza,* i *disturbi oculari,* le *contratture* e in ispecial modo la *rigidità della nuca* e le *convulsioni,* alle quali succedono ben presto i fenomeni invadenti di torpore e di depressione intellettuale. Tutto quest'insieme di sintomi desta facilmente il sospetto della meningite. »

I fenomeni morbosi, designati quì come *elementi principali* della diagnosi di meningite cerebrale, il cui insieme desta facilmente il sospetto di questa malattia, furono presentati tutti dal nostro Celestino. E perchè mai in lui, anzichè elemento precipuo di diagnosi meningitica, devonsi prendere quale motivo per escluderla ad ogni costo?

Del rimanente, se noi ci facciamo a considerare da una parte la sintomatologia, presentata da Celestino Roou, e dall'altra parte la sintomatologia che il Guinon descrive come propria e caratteristica della meningite cerebrale acuta, troviamo tale e tanto profonda somiglianza, che siamo forzati ad ammettere, che Celestino Roou era un meningitico.

Noi potremmo moltiplicare le citazioni allo scopo di dimostrare sempre meglio la conchiusione a cui siamo venuti; cioè, il quadro fenomenologico, presentato da Celestino Roou, essere in tutto e per tutto, nelle linee generali e nelle particolari, simile a quello che in Clinica ritiensi come la espressione della meningite cerebrale acuta, e perciò doversene dedurre che Celestino era affetto da tale malattia. Ma ne facciamo a meno; primo, perchè il Guinon, come si è fatto già notare, essendo recentissimo, ha potuto rassegnare nella sua dotta Monografia, tutte le cognizioni mediche sull'argo-

mento; secondo perchè vogliamo evitare il rimprovero che, nelle Nuove Animadversioni al miracolo del B. Giovanni Battista della Concezione, da noi difeso, ci fece l'attuale Promotore della Fede, il *magnus eruditionis apparatus*, cioè, e il *magnus circuitus verborum.*

Dunque Celestino Roou era affetto da *meningite cerebrale acuta.* Lo abbiamo dedotto dai fenomeni morbosi che egli presentò nel tempo che era infermo. Però - e lo fa giustamente notare il nostro autore - pag. 25 -, « la diagnosi trarrà spesso grande profitto dai *dati eziologici.* Perciò, di fronte a sintomi meningitici, si dovranno sempre ricercare colla maggior cura tutte le cause possibili della infezione meningea. Si esamineranno i *tegumenti* della *faccia* e del *cranio*, si ispezioneranno le *cavità faringea, nasale* ecc. . . . . La scoperta di una causa manifesta d'infezione meningea sarà un buon appogio per la determinazione della diagnosi. »

Ora, nel nostro caso, esaminando i tegumenti della faccia e del cranio troviamo la *risipola*; esaminando la cavità faringea e la nasale, troviamo una gravissima infiammazione, giudicata *eresipelatosa.* L'esantema eresipelatoso, scoppiato sul viso e il capillizio, è causa manifesta di infezione meningea; e perciò la diagnosi, ora formulata, viene in modo ineluttabile confermata dalla malattia, a cui Celestino andò primitivamente soggetto, cioè, la risipola.

Si! la risipola conferma la diagnosi di *meningite cerebrale acuta*, e, quello che è più, la caratterizza. E lo proviamo.

Che la meningite cerebrale costituisca una delle conseguenze funeste più frequenti della risipola facciale

e del capillizio, è cosa che si conosce da tempo nella scienza, e anche dal popolo profano. Che il nostro Celestino, affetto dalla risipola, collo esporsi all'aria fredda dell'ambiente libero, viaggiando da Pamiers a Saverdun, si ponesse nelle condizioni più propizie allo sviluppo della meningite cerebrale, è cosa che anche il volgo intende per la esperienza secolare, che ne ha fatta; e il volgo stesso a questa causa propriamente in lui ridusse la scomparsa precoce dell'esantema e la conseguente comparsa della flemmasia meningea.

I moderni studii di batteriologia non solo non si oppongono a queste idee, ma immensamente le favoriscono e le lumeggiano. Essi dimostrano che l'*agente patogeno* della risipola può dalla placca erisipelatosa migrare nella cavità cranica e quivi infettare la pia madre cerebrale, producendovi una infiammazione speciale, che da esso prende nome; e che siffatta migrazione si effettua sicuramente quando, insieme alla risipola della faccia e del capillizio, sia anche la infiammazione delle fauci e delle coane.

E per fermo. Giorgio Guinon scrive intorno alla *eziologia* della meningite cerebrale acuta (1).

« Le meningiti acute sembrano essere, il più delle volte, il risultato di una infezione microbica delle meningi.

« La situazione del cervello e dei suoi involucri in una cavità chiusa, che nessun canale libero fa comunicare coll'esterno, o con una cavità a sua volta infetta, sembra porre quest'organo in condizioni eccezionalmente favorevoli, e quasi al sicuro dalla infezione. Questa infezione non può prodursi direttamente senza lesioni antecedenti dell'organismo. Bisogna, perchè si effettui, che i microbii patogeni siano messi in contatto colle meningi in seguito ad

(1) Charcot, Bouchard, Brissaud, opera citata, Vol. VI., Parte 2. - edizione italiana - pag. 16, 17, 18.

un trauma, ad una ferita penetrante nel cranio, per esempio, o che *siano trasportati* fino a questo per *propagazione diretta di una infiammazione vicina*, o pel *trasporto indiretto* degli agenti di una *infezione locale* più o meno lontana. Questo trasporto, in questi ultimi casi, si fa per mezzo delle vie sanguigne e linfatiche. . . . .

« L'infezione meningea può risultare dalla propagazione per *continuità* di una infiammazione vicina, oppure anche dal *trasporto dei microbii* della lesione vicina per l'intermezzo delle vie sanguigne, linfatiche, od anche per le più corte vie nervose - infezione per contiguità... *La lesione che è*, in questi casi, *il punto di partenza della infezione meningea, risiede*, sia nella volta del cranio, sia ben più sovente *a livello della parete di una delle cavità sottostanti alla base del cranio* - faringe, fosse nasali ecc. - Queste cavità, aperte all'esterno, *sono ordinariamente invase, allo stato normale, da specie microbiche molto varie*, che si coltivano nelle loro ripiegature mucose e nelle loro anfrattuosità. Fra questi microrganismi, che nella cavità faringea, nasale, auricolare ecc. si moltiplicano come nelle stufe, se ne possono trovare, in certe condizioni, dei *patogeni*; d'altra parte alcuni fra di essi, ordinariamente innocui, possono acquistare in certe condizioni una virulenza considerevole. Basta allora una *piccolissima lesione* - ulcerazione della mucosa nasale o faringea, rinite, otite, faringite - *per servire di porta d'entrata alla infezione meningea...* »

Il nostro Celestino presentava, fin da Pamiers, una *lesione faringea*, abbastanza grave, dal medico di colà ritenuta fin da allora quale lesione di natura erisipelatosa; giudicata *gravissima* dal medico che l'osservò non appena giunto a Saverdun. Dunque nel nostro Celestino *era aperta la porta d'entrata* alla infezione meningea.

Adesso vediamo se in Celestino esisteva anche il focolaio dell'infezione, donde i germi poterono partire e migrare nella cavità cranica per mezzo di questa porta così spalancata.

Dopo avere esaminate le *vie* della infezione meningea, il nostro autore si fa a passarne in rivista le *cause* (1); e fra queste cita le *affezioni settiche del cuoio capelluto*, come i foruncoli, gli antraci, i flemmoni, la *risipola*: le *affezioni settiche della faccia*, come i flemmoni, gli antraci, i foruncoli specialmente del naso e delle labbra, la *risipola*. Queste lesioni della faccia, in tanto provocano la infezione meningea, in quanto che provocano una *flebite dei seni della dura madre*.

Ma il nostro Celestino era affetto da risipola grave della faccia e del cuoio capelluto, e cioè, presentava *affezioni settiche* nell'una e nell'altro; dunque Celestino non solo avea in sè la porta spalancata alla infezione meningea, ma si trovava sotto l'incubo di *due cause speciali* di siffatta infezione, quelle che sogliono di frequente determinarla.

Dunque *via aperta* al passaggio dei germi infettivi nella cavità cranica; non uno, ma *due focolai* donde i germi infettivi poterono partire.

V'ha di più preciso ancora negli studii contemporanei di batteriologia; imperocchè da una parte si indica, specifica e descrive il *microbio speciale* che produce la risipola, e dall'altra si dimostra che questo stesso microbio può produrre e difatti spessissimo produce la infiammazione della pia madre cerebrale, la quale infiammazione prende da tale microbio il nome distintivo.

Difatti Giorgio Guinon così scrive intorno ai microbii produttori della flemmasia meningea. (2).

« I lavori batteriologici di questi ultimi anni hanno dimostrato che non vi ha *una meningite*, ma che vi sono invece *delle meningiti*, come vi sono delle en-

(1) Ibidem, pag. 8.

(2) Ibidem, pag. 13.

docarditi, delle pleuriti ecc. *Microbii diversi* possono, infatti, provocare *infiammazioni meningee*, pressochè identiche nelle loro lesioni e nelle loro manifestazioni cliniche.

« Le meningiti possono essere *mono* o *poli-microbiche*.

« I microbii, che si trovano più frequentemente *da soli* nelle meningi sono: lo *pneumococco*, lo *streptococco*, il *bacillo della tubercolosi*, il *bacillo del colon* e quello *del tifo*.

« Fra le *associazioni microbiche* più frequenti dobbiamo citare quelle del *pneumococco* collo *streptococco* o collo *stafilococco aureo*, dello *streptococco* col *bacillo del colon*. »

Quindi la flemmasia meningea è prodotta dal pneumococco, dallo streptococco, dal bacillo Koch, dal bacillo del colon, dal bacillo del tifo, sebbene siano *soli* a infettare le meningi; è prodotta eziandio dal pneumococco associato allo streptococco, ovvero allo stafilococco aureo, e dallo streptococco associato al bacillo del colon.

Adesso vediamo che cosa gli studii batteriologici hanno dimostrato circa *l'agente patogeno* o *microbio* della risipola. Luigi Guinon così ne parla (1).

Dopo avere detto che questo agente è un microrganismo descritto da Fehleisen, appartenente al gruppo dei *micrococchi* - classificazione di Robenhorst - genere *streptococcus*, che è lo *streptococcus erysipelasis* di Nepveu, Oertel, Fehleisen; dopo di avere aggiunto che lo streptococco è un organismo in *corone* o *catenelle*, ora molto lunghe, ora molto corte, i cui *cocchi* sono di varie dimensioni, ed esposte tutte le esperienze attuate per trovarlo, isolarlo, coltivarlo e stabilirne l'azione morbigena, scrive.

« Le conclusioni sono chiare, 1. Lo *streptococco*, che determina la dermite erisipelatosa, può da solo produrre anche la suppurazione della erisipela flemmonosa; 2. collo *streptococco*, isolato dagli umo-

---

(1) Charcot, Bouchard e Brissaud, Opera citata volume II. pag. 225.

ri di una donna, colpita da infezione puerperale, si può riprodurre la risipola, come collo streptococco isolato da una placca erisipelatosa. . . .

« Mosny, a sua volta, ha recentemente stabilito, in un suo studio batteriologico sulle bronco-pneumoniti, che lo *streptococco piogeno,* costantemente risconstrato nella forma lobulare di questa affezione e che si voleva ritenere come specifico chiamandolo *streptococcus pneumoniae* = Weichselbaum = *è identico a quello della risipola.* »

E conchiude (1). « Finalmente il Professor Bouchard dice di avere dimostrato che lo *streptococco*, il quale produce le infezioni secondarie della influenzà, è lo stesso di quello della risipola. . . . *Esso non è che uno dei microbii comuni, esistente in qualcuna delle nostre cavità.* . . . . »

Dunque il microbio, che produce la risipola è lo *streptococco.* Ora nel nostro Celestino concorrono queste tre circostanze. 1. *Risipola*, nelle cui placche risiede lo *streptococco*; 2. Meningi cerebrali, che si infiammano a contatto di questo streptococco; 3. *Porta spalancata* al passaggio migrativo dello streptococco dalla placca erisipelatosa alla cavità cranica, nella grave infiammazione delle fauci e delle coane. Che se si consideri che quest'ultima infiammazione era anche essa di natura erisipelatosa, si vedrà lo streptococco risiedere addirittura sulla porta d' entrata, ed essere perciò non solo facile, ma certa la sua migrazione nella cavità cranica. Quale maraviglia che sia avvenuta in Celestino la infezione streptococcica delle meningi cerebrali, tanto più che, esponendosi al viaggio da Pamiers a Saverdum, a malattia già iniziata, erasi messo nelle condizioni più favorevoli alla migrazione dello streptococco ? La maraviglia avrebbe dovuto sorgere in tutti, se Celestino, nelle circostanze ora indicate, non fosse andato soggetto a meningite.

(1) Charcot, Bouchard e Brissaud, opera citata, Volume II. pag. 225.

Per conseguenza, noi possiamo con tutta sicurezza affermare, sulla fede del Processo, che Celestino Roou soggiacque a una *meningite cerebrale streptococcica.* La diagnosi, così formulata, fa intendere, alla bella prima, che tale meningite fu conseguenza della *risipola,* come nel dire *meningite pneumococcica* si fa molto bene intendere, essere la malattia insorta o nel corso, o in conseguenza di una pneumonite.

In fine dei conti riteniamo quello stesso, che ritiene il Robbe nella sua lettera all'Ordinario di Pamiers. Celestino, così l'illustre dottore, fu affetto da *risipola* la quale è prodotta da uno speciale agente patogeno, chiamato *streptococco ;* la febbre-flemmasia, chiamata erisipela, si è propagata alle meningi interessando gli stati corticali del cervello. E in che guisa potè propagarsi, se non perchè lo streptococco dalla placca erisipelatosa avea migrato nel cranio attraverso la porta delle lesioni faringee e nasali ?

Il medico curante, che era insieme amico della famiglia, pronunziò la diagnosi di *meningite tubercolare,* ossia prodotta dal *bacillo Koch.* Di questa diagnosi, che, dopo tutto, egli fece in via di sospetto, non possiamo dargli torto ; anche noi, per toglierci di ogni responsabilità verso la famiglia ed anche per far comprendere la gravità del caso, l'avremmo messa fuori, trattandosi di un infermo, nella cui linea ereditaria materna contavansi tre o quattro tisici. Oggi noi, studiando a mente calma e serena il Processo, siamo in grado di affermare con ogni sicurezza : *meningite cerebrale streptococcica ;* ma, al letto dell'infermo, a caso incipiente, avremmo potuto noi o altri escludere per lo meno il sospetto, che si trattasse di *meningite cerebrale bacillare* ?

Riepilogando in poche parole il detto finora sulla malattia sofferta da Celestino Roou, abbiamo:

1.° che egli, trovandosi nel piccolo Seminario di Pamiers come alunno, si ammalò di *risipola*, i primi sintomi della quale si manifestarono sin dai 20 Novembre dell'anno 1887, e propriamente sulla mucosa delle fauci;

2.° che, ad onta di tale esantema, riconosciuto dal medico del Seminario di Pamiers, la madre ottenne di condurlo seco a Saverdun, obligando il giovanetto infermo, già febbricitante, correndo la stagione fredda, ad andare nell'*omnibus* dal Seminario alla stazione di Pamiers, in *vapore* da Pamiers a Saverdun, e dalla stazione di Saverdun a casa, *a piedi;*

3.° che nella casa paterna sviluppò ben presto e progredì rapidamente l'esantema erisipelatoso, che invase la faccia e il capillizio, assumendo la forma *flitenoide*, e insieme ad esso manifestossi una sindrome nervosa, evidentemente a carico del cervello;

4.° che questa sindrome tenne una via inversa a quella che contemporaneamente teneva la sindrome erisipelatosa, da poichè mentre quella andava aumentando e da ultimo imperversava mortalmente, questa andava sempre declinando e da ultimo finiva del tutto;

5.° che il medico curante e il medico consulente convennero nella idea, che fu vagheggiata anche dai profani alla medicina, la sindrome nervosa essere espressione clinica di meningite cerebrale, insorta per retrocessione dell'esantema erisipelatoso;

6.° che a rigore degli insegnamenti della Clinica e degli studi recenti di batteriologia, la diagnosi di

meningite acuta cerebrale post erisipelatosa, o per dirla con termini più adottati dai medici oggidì la diagnosi di *meningite cerebrale streptococcica* è l'unica che possa sostenersi nel caso di Celestino, perchè l'unica che dà ragione completa di tutti i fenomeni morbosi e del loro complesso;

7.° che, finalmente in Celestino trovaronsi contemporaneamente tutte le circostanze, che, in genere favoriscono lo sviluppo di tale malattia, anzi lo rendono certo. *Risipola*, il cui agente patogeno è lo streptococco; questo, agente patogeno frequentissimo delle infiammazioni meningee; la porta aperta, e più che aperta, spalancata alla migrazione di questo agente dalle placche erisipelatose alle meningi cerebrali, stante la lesione grave della mucosa delle fauci e delle coane.

Stando così le cose, ognuno vede la diagnosi clinica della malattia sofferta da Celestino Roou, non potere essere altro che la seguente: *lepto-meningite cerebrale* (1) *da pregressa grave risipola della faccia e del cuojo capelluto;* o, per chiuderla in minor numero di parole, esprimenti però la stessa idea, come poco fa si è notato: *lepto-meningite cerebrale streptococcica.*

---

(1) Si aggiunge alla parola *meningite*, l'aggettivo *lepto*, che significa *sottile, delicata, pia*, per indicare, che fu appunto la *pia meninge* attaccata dalla flemmasia, e non la *dura.*

IV.

La guarigione di Celestino Roou.

Stabilita, pertanto, la natura della malattia, onde era affetto Celestino Roou, sarà facile oltremodo il portare giudizio sulla sua guarigione; a noi, che già conosciamo quale è naturalmente il suo *esito*, agli Amplissimi Padri quando l'avranno conosciuto.

Giorgio Guinon così scrive intorno all'*esito naturale* della meningite cerebrale acuta (1).

« L'*esito naturale,* quasi costante, della meningite acuta *è la morte.* Contro questa regola non furono segnalate, che pochissime eccezioni. *E' probabile, che il numero delle guarigioni reali debba ancora essere ridotto,* se teniamo conto delle pseudo-meningiti, che possono simulare la meningite. Tuttavia ci sono casi non dubbii di guarigione. *Si vide la malattia arrestarsi e finire in un processo infiammatorio attenuato, cronico. Però questo processo lascia dietro di sè lesioni irreparabili. Gli individui per tal modo guariti, rimasero affetti da idrocefalo, da paralisi, da indebolimento intellettuale, da idiozia.* Dopo un tempo più o meno lungo, le lesioni si riacutizzarono e la *morte avvenne* in seguito a un nuovo accesso meningitico. *Come si vede, anche quando l'esito fu favorevole, non si ebbe una guarigione reale.*

« La gravità della prognosi delle meningiti acute non è adunque punto attenuata dalla possibilità di una *guarigione*, sempre *imperfetta* e, in ogni caso, eccezionale. »

L'illustre patologo francese fa intendere molto bene, che adopera il verbo *guarire,* nel significato di *non morire*, non già nel significato che da tutti gli si suole dare di *ricuperare*, cioè, *la sanità perduta.*

(1) Charcot, Bouchard e Brissaud — Opera, Volume e Parte citati, pag. 20.

Che se ci vogliamo riportare indietro di mezzo secolo, troviamo nel Niemeyer scritto quanto segue intorno all'*esito* della meningite cerebrale acuta (1).

« L'*esito* più frequente della meningite acuta è *la morte. I racconti di felici guarigioni*, ottenute in breve tempo, *devono destare il sospetto di un avvenuto errore nella diagnosi*, al quale può facilmente condurre la grande somiglianza dei sintomi, che passa fra la meningite e la iperemia semplice del cervello, principalmente quando si tratta di fanciulli. »

Ora, facciamo il confronto con Celestino Roou. Questi la sera del 1 Dicembre 1887, presentava al completo la sindrome meningitica, i cui fenomeni si avvicendavano e si succedevano con tanta intensità e furia, che il medico curante, per non vederlo soffrire, e anche per togliere agli occhi dei genitori lo spettacolo di tante e così gravi sofferenze, prescrisse il cloralio nella speranza di ottenere con questo un po' di calma.

L'infermo, alle 5 pom. di quel giorno 1 Dicembre, presa appena una cucchiaiata della soluzione di cloralio, si addormentò. Il sonno si prolungò sino alle 5 antim. del giorno 2; interrotto solo verso la mezzanotte, durante la quale interruzione l'infermo prese un po' di brodo. Alle 5 antim. del giorno 2 Dicembre, Celestino Roou si risvegliò perfettamente e completamente guarito, ossia colla sanità perfettamente e completamente ricuperata.

Dileguata la sindrome meningitica e per intero, non rimaneva di tanto male altro segno, che alcune croste sul viso; postumo, non della risipola, che si era dileguata da alcuni giorni, ma della pomata epispastica, adoperata per richiamare di bel nuovo l'esantema sulla pelle, e la calvizie passaggiera post-erisipelatosa. Il giovanetto si svegliò, si sentì sano, cercò da mangiare, e domandò il perchè e

---

(1) *Patologia e Terapia speciale*, Traduzione Cantani, edizione del 1871 — Volume II, pag. 232.

il come si trovasse a Saverdun. Mangiò, e più avrebbe mangiato se la prudenza giustissima dei genitori non glielo avesse impedito.

Tre o quattro giorni dopo egli era in possesso di tutte le sue forze, uscì di casa, facendo una lunga passeggiata insieme ad un Religioso Carissimo. Li 16 Gennaio 1888 era tornato nel piccolo Seminario di Pamiers ai suoi studi.

Si dirà, come è stato già detto: *tutto ciò è opera del cloralio !*

Rispondiamo :

1.° Della pozione, ordinata del medico, l'infermo prese una sola cucchiajata. Ora, essendo la pozione stessa preparata con 3 grammi di *cloralio* e 120 grammi di *acqua*, e una cucchiajata corrispondendo a 10 grammi di liquido, ne viene di conseguenza che l'infermo avrebbe preso molto meno di 75 centigrammi di cloralio assegnatogli nel computo fatto dal curante Dr. Silvestre. Ma, ammesso pure che l'infermo avesse preso 75 centigrammi di cloralio, quello che avvenne da poi non si può in modo alcuno al cloralio riferire, perchè l'*effetto* grandissimo, immenso, e la *causa* minima, impercettibile.

2.° Il cloralio, in forza delle sue virtù terapeutiche, descritte dal Cantani e dagli altri autori, citati dal Promotore della Fede nelle sue Animadversioni, potea portare, tutto al più, un po' di calma nello sviluppo e nella vicenda dei fenomeni morbosi, poteva indurre anche il sonno per qualche ora, non mai togliere e fare scomparire a un tratto un processo flogistico dichiarato, insorto nel corso dell'esantema erisipelatoso facciale e del capillizio. Processo flogistico che avea invaso le menıngi e, andato più in là, avea invaso anche la corteccia cerebrale, come benissimo scrive il Robbe nella sua lettera al Vescovo di Pamiers. Quindi il nostro Celestino, dato e non concesso, che il suo sonno, prolungato e ben 12 ore, fosse stato effetto in lui

dei 50 o 75 centigrammi di cloralio, da lui presi nella prima cucchiajata della pozione prescritta dal medico curante, dovea, se le cose fossero andate per le vie naturali, dovea risvegliarsi infermo come era il giorno antecedente e presentare i medesimi fenomeni di febbre alta, delirio violento, convulsioni generali, rigidità dei muscoli della nuca e dei membri ecc. per poche ore *calmati*, la mercè del sonno indotto dal cloralio. Tutto al più, se, durante la calma, che vuolsi portata dal cloralio, il processo morboso avesse cominciato a volgere spontaneamente in meglio, nel risvegliarsi del paziente avrebbe potuto vedersi una *semplice attenuazione* di alcuni o anche di tutti i sintomi morbosi, non mai una *guarigione perfetta*. E questa non sarebbe stata possibile neppure, se nel caso del Roou si fosse trattato non già di una meningite cerebrale vera e propria, ma di una semplice minaccia di meningite, di una semplice congestione meningo-encefalica. Imperocchè nessuna congestione di indole irritativa, - quale in cotesta inammissibile ipotesi avrebbe, per lo meno, dovuto essere la malattia del Roou -, cessa di un tratto, nel corso di una diecina di ore, in ispecie senza il concorso di alcuna delle più note crisi cliniche salutari, delle quali nel nostro giovinetto non si ebbe il più lontano sentore.

3.° A magnificare i benefici effetti sedativi del cloralio, il Promotore della Fede, fa appello all'autorità del Cantani, che del farmaco scriveva almeno venti anni fa, quando esso era ancora *medicina nuova* e poco conosciuta, e quindi di esso ognuno parlava e scriveva più sulla falsariga dei suoi *laudatori commerciali*, che in base a coscienziose osservazioni personali. Ma da quell'epoca ad oggi il cloralio è divenuto una medicina poco meno che popolare; tutti lo usano e parecchi anche ne abusano; e dei suoi *reali effetti* si sa oggi molto più che non si sapesse in passato. Noi, perciò di

fronte all'autorità del solo Cantani mettiamo l'autorità di tutti i medici pratici, che, da un decennio almeno, esperimentano per proprio conto le virtù terapeutiche del cloralio. Queste esperienze ci insegnano, essere il cloralio uno dei più preziosi tra i *sedativi sonniferi*, e la sua azione dispiegarsi in ispecie negli stati morbosi di agitazione, purchè sia amministrato in dosi sufficienti, proporzionate all'età del malato e alla entità dell'agitazione morbosa. Insegnano di più, che dosi di mezzo grammo a un grammo, se possono far *dormire* un fanciullo per qualche ora consecutiva, possono appena dare *mezz'ora di quiete* ad un infermo trilustre, sono quasi senza effetto sedativo in un individuo adulto.

Ciò posto è evidente che, nel caso del *sedicenne* Celestino Roou, il poco cloralio propinato non potea in modo alcuno portare quegli effetti cotanto strepitosi, che osservaronsi in seguito alla sua propinazione nel giovinetto. L'*effetto* sarebbe, come già si è detto, troppo sproporzionato alla *cagione*, che gli si vuole assegnare.

Si dirà: forse la piccola dose di cloralio diè, nel caso di Roou, le risultanze strepitose, sproporzionate alla sua quantità, perchè contemporaneamente alla sua amministrazione il processo morboso cominciava già per suo conto a volgere in meglio. Questa ipotesi non può nemmeno ammettersi, per la ragione che, quando si propinò il cloralio in dosi così attenuate, la malattia era al suo *acme*, se pure non era in procinto di finire in una catastrofe, come temevasi dal medico curante; e per la ragione ancora che nè la *risipola*, nè la *meningite*, nè la *congestione cerebrale* sono processi morbosi, che posseggano una eventuale capacità alla cessazione critica, istantanea dei loro fenomeni, come è natura di talune infiammazioni viscerali.

Per le suddette ragioni, adunque, non si può assegnare, nel caso concreto, a 50-75 centigrammi di cloralio quella energica potenza, che il Promotore della Fede, sull'autorità del Cantani, gli assegna. Se il

cloralio avesse una virtù *sedativa* cotanto maravigliosa, fortunati voi, o psichiatri; potreste chiudere addirittura le vostre molestissime *sezioni di agitati; uno* o *due grammi di cloralio* dovrebbero bastarvi a mantenere *tranquilli* anche coloro, per i quali ora spesso è poco la *camicia di forza.*

4.° L'azione terapeutica del cloralio è *sedativa, calmante ;* non è, non è stata mai *antiflogistica ;* quindi avrebbe potuto portare la *calma* nei fenomeni nervosi, *sedare* l'agitazione, che si osservavano nel nostro Celestino, non mai portare la guarigione della flogosi, ond'erano le sue meningi cerebrali affette in conseguenza della risipola. Ma, volendosi da altri concedere al cloralio questa virtù antiflogistica, non gli si potrebbe altrimenti concedere, che ristretta nei *confini naturali,* non mai estesa ai limiti del *sopranaturale.* Quindi curerebbe, guarirebbe bensì la flogosi, ma non istantaneamente, non bruscamente, senza nemmeno l'ombra della convalescenza, come avvenne, e tutti poterono osservare nel nostro Celestino.

Si obietterà: nel nostro Roou non era propriamente una *flogosi* della meningi, sibbene una *irritazione* semplice meningo-cerebrale, cagionata dalla risipola. Ora su questa irritazione il cloralio ha dispiegata la sua virtù sedativa, guarendola colla calma e il sonno da esso indotti.

Ma noi facciamo osservare,

a) che Celestino Roou soffrì non di una semplice *irritazione* meningo-cerebrale, si bene di vera e propria *infiammazione* della pia madre del cervello in conseguenza della risipola della faccia e del capillizio come si è in questo nostro lavoro ampiamente dimostrato;

b) che, dato e non concesso, si fosse trattato, nel suo caso, di semplice irritazione meningo-cerebrale, cagionata dalla risipola, essa avrebbe do-

vuto, all'epoca della propinazione del cloralio, essere già finita, perchè, a quell'epoca la risipola, che ne costituiva, secondo la fatta ipotesi, la cagione, era da un pezzo completamente dissipata;

c) che, quand'anche si volesse tenere, la irritazione meningo cerebrale, cagionata dalla risipola, perdurare ancora, sebbene dileguata la causa efficiente di essa, si dovrebbe altresì, per rigore di logica ritenere, essere la irritazione stessa abbastanza *grave*, perchè permanente sebbene dileguata la causa; e questa sua permanenza essere indizio certo di una *alterazione materiale* dei visceri endocranici. Ora una alterazione materiale dei visceri endocranici - e di qualunque altro viscere o tessuto del nostro corpo - non si dilegua, non finisce così a occhio e croce come suol dirsi, non finisce, nè si dilegua instantaneamente, quantunque l'infermo abbia ricorso a tutti i *sedativi* e *calmanti* di questo mondo.

Conchiudiamo, pertanto, il nostro lavoro così.

1.° Celestino Roou andò soggetto a risipola della faccia e del capillizio, che cominciò nella mucosa delle fauci e delle narici posteriori.

2.° Lo streptococco di Fehleisen, agente patogeno della risipola, trovò, per questo, la via aperta a migrare nella cavità cranica, la quale migrazione fu immensamente favorita dal viaggio fatto dall'infermo, a malattia già sviluppata.

3.° Penetrato nel cranio, lo streptococco infettò la pia madre cerebrale, producendovi una infiammazione acuta, che si manifestò colla sindrome caratteristica di tutte le meningiti.

4.° Quando il processo flogistico meningeo era al suo acme, e manifestavansi di già alcuni dei fenomeni proprii del secondo stadio di esso, o stadio di collasso o di paralisi, l'infermo, inopinatamente, instantaneamente guarì, e in modo così completo e perfetto, che nè della risipola, nè della conseguente meningite rimase traccia alcuna.

5.° Sta, quindi, il lemma proposto dall'illustre Avvocato della Causa, colla semplice aggiunta dell'aggettivo *streptococcica* alla parola meningite; e cioè, *guarigione istantanea e perfetta da leptomeningite cerebrale streptococcica.* L'aggettivo è necessario per indicare la natura della meningite e la causa immediata che la produsse.

6.° Da tutto questo nostro lavoro sorge in piena e meridiana evidenza, che la guarigione di Celestino Roou, così come essa avvenne ed è narrata dai testimonii, non può ascriversi che a miracolo. Lo che siamo pronti a confermare anche con giuramento.

Roma, li 8 Aprile 1897.

Dott. Giuseppe Lapponi
Dott. Alessio Murino.

REVISA
IO. BAPTISTA LUGARI S. C. Adv.
S. R. C. Assessor et S. Fidei Subpromotor.

Super Miraculo Secundo

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Leopoldi Tayac a gravissima pneumonia ad dexteri pulmonis apicem, cerebralibus atque letiferis stipata symptomatibus.

Ed eccoci alla guarigione del giovane Leopoldo Tayac. Anche per questa terremo nella discussione il medesimo ordine; cioè faremo dapprima la stória clinica della malattia dal giovane sofferta, compilandola sulle deposizioni testimoniali e possibilmente colle parole stesse dei testimonii; poscia indagheremo, colla scorta della clinica e dei moderni studii di batteriologia, quale propriamente fu questa malattia, e da ultimo giudicheremo della sua guarigione.

I.

Storia clinica della malattia sofferta da Leopoldo Tayac.

Leopoldo Tayac è nato a Bruyère in Francia da Casimiro e Celestina Mounier li 10 Giugno 1873 (1).

Ha temperamento buono; gode abitualmente di buona salute. È di carattere dolcissimo e perciò amato da tutti; sembra che nella sua famiglia non vi siano malattie ereditarie (2).

A nove mesi appena della sua età soggiacque a *convulsioni* per tre giorni di seguito (3).

All'età di tre o quattro anni ebbe una indisposizione da causa reumatica, che durò non più di una settimana (4).

A 14 anni entrò nel Collegio di Rodez, tenuto dai Fratelli delle Scuole Cristiane, sotto il titolo di S. Giuseppe, dove era già il suo fratello maggiore a nome Eduardo (5).

Durante il primo anno della sua dimora in Collegio ebbe la risipola. Del resto stava benissimo (6).

Però, stando a quello che riferisce uno dei religiosi suo maestro, sembra che andasse con frequenza soggetto a male di capo, perchè spesso se ne lagnava (7).

(1) I. 70 - II. 82.

(2) I. 69 ter. - III. 97 ter. - VIII. 178 - IX. 195 ter. - X. 216 - XII. 255.

(3) I. 69 ter. - XXIII. 323.

(4) I. 69 ter.

(5) I. 69 ter. 65 ter. - II. 82 ter.

(6) I. 69 ter. - II. 84 e ter. - III. 97 ter. - IV. 113 ter. - VIII. 178 ter. - IX. 195 ter. - X. 216 - XII. 255 - XX. 312 - XXIII. 323.

(7) IX. 195 ter.

Il giorno 5 febbraio 1889, avendo egli circa 16 anni di età, si ammalò per causa reumatica (1).

Andò a letto la sera stessa dei 5 febbraio, e il fratello suo Eduardo gli portò una bottiglia piena d' acqua calda da mettersi ai piedi, allo scopo di provocare il sudore (2).

Nella notte dal 5 al 6 febbraio non dormì mai. La mattina del 6 *sentivasi già tanto male*, che anelava il momento nel quale sarebbe stato visitato dall' infermiere per domandargli una medicina che lo sollevasse (3).

L'infermiere, visitatolo, lo fece discendere nella Infermeria, dove fu dall'infermiere stesso, che supponeva trattarsi di una semplice flussione di petto, curato per circa due giorni (4).

Il giorno 7 febbraio andò a visitarlo il Dottore Augé, che faceva le veci del Dottore Artus, medico ordinario del Collegio, e allora lontano da Rodez. Poi i religiosi, non contenti del solo Augé, chiamarono il Dottore Laurent, che erano soliti chiamare a consulto. Finalmente, il giorno 9 febbraio, essendo tornato a Rodez il Dottore Artus, l'Augé si ritirò e rimase quegli a curare Leopoldo insieme al Laurent, a ciò espressamente dall'Artus invitato (5).

La malattia si svolse da principio coi seguenti fenomeni:

1.° La sera dei 5 Febbraio *brividi* iniziali, intensi e prolungati (6).

---

(1) I. 68 ter. 70 - III. 98 - IV. 111. 112 - V. 134 - VII. 165. 166 ter. - VIII. 178 ter. - XI. 238 - XII. 255.

(2) II. 84 ter. - VII. 166 - VIII. 178 ter. - XI. 238 ter.

(3) I. 70 - II. 85.

(4) I. 70 - II. 85 e ter. - IV. 112. 114 - V. 136 - VII. 166 ter. - VIII. 178 ter. 179 - XI. 238 ter. - XII. 255 ter.

(5) II. 85 ter. - IV. 112. 113 ter. 114 ter. 117 - V. 135 ter. - VII. 166 ter. - XII. 256 - XV. 283 ter.

(6) I. 70 - II. 84 ter. - IV. 112 113 ter. - V. 135 ter. - XI. 238 e ter. - XII. 255.

2.° *Cefalea violenta*, che andò sempre ingagliardendo. Cominciò la sera dei 5 febbrajo, quando era ancora a scuola e perciò pareagli mill'anni che questa terminasse per andarsene a letto, come fece. Nel discendere, la mattina dei 6, dalla Camerata alla Infermeria, la *cefalea aumentò oltremisura*, accoppiandosi a *vertigini*. Era così intensa, che lo *rendea stordito* (1).

3.° *Febbre alta*. La temperatura ben presto raggiunse i 40° C. e oscillò sempre attorno ad essi, superandoli ben sovente. Stando al riferito dai medici, la febbre avea delle *esacerbazioni fortissime* a forma accessionale. In questi accessi, oltre alla temperatura enormemente aumentata, notavansi eziandio l'aumento dei fenomeni esistenti, e la produzione di fenomeni nuovi di natura nervosa, onde gli accessi stessi rimasero caratterizzati (2).

4.° *Prostrazione assoluta delle forze tanto fisiche, che morali*, che fu dall'infermo notata fin da tre giorni prima del male, e che dall'inizio di esso giunse all'ultimo limite. Difatti, la mattina del 6 febbraio, non più che dodici ore dopo che la malattia era cominciata, l'infermo, come egli stesso ne assicura, ebbe bisogno dell'appoggio dell'infermiere per discendere dalla Camerata all' Infermeria; le gambe non gli reggevano a camminare.

Questa *prostrazione delle forze* fu tale e tanta, che essa sola si impose al medico curante, che, visitando l'infermo in quei primi giorni, ebbe a confessare essere il *suo stato generale pessimo*. E pessimo lo caratterizzò il Dottore Artus, traendone pronostico

---

(1) II. 84 ter. 85 - IV. 112. 113. 115 ter. - V. 135 ter. - VIII. 178 ter. - IX. 196 - XI. 238 e ter. - XII. 255 e ter. 256 ter.

(2) I. 67. 68 ter. - III. 98 ter. - IV. 112. 114 ter. - V. 135 ter. 136 ter. 139 - VII. 166 ter. - VIII. 179. 180 ter. - IX. 196. 199 e ter. - XI. 239. 240 ter. - XII. 258 - XV. 284.

infausto; tanto, che al fratello dell'infermo non esitò di dire: *procurate di rialzare e mantenere alte le forze dell'infermo vostro fratello, altrimenti lo perderemo.* Un testimonio afferma che il peggiorare del male veniva indicato dallo indebolimento maggiore (1).

5.° *Dolore puntorio* al fianco destro, che impediva la respirazione, e dai movimenti respiratorii era aumentato (2).

6.° *Tosse*, ora *secca*, ora con *escreato*. Questo fu mucoso e purulento, sempre misto a sangue. Da ultimo la mescolanza del sangue col pus fu così intima, che l'escreato assunse lo aspetto caratteristico rugginoso o di polvere di mattone. Era *viscido*, così che l'infermo non potea liberarsene da sè, ed era necessario l'intervento degli assistenti, i quali ne liberavano la lingua e la bocca la mercè dei fazzoletti (3).

7.° *Respirazione profondamente disturbata.* I testimonii dicono che la respirazione era *difficile*, *stentata*, *frequente;* che Leopoldo soffriva *oppressione di respiro*, che nel respirare *dilatava le narici* (4).

8.° *Nausea*, *sete*, *disgusto per gli alimenti* (5).

---

(1) I. 66 ter. 71 ter. - II. 85 - IV. 121 ter. - V. 135 ter. 136 ter. 138. 139 - VII. 165 ter. 166 ter. - VIII. 183 ter. - IX. 195 ter. 196. 197. 198 ter. 199 ter. - XII. 255. 257 - XV. 284 ter. 285 ter. - XXIII. 323 ter.

(2) I. 70 - II. 84 ter. 85 e ter. - III. 99 - IV. 112. 114 ter. 115 e ter. - V. 136 ter. - IX. 196 - XI. 238 ter. - XII. 255 ter. 256 ter. - XV. 284 e ter.

(3) I. 71 ter. - III. 89 - IV. 115 - V. 138. 139 - VIII. 179 ter. - IX. 197 ter. - XI. 239 ter. 240 ter. - XII. 256 ter. - XV. 284 ter.

(4) II. 85 ter. - IV. 114 ter. 115. 121 - V. 138 - IX. 196. 199 e ter. - XI. 239. 240 ter. - XII. 255 ter. 256. 258 - XV. 284 e ter.

(5) IV. 113 ter. - XI. 238.

9.° La *pelle del viso rossa sugli zigomi;* gli occhi iniettati; la congiuntiva arrossata (1).

10.° *Insonnia,* che fu continua. L' infermo non dormì mai nel corso della sua malattia. Il Dottore Augé per questo stimò la malattia, gravissima (2).

I medici curanti, al cospetto di questa sindrome, portarono giustamente la loro attenzione sui polmoni; ed esaminati questi visceri nell' infermo la mercè della *percussione* e dell'*ascoltazione*, esame che fu praticato quasi ad ogni visita e con ogni diligenza ed accuratezza possibile, e rinvenuti in essi i sintomi fisici della pneumonite, cioè *ottusità di suono* alla percussione, e all'ascoltazione *rantoli crepitanti* da prima e poi *soffio bronchiale* o *tubario;* fecero diagnosi di *flogosi dell'apice del polmone destro.* In vista poi della grave prostrazione delle forze - adinamia - e dell'insonnia continuata giudicarono il caso gravissimo.

Il complesso dei sintomi accennava a tale gravità, la prostrazione delle forze così profonda, che il Laurent confessa di avere pensato sulle prime si trattasse nientemeno che di *scarlattina,* di cui allora era epidemia in città (3).

La sera di Domenica 10 febbraio, quinto giorno della malattia, fu stimato opportuno di amministrare all'infermo i SS. Sagramenti; e fu provvidenziale consiglio. Conciossiacchè, dopo di essa, la sindrome, ora descritta, venne da un' altra più grave assai *complicata*, per la quale l' infermo perdette ogni coscienza di sè e di altrui e non capì più nulla.

---

(1) IV. 115 ter. - IX. 197 ter. - XI. 239 ter. - XV. 284 ter.

(2) IV. 115 ter. 121 ter. - XI. 239 ter. - XII. 256 ter. - XV. 285.

(3) I. 68 ter. 72 - II. 86 ter. - III. 99 ter. 100 - IV. 111 ter. 112. 114. 115. 116. 119 ter. 120. 121 ter. - V. 134. 136. 137 ter. 138 e ter. 140 - VII. 167 ter. - IX. 197. 198 e ter. - XI. 239 ter. 240. 243 ter. - XII. 256 ter. 257 e ter. - XV. 284 ter. 285 ter.

Non conobbe nemmeno la madre, venuta il lunedì seguente a Rodez per assisterlo; nè la riconobbe mai sino alla guarigione (1).

Questa nuova sindrome era costituita dai seguenti fenomeni.

1.° *Delirio*, di carattere *violento, terribile*, di forma *impulsiva*, accompagnato da *forte agitazione* di tutta la persona. Manifestavasi ad *accessi*. In questi accessi si *stentava a trattenerlo nel letto, ingiuriava i religiosi, cercava di far male a sè e agli altri*. Ogni accesso durava dalle due alle tre ore, e in questo lasso di tempo notavasi un aumento nella temperatura febbrile (2).

2.° *Coma*. Questo sintoma si avvicendò cogli accessi di delirio, di guisa che l' infermo cadeva nel *coma profondo* quando non delirava, ne sorgeva per delirare. Da ultimo il coma predominò sul delirio.

Era profondo così che le persone le quali vegliavano l'infermo, spesso si piegavano su di esso con inquietudine per vedere e accertarsi se era vivo; tanto quel coma assomigliavasi alla morte. Si noti questa particolarità.

La posizione dell'infermo nel letto era la *supina*. Dopo gli accessi di delirio o di convulsioni ricadeva nel coma prendendo sempre la stessa posizione (3).

2.° *Convulsioni*. Queste si manifestavano ora sotto for-

(1) I. 66 ter. 70 e ter. 71. 76 – II. 84. 85 ter. – III. 101. 106 ter. – IV. 112 ter. 119 ter. 121. 123. 124 – V. 134. 139 ter. 143. 144 ter. – VII. 168 ter. – VIII. 183. 184 – IX. 206 ter.– XI. 241. 244 – XII. 258. 259. 263 ter. – XXIII. 324.

(2) I. 66. 71 e ter. 74 ter. 76 – III. 100. 101. 107 – IV. 112 ter. 120 e ter. 121 e ter. 124 e ter. – V. 138. 139 e ter. 140. 143 ter. 144 ter. – VIII. 183 ter. 184 – IX. 199 ter. 205 ter. 206 ter. – XI. 241. 243. 244 – XII. 258. 262 ter. 263 ter.

(3) I. 71 ter. 75 ter. 79 – III. 101. 107 – IV. 112 ter. 115. 124 ter.– V. 138. 139 e ter. 143 ter. 144 – VIII. 183 ter. 184 – IX. 199 ter. 205 e ter. – XI. 243. 244 – XII. 258. 262 ter. 263 ter.

ma di *contratture* e *rigidità* specialmente nei membri superiori, ora sotto forma di *scosse* in ispecie dei muscoli del viso, ora sotto forma di *tremolii* generali e parziali. Furono notati anche fenomeni di *carfologia*, nei quali le mani erano tremolanti (1).

4.° *Paralisi*, che si manifestò nella retina e negli sfinteri pupillari e in alcuni gruppi di muscoli. I medici accostarono una candela accesa agli occhi dell'infermo e questi non ne ricevettero impressione alcuna. Si avvidero che una pupilla era più dilatata dell'altra (2).

5.° *Prostrazione delle forze sempre crescente;* i medici assicurano che era *mortale*, perchè le forze organiche erano colpite nelle loro sorgenti. Da ultimo le membra erano *inerti* (3).

6.° *Respirazione* affatto *superficiale;* gli atti respiratorii *brevissimi, anelanti. L'ansietà era estrema* (4).

7.° *Polsi filiformi, impercettibili, depressi, vacillanti.* Il numero delle pulsazioni oscillò tra le 126 e le 136 a minuto primo. Fu osservato non solo dai medici ma anche da altre persone, che mentre la temperatura del corpo aumentava, le pulsazioni diminuivano di numero e di intensità (5).

8.° *Perturbamenti particolari degli occhi.* Questi vengono descritti dai testimoni colle espressioni seguenti. *Occhio vitreo, fisso, brillante, immobile, strano;* oc-

---

(1) IV. 121 ter. 123. 124 ter. - V. 139. 143 ter. 144 - XII. 263 ter.

(2) I. 66 ter. 75 ter. - IV. 123. 124 - V. 139 e ter. 143 ter. 144. 150 ter.- IX. 205 - XI. 243 - XII. 263.

(3) I. 76 - IV. 120 ter. 121 ter. 123 - V. 138. 139. 140 - IX. 205.

(4) V. 139 ter. 144 ter.

(5) I. 67 - IV. 112 ter. 122. 124 e ter. - V. 138, 139. 143 - XI. 206.

chi *lagrimosi, turbati, inebetiti, morti;* occhi *rivolti,* dei quali vedevasi il *solo bianco* (1).

9.° *Congestione* e poscia *cianosi* della faccia e dei labbri (2).

10.° *Macchia meningitica* sul ventre, dichiarata dal Dottore Artus nella sua deposizione come *indizio di paralisi vasomotoria* (3).

11.° *Disfagia* completa, ossia grande difficoltà a inghiottire (4).

12.° *Vomito.* L'infermo non prendeva nulla, nè cibo, nè bevanda, ma se qualche volta gli si propinava o l'uno o l'altra per forza, *rigettava* tutto (5).

13.° *Mughetto* in tutta la cavità boccale, che da ultimo si estese alle fauci (6).

I medici curanti giustamente si impensierirono alla insorgenza di questa nuova sindrome, che veniva a complicare la prima; dissero che *alla flogosi dell'apice del polmone destro* erasi aggiunta quella della *pia madre cerebrale;* e fecero pronostico infausto per l'infermo (7).

---

(1) I. 66 ter. 71 ter. 75 ter. - III. 101 - IV. 123. 124 - V. 143 ter. 150 ter. - VIII. 183 ter. - IX. 205 e ter. - XI. 239 ter. 243 - XII. 262 ter.

(2) IV. 121 - V. 139 ter. - XI. 241.

(3) V. 139 ter.

(4) V. 143 ter. - IX. 205 - XI. 243 - XII. 262 ter.

(5) VIII. 183 ter.

(6) I. 66 ter. 70 ter. - III. 107 - IV. 112 ter. 124 ter. - V. 134. 139. 143 ter. - IX. 205 - XI. 243 ter. - XII. 262 ter.

(7) I. 66. 74 ter. - III. 97. 99 ter. 100. - IV. 112 ter. 120 e ter. 122. 123 ter. - V. 139 ter. - VII. 168, 169 ter. - VIII. 184 ter. - IX. 199. 205 e ter. - XI. 241 - XII. 258 e ter. 263.

II Mercoledì mattina, 13 febbrajo 1889, nono giorno della malattia, Leopoldo Tayac era in fine di vita. Non mancava, depone il Dottore Artus, all' agonia che il rantolo tracheale. Tanto era lo stato di abattimento, di collasso, tanto profondo il coma. Nella visita delle 8 a. m. i medici non fecero ordinazione alcuna dichiarando apertamente a tutti che l'infermo era . . . . finito (1).

---

(1) I. 66 ter. 75. 77 ter. - III. 99. 100 ter. - IV. 112 ter. 124 ter. 125. 129 - V. 134. 143. 147. 151 - VII. 170 - IX. 205 ter. 206 - XI. 243 ter.

II.

Se la malattia di Leopoldo Tayc fosse stata sola e semplice polmonite, come pretende il Promotore della Fede.

Nella storia clinica, che abbiamo ora finito di compilare sulle testimonianze raccolte nel Processo, noi osserviamo, alla stessa guisa che nella storia clinica della malattia di Celestino Roou, *due sindromi* spiccatamente distinte fra loro. L'una a carico dei visceri respiratorii, l'altra a carico dei visceri cranici; come nel primo caso già studiato, l'una riferentesi all'esantema erisipelatoso, l'altra medesimamente ai visceri cranici.

Però, nel caso attuale, che imprendiamo a studiare, la seconda sindrome, sebbene comparsa dopo, non *subentrò* alla prima quasi occupandone il posto, come avvenne in Celestino Roou; ma alla prima si *accompagnò* svolgendosi di pari passo con essa sino all' ultimo. Certo la sindrome, stabilitasi prima, rimase *aggravata* per la compagnia della seconda; anzi, a voler adoperare la frase dei testimonii, questa seconda fu così imponente e minacciosa, che la prima ne rimase oscurata e passò in seconda linea (1) relativamente all'attenzione dei medici curanti; ma non per questo si arrestò nel suo corso o tralasciò di svolgersi e progredire secondo la sua natura.

Quindi è che, se nel caso di Celestino Roou, la sindrome cerebrale, subentrata alla sindrome erisipelatosa e presone il posto, fu tenuta come una *conseguenza* di questa; nel caso di Leopoldo Tayac la sindrome cerebrale, apparsa durante lo svolgimento di una sindrome pneumonitica, senza che questa deviasse,

(1) IV. 119 ter. - V. 139 ter. -.

o almeno accennasse a declinare, deve ritenersene come una *concomitanza* o *complicazione.*

Siamo, dunque, alla presenza di due sindromi cerebrali l'una *conseguenza* della risipola facciale, già studiata, l'altra *concomitanza, complicazione* della *pneumonite*, che dobbiamo studiare.

Il Promotore della Fede, scrivendo le Animadversioni, tiene in questo secondo caso la stessa via, che ha battuta opponendosi al primo caso. In questo negò la esistenza delle due sindromi, tenne solo la sindrome erisipelatosa e tentò di riferirvi tutti i fenomeni nervosi presentati dall'infermo; in quello, cioè nel caso attuale, nega medesimamente le due sindromi, tiene solo la sindrome pneumonitica e tenta di riferire alla sola flogosi polmonale i fenomeni nervosi così gravi e imponenti, che osservaronsi in Leopoldo Tayac e ne minacciarono la vita.

Pel Promotore della Fede Leopoldo Tayac era un *semplice pneumonitico;* la pneumonite, in lui, non era accompagnata da altra malattia. I sintomi cerebrali notati nello infermo, che egli qualifica per *pochi* e *leggieri*, non costituirono una sindrome separata, espressione di un' altra malattia, ovverosia di una complicazione; ma si devono tenere in conto dei soliti fenomeni nervosi, che accompagnano, in ispecie nei fanciulli - si noti bene; nei fanciulli! - tutte le malattie febbrili, e particolarmente le flogosi polmonali.

Stabilito che Leopoldo non soffriva d' altro male che di una polmonite, cerca di dimostrare che questa fu *benigna, leggiera,* di quelle cioè che guariscono senza alcuna medicina; e ne trae partito a conchiudere che la guarigione sua, così come essa avvenne e perdurò, fu la cosa più facile e naturale di questo mondo.

Ora noi dimostreremo, in primo luogo, che se pure Leopoldo Tayac fosse stato semplice pneumonitico, essendo stata la sua, una pneumonite *gravissima, mortale,* il guarirne, specialmente poi se in *modo istantaneo,* è ben altro che un avvenimento

comune e naturale. Quindi anche ammessa la *ipotesi* del Promotore, si deve necessariamente ammettere altresì la guarigione miracolosa.

Dimostreremo. in secondo luogo, e sarà la nostra *tesi*, che in Leopoldo Tayac alla flogosi polmonale accoppiossi la flogosi della pia madre cerebrale, flogosi prodotta dal medesimo microbio che produce la pneumonite, cioè lo *pneumococco* detto anche *diplococco pneumonico.* Quindi la diagnosi, clinicamente esatta della sua malattia è la seguente: *polmonite adinamica nell'apice destro accompagnata da lepto-meningite cerebrale*; la quale diagnosi, secondo le dottrine batteriologiche odierne, dovrebbe esporsi così; *infezione pneumococcica grave dei polmoni e delle meningi cerebrali con sintomi clinici iniziali di grave adinamia.* Da ultimo, in capitolo separato, studieremo quale giudizio debba portarsi della guarigione istantanea, ottenuta in condizioni insolite, di un processo morboso così grave, quale è questo indicato dalla preindicata formula di diagnosi clinica.

E per cominciare dalla dimostrazione della ipotesi; il Promotore della Fede ammette che Leopoldo Tayac fosse affetto da infiammazione dell'apice del polmone destro. Lo ammette, ma certo non perchè abbia veduto o esaminato lui l'infermo; sibbene sulla fede dei testimoni, che hanno deposto sotto la santità del giuramento, e principalmente sulla fede dei tre medici che il giovane esaminarono, osservarono e curarono con tanta assiduità. diligenza, premura.

Ora, con quale diritto l'illustre Censore crede alla prima parte delle deposizioni dei medici, e poi non solo non cura, ma qualifica senza valore la seconda parte? Con quale diritto egli crede ai medici quando affermano la pneumonite, e poi non li crede per nulla quando depongono che questa pneumonite era gravissima e in procinto di uccidere l'infermo?

Con quale diritto scrive che era leggiera, mite, benigna e per nulla minacciosa della vita?

E si noti che i medici concordemente depongono, la mattina dei 13 febbraio avere lasciato l'infermo colla certezza della sua morte imminente (1); ma questa prognosi così infausta non fu emessa soltanto quel giorno, o in quella visita, mai no. Il Laurent afferma che egli fece tale prognosi sin dal giorno 8 febbraio, quando costatò anche *fisicamente* la infiammazione dell'apice del polmone destro (2). L'Artus, ed è stato ricordato testè nella storia, appena vide la prima volta l'infermo, la mattina dei 10 Febbraio, chiamò da parte il fratello di lui Eduardo e gli fece la raccomandazione di tenere alte, di rianimare le forze fisiche e morali dell'infermo, perchè *altrimenti sarebbe morto*. (3).

Ora, come avrebbero potuto i medici fare un simile pronostico se non avessero veduta e costatata la gravità del male? o si ha da supporre in loro tanta mala fede da caratterizzare per *grave* una malattia *benigna* allo scopo di cogliere poi maggiori onori nella sua guarigione? A dir vero, sarebbe supposizione senza alcun fondamento, anzi contraria ai fatti, perchè essi, il guarire di Leopoldo, apertamente, francamente, ascrivono non all'azione dei proprii farmachi, sibbene ad una potenza superiore alle forze di natura.

Nemmeno si può pensare, la prognosi infausta essere stata formulata allorchè erano già insorti i fenomeni nervosi ad aggravare enormemente la scena; perchè questi, come si sa, cominciarono a un tratto a prevalere dopo l'amministrazione dei Sagramenti, il giorno 10 Febbraio, e il Laurent parlava di morte il giorno 8, e l'Artus ne parlava molte ore prima della loro esacerbazione, cioè nella visita mattutina del 10. Del resto noi abbiamo la deposizione del Dottore Augè, la quale taglia la testa al toro,

---

(1) IV. 112 ter. - V. 134 -.

(2) IV. 116 -.

(3) XII. 259 - XXIII, 323 ter. -.

come suol dirsi. Egli esaminò e curò l'infermo prima che insorgessero questi fenomeni nervosi, quando erano in iscena i soli fenomeni pneumonitici; eppure ritenne l'infermo quasi spacciato alla guisa stessa dell'Artus e del Laurent, tanto che alcuni giorni dopo la sua ultima visita, incontratosi nell'Artus, gliene domandò notizia con una certa ansietà, evidentemente nel timore che fosse morto. Però, avendo inteso che era perfettamente guarito e il come era guarito, non potè tenersi dallo esclamare: ma voi collega, dovete quì confessare il miracolo! Perchè miracolo, se il male leggiero e mite, come pretende il Promotore? Miracolo, perchè il medico avea già osservata fin dai primi giorni la gravità del male, e aveva già fatta prognosi infausta e temuto della vita dell'infermo.

È prezzo dell'opera il riportare queste importantissime deposizioni.

« La mia diagnosi fu esattamente precisa fin dalla prima ora. Il malato avea una polmonea dell'apice; ed io costatai questa malattia fin dalla mia prima visita . . . (1).

« Mi ricordo di averlo ascoltato seduto, ed io costatai senza ombra di dubbio, che avea veramente una pneumonite . . . (2).

« In ragione della febbre, il malato dormiva pochissimo. Mi ricordo benissimo, che questa *insonnia* era una delle preoccupazioni delle persone, che circondavano il malato, ed *io considerai la malattia come gravissima* . . . (3).

« Quando abbandonai il malato, lo lasciai *in uno stato di grandissima gravità.* I rimedii non aveano prodotto alcun effetto . . . *Avevo vive inquietudini al punto di vista della prognosi* . . . (4).

---

(1) XV. 284 –.

(2) XV, 284 ter. –.

(3) XV. 285 –.

(4) XV. 285 ter. –.

« Circa otto giorni dopo la *mia ultima visita* incontrai il Dottore Artus e gli chiesi notizie del malato. Egli mi disse: voi nol credereste, egli è già guarito . . . Allora io stesso gli dissi: sareste bene imbarazzato per ricusare di constatare un miracolo (1). »

In questi pochi brani delle deposizioni dell'Augé trovasi la confutazione solenne e perentoria di tutto il complesso delle Animadversioni; imperocchè da essa rilevasi questo fatto innegabile, e cioè che Leopoldo Tayac fin da che era affetto dalla sola flogosi nell'apice del polmone destro correa, per ciò solo, pericolo di morire. La sua guarigione così come essa avvenne e fu dall'Artus, medico, raccontata all'Augé, medico, si ha da ritenere come miracolosa.

V'ha di più. Un testimonio ci assicura che il Dottore Artus, avanti all'ammalato, rimproverò il Superiore per avere fatto amministrare i Sagramenti, ma questo fece perchè l'infermo non si avvilisse di vantaggio al pensiero della morte vicina; mentre egli stesso li avea ordinati, appunto pel timore che l'infermo *morisse da un momento all' altro* (2). Ora questo pericolo di morte imminente, quel giorno 10 febbraio, quinto della malattia, non potea provenire che dalla sola infiammazione polmonale, dalla sola polmonite, perchè in quel giorno la sindrome cerebrale era ancora in miniatura. Scoppiò poco dopo l'amministrazione dei Sagramenti. E si può tenere in conto di *mite* e *benigna* una malattia per la quale i medici ordinano i Sagramenti e gli infermi corrono *pericolo di morire da un momento all' altro*?

Le cose sono così evidenti, i fatti così accertati, le testimonianze così chiare e precise, che veramente ci

(1) XV. 286 –.
(2) XII. 259 –.

fa maraviglia come mai siasi potuto pensare a simili obiezioni.

Nè ci è luogo a pensare che i medici abbiano esagerato le cose e i fatti. Già *a priori* non è il caso a supporre che un medico oggidì voglia *esagerare* i fenomeni morbosi per favorire il miracolo; essendovi piuttosto fondate ragioni a supporre sempre che li diminuiscano in numero, in peso e in misura per combattere il miracolo. Ma l'Augé, ora citato, si prende la cura di dichiarare avanti ai giudici istruttori che al Dottore Artus si può credere in tutto e per tutto, non essendo affatto portato alle esagerazioni (1).

I medici, dunque, che curarono Leopoldo, cominciarono a temere della sua vita fin da che non presentò che semplici e soli fenomeni pneumonitici; e ne temerono seriamente dando così fin d'allora una risposta alle Obiezioni del Promotore della Fede.

E non ebbero torto a pensare così; conciosiacchè, considerando solo i fenomeni pneumonitici, presentati dal nostro Tayac, al lume degli insegnamenti della Clinica, dobbiamo confessare che essi indicano una *polmonite gravissima, mortale*. L'Artus lo spiega magistralmente nelle sue deposizioni, perchè egli, rivolto ai giudici istruttori, dice presso a poco, così (2). Volete sapere le ragioni per le quali io ho ritenuto essere *gravissima* la polmonite di Leopoldo? Eccole.

1.° perchè la flogosi attaccò l'apice del polmone destro e si sa che, in genere, la flogosi degli apici polmonali è sempre gravissima;

2.° perchè questa flogosi dell'apice destro era accom-

(1) XV. 286 –.
(2) V. 148.

pagnata da prostrazione generale delle forze e da debolezza di cuore, insomma, da fenomeni di adinamia, e quindi si ha da ritenere quale *polmonite adinamica*.

3°. perchè, questa polmonite adinamica era per soprapiù accompagnata da imponenti fenomeni cerebrali.

Queste ragioni di gravità, esposte dall'Artus, sono così volgari e accessibili alla comune intelligenza, che ci sembra inutile ogni illustrazione da parte nostra. Sanno tutti oramai che la pneumonite degli apici è sempre grave, in quanto che - e l'osservazione è stata fatta anche e a preferenza dai medici delle passate età - se non uccide nel suo svolgimento *acuto*, difficilmente volge a guarigione e tende a incronichirsi, assumendo la terribile forma *specifica* o *tubercolare*, convertendosi in terreno propizio alla coltivazione del bacillo Koch.

È anche conoscenza generale che tutte le malattie hanno carattere di *malignità*, sono da considerarsi *maligne*, quando vanno accompagnate da fenomeni *adinamici*. Il celeberrimo Borsieri ha un capitolo magistrale nella sua opera (1) per dimostrare questo fatto clinico: l'adinamia costituire la malignità di tutte le malattie, la *febbre adinamica* essere la malignissima fra tutte le febbri. Ecco le parole testuali dell'insigne nosografista (2).

« Stando però a quello dei più d'oggidì, *maligne* sarebbero quelle febbri, che assalgono con *doppiezza insidiosa*, di *soppiatto e sotto apparenza di molto men tristi* - nel nostro Leopoldo la malattia manifestossi ben tardi, almeno due giorni dopo la invasione; - e, senza che si abbia sentore del perchè, *gettano a terra di repente le forze*, quelle dei *nervi* prima di tutto, e *l'azione del cuore intaccano* e seco traggono sintomi, non che inusitati, repugnanti tra loro e ben altri che di malattia, nè semplice

---

(1) *Istituzioni di medicina pratica*, edizione di Napoli 1836 - Volume I. Capitolo: *Cos'è da intendersi per febbre maligna.*

(2) Ibidem. pag. 122 e seguenti.

nè d'indole ingenua - nel nostro Leopoldo le forze organico-vitali cominciarono a cadere alcuni giorni prima dell'inizio del male, e dopo esaurironsi così che i medici ne fecero criterio di infausta prognosi, e giustamente -. Così per maniera d'esempio . . . . *illanguidiscono* a manco di causa manifesta *le forze, incalzano refrattarie le veglie,* oppure il dimenarsi di non prima usato *agitamento* e *travaglio* - sintomi che furono osservati nel nostro Leopoldo, particolarmente *l'insonnia* dal Dottore Augé, che perciò stimò, e giustamente, gravissima la malattia -. »

E accennando ai sintomi proprii della *malignità* scrive (1).

« Dunque allorchè *maligne,* hanno le febbri e le malattie alcun che di proprio e come inerente a tale stato, per cui riesce fattibile riconoscere se lo sono. E merita imprimamente considerazione sì la *subitanea ed inaspettata prostrazione delle forze,* che la molto maggiore gravezza, che non suole, in quelle affezioni osservarsi rispetto ai sintomi. E nota che nelle *maligne tale prostrazione anzichè limitarsi alle sole forze animali, usa essere più rimarchevole, al confronto, nelle così dette vitali* - proprio quello che si osservò in Leopoldo e che, notato dai medici, fu indicato dall'Artus al fratello di lui colle parole: badate a far risorgere e mantenere alte le forze fisiche e morali di vostro fratello, altrimenti lo perderemo - come ne fanno fede manifesta la *spossatezza di tutta la persona, il polso già sulle prime o poco poscia debole e presto a farsi languido, e quell'egualmente presto, che strano immaginarsi di essere lì per morire,* - quì il caso di Leopoldo è proprio fotografato, perchè egli, il corpo spossato, il polso debolissimo da primo e da ultimo impercettibile, credette di morire presto e da sè diede al fratello Eduardo disposizioni intorno al suo sepellimento -. »

---

(1) Ibidem, nota a pie' delle pagine 123 o 124.

Altri potrà obiettare che il Borsieri intendeva parlare delle febbri non della polmonite. Rispondiamo che, in primo luogo, egli parla di *febbri* e *malattie*, e, in secondo luogo, gli antichi quasi tutte le malattie riducevano a *febbri*, o per la febbre caratterizzavano, e nella fattispecie la pneumonite conoscevano sotto il nome di *febbre pneumonica*. Ce lo ricorda il Netter fin da principio della sua splendida trattazione delle *malattie acute del polmone e della pleura* con queste parole (1). « Huxham, Boerhaave, Van Swieten, De Haen - contemporanei o quasi del citato Borsieri - ci descrissero la pneumonite più esattamente e in modo più completo. Per la maggioranza di questi autori, e specialmente per Hoffmann, la polmonite era la *localizzazione nel polmone di una febbre generale, la febbre pneumonica, febris pneumonica.* »

Del resto anche il volgo dei profani arriva a comprendere che qualunque siasi malattia, la quale si presenti con caratteri *adinamici*, non ha, non può avere fondamento di guarigione, conciossiachè *adinamia*, da *alfa* privativo e *dinamys*, *forza*, significa per lo appunto *senza forze*; e l'individuo, che ha perduto tutte le sue forze organico-vitali come mai potrà vincere la malattia che lo travaglia, se la vittoria è tutta opera di queste forze naturali?

I medici curanti di Leopoldo, a manifestare sempre più la gravità della sua pneumonite, la designarono coll'aggiunto di *infettiva*. Il Promotore della Fede quasi ride di tale designazione scrivendo che oggi nòn sono più ammesse queste varietà, perchè è costatato essere la pneumonite sempre e da per

(1) *Trattato di medicina pratica*, compilato da autori francesi sotto la direzione dei Professori Charcot, Bouchard e Brissaud - Volume IV, Parte 2. pag. 294 della edizione italiana fatta sotto la direzione del Professore B. Silva.

tutto effetto di uno speciale agente patogeno, o microrganismo. Ebbene, abbia la bontà di leggere ciò che su tale argomento scrive il Netter, ora citato, autore recentissimo (1).

« Accanto alla polmonite, a tipo francamente infiammatorio, che abbiamo voluto descrivere al principio, conviene annoverare *un numero considerevole di casi, nei quali domina l'adinamia, l'astenia.* Si sa in che cosa consista questo stato, designato spesso col nome di stato tifoideo, e *che è caratterizzato in primo luogo da indebolimento delle forze,* da *ebetudine e senso di prostrazione del viso,* da secchezza delle narici e della lingua, da fuliggine delle gengive, da *elevatezza notevole e continua della febbre.* Queste modificazioni dello stato generale tengono in questa forma il primo posto e possono mascherare completamente i sintomi funzionali . . . .
La *polmonite astenica,* più che la forma infiammatoria, *si accompagna a complicazioni,* che colpiscono diversi organi e sistemi molto lontani dal polmone (2). Si propose di chiamare questa polmonite col nome di *polmonite invadente od infettante.* »

Dunque i medici di Leopoldo non si apposero male, nè dissero una stranezza, quando, vedendo la polmonite, da cui era affetto, di forma *adinamica,* la caratterizzarono per *infettiva.*

E dando questo titolo alla polmonite di Leopoldo Tayac non vollero già dire, che vi siano alcune polmoniti *senza* agenti vivi patogeni e altre *con* questi agenti; ma vollero dire solo, che la polmonite in discorso era di quelle, che diconsi *infettanti,* per la ragione che il loro *decorso* e il loro *esito* ordinario distinguesi grandemente dal decorso e dall' esito delle polmoniti comuni, che appellansi *schiette, genuine, franche, volgari.*

---

(1) Opera e Volume citati, pag. 334 e 335, Cap. *Forme e varietà della polmonite.*

(2) Prendano nota di questo insegnamento gli Amplissimi Padri.

Ma nel caso di Leopoldo la polmonite ha un altro stigma di *malignità*, perchè essa, oltre all'essere *adinamica*, fu accompagnata da imponenti fenomeni nervosi; la quale concomitanza aggrava così la situazione da renderla addirittura *mortale*.

Ascoltino, di grazia, gli Amplissimi Padri l'opinione del Niemeyer, la cui opera, sebbene abbia oramai mezzo secolo di vita, pure è studiata ancora con profitto. Quest'Autore, dopo avere detto, che le *pulsazioni frequentissime, impercettibili, che non si arriva a contare*, come erano quelle del nostro infermo, sono un indizio certo di polmonite *grave* (1) e soggiunto essere anche indizio di polmonite *grave* la *cianosi* delle guancie e dei labbri, altro sintoma notato nel nostro infermo, scrive (2):

« La *temperatura elevata* del corpo, lo *sfinimento* risultante da questa produzione continuamente esagerata di calorico e il trasudamento considerevole a spese del sangue . . . . . danno origine ai *sintomi di una gravissima adinamia*. Il quadro della malattia, che rappresentava una *febbre infiammatoria*, cambiasi in quello di una *febbre astenico-nervosa. Il polso si fa estremamente frequente, piccolo, molle . . . . . il sensorio è obnubilato* . . . . alcuni infermi trovansi in uno stato di completa apatia e possono a malapena rispondere alle domande, che loro si fanno, *altri sono presi da delirio furioso, per cui si ha molta fatica a trattenerli nel letto* . . . . »

E poco dopo soggiunge (3). « I sintomi della adinamia si manifestano anche senza che il decorso sia protratto . . . . . e si manifestano così rapidamente e seguono così immediatamente il primo brivido e l'invasione della febbre, che *i sintomi della impe-*

(1) *Patologia e Terapia speciale* di Felice von Niemeyer, traduzione Cantani, edizione 1871, Vol. I. pag. 166.

(2) Ibidem. pag. 167 e quindi pag. 172.

(3) Ibidem. pag. 173.

dita funzione del polmone scompaiono dirimpetto agli altri prevalenti della grave febbre astenica. »

E perchè mai tanta gravità ? perchè i fenomeni nervosi imponenti accennano, nella pneumonite, ad esito letale.

« Se l'ammalato, segue il Niemeyer (1) diventa *sonnolento* - e il nostro Leopoldo giaceva addirittura nel *coma* -, senza che il sopore si possa attribuire allo impedimento della respirazione, se soffre formicolio, se gli si intormentiscono le membra, se si manifestano passeggieri sussulti - Leopoldo presentò una fenomenologia anche più grave, perchè ebbe convulsioni, contratture, scosse, tremolii, paralisi dei membri e degli occhi ecc. -, allora minaccia il pericolo di *edema cerebrale, che può porre in forse la vita.* Se i detti sintomi non si vincono, *può succedere la morte sotto i sintomi di sopore sempre crescente* - come i medici erano sicuri che avvenisse di Leopoldo -. »

Lo stesso meritamente stimato autore, scrivendo della *prognosi della pneumonite,* registra altre osservazioni cliniche, per le quali si fa sempre più manifesto, siffatta flogosi essere stata nel caso nostro, senza dubbio alcuno, mortale.

Ecco le sue parole (2).

« La prognosi della pneumonite dipende dal *grado della febbre,* che l'accompagna, perchè, come vediamo in tanti casi, l'*esaurimento e la finale paralisi generale* sono per lo più causa dell'esito letale. L'aumento della temperatura fino ai 41 ° C. e la frequenza del polso oltrepassante le 120 battute al minuto, *rendono la prognosi dubbia.* »

E noi sappiamo che, in Leopoldo, la febbre arrivò e si mantenne a tale grado per diversi giorni; che le

(1) Ibidem. pag. 175.
(2) Ibidem. pag. 181.

pulsazioni oltrepassarono questo numero, essendo arrivate sino a 136 per minuto. Dunque Leopoldo, avendo solo in vista la flogosi polmonale, correva pericolo di morire.

Alla pagina seguente il nostro autore soggiunge:

« I *delirii* sono nel principio della pneumonite senza importanza e dipendono soltanto dall'alterata nutrizione del cervello. *Più tardi,* però, *sono spesso compagni dell'esaurimento, cosicchè in genere si possono prendere per un sintomo dell'adinamia, e quindi di uno stato pericoloso,* se durano lungo tempo ed in alto grado - come avvenne nel nostro Leopoldo -. L'istesso vuolsi dire dell'intiero complesso di sintomi, che suole venire designato colla espressione: *la malattia diventa nervosa.* Fu già mentovato più sopra che il *sopore* e i passeggieri *crampi clonici,* non che le transitorie paralisi sono sintomi pericolosi. »

Dopo tutte queste osservazioni ci sembra potere conchiudere così. Se pure Leopoldo Tayac fosse stato affetto da sola e semplice flogosi polmonale, questa flogosi, in lui, si ha da ritenere come *gravissima*, perchè attaccò l'apice del polmone e prese fin dal suo iniziarsi la forma *adinamica*; si ha da ritenere come *probabilmente mortale*, perchè fu accompagnata da un complesso molteplice e formidabile di fenomeni nervosi, aggravanti dello stato adinamico.

Se non che la pneumonite in Tayac si accompagnò ad un altro fenomeno che ci costringe a giudicarla sicuramente *mortale* e quindi che avrebbe infallantemente ucciso il giovane infermo. Noi sappiamo che questi presentò piuttosto di buon' ora il *mughetto* in tutta la cavità della bocca, che da ultimo si diffuse a tutta la mucosa delle fauci.

L'egregio Censore sorpassa su questa circostanza aggravantissima. Egli (1) espone che cosa è il mughetto e ammette che, sì, apparisce sul finire dei morbi che consumano le forze, delle malattie esaurienti, ed è allora criterio sicuro di prognosi infausta, ma si affretta a dichiarare subito, che ciò avviene negli *adulti*, non mai *in pueris*, nei quali, « *praesertim pneumonite affectis, occurrit saepe, vel propter anormalem chimicam oralis secretionis compositionem, vel propter acidam fermentationem, vel tandem ob laesionem epiteliorum exsiccatae in ore mucosa, uti docet Oppolzer* ».

Ma noi facciamo osservare

1.° che l'Oppolzer non *de pueris*, sibbene *de lactantibus*, dei bambini lattanti discorre nella sua opera, e con lui tutti gli autori, che trattano tale argomento;

2.° che, ammesso pure l'Oppolzer intendesse parlare *de pueris*, Leopoldo, ammalatosi all'età di 16 anni, non si può certo *inter pueros* classificare, quindi il ragionamento del Promotore, se pure non avesse altro difetto, mancherebbe di base;

3.° che, ammesso anche Leopoldo Tayac doversi *inter pueros* classificare, la citazione di Oppolzer non fa bene nè male alla tesi del Promotore, perchè in essa si elencano le *cause del mughetto in pueris*, non si dice quale è, anche *in pueris*, il suo significato: e questo si doveva dire, per confortare la dimostrazione che nel Tayac il mughetto significava nulla, o al più una semplice affezione locale di nessuna entità.

Ora il mughetto nei fanciulli - è il Niemeyer che parla (2)- « si incontra *soltanto* nei primi giorni oppure nelle prime settimane della loro vita, ed è *già raro* nel secondo mese ; negli adulti *compare soltanto* dopo malattie lunghe ed esaurienti, *breve tempo avanti*

(1) Animadversione 60, pag. 35 e 36.

(2) Niemeyer, Opera e Volume citati, pag. 467.

la morte , . . . Un certo grado di asciuttezza della bocca ne' neonati e negli *adulti moribondi*, ci serve spesso di appoggio nel presagire con sicurezza lo sviluppo dell'*oidium*. »

E segue insegnando che il mughetto è *solo* e *sempre* malattia dei *bambini lattanti*, pei quali consiglia la pulizia estrema della bocca e le lavande di acido borico, e degli *adulti* ma in fine delle malattie consuntive ed esaurienti. Per la qual cosa, non essendo il nostro Leopoldo *bambino lattante*, e pur presentando nella sua bocca il mughetto, che da ultimo si estese anche alle fauci, bisogna inferirne, come giustamente ne inferirono i suoi medici curanti, che egli trovavasi in fine di vita, che dovea, in quelle condizioni, inesorabilmente morire.

Ma, affinchè gli Amplissimi Padri si convincano della verità di quest'ultima asserzione, sarà bene lo ascoltare un autore recentissimo, il Ruault, il quale nel suo *Trattato delle malattie della bocca e della faringe* (1) così scrive intorno al *mughetto*. S'intende che mantiene le teorie medesime del Niemeyer, intorno al significato clinico della malattia; ne modifica solo la eziologia, perchè gli studi moderni di batteriologia hanno messo in luce il vero microbio che la produce, che non è *l'oidium albicans* come si credeva e ripete il Promotore nelle Animadversioni.

« Il mughetto è affezione parassitaria dovuta alla presenza di un microrganismo, il *saccharomyces albicans* . . . Il mughetto ha una evoluzione delle più varie. Nella prima età si presenta sotto due forme assolutamente differenti; la forma *leggera* e la forma *grave*. La prima non si osserva, che nei *lattanti robusti*, e si accompagna a coliche, a diarrea, all'eritema della regione glutea, fenomeni passeggieri come la lesione boccale. La seconda accom-

(1) Charcot, Bouchard e Brissaud, opera citata, Volume III. pag. 24 a 28.

pagna *l'atrepsia* (1). Si tratta in tali casi di *bambini cachettici, emaciati, con una tinta livida e terrea,* in preda a vomito e a diarrea incoercibili. Il ventre è tumido, le regioni glutee e crurali postesiori sono sede di un rossore cupo diffuso. L'algidità non tarda a comparire e *sorviene la morte.* Non occorre dire che chiamiamo *leggero* o *grave* il mughetto per solo abuso di parole; il mughetto dei lattanti, come quello dei vecchi, non costituiscono che un *epifenomeno. Si muore con esso,* ma non per esso. Sotto questo rapporto merita di essere ravvicinato alla *flegmasia,* alle *parotiti e ad altre stimmati della cachessia.* »

Veda, dunque, il Promotore della Fede, che il mughetto, tanto nei bambini lattanti, quanto negli adulti infermi non è cosa da nulla, o da farsene poco conto; sibbene è sempre una stimmate di cachessia, di esaurimento, è sempre indizio di prossima morte. Solo nei bambini lattanti *robusti* è cosa *leggera,* perchè solo in questi si attua per le ragioni esposte nella Animadversione colle parole di Oppolzer.

Del resto anche nei bambini robusti e negli adulti, il mughetto è sempre grave, quando, come fu nel caso nostro, sia molto esteso; primo, perchè non si può estendere mai se già non vi è un profondo deperimento della nutrizione, per causa di altra malattia; secondo, perchè, con la sua presenza, è di ostacolo insormontabile, nei bambini al succhiamento, negli adulti all'assunzione degli alimenti. E senza alimenti non si può vivere da nessuno, molto meno da chi, per causa di malattia, già si trova al grado estremo della organica denutrizione.

---

(1) *Atrepsia,* da *alfa* privativo, e *trafein* nutrire, è una malattia dei bambini, descritta dal Parrot, e caratterizzata da *denutrizione lenta e progressiva,* per disturbi gastro-intestinali con vomiti e scariche liquide, verdastre, fetenti, e con steatosi finale di molti visceri, eritemi cutanei, stasi e trombosi venose ecc. ecc.

Stando così le cose, ognuno vede da sè, che se i medici curanti di Leopoldo Tayac, osservando la sua bocca e poi le sue fauci riempirsi di mughetto, giudicarono essere per lui imminente la morte, aveano tutte le ragioni di questo mondo; si sarebbero mostrati abbastanza ignoranti o leggeri se avessero menato giudizio contrario.

Con ciò ci pare di avere *discussa* pienamente la ipotesi. Leopoldo Tayac soffriva di sola flogosi polmonale? Ebbene, Leopoldo Tayac, per questa sola flogosi, correva non solo serio pericolo di morire, ma stava nel pericolo certo della morte imminente. 1.° perchè flogosi dell'apice; 2.° perchè flogosi *adinamica;* 3.° perchè flogosi accompagnata da fenomeni nervosi; 4.° perchè flogosi accompagnata da ultimo da eruzione di mughetto nella bocca e nelle fauci. La morte imminente fu veduta per lui dai medici curanti nella visita mattutina dei 13 Febbraio.

Alle undici a. m. di quel medesimo giorno Leopoldo guarì; guarì istantaneamente, passando d'un salto, come ben dice il Dottore Augé nella sua deposizione, dal *coma profondo*, ossia dalla morte imminente, alla *perfetta sanità;* e come mai potrassi negare il miracolo?

Il miracolo, quindi, si ha da ammettere indeclinabilmente anche nel caso che si voglia ritenere Leopoldo Tayac affetto da sola flogosi polmonale.

III.

La malattia di Leopoldo Tayac era una polmonite *complicata ad una* leptomeningite cerebrale pneumococcica.

Ma la condizione di Leopoldo Tayac era anche più grave, in questo senso che, dato pure che egli non fosse morto, lo che, stanti le condizioni già esposte, abbiamo veduto essere umanamente impossibile, non avrebbe potuto mai e poi mai riacquistare la primitiva sanità, e sarebbe rimasto o in preda a una malattia organica cronica, la quale dopo un lasso di tempo più o meno lungo lo avrebbe alla stessa guisa condotto al sepolcro, o in preda ad una malattia mentale, che è male peggiore della morte. Imperocchè egli non era affetto soltanto dalla flogosi polmonale, come pretende il Promotore della Fede, era affetto altresì da flogosi acuta della pia madre cerebrale. L'agente patogeno della pneumonite, emigrato nel cranio, avea in lui prodotto una leptomeningite.

Dimostriamo prima di tutto, la sindrome nervosa insorta nel giovane Leopoldo, dopo che ebbe ricevuti i SS. Sagramenti, essere vera, perfetta, caratteristica sindrome meningitica. Ci sarà facile dopo quella che abbiamo fatta pel caso di Celestino Roou; giacchè, ricordando la sintomatologia della meningite cerebrale, esposta nel primo nostro lavoro, colle parole del Guinon; o, se vogliamo, rileggendola, noi ci persuaderemo facilmente che tutti i fenomeni caratteristici della meningite cerebrale, a preferenza quelli del *periodo d'eccitamento* dapprima, osservaronsi tutti nel nostro Leopoldo.

La *cefalea*, intensa così da *stordirlo*, la *stipsi*, il *vomito*, la *febbre*, il *delirio* alcune volte *violento, impulsivo, furioso*, le *convulsioni*, le *contratture*, la *rigidità* nei muscoli, specialmente dei membri superiori, i *tremolii*, le *scosse dei muscoli del viso*, la *carfologia*.

Che più? Si osservò in Leopoldo anche la *macchia meningitica* che il Promotore della Fede, sulla falsariga del Robbe, nelle Animadversioni alla guarigione di Celestino Roou, dice caratteristica di questa malattia.

Al quale proposito ci piace di notare diversità di opinione a seconda della opportunità. Nelle Animadversioni della causa Roou, il Promotore della Fede dice che la macchia meningitica è fenomeno caratteristico della meningite, e, non trovandola registrata tra i fenomeni, che i testimoni depongono essere stati presentati dal giovane infermo, ne trae motivo a negare in lui la esistenza della flogosi meningea, ammirabilmente manifestata da altri fenomeni, molto più importanti e imponenti. Ora, nella causa Tayac, trova tra gli altri fenomeni nervosi, presentati dal giovane infermo anche la macchia meningitica, che i medici curanti pensarono di osservare, e ne trae motivo a negare medesimamente la flogosi meningea, e scrive, contrariamente a quanto aveva detto nelle altre Animadversioni (1). « Frustra haec nota veluti meningiticae flogosis charactheristica afferretur, dum occurrit quoties febris est vehemens - quello che gli rispondemmo noi nel nostro voto sulla guarigione di Celestino Roou, quando la invocava come fenomeno necessario, caratteristico -, atque ipse medicus Artus eam non habuit, nisi veluti *indizio della paralisi dei nervi vasomotori.* » Quasi che la *paralisi dei nervi vasomotori* fosse una cosa da nulla, e non entrasse il fenomeno *paralisi* nel quadro fenomenologico della meningite.

Ma nel nostro Leopoldo osservaronsi di più quasi tutti i fenomeni del *secondo* periodo della meningite, ossia il periodo di *depressione* o *paralisi,* fenomeni, che non essendosi del tutto e apertamente manifestati nel giovane Roou, dierono motivo al Robbe e die-

(1) Animadversione 48, pag. 29.

tro a lui al Promotore della Fede, a negare in quel caso la meningite, con quanto torto lo dimostrammo allora.

Difatti in Leopoldo noi vediamo il *coma*, continuo, profondo, *mortale*. L'aggettivo *mortale* quì non è affatto esagerato, da poichè i testimonii riferiscono che essi, assistendo il giovane infermo durante il *coma*, erano obligati di frequente a piegarsi sopra di lui per osservare da vicino se fosse ancora vivo. In Leopoldo noi vediamo la *paralisi*, da cui furono colpiti diversi gruppi muscolari e in ispecial modo gli *sfinteri iridei*, donde la midriasi e la ineguaglianza pupillare, e la *retina oculare*, donde la insensibilità al suo eccitante naturale, cioè la luce. In Leopoldo vediamo la *febbre aumentata* sino a raggiungere circa i 41° C, e, fenomeno importantissimo quanto altri mai, il *rallentarsi del polso* mentre saliva la febbre; il quale fenomeno dipende da eccitamento diretto e meccanico dei centri del nervo *vago*, ed è perciò indizio certissimo di meningite specialmente verso la base, o diffusa verso il bulbo. In Leopoldo vediamo il torpore intellettuale completo, completa la obnubilazione della coscienza di sè, il coma *interrotto* di tanto in tanto e solo da *movimenti convulsivi*, o da accessi di *delirio furioso*. In Leopoldo, finalmente, vediamo la *respirazione superficiale*, interpolata da *aneliti* o *sospiri*, la cianosi della faccia e dei labbri, i quali ultimi fenomeni manifestavano la insufficienza della ematosi e quindi molto prossima la morte per causa dell'asfissia.

Questa rapida rassegna dei fenomeni nervosi di depressione o paralisi, presentati da Leopoldo Tayac, consuona perfettamente con quella, che il Guinon fa nella sua monografia per descrivere il secondo periodo della meningite. È importante per la Causa il citarne le parole (1).

---

(1) Charcot, Bouchard e Brissaud, opera citata, Volume VI. Parte 2. pag. 19 e 20.

« Le convulsioni e le contratture cedono e scompaiono al pari del delirio e dell'agitazione generale e vengono in iscena le *paralisi*, che colpiscono specialmente gli arti prima contratti. Queste paralisi sono più o meno *estese* e più o meno *complete*, emiplegiche, monoplegiche o limitate a *qualche gruppo muscolare*... Ben presto sono colpiti gli sfinteri... Gli *sfinteri iridei* sono più o meno interessati, donde la *midriasi* e la *ineguaglianza pupillare*.

« Il torpore intellettuale, la obnubilazione della coscienza, l'anestesia cutanea e profonda si *accentuano; si stabilisce il coma*, interrotto di tratto in tratto da qualche movimento convulsivo, da sussulti tendinei, da delirii, da pianti o grida.

« Anche la *febbre aumenta*; la temperatura sale da 40 a 41 gradi per raggiungere l'apogeo durante l'agonia, od anche soltanto dopo la morte. Allora il *polso raro* - rallentato dei nostri testimonii -, talvolta irregolare, dà alla febbre un *carattere speciale*, che le valse il nome di *febbre dissociata*.

« Compariscono i disturbi gravi del bulbo. La *respirazione* a sua volta si altera, *diventa superficiale*, ineguale e irregolare, interrotta da *sospiri* e da pause - ritmo di Cheyne - Stokes -. La *cianosi* e il raffreddamento della faccia e delle estremità manifestano la consecutiva insufficienza della ematosi. È l'asfissia che chiude la scena, dopo avere qualche volta provocato allo inizio della agonia, un accesso di convulsioni generalizzate ».

Ora se tra la sintomatologia clinica della meningite cerebrale e quella presentata da Leopoldo Tayac nel secondo stadio della malattia in concomitanza di quella della pneumonite vi è tale e tanta somiglianza da doversi ritenere come *identità* anche nei particolari più minuti, perchè si ha da negare, nel caso di Tayac, la meningite che accompagna la pneumonite? A noi sembra che il negarlo vale lo stesso che negare la verità conosciuta.

Forse altri si piega mal volentieri ad ammetterla nel pensiero che si tratti di una *concomitanza*, se non strana, *rarissima* della pneumonite. Invece nò; è una delle concomitanze più frequenti di essa, tanto che gli autori oggidì, nel trattare della meningite, credono loro debito fare cenno particolare di quella che concomita la pneumonite; e, trattando della pneumonite, credono loro debito parlare della meningite che la concomita, più spesso che qualunque altra affezione, se si eccettuano quelle del cuore e del pericardio.

Gli Amplissimi Padri sono già edotti di questo fatto clinico, cioè, che la meningite cerebrale sia una concomitanza, anzichè rara, *frequentissima* della polmonite; imperocchè essi hanno letto nel nostro voto sulla guarigione di Celestino Roou un brano del Guinon, nel quale si insegna per lo appunto, che le *meningiti cerebrali secondarie più frequenti sono quelle, che insorgono nel corso della polmonite e della febbre tifoidea.* Ma, a convincerli di vantaggio, alla autorità del Guinon, aggiungiamo adesso quella del Netter, citato nel capitolo antecedente, il quale, nella sua *Monografia della polmonite* parla delle lesioni extrapolmonari, ossia delle lesioni che la malattia determina in altri visceri o parti del corpo, e non solo vicino ma anche lontano dai polmoni (1). « Le lesioni nella polmonite, egli dice, *non restano sempre esclusivamente localizzate al polmone.* Sonvi alterazioni numerose, più o meno frequenti, che colpiscono diversi organi od apparati. Talune di queste alterazioni sono conosciute da lungo tempo, altre invece non furono descritte che ultimamente. Noi lo studieremo e finiremo esponendo quello che si sa oggidì sulla loro patogenesi. »

Quindi, come abbiamo detto, la malattia, chiamata *pneumonite,* non resta sempre localizzata nel polmone, ma colpisce altri organi e interi apparati di organi

(1) Charcot, Bouchard e Brissaud, opera citata, volume IV. Parte 2. pag. 303, sempre s' intende della edizione italiana.

sebbene lontani dal polmone. Queste malattie, che dalla pneumonite vengono in altri organi o visceri del corpo determinate, diconsi *lesioni extra-polmonali.* Il Netter le enumera e le descrive scientificamente. Comincia dalle lesioni del *sangue*, poi (1) passa a quelle della *pleura* e quindi viene a discorrere di quelle delle *meningi*, che, *per la loro frequenza* devonsi in terzo luogo ricordare e così scrive intorno alla loro anatomia patologica (2).

« La *meningite suppurata, che complica la pneumonite*, si presenta in placche giallo-verdastre, spiccate specialmente lungo il tragitto dei vasi, e di larghezza varia. Le placche hanno consistenza molle e fibrinosa, ed *abbondano specialmente sulla convessità* dell' encefalo mentre le meningi spinali si infiammano principalmente a livello del rigonfiamento lombare. Noi abbiamo stabilito, che questa meningite coincide 14, 17 volte su 100 con una *infiltrazione purulenta ;* 20, 83 coll'*epatizzazione grigia*; 27, 5 colla *polmonite in risoluzione*, o con esito di *induramento.* Queste coincidenze dimostrano, che le *meningiti suppurate si osservano sovente in un periodo vicino allo inizio della polmonite,* cosa che non si avvera per l'endocardite. »

Da questo brano del Netter rilevasi che la meningite accompagna spesso la polmonite, che è di natura *purulenta*, che la flogosi risiede specialmente nelle meningi della convessità cerebrale senza, peraltro, escludere la base, e scoppia più frequentemente verso l'inizio, che verso la fine della malattia polmonale, sebbene ci siano casi nei quali si è veduta scoppiare quando la polmonite era già in via di risoluzione.

Fatto discorso sulla complicazione meningitica passa il nostro autore a discorrere di quella dell'*orecchio medio*, del *peritoneo*, dei *reni*, delle *articolazioni*, della *ghiandola tiroide*, dell'*utero*, perchè durante la polmonite possono insorgere, dalla polmonite stessa de-

(1) Ibidem. pag. 304.
(2) Ibidem. pag. 305

terminate, *otiti*, *peritoniti*, *nefriti*, *artriti*, *tiroiditi*, *metriti* ed anche *osteiti* e suppurazioni del tessuto cellulare. Quindi scrive giustamente (1): « Per lo addietro *era assai difficile trovare il legame*, che unisce la polmonite a queste diverse lesioni extra-polmonali, e tale era questa difficoltà, che velava ogni giudizio e faceva disconoscere ogni relazione tra la polmonite e queste lesioni, che si interpretavano come coincidenze accidentali. Oggi il compito è assai più facile. »

E perchè è assai più facile questo compito, di conoscere cioè il legame, che corre tra la flogosi polmonale e le lesioni flogistiche extra-polmonali? Perchè oggi, mediante gli studii batteriologici, si è conosciuta interamente la natura e la causa della polmonite, e si è potuto, perciò, vedere e quasi diremmo toccare con mano il legame tra essa e le lesioni extra-polmonali che la precedono, l'accompagnano e la seguono.

« La polmonite crupale, scrive il Netter al principio della sua *Monografia* (2), la polmonite crupale è anche chiamata polmonite fibrinosa, polmonite franca. È una malattia caratteristica sia dal punto di vista anatomico ed eziologico, che dal punto di vista clinico. I suoi *caratteri distintivi* possono riassumersi nei seguenti capitoli.

« 1°. La lesione colpisce tutto un *lobo*, o la *parte maggiore di un lobo polmonale*. La regione ammalata è colta nella sua totalità ed il processo infiammatorio non lascia intervalli di parti sane;

« 2.° L'alterazione consiste essenzialmente in un essudato, ricco di fibrina, che riempie gli alveoli polmonali. Le pareti alveolari ed il tessuto connettivo del polmone non sono che poco o punto toccati;

---

(1) Ibidem. pag. 307.
(2) Ibidem. pag. 293.

« 3.° Tutte queste alterazioni sono causate da un solo *microrganismo*, il *pneumococco lanceolato capsulato*, coltivato la prima volta da Talamon, microbio, le proprietà biologiche del quale, studiate attentamente, specialmente da Fraenkel, si adattano bene con alcune particolarità della malattia;

« 4.° L'agente patogeno della polmonite vive d'ordinario nella cavità bocco-faringea di certi soggetti, dove fu trovato la prima volta da Pasteur. La polmonite è dovuta al suo penetrare e al suo arrestarsi nel polmone. La polmonite *è una malattia infettiva, primitivamente locale.* »

Poscia, passate a rassegna le opinioni che, nelle diverse epoche, i medici ebbero intorno a questa malattia, il nostro autore scrive (1):

« Le constatazioni anatomiche di Läennec, la importanza, che dopo di lui si accordò alla ricerca dei segni fisici nella polmonite, fecero perdere di vista l'antica idea della *febbre pneumonica*. Traube, Ziemssen, Cohnheim e specialmente Jürgenssen, cercarono modo di farla rivivere. Appoggiandosi al decorso ciclico, all'assenza di rapporti ben netti tra i fenomeni generali e locali, ed a certi particolari eziologici ed esperimentali, questi autori considerarono la pneumonite come una *malattiva infettiva specifica.*

« Il periodo contemporaneo, inaugurato dai lavori di Pasteur, confermò, in parte almeno, queste vedute. Il microbio pneumonico, il *pneumococco*, supposto da Klebs, visto da Koch, Eberth e Friedlaender, fu coltivato la prima volta da Talamon e studiato per bene da Fraenckel. La *polmonite* è, adunque, una *malattia specifica parassitaria*; ma non risulta da una infezione generale, l'agente patogeno della quale si arresti ulteriormente nel polmone. La polmonite è una infezione primitivamente locale e che sovente, anzi forse il più spesso, resta localizzata nel polmone. Questi punti furono messi in luce molto bene da Talamon e da Germain Sée. »

(1) Ibidem. pag. 294. 295.

Ed ecco conosciuto l'agente patogeno della pneumonite. È un microbio, a forma di *grano* o *cocco*, il quale, perchè determina la flogosi polmonale, e anche per distinguerlo degli altri microbii a forma di cocco, fu chiamato *pneumococco*. Alcuni, però, avendo osservato al microscopio che questi *cocchi pneumonici* vanno sempre accoppiati a due a due, hanno creduto di dare loro il nome di *diplococchi*. Quindi *pneumococco*, *diplococco* è lo stesso microbio, agente patogeno della polmonite.

È bene udirne dal nostro autore la descrizione e la storia naturale esposta colla solita chiarezza e maestria (1).

« Nel focolaio pneumonico la batteriologia discopre, in tutti i periodi, la costante presenza di un microrganismo speciale, il pneumococco, microbio, la conoscenza del quale, nello studio di questa malattia è assolutamente indispensabile.

« Il diplococco pneumonico si presenta in forma di piccoli granelli allungati, come un' ellissi o come un grano d'orzo, *disposti* generalmente *a paia*, e guardantisi per una delle loro estremità. Questi elementi sono circondati da una specie di sostanza albuminoide o *capsula*, che si può colorare, e che bisogna guardarsi dal confondere con quei semplici spazii chiari, che possono esistere intorno ad un microbio qualsiasi per il ritrarsi del fondo amorfo della preparazione. Il *cocco della polmonite* si colora facilmente con colori di anilina. Se, così colorato, lo si sottopone all'azione successiva del reattivo iodo-iodurato e dell' alcool assoluto, mantiene la sua colorazione; resta quindi colorato col metodo di Gram. Tutti questi caratteri morfologici: *forma*, *disposizione a coppia*, *presenza della capsula*, *persistenza della colorazione* col metodo di Gram, hanno una grande importanza. Non basterebbero, però, a caratterizzare il microrganismo, e per accertarne la identità, conviene aiutarsi ancora colla *coltura* e colla *inoculazione*. »

(1) Ibidem. pag. 298.

Quì dà gli insegnamenti necessarii per attuare e condurre a buon termine la *coltivazione* del pneumococco, e circa al modo di *inocularlo* nei diversi animali e le conseguenze che se ne hanno; e poi soggiunge (1):

« La relazione che passa tra la *polmonite lobare e il diplococco* non è oggi più soggetta a contestazione; la patologia sperimentale ci ha fornito una dimostrazione completa dopo che Emmerich, Doennisen, e Matter hanno potuto provocare, colle colture di pneumococco, la polmonite per inalazione; riproducendo così, per quanto è possibile, le condizioni che devono avvenire anche nell'uomo.....

« Il diplococco si riscontra in tutte le pneumoniti lobari, sia che queste sieno *primitive*, o *sopravvengano* durante il decorso delle malattie le più diverse. La pneumonite *susseguente* a nefrite, a diabete, al reumatismo, alla gotta è dovuta al *pneumococco*, quanto quella che può sopravvenire nel decorso di una infezione palustre, della influenza, dell' ileo-tifo, del tifo ricorrente, della risipola, della scarlattina.....

« Gli ulteriori lavori, tra i quali bisogna porre in prima fila quelli di Weichselbaum, stabilirono nel modo più certo l'azione preponderante, o meglio, esclusiva del pneumococco lanceolato capsulato, e dimostrarono pure che *esso è causa* non solo delle polmoniti semplici infiammatorie, ma anche delle *polmoniti dette infettive*, alle quali conviene meglio l' epiteto di *infettanti*, proposto da Germano Sée. Altre ricerche..... hanno dimostrato la parte che *assume il pneumococco nelle localizzazioni extrapolmonali*, e che possono esistere all' infuori di ogni polmonite. »

In quest'ultimo periodo trovasi il principio della spiegazione, oggidì molto facile, del fatto patologico che spesso la polmonite dà luogo ad altre malattie; che soventi nel corso della polmonite sorgono malattie a carico di organi e apparati organici anche lontani dal polmone. Il quale fatto, fino a pochi

(1) Ibidem, pag. 300. 301. 302.

anni fa, non si sapea, non si potea spiegare, e quindi era dai medici tenuto in conto di semplice accidentalità. Il *pneumococco*, originando dal polmone malato, si porta, per la via del sangue, sugli organi e diviene così l'agente dell' una e delle altre malattie; l' una e le altre malattie rappresentano quindi la *infezione pneumococcica*. Udiamolo dal Netter (1).

« Un grande numero delle lesioni che possono accompagnare la polmonite, *sono semplicemente localizzazioni del pneumococco*. Queste manifestazioni extrapolmonali non ci devono sorprendere, poichè lo *pneumococco è un organismo diffusibilissimo*, che si infiltra anche lontano tra le maglie del tessuto cellulare e linfatico. Weichselbaum dimostrò che si osservano sempre dei diplococchi nel tessuto cellulare mediastinico dei soggetti morti di polmonite. Friedlaender, Talamon, Netter, Orthenberger hanno visto sovente questo microbio passare nel sangue.

« Queste due condizioni: trasporto per *continuità* - infezione diretta - trasporto per il *torrente circolatorio* - infezione metastatica - spiegano l'arrivo del diplococco nelle regioni più lontane dal focolaio pneumonico.

« L'arrivo del pneumococco non basta senza dubbio per determinare in un punto lo *stato patologico*; per questo ci vogliono delle *condizioni coadiuvanti*. Noi non le conosciamo tutte; ma la patologia sperimentale come l' osservazione clinica ce ne fanno conoscere qualcuno; antiche lesioni delle valvole sono frequentemente la causa della endocardite vegetante, irritazioni del pericardio della pericardite, predisposizione fisica e psichica dell'encefalo nella meningite ecc.

« Dipendono da *infezione pneumococcica* la maggior parte delle pleuriti, pericarditi, meningiti, otiti, peritoniti, artriti, che complicano la polmonite, un certo numero di parotiti, di tiroiditi, degli ascessi

(1) Ibidem, pag. 307.

e qualche caso di nefrite, che può, a lunga scadenza, essere l'origine di un morbo di Bright. »

Le lesioni, dunque, degli altri organi e visceri, che insorgono in forza della flogosi polmonale sono effetto dello stesso agente patogeno, del pneumococco, microbio diffusibilissimo e quindi capace di filtrare e migrare da per tutto e in tutti i tessuti del nostro corpo. Rappresentano, insomma, una *infezione pneumococcica.* E siccome fra queste lesioni extrapolmonali, una delle più frequenti ad osservarsi è la flogosi della pia madre cerebrale, flogosi, che, secondo le osservazioni fatte sui cadaveri, è di natura purulenta e attacca a preferenza la porzione convessa della membrana; così anche la meningite in questo caso è effetto del medesimo agente patogeno, è una *meningite pneumococcica.*

Nella discussione intorno alla guarigione di Casimiro Roou, gli Amplissimi Padri hanno inteso come la flogosi delle meningi cerebrali può essere determinata da diversi microbii, fra i quali è lo *pneumococco,* ora solo, ora ad altri microbii associato. Allora ci fu mestieri intrattenerli intorno alla flogosi meningea determinata dallo *streptococco,* che è quella che consegue alla risipola, il cui agente patogeno è questo microbio. Adesso è necessario dire qualche cosa intorno alla meningite determinata dal *pneumococco,* che è quella che si accompagna alla flogosi polmonale, il cui agente patogeno è il microbio di tale nome.

E siccome il discorso di allora ci portò a dimostrare che la meningite cerebrale è conseguenza frequentissima della risipola della faccia e del capillizio, e la sintomatologia morbosa presentata dal Roou fu quella della *meningite streptococcica*; così il discorso attuale ci porterà a dimostrare quanto sia frequente questa concomitanza meningitica della pneumonite e come la sintomatologia, presentata da Leopoldo Tayac, fu quella della *meningite pneumococcica.*

Il Netter, nella *Monografia della polmonite*, che ha servito di base a questo nostro studio, parla (1) delle *complicazioni extra-polmonali del pneumococco* e insegna da principio come queste complicazioni possono 1° *precedere* di più giorni la polmonite; 2° *apparire contemporaneamante* a questa; 3° *sopravvenire durante l'acme* della malattia; 4° *erompere in piena* convalescenza più giorni dopo la crisi; 5° manifestarsi all'infuori di ogni polmonite. Poscia scrive (2).

« Le localizzazioni extrapolmonali costituiscono sempre una *complicazione*. Ma il loro significato è molto differente a seconda dei casi. Abbiamo già visto che esse non sono di necessità dovute alla penetrazione dei microbii nel sangue. Abbiamo, infatti, veduto che il pneumococco non arriva soltanto per mezzo dei vasi sanguigni o dei linfatici; e che non sempre entra a livello dei polmoni. Esso può penetrare nei differenti condotti, che si aprono nella cavità bocco-faringea - dove alberga abitualmente -. Così può raggiungere la cavità timpanica o le *meningi per la via del naso o della tuba Eustacchiana*. Nel capitolo, *anatomia patologica*, abbiamo già fatto notare questa particolarità. Se ci ritorniamo quì di nuovo, si è che questi dati ci spiegano come queste complicazioni non appartengono soltanto alle *forme infettanti*, e come esse possono avvenire al principio, come anche durante il decorso di una polmonite ».

Premesse queste nozioni generali si fa a parlare delle diverse complicazioni in particolare, e cioè della *pericardite*, della *endocardite ulcerosa*, dell' *otite*, della *meningite*, dell'*artrite*. Ecco che cosa dice intorno alla *meningite pneumococcica* (3).

---

(1) Ibidem, pag. 349.

(2) Ibidem, pag. 351.

(3) Ibidem pag. 354, 355, 356.

« La meningite della polmonite è segnalata nel maggior numero dei trattati classici e fu già l'oggetto di numerose ed importanti memorie, tra le quali bisogna sopratutto ricordare quella di Laveran, Barth e Poulin, Firket, Nauwerk. Nel 1887 noi vi abbiamo consacrato uno studio speciale. - Il traduttore S. Belfanti aggiunge in nota che il nostro Bozzolo, fin dal 1882, aveva notata questa coincidenza della meningite con molte pneumoniti -. É difficile determinarne la *frequenza*. Spesso essa è *latente* e quindi non figura nella sua vera cifra nelle statistiche, che hanno per punto di partenza la osservazione clinica. D'altra parte nella autopsia è sovente negletta l' apertura del cranio, donde una nuova sorgente di inferiorità nelle statistiche. Ricordiamo che questa proporzione è variabilissima, e che in certe annate la *cifra delle polmoniti con meningite può essere molto più alta*. . . .

« La *data della comparsa* dei primi sintomi della meningite è variabilissima. Nei tre quarti dei casi, essi compaiono *nel decorso stesso* della polmonite . . . La meningite nella pneumonite deve spesso attribuirsi ad una *infezione diretta.* Per questo motivo si capisce come la meningite possa *precedere la polmonite o apparire fin dal suo principio o nei primi giorni della malattia* . . . . »

E si è dimostrata la *frequenza* della meningite cerebrale quale *complicazione* della polmonite, frequenza molto superiore a quella indicata dalle cifre statistiche. Adesso si dimostra la sintomatologia della *meningite pneumococcica* essere identica a quella presentata da Leopoldo Tayac.

« La *sintomatologia* di questa *terribile* complicazione, segue subito dopo il nostro autore, è molto varia. In una buona metà dei casi la lesione meningea resta assolutamente latente, *mascherata da sintomi* che la polmonite sola può spiegare , . . .

« I casi nei quali la meningite si manifesta con sintomi abbastanza chiari, non si potrebbero prestare ad una descrizione uniforme.

« Il *predominio ordinario* delle lesioni della *convessità* spiega come quasi sempre si vedano allora i sintomi della *meningite della convessità. Violenti dolori nella testa* e nella nuca, *forte delirio di parole e di azione* (1), *che perdura qualche giorno ed è seguito poi da sonnolenza e da stato comatoso. Movimenti convulsivi* nelle membra superiori ed inferiori . . .

« In altre circostanze, meno eccezionali però di quanto non si creda oggidì, *questa meningite suppurata non tubercolare si localizza* ALLA BASE *dell'encefalo*. Donde deriva la *paralisi dei muscoli motori dell'occhio o midriasi*, alterazioni del fondo dell'occhio apprezzabili coll'esame oftalmoscopico, *disturbi nel dominio del facciale, alterazioni del ritmo respiratorio, modificazioni del polso* ecc. Alcune di queste meningiti presentano tutta la sintomatologia della meningite tubercolare, condensata però in un lasso di tempo infinitamente più corto.

« Il *notevole* e *continuo elevarsi* della temperatura, che pare non manchi in queste meningiti suppurate, è un buon elemento di diagnosi. »

E conchiude. « La sintomatologia e la evoluzione di una meningite suppurata da pneumococco, da quanto abbiamo veduto, *rassomiglia a quella della meningite acuta semplice* . . . . Questa analogia non sorprende più oggi, perchè noi sappiamo quante volte, anche senza che ci sia stata una polmonite anteriore, la *meningite è dovuta al pneumococco* . . . .

« La frequenza di questa meningite da pneumococco si spiega colla tanto frequente localizzazione di esso nella cavità boccale e suoi prolungamenti; esso vi è molto più frequente dello streptococco e del bacillo di Friedlaender. »

Fin qui, e sempre con grande maestria e chiarezza, il Netter. Noi siamo più che sicuri, queste citazioni

(1) Le parole in corsivo richiamano i sintomi presentati da Leopoldo Tayac, che evidentemente sono identici a quelli della meningite pneumococcica, ricordati dal Netter nel brano che noi citiamo e negli altri che citeremo in seguito.

della splendida Monografia dell' esimio medico francese avere persuaso intimamente gli Amplissimi Padri della verità e giustizia della nostra tesi, e cioè che Leopoldo Tayac, soffrendo di *pneumonite*, andò soggetto a *meningite cerebrale*. Egli presentò dapprima la sintomatologia della flogosi polmonale grave, perchè flogosi adinamica; poscia presentò anche, accoppiata alla pneumonitica, la sintomatologia completa e caratteristica della meningite cerebrale.

La complicazione meningitica, già di per sè stessa frequente nella pneumonite, fu in Leopoldo resa oltremodo facile per la *forma adinamica* dalla malattia assunta fin dal suo inizio, perchè, e gli Amplissimi Padri lo hanno inteso dal Netter medesimo (1), le *pneumoniti adinamiche o asteniche vanno sempre accompagnate da complicazioni*; ed è oggidì spiegata ammirabilmente, tanto nella sua causa che nella sua frequenza, dalla batteriologia. La quale insegna, la polmonite essere sempre effetto immediato del *pneumococco*, e questo pneumococco, di sua natura diffusibilissimo, migrare attraverso le vie circolatorie, o attraverso le vie nasali e auricolari nella cavità cranica, e infettare la pia madre del cervello, producendo in essa una infiammazione, che perciò viene distinta coll' aggettivo *pneumococcica*. Nè solo nella cavità cranica, ma questo microbio migrare in altri organi, visceri e tessuti, anche lontani dai polmoni, e produrvi lesioni più o meno gravi, sempre di natura *pneumococcica*.

Per le quali cose a noi sembra che la diagnosi della malattia, sofferta da Leopoldo Tayac debba formularsi così: *pneumonite grave dell' apice destro complicata da lepto-meningite cerebrale;* o, volendo adoperare un linguaggio tecnico più consentaneo ai progressi attuali della medicina: *gravissima infezione pneumococcica, localizzata nell' apice del polmone destro e nella pia meninge cerebrale.*

---

(1) Vedi citazione pag. 21 di questo voto, della quale raccomandammo agli Amplissimi Padri di prendere nota.

IV.

La guarigione di Leopoldo Tayac.

Fra il caso, adunque, di Celestino Roou e questo di Leopoldo Tayac vi è grandissima analogia. Ambidue soggiacquero a una *grave infezione microbica*, che in ambidue si rivelò clinicamente per via di due malattie differenti. In Celestino fu la *infezione streptococcica*, che si manifestò *dapprima* colla flogosi erisipelatosa della faccia e del capillizio e *poscia* colla flogosi della pia madre cerebrale; in Leopoldo fu la *infezione pneumococcica*, che si manifestò *quasi contemporaneamente* colla flogosi dell'apice del polmone destro e colla flogosi della pia madre cerebrale. Quindi nel primo caso la flogosi meningea fu tenuta come una *conseguenza* della flogosi erisipelatosa; nel secondo caso come una *concomitanza*, una *complicazione* della flogosi polmonale. Nell'un caso, però, e nell'altro manifestossi la flogosi meningea, la meningite cerebrale; meningiti, clinicamente identiche, perchè esplicantisi per via di identica sintomatologia; etiologicamente differenti, perchè l'una prodotta dallo *streptococco*, l'altra dal *diplococco*. Il primo, *cocco* disposto a catenella o coroncina; il secondo, *cocco* disposto a paia, a due a due.

Ora, se nell'uno e nell'altro giovane noi troviamo la leptomeningite cerebrale, dobbiamo dedurre per la guarigione di Leopoldo Tayac quelle stesse conseguenze, che traemmo per la guarigione di Celestino Roou. Con queste aggravanti da parte del Tayac, che scoppiata la meningite, non era finita la malattia primitiva, cioè la polmonite, anche essa gravissima, mentre nel Roou, al comparire della meningite, la risipola cominciava a declinare e poi disparve del tutto; e che, all'atto del guarire, la meningite avea quasi del tutto assunta la forma

del secondo periodo, quello del collasso o coma, mentre nel Roou predominava ancora la sintomatologia del primo periodo, quello dell'eccitamento. Le quali circostanze sono aggravanti in questo senso, che esse ci indicano la morte essere stata molto più vicina e imminente per Leopoldo Tayac, che per Celestino Roou.

E difatti era tanto imminente che, come si è ricordato nella Storia Clinica, le persone, che assistevano il giovanetto, spesso durante il *coma* o sopore profondo, in cui cadeva, finito l'accesso convulsivo o delirante, piegavansi su di lui delicatamente per *sentire se fosse morto o vivo;* e i medici curanti, nella visita mattutina di quel mercoledì 13 febbraio, non esitarono a dichiarare, e con pieno convincimento, nella visita del pomeriggio trovarlo di certo *o in agonia, o morto.*

Del resto, imminente o no, la morte era certa per ambidue. La leptomeningite cerebrale, sia effetto di streptococco, sia effetto di pneumococco, sia di altri microbii, è sempre e da per tutto malattia mortale. Gli Amplissimi Padri lo hanno inteso dalla bocca del Guinon e del Niemeyer, studiando il caso di Celestino Roou; ci giova ora aggiungere a quella, che era la *prognosi* della meningite cerebrale acuta in genere, la prognosi della meningite speciale, di cui trattiamo, cioè la *pneumococcica,* che val quanto dire la prodotta dal *pneumococco.*

Il Netter, esponendo la sintomatologia di questa flogosi, l'ha chiamata *terribile complicazione* della polmonite (1); ecco come si esprime trattando della sua *prognosi* e del suo *esito* (2).

« La meningite della polmonite è una delle *più terribili complicazioni seguita quasi sempre da morte in breve tempo.* Su 65 casi - notino, di grazia, gli Amplissimi Padri - su 65 casi, nei quali abbiamo

(1) pag. 42 di questo voto.

(2) Ibidem. pag. 356, 357.

potuto determinare la durata della vita dopo la comparsa dei primi sintomi, non ne abbiamo riscontrato se non 4 dei quali la vita si prolungò in circa una settimana; 54 malati morirono nei primi quattro giorni; ossia, 22 il primo giorno, 19 il secondo, 7 il terzo, 6 il quarto. »

Quindi il nostro Leopoldo - e i medici curanti lo dichiararono senza reticenze e senza esitazione quel giorno 13 febbraio, quarto giorno dalla comparsa dei fenomeni meningitici - dovea morire . . . Non morì, e per giunta risorse nel possesso completo della sua sanità, non più che tre ore dopo la dichiarazione di prossima morte giustamente fatta dai medici curanti . . . . Aveano ragione i medici stessi, spettatori sbalorditi del fatto preternaturale, di deporre che era impossibile il negare il miracolo.

È vero che il Netter soggiunge nella sua Monografia, che l'*esito non è sempre fatale;* e questa stessa cosa la udimmo dal Guinon relativamente alla meningite cerebrale acuta in genere, nello studiare la guarigione di Roou. Ma siccome gli Amplissimi Padri avranno potuto notare da sè, perchè è questione di senso comune, la parola *guarigione*, in bocca degli autori, significa semplicemente *non morire;* non significa *ricuperare la sanità* e ricuperarla per intero.

Contuttociò il Netter - e citiamo questo solo pel motivo che, essendo recentissimo, può darci e di fatto ci dà tutte le nozioni scientifiche possibili e immaginabili intorno all'argomento - si affretta a dichiarare (1). Badate; l'esito in guarigione è stato qualche volta notato, ma solo nelle *meningiti pneumococciche, le quali hanno preceduto la polmonite;* ossia, quando non fu la meningite a scoppiare nel corso di una polmonite ma fu la polmonite che scoppiò nel corso della meningite. In questi casi, egli dice, la comparsa della flogosi polmonale *coincide talora* con un no-

(1) Ibidem. pag. 357.

notevole miglioramento dei fenomeni cerebrali; e poi la guarigione, se così può chiamarsi il solo non morire, *si fece attendere ben cinque settimane.*

Invece noi vediamo nel nostro Leopoldo guarigione *vera*, guarigione *completa*, guarigione *durevole*, e, quello che più monta, guarigione *istantanea. Istantaneamente dal coma profondo*, che vuol dire mortale, preagonico, *passò alla perfetta sanità*, depone il Dottore Augé non celando la sua maraviglia.

Si obietta: Leopoldo rimase alquanto debole per alcuni giorni. È vero; ma bisogna pure considerare che egli, quando guarì, avea ancora *tre vescicanti aperti e gementi*, che durarono in questo stato, tormentando l'infermo per otto giorni di seguito dopo essere guarito (1). Ora, tre vescicanti sono causa di debolezza anche in un individuo sanissimo e robustissimo. O si pretende, forse, che Leopoldo, guarendo dalla flogosi meningo-polmonale, dovesse anche istantaneamente guarire dalle piaghe prodotte dai vescicanti, aperti per curarla?

Del resto se si fa attenzione al giorno preciso, nel quale furono dal nostro Tayac riacquistate completamente le forze organiche, si toccherà con mano, diremo così, la coincidenza di questo fatto colla guarigione completa delle piaghe vescicatorie.

In quanto all'altra obiezione che l'infermo non abbandonò il letto tantosto che si sentì ed era guarito, crediamo che non sia stata presa sul serio nemmeno da chi l'ha fatta. Imperocchè i testimonii affermano, che il giovanetto Leopoldo *avrebbe potuto lasciare il letto quello stesso giorno;* ma gli fu impedito, quel giorno e i consecutivi, dal religioso infermiere, *giustamente temendo PER LA STAGIONE FREDDISSIMA, che allora correva.*

(1) I. 76 ter. - II. 90.

Ma, soggiunge il Promotore, i medici delegati a ispezionare lo stato del sanato, non trovarono l'apice del polmone destro perfettamente sano, come è quello di un polmone *vergine di ogni malattia.* Essi hanno trovato che l'area toracica, corrispondente a quest'apice destro, dava, alla percussione, una *sonorità leggermente minore* di quella che dava l'area corrispondente all'apice sinistro; e che l'ascoltazione rivelava, la inspirazione, in quell'apice destro, essere *alquanto più aspra* e la espirazione *alquanto più prolungata,* che nell'apice sinistro.

Rispondiamo.

1.° I medici, delegati a visitare lo stato del giovane guarito, affermano che tra l'area toracica corrispondente all'apice destro del polmone e l'area toracica corrispondente all'apice sinistro vi era alla percussione, una *differenza nella sonorità;* in *meno* sull'apice destro, in *più* sull'apice sinistro. Ora, perchè il Promotore della Fede attribuisce il *meno* sull'apice destro a difetto? O non è probabile anche che fosse difetto il *più* sull'apice sinistro?

Dicasi lo stesso dei risultati dell' ascoltazione, praticata da quei periti; e cioè *diversità* nei suoni respiratorii o mormorio vescicolare, tra i due apici; nel destro, *ispirazione più rozza, espirazione più lunga*; nel sinistro, ispirazione *meno* rozza, espirazione *meno* lunga. Ma da quale parte sta il difetto? nel *più* dell'apice destro, o nel *meno* dell'apice sinistro? Non può darsi anche che la *diversità,* la *differenza,* dai periti stessi dichiarata *leggerissima* e non costituente indizio di malattia, fosse stata naturale nel nostro Leopoldo?

2.° La differenza di sonorità nell'area toracica e del mormorio vescicolare negli atti respiratorii tra l'uno e l'altro apice polmonale, se non si vuole ritenere come fatto naturale, non puossi in alcun modo ritenere nel nostro Leopoldo quale conseguenza di malattia o difetto di polmoni. Conciossiacchè, come

ben nota lo Spillmann (1), la sonorità, data dalla cassa toracica alla percussione dipende da tre fattori, i quali possono andare, per lievissime cause, da un momento all'altro, modificati. Il primo è costituito dalla quantità di aria contenuta nei polmoni; il secondo dai rapporti che hanno i polmoni cogli organi e parti circonvicine; il terzo che è il più importante, dallo strato osseo - muscolare, che ricopre i polmoni, formando la cassa toracica. Ognuno, quindi, può intendere che ove uno di questi tre fattori si modifichi, anche la sonorità alla percussione debba modificarsi. Ma dei tre fattori suindicati il terzo, che, come si è detto or ora, è il più importante, è quello che più facilmente si modifica in ragione della diversa attività, che, particolarmente nei giovani, sogliono avere i due arti superiori, quando non si ha la fortuna di essere ambidestri.

Difatti, il maggiore esercizio, che si suole fare dall'arto superiore destro, fa sviluppare maggiormente le masse muscolari, che lo muovono, e per ciò stesso quelle che concorrono a formare la parte superiore anteriore del torace. Ora quando queste masse muscolari sono più sviluppate che nell'altro lato, dove l'esercizio dell'arto è minore, ne viene di conseguenza che quì il polmone è ricoperto da uno strato muscolare più grosso, e quindi la sonorità della cassa toracica, alla percussione, deve essere quì leggermente minore.

Basterebbe questo solo fatto per spiegare la *lievissima* differenza di sonorità, riscontrata alla percussione dai periti d'officio, incaricati della visita del risanato. Nella quale conclusione si dovrà da tutti convenire, fino a che non sarà provato, il Tayac non essere *monodestro,* come è la grandissima maggioranza degli uomini, e invece essere o *ambidestro* o *mancino.*

Ora, se pure non si volesse ammettere la differenza naturalissima tra gli atti respiratorii, si deve ammet-

---

(1) *Manuel de diagnostic Médical*, Paris, G. Masson éditeur, 1884., pag. 380.

tere a qualunque costo questo elemento di diversità tra la sonorità dell'una e l'altra area toracica. Lo strato muscolare e cutaneo più grosso sull'apice destro dovea per forza far *diminuire* la sonorità della cassa toracica in questa regione. Quindi il *meno*, notato dai periti sull'apice destro, da tutt'altro proveniva fuorchè da difetto o malattia polmonale.

3.° Le medesime considerazioni valgono pel mormorio vescicolare, o *suono* proveniente dall'aria che *entra* nei polmoni colla ispirazione, e poi ne *esce* colla espirazione, che a quella immediatamente succede. Anche quì la *differenza era leggerissima* secondo i periti, e consisteva nell'essere, sull'apice destro, la ispirazione *più* rozza, la espirazione *più* lunga, che sull'apice sinistro. Ma, nota lo Spillmann succitato (1), « quando si ascolta un individuo sano, si percepisce un mormorio particolare, designato col nome di *mormorio vescicolare*. È analogo a quello che produce una persona dormiente un sonno tranquillo, ed è composto di due *suoni* secondarii ben distinti; il primo - suono della ispirazione - è dolce, delicato, aspirativo, tre volte più lungo e forte; il secondo - suono della espirazione - è, al contrario, debolissimo, cortissimo, appena percettibile. Questo rumore o suono, che nasce al momento nel quale l'aria penetra negli alveoli, producesi generalmente al principio della ispirazione. *La sua intensità dipende evidentemente dalla energia della respirazione.* »

Ora, se per l'esercizio del braccio destro, naturalmente maggiore e più intenso che nel braccio sinistro, le masse muscolari a destra sono più sviluppate, che sull'area toracica sinistra, ne sorge quest'altra conseguenza che, a destra i movimenti respiratorii devono essere più validi ed energici, e

(1) Ibidem. pag. 397.

quindi maggiore la intensità nei suoni costituenti il mormorio vescicolare. (1)

Aveano, dunque, ben ragione i due periti nel dichiarare, che la *differenza*, notata tra i due apici polmonali e l'area corrispondente della cassa toracica, non costituiva malattia, nè indizio di malattia. Noi abbiamo dimostrato che poteva essere *naturale*; e, in ogni caso, non mai conseguenza di difetto organico del polmone o della sua funzionalità.

4.° Del rimanente questa *diversità*, che era *leggerissima* e non *costituiva malattia*, secondo i periti stessi, dovea essere un residuo materiale della polmonite sofferta, residuo suscettibile di sparire - e sarà sparita di sicuro, perchè il giovane oggi fa il servizio militare. Quindi sarebbe come la cicatrice di una piaga. Ora siccome la cicatrice non parla contro la guarigione, ma l'afferma in modo indiscutibile, evidente; così quella *diversità leggerissima*, notata dai periti, tra la sonorità degli atti respiratorii dei due apici polmonali, e la sonorità dell'aree toraciche corrispondenti, in Leopoldo Tayac, afferma con tutta sicurezza, anche agli occhi degli scettici più pervicaci, la gravissima malattia, dalla quale egli istantaneamente guarì, quando lo minacciava di morte imminente.

(1) A dimostrare come la leggerissima differenza tra la funzione dell' apice destro e dell'apice sinistro polmonale poteva benissimo essere naturale nel nostro Tayac è necessario ricordare che i muscoli, domandati *deltoide*, *sotto-clavicolare*, *grande pettorale* e *piccolo pettorale*, muscoli respiratorii per eccellenza, sono anche quelli che concorrono ai movimenti degli arti superiori. Il movimento attivo, l'esercizio dell'arto fa sviluppare i muscoli, che gli appartengono - è cognizione volgare - e i muscoli più sviluppati sono più grossi, più forti e rendono più energico il movimento delle parti mosse; e quando queste sono le pareti toraciche, di necessità deve essere più energico il corrispondente movimento, o atto respiratorio.

Conchiudiamo, pertanto, quest' altro lavoro così.

1.° Leopoldo Tayac, per causa reumatica, soggiacque a flogosi dell'apice del polmone destro.

2.° Questa flogosi manifestossi sin da principio di natura *pessima*, perchè accompagnata da sintomi di profonda adinamia; laonde i medici fin d'allora temerono della vita dell' infermo.

3.° Verso il quinto giorno della malattia cominciò a svolgersi nel giovane infermo la sindrome meningitica, complicazione frequente e terribile della pneumonite.

4.° I fenomeni meningitici furono piuttosto quelli del secondo periodo di tale malattia, o almeno, i fenomeni del secondo periodo predominavano; e perciò annunziavano, da parte loro, imminente la morte.

5.° Leopoldo Tayac, visitato dai medici alle ore 8 a. m. del giorno 13 Febbraio 1889, fu dichiarato da questi prossimo alla morte, tanto che, tornando alle 2 p.m. credevano di trovarlo, e non a torto siccome abbiamo dimostrato, o morto, o in agonia.

6.° Invece Leopoldo Tayac, alle ore 11 a. m. di quello stesso giorno 13 Febbraio 1889, sorge dal suo *coma* mortale, perfettamente e istantaneamente guarito. Senza febbre, che pure alle 8 a. m., cioè 3 ore prima stava a più che 41.° C.; senza alcuna traccia di flogosi polmonale e meningitica. Cessato l'*affanno*, il *coma*, le *convulsioni*, le *contratture*, i *disturbi*

oculari, il *delirio*, il *mughetto*; scomparsi, insomma, tutti i fenomeni morbosi, che l'aveano travagliato dal giorno 5 Febbraio e poscia minacciato di morte certa, e sostituiti dai fenomeni della perfetta sanità.

Aveano ben ragione i medici curanti di vedere in tutto questo l'azione diretta della mano di Dio! E come non vederla, e non magnificarla?

Roma, li 24 Aprile 1897.

Dott. GIUSEPPE LAPPONI

Dott. ALESSIO MURINO

REVISA

IO. BAPTISTA LUGARI S. C. Adv.
S. R. C. Assessor et S. Fidei Subpromotor

Super Miraculo Tertio

Instantaneae perfectaeque sanationis Fr. Nethelmi e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum ab insanabili paraplegia e spinae laesione orta.

Fiduciosi di appagare un giusto e lodevolissimo desiderio del Chm̃o Promotore della Fede, noi ci proponiamo in questo terzo voto di formulare una diagnosi assai più precisa di quella contenuta nel lemma, con cui la guarigione di Fratel Netelmo delle Scuole Cristiane fu già presentata all' esame della Sacra Congregazione dei Riti.

E per agevolarci la via nella nostra impresa, prendiamo le mosse dal compilare dagli Atti processuali una storia, più che ci sarà dato esatta e completa, delle vicende cliniche del caso (1).

(1) Nel presente Voto le parole in corsivo sono citate testualmente, o quasi testualmente, dagli Atti processuali. I numeri di richiamo si riferiscono alle pagine o fogli degli stessi Atti.

I.

Storia clinica della malattia di Fr. Netelmo

Fratel Netelmo della Congregazione delle Scuole Cristiane di Montreal (Marianopolis), nel basso Canadà, rispondeva nel secolo al nome di Francesco Michon (1).

Naque *a Presentazione di S. Giacinto*, nel 1849, *da Giovanni Battista Michon e da Adelaide Phaneuf, agricoltori, che godevano abitualmente buona salute, erano di costituzione abbastanza robusta, e non soffrivano di alcuna malattia costituzionale o ereditaria* (2).

In famiglia e tra i parenti prossimi non vi è stato mai alcuno che sia stato soggetto *a veruna affezione nervosa, o a reumatismo cronico* (3).

Netelmo ebbe un fratello e due sorelle. Quando si istruiva il processo sulla guarigione della sua malattia, il fratello di Netelmo viveva ancora sano e robusto, ed era *Curato nella Parrocchia di Nostra Signora degli Angeli, detta volgarmente Stanbridge;* - delle sorelle *una era già morta di tisi polmonare e una di febbre puerperale* (4).

Il padre di fratel Netelmo cessava di vivere *verso i 70 anni di età, per una congestione polmonare.* La madre spegnevasi *anch'essa quasi settantenne in seguito a una malattia,* definita vagamente come *di languore* (5).

Nella sua infanzia e nella sua adolescenza fratel Netelmo *era di forte costituzione fisica,* e non mostrò

(1) Foglio 55, e 62.
(2) Foglio 62, e 158.
(3) Foglio 158, e 89 ter.
(4) Foglio 158 ter.
(5) Foglio 158.

mai di soffrire di nervosismo; che anzi *era di temperamento assai calmo* (1). - *Attendeva,* come il padre, *ai lavori di campagna.* Due testi ci dicono che più tardi siasi arruolato come Zuavo nell'esercito pontificio (2).

Su i venti anni di età, ossia verso il 1869, *entrava in Religione come alunno;* e in principio continuava ad occuparsi di lavori ordinari (3).

Verso il 1876, essendo in età di 27 anni, *corse pericolo di morire asfissiato per un gas* irrespirabile. *Due compagni che si trovavano con lui perirono in seguito di questo accidente; egli potè scampare la vita, dopo di essere rimasto dieci ore privo dei sensi* (4).

Nel 1877, ossia all'età di 28 anni, *fu addetto all'insegnamento, in cui continuò senza interruzione per undici anni consecutivi* (5), menando in genere una vita abbastanza commoda e tranquilla, senza esporsi a umidità e a perfrigerazioni. Anche a questa età sembrava di forte costituzione e godeva di buona salute (6), conservando sempre il suo temperamento calmo (7).

Tra il 1883 e il 1884, mentre contava circa 35 anni di età, *fratel Netelmo ebbe molto a soffrire da un viaggio sopra un battello in un gran fiume, a cagione di una tempesta, alla quale si trovò esposto per parecchie ore. Ma benchè si trovasse lungamente in sudore per l'eccesso della fatica provata nel remigare, egli tuttavia non provò alcun male, almeno per il momento* (8).

(1) Foglio 158 ter.
(2) Foglio 109, 120 ter.
(3) Foglio 69, 188 ter.
(4) Foglio 158.
(5) Foglio 69.
(6) Fogli 100, 120, 131, 140, 169.
(7) Fogli 131, 140.
(8) Foglio 158 ter.

Dopo quest'epoca egli *si trovò addetto alla Procura dell'Ordine, dove dovette sostenere molti e gravi lavori* (1).

Verso il 1886, ossia quando egli era sui 37 anni di età, *dovè occuparsi per parecchie ore di seguito a trasportare nelle parti più alte della casa alcuni oggetti per salvarli da una inondazione avvenuta* nella contrada (2). *La occupazione fu per lui molto faticosa; ma non ne ebbe,* almeno così parve, *alcun danno alla salute* (3).

Nel maggio del 1888, ossia all'età di 38 anni circa, fratel Netelmo, *forse in seguito alle gravi fatiche corporali che sosteneva alla Procura ebbe tre volte nel periodo di parecchi giorni dei vomiti di sangue* (4). Tra il primo e il secondo vomito *corsero quattro o cinque giorni di intervallo, e sette od otto tra il secondo e il terzo, che fu anche l'ultimo* (4). I vomiti non furono preceduti da dolore; e si effettuarono senza sforzo. Erano accompagnati da un brontolamento e da un senso di calore nella regione dello stomaco. Col vomito non si emetteva che del sangue rosso e chiaro e perfettamente liquido. Ogni volta il sangue emesso era almeno di una pinta, ossia, di un litro e un quarto. Il primo e il secondo vomito non dettero altro effetto che un poco di debolezza, non ostante la quale il paziente continuò nelle sue occupazioni. Ma dopo il terzo vomito la debolezza si fece oltremodo notevole; e il paziente sentì divenir fredda la superficie del suo corpo, in ispecie alle gambe e alle braccia (6).

Chiamato per questi vomiti il Dr. D'Odet d'Orsennens, questi non prescrisse altra cura che un poco di ergo-

---

(1) Fogli 67, 131, 158.

(2) Foglio 158 ter.

(3) Ibid.

(4) Fogli 67, 109, 120, 131, 149, 159.

(5) Foglio 69.

(6) Fogli 70, 159.

tina (1), dichiarò che il sangue veniva dallo stomaco; e consigliò delle occupazioni un poco meno faticose (2).

Ma i Superiori dell'Ordine, vedendo Fratel Netelmo così malato, lo forzarono a lasciare per qualche tempo lo insegnamento, e *lo mandarono alla infermeria a riprendere le forze*. Egli pertanto *lasciò la sua residenza ordinaria di via Cotté, e si recò al noviziato della città di Maisonneuve, ove però non si prese che un riposo relativo*, applicandosi a piccoli lavori (3).

Riavutosi dopo due mesi, tornò all' insegnamento in classi di minore importanza, prima ad Ottawa, poi a S. Cunegonda. Vennero indi a poco le vacanze, che esso passò in parte a S. Cunegonda e in parte al noviziato di Maisonneuve; e in tutto questo tempo godè sempre di ottima salute. *Finite le vacanze fu mandato di nuovo ad Ottawa, ove tornò a occuparsi dell'insegnamento* (4).

Fuori degli incommodi ricordati, fratel Netelmo prima del novembre 1888 non ebbe mai a soffrire di nessuna altra malattia acuta o cronica, di nessuna manifestazione reumatica, di nessuna affezione calcolosa delle vie biliari ed orinarie, di nessun attacco emorroidario, di nessuna malattia infettiva, e di nessun altro incommodo di salute di qualsiasi specie (5).

In particolare poi tanto egli quanto i testimoni escludono che egli abbia mai sofferto *di disturbi o di crisi nervose*. Anzi tutti sono concordi nel dire che *egli è di carattere assai calmo, poco facile alle commozioni, e per nulla proclive alle malattie nervose* (6). Il Dr. Burque, specialista di malattie nervose

(1) Foglio 149.
(2) Fogli 69, 149.
(3) Fogli 67, 70, 159.
(4) Fogli 70, 169.
(5) Fogli 67, 70, 89 ter., 149.
(6) Fogli 80. 95 ter., 116, 126 ter., 144 ter., 165.

dichiara con un certificato allegato in Atti, che fratel Netelmo era immune da qualsiasi nevrosi: = Io sottoscritto certifico di avere esaminato oggi « il caro fratel Netelmo. Secondo il mio esame, ne « deduco che il caro fratello non ha alcuna affe- « zione del sistema nervoso. Mi sembra perfetta- « mente ben equilibrato sotto tutti i riguardi (1) =.

Soltanto uno dei Periti di ufficio trovò il Religioso *un poco irritabile di nervi.* Ma questo fatto è troppo poco per dire malato di nervi un soggetto, che, del resto, nel tempo a cui allude il Perito di ufficio, aveva ben ragione di essere irritabile, stante un'affezione laringea che da molti mesi lo teneva fuori di ogni occupazione. Poi lo stesso Perito di ufficio dichiara, che la irritabilità nervosa da lui accennata doveva essere cosa più recente della malattia in questione (2).

Secondo uno dei testimoni, il Religioso era di un temperamento *piuttosto sanguigno-bilioso anzichè nervoso* (3).

Sul cominciare del mese di novembre del 1888 fratel Netelmo ebbe a provare i primi sintomi della malattia, che da quest'epoca lo molestò poi per sei mesi. Fratel Netelmo era allora dell' età di 39 anni circa (4).

Si ebbe dapprima un senso d' indebolimento alle due gambe, ma senza dolori (5). *Per i primi quindici giorni l'indebolimento fu continuo,* ma non sembrò avere tendenza a crescere; cosicchè, sebbene con qualche difficoltà, il paziente poteva tuttavia camminare. Giudicando che si potesse trattare di cosa passaggera e di poco momento, *fratel Netelmo non fece parola con alcuno di questo suo incomodo* (6).

---

(1) Foglio 97.

(2) Foglio 187 ter. ad 6.

(3) Foglio 120.

(4) Foglio 63 ter., 67, 69, 121, 159 ter.

(5) Fogli 63 ter., 67, 75.

(6) Foglio 63 ter.

Ma dopo i primi quindici giorni, in seguito a un attacco di dolori alle gambe provato una notte con tale intensità che credette morirne (1), - l' indebolimento divenne gradatamente, ma rapidamente, maggiore; e si associò a sensazioni di puntura nell'interno delle ossa degli arti inferiori, e di torpore in tutte le parti delle stesse membra (3). Per camminare il Religioso cominciò ad avere bisogno delle gruccie, senza le quali ben presto gli fu impossibile di muoversi. E anzi, indi a non molto, anche con l'ajuto delle grucce, difficilmente poteva dirigere il suo cammino; cosicchè per uscire a diporto aveva bisogno di essere trasportato su di una seggiola (3).

Una notte, volendo alzarsi di letto, cadde per terra. Chiamò i suoi fratelli; ma nessuno l' udì. Ed egli rimase per terra senza potersi rialzare fino all'ora della levata dei fratelli, che tornarono a rimetterlo a letto. Allora i muscoli degli arti inferiori si rattrassero per guisa, che *i talloni toccavano le reni; e per tre giorni non si riuscì a distendergli le gambe.* Poi la retrazione *cessò a poco a poco e le gambe poterono di nuovo distendersi.* - Contemporaneamente si avvertirono nelle gambe le prime vestigia della enfiagione, che poi andò sempre insensibilmente accrescendosi (4).

Concependo allora delle inquietudini sullo stato di sua salute, chiese di consultare un medico (5).

Si chiamò il Dr. Valade. Questi costatò l'indebolimento, il gonfiore, e la diminuita sensibilità delle gambe; trovò normali le urine, e nulla di notevole nel cuore, nei polmoni e negli altri visceri; e come cura ordinò alcune frizioni da farsi sulle due gambe e

---

(1) Foglio 86 ter., 87, 159 ter.

(2) Fogli 70, 87.

(3) Fogli 70 ter., 75, 100, 100 ter., 131.

(4) Fogli 75, 169 ter.

(5) Fogli 63 ter.

quattro volte il giorno un poco di massaggio, un poco di esercizio al movimento, e qualche stricnico (1).

Ma vedendo che le sue prescrizioni non apportavano alcun vantaggio, e che *la debolezza alle gambe si andava pronunziando ogni giorno più, facendogli supporre o credere prossima una paralisi completa, non si prese più cura dell'infermo,* dicendo che *il tempo sarebbe stato il rimedio migliore.* E fratel Netelmo dopo una settimana circa smise ogni cura (2).

A poco a poco la debolezza e il torpore degli arti inferiori crebbero al punto che il malato difficilmente poteva anche solo muovere le gambe (3). *Quando camminava con l'aiuto delle stampelle, trascinava i piedi, e appena poteva sollevarli dal suolo di poche linee. Per salire le scale aveva bisogno di essere ajutato* non solo dalle sue grucce, ma *anche dai fratelli. Per iscenderle poi, chi lo assisteva, lo faceva scivolar giù, dopo averlo posto a sedere. Se stava seduto, poteva reggersi sulla vita senza appoggiarsi. Ma per alzarsi gli conveniva assolutamente servirsi della forza delle braccia, non avendone affatto nelle gambe. Mentre poi era coricato in letto, non poteva in alcun modo muovere le gambe per loro stesse, ma era obligato di muoverle con le mani* (4).

Il malato sentiva che le sue gambe erano inette a qualsiasi movimento. Così avvertiva pure, che dalla metà della coscia al piede mancava affatto ogni sensibilità, sia tattile, sia termica, sia dolorifica, sia di altra specie. In esse non sentiva altro che delle punture o fitte interne spontanee, *per la durata di una mezz'ora o di qualche ora, e solo di tempo in tempo, due o tre volte al giorno* (5).

---

(1) Fogli 74, 86 ter., 87 ter., 177 ter.

(2) Foglio 63 ter., 74, 177 ter.

(3) Fogli 70 ter., 73.

(4) Fogli 70 ter., 73, 159.

(5) Foglio 73.

Nei muscoli delle gambe non si notarono nè rigidezze, nè contratture, nè scosse convulsive; - essi erano sempre completamente rilasciati (1).

Il colore della pelle in principio era normale, non ostante l'enfiagione che facevasi di giorno in giorno più rilevante. Le gambe erano gonfie presso a poco egualmente da pertutto. Quando si premeva su di esse l'infermo non sentiva molestia di sorta; - ma l'impronta delle dita vi restava alcuni minuti (2).

Fuori di ciò fratel Netelmo godeva, almeno in principio, ottima salute; buon appetito, buon sonno (3). Ma le cose cambiarono in seguito, quando attacchi dolorosi violenti gli toglievano il sonno, non permettendogli di dormire che due o tre ore per notte (4).

Nel gennaio del 1889 ebbe ordine dai suoi Superiori di lasciare Ottawa e di trasferirsi alla infermeria del noviziato di Mont de la Salle a Maisonneuve; - ciò che egli fece l'11 dell'indicato mese (5).

Ivi fu assistito prima dal Dr. D'Odet d'Orsennens che lo curò per tre settimane (6); poi dal Dr. Garceau, il quale lo ebbe in osservazione e in cura quasi per tre mesi (7).

Come cura, il Dr. D'Odet d'Orsennens, contrariamente a quanto aveva già fatto il Dr. Valade, non prescrisse nessuna frizione esterna locale, ma ordinò una pozione di joduro di potassio da prendere a intervalli ravvicinati, assicurando che *il rimedio era infallibile.* Il trattamento fu seguito scrupolosamente per una quindicina di giorni; ma senza co-

---

(1) Foglio 73 ter.

(2) Foglio 75.

(3) Foglio 70 ter.

(4) Foglio 124 ter. 142 170 ter.

(5) Fogli 63, ter. 71, 101, ter. 132, ter. 140, 163, 169, ter.

(6) Foglio 150.

(7) Foglio 63, ter. 71.

strutto, anzi con manifesto peggioramento delle condizioni del paziente, che per consiglio dell'Infermiere, approvato poi dal Medico, cessò per tale motivo di prendere il farmaco infallibile (1).

Il Dr. Garceau, alla sua volta, ordinò al paziente una pozione da prendere due volte il giorno; ciò si fece per parecchi giorni, ma senza nessun vantaggio. Sempre inutilmente si tentò da lui anche qualche altra medicatura, come, ad esempio, alcune dosi di solfato di magnesio. Ma verso i primi di aprile si lasciò affatto qualsiasi trattamento (2).

Il Dr. Garceau dai primi di febbrajo del 1889 in poi *visitò sempre regolarmente l'infermo un pajo di volte la settimana*. E *nelle sue visite*, almeno nei primi tempi, *egli ogni volta esaminò le gambe* del paziente (3).

Queste erano sempre flacide, e assolutamente insensibili; tanto che una volta *il Dr. Garceau potè far penetrare a diverse riprese nelle parti molli delle gambe alcune spille fino alla testa, senza provocare il minimo dolore* (4). La insensibilità era assoluta dalle ginocchia alle punte dei piedi; relativa nel resto degli arti. Nelle regioni insensibili si avevano però, specialmente di notte, dolori spontanei e così forti da impedire bene spesso, specialmente negli ultimi tempi, il sonno (5). A occhi bendati le gambe si potevano palpare, pizzicare, pungere, torcere, dai piedi alle ginocchia, senza che il malato avvertisse nulla; mentre invece nelle altre parti avvertiva e punture e contatti (6).

Il torpore alle gambe era andato sempre aumentando a segno, che negli ultimi mesi il malato senza le

(1) Fogli 74, ter. 141, 150.

(2) Fogli 75, ter. 77, 93, 93, ter.

(3) Fogli 75, 89, ter.

(4) Fogli, 63, ter. 89, ter. 113.

(5) Fogli 89, ter. 149, ter. 124, 142, 170. ter.

(6) Fogli 63, 89, 89, ter.

sue stampelle non provava nemmeno a mettersi in piedi. - Un giorno mentre egli camminava, avendo qualcuno urtato per caso l'una delle sue gruccie, questa cadde e con essa anche il malato (1).

Le gambe erano inoltre estremamente gonfie; e la pressione delle dita lasciava nelle carni una durevole impronta. Il gonfiore si trovava in ambedue le gambe; e sì nell'una che nell'altra allo stesso grado (2).

Nè ai lombi, nè alle diverse regioni del ventre l'infermo ha mai provato alcun dolore (3).

Nella regione spinale non si trovò mai nessuna deformità, o alcuna sezione più sensibile dell'altra, neppure sotto la pressione. Una volta il Dr. Garceau fece col pugno la percussione della regione della spina dorsale in tutta la sua lunghezza; e non trovò in nessuna parte il minimo segno di una insolita sensibilità; questa anzi era dappertutto uniforme (4).

La malattia non presentò mai nessun miglioramento, e non fece mai nessuna sosta, nessuna tregua; - anzi andò sempre peggiorando (5).

La deambulazione diventava ogni giorno più difficile anche con le stampelle; i piedi perdevano ogni giorno più le forze; e più che sollevati venivano trascinati. Su i primi di maggio l'infermo si muoveva anche più miseramente dell'ordinario (6).

Il gonfiore delle gambe si faceva ogni giorno più imponente. Dopo la metà di aprile *le gambe erano talmente gonfie che il paziente non poteva più mettersi i calzoni* (7).

---

(1) Foglio 93.
(2) Foglio 92, ter. 163.
(3) Foglio 73, ter.
(4) Foglio, 89, ter.
(5) Fogli 75, ter. 93, 102, 134, 142.
(6) Fogli 77, ter. 87, 113, ter. 114, 134.
(7) Fogli 72, 75, ter. 122.

Da qualche tempo la cute delle gambe, la quale dapprima, non ostante la tumefazione, era di colore ordinario, si fece assai rossa. Indi a poco comparvero sulle gambe *alcune placche brune verdastre; poi anche alcune tumidezze circoscritte racchiudenti un umore rossiccio, che scorreva sotto la pressione delle dita.* In fine sulle parti malate nel posto di quelle macchie e di quelle tumidezze *si presentarono delle ulceri,* che però si trovavano solo nella parte inferiore delle gambe, cioè, al disotto del ginocchio. Nulla di simile avevasi alla regione del sacro, dei glutei o delle cosce (1).

Da queste ulceri gemeva, in particolare sotto la pressione, un umore purulento, misto a sangue coagulato e guasto. Esse erano di colore rosso vivo, e della grandezza di uno scudo romano. Una di queste ulceri aveva sede sulla parte anteriore della gamba sinistra; una sulla parte omonima della gamba destra (2).

Nel corso della malattia non vi fu nei primi mesi nessun'altra cosa di straordinario, nè nella digestione, nè nella circolazione generale, nè nella respirazione. I vomiti di sangue non si erano più ripresentati. Non vi fu mai costipazione, nè diarrea, nè altra sofferenza di corpo; nè si ebbe mai ritenzione o perdita involontaria di orine (3).

Negli Atti processuali non si fa mai menzione di febbre. Ciò fa credere, che febbre non vi sia mai stata, perchè altrimenti cotesto fenomeno difficilmente avrebbe mancato di richiamare su di sè l'attenzione dei tre Medici, dell'infermiere, del paziente, e degli altri testimoni.

Ma negli ultimi giorni le sofferenze provocate dal turgore e dalle ulceri delle gambe furono oltre modo grandi. Raramente a motivo di esse il malato poteva dormire più di due o tre ore per notte (4).

---

(1) Fogli 73, ter. 101, 132, 142, 150, 75, ter. 119.

(2) Fogli 73, ter. 75, ter. 101, 150, 163.

(3) Fogli 74, 133, 177.

(4) Fogli 124, ter. 142, 170, ter.

Il giorno 3 di maggio 1889 egli trovavasi più aggravato del consueto. La notte del 3 al 4 maggio fu dolorosissima (1).

La mattina del 4 maggio l'infermo svegliandosi guardò le sue gambe, e le trovò così straordinariamente gonfie, che i pantaloni erano aderenti alle gambe stesse. Si pose a palparle; e mentre egli ciò faceva, tra le sue mani rimase un pezzo del tessuto della piaga, grosso quanto la estremità di un mignolo (2).

Durante gli ultimi otto giorni della malattia non si praticò nessuna cura; e da parte dei curanti non fu fatta neppure alcuna prescrizione (3).

(1) Fogli 64, ter. 113, 171.

(2) Foglio 81, ter.

(3) Foglio 75, ter.

II.

Giudizio diagnostico dei Sanitari Curanti.

Quale concetto si formarono della malattia di fratel Netelmo i Medici, che lo ebbero sotto la loro osservazione?

Il Dr. Valade, che assistè il paziente nelle prime settimane della sua infermità, giudicò trattarsi di una malattia del midollo spinale; e questa, secondo lui era per lo meno una congestione spinale; ma assai più probabilmente una infiammazione cronica della parte posteriore della sezione inferiore del midollo della spina; ossia, una mielite determinante un'atassia locomotrice (1).

Il Dr. D'Odet d'Orsennens, tenuto conto del fatto che l'infermo provava alle gambe dolori spontanei più forti la notte che il giorno, sospettò in principio di una forma spinale di origine sifilitica. Ma visto l'insuccesso dello joduro di potassio da lui prescritto, si convinse e dichiarò di essersi ingannato. Più tardi poi, udita la narrazione di ciò che seguì, non esitò a formulare la diagnosi di *mielite spinale cronica* (2).

Il D. Garceau, che assistè l'infermo negli ultimi tre mesi della sua malattia, pensò dapprima a una paparaplegia di origine nevrotica; ma ben presto si convinse che tutti i fenomeni morbosi, presentati dal malato, dovevano riferirsi a una lesione orgaganica della sezione inferiore del midollo spinale (3).

---

(1) Fogli 71, 74, 86, ter. 87, ter. 177, ter.

(2) Fogli 150, 151.

(3) Fogli 89, ter, 141, ter.

III.

Attendibilità delle cose narrate negli Atti processuali.

Tale è la storia della malattia di fratel Netelmo, storia desunta in grandissima parte letteralmente dagli Atti processuali, come sarà facile vedere riportandosi ai molti richiami, dei quali è corredato quasi ogni periodo.

Se la storia è vera, dai fatti che essa offre ad analizzare non è difficile dedurre a fil di logica una diagnosi di una precisione sorprendente. Ciò ha visto nella sua acutezza il Promotore della Fede; che in conseguenza si fa un dovere di dire che la veracità degli Atti è assai poco attendibile, - 1.° perchè gli Atti sono monchi, - 2.° perchè contengono parecchie contradizioni.

Riconosciamo anche noi che gli Atti mancano di qualche documento al quale qualche testimonio fa allusione. Qualunque sia però la ragione di questa mancanza, essa non rende punto gli Atti incompleti, perchè chi scrisse quel documento, fu nel processo verbalmente udito; - e nelle sue deposizioni non può non avere ripetuto o riferito genuinamente quanto nel documento in discussione si conteneva.

Ciò posto, non può ammettersi che la narrazione degli avvenimenti, per la mancanza di qualche certificato largamente supplito dalle deposizioni posteriori dei rispettivi autori, possa essere rimasta monca e incompleta. Quei certificati non furono inseriti negli Atti processuali, forse appunto perchè suppliti da speciali deposizioni giurate.

Comunque sia, certo è che per la mancanza di quei

documenti gli Atti processuali non possono dirsi poco attendibili. Noi non abbiamo sentito menomamente il bisogno di ricercarli. Gli Atti processuali ci hanno dato elementi più che bastanti per ricostruire una storia sufficientemente particolareggiata della vita e della malattia del Religioso in esame.

Quanto alle contradizioni contenute negli Atti, esse o riguardano apprezzamenti più o meno fondati, o riguardano cose di poco momento, o sono più apparenti che reali.

Riguarda un apprezzamento l'asserzione di molti Religiosi che il Dr. Valade fosse materialista, mentre egli si professa Cattolico, e si accosta ai Sacramenti tutti i mesi. E quell'apprezzamento poteva avere per base qualche discorso materialista udito dalla bocca del Dr. Valade.

Riguarda cose di poco momento, forse non bene ricordate dai testimoni, la dichiarazione del luogo e del tempo in cui dopo la malattia, fratel Netelmo fu visto dal Dr. D'Odet d'Orsennens.

È più apparente che reale la contradizione relativa all'appetito e al sonno del malato; appetito e sonno, che poterono esser buoni nei primi tempi, come narra il Religioso; e pessimi a malattia inoltrata, quando tutte le sofferenze si erano aggravate, come depose il Dr. Valade; - il quale può forse anche avere avuto in mente, nel fare la sua deposizione, qualche giorno o qualche notte cattiva, di cui nella sua memoria sia rimasto un ricordo più speciale.

Quanto poi alle piaghe degli arti inferiori, nella indicazione della loro comparsa e della loro estensione può riscontrarsi qualche inesattezza di dicitura, dipendente forse anche dal modo con cui da persone inesperte di cose mediche fu condotto l'interrogatorio; ma ciò non toglie che le piaghe stesse si siano avute, e proprio nelle località indicate, e proprio con le particolarità oggettive di

successione, che il paziente magistralmente descrive.

Se una volta si parla di parecchie piaghe e in fine di due sole, è manifesto che si allude a epoche diverse della malatia. Come vedremo a suo tempo, piaghe come quelle di fratel Netelmo, cominciano con parecchie bollicine isolate, contenenti un umore sanioso; queste rompendosi dànno delle piaghettine parimente isolate, dalla cui confluenza può aversi da ultimo un'ulcere unica. L'umore delle bollicine è proprio sanioso, con grumi di sangue rappreso. Il materiale dell'ulcere confermata può dare pus e sangue, nel modo che fratel Netelmo esattamente ci indica. Tante cose il malato non poteva conoscerle, e molto meno inventarle col pericolo di ricevere da qualche medico una vergognosa smentita. Se adunque le ha dette, è perchè le ha viste. E se le ha viste, la esistenza, la sede, e la evoluzione delle ulceri di cui ci parla, sono fatti su i quali non può cadere nessun ragionevole dubbio.

Nessuno, ripiglia il Promotore della Fede, vide le piaghe fuori del malato. - Sia pure. Ma tutti ne udirono parlare dal paziente, e più di una volta, *nel corso della malattia.* L'infermo che non sapeva certo come le cose sarebbero andate a finire, e quale grande importanza nel suo caso avrebbero potuto avere quelle piaghe, la loro sede, il loro numero, il loro decorso e i loro prodotti, quale scopo avrebbe avuto a simulare? E come avrebbe potuto descriverne la oggettività di evoluzione, di aspetto e di secrezioni con una esattezza direi quasi inarrivabile? Se egli, *durante la malattia,* disse più volte di averle, e se altri udirono più volte narrarsi da lui che egli le aveva, e con quei particolari di genesi, di sede e di prodotti, onde si parla negli Atti, è segno che le piaghe realmente vi erano, che avevano la sede indicata, e che davano

quei tali prodotti, dei quali e malato e testimoni ci parlano.

Ma, si sussume, come va allora, che i Curanti non le videro, benchè il Garceau a ogni visita esaminasse la gambe? - La spiegazione non è difficile, riflettendo al modo con cui in simili casi sogliono procedere le cose. Le prime volte il Dr. Garceau avrà esaminato il malato e le sue gambe a ogni visita E a questa epoca allude senza dubbio la deposizione del malato circa l'esame delle gambe fatto dal medico a ogni visita. Quando il Garceau credette di essersi fatto un concetto sufficiente della malattia, non visitò più le gambe dell'infermo che a lunghi intervalli. E fuor di dubbio a questo tempo allude la sua deposizione circa le ispezioni fatte in febbrajo e in marzo. Quando poi conobbe che per il malato nulla più vi era da sperare, allora non fece più nessun esame, e si limitò solo a visite di conforto. Vennero poscia le ulceri alle gambe. Egli si contentò delle relazioni dell'infermiere. E sapendo di non poter far nulla per esse, non si curò nemmeno di osservarle. Queste cose il Garceau le confessa candidamente (1). Che si desidera di più? . .

Se non che il VI° dei testimoni, fratel Girolamo, dice di aver visto queste piaghe durante una visita alle gambe fatta dal Dr. Garceau, che pur non le aveva mai viste. Che inferirne? Nulla di strano, che su questo particolare il testimonio possa essere stato tradito dalla sua memoria, e avere scambiato in conseguenza una delle visite del Dr. Garceau con una delle visite e forse anche con una delle medicature dell'infermiere. Ma se questo testimonio assicura sotto la santità del giuramento, che egli ha visto le piaghe delle gambe di fratel Netelmo, là dove questi dice di averle avute, chi avrà diritto di asserire, o anche solo di sospettare, che egli mentisce? . . .

(1) Fogli 93, e 93 ter.

Del resto di queste piaghe, oltre fratel Netelmo, oltre il VI° testimonio, fratel Girolamo, ce ne parla anche il testimonio VII°, a pag. 195 del Sommario, ove sono registrate le deposizioni della pagina 142 degli Atti processuali. E l'infermiere non solo ci descrive coteste piaghe, ma ce le descrive altresì con le particolarità già indicate da fratel Netelmo, mentre non manca di parlare in modo speciale dell'edema.

D'altra parte le cicatrici osservate più tardi da quasi tutti i testimoni, dai Medici, e dagli stessi Periti di ufficio sulle gambe di fratel Netelmo, non sono esse la prove più eloquenti, il monumento il più irrefutabile della pregressa esistenza di queste piaghe? Nè si può dire che queste possono essere state di data più antica, poichè al Garceau, che pure esaminò più volte con tanta cura il paziente, quelle cicatrici non avrebbero potuto in nessun modo sfuggire.

Tutto considerato adunque sulla esistenza di queste piaghe, sopravvenute nel corso della paraplegia, ogni dubbio è più che irragionevole.

Il Dr. Garceau mentre dichiara ai Giudici di non aver mai visto le piaghe delle gambe di fratel Netelmo, dichiara al Dr. D'Odet d'Orsennens che le piaghe nelle gambe vi sono state. Non è questa una contradizione? No sicuramente. Ai Giudici il Dr. Garceau disse di avere udito parlare delle piaghe che egli non aveva mai visto; - e al Collega egli dava notizia delle piaghe, delle quali aveva appreso l'esistenza solo *de auditu.*

È egli credibile, osserva il Promotore della Fede, che se piaghe vi fossero state, non si sarebbe richiesta e tentata qualche medicatura? - Ma tutti conoscono l'assistenza, che si presta a certi malati in certe communità, specie maschili. Quando la malattia non ammette risorse, non rare volte si abbandona il malato a sè stesso e alla Provvidenza, pur troppo e dai Medici e dagli Infermieri. E il paziente finisce con l'adattarsi

a rendersi da sè certi piccoli servigi che gli divengono indispensabili. Ciò che accade tutto giorno a tanti altri, può essere accaduto anche a fratel Netelmo; che se di questa circostanza non ha fatto parola, è forse perchè sapendo che di fatto le cose *vanno* così, si è verosimilmente convinto, che le cose *devono andare* così; - e con la più pratica di tutte le filosofie si è sobbarcato senza fiatare al suo destino.

Relativamente alla diagnosi dei Medici, il Promotore della Fede nota che essa non fu, almeno in principio, concorde e invariata. Il fatto è verissimo. Ma conviene rammentare che i Medici, quando qualche volta si trovano dinanzi a casi difficili in via di sviluppo, non osano formulare una diagnosi definitiva; ma esprimono solo un giudizio di maggiore o minore probabilità. E ciò fanno, perchè lo svolgimento successivo del dramma patologico può presentare nuovi fatti, che costringano con dispiacere a dovere isconfessare il primo giudizio troppo precipitosamente e troppo sicuramente dato. Invece ben diversamente essi si comportano quando hanno dinanzi a sè tutto il dramma morboso, già completamente sviluppato, cosicchè loro è dato di poterne apprezzare le cause, le origini, le vicende, le successioni e le conseguenze. Ciò posto, nulla di più facile che un medico trovatosi successivamente nell'una e nell'altra di queste due condizioni, si senta in obbligo di dare di uno stesso fatto due giudizi, in gran parte e forse totalmente diversi; - simile in ciò a chi fosse costretto a giudicare di un lavoro drammatico, prima dall'esame di un solo atto, e poi dall'esame di tutta l'opera sviluppata per intero. La contradizione pertanto, più o meno sostanziale, che si trova fra due giudizi dati da un medico su di un processo morboso, non può assolutamente dimostrare la inattendibilità del giudizio finale, in ispecie se in questo concordino parecchi medici. Quella contradizione può talvolta, come nel caso nostro, mostrare, che il medico giudicò successivamente dello stesso fatto morboso in

due condizioni diverse. Quando ciò accada, l'ultimo giudizio è quello, che, come il più ponderato e per ciò il più maturo, si deve ritenere per maggiormente conforme alla verità. E nella diagnosi del caso clinico che ci occupa, questo giudizio, che fu alquanto dissonante e incerto nel principio, fu in fine assolutamente concorde e positivo, almeno nella sostanza.

In seguito a tali considerazioni, non deve far meraviglia che il Dr. Valade, anche dopo la guarigione, a una richiesta del Dr. Garceau rispondesse di essere sotto la impressione che nel caso di fratel Netelmo si trattasse di una congestione spinale, piuttosto che di una mielite; - e più tardi dichiarasse ai Giudici essersi trattato di una malattia spinale organica a cronico decorso. È infatti quasi fuor di ogni dubbio, che la risposta al Dr. Garceau fu data da lui soltanto in base al ricordo di quanto egli aveva osservato nel primo periodo della malattia; - mentre la risposta ai Giudici probabilmente fu data, tenuto calcolo dell'ulteriore sviluppo che *de auditu* egli aveva appreso avere avuto la malattia.

Ad avvalorare maggiormente questo nostro giudizio giova considerare, che un processo irritativo spinale può cominciare con una semplice congestione per finire poi con una mielite dichiarata. È notorio infatti che la congestione può essere ed è ordinariamente la prima fase, o almeno il primo fenomeno, della infiammazione. Il Valade adunque non si contradisse quanto vorrebbe far credere l'esimio Censore, se, alludendo ai primi tempi delle sue osservazioni personali, espresse il giudizio della congestione spinale, che certo in principio vi dovè essere; e se alludendo poi al processo morboso confermato, lo dichiarò una mielite, ossia una infiammazione, che della congestione spinale esprime una fase evolutiva ulteriore.

Nei Num. 83 e 84 delle sue prime Animadversioni il Promotore della Fede ci parla di una terza diagnosi che sarebbe stata fatta dal Dr. Valade. Ma a

questo riguardo pare a noi che egli sia incorso o in un *lapsus oculi*, o in un *lapsus calami;* poichè il Dr. Valade non parla mai in nessun posto delle sue deposizioni di *compressione*, ma solo e sempre di *congestione*, - due cose tra loro ben diverse. Probabilmente il *lapsus vel oculi vel calami* fu cagionato da una fortuita parziale metatesi di lettura o di scrittura, per cui dalle parole = « *impressione che vi fosse congestione* » = derivò la frase errata = « *impressione che vi fosse compressione* » =. E E questa errata dizione rimase come fondamento di una terza diagnosi, che in realtà non è mai esistita, sia nella mente del Valade, sia negli Atti.

Il Promotore della Fede osserva che il Dr. Valade parla, per così dire, a vanvera; - giacchè egli afferma l'esistenza di = « *una affezione cronica del midollo spinale nella sua parte posteriore, altrimenti detta atassia locomotrice* » =; - *Quae quidem aegritudo a mielite penitus differt, atque constituitur juxta Strümpell = da degenerazione dei cordoni posteriori del midollo spinale* =. Ma la scaltra censura ha un fondamento falso, vale a dire una falsa interpretazione della parola scientifica = *degenerazione* =, che, quando si parla di lesioni spinali, si intende dai Patologi nel senso generico di = *alterazione* =, ossia, di deviazione del genere che è normale. Tanto è ciò vero, che la stessa lesione si chiama altresì = *sclerosi* =, cioè, *indurimento da floglosi cronica*. Il Dr. Valade adunque non ha dato nessun giudizio, che racchiuda contradizione nei termini stessi con cui è formulato.

Tutte le contradizioni pertanto, che il Promotore della Fede trova negli Atti processuali, sono di tal natura, che non alterano punto la sostanza dei fatti narrati. Orbene, soltanto sulla sostanza dei fatti narrati, noi baseremo la discussione del caso in esame, senza bizantineggiare su futili e insignificanti accidentalità.

IV.

La malattia di fratel Netelmo fu una = Poliomelite cronica trasversa del conus medullae spinalis =.

Dai fatti registrati negli Atti processuali, noi che cosa ci crediamo autorizzati a concludere?

L'infermo in causa è un soggetto di buona derivazione, di temperamento calmo, senza antecedenti gentilizi o personali diatesici o nevrotici, che in seguito a forti fatiche e forse anche a perfrigerazioni avute, diviene a poco a poco paraplegico di moto e di senso.

Col nome di *paraplegia* i Patologi designano le paralisi della metà inferiore del corpo e segnatamente degli arti inferiori; come col nome di *emiplegia* indicano le paralisi di una delle due metà laterali del corpo. Conseguentemente dicesi *paraplegico* chi è paralitico nella metà inferiore del corpo, e segnatamente negli arti inferiori.

Nel paziente, del cui caso ora noi ci occupiamo, la paraplegia è perfettamente simmetrica tra i due lati; l'abolizione del senso e quella del moto sono tra loro altamente proporzionali, sebbene quella di senso sembri prevalere alquanto in intensità. La paraplegia occupa soltanto gli arti inferiori e per nulla il tronco; la vescica il retto sono rispettati. Nelle regioni lese si avvertono dall'infermo, prima talvolta, poi spesso e più tardi quasi di continuo, sensazioni e irradiazioni dolorose.

Alla paraplegia si associano ben presto nelle parti colpite disturbi circolatori; e da ultimo si aggiungono disturbi trofici rappresentati da bolle cutanee, ripiene di un liquido sanguinolento sanioso, e quindi da ulcerazioni secernenti un umore sanguigno purulento, della grandezza di uno scudo romano, poste sulle regioni anteriori delle gambe.

L'estensione e la simmetria delle lesioni. - come pure la mancanza delle contratture (per lesione delle fibre nervose motorie), e dei dolori strazianti (per lesione delle fibre nervose sensitive) *iniziali*, in ispecie lungo il tragitto dei tronchi nervosi periferici degli arti inferiori, bastano per escludere, che la causa dei ricordati disturbi possa trovarsi in una lesione periferica.

Quanto al criterio che il Promotore della Fede trae dal Maragliano per differenziare una paraplegia spinale da una paraplegia periferica, diremo di esso, ciò che un Papa di spirito, forse Benedetto XIV, disse del Vecchio Testamento, di che in una solenne circostanza gli facevano omaggio gli Ebrei: - *È buono, ma non basta.* = E più innanzi ne diremo la ragione, facendo vedere, come e quando può aversi una lesione centrale con paraplegia, senza lesione funzionale della vescica e del retto.

Per ora i criteri clinici allegati da noi ci autorizzano a concludere che la causa prossima della *paraplegia* delle *irradiazioni dolorose* e dei *disturbi trofici* degli arti inferiori di fratel Netelmo deve riporsi in una lesione centrale. E poichè le lesioni centrali capaci di dare in pari tempo disturbi di senso, di moto e di nutrizione sono quelle soltanto dei centri nervosi, è manifesto che i sintomi morbosi osservati in fratel Netelmo, non possono riferirsi se non a una lesione dei centri della innervazione

Ma in fratel Netelmo le funzioni psichiche e quelle dei nervi cranici e bulbari erano tutte normalissime. Noi dunque non possiamo pensare a una lesione qualsiasi dei centri nervosi endocranici. I centri di innervazione pertanto a cui i disturbi morbosi di fratel Netelmo devono riferirsi non possono essere che i centri spinali.

Se non che i nervi che emanano dalle porzioni superiori dei centri spinali fin verso il rigonfiamento lombare della midolla hanno sempre tutti compiuto le loro funzioni nel più lodevole modo fisiologico. Noi pertanto non dobbiamo chiamare in causa i centri spinali in tutta la loro estensione. Ma, eliminando

tutta la sezione di essi che è al di sopra del rigonfiamento lombare della midolla, non possiamo riporre la lesione dei centri spinali, causa prossima dei disturbi morbosi di fratel Netelmo, se non nel tratto terminale inferiore dei centri spinali stessi. E di fatti è appunto questa la sezione dei centri spinali, con cui hanno rapporto i nervi di senso, di moto e di trofismo che si distribuiscono agli arti inferiori; e solo le lesioni di questa sezione dei centri spinali dànno simultaneamente le paralisi di di senso e di moto, e le alterazioni di trofismo, esclusivamente limitate agli arti inferiori del corpo umano.

La lesione, adunque, da cui furono prodotti in fratel Netelmo la *paraplegia*, le *irradiazioni dolorose* e i *disturbi trofici* surricordati, ebbe sede nel tratto inferiore terminale dei centri nervosi della spina.

Ma dei centri nervosi spinali fanno parte le *meningi spinali*, le *radici nervose*, e la *midolla stessa della spina.*

Nel caso che ci occupa, noi non possiamo pensare a un processo morboso speciale isolato delle *meningi;* giacchè i processi morbosi delle meningi spinali hanno per immancabile corteggio dolori lungo la spina; rigidezze del dorso capaci di rendere molestissima tanto la stazione seduta, quanto la deambulazione e anche la giacitura in letto; e dolori più o meno gravi e costanti lungo gli arti interessanti, ove pure intanto si hanno frequenti contratture e scosse. E tutti questi fatti in fratel Netelmo mancarono completamente, se si prescinde dai dolori agli arti, che in lui presero un posto rilevante solo a malattia molto progredita. Aggiungasi a ciò che nel caso di fratel Netelmo la percussione fatta col pugno dal Dr. Garceau lungo la spina non dava luogo ad alcuna sensazione speciale; cosa che (è di cognizione quasi volgare) nei processi spinali meningei non si verifica giammai.

Così pure non possiamo pensare a un processo morboso speciale isolato delle *radici nervose* spinali, e più

particolarmente di quelle della regione lombo-sacrale, che quì sarebbero state le sole in causa, - primo, perchè la simmetria di ubicazione e di estensione dei disturbi funzionali tra il lato destro e il lato sinistro fu troppo rilevante; ciò che mai si osserva nelle lesioni lungo il tragitto dei tronchi nervosi, fuori del loro punto di uscita dal centro corrispondente, - secondo, perchè la simmetria di estensione fu parimente troppo parallela tra i disturbi funzionali delle radici anteriori inservienti alla motilità e al trofismo, e quelli delle radici posteriori inservienti specialmente alla sensibilità; fatto che sarebbe per lo meno stranissimo in una lesione dei tronchi nervosi nelle condizioni testè ricordate; - terzo, perchè mancarono sempre o totalmente i dolori atroci iniziali, non che le contratture e le scosse, che nelle lesioni di queste parti *precedono* per un tempo notevole le paralisi, gli edemi e gli altri disturbi trofici.

Non resta quindi a pensare che a una lesione morbosa della midolla spinale stessa nella sua sezione inferiore.

Ma questa lesione propria e intrinseca della midolla della spina fu puramente funzionale, ovvero fu materiale ed organica? . .

L'illustre Censore risponde subito: « Fu funzionale ». E le sue ragioni sono queste: 1.° *Inopina paralysis evolutio;* - 2.° *Normalis quae perstitit ceterarum functionum conditio,* - 3.° *Anestesia et dolores intermittentes quae huic paralysi functionali conveniunt*; 4.° L'iperestesia e la irritabilità trovata dai Periti di ufficio dopo la guarigione.

Ma la prima ragione manca di base; perchè se la malattia fu inaspettata, non venne però istantanea; cominciò a poco a poco con la semplice debolezza, e crebbe poi gradatamente in più di quindici giorni. Ce lo dice il malato (1); ce lo dice il Dr. Gar-

(1) Fogli 63, 63, 70, 71,

ceau (1); ce lo dice il fratello del paziente (2); e ce lo dice il primo dei Sanitari curanti, il Dr. Valade (3). Ce lo dicono inoltre anche altre circostanze del fatto. Il medico non fu chiamato che dopo una quindicina di giorni. È credibile che si sarebbe proceduto così, se il paziente si fosse trovato all'improvviso completamente paraplegico? E il malato se avesse avuto coscienza di non potersi reggere affatto sulle gambe, si sarebbe egli azzardato di alzarsi da sè quella notte fatale, che scendendo di letto cadde e rimase poi parecchie ore sul suolo? . .

I primi fenomeni apparvero di notte. - Per quanto a me costa, nessuno dei testimoni dice questo. Qualcuno rileva solo che in seguito ad un attacco più violento di dolori, *avutosi di notte*, i fenomeni della paraplegia crebbero a dismisura in intensità (4). Ma se anche la paralisi fosse principiata di notte, che cosa si potrebbe inferirne? Se la malattia doveva venire, certo o di giorno o di notte, oppure nei crepuscoli, doveva cominciare a mostrarsi. Se non fosse mai cominciata, non sarebbe mai venuta. Poi quante mai non sono le malattie spinali che colpiscono certi disgraziati come fulmini a ciel sereno?

La seconda ragione non prova perchè la *normalis ceterarum functionum conditio quae perstitit*, dipende in parte dalla sede, in parte dalla estensione e in parte dalla veemenza del processo morboso spinale. Chi pratica qualche volta le opere di misericordia visitando gli infermi negli ospedali dei cronici, non avrà a penar molto a trovare disgraziati paraplegici, che da anni non si muovono se non sulla seggiola, e che ciò non di meno sono vegeti e rubicondi da suscitare quasi, per questo lato, dell'invidia.

(1) Fogli 86, 87.
(2) Foglio 150.
(3) Foglio 177.
(4) Foglio 150

Molto meno poi prova il fatto dell' anestesia e dei dolori intermittenti; perchè se questi possono aversi in una paralisi funzionale, possono aversi e si hanno altresì nelle paralisi organiche. A suo tempo noi spiegheremo con tutta chiarezza la genesi di questi dolori nel caso di fratel Netelmo.

Quanto alla iperestesia trovata nel risanato da uno dei Periti di ufficio, questi ne parla in modo così dubitativo (*la sensibilità esiste, un poco esagerata forse*; - *l' iperestesia che sembra esistere*; - *forse la perturbazione di fratel Netelmo* dovuta alla presenza *dei due* Periti di ufficio *ha potuto contrafare in certo modo la iperestesia*; - pagg. 230, 231 del Sommario, foglio 185 degli Atti processuali,) che noi non possiamo accettarla come una realtà oggettiva, o come un fatto di qualche peso, potendo esprimere o un apprezzamento troppo soggettivo dell'osservatore, o avere ben altre ragioni che un' origine morbosa. Dell' irritabilità nervosa poi trovata dall' altro Perito di ufficio abbiamo già detto altrove che cosa, secondo noi, se ne deve pensare.

Poichè adunque le ragioni addotte dal Promotore della Fede o mancano di base, o non sono applicabili al caso in esame, noi siamo in obbligo di non accettare la sua facile risposta come la espressione della verità.

Altre considerazioni poi ci impongono addirittura di respingere assolutamente la ipotesi che nel caso di fratel Netelmo la lesione dei centri nervosi spinali fosse di indole funzionale.

Le lesioni funzionali dei centri nervosi spinali, quando si palesano con manifestazioni cliniche in forma di paraplegia, sono conosciute sotto l' appellativo generico di *paraplegia isterica*, perchè sono gl' isterici, o per lo meno i nevrotici coloro in cui si manifestano.

Ora, - « la paraplegia isterica, dice C. K. Mills, nel capitolo *Isteria* del gran trattato di Patologia medica di Pepper e Starr, (vers. ital., Vallardi, Milano, vol. V., pag. 254), ha luogo d' ordinario nelle donne. Si

presenta soprattutto nelle giovani, nell'età intercorrente tra la pubertà e il periodo critico, d'ordinario tra il ventesimo e il trentesimo anno. . . . . I piedi sono probabilmente in posizione varo-equina, estesi e rivolti in dentro. » - Nel caso di fratel Netelmo, il soggetto non era femmina: non era giovine; l'età dei trent' anni era stata oltrepassata; i piedi nella loro posizione nulla avevano di singolare che fosse avvertito dai tre Medici curanti, dall' infermiere, dai testimoni. Non è adunque molto probabile, che in lui la paraplegia e gli altri sintomi morbosi potessero dipendere da una nevrosi isterica o di altra specie della midolla spinale.

Aggiungasi a ciò, che le manifestazioni nevropatiche puramente funzionali si hanno solo nei soggetti isterici o per lo meno nevrotici, appunto perchè sono la espressione dell' equilibrio instabile nel quale funzionalmente si trovano i centri nervosi di cosiffatti individui. Ma fratel Netelmo non solo non era isterico, ma non era neppure sofferente di alcuna nevrosi; - perchè nulla di nevropatico egli aveva negli ascendenti e nei collaterali, i qnali anzi erano tutti sani e robusti, immuni da malattie costituzionali e scevri di qualsivoglia affezioni nervosa; - perchè tutti ce lo dipingono come di temperamento assai calmo; - perchè uno specialista di malattie nervose, il Dr. Burque, dopo accurata visita ce lo dichiara perfettamente sano e senza nevrosi; - perchè nè prima nè durante la malattia, fuori dei disturbi presentati nelle regioni paraplegiche, ebbe mai nessun altro fenomeno di isteria o di altra nevrosi; - e perchè neppur dopo la malattia che lo afflisse per sei mesi ebbe mai il menomo indizio di nevrosi o di isterismo. La lesione spinale adunque che afflisse fratel Netelmo non potè essere puramente funzionale; che val quanto dire, dipendente da nevrosi o da isterismo.

Concediamo che la malattia di fratel Netelmo potrebbe essere stata la sola manifestazione di una nevrosi

o di un isterismo personale latente. Ma in tal caso la malattia avrebbe dovuto presentare i caratteri delle affezioni spinali di indole nevrotica o di indole isterica.

Ora vi fu qualche cosa di nevrotico o di isterico nella malattia di fratel Netelmo? No.

Difatti questa supposta nevrosi o questo supposto isterismo personale latente avrebbe dovuto avere per le sue inattese manifestazioni cliniche in fratel Netelmo una causa occasionale qualsiasi di ordine fisico o morale; la quale scuotendo in modo speciale il suo sistema nervoso, lo avesse stimolato a manifestare la sua condizione morbosa latente. E in fratel Netelmo questa causa occasionale prossima, o fisica o psichica, capace di scuotere in modo speciale il suo sistema nervoso per ipotesi male equilibrato mancò affatto. Nel numero di queste cause non possiamo certo mettere le perfrigerazioni di molti mesi innanzi; le quali erano passate senza mostrare alcuna influenza nociva sulla salute del Religioso. E molto meno vi possiamo mettere le ematemesi di cinque mesi prima, perchè e le medesime non impressionarono gran fatto il paziente, e perchè tra queste e l'attacco della malattia spinale vi fu troppo lungo intervallo di tempo passato in pieno benessere. Poi, il Religioso dalle conseguenze prossime di esse erasi già da tempo talmente riavuto, che aveva potuto alacremente ripigliare tutte le sue abituali occupazioni di insegnante, sebbene in una classe di minore responsabilità.

Il Chm̃o Promotore della Fede riguarda le accennate ematemesi come un'altra manifestazione della stessa nevrosi latente, che più tardi, secondo lui, si appalesò con la paraplegia. E avvalora il suo giudizio con l'osservare che l'infermo sopportò le sue gravi perdite sanguigne, *quin debilis exinde fieret.* Ma ciò non è troppo esatto. Infatti se la storia ci dice che il malato non provò debolezza considere-

vole in seguito a coteste emorragie (1), ciò deve intendersi solo per la prima e al più per la seconda volta; - giacchè per la terza la storia ci dice espressamente che a motivo delle sue ematemesi il Religioso *fu forzato a lasciare l'insegnamento* (2). Un testimonio ci dice che per questi vomiti il paziente era divenuto eccessivamente debole, che si freddava facilmente alle gambe e alle braccia; e che per ciò fu mandato alla infermeria a riprendere le forze (3). E tre altri testimoni ci dicono che da queste emorragie egli fu talmente indebolito che per questo solo motivo fu cambiato di ufficio, e inviato più tardi a insegnare a una classe inferiore e di minore fatica (4). Del resto risulta dagli Atti processuali, che l'organismo del malato si indebolì anche dopo i primi vomiti (5). Ora se non è esatto che le emorragie pregresse non furono di alcun danno immediato a fratel Netelmo, il quale invece ne fu così indebolito da dover prima sospendere l'insegnamento, da doversi poi recare alla infermeria a ripigliare le forze, e da dover infine applicarsi all'insegnamento in una classe inferiore di minor fatica; - è evidente, che da questa circostanza non può trarsi la illazione, che vuol trarne il Chmo Promotore della Fede, che, cioè, quelle ematemesi furono la espressione di una nevrosi la quale più tardi si esplicò con la paraplegia in discussione.

D'altra parte, le emorragie isteriche una volta presentatesi si ripetono a intervalli più o meno lunghi, con una indicibile ostinazione, e durano per il periodo di qualche anno; ossia, finchè persiste la fase intensa della relativa nevrosi. Invece in fratel Netelmo le emorragie apparvero e scomparvero in una quindicina di giorni, senza ripresentarsi in seguito mai più.

---

(1) Foglio 69.
(2) Foglio 67.
(3) Foglio 159.
(4) Foglio 109, 121, 159, 169.
(5) Foglio 70.

Se poi si considera che fratel Netelmo era piuttosto, come dice un testimonio, di *temperamento sanguigno-bilioso anzichè nervoso*, si troverà molto più giusto ripetere queste emorragie da un poco di pletora addominale, e forse anche da qualche ulcerazione catarrale dello stomaco, in lui che certo doveva essere di buon pasto, anzi che da qualsiasi gastropatia nervosa.

E in questo giudizio deve confermarci il fatto che il sangue emesso fu sempre rosso chiaro, come il sangue che proviene dalle arterie lacerate od erose per ulcerazione; mentre il sangue delle ematemesi dei nevrotici, derivando per diapedesi dai capillari, è di colore in parte rosso-chiaro e in parte rosso-bruno, se non è interamente rosso-bruno. Che se il sangue emesso non conteneva grumi, come spesso accade, ciò devesi unicamente alla circostanza, che appena stravasato veniva subito rejetto per vomito.

Nei soggetti nevrotici o isterici ben raramente vi è parallelismo fra i disturbi paraplegici di moto e quelli paraplegici di senso. In fratel Netelmo invece i due ordini di fatti conservarono sempre una sorprendente proporzionalità, un grandissimo parallelismo, dal principio alla fine.

Nei soggetti isterici o nevrotici i disturbi paraplegici di sensibilità predominano quasi sempre non solo per intensità, ma anche per tempo, su tutti gli altri. In fratel Netelmo invece precedettero e prevalsero per qualche settimana i disturbi motori, riducendosi allora i disturbi di sensibilità a un poco di formicolio. E la paralisi di senso non ingigantì e non fu oggettivamente avvertita che dal Dr. Garceau, su i primi di febbraio, ossia, ben tre mesi dopo la invasione del male.

Le manifestazioni delle nevrosi, e segnatamente della isteria, sono famose tra i medici per la facilità con cui mutano di sede, e con cui presentano delle oscillazioni e delle alternative di miglioramento e di peggioramento. Nulla di simile vi fu in fratel Netelmo e nella sua sindrome morbosa. Anzi la storia ci dice esplicitamente che le contratture ai muscoli delle gambe, sopravvenute in fratel Netelmo la notte che, scendendo dal letto, stramazzò sul suolo ove rimase fino alla seguente mattina, non si rilasciarono fino al terzo dì, e *solo a poco a poco*; - lo che è assolutamente contrario alla grande tendenza alla mutabilità, onde sono caratterizzati i fenomeni clinici funzionali delle nevrosi in genere, e della isteria in ispecie.

Sulla cura delle manifestazioni funzionali delle nevrosi e più specialmente della nevrosi isterica, hanno grande influenza le impressioni morali (1). Ma queste stesse impressioni morali non ne ebbero alcuna in fratel Netelmo. Invano il Dr. D'Odet d'Orsennens gli amministrò un farmaco preconizzandolo *di sicura efficacia*. Invano il Dr. Garceau gli ordinò per sorpresa di scendere dal letto per fargli vedere il grado di attività delle sue gambe. La malattia non variò di un jota.

I disturbi vasomotori e trofici nelle paralisi funzionali non si hanno che nei soggetti già più volte rimasti preda di grandi attacchi di nevrosi; e anche in essi si hanno, quasi sempre, solo in seguito a violente scosse psichiche determinate da una emozione viva, da uno spavento, da un traumatismo, da una calamità pubblica e simili. Di fatti ci dice il Dutil (2), questi disturbi si riferiscono allora alla nevrosi = « sia perchè essi si mostrano sotto la influenza di una emozione morale, sia perchè accompagnano o precedono molto davvicino gli attacchi isterici » =. Nella letteratura medica non si

(1) Roncati, *Indirizzo alla diagnosi*, Napoli 1881, pag. 906.

(2) Charcot, Bouchard e Brissaud, *Traité de médécine*, Paris, 1891, vol. VI.. pag. 1280, capit- — Hysterie —.

conoscono casi di disturbi vasomotori e trofici venuti in paralisi funzionali apparse come *primitive* manifestazioni della malattia, senza causa di una potenza psichica eccezionale. In fratel Netelmo i disturbi in parola si associarono a una paralisi che non sarebbe stata preceduta da nessuna prossima emozione morale violenta. Essi adunque non possono mettersi a carico di una lesione puramente funzionale della spina.

Infine i caratteri dell'edema, a cui soggiacque fratel Netelmo, sono ben diversi da quelli, che, per testimonianza dello stesso Dutil, il Sydenham, e con lui tutti gli osservatori moderni attribuiscono all'edema dipendente da lesione puramente funzionale della spina (1). Dice il Sydenham: = « ! gonfiori « delle persone isteriche sono più forti il mattino « che la sera ; e quando si premono con le dita, « non resta in essi alcuna impronta. Il più sovente « i gonfiori non si hanno che in una gamba sola »=. La storia del nostro caso non ci dice se in fratel Netelmo l'edema delle gambe fosse piu forte la mattina che la sera. Ma ci dice che la pressione delle dita lasciava nelle parti edematose impronte durevoli; e che non una sola gamba, ma tutte e due presentavano il fenomeno dell'edema. E ciò a noi basta per concludere, che adunque l'edema di fratel Netelmo non era legato a semplice lesione funzionale della spina.

La malattia spinale di fratel Netelmo adunque, - e perchè non ebbe alcuno dei caratteri delle manifestazioni nevropatiche funzionali ; - e perchè non si associò ad alcun'altra manifestazione nevropatica ; - e perchè venne in soggetto tutto altro che nevrotico; - e perchè non fu in modo alcuno preparata o dalla eredità, o dalla costituzione gentilizia, - non può assolutamente dirsi di ordine funzionale, e no-

---

(1) Charcot, Bouchard, Brissaud, *op. cit.*, capit. *Hysterie* vol. VI, pag. 1380.

verarsi per ciò tra le affezioni di indole nevrotica o isterica.

Essa adunque fu di natura indiscutibilmente organica. E la prova diretta l'abbiamo nella relativa e graduale lentezza della invasione del male; - nella intensità di questo costantemente in aumento; - nella sede e nella limitazione invariata della malattia; - nei caratteri dell'edema concomitante, affatto simili a quelli dell'edema comune; - e nell'assoluta assenza di ogni causa morale capace di scuotere il sistema nervoso calmo e tutt'altro che nevrotico del nostro paziente. - Se tutti questi fatti non dovessero avere nessun peso nell'affermare la natura organica di una lesione spinale; e se dovessimo dire dipendenti da nevrosi tutti i fenomeni clinici che si possono ritrovare o isolatamente o riuniti in certi nevrotici e segnatamente negli isterici, i medici dovrebbero rinunciare a fare mai più in avvenire una diagnosi di lesione spinale organica; giacchè non vi è quasi fenomeno morboso, a cui da certe nevrosi, in ispecie dalla isteria, non possa darsi origine.

Ma quale fu il processo morboso anatomico che costituì questa lesione organica? . .

Se noi consideriamo, - la sanità perfetta delle parti contigue e adjacenti ai centri nervosi spinali, e segnatamente delle vertebre; - la possibilità, che anche gravemente malato, il paziente ebbe di star seduto senza veruna molestia, e di muoversi, sebbene stentatamente, col soccorso delle grucce fino agli ultimi istanti del suo male; - l'assenza assoluta di ogni rigidezza lungo il dorso, e l'assenza quasi assoluta di ogni rigidezza negli arti offesi, per così di rimbalzo, dal processo morboso; - e la comparsa quasi simultanea dei fenomeni di turbata motilità (paralisi motrice), di compromessa sensibilità (torpori, anestesia, punture, dolori), e di alterato trofismo (edemi prima; rossori, bolle e piaghe più tardi;) - noi non possiamo non eliminare in massa tutti i processi

morbosi di origine estrinseca, cioè, da compressione della spina.

Infatti le più elementari nozioni di anatomia e di patologia bastano per rendere evidente, - come le lesioni delle parti adjacenti alla midolla spinale, e segnatamente delle vertebre, non possano permettere la stazione seduta senza recare molestia; - come le lesioni stesse non possano permettere la deambulazione senza qualche incomodo nel punto ad esse corrispondente; - come ad esse debba di necessità, per la inevitabile irritazione concomitante delle meningi, associarsi una rigidezza più o meno persistente dei muscoli del tronco e degli arti offesi; - come per esse le lesioni di moto devono precedere e prevalere su quelle di senso, o vice-versa, quante volte ancora quelle di un lato non precedano e non prevalgano su quelle dell'altro, ora incrociandosi e ora no nelle loro varie specie; - e come infine non possano portare i fenomeni di alterato trofismo che o assai prima o assai dopo di alcuni o di parecchi degli altri disturbi funzionali.

Non si dimentichi poi come nel caso di fratel Netelmo il Dr. Garceau non trovasse alcuna deformità spinale, e potesse percuotere col pugno lungo la spina senza destare in nessun punto il più insignificante dolore; - ciò che evidentemente non sarebbesi verificato, se le vertebre e le altre parti contigue non fossero state sane, e se le meningi avessero presentato, per il fatto della compressione, la più lieve traccia di irritazione.

Eliminato un processo anatomico morboso *estrinseco*, da compressione, di necessità si deve concludere, che i disturbi di paraplegia e di trofismo osservati in fratel Netelmo si devono riferire a un processo morboso *intrinseco* della midolla spinale; che, per le ragioni già esposte, altrove non dovea trovarsi lesa se non nel suo tratto terminale inferiore. E poichè l'anzidetto processo morboso non diè mai luogo a fenomeno alcuno che indicasse una parte-

cipazione qualsiasi dei tessuti e degli organi circostanti alla midolla, essendochè, come già abbiamo dimostrato, e le radici nervose e le meningi spinali furono interamente rispettate, - ci è lecito concludere che il medesimo restò completamente circoscritto alla midolla spinale, nè si estese o propagò fuori di essa.

Ma il tratto terminale inferiore della midolla spinale ha una certa estensione, e comprende centri automatici di natura diversa, che si possono considerare come altrettanti organi; dei quali alcuni furono offesi, ed altri furono lasciati integri. Noi adunque, prima di andare innanzi, dobbiamo fare rispetto al corpo della midolla, una ulteriore e più specificata diagnosi di sede, e stabilire con maggiori particolarità la ubicazione precisa che in essa ebbe il processo morboso; - senza di che non potremmo renderci esatto conto di tutti i fenomeni che lo costituirono. Cominciamo quindi dal chiederci: - Il processo morboso che colpì il segmento estremo inferiore della midolla spinale, lo interessò in totalità, o solo in qualche sua parte? - E se lo interessò solo in parte, quale fu la sede precisa delle alterazioni morbose?

È noto dalla fisiologia che nella sezione inferiore della midolla spinale si trovano due centri autonomi, quello della defecazione, o *centro ano - spinale di Budge*, - e quello della emissione delle orine, o *centro vescico - spinale di Budge* (1). Irritati questi centri, dice il Lussana (2), si ha spasmo degli sfinteri retto - vescicali; cosichè = « nè le feci, nè le orine « possono venire emesse; distrutti i detti due centri, « si stabilisce la paralisi degli sfinteri, onde le feci « e le orine non possono essere trattenute = ».

In fratel Netelmo le funzioni della defecazione e della orinazione si conservarono sempre regolarissime.

(1) Lussana, Fisiologia, Padova, 1881, vol. III. pag. 238. - Landois, Trattato di Fisiologia, Milano, edizione Vallardi; vol. III. pag. 753.

(2) Lussana, *Op. cit.*, vol. III. pag. 227.

Dunque i rispettivi centri spinali non furono in lui certamente offesi. Se perciò vi fu lesione spinale, questa dovè aver sede, o sopra o sotto la ubicazione dei suddetti centri.

Ma non potè aver sede al di sopra; perchè i nervi sovrapposti alle origini di quelli che provvedono la vescica e il retto, per es.. i nervi destinati alle pareti addominali e quelli stessi che si distribuiscono alla vescica e al retto, nel nostro paziente funzionarono sempre in modo egregio, e rimasero sempre sotto il dominio della volontà. — Dovè dunque aver sede al disotto. E così fu difatto; perchè in fratel Netelmo i nervi rimasti compromessi nelle loro funzioni furono quelli che si distribuiscono alle cosce, alle gambe e ai piedi, e non quelli che si rendono alle pelvi e ai visceri in essa contenuti e alle parti genitali. — Questa circostanza deve essere più che bastante per ispiegare al Chmo Promotore della Fede, come e perchè in una lesione spinale possa aversi una paraplegia completa degli arti inferiori, senza lesione delle funzioni della vescica e del retto, non ostante le affermazioni troppo dogmatiche e forse non troppo opportunamente allegate del Möbius e dell'Hasse: — tutto dipende dalla sede, che occupa, nei diversi casi, la lesione organica della spina.

Ora a quale altezza sono posti nella midolla spinale i centri ano-spinale e vescico-spinale? — Il primo nel cane sta a livello della *quinta* vertebra lombare; e nel coniglio verso la parte inferiore della *sesta*. Il secondo sta nel cane a livello della *quinta*, e nel coniglio verso la *settima* vertebra lombare (1). Per l'uomo non possiamo valerci di queste indicazioni; ma dobbiamo chiedere ad altri fatti dati più precisi per risolvere il problema; poichè dagli animali all'uomo possono correre delle differenze.

---

(1) Lussana, *op. cit. loco cit.* - Landois, *op. cit. loco cit.*

L'anatomia e la osservazione clinica ci forniscono questi dati.

La prima infatti ci dice che i nervi motori del *corpo* della vescica e delle *pareti* del retto nascono dai plessi nervosi formati dai tronchi sorti dalle radici lombari e dalle prime paja dei nervi sacrali; mentre i nervi dati dai plessi formati dai tronchi derivati dalle ultime radici sacrali provvedono in parte gli organi pudendi e formano col resto i nervi destinati agli arti inferiori (1). I centri spinali adunque che presiedono al movimento del *corpo* vescicale e delle *pareti* del retto, e che per ciò servono in modo tutto speciale alla orinazione e alla defecazione devono trovarsi o al disopra o a livello dell'origine delle corrispondenti radici lombari e sacrali.

Quanto poi alla osservazione clinica, essa ci dimostra che quando una lesione spinale interessa in tutto il suo spessore quel segmento della midolla spinale, che è fra il punto di origine del 2° pajo dei nervi lombari, e quello del 2° nervo sacrale, si hanno costantemente lesioni della funzione egestiva della vescica e del retto (2). Da ciò devesi concludere, che nel tratto spinale, compreso fra l'origine di quelle due paja di radici nervose, sono posti nell'uomo i due centri spinali egestivi della vescica e del retto.

Poichè adunque la lesione spinale organica, che si ebbe nel nostro paziente, dovè essere in un livello più basso della ubicazione dei due centri spinali surricordati; — è manifesto, che essa non potè aver sede, se non nel terzo inferiore estremo della midolla spinale; ossia, in quel tratto di essa che di-

---

(1) Bouchard e Beaunis, *Anatomia descrittiva*, ediz. ital., Milano, Vallardi, vol. II, da pag. 725 a pag. 735. - Fort, *Anatomie*, da pag. 328, a pag. 335. - Heitzmann, *Anatomia umana*, ediz. II. ital., pag. 414-415.

(2) Pepper e Starr, *Trattato di Medicina pratica*, versione ital., Milano, Vallardi. vol. V, pag. 71. - Ranney, *Anatomy of Nervous System*, New-York, 1881, pag. 355-360. - Ross, *Diseas. of Nerv. System*, Philadelph., 1888, pag. 356-373.

cesi il *Conus medullae spinalis*, per una estensione di cinque o sei centimetri in lunghezza.

La storia del caso ci offre a questo riguardo anche un altro elemento diagnostico assai importante. Essa in fatti ci dice, che nel caso di fratel Netelmo la paralisi di moto e di senso e le alterazioni di trofismo non interessarono gli arti inferiori in tutta la loro lunghezza, ma solo dal terzo inferiore o dalla metà inferiore della coscia in giù. Ora noi sappiamo dall'anatomia, che la metà, o il terzo superiore della coscia è provvista da nervi di moto, di senso e di trofismo derivanti dai nervi lombari, e dai sacrali sovrapposti al 2° pajo dei nervi del sacro —; mentre tutto il resto degli arti inferiori è provvisto dagli ultimi nervi sacrali (1). È chiaro adunque che la lesione nello spessore midollare non potè interessare quel tratto di organo da cui derivano i nervi spinali, che vanno alle parti superiori della coscia; — ma dovè occupare solo quel tratto inferiore della midolla stessa, da cui sorgono i nervi che furono colpiti da paralisi. E poichè questo secondo tratto è l' estremo inferiore della midolla stessa, il *Conus medullae,* — non vi può esser dubbio, che solo in esso dovè aver sede, nel caso in esame, la lesione morbosa organica determinante i disturbi clinici presentati da fratel Netelmo.

La storia del caso ci dice ancora che in nessuna delle parti paralizzate vi era alcun movimento riflesso. E ciò contrariamente a quanto afferma il Promotore della fede nelle sue Animadversioni. Poichè, a farlo apposta, il paziente richiama su questo punto in modo speciale la nostra attenzione là ove ci dice, sebbene con linguaggio assai poco scientifico: = Non ho provato mai alcuna contrazione nervosa, chiamata elettro-muscolare (1). = Forse il buon Re-

(1) Confronta Beaunis e Bouchard, Fort, e Heitzmann, *Opere cit. et loco cit.*

(2) Atti process., foglio 73 ter.

ligioso credeva, che oggi si chiamassero contrazioni elettro-muscolari, quelle, che il Galvani provocava nelle rane col contatto delle fibre nervose e delle fibre muscolari. — Se non che, come si spiega nel caso nostro questa mancanza dei movimenti riflessi, la cui presenza ha per il Möbius, citato nelle sue Animadversioni dal Promotore della Fede, tanta importanza diagnostica? — Si spiega considerando ciò, che nel caso particolare questa mancanza vuol dire. Orbene, questa mancanza dei movimenti riflessi, che grossolanamente somigliano per l'effetto esterno alle contrazioni elettro-muscolari di cui parla fratel Netelmo, vuol dire che al disotto del punto leso non vi era nessun tratto di midolla, in cui il meccanismo del movimento riflesso potesse compiersi. In altre parole vuol dire, che l'estremo inferiore della midolla era tutto occupato dal processo morboso. Noi adunque possiamo con tutta sicurezza concludere, che il *Conus medullae* era interessato dal processo morboso in tutta la sua lunghezza; ossia per l'estensione di cinque o sei centimetri circa, come sopra asserivamo.

Con ciò però non si è detto ancora tutto, in quanto alla sede precisa della lesione morbosa. Nessuno ignora che la midolla spinale risulta in tutta la sua lunghezza di due sostanze; una *bianca*, periferica, *corticale;* e una *grigia*, che occupa il centro della midolla stessa, e che perciò dicesi *centrale*. La prima è costituita da vari *cordoni di fibre nervose*, disposti longitudinalmente, l'uno accanto all'altro; di essi se ne distinguono in particolar modo, due *anteriori*, due *laterali*, e due *posteriori*. I cordoni bianchi *anteriori* e *laterali* risultano di fibre destinate al movimento, e funzionanti perciò in senso centrifugo. I cordoni bianchi *posteriori* risultano di fibre sensitive, e per ciò funzionanti in senso centripeto. L'altra sostanza, ossia la *grigia centrale*, risulta di un ammasso di cellule, analoghe a quelle

della corteccia del cervello; — e questo ammasso nell'interno della midolla è disposto in forma delle varie parti della lettera majuscola H, presentando due rigonfiamenti alle estremità libere anteriori *(corna anteriori)*, e due rigonfiamenti alle estremità libere posteriori *(corna posteriori)*. Questi vari rigonfiamenti sono connessi tra di loro da tratti commessurali. Dalle corna grigie anteriori sembrano staccarsi le radici nervose anteriori, che sboccano alla superficie midollare tra i cordoni bianchi anteriori e i laterali. E dalle corna grigie posteriori pajono avere origine le radici nervose posteriori, che sboccano alla superficie midollare tra i cordoni bianchi laterali e i posteriori. Nelle corna grigie anteriori trovansi, oltre le cellule di movimento anche le cellule ganglionari che presiedono alla nutrizione dei tessuti. Nelle corna grigie posteriori si trovano le cellule destinate a trasmettere in alto le impressioni sensitive, e a regolare la tonicità dei vasi delle regioni sottoposte, nella periferia, alla sua influenza.

È chiaro da ciò che la midolla spinale in una sezione trasversa non risulta formata da un solo organo o sistema; — ma apparisce formata dalla riunione di più organi o sistemi, posti l' uno a fianco dell' altro.

Ciascuno di questi organi o sistemi midollari contigui, come possono ammalare in massa, così possono ammalare isolatamente. Noi quindi dobbiamo ricercare se in fratel Netelmo l'affezione spinale, che ebbe sede nell'estremità inferiore della midolla, nel *Conus medullae*, colpì lo spessore della midolla stessa in tutta la sua totalità, o si limitò invece ad alcuna soltanto delle sue parti.

La totalità dello spessore della midolla non fu certamente presa; perchè noi sappiamo dalla storia clinica, che nel paziente rimase sempre una certa potenza, benchè minima, di motilità negli arti paraplegici. Ora ciò non sarebbe avvenuto, se i cor-

doni bianchi anteriori del *Conus medullae* fossero stati presi tanto da abolire completamente la funzionalità motrice, almeno in alcuni gruppi muscolari. — Dalla storia sappiamo altresì, che le funzioni della vescica e del retto nel nostro paziente rimasero sempre assolutamente illese. Ora se la midolla fosse stata interessata dal processo morboso in tutta la sua totalità ciò non sarebbe potuto avvenire; perchè i filamenti nervosi che si distribuiscono agli sfinteri sì della vescica che del retto sono dati dal plesso nervoso coccigeo, ossia, dagli ultimi nervi della midolla stessa, le cui fibre nel corpo dell'organo midollare scorrono lungo i cordoni bianchi anteriori fino a livello dei centri automatici spinali dell'ano e della vescica, ove si ripiegano verso la corrispondente sostanza grigia, in cui si perdono. Se adunque la sostanza bianca dei cordoni anteriori fosse stata invasa dal processo morboso, tanto da portare la gravissima paralisi che si ebbe nel nostro paziente, le fibre nervose, da cui derivano fuori della midolla i nervi coccigei moderatori dell' attività funzionale degli sfinteri (diciamo degli *sfinteri*, e non già del *corpo* o delle *pareti*) della vescica e del retto, non avrebbero certamente potuto rimanere illese, dando per effetto una ritenzione dolorosa dell'urina, e una ostinata coprostasi nell'ampolla rettale.

La forma flaccida della paralisi che si ebbe negli arti inferiori, ci assicura che al pari dei cordoni anteriori rimasero integri nella sezione terminale inferiore della midolla anche i cordoni laterali; la cui malattia dà sempre una paralisi con contrattura, ossia, una paralisi spastica, come dicesi oggidì.

La mancanza poi per parecchi dei primi mesi della malattia dei dolori atroci spontanei, che si ebbero, e anche allora neppure continui ma per lo più a periodi, negli ultimi tempi, - ci prova che la malattia non interessò neppure, almeno nei primi mesi e nella sezione spinale inferiore, i cordoni

posteriori; la cui lesione è sempre accompagnata, dal principio alla fine, da dolori più o meno atroci, ma quasi incessanti e costanti.

La midolla, adunque, fu offesa nello spessore della sua porzione terminale inferiore, soltanto *in parte.* E la parte in cui il processo morboso ebbe sede, posta la dimostrata integrità della sostanza bianca, non potè essere che la sostanza grigia del tratto spinale or ora nominato.

E poichè gli esperimenti fisiologici su gli animali e le osservazioni cliniche nell'uomo dimostrano, che, nella sostanza grigia della metà inferiore del rigonfiamento lombare della midolla, hanno posto i centri spinali di movimento, di sensibilità, di trofismo, e di tonicità vasale, non già di tutti gli arti inferiori, ma solo dei due terzi inferiori di essi, risulta chiaro, come e perchè in fratel Netelmo le lesioni funzionali periferiche prevalessero dalla metà della coscia in giù; essendo noto dall'anatomia che la metà superiore della coscia è fornita di tronchi nervosi provenienti dalla metà inferiore del plesso nervoso lombare, (1) i cui centri spinali, posti allo stesso livello dei centri autonomi ano-spinali e vescico-spinali di Budge, erano nel presente caso affatto sani.

Come noi possiamo asserire, che nell'estremità inferiore della midolla era affetta la sola sostanza grigia; - così possiamo pur dire, che questa, nell'anzidetta regione, era offesa trasversalmente in tutta la sua estensione. Di fatti, era offesa nelle sue corna anteriori, perchè era abolita quasi interamente la motilità delle corrispondenti parti periferiche, e perchè la nutrizione dei tessuti in alcuni punti delle parti paralizzate fu alterata in guisa da aversene piaghe simmetriche per forma e per posizione. Che se in pari tempo non apparve manifesta negli

(1) V. Beaunis e Bouchard, Fort, e Heitzmann, *Opp. citate, loco cit.*

arti inferiori paralizzati l'atrofia muscolare, onde sempre si accompagnano le alterazioni delle corna anteriori della sostanza grigia spinale, ciò nel caso particolare fu solo, perchè l'atrofia fu mascherata anche troppo dall'edema imponente, che si stabilì nelle parti prese dalla paralisi, e per cui le gambe assunsero un volume anzichè inferiore, di molto superiore al normale.

La stessa sostanza grigia spinale era in pari tempo offesa anche nelle corna posteriori; perchè la sensibilità fu nelle parti paralizzate totalmente perduta al punto, che in esse potevansi far penetrare degli spilli fino alla testa, senza che il malato avvertisse nulla.

Era offesa poi anche nelle parti commessurali specialmente posteriori, perchè fin dai primi tempi apparve nelle parti stesse un edema che divenne sempre più evidente, e che era indizio eloquentissimo di una grave lesione dei centri vasomotori della regione malata della spina. È noto infatti che i centri vasomotori spinali trovansi nelle parti commessurali, specialmente in prossimità delle corna grigie posteriori.

Se pertanto si fosse potuto avere sott'occhio una sezione trasversale della regione malata nella midolla spinale di fratel Netelmo, la sostanza grigia corrispondente si sarebbe trovata su di ogni punto di questa sezione in preda a un'alterazione morbosa, senza nessun punto sano interposto. L' alterazione morbosa era perciò di quelle, che, occupando in trasverso tutta un'area di sezione spinale, e dagli anatomici e dai clinici si chiamano *trasversali* o *trasverse*.

Stabilita in tal guisa con minuta precisione la sede della lesione ci sarà agevole determinare altresì con tutta esattezza la natura del processo morboso, che si era fissato nella regione spinale malata in fratel Netelmo.

L'integrità assoluta dei centri nervosi encefalici e delle sezioni spinali superiori dimostra ad evidenza, che il processo morboso stabilitosi nella sostanza grigia della metà inferiore del rigonfiamento lombare della midolla della spina fu primitivo della località in cui apparve. Esso perciò non fu secondario di alcun altro processo morboso di altre parti dei centri nervosi. In conseguenza di che noi non possiamo riferire la corrispondente lesione a nessun processo degenerativo secondario. Questa conclusione è poi avvalorata anche dalla circostanza, che i processi degenerativi secondari della midolla spinale interessano quasi senza eccezione le fibre nervose della sostanza bianca, rispettando assolutamente la sostanza grigia, che invece nel caso nostro, come abbiamo dimostrato, fu la sola offesa.

La comparsa graduale, simmetrica e quasi parallela dei disturbi funzionali nelle parti periferiche, rappresentate in questo caso dagli arti inferiori, ci costringe ad escludere tutti i processi *emorragici* od *embolici ;* perchè in questi, i disturbi sintomatici si stabiliscono *ad un tratto,* o quasi ad un tratto, e quasi mai hanno la perfetta simmetrica distribuzione e l'alto grado di parallelismo che si ebbero in fratel Netelmo. Il grado poi soltanto relativo di questa stessa lentezza, certo non eccessiva, non ci può permettere di pensare a qualsiasi *neoplasma spinale ;* perchè nei neoplasmi spinali, il periodo della invasione è assai più lungo ; e di più i vari disturbi di senso, di moto e di trofismo non appajono che in periodi di tempo nettamente successivi e più o meno discosti tra loro.

L'età relativamente fresca del paziente, che ancora non aveva toccato la quarantina, la sua vita morigerata e regolare, e la normale funzionalità di tutti i più importanti apparecchi e visceri del corpo ci autorizzano a mettere fuori di conto le *arterio-sclerosi* spinali e le degenerazioni da processi distrofici da vicinanza (paralisi riflesse).

Non parliamo neppure della possibile influenza reflessa, esercitata dalle lesioni provocatrici delle *ematemesi* occorse alcuni mesi innanzi, sulla genesi della paraplegia in esame; perchè, - la breve durata di quelle emorragie, - la pronta loro guarigione, - la probabile natura catarrale delle alterazioni gastriche onde furono suscitate, - e il benessere di salute che godè dopo la loro cessazione il Religioso, - fanno escludere ogni lesione grave delle vie digestive, la quale fosse capace di provocare una *paraplegia reflessa.* Siccome quindi le anzidette ematemesi non possono riguardarsi quale espressione di una nervosi, così non possono riguardarsi neppure come l'espressione di un processo morboso tanto grave delle vie digestive, da essere causa di una paraplegia reflessa. Noi, pertanto crediamo esattissimo il giudizio che, su di quelle ematemesi dette in riguardo alla paraplegia il Dr. D'Odet d'Orsennens, allorchè depose innanzi ai Giudici: = Attesto come medico, che non vi fu connessione alcuna tra le emorragie e la paraplegia sofferta da fratel Netelmo (1) =.

Le condizioni in cui il paziente viveva; l'alimentazione che egli aveva commune con gli altri suoi Confratelli rimasti contemporaneamente sani; i suoi precedenti personali di salute, e il pieno insuccesso della cura specifica intrapresa per vaghi infondati sospetti da uno dei Curanti, non permettono di accogliere nemmeno come verosimile il sospetto di una *infezione* o di una *intossicazione.*

Non resta quindi a pensare che a un processo primitivamente localizzato, o, come direbbe lo Charcot, *protopatico* di infiammazione volgare, occupante in trasverso tutta e sola la sostanza grigia; ossia, in altre parole, non resta a pensare che a una *mielite trasversa della sostanza grigia;* la quale in

(1) Foglio 149.

linguaggio moderno si indica coi nomi di *Mielite centrale trasversa*, di *Poliomielite trasversa*, o di *Tefromielite trasversa*. - E che questo sia stato realmente il processo morboso che si localizzò nella sezione inferiore della midolla spinale di fratel Netelmo, ce lo dimostrano in modo diretto e irrefutabile i tre fatti intrinseci che lo hanno caratterizzato; cioè, la sede circoscritta da esso occupata nella lunghezza della midolla, la sua limitazione alla sola sostanza grigia del tratto midollare colpito, e la sua invasione gradatamente progressiva. Un processo patologico che si svolga con tali particolarità nella midolla spinale non può essere che un processo infiammatorio; - nessun clinico vorrà contrastarcelo. Giustamente adunque noi dicevamo che nel nostro caso si trattò di una *mielite*. E poichè nel caso in discussione il processo morboso flogistico interessò in traverso tutta la sostanza grigia della sezione midollare affetta, noi giustamente abbiamo detto, che questo processo morboso fu una *Poliomielite trasversa*, detta altrimenti *Tefromielite trasversa*.

Mancò, è vero, la febbre; - ma questo sintoma, che è sempre preziosissimo quando esiste, non ha mai egual valore quando manca; potendo esservi nel soggetto condizioni specialissime, per cui l'intossicazione sanguigna piretogena o non si verifica, o resta senza effetto quanto ai disturbi della calorificazione.

Ma a convincerci maggiormente della natura infiammatoria del processo morboso invadente la sostanza grigia spinale del *Conus medullae*, vi sono tre altri fatti eloquentissimi.

Il primo è la forma *nevralgica* dell'*anestesia* (*anestesia dolorosa*, come dicesi oggidì), che il paziente soffriva nelle membra paraplegiche, e che col progredire del male divenne sempre più intensa. La descrizione che ci dà l' Erb dei dolori che la costituiscono si direbbe la fotografia di quelli che accompagnarono la paraplegia di fratel Netelmo. = « Que-

« sti dolori, dice l' Erb (1), si manifestano coi ca-
« ratteri di acute e fugaci trafitture . . . . . Bene
« spesso questi dolori hanno una sede profonda,
« nelle ossa . . . . Essi si fanno sentire di prefe-
« renza di notte, ed a loro si associano non di ra-
« do delle circoscritte lesioni vasomotorie . . . La
« loro sede di predilezione è rappresentata dagli
« arti inferiori » = Questi diversi particolari noi li ritroviamo *tutti* nella narrazione che fratel Netelmo ci dà delle sue sofferenze nelle parti paralizzate; le quali mentre erano insensibili a ogni stimolo esterno, erano pur sede di violenti dolori spontanei. Nella associazione della insensibilità agli stimoli esterni con la dolorabilità spontanea consiste appunto, come del resto ben indica lo stesso nome, il fenomeno dell' *anestesia dolorosa*. - Nelle membra paraplegiche l' anestesia dolorosa fin dai primi tempi della malattia non si ha che nelle affezioni spinali di indole infiammatoria; e soltanto allorchè l' affezione intramidollare è flogistica, quel singolare fenomeno cresce e diviene più intenso quanto più profonda e diffusa diviene l' alterazione morbosa onde è determinata. L' anestesia dolorosa si manifesta, dice l' Erb (2), = » in caso di circoscritti stati irritativi del midollo dorsale, ed anche più spesso in caso di affezioni che colpiscono le radici sensitive, e quindi più spesso in caso di flogosi . . . . e in tutti i casi di *mielite trasversale diffusa,* » = E il nostro era appunto di questi ultimi. - D' altra, parte, l' anestesia dolorosa degli arti paralizzati suppone e dimostra due cose; - da un lato, la interruzione delle vie nervose sensitive di conducimento, cosicchè le sensazioni oggettive della periferia non possono più pervenire al centro; e dall' altro lato, suppone e dimostra una stimolazione irritativa del moncone centrale delle vie nervose sensitive inter-

(1) Erb, nella Patologia di Ziemssen, vol. XI, p. 2, pag. 81.
(2) Erb, ibid., ibid., pag. 82.

rotte, cosicchè queste destano sensazioni dolorifiche, che i pazienti riferiscono sempre alla periferia per la nota legge biologica delle projezioni eccentriche (1). Ora, poichè le stimolazioni irritative del moncone centrale delle vie nervose sensitive interrotte non può aversi che o per uno stimolo meccanico, o per uno stimolo irritativo flogistico locale, è manifesto, che ove non si abbia la presenza di quello, cioè, lo stimolo meccanico, di necessità deve aversi la presenza di questo, cioè, un processo irritativo infiammatorio. Nel nostro caso la irritazione dei tronchi centrali delle vie sensitive interrotte non era provocata da nessuno stimolo meccanico; giacchè nulla si aveva che dall'esterno molestasse meccanicamente o la midolla spinale o le radici nervose, che sono con la medesima in rapporto. Di necessità adunque la ricordata irritazione doveva essere provocata da un processo flogistico.

Il secondo fatto che prova la natura infiammatoria della lesione midollare in discussione, è la formazione delle piaghe nelle gambe, in regioni non sottoposte ad attriti, a compressioni, a macerazioni. - La fisiopatologia dei centri nervosi ha oggidì posto fuori di ogni contestazione questa verità, che la semplice *cessazione* delle loro funzioni, la semplice *soppressione* della corrispondente loro influenza sugli elementi periferici del corpo non si accompagna a disturbi nutritivi speciali, se non in condizioni estremamente propizie, e quando vi sia il concorso di altre cause, attriti, compressioni, macerazioni e simili; - mentre le *lesioni infiammatorie* dei centri stessi dànno luogo *quasi immancabilmente a lesioni flogistiche suppuranti o cangrenose* nei tessuti periferici del corpo, posti sotto la loro influenza di innervazione. - » L'opposizione, dice lo Charcot (2),

(1) Lussana, *Fisiologia*, Padova, 1881, vol. III. pag. 314. - Roncati, *op. cit.* pag. 863.

(2) Charcot, Leçons sur les maladies du système nerveux, Paris, 1892, vol. I, pag. 9 e segg.

« tra le lesioni passive risultanti dalla sola *inazione* « funzionale, e i disturbi trofici che sopravvengono « in seguito di certe altre lesioni di certi centri « nervosi è sorprendente; le prime sono lente a « prodursi, e non hanno per lo più alcun carattere « infiammatorio; le seconde scoppiano talvolta allo « improvviso, e d'ordinario presentano, almeno in « principio, l'impronta di un lavoro flogistico più « o meno accentuato ». E a dar la prova di questa verità, analizza parecchi fatti sperimentali e clinici sommamente eloquenti, che chi desidera conoscerli può leggere nella prima delle sue Lezioni sulle malattie del Sistema nervoso (1). E conchiude: = » I fatti che noi abbiamo invocato bastano a « stabilire, che il difetto di azione del sistema ner« voso non ha influenza diretta, immediata, sulla « nutrizione delle parti periferiche; d'altra parte « rendono almeno assai verosimile, che la eccita« zione morbosa, la irritazione dei nervi o dei cen« tri nervosi sono al contrario di tal natura, che « sotto certe condizioni provocano a distanza di« sturbi trofici dei più svariati (2). = » Quando adunque le lesioni nervose centrali si rivelano alla periferia con lesioni ulcerative infiammatorie, è quasi fuor di ogni dubbio che le stesse lesioni centrali siano pur esse di natura infiammatoria.

Nel caso di fratel Netelmo si ebbero nelle due gambe in regioni simmetriche, e fuori dell'azione di ogni agente meccanico o fisico o irritativo di altra specie, prima delle bolle, poi delle aree cangrenose, e infine delle piaghe saniose, infiammate, suppuranti e sanguinanti. La loro sede, la loro simmetria, la loro origine, la mancanza di cause esterne speciali proporzionate, e i loro caratteri ci provano la loro dipendenza dalle alterazioni morbose dei centri trofici della spina. Poichè adunque nel caso in esame si ebbero lesioni ulcerose provocate dal-

(1) Charcot, *op. cit.*, vol. I. pag. 9 e segg.

(2) Charcot, *op. cit.*, vol. I. pag. 21.

le lesioni della midolla spinale, non si può misconoscere, che in esso vi dovè essere in pari tempo un processo infiammatorio parallelo nei correlativi centri trofici della spina.

Il terzo ed ultimo fatto comprovante la natura flogistica del processo spinale in questione ci è così narrato da uno dei testi: = « *Una notte mentre egli* (il malato) *era ad Ottawa, volendo alzarsi di letto è caduto per terra; chiamò i suoi fratelli; nessuno lo ha udito; ed egli è rimasto per terra senza poter rialzarsi tutta la notte sino alla ora della levata dei fratelli, che tornarono a rimetterlo nel suo letto. I talloni gli toccavano le reni; e per la durata di tre giorni i medici non poterono riuscire a distendergli le gambe. A capo di tre giorni le gambe incominciarono a cedere e poterono così essere distese* (1)». = Durante questo episodio comparve temporaneamente un nuovo fenomeno, che mancò sempre in tutto il resto della malattia; alludiamo alla contrazione spastica nei muscoli delle parti paralizzate. Ci è noto dalla Patologia, in ispecie dopo i lavori dello Charcot, che le *paralisi* così dette *spastiche* non si hanno che per irritazione infiammatoria acuta o cronica dei cordoni bianchi laterali della midolla, attraversati longitudinalmente dalle fibre nervose in rapporto con le parti colpite. Se adunque nel caso in esame si aggiunse uno spasmo alle paralisi di certi gruppi muscolari, ciò fu solo perchè nelle sezioni corrispondenti della midolla, *nei fasci bianchi laterali*, si determinò una irritazione infiammatoria. Questa irritazione infiammatoria fu certo promossa dal freddo, che restando parecchie ore sul terreno, fuori del letto, il malato dovè risentire alla superficie del corpo. Ma senza dubbio essa dovè essere oltremodo favorita da condizioni infiammatorie già in corso nelle parti contigue; giacchè altrimenti non si saprebbe concepire, come quest'ultimo processo irritativo temporaneo si fosse limitato proprio ed esclusivamente al tratto spinale da

(1) Foglio 169 ter.

cui dipendeva la paraplegia. Ma queste condizioni infiammatorie contigue non possono certo riferirsi alle meningi sovrastanti, perchè, come abbiamo già detto, esse erano sane, mancando affatto quei dolori lombari che si hanno sempre nelle infiammazioni di una certa importanza delle meningi spinali di quelle regioni. Dovevano adunque riferirsi alle parti midollari sottostanti alla sostanza bianca corticale, le quali già erano malate e non davano altri segni esterni che le paralisi periferiche. La irritazione circoscritta pertanto dei fasci bianchi laterali di quella sezione di midolla spinale, che in fratel Netelmo rispondeva ai nervi delle parti paralizzate, prova anch'essa che la lesione centrale del *Conus medullae* era di natura infiammatoria. Le condizioni infiammatorie delle ricordate parti centrali della midolla, allargando per poco la propria sfera di azione, furono la causa del nuovo fenomeno morboso nelle parti paralizzate; e, rientrando poi dopo pochi giorni nel proprio campo primitivo, fecero sì che il fenomeno stesso si dissipasse, senza lasciare di sè vestigio alcuno. Se invece di un processo flogistico si fosse avuto nella sostanza grigia del *Conus medullae* una semplice degenerazione atrofica, allo spasmo dei muscoli paralizzati sarebbe mancato il terreno propizio a svilupparsi; e si può quasi esser certi che non si sarebbe avuto per nulla; perchè il freddo sofferto dal paziente o sarebbe stato impari a produrre una irritazione spinale, o avrebbe determinato tutto al più una irritazione congestiva, diffusa ad un tratto assai più esteso della midolla spinale.

In seguito a tutte le considerazioni finora sviluppate, dovendo formulare una diagnosi della malattia spinale di fratel Netelmo, noi siamo in obbligo di affermare che in lui si trattò di una = *Paraplegia completa* (cioè, di moto e di senso) *da mielite trasversa della sostanza grigia del terzo inferiore del rigonfiamento lombare della midolla della spina* =;

« ca gli articoli consacrati alle lesioni traumatiche « e alle lesioni midollari a focolajo. Quanto all'ana- » tomia patologica delle mieliti trasverse, essa è « ancora ben lungi dall'essere determinata; e le « lesioni corrispettive evidentemente varieranno « secondo la natura dell'affezione che è in causa ».

Per tali ragioni egli nel suo bel lavoro non si degna di accordare un posto speciale alle mieliti trasverse, che pur in pratica sono ben altro che rare.

Lo Spitzka, nel gran trattato di Pepper e Starr (1) ammette le mieliti trasverse; ma non ammette la distinzione di esse in *acute* e *croniche* in riguardo alla durata del processo morboso. Quindi chiama *acute* solo quelle che si stabiliscono rapidamente, e *croniche* solo le altre; supponendo che nelle prime prevalga il lavorio infiammatorio di distruzione, e che nelle altre predomini il lavorio infiammatorio di neoformazione. Considerando per ciò che le mieliti trasverse si stabiliscono per lo più rapidamente, egli le considera tutte come *mieliti acute*, qualunque possa essere l'ulteriore durata dell'infermità. Come *mieliti croniche* egli non riguarda se non le *sclerosi*, ossia, i processi spinali di indurimento (2), che per istabilirsi occupano sempre per lo meno dei mesi.

L'Erb poi (3) scrive: = Sotto la denominazione ora accennata (di mielite cronica) comprendiamo tutti quei processi morbosi, che si sviluppano in modo lento nel midollo spinale; che tengono un andamento protratto, disgiunto da febbre e da fenomeni acuti; e che nello stato attuale delle nostre conoscenze si considerano siccome appartenenti alla categoria delle infiammazioni croniche » =.

In tanta diversità nel modo di considerare una stessa cosa, è ovvio non esser facile trovare quella con-

(1) Pepper e Starr, *Op. cit.*, vol. V., pag. 896.

(2) Pepper e Starr, *Op. cit.* vol. V., pag. 894.

(3) Ziemssen, Patologia e Terapia, vers, ital., Vol. XI, parte 2. pag. 463.

cordanza di linguaggio, che tanto piace negli Scrittori di cose positive. Benchè i fatti restino sempre gli stessi, ne è diversa la valutazione.

Se tuttavia si desiderano delle autorità in conferma della esattezza della nostra diagnosi, noi siamo fortunati di potere allegare quella ponderosissima dello Spitzka, che riassume egregiamente quanto si è potuto dire di meglio sullo scabroso argomento. Ma in vista delle opinioni personali di questo scrittore, si rammenti di attribuire anche alla forma della malattia spinale di fratel Netelmo, che noi e per la durata e per l'andamento clinico sull'esempio dell'Erb preferiamo di chiamare *cronica*, quanto egli dice delle forme *acute*, tra cui comprende anche quelle per le quali non trova giusto e conveniente il nome di *croniche*. Le opinioni personali dello Spitzka intorno agli appellativi da dare alle diverse forme mielitiche non sono forse intieramente disprezzabili; ma noi per ora non possiamo dividerle; e quì non è il luogo di discuterne i motivi.

Udiamo adunque lo Spitzka.

- « I sintomi della mielite acuta corrispondono di solito « a quelli di qualsiasi lesione più o meno comple- « tamente trasversale nel midollo; e perciò variano « secondo l'altezza del limite superiore della lesio- « ne. In generale si possono riassumere così: - 1°. *pa- « ralisi di moto* nelle parti a cui si distribuiscono « i nervi che provengono da un punto situato al « disotto della lesione . . .; - 2.° *paralisi di senso* « nelle parti innervate dagli stessi nervi; ciò si « spiega con la interruzione patologica delle im- « pressioni centripete che normalmente vengono « portate al cervello; - 3.° *alterazioni nutritizie* delle « parti a cui si distribuiscono i nervi che sorgono « in corrispondenza dell' area interessata; - 4.° abo- « lizione di quei riflessi che si formano a livello « della lesione. - Riassùmendo, i sintomi della mie- « lite trasversa si possono raggruppare in due « classi; la prima, che comprende la prima e la

« seconda delle categorie anzidette, è dipendente « dalla interruzione delle funzioni cerebrali; - la « seconda, che comprende le altre due categorie, « è dipendente dall' abolizione o dal pervertimento « delle funzioni spinali . . . . »

A pagina 822 prosegue dicendo, che nella mielite della parte inferiore del rigonfiamento cervicale = » la « paralisi sensitiva ha una distribuzione somigliante « alla paralisi motrice; cioè, quando vi ha paralisi « di moto nella mano e nell' antibraccio, vi è del « pari anestesia e intorpidimento. La stessa corri- « spondenza non si ha nelle affezioni dell' ingros- « samento lombare, » = ove le lesioni di sensibilità non corrispondono esattamente alle regioni occupate dalle lesioni di moto. - E aggiunge: = « Per lo più mancano i riflessi profondi e superfi- « ciali; ad ogni modo sono sempre diminuiti, e so- « no frequenti ancora i disturbi trofici di tipo ma- « ligno, quali il decubito acuto, le alterazioni arti- « colari, l'edema. La paraplegia è caratterizzata da « uno stato di flaccidezza degli arti; mancano del « tutto le contratture e i sintomi spastici che si « presentano nelle altre forme di mielite . . . » =

Riguardo poi alle piaghe che talora si hanno, = *sopratutto* (sono sue parole) *nelle estremità inferiori, ove non si può ammettere che la pressione o la macerazione ne siano la causa, ma bisogna riconoscere che il processo è dipendente dall'affezione spinale* =, egli le descrive così (1): « Lo sviluppo di queste lesioni è assai rapido e può essere considerato come una specie di cangrena locale. La pelle mostra un colore livido; appajono delle vescicole che poi si rompono; la superficie si denuda, e in pochi giorni appare un'ulcere profonda con margini a base nerastra, da cui geme un liquido sanioso. In seguito si ha una rapida estensione, con distruzione dei tessuti vicini fino in prossimità dell'osso . . . »

(1) Pepper e Starr *Op. cit.* Vol. V, pag. 883.

Possiamo noi desiderare una descrizione più esatta della malattia? In fratel Netelmo non mancò nessuno dei fatti anatomici e clinici sopra indicati. In lui vi fu la paralisi di moto; vi fu la paralisi di senso; vi furono nelle parti paraplegiche alterazioni nutritizie che giunsero a dare perfino delle piaghe; e vi fu da ultimo anche la più assoluta abolizione dei movimenti reflessi. Su quest'ultimo punto il paziente sembra richiamare in modo speciale la nostra attenzione, quando ci dichiara di non avere mai provato nelle parti paralizzate « *alcuna contrazione nervosa chiamata elettro-muscolare* » (1).

Di più in fratel Netelmo l'anestesia non aveva la medesima estensione della paralisi di moto; - quella infatti andava dal terzo inferiore della coscia al piede, mentre questa occupava ambedue gli arti inferiori nella loro totalità sebbene in modo non uniforme in ogni loro parte.

Lo stato dei muscoli paralizzati era in fratel Netelmo proprio quello che descrive lo Spitzka.

Quanto alle piaghe in fine, esse si manifestarono proprio nelle regioni che lo Spitzka indica come la loro sede di predilezione; si iniziarono proprio nel modo indicato dallo Spitzka; gemevano un materiale sanioso, come quello accennato dal sullodato Autore; e si estesero in periferia fino a raggiungere in ogni gamba il diametro di uno scudo romano.

Certamente nè lo Spitzka prese per tipo della sua descrizione il caso di fratel Netelmo, di cui senza dubbio ignora fino al presente ancora il nome; nè fratel Netelmo e gli altri testimoni, prima di fare le loro deposizioni giurate, presero a studiare il bello ma voluminoso lavoro dello Spitzka. Ma ciò non ostante, tale è la concordanza tra i fenomeni

(1) Foglio 73.

morbosi presentati da Fratel Netelmo, e quelli che lo Spitzka indica come caratteristici della mielite trasversa della sezione inferiore del rigonfiamento lombare della midolla spinale, che anche da questo lato la nostra diagnosi resta ampiamente confermata.

Nel caso di fratel Netelmo durante tutto il corso della malattia mancò ogni disturbo funzionale sì da parte della vescica che del retto; fatto, che, come già abbiamo accennato, ha prodotto una grande impressione nella mente dell' illustre Promotore della Fede. Orbene per testimonianza dell'Erb (1), le mieliti spinali trasverse croniche sono le sole affezioni della midolla, in cui « *in certi casi la funzionalità della vescica rimane illesa per tutta la durata della malattia* ». E dicasi lo stesso della funzionalità del retto. Così anche da questo lato è sempre maggiormente convalidata la giustezza della nostra diagnosi.

Relativamente alla localizzazione delle alterazioni anatomiche nelle mieliti spinali trasverse, lo Spitzka ci dice (2), che la sostanza grigia centrale è il punto di partenza favorito dal processo morboso. E altrove aggiunge: (3) « Nella forma trasversa ti-
« pica o grave il midollo può essere interessato
« nell'intero spessore, e la disorganizzazione può
« estendersi secondo la lunghezza del midollo in
« modo da interessare il piano di uscita di due a
« cinque paja di nervi. Nei casi meno violenti l'a-
« rea di assoluto rammollimento è limitata alla
« sostanza grigia e alle sue immediate vicinanze,
« mentre la sostanza bianca sottomeningea è sol-
« tanto leggermente affetta od è immune ». Questa citazione valga a dimostrare, che noi, come abbiamo esattamente interpretata la forma clinica, così

(1) Ziemssen, *Op. cit.* vol. XI, parte 2, pag. 482.
(2) Pepper e Starr, *Op. cit.*, vol V. pag. 884.
(3) Pepper e Starr, *Op. cit.*, vol. V, pag. 886.

abbiamo pure esattamente localizzato il processo morboso che costituisce il fondo anatomico della malattia in esame.

La malattia, dice l'Erb (1), assale di preferenza gli individui giovani, e quelli di media età, come pure quelli di sesso mascolino. Presso a poco la stessa cosa dice anche l'Eichhorst (2). -- Fratel Netelmo riuniva in sè queste diverse condizioni indicate dall'Erb e dall'Eichhorst.

Tra le diverse cause occasionali della malattia lo Erb ricorda le seguenti (3): « Le infreddagioni che ne rappresentano una delle più importanti o per lo meno delle più communi. Sotto questo riguardo esercitano una manifesta influenza i raffreddamenti ripetuti, il soggiorno in luoghi freddi e umidi, il dormire sopra un terreno umido, ecc.; - Le eccessive fatiche corporee, in ispecie se all'azione di questa causa si aggiunge quella del freddo e della umidità ». Che fratel Netelmo siasi trovato esposto all'azione di queste cause, la storia ce lo dichiara e ce lo attesta nei più espliciti modi. Ma atteso il lungo tempo che passò tra l'azione di queste cause e l'insorgere della malattia, noi non sapremmo dare nel caso concreto nè ai raffreddamenti, nè alle eccessive fatiche corporee, il valore presunto di vere cause occasionali. Non dubitiamo tuttavia che per lo meno sì i raffreddamenti che le eccessive fatiche corporee in condizioni di freddo e di umidità, abbiano avuto su di lui il valore e l'efficacia di validissime cause predisponenti.

Quanto alle ematemesi che il paziente ebbe alcuni mesi innanzi, noi abbiamo già detto per quali ragioni non crediamo, che esse abbiano avuto alcun nesso genetico diretto con la malattia spinale, di cui fratel Netelmo soffrì parecchi mesi dopo la loro ces-

(1) Ziemssen, *Op. cit.*, vol. XI, parte 2, pag. 464.
(2) Eichhorst, *Patologia*; vol. II, pag. 142.
(3) Ziemssen, *Op. cit.*, vol. II, pag. 464.

sazione. Ma se questo nesso per avventura vi fosse stato, il nostro giudizio sulla natura intima della malattia spinale non dovrebbe rimanerne punto modificato; giacchè l'Erb osserva molto giustamente (1): « La mielite cronica può anche mani-
« festarsi in seguito di irritazioni e di malattie de-
« gli organi periferici. La maggior parte dei casi
« della così detta paraplegia riflessa appartiene
« alla categoria delle mieliti subacute e croniche »
Di altre cause la storia non ci parla, nè poteva forse parlarci; perchè non rare volte le malattie spinali sembrano derivare da una specie di predisposizione personale congenita, e si presentano con tutte le apparenze della massima spontaneità. In ogni modo la mancanza in noi di una cognizione sufficiente della causa patogenica ben poco toglie alla piena dimostrazione della esistenza e della natura del processo morboso. Dato il crollamento di un edifizio, il crollamento stesso è un fatto innegabile in sè e nella sua natura, tanto se si conosce, quanto se si ignora la causa, che lo ha determinato.

(1) Ziemssen, *Op. cit.* vol. XI, parte 2., pag. 465.

VI.

La prognosi della malattia di fratel Netelmo.

Una malattia spinale della sede e della natura di quella di fratel Netelmo, dopo aver durato, con origine e con andamento cronico, quasi per sei mesi, crescendo continuamente in intensità, non ammette che una prognosi estremamente grave, se non *quoad vitam*, certo *quoad restitutionem in pristinum*, vale a dire quanto alla guarigione.

Dei Medici che curarono il paziente, il Dr. Valade che assistè l'infermo sull'esordire della malattia, fin dai primi giorni giudicò il male, se non incurabile, certo *assai grave*. Più tardi, udita la narrazione dei progressi fatti dalla malattia, non esitò a dichiarare chè *il prognostico non poteva essere che dei più sfavorevoli.* (1).

Del Dr. Odet d'Orsennens negli Atti Processuali non è registrato nessun giudizio prognostico, emesso finchè la malattia era in corso. Forse egli, avendo visto poche volte il malato, non proferì nessuna prognosi, o perchè non ne fu richiesto, o perchè non credè di doversi pronunziare, o forse anche, e più probabilmente, perchè avendo diagnosticato una lesione organica della midolla spinale, pensò che non vi era bisogno di una prognosi esplicita, sapendosi omai da tutti qual è l'esito più comune e più costante delle mieliti croniche ordinarie. Quando però in seguito ebbe notizia del punto a cui la malattia era pervenuta, dichiarò con tutta franchezza, che *l'arte medica era impotente a produrne la guarigione* (2).

---

(1) Fogli 177, 178.
(2) Foglio 152.

Il Dr. Garceau fin dalle sue prime visite giudicò la malattia incurabile, e non ebbe difficoltà di dichiararlo candidamente allo stesso malato, consigliandolo *a rimettersi tra le mani della Provvidenza* e a rivolgersi *al gran Medico che solo poteva guarirlo* (1).

Noi non possiamo, che sottoscrivere a due mani al giudizio prognostico dei Curanti intorno al probabile e quasi certo esito del male spinale del nostro Religioso. E ciò noi facciamo per due ragioni: - prima, perchè dei parecchi casi di mieliti trasverse che abbiamo osservato nel nostro omai abbastanza lungo ed esteso esercizio professionale, non ne abbiamo visto guarire *nessuno*; - seconda, perchè i più accreditati scrittori di patologia giudicano il male quasi assolutamente inguaribile.

Dice l'Erb (2): « Si tratta sempre di una malattia, la « cui durata è di anni . . . . . . L'esito per guari- « gione è molto raro nella mielite cronica. Quando « ciò avviene, essa è per lo più incompleta, e sono « estremamente facili le recidive . . . . . Molto più « di frequente però avviene, e ciò anzi può rite- « nersi come la regola generale, che la malattia « tiene un andamento lentamente progressivo e « volge a poco a poco ed in varia guisa ad un e- « sito letale ».

E più innanzi: « Nella mielite cronica trasversa il pro- « gnostico è in generale molto sfavorevole. In que- « sti casi abbiamo sempre da fare con una malat- « tia grave e pericolosa, la quale, anche quando ha « un esito favorevole, lascia dietro di sè dei gravi « residui. I casi di vera e completa guarigione co- « stituiscono delle rare eccezioni; e ciò non si ve- « rifica, che allorquando la malattia *è molto lieve,* « *ed assalì degli individui sani e robusti,* i quali « vengono sottoposti a una cura conveniente fin

(1) Fogli 75, 93, 122, 141, 142.
(2) Ziemssen, *Op. cit. ibid. ibid.* pag. 484.

« dai primi periodi del male . . . . . *Un completo*
« *ristabilimento della funzionalità delle membra non*
« *è mai lecito sperarlo* (1) ».

Lo Spitzka è anche più assoluto (2). Egli dice senza tante restrizioni, che nella mielite spinale trasversa « per quanto si sa, è inevitabile l'esito letale ».

L'Eichhorst dichiara (3): « L'esito della malattia è va-
« rio; ma giammai si ha una guarigione completa.
« Nei casi più favorevoli bisogna aspettarsi la scom-
« parsa di alcuni sintomi, ma la persistenza di al-
« tri. Qualche volta la malattia si acutizza; e si
« presentano i sintomi della mielite acuta, la quale
« si diffonde rapidamente in alto e uccide coi sin-
« tomi caratteristici della paralisi dei nervi bulbari
« e specialmente del vago. In altri ammalati invece
« si stabiliscono i sintomi del decubito . . . . con
« sintomi piemici e setticoemici ».

Il Vanlair dice (4): « La durata della malattia è di più
« anni. La guarigione, relativamente rara, non è
« mai completa ».

Da queste diverse citazioni risulta: 1.° che una mielite spinale trasversa rarissimamente guarisce; = 2° che se guarisce, ciò accade solo quando la malattia è molto lieve; = 3° che anche avendosi la guarigione, questa è sempre incompleta e con imminente e continuo pericolo di facili recidive; 4.° che quando non è lieve, la malattia tende costantemente ad aggravarsi fino all'esito infausto.

Se quindi la prognosi della mielite spinale trasversa è relativamente benigna nei casi lievi della malattia, è tutt'altro che confortante nei casi gravi. In questi può aversi la conservazione della vita, persistendo però gli effetti sintomatici della lesione spinale; ma in genere la morte è l'esito costante della infermità.

---

(1) Ziemssen, ibid. pag. 492,
(2) Pepper e Starr, *Op. cit. ibid.*, pag. 894.
(3) Eichhorst, *Patologia Medica*, vers. ital., vol. II, pag. 141.
(4) Vanlair, *Pathologie interne*, Paris, 1891, pag. 156.

La mielite trasversa di fratel Netelmo non poteva dirsi certamente lieve; perchè le sue manifestazioni cliniche si estendevano quasi alla totalità degli arti inferiori; perchè essa aveva determinato negli arti inferiori paralisi quasi assoluta di moto e paralisi assoluta di senso; perchè nelle parti paralizzate aveva provocato gravissime alterazioni trofiche; perchè aveva avuto un andamento sempre crescente in intensità; e perchè durava già da circa sei mesi.

La malattia di fratel Netelmo era adunque indubbiamente grave. E se era grave, non poteva certo, per testimonianza di tutti gli Scrittori, sperarsene la guarigione. Anzi l'esito, verso cui si avviava, o era un irreparabile cronicismo, o era la morte. Giustamente per ciò il secondo Perito di ufficio dice (1): « *La malatttia di fratel Netelmo fu oltremodo seria; in questa d'ordinario la scienza medica ha poco successo* ». E il Dr. Valade alla sua volta aggiungeva (2): « *Non si è finora conosciuto che un caso di questa natura siasi potuto guarire spontaneamente* ».

Dato anche peraltro che avesse potuto guarire, la guarigione non avrebbe mai potuto effettuarsi che con estrema lentezza. Giacchè le riparazioni dei guasti portati dal processo morboso più volte indicato, negli elementi stessi della tessitura midollare, non avrebbero potuto farsi che per mezzo dei graduali processi biologici di disassimilazione, che non si compiono mai in un batter d'occhio. In un istante potrà bensì arrestarsi il decorso progressivo di una malattia; ma le riparazioni dei tessuti distrutti o alterati dal processo morboso richiedono sempre un tempo più o meno lungo. Questo poi è sempre tanto più lungo, quanto più delicato è il tessuto da riparare; e quanto più grave fu l'alte-

---

(1) Foglio 187 t. ad 7um.
(2) Foglio 178.

razione che in esso si determinò. Trattandosi quindi in fratel Netelmo di una lesione del delicatissimo tessuto della midolla spinale, e di una lesione tanto grave che aveva già portato gravi disturbi di moto, di senso e di trofismo, la guarigione, anche se fosse stata naturalmente possibile, avrebbe dovuto sempre richiedere per lo meno delle settimane, per non dire dei mesi. Molto a ragione pertanto il Dr. Valade dichiarava dinanzi ai giudici istruttori del Processo: « *Generalmente nell'ordine delle cose naturali la guarigione che può prodursi in certi casi è graduale e generalmente lentissima* » (1).

In ogni caso, sarebbe stato assurdo attendersi, o sperare, o anche lontanamente sospettare, che la guarigione fosse potuta verificarsi nel periodo di pochi istanti.

Guarigioni cosiffatte nelle malattie spinali non si hanno, che quando la malattia è puramente funzionale. E nel caso nostro, come già abbiamo dimostrato, la malattia non solo non era funzionale, ma era costituita da una lesione organica, e da una lesione organica ben determinabile e grave.

Ma oltre la malattia spinale, fratel Netelmo presentava, in conseguenza di quella, un altro grave fatto morboso importantissimo; due piaghe simmetriche alle gambe. - Di queste qual prognostico doveva farsi in particolare?

Lo Spitzka le chiama « *una delle più temibili complicazioni della mielite acuta* » (2). E la ragione è, che dipendendo esse da una irritazione dei centri spinali trofici, non guariscono fin che dura la irritazione; anzi tendono continuamente ad estendersi e ad approfondirsi; ed espongono in fine a icoroemie, a setticoemie e a pioemie, che quasi fatalmente portano ad esito infausto. Lo stesso giudizio dà di

(1) Foglio 178.
(2) Pepper e Starr, *Op. cit.*, vol. V. pag. 893.

queste piaghe lo Charcot, descrivendole sotto il nome di decubito acuto, nel Vol. I. delle sue *Oeuvres complètes*, pagg. 28, 88 89, e altrove.

Una prognosi assai grave adunque era reclamata anche dalle piaghe che fratel Netelmo presentò alle gambe, in conseguenza della sua malattia spinale. Erano piaghe da decubito, dipendenti da una irritazione dei corrispondenti centri spinali trofici. Finchè la irritazione spinale persisteva non potevano guarire; ma dovevano permanere, costituendo di continuo una sorgente di gravi pericoli per il malato. Cessata poi questa irritazione, potevano guarire, qualora si fossero presentate buone condizioni estrinseche propizie. Ma la guarigione doveva farsi per riparazione delle parti distrutte; ciò che esige un periodo di tempo, il quale, in quelle condizioni di fatto, doveva, per lo meno, essere di alcuni giorni.

VII.

Esito della malattia e natura del medesimo.

Ma invece come andarono le cose? - In un modo ben diverso. Udiamo la narrazione dell' avvenimento, come ce la fanno lo stesso fratel Netelmo ed altri testimoni della sua guarigione.

Dopo che erano state esaurite tutte le risorse della arte medica, l'infermo rivolse in maniera più speciale i suoi sguardi in alto per la sua guarigione. Fece una dopo l'altra alcune novene a S. Giuseppe e alla Santissima Vergine, al Sacro Cuore, al Sagratissimo Sangue; ma non fu esaudito (1). Consigliato dal Direttore del Noviziato di Maisonneuve, il 24 aprile cominciò una novena al Beato G. B. de la Salle, fondatore del suo Istituto religioso, la cui festa doveva essere celebrata la prima volta a Montreal il 4 maggio di quell'anno 1889. Aderì ben volentieri il paziente, e per tutto il tempo della novena tenne applicata sopra una delle sue gambe un'immagine del Beato e un piccolo brandello della sua veste (2). Alle sue preghiere al Beato si unirono quelle di tutta la Comunità e di altre persone a lui ben affette. Le preghiere consistevano in tre invocazioni al Beato tutte le mattine e tutte le sere, e in un' altra invocazione in ogni esercizio fatto nell'oratorio (3). « *Il Beato ne aveva guariti ben altri; perchè non avrebbe fatto la stessa cosa per lui?* » Ma intanto le sue sofferenze aumentavano. Non ostante ciò, egli passava a pregare le molte ore della notte in cui non dormiva. La notte dal 3 al 4 maggio fu oltremodo dolorosa. La mattina

(1) Fogli 63, ter. 150, ter.
(2) Fogli 77, 78, 103, ter. 113, ter. 124, 134, 142, ter.
(3) Foglio 103 ter.

del 4 le gambe erano estremamente gonfie e le piaghe stillavano un umore infetto (1).

La novena si terminò con la Communione generale, alla quale prese parte lo stesso fratel Netelmo, che penosamente si trascinò alla Cappella con l'ajuto delle stampelle e sorretto da due fratelli (2).

Verso le sei ore il paziente si accostò alla Sacra Mensa; ma in quell' istante risentì dolori così atroci, che *per un momento credette che tutti i suoi nervi si contraessero.* Si trascinò all'altare impiegandovi molto tempo; e si inginocchiò a stento, ajutandosi con le sue stampelle, come era solito di fare. Inginocchiandosi lasciò cadere le grucce per appoggiarsi sulla balaustra su cui quasi cadde (3). Un paraplegico in queste condizioni non può certo dirsi in via di spontaneo miglioramento. Stupisce quindi il vedere come il Chmo Promotore della Fede nelle sue Animadversioni dalla narrazione di queste circostanze tenti inferire che il paziente già *in melius vergere potuisset.* Ma tiriamo innanzi nella nostra narrazione.

Nell'istante di ricevere le Sacre Specie, il Religioso disse al Beato: « *Voi potete guarirmi, se il volete* » (4).

Fatta la Santa Communione, udì *una voce interna che gli disse: « Alzati e cammina ».* Sotto l'impulso di questa voce incoraggiante, e senza nessun fenomeno speciale di crisi nervosa o di altra specie, all'infuori di un più vivo dolore momentaneo negli arti malati (5), egli non cura più le sue grucce: si alza coi suoi Confratelli, con essi genuflette, e quindi con passo assai fermo torna al suo posto. E

---

(1) Fogli 63 ter., 64 ter., 142.

(2) Fogli 64 ter., 78, 94 ter., 124, 124 ter., 134, 142, 150.

(3) Fogli 64 ter., 134 ter., 143.

(4) Fogli 64 ter., 116.

(5) Fogli 64, 80, 94, 95 ter., 105 ter., 115 ter., 124 ter., 126 ter., 135, 136, 144 ter., 151, 171.

ivi giunto può senza difficoltà fare una mezza ora di rendimento di grazie. Insieme con gli altri poi si reca di nuovo all'altare per venerarvi le Reliquie del Beato; e con gli altri genuflette e si solleva, senza appoggio e senza ajuto (1).

È superfluo descrivere la commozione del risanato e dei suoi compagni testimoni della singolare mutazione in lui operatasi.

Di ritorno alla infermeria salisce solo e senza appoggio una scala altissima fino al terzo piano. Era ansioso di esaminare le sue gambe. Denudatele, con somma meraviglia e contento le trovò sane, vermiglie, sensibili, e senza traccia alcuna delle piaghe prima in esse esistenti; una piccola macchia o qualche piccola squama ne indicava il posto (2).

Il Chm̃o Promotore della Fede trova gran contradizione tra i testimoni, perchè riguardo a quest' ultimo punto, taluno dice, che la gamba era tornata affatto sana; — taluno, che nel posto della piaga era rimasta una piccola macchia turchina; — taluno, che nello stesso posto avevasi una piccola macchia rossigna; — e taluno, che nel posto delle piaghe era rimasta in diversi punti un poco di pelle morta. Ma il poco valore di consimile censura chiaro apparisce, quando si consideri, che gli osservatori non erano fini, nè educati all'esame di certe particolarità. Nulla di più facile quindi, che l'uno osservando il posto delle piaghe sanate sia rimasto più impressionato da qualche punteggiatura bluastra disseminata, e l'altro da un alone rossigno ai contorni delle punteggiature stesse; — e che tutti in conseguenza abbiano detto una parte della verità, senza punto contradirsi, come il Chm̃o Promotore dalla Fede tenta di voler far credere. Quelli poi che hanno parlato di piccole pelli morte

(1) Fogli, 104 ter., 124, 134, 143.

(2) Fogli, 64 ter., 65 ter., 78, 79, 114 ter., 124, 164.

rimaste nell'antica sede delle piaghe guarite, sono rimasti forse impressionati da qualche piccola squama epidermoidale (le pelli morte) ai contorni del posto già occupato dalle piaghe guarite; — piccola squama, di cui gli altri non hanno parlato, perchè a loro è parsa senza importanza, essendochè di fatto le squame epidermoidali nella loro natura nulla hanno di comune con le ulceri, delle quali talora guarniscono i contorni. Anche su questo punto adunque nelle asserzioni dei testimoni tutto è vero, e nulla vi è di contradittorio.

Il fatto non tardò a essere conosciuto da tutta la Communità e dalla Città intera di Maisonneuve. Il giorno stesso costatarono l'avvenuta guarigione, tra gli altri, anche Mons. Fabre, arcivescovo di Montreal e il Dr. Garceau. Questi fece bendare gli occhi al risanato, e quindi lo fece camminare. Si provò anche a pungergli leggermente le gambe prima insensibili; ma il più lieve contatto dello spillo era subito avvertito. L' enfiagione era completamente scomparsa (1).

Quattro o cinque giorni più tardi fratel Netelmo fu visitato anche dal Dr. D'Odet d' Orsennens, che lo aveva già visto infermo, e che lo trovò pienamente ristabilito (2).

E pienamente ristabilito lo trovò anche il Dr. Valade, a cui il sanato si recò a far visita in Ottawa nella estate dello stesso anno 1889 (3).

La guarigione così verificatasi in fratel Netelmo, in seguito non si è mai smentita o ha mai presentato delle incertezze. Il risanato ha sempre goduto e

(1) Fogli 65 ter., 79 ter., 94 ter., 115, 124, 125 ter., 135 ter., 143, 144, 151, 164.

(2) Fogli 65 ter., 150, 151 ter.

(3) Foglio 178.

gode tuttora ottima salute, essendo subito tornato alle sue abituali occupazioni (1).

Tutti coloro che vennero a cognizione della guarigione conseguita da fratel Netelmo della sua grave malattia, giudicarono la guarigione stessa superiore a ogni legge biologica animale, e la proclamarono assolutamente miracolosa.

Tra questi tennero il primo posto tutti quelli che furono testimoni della grave e lunga infermità, e della sua inattesa felicissima risoluzione (2).

I Medici stessi riconobbero nel singolare fausto avvenimento il diretto intervento di una Forza soprannaturale.

Il Dr. Valade, che assistè il sanato nei primi giorni della sua infermità, udita da fratel Netelmo e dal Dr. Garceau la narrazione dei progressi fatti più tardi dalla malattia, dichiarò: « *Il prognostico non poteva essere se non dei più sfavorevoli; e non esito a dire, che era materialmente impossibile che una guarigione istantanea si producesse senza un potere soprannaturale e divino; poichè non si è finora conosciuto, che un caso di questa natura siasi potuto guarire spontaneamente; generalmente poi nell'ordine delle cose naturali la guarigione che può prodursi in certi casi è graduale e generalmente lentissima* » (3).

Dello stesso avviso fu il Dr. D' Odet d' Orsennens, il quale depone: « *Non credo che alcun medico, il quale conosca bene il caso di fratel Netelmo possa dubitare che egli sia stato guarito miracolosamente; perchè l'arte medica è impotente a produrre cosiffatte guarigioni istantanee* » (4).

---

(1) Fogli 80, 82, 95, 105, 115 ter., 126 ter., 135 ter., 144, 151 ter., 164, 172.

(2) Fogli 81, 96, 105 ter., 116 ter., 127, 136, 144 ter., 151 ter., 152, 165 172 ter., 178.

(3) Foglio 178.

(4) Foglio 152.

E il Dr. Garceau alla sua volta così giudica la singolare inattesa guarigione. « *Non posso spiegare, e sostengo che la scienza medica non può spiegare, che una enfiagione cotanto considerevole delle gambe possa sparire istantaneamente, come è avvenuto nel caso presente, senza l'intervento di una Forza superiore a quella di natura . . . ; credo che vi sia stato miracolo a cagione della sparizione istantanea della enfiagione delle gambe* » (1).

Il Promotore della Fede fa al Dr. Garceau un rimprovero, che egli non merita. Un testimonio riferisce di avere udito dal Dr. Garceau, come « *egli cercherebbe di dimostrare che una guarigione così istantanea non poteva essere naturale* » (1) ; mentre di fatto, dice il Chmo Promotore della Fede, non solo negli Atti non vi è la promessa dimostrazione, ma di più, tra le deposizioni del Dr. Garceau, nulla vi è che indichi la lesione della midolla, la parte affetta della medesima, e la natura del processo morboso che la colpì. — A queste osservazioni noi rispondiamo, che il testimonio potrebbe avere riferite con qualche variante involontaria le parole del Dr. Garceau; che questi non può essere chiamato in colpa di una omissione forse attribuitagli a torto; che egli può non aver data la accennata dimostrazione, perchè a lui non fu richiesta; e che del resto può aver creduto - di aver dimostrato abbastanza la lesione della midolla col fatto della esistente paralisi di moto e di senso e col pervertimento del trofismo degli arti inferiori, — di averne indicata la sede col fatto di una paraplegia completa degli arti inferiori, la quale rispetta la vescica e il retto e che perciò non può dipendere che da lesione delle parti più basse della midolla spinale ; - e di averne precisata la natura con dire che era di

(1) Foglio 94 ter., 96.

(2) Foglio 115.

indole flogistica, una mielite. Per tutte queste ragioni a noi pare che le suindicate censure del Promotore della Fede manchino assolutamente di ogni attendibile fondamento.

Tra il coro concorde dei molti testimoni del fatto e dei curanti di fratel Netelmo, i quali tutti proclamano miracolosa la guarigione del Religioso, stridono alquanto due voci; quelle dei due Periti di ufficio, chiamati a costatare, dopo alcuni anni, lo stato del risanato.

Ambedue costatano concordi le condizioni di perfetta sanità, in cui rinvennero il soggetto. Ma il primo di essi, Dr. Ludovico Migneault, libero docente in Neuropatologia alla Università di Montreal, interrogato del suo avviso sulla guarigione ottenuta dal Religioso, lascia sospettare di non ritenerla straordinaria, perchè, egli dice: « *la malattia paralitica del senso e del moto nelle gambe poteva puramente essere funzionale, attesa la sua apparizione subitanea in tempo di notte, e in considerazione ancora di certi sintomi contradittori che sono riferiti dal Dr. Garceau, uno dei Medici di fratel Netelmo* » (1).

Il secondo di essi poi, il Dr. Teodulo Cypihot, dice: « *La sparizione istantanea della paraplegia può strettamente parlando essere avvenuta per le sole forze della natura. Era venuta all' improvviso; ha potuto scomparire allo stesso modo, senza l'intervento di una Forza superiore* » (2).

Ma sì l'uno che l'altro hanno giudicato assai probabilmente senza avere avuto una sufficiente cognizione della materia, su cui osavano pronunziarsi. Entrambi infatti partono nel loro giudizio da due falsi supposti: = 1.° Che la paraplegia siasi stabilita da un momento all'altro; e ciò non è vero, come la storia ampiamente ci attesta, in ispecie nei fogli 63, 67, 70, 75, 86, 87, degli Atti processuali; =

(1) Foglio 185 ter.
(2) Foglio 187 ter.

2.° Che l'alterazione spinale in fratel Netelmo fosse semplicemente di funzione; ciò che è falso, se non altro (e uno Specialista di malattie nervose non avrebbe dovuto ignorarlo), per i caratteri che distinguevano gli edemi delle *due* estremità inferiori del malato, e che sono poco meno che il rovescio di quelli costantemente finora osservati nelle malattie soltanto funzionali della spina.

Non parliamo poi della poco esattezza, e diremmo quasi della poca lealtà, con cui il Dr. Ludovico Migneault discorre dei sintomi contradittori riferiti da uno dei Curanti del Sanato, ossia dal Dr. Garceau. Quali sono questi sintomi contradittori? Perchè non si degna di additarceli?

E non parliamo nemmeno della manifesta contradizione, con cui il Cypihot, parlando della paraplegia di fratel Netelmo, poco prima delle osservazioni surriferite, dice queste parole: = » *La malattia di fratel Netelmo fu oltremodo seria; in questa d'ordinario la scienza medica ha poco successo* » = (1).

La nostra opinione personale è, che nella guarigione di fratel Netelmo siansi avuti, non gia un solo miracolo, ma due. - Il primo è dato dalla guarigione della mielite cronica trasversa della spina, rivelantesi clinicamente con paralisi di moto, e di senso degli arti inferiori. - Il secondo è dato dalla guarigione istantanea delle ulceri determinate in regioni simmetriche delle *due* gambe dalle alterazioni organiche dei centri spinali trofici.

È un miracolo la guarigione della mielite spinale cronica, perchè questa essendo una malattia organica, grave di sua natura, e resa ancora più grave dalla sua estensione, dalla sua intensità e dalla sua durata, non poteva, come sopra abbiamo dimostrato, in nessun modo guarire per le sole forze della natura; ma anzi abbandonata alle sole forze della natura o doveva fatalmente tendere ad aggravarsi

---

(1) **Foglio 187.**

fino alla morte; o, almeno nel caso più fortunato, doveva restare stazionaria. Eppure, non ostante ciò, è guarita; e guarita in modo perfetto e durevole. Ed è ancora un miracolo, perchè, se, per ipotesi felicissima, una mielite in quelle condizioni avesse potuto guarire per la sole forze della natura; non sarebbe potuta guarire che in un periodo di tempo lunghissimo di mesi e forse anche di anni; mentre invece è guarita, e completamente e durevolmente, in pochi istanti. - E poi un miracolo altresì la guarigione delle ulceri da decubito alle gambe; perchè, anche cessato il malo influsso delle lesioni spinali, queste ulceri avevano bisogno dello spazio di qualche giorno per riparare le relative perdite di sostanza; che invece furono reintegrate in pochi secondi. - Per la guarigione della lesione spinale adunque il miracolo fu *et de materia et de modo*; per la guarigione delle ulceri distrofiche in vece fu soltanto *de modo*.

La guarigione della lesione spinale poteva stare senza la contemporanea guarigione delle ulceri, che di quella lesione erano la conseguenza. Ma il Beato volle essere generoso verso chi lo invocava. E mentre lo risanò nella midolla spinale, lo risanò ancora intieramente nelle lesioni trofiche delle gambe. - È grande, ma unico, il beneficio di un ricco, che a un suo servo riedifica a sue spese la casa atterratagli da un terremoto. Ma questo beneficio diventa subito duplice, se il ricco, riedificata la casa del servo, la rifornisce altresì delle necessarie masserizie.

Tutti sono concordi nel vedere un fatto miracoloso nella guarigione istantanea delle piaghe che alle sue gambe presentava il paraplegico fratel Netelmo.

Perfino i Periti di ufficio, che ammettono la possibilità della guarigione istantanea della paraplegia, senza intervento Superiore, sono costretti a confessare il miracolo nel fatto della guarigione inattesa e istantanea delle piaghe alle gambe.

= « *La scomparsa immediata dell' edema e la guarigione istantanea delle ulceri nel momento della Santa Communione è un fatto che non può naturalmente spiegarsi, e che è l' opera di una Potenza soprannaturale* » = ; - così dice il primo di essi, libero docente di malattie nervose nell' Università di Montreal (1).

= « *L' edema e le piaghe od ulceri non hanno potuto svanire interamente e subitamente nel momento della Santa Communione senza il soccorso di una Forza superiore a quella della natura* » = ; così dice l' altro (2).

Ma un' emozione morale forte non avrebbe mai per caso potuto produrre quella guarigione, che si vuole da noi attribuire al miracolo?

No assolutamente. - Infatti le emozioni morali anche forti non hanno forza di modificare il corso delle malattie, che nei soggetti nevrotici od isterici. Una ipercloridria o una acloridria gastrica in un sano resta immutata, qualunque siano le impressioni morali, che egli possa provare. Uno spavento anche forte in un sano non produce nè le violente evacuazioni diarroiche, nè la copiosa poliuria, che invece produce in un isterica o in un nevrotico. Per una gioja anche forte il cuore di un sano non minaccia la sincope, come una gioja anche assai meno viva può fare in un nevrotico o in un' isterica.

Qui stimiamo opportuno ripeterci alquanto, affinchè certe verità si stampino bene nella mente di qualsiasi nostro Contradittore. Ricordiamo adunque nuovamente, che fratel Netelmo non era nè un nevrotico nè un isterico. Che non era un nevrotico, ce lo dicono a una voce tutti i testimoni, che depongono su questo particolare. Il Dr. Garceau assicura: = « *Il fratel Netelmo non era affetto da nevrosi, come ha costatato uno specialista, il Dr. Burque, del quale*

---

(1) Foglio 185

(2) Foglio 187

produco in Atti un certificato » = (1). Un testimonio si esprime così: = « *Il fratel Netelmo mi sembra essere di temperamento assai calmo; non si commove facilmente* » = (2). Un altro testimonio aggiunge: = « *Il temperamento di fratel Netelmo è perfettamente calmo; non conosco, che egli abbia mai avuto crisi nervose* » = (3). Un altro testimonio conferma: = « *Il fratel Netelmo non ha mai avuto prima della guarigione crisi nervose* » = (4). E un altro ancora dichiara: = « *Non mi sembra che fratel Netelmo abbia un temperamento disposto alle crisi nervose* » (5).

Che poi non fosse isterico, ce ne assicura uno dei due Periti di ufficio. Infatti il Dr. Cypihot confessa che si sentirebbe *ripieno di meraviglia se gli si venisse a dire che la malattia di fratel Netelmo dipendesse da Isteria* (6).

Non essendo adunque fratel Netelmo nè un nevrotico, nè un isterico, in lui la malattia non poteva risentire nessuna influenza delle emozioni morali, che sono capaci di influire solo sulle manifestazioni delle nevrosi e della isteria.

Aggiungasi a ciò, che le emozioni morali non possono avere influenze apprezzabili che sulle malattie funzionali, le quali dipendono o da un intorpidimento o da un esaltamento o da un pervertimento della attività nervosa. In tali condizioni, infatti, una emozione morale può rimettere l'equilibrio funzionale là dove forse un'altra emozione lo aveva forse perturbato. Ma nel caso di fratel Netelmo la malattia non solo non era funzionale, ma di più era di natura schiettamente organica, dipendente, cioè, da una infiammazione cronica e progressiva della sostanza grigia del *Conus terminalis medullae spinalis*.

---

(1) Foglio 95 ter.
(2) Foglio 116.
(3) Foglio 126 ter.
(4) Foglio 144 ter.
(5) Foglio 165.
(6) Foglio 187 ter., ad 7.

In esso adunque le emozioni morali non potevano far nulla di bene; perchè come nessuna emozione morale può fare riattaccare in un istante i due frammenti di un osso rotto, così nessuna emozione morale può far guarire in un istante un processo infiammatorio cronico, da cui è derivata la distruzione della maggior parte degli elementi staminali di un organo così delicato, quale è la midolla della spina.

Dato anche poi, ma non concesso menomamente, che per una stranissima fra tutte le ipotesi, fosse stata funzionale la malattia spinale sofferta da fratel Netelmo, e che perciò avesse potuto guarire per influenza di una emozione morale, deve notarsi, che vi fu una parte della malattia del buon Religioso, stata patentemente e palpabilmente organica; alludo alle ulceri necrobiotiche delle sue gambe. Su queste ulceri nessuna delle più valide impressioni morali poteva avere la più meschina delle influenze. Esse per ciò non potevano guarire in un attimo per opera di qualsiasi accidentale impressione psichica.

Infine, per avere una guarigione istantanea da una emozione morale, occorre che la emozione vi sia, e che sia abbastanza proporzionale all'effetto; - ciò che non esiste non può agire in modo alcuno; e nessuna causa piccina può dare per sè un effetto superiore alla sua capacità di azione. Nel caso di fratel Netelmo non vi fu nessuna emozione morale. Il fratel Netelmo dice: = « *Non ebbi nessuna crisi speciale sia immediatamente prima, sia nel corso della guarigione* » = (1). Il Dr. Garceau dichiara: = « *Non ho constatato alcuna crisi nervosa alla quale si possa attribuire la guarigione* » = (2). Un' altro testimonio afferma: = « *Non credo che alcuna commozione abbia potuto operare la guarigione* »= (3).

(1) Foglio 80.
(2) Foglio 95 ter.
(3) Foglio 116.

Un altro aggiunge: = « *Non conosco che egli abbia avuto crisi veruna, alla quale si potesse attribuire la sua guarigione istantanea* » = (1). Un altro dice: = « *Non credo che alcuna impressione morale ha potuto essere abbastanza forte in fratel Netelmo da produrre in lui una reazione fisica ed operare la guarigione* » = (2). E un altro conferma: = « *Fratel Netelmo non ha mai avuto prima della sua guarigione crisi nervose alle quali si potesse* (la guarigione stessa) *attribuire. Nessuna impressione morale per quanto viva può spiegare questa guarigione. Del resto non conosco che fratel Netelmo abbia mai provato queste impressioni* « = (3).

Si dirà che vi fu la Fede. - Sia pure; - ma anche altre volte fratel Netelmo ebbe questa fede, quando ricorse a S. Giuseppe, alla Beatissima Vergine, al Sacro Cuore, e al Sagratissimo Sangue di Gesù (4); e tuttavia non guarì. E questa Fede anche allora doveva essere in lui ben viva; perchè spaventosa doveva affacciarsi alla sua mente, se non l'idea della morte, certo la prospettiva, forse peggiore, di una forzata inerzia, che avrebbe potuto forse durare per molti e lunghi anni prima di morire. Ciò prova che in lui sola Fede, come tale, non poteva cagionare e difatto non cagionò delle emozioni così vive da scuotere gran fatto il suo sistema nervoso.

La guarigione istantanea di fratel Netelmo adunque non può in nessun modo e per nessuna ragione ripetersi da una emozione morale più o meno viva.

Con questi nostri giudizi concordano quasi intieramente quelli dei due Medici curanti, che furono interrogati su questo punto. Dice il Dr. Garceau: = « *Posto anche che fratel Netelmo fosse stato affetto da nevrosi, e posto che avesse avuto qualche crisi o impressione morale vivissima, sarebbe ancora impossi-*

(1) Foglio 126 ter.
(2) Foglio 126.
(3) Foglio 144 ter.
(4) Foglio 63 ter.

bile spiegare con ciò la guarigione istantanea della enfiagione delle sue gambe » = (1). Il Dr. D' Odet d'Orsennens aggiunge.: = « *Come Medico dichiaro, che la guarigione di fratel Netelmo non può in alcun modo spiegarsi per una crisi nervosa o con una fiducia straordinaria, perchè trattavasi di una lesione della midolla spinale; e che inoltre nessuna emozione interna saprebbe e potrebbe guarire istantaneamente le piaghe esteriori e una completa anestesia* » = (2).

---

(1) Foglio 95 ter.
(2) Foglio 151 ter.

VIII.

Conclusioni

Concludendo: - La malattia di fratel Netelmo fu una lesione organica infiammatoria cronica della sostanza grigia del *Conus medullae spinalis*, rivelantesi con paraplegia di moto, con gravissimi disturbi di sensibilità e con alterazioni trofiche, anche ulcerose, negli arti paralizzati. In essa, e per le condizioni personali del soggetto, e per i fatti onde fu caratterizzata, nulla fu di puramente funzionale.

Per la sua estensione, per la sua sempre crescente intensità e per la sua durata, la malattia spinale del buon Religioso doveva necessariamente tendere o all'esito infausto, o almeno a un irreparabile cronicismo. = Anche data poi la possibilità di una guarigione, comechè precaria e imperfetta, questa non avrebbe mai potuto aver luogo che con una estrema lentezza. = Le ulcerazioni determinate nelle gambe dalle condizioni morbose dei centri spinali trofici sarebbero potute spontaneamente guarire; ma questo esito, singolarmente fortunato, non sarebbesi potuto avere, che dopo molto tempo, dopo un notevole miglioramento delle condizioni spinali, e solo per gradi lentissimi.

Invece, e la malattia spinale e i suoi effetti distrofici scomparvero in un istante, dopo una novena fatta dal paziente e dai suoi Confratelli al Beato Istitutore del loro Ordine, Gio. Battista De la Salle.

Una guarigione di tali alterazioni morbose, in tali circostanza, e in tal modo, non può essere l'effetto di nessuna impressione nervosa, nè può verificarsi per le sole forze della natura. - Essa quindi è di ordine preternaturale. - E poichè si riferisce a due specie di fatti patologici, ben diversi tra di loro,

benchè tra di loro geneticamente connessi, si può dire con tutta sicurezza, che essa racchiude in sè non *una sola*, *ma due* di quelle grandi meraviglie biologiche, dinanzi a cui la scienza umana vien meno, e in ordine a cui deve riconoscere l'intervento di una Potenza superiore.

Dr. GIUSEPPE LAPPONI
Dr. ALESSIO MURINO

REVISA
IO. BAPTISTA LUGARI S. C. Adv.
S. R. C. Assessor et S. Fidei Subpromotor.

ROTHOMAGEN.

CANONIZATIONIS

BEATI IOANNIS BAPTISTAE DE LA SALLE

FUNDATORIS

Congregationis Fratrum Scholarum Christianarum

RESPONSIO

AD ANIMADVERSIONES

R. P. PROMOTORIS FIDEI

SUPER DUBIO

An et de quibus miraculis constet in casu et ad effectum de quo agitur?

Beatissime Pater

1. Cum Fidei Promotor praestantissimus summopere vereretur ne in praeclarissima Causa B. Ioannis Baptistae De la Salle, ex immensa miraculorum segete, quae post indultam eidem ab Apostolica Sede venerationem a Deo, ipso intercedente, patrata feruntur, tria selecta ac S. H. Ordini proposita, inclyti Institutoris Canonizationis impetrandae gratia, proprias et veras prodigii notas sive eorumdem subiectum, sive modus inspiciatur, praeseferrent; atque ut id ostenderet haud sane paucas vir egregius studuerit animadversiones congerere, quae de

Animad. §§ *1, 2.*

eiusdem sententia medicinae placitis congruere videntur et supernae virtutis interventum penitus excludere; nos quidem adiutricem scientiae manum poposcimus, qua veluti ducti, salebrosam et periculis obsessam viam ingrederemur. Exquisivimus, scilicet, super singulis e propositis miraculis sententiam perillustrium Antecessorum Iosephi Lapponi et Alexii Murino, quorum iudicio persaepe in huiusmodi Causis, tamquam scientiae voci, S. II. O. adquiescit.

2. Et Antecessores clarissimi, ut videre est in elucubratissimis sententiis quas defensioni nostrae adiecimus, postquam facta singula ea qua assolent religione et doctrina perpenderint; eaque tum quoad subiectum, tum quoad modum ad medicae scientiae placita et praecepta accuratissime exegerint; postquam censoria obiecta ad trutinam revocaverint, haec solemniter statuerunt: 1° mala queis laborarunt Coelestinus Roou, Leopoldus Tayac et Frater Nethelmus, ea prorsus esse quae Medici a curatione asseruere, quaeque Causae Actores enunciarunt, adornata tamen magis eorumdem diagnosi iuxta recentioris medicae doctrinae placita et sententias: 2° eadem mala sive suapte natura, sive in specie fuisse gravissima: 3° sanationem ab iisdem fuisse instantaneam et perfectam: 4° accidisse idcirco praeter naturae vires et artis salutaris subsidia: 5° sanationes Coelestini Roou, Leopoldi Tayac et Fratris Nethelmi ab enunciatis morbis fuisse vera et proprie dicta miracula, novensili Beato Ioanne Baptista De la Salle adprecante, a Deo Optimo Maximo patrata: 6° denique, in morbo et sanatione Fr. Nethelmi e Scholarum Christianarum Fratribus, non unum, sed duo nos iure meritoque posse contemplari miracula. At de singulis seorsim.

Miraculum I.

Instantaneae ac perfectae sanationis adolescentis Coelestini Roou a letifera meningite acuta cerebrali

---

3. Ab huius miraculi probationibus Censor Amplissimus inquisitionis suae ducens exordium, animadvertit inprimis Iudices delegatos Processus Apostolici Apamiensis haud rogasse in iudicium, prout erat in mandatis, homines assertae prodigiosae sanationi adversantes, testem VIII, non autem V, si excipias; quos plures tamen adesse ex tabulis constat. Miraculo, exempli gratia, refragatur Curio pagi Saverdun; refragantur nonnulli qui Coelestinum inviserunt morbi tempore, quique deinde a Causae Postulatore rogati de testimonio ferendo, in iudicium comparere renuerunt; quos inter mulier quaedam, *Lavigne* nomine. Neque in actis prostat legitimum aliquod documentum, ex quo pateat iure potuisse delegatos Iudices sese abstinere ab iis ex officio vocandis. *Animad. SS 3, 4.*

4. Videas tamen quid hac super re in Litteris suis ad S. H. Ordinem datis scripserint religiosissimi Iudices. « Fere omnes, ita ipsi, miraculum clamant, « praesertim parentes adolescentis, et ii qui eum in « morbo inviserunt. Attamen Domina Sophia Jou- « vet, in religione Soror Dominica, VIII testis exa- « minatus, et a Causae Vice-Postulatore inductus, « miraculum negat, dicens sanationem non fuisse « instantaneam, et remediis adhibitis esse tribuen- « dam. Sed testis ille *semel tantum, et vix in mor-* « *bo Coelestinum invisit.* Dicit etiam D. Jouvet, su- « pradictus testis, nonnullas personas rogatas mu- « nus testis Causae Vice-Postulatori recusasse, quia « miraculum non admittebant; sed testis ille *unam*

« *tantum personam nominat*, scilicet Dñam Lavigne. « Haec mulier non fuit citata, sed tantum vir eius, « Augustus Lavigne, testis ex officio, qui deposuit « se miraculum clamare si remedia non fuissent « adhibita, *et sic videtur uxoris suae opinionem de-« disse* ». Parochum vero Saverdun quod attinet, iidem Iudices testantur: « Sacerdos, Parochiae Sa-« verdun Rector, citatus non fuit ad ferendum te-« stimonium quia, *durante Processu, gravi morbo « laborabat, in quo auxilium chirurgi necessarium « fuit, et alias difficile nobis erat infirmum adeundi* » (*Process. Apamien. fol. 4 et 5*).

5. Ea propter, cum de validitate Apostolicae Inquisitionis Apamiensis penes S. H. Ordinem actum fuit, Fidei Promotoris Decessor clarissimus nullam prorsus querelam movere censuit super defectu in tabulis attestationum eorum qui, uti supra, miraculo Coelestini Roou adversi dicuntur. Emunctae naris vir probe intellexerat iustitiam et aequitatem rationum quas delegati Iudices adduxerant ut sese abstinerent ab iis in iudicium vocandis; probe intellexerat quo in pretio habendae essent causae cur iidem homines miraculo plenam fidem non accommodarent: secus religiosissimus cl: me: Censor iam extunc, prout factum fuit in Causis B. Petri Fourier, B. Gabrielis Perboyre aliisque plurimis, curasset ut horumce hominum testimonia ab Apamiensi Episcopo auctoritate Apostolica reciperentur. Diximus cl. me. Censorem probe intellexisse quo in pretio habendae essent causae cur miraculo illi refragari dicuntur. Et sane, cur Parochus Saverdun de miraculo dubitare quodammodo videtur? Quia « *avendo confessato il malato nel giorno 29 o 30 Novembre egli avea creduto di trovarlo nella pienezza delle sue facoltà* ». Esto. Nocet id forsan instantaneae et perfectae Coelestini sanationi, recuperatae die 2 Decembris? nocet id forsan morbi eiusdem gravitati maximae, quam Medicus Silvestre animadvertit praesertim die sanationi proxima? nocet id forsan letiferis omnibus aliis morbi sym-

ptomatibus, quae Caelestinus praeseferebat iisdem diebus 29 aut 30 Novembris mensis, quibus penes Parochum Saverdun conscientiam suam expiavit? Delirio fere semper correptus fuit morbi tempore Coelestinus, hoc certum est; nonne potuit, sic disponente Deo, sui compotem esse temporis momento quo Sacerdoti sua confiteretur peccata, quin tamen morbus de sua gravitate quoad caetera omnia symptomata aliquid remitteret?

6. Cur vero testis VIII, et cum eo nonnulli alii homines, quos inter Dña Lavigne, de miraculo rem haud esse iudicarunt? « *Perchè vi è stato rimedio e convalescenza* ». Sed probe tenent testis VIII eiusque socii remediorum quae adhibita sunt efficaciam? probe tenent in quo stet, cum de morbo gravissimo agatur, instantanea et perfecta sanatio? Remedia, et plura quidem, adhibita sunt in casu, at de unanimi Medicorum et testium omnium sententia nihil valuere; morbus in peius semper ruit usque ad prodigiosae sanationis diem. Instantanea autem et perfecta sanatio iuxta iuris nostri praescripta firma manet cum letifera omnia morbi symptomata subito et perfecte evanescant; cum omnia phoenomena quae constituunt indolem, naturam et gravitatem morbi quo quis laborare visus est, in instanti et perfecte abscedunt, licet per nonnullos dies post recuperatam sanationem aliqua in eo supersit virium debilitas, licet ob huiusmodi virium debilitatem sanatus nequeat ea ipsa die recuperatae valetudinis pristinis suis muneribus perfecte vacare. Qui itaque in specie nostra de miraculo dubitare videntur, eatenus dubitant, quatenus vel perfectam rerum omnium notitiam haud probe tenent, vel plane nesciunt quid revera miraculo obstare possit iuxta medicae scientiae praecepta et iuris nostri praescripta. Recte propterea Seminarii Maioris Apamiensis Moderator, testis scilicet V, de iis, qui miraculo adversi dicuntur, in iudicio testatus est: « Ho udito esprimere alcuni dubbii su questa guarigione miracolosa *da persone poco o niente al*

« *corrente di questa guarigione* » (*Process. Apamien. fol. 106*). Haec cum ita sint, cordatus quisque intelligit Censoris praestantissimi querelam, quoad necessitatem vocandi in iudicium etiam praefatos testes, destitutam esse iustis legitimisque rationibus.

7. Dolet autem summopere Fidei Promotor quod in Inquisitione Apamiensi auditi minime fuerint Doctores Pauly et Theodorus Silvestre; quorum unus morbi exordio vocatus fuit, alter, medici curantis frater, qui aegritudine ingravescente, fuit a germano ad consilium accitus; quique, « pretende che a « rigore di cose questa guarigione potrebbe spie« garsi patologicamente ». Hic autem dum vocatus non est ut testis, adhibitus fuit a Iudicibus delegatis ad sanatum inspiciendum: attamen cum iudiciali examini subiectus est, nulla eidem facta est de praegressa aegritudine interrogatio; atque in caeteris responsionibus datis de sanati statu et valetudine, ita loquitur ac si nullam notitiam habuisset de morbo quo ille fuit affectus. Unde patet Doctorem Theodorum Silvestre neque in asserta diagnosi, neque in sanationis natura cum curae medico convenire.

Animad. § 5.

8. Iamvero, cur auditus non fuerit in iudicio Doctor Pauly, ratio in comperto est, Censore ipso fatente. Medicus iste nonnisi morbi exordio fuit vocatus, cum adolescens Coelestinus in Apamiensi minori Seminario adhuc degeret. Diebus enim statim sequentibus in propriam domum a parentibus fuit traductus et Doctoris Aristidis Silvestre curationi traditus, ceu ex actis constat. Idcirco Doctor Pauly, praeter morbi primum exordium, quod caeterum nos docent quotquot testes per id temporis adolescentem inviserunt, nihil aliud in iudicio tum de indole et natura morbi, tum de eius gravitate, cursu, progressu, ab eo sanatione in iudicio asserere potuisset. Praestitit vero haec omnia perbelle Doctor Aristides Silvestre, qui assiduus toto morbi decursu Coelestino a curatione fuit. Idcirco Apa-

miensis Inquisitio, sive inspiciatur necessitas, sive utilitas, medico testimonio quod nos certiores faciat de qualitate et gravitate morbi in specie qua de agimus, haud caret. Doctor autem alter Theodorus Silvestre, tamquam testis in iudicio non fuit vocatus ob praecipuam hanc rationem, quam Iudices ipsi delegati S. II. Ordini in litteris suis exposuerunt. « Theodorus Silvestre, ita illi, ad consultatio-« nem vocatus, citatus non fuit ut testis, sed adle-« ctus est ut peritus physicus, *propter difficultatem* « *alium Medicum inveniendi ad hoc munus* » (*Process. fol. 4 terg.*).

9. Quod si vero Doctor iste a Iudicibus haud interrogatus fuit, cum eidem munus fuit concreditum inspiciendi sanati statum, de indole et gravitate morbi super quo a germano fratre fuerat ad consultationem vocatus aegritudinis tempore, id neque reperitur in mandatis S. H. Ordinis cum agatur de Peritis physicis pro inspicienda et stabilienda valetudine sanati a patrato prodigio; neque Causae unquam obesse potest. Doctor Silvestre Theodorus edoctus fuit a Iudicibus, edoctus fuit per articulos a quo morbo Coelestinus Roou sanatus ferebatur, ipse quoque morbi tempore adolescentem viderat; idcirco, si quid haberet dicendum adversus naturam et gravitatem morbi adolescentis eiusdem potuisset libenter in iudicio testari, quin a Iudicibus pressius rogaretur, cum solemniter statuit sub iurisiurandi lege, illum revera a letifera meningite acuta cerebrali, in quam incidisse ferebatur, fuisse perfecte sanatum neque vestigium ullum morbi huiusmodi nunc praeseferre. « *L'ho trovato totalmente libero*, ita ipse, *dalla malattia che gli si attribuisce negli* « *articoli* » (*Summ. pag. 62* § *38*). Recolunt sane AA. PP. Causam nuperrime agitatam apud S. H. Ordinem Beati, nunc Sancti, Petri Fourier: super utroque miraculo proposito Doctores Physici, quin a Iudicibus Parisiensibus et Argentinensibus fuissent interrogati, quid cogitarent de morbis a quibus Soror Maria Alexandra et Soror Francisca di-

cebantur sanatae, nullo habito mandato, nulla habita venia, strenue inficiati sunt tum indolem et gravitatem morbi, tum prodigium. Potuisset itaque etiam Doctor Theodorus Silvestre hanc sequi agendi rationem. Siluit tamen: silentio suo, PP. AA., confirmavit indolem et gravitatem morbi, quae asserebatur in Articulis eidem a Iudicibus exhibitis; tritissimum enim est adagium « *qui tacet, assentiri videtur* ».

10. Sed dices: nota est Doctoris Theodori Silvestre de hoc miraculo opinio, quae eidem certe favere haud videtur; nam eius germanus frater in iudicio de illo testatur: « pretende che a rigore di cose que« sta guarigione potrebbe spiegarsi patologicamente » (*Process. fol. 137 terg.*). Sed eius germanus fratrer pone subdit haec alia: « *guarigione per altro sulla quale dopo il suo consulto NON FACEVA CONTO PIÙ DI ME* » (*Ibid. fol. 137 terg. loc. a Promot. cit.*). Et reapse testes, de Medico ad consilium vocato haec alia habent: « il Dottore di Pa« miers, Theodorus Silvestre, è stato chiamato da « quello di Saverdun per aver schiarimenti sullo « stato del malato il giorno 30 Novembre. *Fu del « parere stesso del suo confratello sulla gravità della « malattia* » (*Summ. pag. 7 § 10 11*)*:* « So che al « Dottor Aristide Silvestre Medico ordinario si era « aggiunto suo fratello il Dottore Teodoro Silve« stre medico a Pamiers, e ciò per togliersi da « qualunque personale responsabilità. *Quest'ultimo « m'ha detto che suo fratello avea veramente qua« lificato bene la malattia*, ed ha aggiunto che *a « parer suo il caso era presso a poco disperato* » (*Summ. pag. 11. § 22*)*:* « il Dottore di Pamiers *era « della stessa opinione di suo fratello* » (*Ibid. pag. 17 § 35*)*:* « Ho veduto presso il malato il medico « consulente la sera del suo arrivo, e nell'indomani « mattina prima della sua partenza da Saverdun. « *Alla mia presenza i DUE Medici hanno dichia« rato lo stato del malato gravissimo* « (*Ibid. pag. 36 § 78 et Part. I Num. II per totum*). Ergo, Do-

ctor Silvestre Theodorus eiusdem prorsus sententiae erat, ac frater Aristides, super indole et natura morbi, super gravitate maxima eiusdem, super desperata ab eodem sanatione. Sed fac etiam Thedorum Silvestre existimasse, inspecta deinde instantanea ac perfecta adolescentis sanatione, eam explicari quidem posse pathologice: quid inde? nutat forsan prodigium? Non arbitramur. Sat enim nobis est, quod ille una cum germano suo nos edocuerit de natura et gravitate maxima morbi, quo affectus fuit Coelestinus Roou, in quibus ambo conveniunt Doctores; utrum autem sanatio instantanea et perfecta, quae deinde sequuta est, prodigio tribuenda sit necne, vel potius naturae viribus, Vestrum est, PP. AA., pro ea qua polletis religione et sapientia, iudicare. Quae cum ita sint, haud censemus necessarium fore ut omissa Parochi, Medicorum, mulieris Lavigne aliorumque adversariorum testium examina, prout Censura vellet, debeant suppleri.

11. Progreditur oratione Censor ad testes, quos Causae Postulator in iudicium induxit: eosque, non dubitat asserere, in tam manifestas incurrisse contradictiones quoad aegritudinis naturam, complexus, phases, exitum, et sanationis quidem adiuncta, ut vix invenias quid certi ex eorum attestationibus eruatur. Quo autem rem demonstret, mirabili prorsus patientia in sex Animadversionum paragraphis eas omnes testimoniorum lacinias congessit, ex quibus primo aspectu aliquae inter testes apparent contradictiones. Iamvero, qui contradictiones huiusmodi paullisper quidem conferat cum universa morbi et sanationis historia, quae tum ex Inquisitionis Apamiensis, tum ex Summarii tabulis apprime deprehenditur, facile intelliget contradictiones, si quae sunt, omnimode versari quoad nonnulla factorum adiuncta et circumstantias, nunquam vero quoad rei ipsius substantiam. Namque semper una fuit testibus omnibus morbi natura et indoles; una eademque semper fuere testibus omnibus morbi *Animad.* §§ 6 *ad* 11.

ipsius symptomata et phoenomena; unus semper fuit testibus omnibus eorumdem symptomatum complexus; una semper fuit testibus omnibus morbi, quo dire vexabatur Coelestinus Roou gravitas; una de morbi exitu sententia; una prodigiosae sanationis historia; una semper eademque fuere eiusdem sanationis characteres et notae. Adeo ut proculdubio quicumque possit ex testimoniis quae in tabulis prostant, perfectam sibi effingere facti speciem. Atque rei huiusmodi praeprimis nobis auctores sunt Doctores praestantissimi, qui, expensis ea qua assolent religione et diligentia nedum Summarii tabulis, verum etiam universa Inquisitione Apamiensi, concinnam Vobis valuere, PP AA, tum de morbo Coelestini Roou, tum de prodigiosa eius sanatione accuratissimam exhibere descriptionem; nihili prorsus habentes *accidentales* contradictiones quas Censor tanto studio in medium protulerat. (*Confer Judicium Medico-legale Doctorum Lapponi et Murino super I Miraculo, pag. 3 ad 15 § 1 = Storia clinica della malattia di Celestino Roou =*).

12. Quid vero sentiendum in iure sit de contradictionibus inter testes, quae adiuncta et circumstantias attingunt, non autem substantiam, nos docet Juris consultissimus Card. De Luca, quem merito Jurisprudentiae oraculum amplissimum posse appellare censemus. « Varietas vel contradictio in testibus, ita S. Collegii Vestri decus, non est in conside- « ratione habenda quando fit *super accidentalibus*, « non autem *super substantialibus* » (*De Donationibus Discurs. 74 § 12*). « Adeo ut suspicionis ut plurimum « insimulentur ea testimonia, quae in minutissima a- « diunctorum narratione, utpote incredibilia depre- « hendentur » (*De Luca de Pheudis discurs. 94 § 7*). Probatissimum hoc legum scientiae placitum semper in iudiciis viguit: et viget in nostris. Namque in his placiti illius rata habita est veritas et aequitas, monente praeprimis atque eius observantiam commendante, rerum harumce praeceptore egregio, Benedicto XIV Pontifice Summo. Cuius verba quippe quae Vobis,

PP. AA., peculiari modo directa, sinite nos recolere.

13. Meminerat Pontifex testes ad Causas istas adduci debere, viros fide dignos « qui nullo pacto reiici ac oppugnari possint »; subdens subinde: « hoc ad « Postulatores, nunc ad Consultores. Fidei Promo- « tor, scribendo, multa adnotare consuevit quoad « contradictionem inter dicta testium: sed punctum « hoc cum grano salis (ut dicitur) est intelligen- « dum, et a Consultoribus Sacrae Congregationis « advertendum. Expedit enim aliquando, ut aliqua « adsit discordia inter testes non in substantialibus, « sed in accidentalibus: concordia siquidem in omni- « bus, hoc est, tum in substantialibus, tum in acci- « dentalibus, tantum abest ut fidem conciliet, ut « eam potius fidem minuat iuxta doctrinam divi « Thomae 2. 2. quaest. 70, art. 2 ad secundam. Si « vero sit discordia testimonii in aliquibus circum- « stantiis non pertinentibus ad substantiam facti ... « talis discordia non praeiudicat testimonio, quia « homines non consueverunt circa talia multum « sollicitari, unde facile a memoria elabuntur: quin « imo aliqua discordia in talibus facit testimonium « credibilius, ut Chrysostomus dicit super Mat- « thaeum, quia si in omnibus concordarent etiam « in minimis, viderentur ex condicto eorum ser- « monem proferri » (*Lib. III, Cap. VII, num. 10*). Haec si prae oculis habeantur, quibus tamquam iure firmissimo regimur: si ad haec Censoris instantiae et contradictiones inter testes in medium prolatae a paragrapho sexta Animadversionum ad undecimam, exigantur, parebit nos quidem posse ex testium dictis certissime eruere quidquid necessarium est iuxta iuris nostri praescripta pro stabiliendis aegritudinis natura, complexu, phasibus, exitu: uno verbo, nos tuto posse ex attestationibus quae in tabulis prostant, et quidem copiosis ob testium numerum, omnia miraculi extrema eruere; nimirum 1° originem, qualitatem, gravitatemque morbi adolescentis Coelestini Roou; 2° B. Joanni Baptistae De la Salle factam

invocationem; 3° instantaneam perfectamque adolescentis eiusdem, Beato deprecante atque intercedente, sanationem.

14. Et quo magis perspicuum sit in specie nostra revera agi de contradictionibus inter testes quoad nonnulla factorum adiuncta, non vero quoad substantiam, unum alterumve, speciminis tantummodo gratia, breviter adnotabimus. In paragrapho sexta animadversionum ex. gr. quaestio est de die, qua eresypela in adolescentis vultu apparuit. Tenent uni id accidisse die 24 vel 25 Novembris mensis; tenent alteri die 22 vel 23 mensis eiusdem; sunt qui dicunt, fuisse vix ac Coelestinus male se habere sensit in Apamiensi minori seminario; sunt qui dicunt, fuisse postquam in propriam domum a parentibus fuit traductus. Quid inter haec? Restat factum, quod morbi principio, quicumque fuerit dies, quicumque fuerit locus, adolescens revera eresypela laboravit. Idem prorsus dicas de contradictionibus inter testes, quas Censor in paragrapho octava congessit. Ibi quaestio est, quando delirium in Coelestino supervenerit; an, scilicet, cum eresypela augeretur, vel ea decurrente, vel potius cum decrevisset. Quid inter haec? Restat factum, quod Coelestinus fuit in morbi sui decursu delirio quidem correptus. In paragrapho autem nona quaestio est de photophobia in infirmo. Medicus asserit, ea certe laborasse adolescentem; eius genitores vero dicunt cum teste III filium suum oculos habere apertos at non vidisse. Quid inter haec? Nullam plane reperimus discordiam, et restat factum quod Coelestinus photophobia quidem laboravit. Doctor Silvestre enim in hoc symptomate affirmando usus est medico sermone, parentes autem quod sentiebant vulgaribus dictis in iudicio asseruere.

15. Quaerit in paragrapho decima Censor: quandonam adolescens sensus amiserit; cum Coelestinus eiusque pater affirment accidisse iaminde a morbi exordio; testis vero XV dicat: « nei primi giorni egli « mi riconosceva e rispondeva alle mie domande ».

Sed testis hic immediate subdit: « *ma egli non ha potuto farlo quando il male si è aggravato* » (*Summ. pag. 94, loc. a Promot. cit.*). Atqui Coelestini morbus iaminde ab initio gravior factus est, ceu constat ex actis omnibus: ergo morbi quidem principio adolescens sensus amisit: ergo nulla inter testes contradictio etiam in adiunctis quoad sensuum amissionem in adolescente. Iterum quaerit Censor: quandiu hic status perduravit. Usque ad morbi exitum, idest usque ad sanationis faustissimam diem, respondemus nos cum quotquot adsunt in tabulis testibus (*Summ. Part. I. Num. II per totum*). Neque affirmationi, uti Censor autumat, vel minimum contradicunt Parochus et laudatus iam testis XV. Quid de Parochi testimonio sentiendum sit, diximus superius cum sermonem habuimus de testibus in iudicio haud vocatis. Quoad vero testem XV sat est notare, quod eius verba: « fin dal giorno se- « guente lo stato del malato si è migliorato, mi « ha riconosciuto ed egli stesso mi ha detto sen- « tirsi meglio », sese referunt ad impetratae iam sanationis diem. Etenim testis, qui « *vedeva il ma-* « *lato di quando in quando, con qualche intervallo* « *di tempo* » *(Process. fol. 180 terg. loc. a Promot. cit.)*; quique « *dal tempo trascorso,* fatetur, *ho perdu-* « *to la memoria di tutti questi particolari* » (*Ibid.*), proculdubio ea quae viderat die ipsa sanationis, 2 scilicet Decembris, dixit se vidisse die 1 eiusdem, quae factam consultationem subsequuta est. Nec aliter esse potuit: nam die prima Decembris, donec adolescens hora quinta post meridiem somnum capessit, « *il malato NON CONOSCEVA ALCUNO; il* « *turbamento dell'intelligenza ERA COMPLETO* » de communi testium sententia atque Medici ipsius Aristidis Silvestre (*Summ. pag. 26 et Part. I. Num. II per totum).*

16. In eadem paragrapho decima animadversionum, Censor contradictiones parumper relinquens, dicit haud satis demonstratam fuisse acutissimam cephalalgiam, qua iuxta Defensionem iuvenis laborasset. De

ea enim, ait Censor, Medicus atque testes silent; si septimum excipias qui tamen asserit tantummodo « Celestino è caduto malato nel piccolo Se- « minario di Pamiers: soffriva di male di capo ». Atqui testis IV, sanati mater, haec habet: « Cele- « stino Roou è caduto malato verso il 19 Novem- « bre 1887. Egli era alunno al piccolo seminario « di Pamiers, *lagnandosi di aver male alla testa* etc. » (*Summ. pag. 13 § 26*): « *i dolori della testa sem-* « *bravano essere così acuti, che egli poco o niente* « *affatto appoggiava il capo sui cuscini* » (*Summ. pag. 14 § 27*). Et testis XV: « *Celestino soffriva molto di capo* » (*Summ. pag. 33 in fine*). Et XVI: « avea « la faccia rossa e gonfia, *soffriva alla testa* » (*Summ. pag. 35 § 74*). Ergo non unus tantummodo e testibus cephalalgiam in Coelestino asserit, sed plures quidem alii. Ergo Defensio in eadem affirmanda nihil prorsus a veritate alienum asseruit. Sed sermonem prosequamur de contradictionibus aliis, quas in paragrapho undecima Censor in medium protulit.

17. « Neque minores occurrunt contradictiones super sanationis *adiunctis* », instat vir egregius. Ergo, de adiunctis, ipso fatente, res quidem est super sanatione. Quaenam tamen adiuncta? Eiusmodi sunt, ut neque istantaneitatem sanationis, neque eius perfectionem omnino attingant. Si quid ipsa respiciunt, respiciunt unius vel alterius testis opinionem, utrum in specie de vero miraculo agatur necne. Medicus a curatione, qui iuxta nonnullos testes, instantanea et perfecta sanatione inspecta, inclamasset = È un miracolo =, id revera non dixit. Esto: quid tamen de hac instantanea et prodigiosa sanatione in iudicio testatus est? « Quanto a me, sic Doctor Aristides Silvestre, *confesso assai umilmente* « *che questa guarigione è avvenuta all'infuori di* « *tutte le mie previsioni* »; neque remediis omnino esse tribuendam (*Summ. pag. 56 § 29*). Et in altera attestatione manuscripta diei 28 Octobris anni 1890, quid Doctor ipse affirmavit? « *Non mi ripu-*

« *gna in verun modo di affermare nuovamente* che
« la guarigione subitanea del giovine Celestino
« Roou, della quale ho dato i particolari in una
« relazione particolareggiata *era fuori di ogni u-*
« *mana previsione* . . . Aggiungo che oltre *questa*
« *guarigione inattesa È SCIENTIFICAMENTE IN-*
« *ESPLICABILE; ciò che colpisce maggiormente*
« *è il fatto del passaggio ISTANTANEO da una*
« *agonia che incomincia ad uno stato DI SALU-*
« *TE PERFETTA SENZA CONVALESCENZA* »
(*Summ. pag. 39 § 80*). Ergo Medicus a curatione, etsi haud inclamasset = è un miracolo =; nihilominus sive voce, sive scripto sanationem Coelestini Roou fuisse praeter naturae vires, contra Medicorum expectationem, iuxta medicae scientiae praecepta explicatu impossibilem apertissime declaravit: uno verbo, dictis huiusmodi miraculum inclamavit, confirmavit.

18. Et quid de testibus VIII et XV, quorum unus miraculum inficiatur, haeret alter in eo affirmando, quia remedia adhibita sunt? Neque unus, neque alter probe tenet remediorum, quae adhibita sunt, vim et efficaciam, quae in specie de Medici et caeterorum omnium testium sententia fuit prorsus nulla (*Summ. Part. I Num. II per totum et alibi*); neque unus, neque alter probe intelligit quaenam sint proprie et vere dicti miraculi extrema, ceu superius iam innuimus. Nihil autem dicemus de iis quae refert testis III inquiens: « Poche persone hanno annesso una importanza « notevole a questa guarigione »; quoniam haec nec miraculo favent, nec illud adversantur. Ad summum demonstrant, si quid demonstrant contra caeterorum unanimem sententiam, facti huiusmodi universam historiam haud rite recteque fuisse in civitate Saverdun omnibus manifestam. Ex hucusque itaque disputatis super contradictionibus, quae adesse dicuntur inter testes, quoad sanationem Coelestini Roou, palam est, eas nunquam attingere substantiam sanationis, idest istantaneitatem et perfectionem, in quibus omnes conveniunt, sed

sese referre tantummodo ad unius vel alterius testis opinionem de miraculo retinendo vel minus.

19. In expendendis contradictionibus a Censore notatis, seposuimus, ut vidistis, illas quae de eresypelae forma agunt. Utrum, scilicet, ea in Coelestino fuerit epidemica vel sporadica. Epidemicam enim fuisse affirmant adolescentis mater et Medicus a curatione: negant vero alteri. ac praeprimis Seminarii Apamiensis Moderator. Ratio autem cur hanc quaestionem, in calce, ut ita dicamus, caeterarum contradictionum reiecimus, fuit quod Periti nostri de ea peculiariter agunt. Propterea viros praestantissimos audire praestat. « Pare che a Pamiers, ita ipsi, quel Medico del Seminario, Dr. Pauly, a-
« vesse conosciuta la natura della malattia e dia-
« gnosticatala per *risipola*, e perciò avesse accon-
« disceso mal volentieri, come si è detto, alla do-
« manda della madre di condurselo a Saverdun in
« famiglia, giustamente temendo le conseguenze
« del viaggio, che si faceva nella stagione fredda.
« Pare di più, che, verso la medesima epoca, in
« cui si ammalò il nostro Celestino, in quel piccolo
« Seminario di Pamiers, ed anche nella città fos-
« sero altri casi di *risipola*. - Il Rettore del grande
« e il Rettore del piccolo Seminario di Pamiers,
« smentiscono questa notizia; ma allora avrebbero
« dovuto dirci come mai il Dr. Pauly, senza casi
« antecedenti di *risipola*, diagnosticasse per *risipola*
« la infiammazione che Celestino presentava nella
« faccia. Senza casi antecedenti e concomitanti di
« tale malattia anche nel Seminario o per lo meno
« a Pamiers, la diagnosi di Pauly non sarebbe
« stata possibile. - Poi i due Rettori potrebbero
« non aver dato peso a casi di risipola leggieri, i
« quali per un Medico, non hanno minore impor-
« tanza etiogenica dei gravi. Tutto considerato, a-
« dunque, a noi pare assai verosimile che, o con-
« temporaneamente, o poco prima della malattia
« di Celestino, altri casi di risipola nella località
« non fossero mancati » (*Judic. medico-legale super*

I. Mirac. pag. 4, 5). Itaque de Peritorum sententia inter duos testes qui eresypelam formae epidemicae affirmant, et duos alteros qui illam formae sporadicae asserunt, probabilior ad scientiae tramites videtur Medici a curatione et Coelestini matris opinio. Quidquid tamen sit, nos adiicimus, in specie qua de agimus, in Coelestini morbo, ut deinde videbimus, forma eresypelae ex qua malum duxit exordium, gravitatem totius morbi neque imminuit, neque prorsus oppugnat.

20. Sed nec sibi cohaerentes Medicos in re nostra invenit Censor. Doctor Aristides Silvestre qui a curatione fuit, sic ille, eresypelam admittit, atque meningitem acutam ex meningium inflammatione descendentem, quam probabiliter tuberculosam suspicatur, quin tamen id unquam affirmare audeat, vel certis constituere notis. Admittit prognosim infaustam; at eodem tempore non declarat aegritudinem fuisse incurabilem; sanationem inexplicabilem dicit, identidem declarat se non conclamasse miraculum. Doctor autem Theodorus Silvestre, qui adhibitus fuit ut Peritus physicus, non vero ut testis, in suo examine allusionem potius ad infirmitatem Coelestino tributam, quam ad morbosam affectionem se inspiciente detectam fecisse videtur. Nec mirum, de Censoris ipsius sententia, quoniam Apamiensis Seminarii Moderator inquit: « Io udito « dire dal Dottore Teodoro Silvestre di Pamiers... « ... ch'egli ha veduto troppo rapidamente il ma- « lato per pronunciarsi, sia sulla natura della ma- « lattia, sia sulla guarigione miracolosa ». Demum, e tribus Doctoribus, quos Episcopus Apamiensis extraiudicialiter rogavit ut iudicium suum proferrent de morbo et sanatione adolescentis Coelestini Roou, duo, idest DD. Genieys et De St. Maclou, miraculo favent, licet unus ex his meningitem tuberculosam dicat, alter vero cerebralem simplicem et miraculum admittat sub conditione, nimirum quod omnia morbi phoenomena revera evanuerint: tertius, Doctor Robbe, negat omnino; asserens in

Animad. §§ 12 ad 13 bis.

casu agi tantummodo de eresypla formae meningiticae delirantis; ideoque sanabili iuxta naturae vires.

21. Hactenus Censor: quid vero nos de Medicis sive iudicialibus, sive extraiudicialibus? De Doctoribus Aristide et Theodoro Silvestre plura iam diximus in paragraphis superioribus, ad quas AA. Patres delegamus, ne acta recinere videamur: modo haec altera adiicimus. Aristides, verum quidem est, meningitem probabiliter fuisse tuberculosam suspicatus fuit, quin tamen tuto affirmet; sed ut quisque probe videt ex integro eius testimonio, quod in Summarii tabulis prostat, morbi gravitatem quo affectus fuit Coelestinus Roou, haud constituit in huiusmodi meningitis nota et charactere, sed in meningite etiam acuta cerebrali simplici. Ideoque sibi cohaeret Medicus, cum morbum adolescentis gravem asserat. Deinde, si Aristides infaustam morbi prognosim constituit; at eodem tempore non declarat aegritudinem fuisse incurabilem, pariter sibi Doctor cohaeret: nam cum dicit aegritudinem haud fuisse incurabilem, loquitur de morbo, de meningite cerebrali acuta simplici, abstracte sumpta, quae iuxta Medicinae Doctores aliquando sanari potest: cum vero infaustam de Coelestini morbo prognosim constituit « *Morte a breve tempo* », loquitur de meningite acuta cerebrali in casu quo de agitur; quaeque adolescentem ob gravissima phoenomena, peiora semper in dies ad certam et proximam mortem adduxerat. Si demum Aristides, ut vidimus iam, sanationem inexplicabilem dixit, sed testatur se non conclamasse miraculum, nihil nostra interest; cum miraculum, vel sanatio inexplicabilis iuxta scientiae placita et praecepta, unum idemque, ni fallimur, valeat. De Doctore autem Theodoro Silvestre, quidquid nobis nunc referat testis X, scimus tum a germano eius fratre, tum a caeteris omnibus testibus ipsum convenisse semper tam super indole et natura morbi Coelestini Roou, quam su-

per eius gravitate maxima (*Summ. Part. I Num. II per totum*).

22. Medicos, denique, extraiudiciales, nimirum Doctores Genieys, De St Maclou, Robbe, quod spectat, dicimus: nos iure meritoque posse istorum iudicium omnino reiicere, utpote quod extraiudiciale, nullo iureiurando firmatum, atque ab iisdem prolatum quin adolescentem nostrum unquam invisissent; quin morbi eiusdem cursum et progressum inspexissent; quin testes qui infirmum propriis oculis viderunt toto morbi tempore audivissent. Sed placet in hac praeclarissima Causa eorum iudicium, uti iuridicum atque legitimum etiam habere: itaque expendimus, et haec adnotamus. 1° Si qua est contradictio inter Doctores Genieys et De St Maclou, ea respicit unum vel alterum meningitis characterem; ambo de meningite rem esse asserunt, eamque gravem affirmant; ambo ab ea sanationem prodigiosam tenent. Quod si 2° Doctor De St Maclou prodigium sub conditione admittit, nempe quatenus omnia morbi symptomata in instanti et perfecte revera evanuisset, eius iudicium Causae nostrae certe favet, cum quotquot adsint in tabulis testes uno ore profiteantur, die secunda Decembris anni 1887 quum Coelestinus Roou e somno expergefactus est, omnia et singula praegressi morbi letifera symptomata penitus abscessisse (*Summ. Part. I Num. IV per totum*). 3° tandem, opinionem Doctoris Robbe, quae miraculum adversatur, utpote quod ea praesertim utatur Censor praestantissimus in deneganda qualitate et gravitate morbi Coelestini Roou, expendemus cum Peritis nostris egregiis in sequentibus animadversionum paragraphis, ubi Censor de morbi qualitate et gravitate sermonem habet.

23. In hisce, quae sequuntur, paragraphis, a decimaquarta videlicet ad trigesimam primam, quasque in unum complectimur ad maiorem rei intelligentiam, Fidei Promotor praestantissimus disquisitionem suam aggreditur, ut diximus, super indole et natura morbi adolescentis Coelestini Roou, neque non super eius- *Animad. §§ 14 ad 31.*

dem gravitate; atque maximo de re medica Scriptorum apparatu diagnosim a Doctore extraiudiciali Robbe institutam tueri pro viribus contendit. Autumat, uno verbo, adolescentem nostrum eresypela formae meningiticae delirantis tantummodo fuisse affectum; ideoque neque morbo gravi, neque incurabili laborasse; ideoque adolescentis sanationem nullimode adscribendam esse prodigio et miraculo, sed naturae viribus. Anteaquam vero disquisitionem super hoc themate aggrediatur, nonnulla praenotare Viro egregio placet quoad lemma a Defensore propositum. Siquidem dicat: « cum meningites acuta, prout a clarissimo Defensore sustinetur, non primaria in aegro fuisset, sed dumtaxat ab eresypela derivata, originarius ipse morbus in lemmate haud videbatur omittendus » (*Animadv.* § *14*). Qua in re, scitissimi Censoris monitis et consiliis plene libenterque adhaerentes, de Peritorum sententia, qui ad opportunitatem scripserunt. enunciato iam lemmati meningitis acutae cerebralis, adiicimus modo adiunctum alterum = *streptococcicae* =; quae uno eodemque tempore pressius ostendit « *la natura della meningite e la causa immediata che la produsse* » (*Iudicium Medico-legale sup. I Mirac. pag. 47*). Hisce praeiactis, sermo sit de morbi indole eiusque gravitate.

24. Censori videtur, rem potius esse in specie nostra de eresypela formae meningiticae delirantis, hisce praecipuis de causis et rationibus. Scilicet 1° quia eresypela saepe saepius praesefert etiam cerebralia symptomata, quae inter praesertim, delirium. 2° quia ex testibus haud satis demonstratum apparet, utrum phoenomena cerebralia supervenerint in adolescente perdurante adhuc eresypela, ceu potius videtur; vel postquam eadem eresypela iam decrevisse fertur, ceu tenet praeprimis Medicus a curatione: quo in altero casu de meningite tunc disputari probabiliter posset. 3° quia, si de meningite vere ageretur, Coelestinus Roou praeseferre debuisset praeter symptomata excitationis cerebra-

lis etiam altera quae depressionem important; quaeque in specie penitus abfuere et nunquam animadverterunt testes. Atqui Periti nostri clarissimi, mature expensis ac consideratis ad scientiae tramites Censoris egregii rationibus et causis, ob quas ipse cum Doctore Robbe tenet Coelestinum affectum tantummodo fuisse eresypela formae meningiticae delirantis, iudicio suo gravissimo confirmant diagnosim meningitis cerebralis, et obiectiones adversus eam excitatas perbelle refutant ac convellunt. Neque dubitant solemniter asserere; censoriam hypothesim de eresypela formae meningiticae delirantis penitus destitutam esse quolibet fundamento sive iuridico, sive clinico.

25. Quapropter operae pretium ducimus sub oculis ponera eadem Peritorum sapientissima dicta. Statuunt ipsi in primis: « Nella malattia di Celestino Roou « vi fu un gruppo di fenomeni morbosi, che conti- « nuò a sussistere e a svilupparsi anche quando « erasi già spenta la sindrome clinica, con la quale « il processo patologico era incominciato sotto for- « ma di *eresipela del volto e del cuoio capelluto.* La « storia è cosi esplicita, chiara e concorde su que- « sto punto, che nessuno oserà certo mettere in « discussione la giustezza e la evidenza di cotesta « nostra asserzione » (*Iudic. Med. sup. I Mirac. pag. 16*). Deinde quaerunt: « Ma il gruppo dei feno- « meni morbosi, che persistè anche dopo la cessa- « zione del processo erisipelatoso iniziale, era esso « un'*appendice obbligata* di questo processo, ovvero « rappresentava un processo morboso diverso, sub- « entrante all'altro? » Ac respondent: « Nella di- « scussione del presente caso clinico, questa è la « questione culminante. Noi dallo studio coscien- « zioso fatto su di esso, ci crediamo autorizzati a « rispondere che, nella malattia di Celestino Roou « non può tutto mettersi a carico diretto ed esclu- « sivo della risipola; e che, in lui alla risipola ini- « ziale, subentrò un altro processo diverso e più « grave, rappresentato dalla sindrome fenomenica,

« persistente dopo la cessazione della risipola, e
« avente con questa un rapporto di dipendenza
« soltanto accidentale. Possiamo inoltre, fin da ora
« annunciare, che questo secondo processo morbo-
« so, subentrante al primo, fu una *lepto-meningite*
« *cerebrale acuta streptococcica.* Diremo più innanzi
« le ragioni di tutti questi nostri categorici giudi-
« zii » (*Ibid.*).

26. Hisce positis, Censoris opinionem ad trutinam sic revocant. « Opina diversamente da noi il Promo-
« tore della Fede, che nelle sue Animadversioni
« abbraccia l'altra delle due ipotesi, affermando, la
« sindrome in discussione essere un'appendice ob-
« bligata della risipola, con lo stesso, identico si-
« gnificato; però significato di quella forma o va-
« rietà di risipola, che i patologi distinguono col-
« l'aggettivo di *delirante.* Questo opinamento del
« Promotore non ha *base giuridica,* non ha *base*
« *clinica;* quindi cade da sè appena enunciato ».
Atque ita demonstrant. « Non ha base giuridica.
« Se la sindrome anzidetta avesse significato di ri-
« sipola, tutti i fenomeni morbosi, molteplici e gra-
« vi, che la costituirono, avrebbero dovuto coll'e-
« santema insorgere, coll'esantema progredire, col-
« l'esantema declinare. Invece le testimonianze
« concordemente dicono, che i fenomeni più im-
« portanti e clamorosi di essa cominciarono ad
« apparire appena quando già la risipola era al
« suo *maximum,* e attinsero tutti insieme il loro
« *maximum* quando la risipola non solo era in de-
« clinazione, ma aveva già del tutto compiuto il
« suo ciclo. Lo che è tanto vero, che, come è sta-
« to notato pur ora nella storia, tutti, non esclusi
« il medico curante e il medico consulente, stima-
« rono, la parte più notevole e grave della sindro-
« me in discussione, avere avuto ragione di sua
« esistenza nella *scomparsa totale e precoce dell'e-*
« *santema;* e così il primo, che il secondo medico
« crederono necessaria l'applicazione di rimedii
« energicamente rivulsivi, appunto per tentare, se

« fosse stato possibile, di richiamare l' esantema
« stessa di bel nuovo sulla pelle, e in tale guisa
« diminuire la violenza della sindrome, che dall'e-
« poca del suo scomparire, stava mortalmente im-
« perversando. Ora, come si può asserire questa
« seconda sindrome essere manifestazione, signifi-
« cazione di risipola, quando essa fa un cammino
« in direzione opposta a quello della sindrome e-
« risipelatosa? » (*Ibid.. pag. 16, 17*).

27. Seposito *iuridico* fundamento, ad *clinicum* oratione progrediuntur Periti clarissimi, et scribunt: Non ha
« base clinica. La stessa denominazione di *risipola*
« *delirante* lo dimostra in piena evidenza; impe-
« rocchè, in questo caso, il *delirio solo sarebbe l'u-*
« *nico fenomeno cerebrale,* compagno della risipola.
« Luigi Guinon scrive a questo proposito trattando
« della sintomatologia della risipola. Linvasione del
« capillizio si accompagna a forte male di testa e a
« *delirio*. Questo, che può altenarsi col *coma solo di*
« *rado è dovuto a meningite* ed a trombosi del se-
« no; non è nemmeno la espressione di un anemia
« o di una compressione dell' encefalo; esso è in-
« vece la conseguenza di un eccitamento reflesso
« dei centri nervosi corticali, trasmesso pei rami
« del trigemino - Iaccoud. - Il delirio può mani-
« festarsi più facilmente e con lesioni minori in
« soggetti alcoolici » (*Ibid. pag. 17, 18*)

28. Concludunt propterea: « Quindi, se si volesse te-
« nere l' asserto del Promotore che, nel caso di
« Roou, si trattasse di *sola risipola,* noi avremmo
« spiegato tutto al più il solo fenomeno *delirio.*
« Cioè, spiegato niente affatto, perchè bisognereb-
« be sempre spiegare, come mai, nel caso di Ce-
« lestino, il delirio, in cambio di finire col finire
« della risipola, di cui sarebbe stato estrinsecazio-
« ne, aumentò invece e progredì sino al furore do-
« po la scomparsa di questa. Ma di ciò non tenia-
« mo conto e ammettiamo per un momento ciò
« che asserisce il Promotore. Noi, come abbiamo
« detto e ognuno intende, spiegheremmo il solo fe-

« nomeno *delirio;* e gli altri, che furono non meno
« importanti nè meno gravi del delirio? Le *con-*
« *vulsioni*, ad esempio, che arrivarono a tale inten-
« sità e fierezza da scuotere il letto e dopo le quali
« l'infermo cadeva esausto di forze? La *rigidezza*
« dei membri, di tutto il corpo e specialmente del-
« la *nuca*? I fenomeni di *carfologia* e le *contratture*
« dei muscoli, particolarmente delle dita delle ma-
« ni? (*Ibid. pag. 18*).

29. Ex his, quae a Peritorum sententiis delibavimus, confutata atque explosa penitus sunt, nisi nos fallit opinio, primum et alterum Censoris argumentum quo demonstraret in specie nostra agi potius de eresypela formae meningiticae delirantis. Siquidem apprime pateat, primo, phoenomena cerebralia quae Coelestinus praesetulit perdurante morbo, haud pertinuisse ad eresypelam, sed symptomata propria esse alterius morbi, videlicet meningitis, quae in adolescente supervenerat. Siquidem, secundo, apprime pateat, phoenomena cerebralia supervenisse in Coelestino, quum eresypela ad finem iam vergebat, neque non perdurasse semper atque peiora in dies usque ad sanationis momentum, licet eresypela jam omnino evanuisset. Restat itaque expendere tertium Censoris argumentum, nimirum, in meningite Coelestini Roou, si de meningite revera res erat, adesse quoque debuissent phoenomena etiam quae depressionem important, quaeque contra defuerunt omnino. Argumentum huiusmodi expendunt Periti nostri clarissimi dum refutant opinionem Doctoris Robbe, expositam in litteris quas idem misit ad Episcopum Apamiensem. Doctori Robbe defectus symptomatum, quae depressionis sunt, fuit praecipua ratio et causa, si quid videmus, cur meningitem in Coelestino nostro inficiatus sit; ac proinde reliqua excitationis cerebralis phoenomena quae in adolescente animadversa sunt morbi tempore, potius eidem eresypelae tribueret.

30. Itaque Periti nostri in expendenda Doctoris Robbe opinione, postquam asseruerunt, pro demonstranda

meningite in specie nostra satis superque esse phoenomena cerebralis excitationis, de defectu aliorum quae depressionis sunt, sic concinne arguunt. Primo « La meningite cerebrale, come si rivela « anche da questo brano della lettera del Robbe « si svolge in due periodi, il primo di eccitamento « il secondo di depressione. Ora, il Robbe dice che « in Celestino Roou furono tutti i fenomeni del « primo periodo; quindi la meningite in lui non « solo avea cominciato a sviluppare, ma avea pro- « gredito così da compiere per intero la *prima* « *metà* del suo corso. Ma, stando così le cose, per « quale ragione, con quale diritto il Robbe stesso « asserisce che la meningite in Celestino avea avu- « to appena un principio di sviluppo? Forse che « noi possiamo dire a colui che ha compito la « metà del suo viaggio, che egli sta ancora al « principio di esso? Possiamo noi dire a chi ha « letto la metà di un libro, che egli si trova di « averne letto appena il frontispizio? Donde si ri- « leva che per difendere una contradizione, si ca- « de sovente in un'altra più grossa » (***Judic. Med.*** ***sup. I Mirac. pag. 21***).

31. Secundo, prosequuntur Periti: « Il Robbe, dalla « mancanza dei fenomeni di depressione, o parali- « tici, toglie argomento a negare la flemmasia delle « meningi cerebrali da lui apertamente affermata « poco prima; mentre come si è veduto egli non « avrebbe avuto ragione, che a dire tutto al più la « malattia non aver progredito al suo secondo pe- « riodo. Se egli avesse avuto sott'occhi il Processo « si sarebbe avveduto che alcuni dei fenomeni, da « lui invocati come proprii di questo secondo pe- « riodo, già si erano notati nel nostro infermo, come « ad esempio il *coma* e i *gridi idrocefalici* e gli « occhi che aveano perduta la loro *fissità* e via di- « cendo; e allora ne siamo sicuri, egli avrebbe mo- « dificato il suo giudizio e ammessa la meningite « cerebrale, che, compito il suo primo periodo, stava « per passare nel secondo. Ma dato pure che tali

« fenomeni non si fossero mai presentati, egli, se-
« condo gli insegnamenti della Clinica, avrebbe do-
« vuto sempre ammettere la flemmassia meningitica
« in tutto il suo sviluppo più completo, e non mite
« o superficiale, ma grave, intensa, profonda estesa
« alla corteccia del cervello. L'Huguenin scrive a
« questo proposito e colla competenza, che tutti
« gli riconoscono. « Quando si hanno dei disordini
« psichici molto pronunziati, come *persistenza dei*
« *delirii* ecc. *senza che a questi tenga dietro uno*
« *stato comatoso* - si noti bene - puossi da questi
« fenomeni *produrre la presenza di una intensa flo-*
« *gosi della pia madre e della corteccia cerebrale.*
« Ora, come è che il Robbe, contrariamente agli
« insegnamenti della Clinica, esclude, nel caso di
« Celestino Roou, la meningite, perchè al delirio e
« agli fenomeni nervosi non ha tenuto dietro il
« coma ? (*Ibidem pag. 21 22*).

32. Subdunt tertio : « Del resto, ha riflettuto mai il Robbe
« al perchè nel quadro fenomenologico morboso,
« presentato da Celestino Roou, mancano in gran
« parte i fenomeni del secondo periodo della ma-
« lattia ? Eppure, è una cosa che salta agli occhi
« di chiunque pensi soltanto a leggere il Processo.
« Perchè egli è stato guarito proprio alla fine del
« primo e sull'inizio del secondo periodo. Se la
« mano di Dio non lo avesse aiutato, i fenomeni del
« secondo periodo, che, come abbiamo fatto osser-
« vare or ora, già cominciavano a comparire, avreb-
« bero avuto agio a sviluppare completamente, e
« Celestino sarebbe morto ». Hac denique quarto :
« Il Robbe, pur di aver motivo ad escludere la me-
« ningite, cerca di esagerare la importanza dei fe-
« nomeni, che non si osservarono nel nostro Cele-
« stino, giungendo fino a dichiararli *caratteristici,*
« *patognomonici.* Sia ad esempio la *macchia menin-*
« *gitica.* Egli la dichiara apertamente *caratteristica,*
« così che mancando debba di necessità mancare
« la meningite. Ora Giorgio Guinon insegna relati-
« vamente a questo fenomeno, trattando della *sin-*

« *tomalogia* della meningite cerebrale acuta. « Esi-
« stono disturbi vasomotorii; alternative di ros-
« sore e di pallore della faccia, intensità e per-
« sistenza della macchia o della striscia, provocata
« dalla eccitazione meccanica della pelle. Trousseau
« attribuiva a questo sintoma un'importanza note-
« vole, come risulta dal nome che gli diede di *stri-*
« *scia o macchia meningitica.* In realtà è un feno-
« meno abbastanza comune che si riscontra in molti
« stati patologici. Non è inutile ricercarlo, ma non
« si deve esagerarne il valore. Come va, adunque,
« che il Robbe ne esagera a tal punto il valore,
« da farne condizione *sine qua non* della meningite
« cerebrale? » (*Ibidem pag. 22 23*).

33. Amoto hoc quidem tertio argumento; ita penitus refutata atque explosa Doctoris Robbe opinione, de qua quid sit in omnibus eius partibus tenendum, Vos docent, PP. AA, Periti nostri egregii in iudicio nuperrime edito (*pag. 18 ad 25*): amota, in summa, diagnosi eresypelae formae meningiticae delirantis, certa firmaque magis restat ac manet diagnosis altera meningitis acutae cerebralis, quam Medici a curatione statuerunt; Causae Actores ea qua potuerunt diligentia pro virium tenuitate studuerunt demonstrare; Periti autem clarissimi, quorum sententiam exquisivimus, confirmare ac illustrare satagerunt, adiunctum alterum eidem *streptococcicae* adiicientes, quo melius, ut iam diximus, innotesceret « *la natura della meningite e la causa immediata che la produsse* ». Et certa firmaque magis cum maneat vera indoles et natura morbi, quo horrendum in modum laboravit Coelestinus noster, certa firmaque etiam magis manet morbi eiusdem gravitas et infaustissima prognosis a praestantissimo Doctore Aristide Silvestre pronunciata, « *morte in breve tempo* ».

34. Et certae firmaeque magis cum maneant tum indoles et natura morbi Coelestini Roou, tum eiusdem gravitas et infaustissima prognosis, videt probe quique quo in pretio habenda sint tot illa argumenta

quae Fidei Promotor, ducibus de re medica Auctoribus, in suis animadversionibus congerere studuit, quo demonstraret de Auctorum eorumdem sententia, eresypelam, quidem formae meningiticae delirantis, neque gravem esse, neque curatu difficilem, neque ab ea sanationem tribuendam esse divino interventui. Constituta enim meningite acuta cerebrali streptococcica, eiusque gravitate maxima, praesertim in casu quo de agitur, Censoris scitissimi argumenta, Doctorum placita rei et speciei nostrae minime congruere videntur. Sed priusquam ad reliquas Censoris Animadversiones sermone descendamus, Vos, PP. AA., vehementer oramus, ut Peritorum disquisitionem, quae de indole et natura morbi ac gravitate eiusdem est; quaque statuunt indubiis invictisque argumentis atque e medica scientia haustis, agi in specie nostra de lepto-meningite cerebrali streptococcica, eaque gravissima et letifera (*Judicium medico-legale super I Mirac. §§ III et IV, pag. 26 ad 47*), ea qua assoletis religione accuratissime perpendatis, cum nos ab ea in medium proferenda in universum abstineamus, ne plus quam par sit crescat oratio.

Animad. §§ 32, 33, 34.

35. Diebus autem sanationi proximis, urget Censor, aegri conditio iam in melius vergebat. Nam adolescens iam sensus recuperaverat; Beatum De la Salle ipse quidem invocare potuerat; eresypela iam fere decreverat; adeo ut Medicus a curatione putans illam citius, quam par erat, evanuisse, revocare studuit ope unguenti pomarii. Unctio die 30 Novembris in vultus cute peracta novam sequenti die cerebralium symptomatum irritationem adduxit. At opportuno consilio idoneum ad ea sedanda remedium, idest cloralium idratum ministratum fuit: cuius pharmachi beneficus influxus nemo est qui non videat, sic docentibus pluribus Auctoribus. Et sane Coelestinus postquam cloralium sumpsit, placide quievit, et deinde sanus expergiscitur.

36. Proculdubio, si res ita sese habuisset, ut Fidei Promotor egregius eam enarrat ac describit; si cloralii

remedium, postrema morbi die adhibitum, beneficum illum influxum in desperata adoscentis conditione habere potuisset, quem Censor de nonnullorum Aucto rum sententia insinuare studet, manus victas fortasse haud omnino daremus; at certe defensionem nostram salebrosiorem redderent. Sed pace Censoris egregii, neque adolescentis nostri conditio diebus sanationi proximis in melius vergebat; neque elora lium eidem ministratum postrema morbi die, tanti valere poterat, ut miserum ad certum ac inevitabile lethum iam iam adductum, ad pristinam valetudinem illico et perfecte restitueret. Et ad primam quaestionem quod spectat, docemur a testibus omnibus, quotquot sunt in tabulis, morbum Coelestini, eresypelam si excipias quae penitus decreverat iam, (et in qua Defensio et Periti ut dictum est haud constituunt morbi gravitatem) docemur, inquam, morbum in peius semper ruisse, postremis praesertim diebus et usque ad prodigiosae sanationis momentum. « Ho constatato *specialmente IL 1.° DECEM-* « *BRE*, ita II testis, *la debolezza assoluta*, e *L'INCO-* « *SCIENZA COMPLETA DEL MALATO* » (*Summ. pag. 9* § *16*). Et paullo post idem testis subdit: « Ho constatato *L'ESTREMO AGGRAVAMENTO* « *che si operò IL 1.° DECEMBRE* » (*Ibidem*) « *La* « *malattia si aggravò di giorno in giorno*, ita testis « III, e il delirio che di lui si era impossessato fin « dal principio della sua malattia *si accrebbe progres-* *sivamente FINO ALLA SUA GUARIGIONE.* » (*Summ. pag. 10* § *19*). Et Ibidem § 21: « Agitava « incessantemente le sue braccia fuori del letto, ed « io stesso ho costatato alcuni segni evidenti di « carpologia; ora cercava d'afferrare nell'aria al- « cuni oggetti invisibili, ora tirava a se le coperte. « *ALLA FINE DELLA MALATTIA questi movi-* « *menti erano continui.* » Et pag. 19. § 23 idem testis addit: « Il malato *avea totalmente perduto* « *i sensi, questo stato era durato in tutto il corso* « *della malattia*. Lo stato del malato sembrò ag- « gravarsi di più *anche dopo che erano state comin-*

« *ciate le preghiere. La vigilia della guarigione il* « *corpo divenne inerte* ». « Il malato, ita testis IV sanati mater, *avea TOTALMENTE perduto cogni-* « *zione di se stesso dal 27 Novembre AL 1.° DE-* « *CEMBRE* ... I suoi membri erano rigidi; le sue « mani sembravano quelle di un cadavere (*Summ.* « *pag. 16 § 33*). Atque sanati pater, testis videlicet VI, asserit: « *NEGLI ULTIMI GIORNI ho* « *veduto convulsioni tali che facevano tremare il* « *letto* » (*Summ. pag. 20 § 40*). Hisque addit: « Incominciando dal giorno in cui si è posto in letto « *egli non ha più avuto alcuna cognizione di se, il* « *suo stato non ha fatto che peggiorare, e le sue* « *forze scemare ogni giorno di più* » (*Ibid. pag. 20 § 42*). Id quod confirmat Coelestiuus dicens: « *sono* « *sempre rimasto incoscio dei miei atti DURANTE* « *LA MIA MALATTIA* » (*Summ. pag. 4 § 2*).

37. Sed quid plura? Quin caeteros prosequamur testes, inter se apprime concordes super gravitate maxima morbi usque ad sanationis momentum, Medicus a curatione Doctor Aristides Silvestre haec nos docet de postrema praesertim morbi die: « *GIOVEDI' 1* « *DECEMBRE crisi di contrattura, delirio inces-* « *sante, polso miserabile, temperatura 38 1/2, agi-* « *tazione permanente, convulsioni alla gamba sini-* « *stra e alle due braccia. . . . Il malato in questo* « *momento avea perduto ogni sentimento . . . Il ma-* « *lato non conosceva alcuno; il turbamento della in-* « *telligenza era completo* » (*Summ. pag. 26 § 24 pag. 38 in medio*). Quomodo ergo aegri conditio, ut Censori asserere placet, in melius vergebat diebus sanationi proximis? Quomodo ergo, de illius quidem sententia, adolescens sensus iam recuperaverat? Fortasse, quia a teste XV affirmatur, se cognovisse adolescens die consultationis sequenti? Fortasse quia Parochus Saverdun dixisset, die 29 aut 30 Novembris sibi videri invenisse Coelestinum sui compotem cum eius confessionem exciperet? Sed explicavimus haec iam in paragraphis superioribus huius nostrae orationis, quinta praesertim et

decima quinta: in quibus videre est tam dicta testis XV, quam Parochi Saverdun, nullimode obstare posse gravitati maximae morbi Coelestini Roou in postremis eiusdem diebus, tanta testium consensione pluries in tabulis probatae et confirmatae.

38. Ad quaestionem autem alteram, quod spectat, nimirum fuisse *cloralium* Coelestino ministratum, quod suo benefico influxu omnia cerebralia phoenomena, quibus adolescens miserum atque horrendum in modum postremis morbi diebus excruciabatur, sedare valuit; fuisse *cloralium*, quod nostrum illico et perfecte ad sanitatem restituit, restituit genitoribus qui iam illius lugebant proximum obitum, adnotare praeprimis placet, Medicum a curatione, D. Aristidem Silvestre, qui remedium praescripserat, quique difficultatem praesenserat, tum voce, tum scripto haec solemniter asseruisse: « questa pozione è stata data da me *piuttosto per dare un momento di* « *riposo alla famiglia, che nella speranza di far* « *sparire la malattia stessa* » (*Summ. pag. 26 § 54*): « L'ultimo rimedio ordinato (pozione all'idrato di « clorario) *poteva apportare UNA CALMA RELA*- « *TIVA, PASSEGGIERA, e non poteva avere una* « *virtù curativa, RADICALE, come non diretto pro*- « *priamente alla malattia stessa, bensì ai sintomi* » (*Summ. pag. 39, § 80*). Ideoque Medicus Silvestre, ut vidistis iam PP. AA., nullo remedii huiusmodi habito respectu, sanationem instantaneam et perfectam Coelestini Roou, declaravit « *inattesa* » et « *scientificamente inesplicabile* » (*Ibid.*).

39. Sed haud ista placuere Censori egregio; et propterea instat fuisse *cloralium*, quod pristinam valetudinem Coelestino restituit; nihil aliud quam *cloralium*, cuius beneficos influxus tantopere dilaudat. Videamus itaque, an scitissimo viro potius placeant ea, quae Periti nostri praestantissimi, cloralii virtute et meritis, eidem tributis in tanta rerum iactura, in desperata Coelestini conditione, sedulo expensis, ad rem erudite tradunt. » Della pozione

« ordinata dal Medico, sic ipsi, l'infermo prese una
« sola cucchiaiata. Ora, essendo la pozione stessa
« preparata in cinque grammi di *cloralio* e 120
« grammi di acqua, ed una cucchiaiata corrispon-
« dendo a 10 grammi di liquido, ne viene di con-
« seguenza, che l'infermo avrebbe preso molto
« meno di 75 centigrammi di cloralio assegnatogli
« nel computo fatto dal curante Dr. Silvestre. Ma,
« ammesso pure che l'infermo avesse preso 75 cen-
« tigrammi di cloralio, quello che avvenne da poi
« non si può in modo alcuno al cloralio riferire,
« perchè l'*effetto* grandissimo, immenso, e la *causa*
« minima, impercettibile » (*Iudic. Med. sup. I Mirac. pag. 42*).

40. Sic expensa quantitate cloralii adolescenti ministrati, quae pauca admodum fuit ; ideoque fere nullus eius effectus ; clorarii ipsius virtutem perpendunt.
« Il cloralio, prosequuntur Periti, in forza delle
« sue virtù terapeutiche, descritte dal Cantani e
« dagli altri autori, citati dal Promotore della
« Fede nelle sue Animadversioni, potea portare
« tutto al più, un po' di calma nello sviluppo e
« nella vicenda dei fenomeni morbosi, poteva in-
« durre anche il sonno per qualche ora, non mai
« togliere e fare scomparire a un tratto un pro-
« cesso flogistico dichiarato, insorto nel corso del-
« l'esantema erisipelatoso facciale e del capillizio.
« Processo flogistico che aveva invaso le meningi
« e, andato più in là, avea invaso anche la cortec-
« cia cerebrale, come benissimo scrive il Robbe
» nella sua lettera al Vescovo di Pamiers. Quindi
« il nostro Celestino, dato e non concesso, che il
« suo sonno, prolungato a ben 12 ore, fosse stato
« effetto in lui dei 50 o 75 centigrammi di cloralio
« da lui presi nella prima cucchiaiata della pozione
« prescritta dal medico curante, dovea, se le cose
« fossero andate per le vie naturali, dovea risve-
« gliarsi infermo come era il giorno antecedente e
« presentare i medesimi fenomeni di febbre alta,
« delirio violento, convulsioni generali, rigidità dei

« muscoli della nuca e dei membri ecc. per poche ore
« *calmati*, la mercè del sonno indotto dal cloralio.
« Tutto al più, se durante la calma, che vuolsi portata
« dal cloralio, il processo morboso avesse cominciato a
« volgere spontaneamente in meglio, nel risve-
« gliarsi del paziente avrebbe potuto vedersi una
« *semplice attenuazione* di alcuni o anche di tutti
« i sintomi morbosi, non mai una *guarigione per-*
« *fetta*. E questa non sarebbe stata possibile nep-
« pure, se nel caso del Roou si fosse trattato non
« già di una meningite cerebrale vera e propria,
« ma di una semplice minaccia di meningite, di
« una semplice congestione meningo-encefalica. Im-
« perocchè nessuna congestione di indole irritativa,
« - quale in cotesta inammissibile ipotesi avrebbe,
« per lo meno, dovuto essere la malattia del Roou -,
« cessa di un tratto, nel corso di una diecina di
« ore, in specie senza il concorso di alcuna delle
« più note crisi cliniche salutari delle quali nel
« nostro giovinetto non si ebbe il più lontano sen-
« tore » (*Ibid. pag. 42, 43*.

41. De auctoritate autem Doctoris Cantani, qua Fidei Promotor usus fuit, ut beneficos cloralii effectus ostenderet, ita loquuntur Periti « A magnificare i
« benefici effetti sedativi del cloralio, il Promotore
« della Fede, fa appello all'autorità del Cantani,
« che del farmaco scriveva almeno venti anni fa,
« quando esso era ancora *medicina nuova* e poco
« conosciuta, e quindi di esso ognuno parlava e
« scriveva più sulla falsariga dei suoi *laudatori*
« *commerciali*, che in base a coscienziose osserva-
« zioni personali. Ma da quell'epoca ad oggi il
« cloralio è divenuto una medicina poco meno che
« popolare ; tutti lo usano e parecchi anche ne
« abusano ; e dei suoi *reali effetti* si sa oggi molto
« più che non si sapesse in passato. Noi, perciò
« di fronte all'autorità del solo Cantani mettiamo
« l'autorità di tutti i medici pratici, che da un de-
« cennio almeno, esperimentano per proprio conto
« le virtù terapeutiche del cloralio. Queste espe-

« rienze ci insegnano, essere il cloralio uno dei
« più preziosi tra i *sedativi sonniferi*, e la sua a-
« zione di spiegarsi in ispecie negli stati morbosi
« di agitazione, purchè sia amministrato in dosi
« sufficienti, proporzionate all'età del malato e alla
« entità dell'agitazione morbosa. Insegnano di più,
« che dosi di mezzo grammo a un grammo, se
« possono far *dormire* un fanciullo per qualche
« ora consecutiva, possono appena dare *mezz'ora*
« *di quiete* ad un infermo trilustre, sono quasi senza
« effetto sedativo in un individuo adulto ». (*Ibid.* *pag.* 43 44).

42. Hisque statutis, concludunt: « Ciò posto è evidente
« che, nel caso del *sedicenne* Celestino Roou, il
« poco cloralio propinato non potea in modo alcu-
« no portare questi effetti cotanto strepitosi, che
« osservaronsi in seguito alla sua propinazione nel
« giovinetto. L'*effetto* sarebbe, come già si è detto,
« troppo sproporzionato alla *cagione*, che gli si
« vuole assegnare. Si dirà: forse la piccola dose
« di cloralio diè, nel caso di Roou, le risultanze
« strepitose, sproporzionate alla sua quantità, per-
« chè contemporaneamente alla sua amministrazio-
« ne il processo morboso cominciava già per suo
« conto a volgere in meglio. Questa ipotesi non
« può nemmeno ammettersi, per la ragione che,
« quando si propinò il cloralio in dosi così atte-
« nuate, la malattia era al suo *acme,* se pure non
« era in procinto di finire in una catastrofe, come
« temevasi dal medico curante; e per la ragione
« ancora ehe nè la *risipola*, nè la *meningite*, nè la
« *congestione cerebrale* sono processi morbosi, che
« posseggano una eventuale capacità alla cessazio-
« ne critica, istantanea dei loro fenomeni, come è
« natura di talune infiammazioni viscerali. Per le
« suddette ragioni, adunque, non si può assegna
« re, nel caso concreto a 50-75 centigrammi di
« cloralio, quella energica potenza, che il Promo-
« tore della Fede, sull'autorità del Cantani, gli as-
« segna. Se il cloralio avesse una virtù *sedativa*

« cotanto meravigliosa, fortunati voi, o psichiatri;
« potreste chiudere addirittura le vostre molestissime *sezioni di agitati; uno* o *due grammi di cloralio* dovrebbero bastarvi a mantenere *tranquilli* anche coloro, per i quali ora spesso è poco la *camicia di forza* » (*Ibid. pag. 44*, *45*).

43. Neque satis. « L'azione terapeutica, adiiciunt Periti nostri praestantissimi, del cloralio è *sedativa, calmante;* non è, non è stata mai *antiflogistica;* « quindi avrebbe potuto portare la *calma* nei fenomeni nervosi, *sedare* l'agitazione, che si osservavano nel nostro Celestino, non mai portare la « guarigione della flogosi ond'erano le sue meningi cerebrali affette in conseguenza della risipola. « Ma, volendosi da altri concedere al cloralio questa virtù antiflogistica, non gli si potrebbe altrimenti concedere, che ristretta nei *confini naturali*, non mai estesa ai limiti del *sopranaturale*. « Quindi curerebbe, guarirebbe bensì la flogosi, ma « non istantaneamente, non bruscamente, senza « nemmeno l'ombra della convalescenza, come avvenne, e tutti poterono osservare nel nostro Celestino » (*Ibid. pag. 45*).

44. Non fuit itaque cloralium Coelestino ministratum postrema eius morbi die, quod illum subito et perfecte restituit ad pristinam valetudinem. Si quid remedium adhibitum valeret, acceptum ab adolescente etiam iuxta quantitatem a Medico praescriptam, aliqua tantummodo ex symptomatibus, quae *nervosi* audiunt, in eo sedare potuisset, non autem morbum radicitus expellere, prouti factum est. Restituta idcirco remedio huiusmodi virtute sua, qua nullimode naturales effectus exuperare potest, quidquid in adolescente demirati sumus summo mane diei 2 Decembris anni 1887 divino interventui omnino tribuere cogimur. Fuit, uno verbo, excelsa Omnipotentis Dei dextera, quae Coelestinum ab imminenti et certo mortis periculo mirabiliter servavit. Placuere enim Deo effusae preces; implora-

tum patrocinium; collocata in novensili Beato Ioanne Baptista De la Salle firma fiducia. « *Questa « guarigione inattesa,* Vos audistis iam pluries a Medico curante Doctore Aristide Silvestre, *è SCIEN- « TIFICAMENTE INESPLICABILE* ». « *Credo di « essere in diritto di vedere,* affirmat Doctor Genieys, come il mio collega il Dr. Silvestre, *UN IN- « TERVENTO SOPRANNATURALE nella guari- « gione di Celestino Roou* » (*Summ. Obiect. pag. 8, 9*). « La natura medicatrice NON OPERA TALI « PRODIGII, asserit Doctor alter Fr. de St. Maclou, sia che si abbandoni a lei stessa, sia che l'im- « piego dei mezzi terapeutici saggiamente scelti « venga ad eccitare la sua azione » (*Ibid. pag. 9, 10*). Et Periti nostri praestantissimi Doctores Lapponi et Murino: « la guarigione di Celestino Roou, « *non può ascriversi che a MIRACOLO. Lo che sia- « mo pronti a confermare anche con giuramento* » (*Iud. Med. sup. I Mirac. pag. 47*).

Animad. §§ 35, 36, 37

45. Haec cum habeamus in re nostra amplissima testimonia, haec cum habeamus scientiae gravissima iudicia, probe iam quisque videt, quid valere adversus ea possint reliquae super hoc primo miraculo egregii Censoris instantiae et obiecta. Paucis tamen et ipsa expendemus. Morbus, inquit Contradictor noster, tot perstitit dies, quot eresypelae cursus requirit; et quo affirmationem ostendat plura Doctorum placita in medium profert. Subditque praeterea: si quae diversitas in sanato nostro reperitur, ea in deterius potius, quam in melius vergit. Siquidem crustae nonnisi pedetentim cecidere, vultus non illico normalis apparuit, a morbo recreatio non tam rapida fuit. Iamvero, neque Coelestini morbus tot perstitit dies, quot iuxta medicinae Auctores eresypelae cursus requirit; neque a morbo sanatio et recreatio gradatim contigit. Scimus namque, quod postquam eresypela decreverat iam, vel penitus abscesserat, in Coelestino phoenomena omnia cerebralia nedum perdurarunt, verum etiam augebantur atque peiora fiebant in dies. Satis haec

constant ex iis quae superius disputavimus cum Peritis nostris praestantissimis. « Nella malattia di « Celestino Roou, recolimus ex. gr., vi fu un grup- « po di fenomeni morbosi che *CONTINUÒ A* « *SUSSISTERE* e a *SVILUPPARSI anche quando* « *erasi già spenta la sindrome clinica*, colla quale il « processo patologico era cominciato sotto forma « di *erisipela del volto e del cuoio capelluto.* La sto- « ria *è così* ***ESPLICITA, CHIARA*** *e* ***CONCORDE*** « *su questo punto*, che nessuno oserà certo mettere « in discussione la giustezza e la evidenza di co- « testa nostra asserzione » (*Iud. Med. sup. I Mirac. pag. 16*). Ergo in Coelestino eresypela, si ita placet, tot perstitit dies, quot eiusdem cursus requi ret, non autem meningites cerebralis acuta streptococcica, in qua praesertim morbi gravitas et proximae mortis periculum a Causae Actoribus, a Medi cis a curatione, a Peritis clarissimis fuere constituta.

46. Scimus praeterea, quod in Coelestino omnia et singula letifera meningitis cerebralis symptomata in instanti et perfecte evanuere; scimus quod sanatio adolescentis a meningite cerebrali fuit illico perfecta; a morbo huiusmodi recreatio nedum rapida sed instantanea. « Alle ore 7 del giorno 2 Decembre, testatur Doctor Aristides Silvestre et cum eo omnes, allo svegliarsi non solamente Celestino Roou « *non ha più delirio, nè accidenti convulsivi, ma la* « ***SUA GUARIGIONE è COMPLETA, SENZA*** « ***CONVALESCENZA****, ed al di fuori di ogni uma-* « *na previsione:* poco dopo il malato ha mangiato « come se si trovasse in stato di salute. ***TUTTI I*** « ***SINTOMI DI MENINGITE ERANO SVANITI*** « . . . *Le funzioni organiche e vitali erano in* ***UNO*** « ***STATO PERFETTO*** . . . *La malattia non ha la-* « *sciato alcuna traccia* » (*Summ. pag. 56 §§ 26, 27 et Part. I Num. IV per totum*). Ergo, si de sanatione et recreatione ab eresypela, eas gradatim contigisse dici posset; id nunquam rite recteque affirmare quis valebit de sanatione adolescentis a

meningite cerebrali, quae instantanea et perfecta prorsus fuit. Sed perfecta etiam fuit die 2 Decembris anni 1887 etiam Coelestini sanatio ab eresypela. Nam, quidquid dicant testes a Censura memorati hac super re, Medicus a curatione, qui sane prae caeteris melius valebat rem ipsam expendere et cognoscere, asserit: « *L'eresipela era scomparsa,* « la pelle della faccia portava le traccie *della ve-* « *scicazione* ***PRODOTTA DALLA POMATA DI*** « ***GAROU*** » (*Summ. pag. 56 § 27*). Et Doctori praestantissimo nedum adhaerent reliqui testes omnes qui in tabulis adsunt, verum etiam Periti nostri praestantissimi, qui affirmant: « Il solo ri-« cordo che di essa vedevasi, eresypelae nempe die 2 Decembris, era costituito da alcune croste « sul viso, ***NON POSTUMO DELLA RISIPOLA,*** « *ma effetto della pomata epispastica, adoperata* « *sebbene inutilmente, per farvi ritornare l'esantema* « *erisipelatoso* » (*Iudic. med. sup. I Mirac. pag. 14*).

47. Quae cum ita sint, quidquid Censor praestantissimus per summa diligentiam, meliori sane causa dignam, adnotare studet sive in calce paragraphi trigesimae septimae, sive in trigesima octava et nona, de maiori vel minori desiderio et voluptate quibus die 2 Decembris adolescens cibos appetere visus est; de impotentia e lecto statim surgendi; de viribus haud plene restitutis; de debili, demum, Coelestini adhuc corporis habitu, qualem nimirum praeseferebat anteaquam in morbum incidisset; quidquid, inquam, Censor de his adnotare studet, AA. PP. pro ea qua pollent religione et sapientia probe intelligunt, quid sentiendum sit iuxta iuris nostri sanctissimi praescripta (*Benedict. XIV lib. IV Cap. VIII num. 22 et alibi*). Haec omnia substantiam sanationis a gravissimo morbo, quo adolescens noster tam dire excruciatus fuit, vel minimum attingunt; sanatio a morbo fuit instantanea et perfecta ex eo, quod letifera omnia et singula symptomata, quae indolem et naturam morbi constituerunt, quae graviorem in dies effecerunt, quae ado-

Animad. §§ 38, 39, 40.

lescentem ad mortem iam iam adduxerant, uno temporis momento penitus abscesserunt, evanuerunt perfecte, nullumque sui in Coelestino vestigium reliquerunt.

48. Hinc perspicuum patet ex iis quae hucusque disputavimus: 1° in Coelestino Roou eresypelae morbo sese adiecisse etiam meningitem cerebralem acutam, quae si suapte natura iam gravissima est et curatu difficilis, in specie ob eiusdem furiam le tifera prorsus fuit indicata: 2° nihilominus, adolescentem in instanti et perfecte ab eadem convaluisse, ut identidem ab eresypela perfecte convaluit: 3° sanationi huiusmodi obtinendae paria unquam fuisse remedia omnia adhibita ac praesertim cloralium ob suae intrinsicae virtutis defectum: 4° De Medicorum ac Peritorum proinde sententia sanationem Coelestini Roou vero et stupendo miraculo adscribendam esse.

Atque in hanc quidem sententiam, quae scientiae proculdubio est, Vos concessuros esse, PP. AA., vehementer confidimus.

Miraculum II.

Instantaneae perfectaeque sanationis adolescentis Leopoldi Tayac a gravissima pneumonia ad dexteri pulmonis apicem, cerebralibus atque letiferis stipata symptomatibus.

---

49. Expendendum succedit cum Promotore clarissimo miraculum alterum, quod eodem intercedente novensili Beato Joanne Baptista De la Salle, impetravit paullo post Leopoldus Tayac, annorum natus quindecim in Conlegio Ruthenensi Fratrum Scho- *Animad.* §§ 41, 42.

larum Christianarum, ubi tunc temporis adolescens iisdem fuerat in disciplinam traditus: miraculum, primo non minus certum ac stupendum. Atque in eo expendendo Fidei Promotor sollicitus est, primo, pluribus laudibus extollere Judicum Ruthenensium solertiam in Apostolica Inquisitione super hoc miraculo digerenda; ex quo factum est ut probationum instructus nihil desiderandum relinqueret: licet dubitet aliquantum de intrinseco probationum earumdem pondere. Sollicitus, secundo, est in admittenda Medicorum a curatione diagnosi, videlicet Leopoldum Tayac revera laborasse pneumonia ad apicem pulmonis dexteri. Itaque hac super re, nihil nobis restat quam Amplissimo Censori plurimas referre gratias, quod ipsemet Judicum Ruthenensium diligentiam, validitatem probationum quibus miraculum instruitur, asserat atque profiteatur, nam quodcumque dubium de intrinseco earumdem pondere, dum de miraculo disquiremus, ab eius animo amovere confidimus; quod ipsemet conveniat cum Doctoribus praestantissimis a curatione super indole et natura morbi quo affectus fuit adolescens noster Leopoldus Tayac. At cur, quaeso, vir egregius a tam laudabili incepto opere statim recedere videtur?

Animad. §§ 43, 44.

50. Et sane in his quae sequuntur paragraphis totus est in deneganda morbi ipsius, quem ipse probavit, pneumoniae scilicet ad dexterum pulmonis apicem, gravitatem; totus est in oppugnandis causis et rationibus ex quibus Medici praestantissimi a curatione, apprime concordes inter se, nedum pneumoniam Leopoldi gravissimam iudicarunt, verum etiam lethalem omnino dixerunt. Sed quaerimus in primis cum Peritis nostris: « con quale diritto l'illustre Censore crede alla prima parte delle deposizioni dei Medici, e poi non solo non cura, « ma qualifica senza valore la seconda parte? Con « qual diritto egli crede ai Medici quando affer- « mano la pneumonite, e poi non li crede per nul- « la quando depongono che questa pneumonite

« era gravissima e in procinto di uccidere l'infer-
« mo? Con quale diritto scrive che era leggiera,
« mite, benigna e per nulla minacciosa della vita? »
(*Judic. Medic. sup. II Mirac. pag. 13, 14*). Atqui in iure scitum est, testimonia integra, prouti iacent esse excipienda. Et Medici a curatione Doctores Artus, Laurent, Augé de imminenti mortis periculo pluries perdurante morbo, uti videre est in Summarii tabulis (*Part. II, Num. II per totum*), testati sunt. « Ora, come avrebbero potuto i Medici, iterum quaerimus cum Peritis egregiis, fare un simile
« pronostico se non avessero veduta e costatata la
« gravità del male? o si ha da supporre in loro
« tanta mala fede da caratterizzare per *grave* una
« malattia benigna allo scopo di cogliere poi mag-
« giori onori nella sua guarigione? A dire il vero,
« sarebbe supposizione senza alcun fondamento,
« anzi contraria ai fatti, perchè essi il guarire di
« Leopoldo, apertamente, francamente, ascrivono
« non all'azione dei proprii farmachi, sibbene ad
« una una potenza superiore alle forze di natura »
(*Judic. Medic. sup. II Mirac. pag. 14*).

51. Neque hic consistunt Periti nostri. Videtur enim ipsis adeo a veritate aliena, adeo fundamento et criteriis destituta contraria Censoris opinio quoad gravitatem pneumoniae in specie qua de agitur, etiam si facta tantummodo inspiciantur, ut nonnulla alia facti quidem argumenta attentioni Vestrae, PP. AA., commendare vel maxime cupiant. Sinite quapropter ea nos Vobis exponere prouti iacent in sententia a viris praestantissimis scripto tradita. Scribunt itaque: « nemmeno si può pensare, la
« prognosi infausta essere stata formulata allorchè
« erano già insorti i fenomeni nervosi ad aggra-
« vare enormemente la scena; perchè questi, co-
« me si sa, cominciarono a un tratto a prevalere
« dopo l'amministrazione dei Sagramenti il giorno
« 10 Febbraio, e il Laurent parlava di morte il gior-
« no 8, e l'Artus ne parlava molte ore prima della
« loro esacerbazione, cioè nella visita mattutina del 10.

« Del resto noi abbiamo la deposizione del Dottore
« Augé, la quale taglia la testa al toro, come suol
« dirsi. Egli esaminò e curò l'infermo prima che
« insorgessero questi fenomeni nervosi, quando era-
« no in iscena i soli fenomeni pneumonitici; ep-
« pure ritenne l'infermo quasi spacciato alla guisa
« stessa dell'Artus e del Laurent, tanto che alcuni
« giorni dopo la sua ultima visita, incontratosi nel-
« l'Artus, gliene domandò notizia con una certa
« ansietà, evidentemente nel timore che fosse mor-
« to. Però, avendo inteso che era perfettamente
« guarito e il come era guarito, non potè tenersi
« dallo esclamare: ma voi collega, dovete qui con-
« fessare il miracolo! Perchè miracolo, se il male
« leggiero e mite, come pretende il Promotore?
« Miracolo, perchè il medico avea già osservata
« fin dai primi giorni la gravità del male, e aveva
« già fatta prognosi infausta e temuto della vita
« dell'infermo » (*Judic. Medic. sup. II Mirac. pag. 14, 15*).

52. Quapropter operae pretium esse ducunt, in medium proferre Doctoris Augé ipsissima dicta: quae sic se habent: « La mia diagnosi fu esattamente pre-
« cisa fin dalla prima ora. Il malato avea una pol-
« monea dell'apice; ed io costatai questa malattia
« fin dalla mia prima visita.... Mi ricordo di averlo
« ascoltato seduto, ed io costatai senza ombra di
« dubbio, che avea veramente una pneumonite.... In
« ragione della febbre il malato dormiva pochissi-
« mo. Mi ricordo benissimo, che questa *insonnia*
« era una delle preoccupazioni delle persone, che
« circondavano il malato, ed *io considerai la malat-*
« *tia come gravissima*.... Quando abbandonai il ma-
« lato, lo lasciai *in uno stato di grandissima gravi-*
« *tà*. I rimedii non aveano prodotto alcun effetto...
« *Avevo vive inquietudini al punto di vista della*
« *prognosi*.... Circa otto giorni dopo la *mia ultima*
« *visita* incontrai il Dottore Artus e gli chiesi no-
« tizie del malato. Egli mi disse: voi nol credere-
« ste, egli è già guarito . . . . Allora io stesso gli

« dissi: sareste bene imbarazzato per ricusare di « constatare un miracolo » (*Summ. pag. 118* § *189, pag. 119* § *190, 192, pag. 120* § *194, pag. 168* § *92*).

53. **Hisce in medium adductis, sic prosequuntur:** « In « questi pochi brani delle deposizioni dell'Augé « trovasi la confutazione solenne e perentoria di « tutto il complesso delle Animadversioni; impe- « rocchè da essa rilevasi questo fatto innegabile, « contrario del tutto alle affermazioni del Promo- « tore, e cioè che Leopoldo Tayac fin da che era « affetto dalla sola flogosi nell'apice del polmone « destro correa, per ciò solo, pericolo di morire. « La sua guarigione così come essa avvenne e fu « dall'Artus, medico, raccontata all'Augé medico, « si ha da ritenere come miracolosa. V'ha di più. « Un testimonio ci assicura che il Dottore Artus, « avanti all'ammalato, rimproverò il Superiore per « avere fatto amministrare i Sagramenti, ma que- « sto fece perchè l'infermo non si avvilisse di van- « taggio al pensiero della morte vicina; mentre « egli stesso li aveva ordinati appunto pel timore « che l'infermo *morisse da un momento all'altro.* (*Summ. pag. 116, 117* §§ *184, 185*). « Ora questo « pericolo di morte imminente, quel giorno 10 feb- « braio, quinto della malattia, non potea provenire « che dalla sola infiammazione polmonale, dalla « sola polmonite, perchè in quel giorno la sindro- « me cerebrale era ancora in miniatura. Scoppiò « poco dopo l'amministrazione dei Sagramenti. E « si può tenere in conto di *mite* e *benigna* una « malattia per la quale i medici ordinano i Sagra- « menti e gli infermi corrono *pericolo di morire da* « *un momento all'altro?* Le cose sono così evidenti, « i fatti così accertati, le testimonianze così chiare « e precise, che veramente ci fa maraviglia il pen- « sare a simili obiezioni » (*Iudic. Med. sup. II Mirac. pag. 15, 16, 17*). **Facta itaque omnia et singula usque ad evidentiam probant ac demonstrant pneumoniam Leopoldi Tayac iam esse gravem et**

6*

letiferam, priusquam etiam supervenissent cerebralia symptomata.

54. Sed audio ad haec Censorem egregium instare, non ipsum esse qui Medicis a curatione fidem detrectet, at de re medica Scriptores. Medici curantes ex. gr. ut gravem fuisse pneumoniam ostendant, illam infectivam autumant. Non ita tamen sese res habet apud Auctores: etenim haud datur pneumonitis acutae genuinae duplex species; alia nimirum simplex, altera prae prima gravior quae, infectiva dicitur. Pneumonia suapte natura infectiva est, idcirco nequit ex hac qualitate eius gravitas augeri. Nihilominus, pace clarissimi Censoris, etiam hac super re Medici nostri praestantissimi optime iudicarunt et ad scientiae placita et praecepta. Pneumonia Leopoldi Tayac fuit inter caetera omnia gravis, quia revera infectiva. Audiat, quaeso, Censor optimus Doctores Peritos Lapponi et Murino, qui ad rem scribunt. « I medici curanti di Leopoldo a « manifestare sempre più la gravità della sua pneu- « monite, la designarono coll'aggiunto d' *infettiva.* « Il Promotore della Fede quasi ride di tale desi- « gnazione scrivendo che oggi non sono più am- « messe queste varietà, perchè è costatato essere « la pneumonite sempre e da per tutto effetto di « uno speciale agente patogeno, o microrganismo. « Ebbene, abbia la bontà di leggere ciò che su « tale argomento scrive il Netter, ora citato, auto- « re recentissimo ».

55. « = Accanto alla polmonite, tradit Netter, a tipo fran- « camente infiammatorio, che abbiamo voluto de- « scivere al principio, conviene annoverare *un nu-* « *mero considerevole di casi, nei quali domina l'a-* « *dinamia, l'astenia.* Si sa in che cosa consista « questo stato, designato spesso col nome di stato « tifoideo, e *che è caratterizzato in primo luogo da* « *indebolimento delle forze,* da *ebetudine e senso di* « *prostrazione del viso,* da secchezza delle narici e « della lingua, da fuliggine delle gengive, da *ele-* « *vatezza notevole e continua della febbre.* Queste

« modificazioni dello stato generale tengono in
« questa forma il primo posto e possono ma-
« scherare completamente i sintomi funzionali........
« La *polmonite astenica,* più che la forma infiam-
« matoria, *si accompagna a complicazioni* (animad-
vertant haec quaeso PP. AA.), che colpiscono di-
« versi organi e sistemi molto lontani dal polmone.
« Si propose di chiamare questa polmonite col
« nome di *polmonite invadente od infettante.* = Dun-
« que i medici di Leopoldo, concludunt Periti, non
« si apposero male, nè dissero una stranezza, quan-
« do, vedendo la polmonite, da cui era affetto, di
« forma *adinamica,* la caratterizzarono per *infetti-*
« *va.* E dando questo titolo alla polmonite di Leo-
« poldo Tayac non vollero già dire, che vi siano
« alcune polmoniti *senza* agenti vivi patogeni e
« altre *con* questi agenti; ma vollero dire solo, che
« la polmonite in discorso era di quelle, che di-
« consi *infettanti,* per la ragione che il loro *decor-*
« *so* ,e il loro *esito* ordinario distinguesi grandemen-
« te dal decorso e dall'esito delle polmoniti comu-
« ni, che appellansi *schiette*, *genuine, franche, vol-*
« *gari* » (*Iudic. Medic. sup. II Mirac. pag. 20, 21*).

56. Sed Medici a curatione, Doctores Augé, Artus et Laurent, nedum pneumoniam adolescentis Leopoldi Tayac infectivam esse dixerunt, ideoque gravem; at indubiis invictisque argumentis, nimirum ex pessimis eius symptomatibus et phaenomenis desumptis, probarunt atque demonstrarunt in iudicio. Siquidem Doctores praestantissimi Delegatis Ruthenensibus Iudicibus per summam diligentiam exposuere omnia et singula phaenomena, quae perdurante morbo Leopoldus praesetulit, quaeque ipsi propriis oculis viderunt, eisdemque causa potissima fuerunt, cur morbum gravem et lethalem iudicarunt. Horum testimonia prostant in tabulis (*Summar. Part. II Num. II pag. 78 ad 88, pag. 88 ad 95, pag. 118 ad 120*); neque heic iterum exscribere arbitrantes, ea attentioni Vestrae, PP.

***Animad.* §§ 45 *ad* 63.**

AA., summopere commendamus; sicut pariter vehementer commendamus Peritorum disquisitionem quae de hisce pneumoniae phaenomenis agit (*Iudic. med. sup. II mirac. pag. 17 ad 28*); ut ipsi videatis an iure meritoque Doctores nostri de morbi gravitate iudicaverint. Symptomata, quae Leopoldi morbus praesetulit, distingui possunt in phaenomena pneumoniae propria et altera cerebralia. Sive de unis, sive de alteris Censor egregius in disquisitione sua sermonem habet; et praesertim a paragrapho 45 ad paragraphum 65. At quoniam usuvenit saepe saepius quod, sermone semel habito de phaenomenis cerebralibus, orationem deinde convertat ad symptomata pneumoniae, atque ita vicissim; operae pretium duximus Censoris disquisitionem pluribus distinctam paragraphis, in unum complecti; et quid sentiat vir egregius tum de symptomatibus pneumoniae, tum de cerebralibus in specie nostra breviter enucleateque exponere. Hisce praehabitis, Censoris disquisitionem, ea qua possumus diligentia, complectimur.

57. Et quoniam morbus Leopoldi pneumoniae symptomata primum praesetulit, ab iis exordium ducimus. Inter ea praecipue sunt ardentissima febris et symptoma alterum, quod « *mughetto* » vulgo audit, in adolescentis ore. Atqui de Censoris sententia, neque in uno, neque in altero ex hisce symptomatibus constitui potest morbi gravitas. Haud constitui potest in ardentissima febri; cum eiusdem vehementia sit de ipsius pneumoniae natura; cumque autem in specie nostra haud certas super varios febris gradus notitias habeamus (*Animadv. §§ 50 ad 53*). Idem dicendum est de symptomate altero « *mughetto* » in adolescentis ore; etenim frequens illud est in pueris, praesertim pneumonite affectis, atque facile evanescit (*Animadv. § 60*). Praeterea in adolescente deerant argumenta deterioris prognosis. Hanc non suadebat nec morbi processus qui in iisdem semper sese limitibus continuit = *lobo*

superiore del polmone destro =; nec physica adolescentis constitutio quae bona erat; nec antecedens eius salutis conditio, quae pariter optima fuit (*Animadv. 55, 56*). Insuper, pneumonia haud est curatu difficilis, eiusque exitus hinc faustissimus (*Animadv.* §§ *54, 61, 62*). Et in specie nostra plura atque idonea remedia adhibita sunt. Demum, symptomatum exacerbatio, quae locum habuit die 12 Februarii, praecritica fuit, quaemadmodum in huiusmodi morbis non raro occurrere pathologi docent (*Animadv.* § *63*). Haec, ni fallimur de nonnullis pneumoniae symptomatibus in casu quo de agitur, de eius curatione aliisque quae exposuimus, tenet Censor egregius.

58. Ad symptomata autem cerebralia, quae in Leopoldo supervenerunt et pneumoniam deinde semper usque ad totius morbi exitum sequuta sunt, oratione veniens Censor, adnotat imprimis, ea certe gravissimum reddere potuisse Leopoldi morbum; dummodo tamen verum meningitis processum praeseferrent et pulmonalis flogosis complexum constituissent, sed de hisce omnibus silet lemma; et recte, nam Medici a curatione complexum huiusmodi potius timuerunt, quam affirmarunt. Ceterum cerebralia symptomata, quin ullum constituant processum meningiticum et pulmonalis flogosis complexum, saepe occurrere visa sunt in pueris pneumonitica infectione laborantibus. Neque admittenda est in Leopoldo Tayac meningites, neque admittendus eius complexus cum pneumonia, ex eo quod inter cerebralia symptomata nonnulla ex iis animadversa sunt, quae meningitis propria sunt, linea meningitica exempli gratia; quae linea meningitica flogosis haud signum characteristicum est, dum occurrit quoties febris sit vehemens (*Animadv.* §§ *45 ad 49*). Exponit demum Censor quomodo pulmonalis flogosis complicari possit cum meningite; qui tamen complexus in specie nostra haud occurrit; quia cerebralia simptomata quae in puero supervenerunt, supervenire assolent in pueris pneumo-

« può certo *inter pueros* classificare , quindi il « ragionamento del Promotore, se pure non a« vesse altro difetto, mancherebbe di base; 3.° « che, ammesso anche Leopoldo Tayac doversi « *inter pueros* classificare, la citazione di Oppolzer « non fa bene nè male alla tesi del Promotore, « perchè in essa si elencano le *cause del mughetto* « *in pueris*, non si dice quale è, anche *in pueris*, « il suo significato; e questo si doveva dire, per « confortare la dimostrazione che nel Tayac il « mughetto significava nulla, o al più una semplice « affezione locale di nessuna entità. Ora il mu« ghetto nei fanciulli — è il Niemeyer che parla — « si incontra *soltanto* nei primi giorni oppure nelle « prime settimane della loro vita, ed è *già raro* « nel secondo mese; negli adulti *compare soltanto* « dopo malattie lunghe ed esaurienti, *breve tempo* « *avanti la morte* . . . . Un certo grado di asciut« tezza della bocca ne' neonati e negli *adulti mo*« *ribondi*, ci serve spesso di appoggio nel presagi« re con sicurezza lo sviluppo dell' *oidium* ». « E « segue insegnando che il mughetto è *solo* e *sem*« *pre* malattia dei *bambini lattanti*, pei quali con« siglia la pulizia estrema della bocca e le lavande « di acido borico, e degli *adulti* ma in fine delle « malattie consuntive ed esaurienti. Per la qual « cosa, non essendo il nostro Leopoldo *bambino* « *lattante*, e pur presentando nella sua bocca il « mughetto, che da ultimo si estese anche alle « fauci, bisogna inferirne, come giustamente ne « inferirono i suoi medici curanti, che egli trova« vasi in fine di vita, che dovea, in quelle condi« zioni, inesorabilmente morire » (*Iudic. Med. sup. Il mirac. pag. 24, 25, 26*).

62. Quod autem Periti nostri affirmant, summorum pathologorum auctoritate demonstrant. Raul ex. gr. in recentissimo opere, cui titulus = *Trattato delle malattie della bocca e della faringe* = tradit: « Il « mughetto è affezione parassitaria dovuta alla « presenza di un microrganismo, il *saccharomyces*

« *albicans* . . . . Il mughetto ha una evoluzione
« delle più varie. Nella prima età si presenta sot-
« to due forme assolutamente differenti; la for-
« ma *leggera* e la forma *grave*. La prima non si
« osserva, che nei *lattanti robusti*, e si accompagna
« a coliche, a diarrea, all' eritema della regione
« glutea, fenomeni passeggieri come la lesione
« boccale. La seconda accompagna *l' atrepsia*. Si
« tratta in tali casi di *bambini cachettici*, *emaciati*,
« *con una tinta livida e terrea*, in preda a vomito
« e a diarrea incoercibili. Il ventre è tumido, le
« regioni glutee e crurali posteriori sono sede di
« un rossore cupo diffuso. L' algidità non tarda a
« comparire e *sorviene la morte*. Non occorre dire
« che chiamiamo *leggero* o *grave* il mughetto per
« solo abuso di parole; il mughetto dei lattanti,
« come quello dei vecchi, non costituiscono che
« un *epifenomeno*. *Si muore con esso*, ma non per
« esso. Sotto questo rapporto merita di essere rav-
« vicinato alla *flegmasia*, alle *parotiti e ad altre*
« *stimmati della cachessia* » (*Iud. Med. sup. II Mirac. pag. 25, 26*).

63. Arguunt propterea ex his: « Veda, dunque, il Pro-
« motore della Fede, che il mughetto, tanto nei
« bambini lattanti, quanto negli adulti infermi non
« è cosa da nulla, o da farsene poco conto; sibbe-
« ne è sempre una stimmate di cachessia, di esau-
« rimento, è sempre indizio di prossima morte.
« Solo nei bambini lattanti *robusti* è cosa *leggera*,
« perchè solo in questi si attua per le ragioni e-
« sposte nella Animadversione colle parole di Op-
« polzer. Del resto anche nei bambini robusti e
« negli adulti, il mughetto è sempre grave, quan-
« do, come fu nel caso nostro, sia molto esteso;
« primo, perchè non si può estendere mai se già
« non vi è un profondo deperimento della nutri-
« zione, per causa di altra malattia; secondo, per-
« chè, con la sua presenza, è di ostacolo insor-
« montabile, nei bambini al succhiamento, negli

« adulti all'assunzione degli alimenti. E senza ali-
« menti non si può vivere da nessuno, molto me-
« no da chi, per causa di malattia, già si trova al
« grado estremo della organica denutrizione. Stan-
« do così le cose, ognuno vede da sè, che se i
« medici curanti di Leopoldo Tayac, osservando la
« sua bocca e poi le sue fauci riempirsi di mu-
« ghetto, giudicarono essere per lui imminente la
« morte, aveano tutte le ragioni di questo mondo;
« si sarebbero mostrati abbastanza ignoranti o leg-
« geri se avessero menato giudizio contrario » (*Ibid. pag. 27, 28*). Et melius. « Il miracolo, quindi,
« si ha da ammettere indeclinabilmente anche nel
« caso che si voglia ritenere Leopoldo Tayac af-
« fetto da sola flogosi polmonale » (*Ibid.*).

64. Iam haec sufficerent ad demonstrandam gravitatem maximam morbi Leopoldi Tayac atque eiusdem funestum exitum, etsi ageretur in casu de sola pneumonia; at prosequamur quidem in expendendis alteris Censoris argumentis, pneumonitem ipsam quod spectant. Leopoldus noster, de Censoris sententia, optima erat constitutione atque valetudine cum in morbum incidit; hinc infaustus haud poterat esse in eo pneumoniae exitus. Pneumonia autem unam semper habuit sedem, nempe « *il lobo superiore del polmone destro* ». Qua in re, silentio nos praeterimus optimam tum Leopoldi constitutionem, tum eiusdem valetudinem cum morbo fuit correptus, nam si in adolescente defuit diathesis quae certe malum ut plurimum gravius reddit, facta tamen demonstrant, ceu vidimus superius, pneumoniam in Leopoldo iam inde ab exordio fuisse pessimae indolis. Et nihil vetat apud Medicinae Doctores quominus pneumonia possit esse infectiva, gravissima etiam in hominibus optima valetudine florentibus. Et expendemus potius quaestionem alteram, scilicet, haud posse in casu pneumoniam gravem indicari, quia nullam aliam pulmonis partem pervasit, sed semper eidem sedes fuit « *il lo-*

bo superiore del polmone destro ». Iamvero, primo, Medici a curatione, gravem ideo iudicarunt pneumonitem Leopoldi, quia praesertim dexteri pulmonis apicem attingebat (*Summ. Part. II Num. II passim*). Eiusdemque sententiae sunt, deinde quotquot rei medicae Scriptores consulas. Itaque Periti nostri asserunt: « la flogosi attaccò l'apice del pol- « mone destro e si sa che, in genere, *la flogosi* « *degli apici polmonali è SEMPRE GRAVISSIMA* » (*Iudic. med. sup. II mirac. pag. 17*). Et pag. 24 idem confirmant: « questa flogosi, in lui *si ha da* « *ritenere GRAVISSIMA, perchè attaccò l'apice del* « *polmone* ecc. ». Ergo, etsi pneumoniae processus in iisdem semper limitibus sese continuit, tamen ob sedem quam iam pneumonia occupabat, eadem erat suapte natura gravissima: neque certe oportebat ut alteram quamcumque pulmonis partem etiam pervaderet. Ergo, considerata quoque morbi sede, idem gravissimus dicendus est.

65. Pneumonia, instat Censor, ut vidistis, est curatu facilis, ideoque faustus eiusdem exitus; et in casu plura atque idonea adhibita fuere remedia. Distinguimus: curatu facilis est pneumonia, atque faustus eiusdem exitus, cum agatur de pneumoniis illis quae apud Doctores audiunt, *polmoniti comuni, schiette genuine, franche, volgari*, concedimus: cum vero agatur de pneumoniis *infectivis, adinamicis*, negamus. Etenim visum fuit, huiusmodi pneumonias, de Doctorum omnium sententia, esse semper gravissimas, curatu difficiles et letiferas. Atqui in casu quo de agitur, Leopoldus affectus fuit pneumonite infectiva, adinamica atque pessimis stipata symptomatibus, quae augebantur in dies. Ergo, « Leopoldo Tayac, iudicant Periti nostri, per que- « sta sola flogosi, *correva non solo serio pericolo di* « *morire, ma stava NEL PERICOLO CERTO* « *DELLA MORTE IMMINENTE.* 1° perchè *flogo-* « *si nell'apice;* 2° perchè *flogosi adinamica;* 3° per- « chè *flogosi accompagnata da fenomeni nervosi;*

« 4° perchè *flogosi accompagnata* da ultimo *da eru-*
« *zione di mughetto nella bocca e nelle fauci.* La
« morte imminente fu veduta per lui dai Medici
« curanti nella visita mattutina del 13 Febbraio »
(*Iudic. med. sup. II mirac. pag. 28*).

66. Haec cum ita sint, inutile prorsus esset de remediis adhibitis disquirere, eorumdemque idoneitate. Plura enim usque ad diem 13 Februarii adhibita fuere remedia, haud inficiamur; adolescentis tamen conditio ipsa die decima tertia Februarii mensis, ea erat ut eidem mors pro certo immineret. Nihilominus, speciminis gratia unum vel alterum adducimus Medicorum a curatione et testium dictum, quo plene constet de remediorum virtute nulla et efficacia in Leopoldi morbo. « In presenza di un tale quadro « il mio collega ed io ci sentimmo completamente « scoraggiati, *e riconoscendo ambidue l'inutilità dei* « *nostri sforzi contro accidenti che si erano INCES-* « *SANTEMENTE AGGRAVATI*, partimmo ben « convinti *D' UN ESITO FATALE A BREVE* « *SCADENZA* » (*Summ pag. 78 § 55*): « L'ef- « fetto di questi rimedii *fu nullo*, attesochè il 10 « Febbraio Leopoldo Tayac *era aggravatissimo* « *quando io lo visitai* » (*Ibid. pag. 90 in principio*): « La cura instituita in quel momento, come ne fa « fede il libro delle ricette, *non produsse alcun ri-* « *sultato favorevole* » (*Ibid. pag. 92 § 99*): « Non « uscì mai da questo stato, e quando lo lasciammo « noi dicemmo tra noi: *non vale la pena di occu-* « *parsene, non v'è nulla da fare* » (*Ibid. pag. 94 §* *§ 106*): « *I rimedii non aveano prodotto alcun ef-* « *fetto* » (*Ibid. pag. 120 § 194*). Ita Medici tum de remediis praescriptis pro curanda pneumonia, tum de alteris pro sedanda atque imminuenda saltem vi et atrocitate symptomatum cerebralium adhibitis. Et Medicis cohaerent testes omnes, qui dicunt: « Questo trattamento *non ebbe a produrre alcun buon risultato* » (*Summ. pag. 102 § 136*): « Malgrado i rimedii il male andò sempre più peg-

« giorando » (*Summ. pag. 106 § 147)*: « I Medici « stessi *disperarono del malato al punto* che dopo « una visita, *non dettero alcun rimedio.* Dissero al « Direttore di apparecchiare la madre *allo sciogli-* « *mento fatale, che non poteva esser lontano* » (*Ibid. pag. 108 § 154*): « Non trovarono *mai* che i ri- « medii producevano qualche effetto » (*Ibid. pag. 112 § 172*): « Furono concordi nel dire *che ogni* « *rimedio era inutile* » (*Ibid. pag. 117 § 186 et Num. II Part. II passim*).

67. Remedia itaque adhibita nihil unquam valuere; morbus in peius semper ruebat; et postrema morbi die tanta fuere symptomatum omnium augmentum et furia, ut Leopoldo nostro mortem iam iam imminere Medici curantes mirabili consensione dolentes iudicarunt. Fatetur huiusmodi exacerbationem die morbi postrema Fidei Promotor praestantissimus, ceu vidistis AA. PP. cum eiusdem argumentorum summam superius redegimus, pneumoniam quod spectat: at contra omnium expectationem sane, contra Medicorum iudicium qui assidue adolescenti praesto fuerunt, symptomatum omnia exacerbatio et furia, de viri egregii sententia, fuit praecritica; non proximam adolescentis mortem praenunciabat, sed eius indubiam salutem. Tenet id Censor egregius, at eius opinio (quidquid sit de auctoritate Scriptorum Boulay et Marigliano qua usus est, qui certe de exacerbationibus loquuntur in pneumoniis « *comuni, schiette, genuine, franche, volgari* ») adeo in specie nostra videtur abnormis, ut eam nos Doctorum quidem placitis convellere haud arbitremur. Exponimus itaque Leopoldi conditionem die 13 Februarii; qualem nobis describunt praeprimis Medici curantes Laurent et Artus: vestrum deinde erit, PP. AA., iudicare utrum huiusmodi adolescentis conditio praecritica fuerit, vel certae et proximae mortis iudicium manifestum.

68. « Il 13 lo stato divenne sempre peggiore. La tem- « peratura si elevò al maximum compatibile colla

« vita; le vie digestive manifestarono lo stato d'in-
« fezione della malattia, il velo del palato, e la
« volta palatina si coprirono di uno spesso strato
« di mughetto; il polso diventò piccolo e debolis-
« simo; l'espettorazione cessò, ed il malato cadde
« in un coma profondo, interrotto da un delirio
« acutissimo durante il quale il malato faceva vio-
« lenti sforzi per fuggire dal letto ». Ita Doctor
Laurent (*Summ. pag. 78 §§ 53, 54, 55*). Et paul-
lo post: « I sintomi si erano sempre maggiormen-
« te aggravati. Il delirio di parola si era cangiato
« in delirio di azione . . . . . I sintomi cerebrali
« sopratutto si erano sempre più pronunciati. Le
« palpebre cispose, la pupilla dilatata, l'occhio fis-
« so, il polso frequente ed impercettibile. Il nume-
« ro delle pulsazioni era di circa 135. Il malato
« era inconscio e fuori dei sensi . . . . La febbre
« si elevava a quasi 41 gradi di temperatura. Le
« pulsazioni erano quasi filiformi, ma non inter-
« mittenti. La pelle era secca ed ardente. Non
« v'era per conseguenza affatto sudore. Da quando
« il malato era fuori dei sensi ed insciente, non
« v'era affatto espettorazione. Era abbattuto, ed
« allorquando voleva uscire dal suo letto era tre-
« molante » (*Ibid. pag. 87 §§ 82, 83*).

69. Doctor autem Artus haec habet de die 13 Februarii. « Il 13 nel mattino l'intelligenza era del tutto
« abolita . . . . Ricordo esattamente e con preci-
« sione ciò che avvenne la mattina del giorno tre-
« dici, ed è che il termometro segnava quaranta
« gradi ed otto decimi; il polso era assolutamente
« depresso, vacillante, e manifestava la debolezza
« dell'impulsione cardiaca. Il coma era più profon-
« do ed era intramezzato di quando in quando da
« periodi di eccitamenti cerebrali che erano in re-
« lazione della debolezza del cervello. Il mughetto
« si era esteso sulla volta del palato, sulla lingua,
« e nelle fauci. Gli occhi erano indeboliti, ora tur-
« bati e smorti, ora immobili, ora scintillanti, il che

« proveniva dalla eccitazione cerebrale . . . . Du-
« rante i periodi di eccitamento che si alternava-
« no col coma, v'era delirio assai più pronunciato
« che negli altri giorni . . . . Lo stato del malato
« era tale che non si poteva sapere se avesse pru-
« rito alcuno nelle membra. V'erano alcune scosse
« e contrazioni musculari di alcuni membri, sopra-
« tutto nei membri superiori. Non vi è stata para-
« lisia completa, ma vi è stata manifestamente
« qualche paresi in alcuni gruppi musculari . . . .
« Non mancava *AL QUADRO DELL' AGONIA*
« che il rantolo tracheale che io ho udito al mo-
« mento in cui l'ho veduto, ma che potè prodursi
« dopo la mia partenza » (*Summ. pag. 93, 94, 95 §§ 103-107*). Et quid ex his Medici curantes iudicarunt? « In tale stato noi abbiamo giudicato CHE
« IL MALATO FOSSE PERDUTO »; « riconoscen-
« do ambedue l'inutilità dei nostri sforzi contro
« accidenti che si erano incessantemente aggravati,
« *partimmo ben convinti d' UN ESITO FATALE*
« *A BREVE SCADENZA* » (*Ibid. pag. 94 § 104, pag. 78 § 55*).

70. De pneumoniae symptomatibus, aliisque ad eam spectantibus, quae Censori oppugnare placuit, hactenus. Modo de phaenomenis cerebralibus, quae decurrente et saeviente pneumonite supervenerunt eamque prosequuta sunt usque ad morbi exitum. Atque hic Promotor exorditur, dicens, symptomata cerebralia quae deprehensa sunt in Leopoldo, potuisse quidem morbum graviorem reddere; verum, dummodo haec constituant processum meningiticum et morbi, quo laborabat adolescens, pulmonalis scilicet flogosis, complexum alterum. Sed in casu neque unum, neque alterum contigit; et cerebralia phaenomena pertinent potius ad eamdem pneumoniam, uti usuvenit saepe saepius in pueris pneumonitica infectione laborantibus. Quod confirmare videtur Defensio; namque de meningite et de pulmonalis flogosis complexu silet in lemmate. Iamvero, sive in lemmate, sive in Informatione De-

fensio videtur potius ostendisse phaenomena cerebralia, quae in Leopoldo supervenerunt, processum meningiticum revera praeseferre et hinc flogosis pulmonalis complexum constituere. In lemmate enim enunciavit pneumoniam cerebralibus atque letiferis stipatam symptomatibus; in Informatione autem, Censore ipso fatente, conclamatum meningitis processum veluti pulmonalis flogosis complexum ex Medico praesertim Laurent probare studuit. Nimis generice fortasse in lemmate meningites, tamquam morbi complexus, enunciata fuit; fortasse in Informatione haud satis demonstrata eadem fuit, damus libenter ac fatemur virium nostrarum tenuitatem: sed cordato viro, aequo rerum existimatori ea quae obiter quidem et summis labiis Defensio enunciavit et ostendit, paria certe sunt ut sibi rite recteque effingere valeat universam indolem et morbi naturam; paria certe sunt ut ipse videat in Leopoldi morbo pulmonalis flogosis cum meningite complexum.

71. Et viderunt, PP. AA., Periti nostri praestantissimi, qui, omnibus mature perpensis ac consideratis, solemniter statuerunt: « *la malattia di Leopoldo Tayac era una polmonite complicata ad una leptomeningite pneumococcica* » (*Iudic. Med. sup. II Mirac. pag. 29 et seq.*). Idque evenerat, quia « *l'agente patogeno della pneumonite*, *emigrato nel cranio, avea in lui prodotto una leptomeningite* » (*Ibid.*). Et Vos haec scitis iam, AA. PP., ex ipso Fidei Promotore, qui, Boulay auctore, docuit: « La reazione dell'organismo verso il diplococco lanceolato non è sempre limitata alla produzione d'una polmonite. Dopo essersi moltiplicato nel polmone il pneumococco non è condannato a morirvi; da questo focolaio primitivo può emigrare verso altri organi, sui quali è suscettibile d'esercitare la sua azione patogena. Non v' è, si può dire, nè un viscere, nè un tessuto, dove esso non possa prendere radici, durante il corso

« dell'infezione polmonare. Questa diffusione del « microbio dell' organismo, è l' origine ordinaria « della grande quantità delle complicazioni della « polmonite » (*Animadv.* § 57). Scitis pariter ex iis quae superius disputavimus, de pneumonite agentes, docente Netter, quod: « La polmonite a- « stenica, qualis revera fuit illa adolescentis nostri, più che la forma inflammatoria, *si accompagna « a complicazioni, che colpiscono diversi organi e « sistemi molto lontani dal polmone* » (*Respons.* § 55). Eademque Vos docent Periti nostri praestantissimi in sua sententia et iudicio ad opportunitatem (*super II Mirac. pag.* 33 *ad* 44): ubi etiam erudite demonstrant, ducibus Sriptoribus de re medica gravissimis atque recentioribus, quomodo « *l'agente patogeno* » flogosis pulmonalis, in specie nostra, migraverit « *nel cranio* » adolescentis, atque leptomeningitem cerebralem in ipso progenuerit.

72. In hanc autem Periti nostri venerunt sententiam, postquam symptomatum cerebralium omnium complexum, a Medicis curantibus accuratissime in iudicio sub iurisiurandi lege descriptum, per summam diligentiam perpenderunt et ad scientiae recentioris quidem placita et praecepta religiosissime exegerunt. Deprehenderunt siquidem in adolescente « la *cefalea*, intensa così da stordirlo, la *stipsi*, « il *vomito*, la *febbre*, il *delirio* alcune volte *violen- « to, impulsivo*, le *convulsioni*, le *contratture*, la *ri- « gidità* nei muscoli, specialmente dei membri su- « periori, i *tremolii*, le *scosse dei muscoli del viso*, « la *carfologia* . . . . la *macchia meningitica* ». Et praeter haec phaenomena cerebralia, quae, iuxta Pathologos, excitationis sunt, animadverterunt etiam in adolescente « quasi tutti i fenomeni del *secondo* « periodo della meningite, ossia il periodo di *de- « pressione* o *paralisi*. . . . ». « Difatti in Leopoldo, asserunt iidem Periti nostri, noi vediamo il *coma*, « continuo, profondo, *mortale*. L'aggettivo *mortale* « qui non è affatto esagerato, da poichè i testimo- « nii riferiscono che essi, assistendo il giovane in-

« fermo durante il *coma*, era obligati di frequente
« a piegarsi sopra di lui per osservare da vicino
« se fosse ancora vivo. In Leopoldo noi vediamo
« la *paralisi*, da cui furono colpiti diversi gruppi
« muscolari e in ispecial modo gli *sfinteri iridei*,
« donde la midriasi e la ineguaglianza pupillare, e
« la *retina oculare*, donde la insensibilità al suo
« eccitante naturale, cioè la luce. In Leopoldo ve-
« diamo la *febbre aumentata* sino a raggiungere
« circa i 41° C, e, fenomeno importantissimo, quan-
« to altri mai, il *rallentarsi del polso* mentre sali-
« va la febbre; il quale fenomeno dipende da ec-
« citamento diretto e meccanico dei centri del
« nervo *vago*, ed è perciò indizio certissimo di me-
« ningite specialmente verso la base, o diffusa
« verso il bulbo. In Leopoldo vediamo il torpore
« intellettuale completo, completa la obnubilazione
« della coscienza di sè, il coma *interrotto* di tanto
« in tanto e solo da *movimenti convulsivi*, o da ac-
« cessi di *delirio furioso*. In Leopoldo, finalmente,
« vediamo la *respirazione superficiale*, interpolata
« da *aneliti* o *sospiri*, la cianosi della faccia e dei
« labbri, i quali ultimi fenomeni manifestavano la
« insufficienza della emotosi e quindi molto pros-
« sima la morte per causa dell'asfissia » (*Iudic. Medic. sup. II Mirac. pag. 30, 31*).

72. Sic per summa capita, ut ita dicam, a Peritis nostris praestantissimis descriptis cerebralibus phaenomenis, quae depressionis audiunt, eorumdem complexum conferunt cum iis quae medicinae Scriptores illustres ad rem tradunt, ac inter eos seligunt Antecessorem egregium Guinon, qui haec docet: « Le convulsioni e le contratture cedono e
« scompaiono al pari del delirio e dell'agitazione
« generale e vengono in iscena le *paralisi*, che
« colpiscono specialmente gli arti prima contratti.
« Queste paralisi sono più o meno *estese* e più o
« meno *complete*, emiplegiche, monoplegiche o li-
« mitate a *qualche gruppo muscolare* . . . . . Ben
« presto sono colpiti gli sfinteri . . . . . Gli *sfinteri*

« *iridei* sono più o meno interessati, donde la *midriasi* e la *ineguaglianza pupillare*. Il torpore intellettuale, la obnubilazione della coscienza, l'anestesia cutanea e profonda si *accentuano; si stabilisce il coma*, interrotto di tratto in tratto da qualche movimento convulsivo, da sussulti tendinei, da delirii, da pianti o grida. Anche la *febbre aumenta*; la temperatura sale da 40 a 41 gradi per raggiungere l'apogeo durante l'agonia, od anche soltanto dopo la morte. Allora il *polso raro* — rallentato dei nostri testimonii —, talvolta irregolare, dà alla febbre un *carattere speciale*, che le valse il nome di *febbre dissociata*. Compariscono i disturbi gravi del bulbo. La *respirazione* a sua volta si altera, *diventa superficiale*, ineguale e irregolare, interrotta da *sospiri* e da pause — ritmo di Cheyne — Stokes —. La *cianosi* e il raffreddamento della faccia e delle estremità manifestano la consecutiva insufficienza della ematosi. È l'asfissia che chiude la scena, dopo avere qualche volta provocato allo inizio della agonia, un accesso di convulsioni generalizzate » (*Iudic. Med. sup. II Mirac. pag. 32*).

73. Hinc iure merito concludunt: « Ora se tra la sintomatologia clinica della meningite cerebrale e quella presentata da Leopoldo Tayac nel secondo stadio della malattia in concomitanza di quella della pneumonite vi è tale e tanta somiglianza da doversi ritenere come *identità* anche nei particolari più minuti, perchè si ha da negare, nel caso di Tayac, la meningite che accompagna la pneumonite? A noi sembra che il negarlo vale lo stesso che negare la verità conosciuta » (*Ibid.*).

74. Cum itaque in Leopoldi morbo satis superque demonstrata appareat symptomatologia universa meningitis cerebralis; nequenon causa ex qua eadem ortum duxit, nimirum « *il pneumococco* » qui migravit « *nel cranio* » adolescentis nostri; quisque probe iam intelligit, haud rem esse in specie no-

stra de illo vel altero e symptomatibus cerebralibus quae aliquando supervenire assolent in pueris pneumonitica infectione laborantibus: quisque iam probe intelligit in specie nostra rem potius esse de vero processu meningitico, quem Leopoldus praesetulit; rem potius esse de vero pulmonalis flogosis complexu: quisque probe intelligit, in specie nostra febrim ad quadragesimum primum usque gradum, lineam meningiticam, simul coniuncta cum caeteris omnibus phaenomenis cerebralibus, tum excitationis, tum depressionis, quae deprehensa sunt in Leopoldo Tayac, veros characteres esse et signa pathognomonica eiusdem meningitis pneumococcicae, prout ipsam rite recteque definierunt Periti nostri praestantissimi. Propterea, quin diutius in hisce immoremur, maximamque cum spem foveamus fore ut AA. PP. disquisitionem universam Peritorum hac super re accuratissime, uti assolent, perpendant atque considerent, quin diutius, inquam, in hisce immoremur, ad reliquas Censoris Animadversiones oratione progredimur, quae instantaneitatem et perfectionem sanationis in Leopoldo Tayac oppugnare contendunt.

Animad. SS 64 *ad* 67.

75. Obiter adnotato a Fidei Promotore clarissimo, quod Beati Ioannis Baptistae De la Salle invocatio fuit coniuncta illis Iesu, Mariae et Ioseph, demonstrare primo contendit, in sanatione Leopoldi Tayac modum, illum prorsus fuisse, qui animadverti assolet in pneumoniis. Pneumonitis enim, ipse dicit, proprium est, ut rapide felicique exitu dissolvatur. Cuius quidem sententiae est Doctor Artus, Medicus a curatione Leopoldi nostri. Nihil igitur, deinde, mirum, si in Leopoldo praecriticam exacerbationem depressionis status subsequutus sit, atque ita morbus, pneumonite defervescente, sit fauste resolutus; praesertim cum vespere diei 12 Februarii, sumptis idoneis pharmacis a medico praescriptis, iam eius salutis status in melius vergebat; ac adolescentis vires post excitationem exhaustae defervescentiae indicium erant, cum delirium caeteraque cerebralis excitationis symptomata evanuerant.

76. Sedenim, utrum revera morbus Leopoldi in melius vergerit iaminde a vespere diei 12 Februarii; qua in re sat est statim recolere testimonium Medicorum, quod sic se habet: « *il 12 Febbraio i sintomi « si aggravarono molto* . . . . Le giornate *dell'un« dici e del dodici Febbraio furono disperatamente « cattive . . . Il 12 Febbraio lo stato del malato mi « pareva presso a poco disperato* » (*Summ. pag. 86 § 79, pag. 89 § 87, pag. 93 in principio et alibi passim*), utrum, inquam, morbus in melius vergerit iaminde a vespere diei 12 Februarii; utrum adhibita remedia aliquid unquam valuerint; utrum symptomotum omnium exacerbatio, praesertim die 13 eiusdem Februarii mensis, praecritica fuerit; utrum exhaustae vires in adolescente, indicium fuerint defervescentis morbi; utrum revera, existente virium depressione, delirium caeteraque cerebralis excitationis symptomata evanuerint; AA. Patres iam probe tenent ex disquisitione super quaestionibus huiusmodi paullo antea habita. Ex ea enim apprime constat 1° Leopoldi morbum iaminde ab exordio in peius semper ruisse, et usque ad sanationis momentum: 2° remedia adhibita nullum unquam attulisse infirmo levamen: 3° exacerbationem omnium symptomatum, quae deprehensa est praesertim die 13 Februarii mensis, non fuisse praecriticam, sed indicium certum proximae mortis; 4° virium debilitatem extremam, una cum caeteris symptomatibus quae depressionis sunt, haud indicium esse defervescentis morbi, sed signa indubia fuisse alterius periodi processus meningitici: 5° denique, una cum depressionis phaenomenis, die etiam 13 Februarii adfuisse symptomata alia excitationis cerebralis: « *la temperatura « si elevò al maximum compatibile colla vita; il « malato cadde in un coma profondo INTERROT« TO da un delirio acutissimo, durante il quale il « malato faceva violenti sforzi per fuggire dal letto;* « gli occhi erano indeboliti, ora turbati e smorti, « ora immobili, *ora scintillanti, il che proveniva*

« *dall'eccitazione cerebrale* » (*Summ. Part. II Num. II per totum*), aliaque huiusmodi narrant testes. Idcirco, potius nonnulla dicemus de modo, quo Leopoldus noster a lethali morbo, idest, a leptomeningite pneumococcica convaluit; et an modus sanationis eiusdem proprius dicendus sit pneumonitis, uti Censori placeret; an eiusdemque, tandem, sententiae fuerit Medicus a curatione Doctor Artus.

77. Medici a curatione, Doctores Laurent et Artus, postrema facta adolescentis visitatione horis matutinis diei 13 Februarii, discesserunt « *completamente scoraggiati* » et « *ben convinti d'un esito fatale a breva scadenza* » (*Summ. pag. 78 § 55, pag. 94 § 104 et alibi*). Redierunt autem hora secunda pomeridiana diei eiusdem « col pensiero *di porgere alcune* « *parole di consolazione alla madre, ovvero di prepa-* « *rarla alla morte del figlio.* » Attamen: Giungendo, ita « ipsi, trovammo il polso del fanciullo naturale, lo « sguardo riposato, la faccia col suo colore natu- « rale; la temperatura del corpo ad un grado « normale. *Tutti i sintomi della malattia erano* « *scomparsi* . . . Tutte le funzioni organiche erano « perfettamente ristabilite. Prendeva nutrimento, e « la nutrizione si operava in buone condizioni. Noi « facemmo allora un esame comune del malato « che ascoltammo. Rilevammo la temperatura che « si trovò nello stato normale, come ancora le « pulsazioni del polso che erano regolari . . . . . . « Non v'era alcuna traccia di fenomeni cerebrali » (*Summ. pag. 145, 146 §§ 30 ad 33, pag. 148 et seq. §§ 38 ad 41*). « *Non vi fu affatto convale-* « *scenza propriamente parlando.* Il ragazzo mangiò « subitamente dopo. Fu regolato, furono prese « certe precauzioni per misura di prudenza per « non nuocergli con un nutrimento troppo abbon- « dante, ma nessuno pensò alla possibilità di una « ricaduta, COTANTO COMPLETA ERA LA SUA « GUARIGIONE » (*Ibid. pag. 149, 150 § 41*).

78. Hinc doctissimi viri solemniter in iudicio asseruerunt: « *Noi fummo assai sorpresi di questa gua-*

« *rigione.* Il Direttore ci disse che questa guari-
« gione era dovuta alla intercessione del Beato
« Giovanni Battista De la Salle, *E NOI STESSI*
« *NON POTEVAMO DIRE IL CONTRARIO poi-*
« *chè non aveamo dati rimedii. CI SAREBBE STA-*
« *TO ASSAI DIFFICILE IL SOSTENERE in pre-*
« *senza della rapidità straordinaria di questa gua-*
« *rigione, che questa si fosse potuta produrre per*
« *le sole forze della natura. Non avemmo affatto*
« *ALCUNA ESITAZIONE SU QUESTO PUNTO.*
« Credevamo di trovare Leopoldo in AGONIA, e
« forse anche MORTO; lo *trovammo* INTERA-
« MENTE GUARITO, ciò ci sembrò COSA INE-
« SPICABILE. Sopratutto per causa della gravità
« dello stato generale, stato manifestamente in-
« fettivo, complicato alla localizzazione della pol-
« monea all'apice, ed ai sintomi cerebrali, *noi non*
« *aveamo creduto alla possibilità di una guarigione,*
« *sopravvenuta in queste condizioni di rapidità . . .*
« *Per conseguenza* ERA UN VERO MIRACOLO. E
« la ragione principale . . . *è la rapidità del pas-*
« *saggio* DA UNO STATO DISPERATO, *ad uno*
« *stato* DI SALUTE PERFETTA, SENZA TRANSI-
« ZIONE DI SORTA ALCUNA » (*Summ. pag. 150*
§ 42, pag. 146, 147 §§ 34, 35).

79. Neque mirum, PP. AA., quod eruditissimi ac pientissimi Medici a curatione de stupenda Leopoldi sanatione ita iudicaverint, miraculum, uno verbo, inclamaverint. Satis enim viris praestantissimis perspecta erant ea quae de re medica Scriptores gravissimi docent in specie qua de agimus. Tradit ex. gr. saepe iam laudatus Netter: « la meningite
« della polmonite *è una delle più terribili compli-*
« *cazioni seguita quasi sempre* DA MORTE IN
« BREVE TEMPO. Su 65 casi, *nei quali abbiamo*
« *potuto determinare la durata della vita dopo la*
« *comparsa dei primi sintomi,* non ne abbiamo ri-
« scontrati se non 4 dei quali la vita si prolungò
« in circa una settimana; 54 malati morirono nei
« primi quattro giorni; ossia, 22 il primo giorno,

« 9 il secondo, 7 il terzo, 6 il quarto » (*Op. cit.*). Netter autem aliisque Auctoribus plenissime adhaerent Periti nostri egregii, uti videre est in Iudicio Medico-legale (*Sup. Il Mirac. pag. 45 ad 48*); quique una cum Doctoribus omnibus a curatione, sanationem adolescentis Leopoldi Tayac vero miraculo adscribendam esse firmiter censuerunt, ac pro rerum veritate solemniter iudicarunt (*Ibid. pag. 28 47, 48, 53, 54 et alibi*).

80. Eorumdem tamen sententiae et iudicii haec referre summopere praestat. « Leopoldo Tayac, ita ipsi, « visitato dai Medici alle ore 8 a. m. del giorno « 13 Febbraio 1889 fu dichiarato da questi pros« simo alla morte, tanto che tornando alle 2 p. m. « credevano di trovarlo, e non a torto siccome ab« biamo dimostrato, o morto, o in agonia. - Invece « Leopoldo Tayac alle 11 a. m. di quello stesso « giorno 13 Febbraio 1889, sorge dal suo *coma* « mortale, perfettamente ed instantaneamente gua« rito. Senza febbre, che pure alle 8 a. m. cioè « tre ore prima stava a più che 41° C; senza al« cuna traccia di flogosi polmonale e meningitica. « Cessato l'*affanno*, il *coma*, le *convulsioni*, le *con« tratture*, i *disturbi oculari*, i *deliri*, il *mughetto*; « scomparsi insomma, tutti i fenomeni morbosi, « che l'aveano travagliato dal giorno 5 Febbraio, « e poscia minacciato di morte certa, e sostituiti « dai fenomeni della perfetta sanità. - *Aveano ben « ragione i Medici curanti di vedere in tutto questo « l'azione diretta della mano di Dio! E come NON « VEDERLA E MAGNIFICARLA*? (*Ibid. pag. 53, 54*).

81. Adversus tot hominum voces et sententias, quae scientiae sunt, unus insurgit, ut vidistis, Fidei Promotor; autumans sanationis huiusmodi modum non alium esse quam illum in pneumoniis conspici solitum; cum rapida sit fere semper et fausta huius morbi resolutio. Sed quoniam Censor in suam sententiam adducere conatus est Doctorem praestantissimum Artus, satis nobis est quod illius instan-

tiae ipsemet Artus respondeat. Medicus itaque iste a curatione iis quae Fidei Promotor ex illius testimonio decerpsit atque aucupavit, immediate haec alia addit. « Ma lo stato del malato *non migliora* « *già nel tempo stesso in cui scende la temperatura*, e sopratutto se il malato colpito da pol« monea *ha presentato questo stato di debolezza ir« rimediabile che si manifesta col mughetto, coi tur« bamenti cerebrali, collo stato di affievolimento e « debolezza del cuore e coll'adinamia.* Notiamo so« pratutto la gravità della polmonea, *allorquando « ha la sua sede nell'apice;. ne viene per conse« guenza la difficoltà maggiore d'una trasforma« zione subitanea.* Il Sottopromotore della Fede in« siste e chiede se nell'intervallo che è passato « tra le due visite non v'è stato un tempo suffi« ciente per spiegare la trasformazione dello stato « del malato. - Rispondo - che anche supposto « che la defervescenza sia cominciata, e che que« sta anche abbia avuto completamente effetto su« bito dopo la prima visita: *il riacquisto per parte « del malato di tutte le sue forze vitali, organiche « ed intellettuali avrebbe certamente richiesto parec« chi giorni, se non parecchie settimane* » (*Summ. pag. 151 §§ 44, 45 loc. a Promot. cit.).* Ergo invitum omnino Censor in suam sententiam adducere Medicum nostrum Artus conatus est; ergo si si pneumonites aliquando cito, non autem subito perfecteque felici exitu resolvitur, haud tunc res est de infectiva pneumonia et cum meningite complicata, sed de pneumonia levi, *comune, volgare, genuina, schietta, franca*, ceu pluries iam visum fuit. Ergo sanatio Leopoldi Tayac a lethali morbo, quae fuit instantanea et perfecta, miraculo proculdubio est abscribenda; quod Deus Optimus Maximus patravit, intercedente B. Ioanne Baptista De la Salle. Et huius miraculi deprecator revera fuit novensilis Beatus, licet nonnulli eius invocationi adiunxerint alteras Iesu, Mariae ac Ioseph; cum

sciamus ex tabulis ferventiores preces a postulantibus Fundatori inclyto Fratrum Scholarum Christianarum fuisse effusas ac directas (*Benedict. XIV Lib. IV part. I Cap. V num. 7*).

Animad. §§ 68 ad 64. 82. Vidimus Leopoldi Tayac sanationem de Medicorum omnium sententia et Peritorum quidem gravissimo iudicio nedum fuisse subitam et instantaneam, verum etiam undequaque simul perfectam. Non ita tamen esse videtur Censori amplissimo. Non videtur autem ipsi perfecta quia 1.° nonnulli e testibus potius de melioratione loquuntur quam de absoluta sanatione; quia 2.° Medici curantes in inspectione facta adolescentis statim ac convaluit, in eo repeniere « alcuni leggieri rantoli di bronchite nel petto »; quia 3.° Leopoldus statim e lecto surgere haud valuit, et surrexit tantummodo quinque post dies ab asserta sanatione; debilesque ei erant vires; quia 4.° Periti physici, a Judicibus delegati ad inspiciendum adolescentis statum, in pectoris conditione aliquid abnorme repererunt; quia 5.° Medici curantes ancipites admodum in sanatione miraculo adscribenda haeserunt. Idcirco gratia potius quam miraculum, sanatio Leopoldi Tayac iudicanda est.

83. Quidquid dicat tamen Censor egregius, in specie nostra de vero miraculo res est, non autem de gratia. Neque perfectionem sanationis adolescentis nostri quidquam obnubilare valent ea quae pro sui muneris officio in illam animadvertere censuit. Et sane, 1.° si nonnulli e testibus de melioratione potius loquuntur, quam de sanatione habita die 13 Februarii, quisque probe intelligit quomodo in specie interpretandum sit meliorationis vocabulum. Haud significare ipsi volunt quod morbus in adolescente gradatim evanuerit, abscesserit; sed quod die 13 Februarii Leopoldi conditio haud amplius ea erat, quam paullo antea perspexerant. Et re quidem vera sanati mater, haec alia etiam de recuperata valetudine filii sui aperte testatur. « Dopo « questa preghiera, ita ipsa, mio figlio trovossi

« *instantaneamente* guarito dalla malattia . . . Alle
« due tornarono i Medici e costatarono questo
« cambiamento *così subitaneo . . . . Tutti i sintomi*
« *della malattia disparvero nello stesso tempo . . . .*
« *Tutte le funzioni organiche ripresero il loro corso.*
« Alle due i Medici *costatarono questa guarigione,* e
« non potevano crederci. Temevano che il malato
« non cadesse in un altro accesso. *E quanto ho con-*
« *cluso dalla risposta che mi diè il Dottor Artus*
« *intorno al dispaccio da inviarsi al mio marito* »
(Summ. pag. 138, 139 §§ 1, 2, pag. 140 §§ 7, 8).

84. Ex quibus apprime patet nedum matrem fuisse certam de perfectione sanationis filii sui, verum etiam fuisse prudentiae leges quae Doctori Artus suaserunt, ut mater viro suo scriberet « miglioramento sensibile. » Voluit scilicet Doctor praestantissimus anteaquam de perfecta sanatione loqueretur, anteaquam de prodigio et miraculo fama propagaretur, rei universae certior fieri. Et certior factus cum fuit, miraculum, ut vidistis, in adolescentis sanatione non dubitavit asserere. Atque idem prorsus dicendum est de testibus VII ac XVIII a Censore memoratis. Siquidem dicat unus: « Il
« medico riconosce *la guarigione completa,* costata
« che il ragazzo non ha bisogno che di prendere
« un buon nutrimento per forticarsi « (*Summ.*
pag. 145 loc. a Promot. cit. § *55*) *Et pag. 155*
§ *57 addit:* « *Era impossibile* che il ragazzo pas-
« sasse dallo stato disperato, in cui si trovava agli
« occhi di tutti, *ad uno stato in cui i Medici non trova-*
« *rono alcuna traccia di malattia.* » Siquidem dicat alter: « una *guarigione così instantanea non può*
« *esser spiegata senza un miracolo* « (*Summ. pag.*
169 § *96*).

85. Sed subdit 2.° Censor, Medici a curatione die assertae sanationis in adolescente reperierunt « alcuni leggeri rantoli di bronchite nel petto. » Haud inficiamur: verum de Medicorum eorumdem sententia, qui haec signa in adolescentis pectore reperierunt, eadem nullius sunt momenti, et perfectionem sana-

tionis haud imminuunt, vel infirmant. Siquidem affirment; « non restarono che alcuni *leggeri* rantoli « di bronchite nel petto. *Del resto possono questi « esistere in un petto che puossi dire quasi sano* » (*Summ. pag.* 115 *loc. a Promot. cit.*) Ideoque miraculum conclamarunt. Obiicitur 3.° a Censore, Leopoldum haud valuisse statim e lecto surgere; debilesque eidem fuisse vires. Perbelle ad haec respondent Periti nostri DD. Lapponi et Murino; ideoque eorumdem utimur auctoritate. « Si obbietta, ita illi, « Leopoldo rimase alquanto debole per alcuni gior- « ni. E vero; bisogna pure considerare che egli, « quando guarì, avea ancora *tre vesciganti aperti « e gementi*, che durarono in questo stato, tormen- « tando l'infermo per otto giorni di seguito dopo « essere guarito. Ora, tre vescicanti sono causa di « debolezza anche in un individuo sanissimo e ro- « bustissimo. O si pretende, forse, che Leopoldo, « guarendo dalla flogosi meningo-polmonale, doves- « se anche istantaneamente guarire dalle piaghe « prodotte dai vescicanti, aperti per curarla? Del « resto se si fa attenzione al giorno preciso, nel « quale furono dal nostro Tayac riacquistate com- « pletamente le forze organiche, si toccherà con « mano diremo così, la concidenza di questo fatto « colla guarigione completa delle piaghe vescica- « torie. In quanto all'altra obiezione che l'infermo « non abbandonò il letto tantosto che si sentì ed « era guarito, crediamo che non sia stata presa sul « serio nemmeno da chi l'ha fatta. Imperocchè i « testimonii affermano, che il giovanetto Leopoldo « *avrebbe potuto lasciare il letto quello stesso giorno;* « ma gli fu impedito, quel giorno e i consecutivi, « dal religioso infermiere, *giustamente temendo « PER LA STAGIONE FREDDISSIMA, che allora « correva* » (*Iudic. Medic. sup. II Mirac. pag.* 48). Nihil autem dicimus de modico cibo quem adolescens primis a sanatione diebus sumebat, cum res iam in comperto sit ex iis quae superius disputavimus. Doctor enim Artus hac super re testatus

fuit: « Il ragazzo mangiò subitamente dopo. *Fu re-*
« *golato, furono prese certe precauzioni per misure*
« *di prudenza per non nuocergli con un nutrimento*
« *troppo abbondante* » (*Summ. pag. 119 ; 41*).

86. « Quid plura? instat 4.° Censor. « Perpessae pneumonitis indicia in dextero pulmonis apice ipsi periti ad sanati inspectionem ex officio deputati invenere.» Neque id P.P. A.A. inficiamur; verum iidem Periti physici, uti videre est in eorumdem attestatione, quam haud ex integro Censor in medium protulit, solemniter affirmant indicia huiusmodi nullam praeiudicium afferre sanationis perfectioni adolescentis nostri; eaque potius esse, ut ita dicam, testimonium praegressi morbi et prodigii. Postquam enim dixerint: « *la differenza è leggerissima* », « i segni « non *presentano alcuna gravità* », « questo segno « *non è per se stesso un germe di malattia* » aliaque huiusmodi, sic attestationem suam prosequuntur. « Leopoldo, ita I, è ASSOLUTAMENTE GUA-
« RITO DALLA PNEUMONIA. *Non havvi alcun in-*
« *dizio che dia luogo a temere il ritorno della stessa*
« *malattia, ed io sono estremamente alieno dal cre-*
« *dere* che questo residuo od arretrato del quale
« ho parlato, possa mai essere il germe di una
« malattia polmonare d'altra natura. Lo stato lo-
« cale del quale ho parlato è TOTALMENTE IN-
« SIGNIFICANTE *che io mi chiedo se avessi potuto*
« *precisarlo senza aver conosciuto il passato mala-*
« *ticcio di Leopoldo Tayac* » (*Summ. pag. 182 § 102,103 loc. a Promot. cit*). « *Non v'è alcun se-*
« *gno*, ita II, *che possa indicare l'esistenza di una*
« *lesione*..... Il giovane Tayac è REALMENTE GUA-
« RITO *dalla polmonea da lui sofferta* » (*Ibid. pag. 173 § 104, 105 loc. Prom. cit.*).

87. Quaestionem autem huiusmodi accuratissime expenderunt Periti quidem nostri DD. Lapponi et Murino; iique iudicarunt, levissimum discrimen quod Medici delegati reperierunt in adolescente ad apicem pulmonis dexteri, nullam praeseferre gravitatum; nullum constituere vestigium praegressi morbi,

atque periculum quod alter eius naturae supervenire potuisset; et nullimode obstare quominus sanatio Leopoldi Tayac absolute perfecta dici possit. Interea dum Peritorum disquisitionem hac super re attentioni vestrae, PP. AA., summopere commendamus (*Iudic. Med. sup. II. mirac. pag. 49 ad 52*) ex eadem haec quae protulimus delibare placet.
« Del rimanente, questa *diversità*, che era *leggerissima* e non costituiva malattia secondo i periti
« stessi, dovea essere un residuo materiale della
« polmonite sofferta, residuo suscettibile di sparire - e sarà sparito di sicuro, perchè il giovine
« oggi fa il servizio militare. Quindi sarebbe come
« la cicatrice di una piaga. Ora siccome la cicatrice
« non parla contro la guarigione, ma l'afferma in
« un modo indiscutibile, evidente; così quella *diversità leggerissima* notata dai periti, tra la sonorità degti atti respiratorii dei due apici polmonali,
« e la sonorità delle aree toraciche corrispondenti,
« in Leopoldo Tayac, *afferma con tutta sicurezza,*
« *anche agli occhi degli scettici più pervicaci, la*
« *gravissima malattia, dalla quale egli INSTANTANEAMENTE guarì quando lo minacciava di*
« *MORTE IMMINENTE* » (*Iud. Med. sup. II. mirac. pag. 52*).

88. Ulterius demum immorari in confirmanda Medicorum omnium a curatione de miraculo indubia firmaque sententia, post ea quae superius disputavimus de instantaneitate sanationis et perfectione Leopoldi Tayac agentes, haud arbitramur. Non enim praestantissimi Doctores dubitantis more de miraculo loquuntur, sed verum miraculum fuisse instantaneam et perfectam sanationem eiusdem adolescentis, Vos vidistis PP. AA., pro certo tenent, affirmant, invictisque argumentis demonstrant. Aperta, explicita, manifesta sunt eorumdem hac super re testimonia. Attestationum laciniae ipsae a Censore adductae rem apprime demonstrant. Siquidem dicat Doctor Laurent: « non poteva persuadermi che dopo la guarigione che io avea co-

« statato, non vi fossero altri accessi. Questa ma-
« lattia *seguiva un andamento così irregolare che*
« *annunziava una infezione organica che attaccava*
« *i principali organi, POLMONE E CERVELLO,*
« ed io non poteva credere che sparisse subita-
« mente senza altra complicazione. Non ho richie-
« sto *allora* a me stesso, se non vi fosse un vero
« miracolo operato da Dio, MA DOPO AVERVI
« RIFLETTUTO, inclino a credere che sia questo
« VERAMENTE UN MIRACOLO, *come l'ho già*
« *detto* » (*Summ. pag. 146, 147 § 34*). Et pag. 147
§ 37 addit; « noi non potemmo credere *che ad*
« *una CAUSA SOPRANNATURALE* ». Siquidem
dicat Doctor Artus: « personalmente ho creduto
« che *evidentemente non era un fenomeno naturale,*
« e che *per conseguenza era UN VERO MIRACO-*
« *LO* » (*Summ. pag. 150 § 42 loc. a Promot. cit.*).
Et pag. 152 « Come ho già detto, *credo io stesso*
« *ad UN VERO MIRACOLO,* e *mi appoggio so-*
« *pratutto nel passaggio INSTANTANEO dallo stato*
« *DISPERATO alla PERFETTA GUARIGIONE* ».

Verum itaque miraculum, non autem gratiam, in sanatione adolescentis Leopoldi Tayac de Medicorum a curatione consilio, de Peritorum sententia obstupescentes contemplamur: neque dubitamus quod scientiae voci Vestrum quoque accedat, AA. PP., suffragium.

Miraculum III.

Instantaneae perfectaeque sanationis Fr. Nethelmi e Congregatione Fratrum Scholarum Christianarum ab insanabili paraplegia e spinae laesione orta.

---

89. Adeo stupenda visa est Peritis nostris praestantissimis haec tertia sanatio, quod in ea non unum, sed duo vera miracula constituant. « Una guarigio-« ne, ita ipsi, di tali alterazioni morbose in tali cir-« costanze, e in tal modo, non può essere l'ef-« fetto di nessuna impressione nervosa, nè può ve-« rificarsi per le sole forze della natura. - Essa « quindi è di ordine soprannaturale. - E poichè si « riferisce a due specie di fatti patologici, ben di-« versi tra di loro, benchè tra di loro genetica-« mente connessi, si può dire con tutta sicurezza « che essa racchiuda in se non *una sola* ma *due* di « quelle grandi meraviglie biologiche, dinanzi a cui « la scienza umana vien meno, e in ordine a cui « deve riconoscere l'intervento di una Potenza su-« periore » (*Iudicium Medico-legale super III mi-« rac., pag. 83, 84*).

90. Et quam recte hac super re, nempe de instantanea et perfecta sanatione Fr. Nethelmi a duplici morbo, quo miserrime fuit tentatus, iudicaverint Periti nostri, nos docet Benedictns XIV, iuris nostri magister prudentissimus. Namque tradit: « Vel agitur « de aegro variis morbis laborante, vel de aegro « unico tantum morbo affecto: si de aegro variis « morbis laborante, oculi ex. gr. caecitate, cancro « in pectore, et hydrope ventris, oculi autem cae-« citas momento depellatur, nonnullis adhibitis « medicamentis, sed caeteri morbi permaneant,

« sanatio a caecitate oculi nunquam dici poterit « manca et concisa ». Allatisque aliis rei huiusmodi exemplis, ut magis magisque demonstret, quod si unus duobus laboret morbis, et ab uno tantummodo sanatur, sanatio tamen ab unico morbo est miraculo adscribenda, etsi alter permaneat, prosequitur: « *quod si alterius quoque morbi sanatio* « *citra naturae opem contingat, non pro uno, sed* « *pro DUPLICI MIRACULO pronunciandum est* » (*Lib. IV, Part. I, Cap. VIII, num. 21*).

91. His praeiactis, ut S. H. Ordo magis magisque videat quae splendida proposuere miracula Causae Actores, ad animadversiones venimus. Brevis admodum tamen erit nostra de hoc tertio miraculo oratio: cum Periti egregii quorum sententiam exquisivimus, nullam hypothesim, nullam instantiam, nullam obiectionem, adversus hanc Fr. Nethelmi sanationem excitatam, silentio praetermiserint; sed omnes et singulas, ea qua assolent diligentia, religione et doctrina expenderint ac penitus ipsi exploserint. Itaque nos animadversiones cursim quasi persequentes, unum alterumve e Peritorum disquisitione et iudicio hac illac delibabimus, unum alterumve, si oporteat, adiiciemus; maxima ut sumus fiducia erecti, AA. PP., praestantissimorum Antecessorum disquisitionem universam fore perlecturos. Valebit, paucis, oratio nostra veluti indiculus, qui Suffragatoribus Peritorum sententiae loca significet, ubi Censoris animadversionibus congruentes responsiones certe reperient.

92. Nimis genericum Fidei Promotori videtur huius tertii miraculi lemma a Causae Actoribus propositum, utpote quod haud denotet utrum morbosus spinae processus, paraplegiae causa, parietes vertebralem thecam constituentes inficeret, vel potius medullae spinalis substantiam eius involucra; nec quaenam foret regio morbo vulnerata ac pathologicae perturbationis natura. Lamentatur insuper quod in Inquisitionis Marianopolitanae actis desint attestationes extraiudiciales quas scripto dederunt duo e Medicis a curatione, Doctores Thomas d'Odet d'Orsennens et *Animad. § 75.*

Honoratus Garceau. Atqui, primo, Censoris desiderio faciunt modo satis Periti nostri in sententia ad opportunitatem tradita (*Iudic. Med. sup. III Mirac. pag. 23*), ubi confirmantes Fr. Nethelmi morbum eum fuisse, qui in lemmate generice enunciatur, novum lemma proponunt quod recentioris Medicinae placitis melius congruat: quodque paucis clarius exponat indolem et naturam utriusque morbi, quibus laboravit noster, laesionis medullae spinalis sedem et gravitatem. Generico itaque lemmati hoc alterum proponunt, scilicet: = *Poliomielite cronica trasversa del conus medullae spinalis =;* illudque deinde indubiis invictisque argumentis demonstrant; ducibus etiam medicinae Auctoribus gravissimis (*Ibid. pag. 35 ad 54 et pag. 55 ad 62*). Quod autem, secundo, in Actis desint attestationes extraiudiciales Doctorum d'Odet d'Orsennes et Garceau, defectus huiusmodi Causae et miraculo haud nocere possunt; cum in iisdem Actis Marianopolitanae Inquisitionis prostant eorumdem Medicorum iurata testimonia, quibus certe illi quidquid scripserint de morbo et sanatione Fr. Nethelmi viva voce confirmant. Medici d'Odet d'Orsennes et Garceau sunt in ordine testium II et VIII (*Summ. Part. III, Num. I. pag. 175*).

Animad. §§ 76 *ad* 82.

93. A paragrapho septuagesima sexta ad octogesimam secundam Fidei Promotor pro viribus contendit, testes qui in tabulis adsunt saepe saepius inter se fuisse discordes, atque adeo, ut nequeat quis ex eorumdem dictis factorum veritatem eruere, nequeat praesertim cognoscere, an revera, Fr. Nethelmus, praeter morbum in medulla spinali, quidem oedemate atque ulceribus in cruribus fuerit divexatus. Expenderunt haec omnia per summam diligentiam Periti nostri, et postquam contradictiones omnes et singulas, quas Censor in medium protulit in praefatis suae disquisitionis paragraphis, accuratissime expenderunt ac considerarunt, concludere posse censuerunt: « Quanto alle contradizioni « contenute negli Atti, esse o *riguardano apprez-*

« *zamenti più o meno fondati,* o *riguardono cose di* « *poco momento,* o *sono più apparenti che reali.* » (*Judic. med. sup. III mirac. pag. 16*). Et melius: « Tutte le contradizioni che il Promotore della « Fede trova negli Atti Processuali, sono di tal na- « tura, CHE NON ALTERANO PUNTO LA SO- « STANZA DEI FATTI NARRATI. Orbene, sol- « tanto sulla sostanza dei fatti narrati, noi baseremo « la discussione del caso in esame, *senza bizantineg-* « *giare su futili e insignificanti accidentalità* » (*Ibid. pag. 22*). De contradictionibus autem singillatim di- squirunt Periti eodem prorsus ordine ac Fidei Pro- motor praestantissimus, a pag. 16 ad 20 et pag. 71, ad quas AA. PP. vehementer delegamus. Iamvero quid sentiendum sit de contradictionibus quae factorum substantiam nullimode attingunt, AA. Patres probe tenent ex Cardinali De Luca et Pontifice Summo Be- nedicto XIV, quorum auctoritatem protulimus in ora- tione de primo miraculo pag. 10, 11, §§ 12, 13. Testi- monia, demum, quae in Inquisitione Marianopolitana prostant talia sunt, ut quicumque sibi recte effingere valeat universam facti speciem, de quo agitur.« Gli Atti « Processuali, ita DD. Lapponi et Murino, ci hanno « dato elementi più che bastanti per ricostruire una « storia sufficientemente particolareggiata della vita « e della malattia del Religioso in esame » (*Iudic. med. sup. III mirac. pag. 16 in princip*). Itaque Fr. Ne- thelmus praeter morbum in spina, in quo omnes con- veniunt Doctores a curatione, etiam pergrandi oede- mate atque pluribus ulceribus fuit in cruribus miser- rime divexatus. (Confer praesertim Iud. med. pag. 16 ad 20, et 33 ad 35, ubi de reali existentia oedematis et ulcerum sermo est, tum totius morbi decursu, tum tempore prodigiosae sanationi proximo).

94. Ex Medicorum quidem testimoniis, instat Censor, haud erui potest morbi diagnosis quo Frater Ne- thelmus laboravit. Siquidem Doctor Valade, qui primus in morbi exordio infirmo, dum Octavae commoraretur, salutaris artis opem praestolatus est, triplicem instituit diagnosim; primam videlicet = ***Animad. §§ 83 ad 86.***

mielitis simplicis =; alteram = *medullae compressionis* =; tertiam demum = *ataxiae locomotricis* =. Doctor autem d'Odet d'Orsennens, qui Valade successit, et infirmum invisit in valetudinario religiosae Congregationis prope civitatem Montis Regalis, quo ille translatus fuerat, nullam de morbo diagnosim constituit. Post vero sanationem, hanc inexplicabilem dixit, « *poichè trattavasi di una lesione del midollo spinale* »; sed nullimode laesionem huiusmodi demonstrat. Venit tertius in curatione Fr. Nethelmi Doctor Honoratus Garceau: qui illum affectum esse pronunciavit, = paraplegia ex spinae laesione orta =, quique, sanatione impetrata, dixisset: « che questa guarigione non poteva venire « che da Dio, e che egli cercherebbe di dimostra- « re, che, essendo stato attaccato il midollo spina- « le, una guarigione così instantanea non poteva « essere naturale ». Verum in Actis nihil habetur, quod medullae laesionem, partem eiusdem affectam ac processus pathologici naturam ostendat.

95. Qua in re, haud inficiamur morbi praesertim exordio Medicos curantes haud fuisse inter se apprime concordes in rite recteque stabilienda aegritudinis diagnosi, qua laborabat Fr. Nethelmus, sed certum est quod in iudicio, rebus mature perpensis, omnes conveniunt in affirmando, quod Fr. Nethelmus organica laesione in medulla spinali fuit revera affectus. Doctor Valade in iudicio testatus est: « I « sintomi che si presentavano indicavano per me « *in una maniera assai evidente*, che vi dovea esse- « re *un' affezione cronica del midollo spinale* » (*Summ. pag. 200 § 77).* Doctor autem D' Odet d'Orsennens pariter in iudicio testatus est: « tratta- « vasi di *una lesione del midollo spinale* » (*Ibid. pag. 226 in principio*). Et Doctor Garceau in iudicio asseruit: « *da questo minuzioso esame* conchiusi « che v'era nella persona del Fratel Netelmo pa- « ralisi completa e totale delle gambe, accompa- « gnata d'anestesia, e che la *cagione* di questa pa- « ralisi *dovea essere necessariamente una lesione or-*

« *ganica del midollo spinale*, e nella mia opinione « questa lesione organica dovea essere nella parte « inferiore del midollo spinale » (*Ibid. pag. 187 § 36*). Ergo de Medicorum omnium sententia, morbi substantiam quod attinet, Frater Nethelmus organica laesione medullae spinalis laboravit. Ergo certa et indubia est, in casu quo de agimus, morbi indoles et natura. Si quid ex Medicorum testimoniis dubium incertumque manet, est, quae medullae spinalis pars fuerit in Fr. Nethelmo proprie affecta: sed huic Medicorum defectui et omissioni, quae indolem et naturam morbi, quoad substantiam certe non immutant atque imminuunt, satis superque supplent Periti nostri praestantissimi, qui indagando scrutandoque omnia et singula morbi phaenomena quae infirmus praesetulit, egregie valuerunt laesionis sedem in medulla spinali detegere atque statuere. Namque ex accurata indagine facta asserunt: « possiamo con tutta sicurezza concludere, « che il *conus medullae* era interessato dal processo morboso in tutta la sua lunghezza; ossia per « l'estensione di cinque o sei centimetri circa, come sopra asserimmo » (*Iudic. Med. sup. III mirac. pag. 41 et vide huius rei demonstrationem pag. 35 ad 41 et alibi*).

96. Neque reprehendendi sunt Doctores Valade et Garceau; quia unus variam principio de morbo Nethelmi opinionem habuit; quia alter, dixisse fertur, paratum se esse laesionem medullae spinalis demonstrare; id quod facto deinde minime ostendit. Namque, quod ad Doctorem Valade spectat, usuvenit saepe saepius inter Medicos, ut gravis cuiusdam morbi principio, ancipites quodammodo maneant in stabilienda vera mali diagnosi; idque Vobis, PP. AA., perbelle explicant Periti nostri (*Iudic. Med. super III Mirac. pag. 20 ad 22*). Doctorem vero Garceau quod attinet, facile potuit testis XV, qui factam a Doctore promissionem retulit, in re enarranda decipi: et quidquid deinde sit, de promissione huiusmodi, certum est quod in iudicio

laesionem medullac spinalis in Fr. Nethelmo revera probavit. Iuvat Peritos nostros ad rem audire.
« Il Promotore della Fede, ita illi, fa al Dr. Gar-
« ceau un rimprovero che egli non merita. Un te-
« stimonio riferisce di avere udito dal Dr. Garceau,
« come = *egli cercherebbe di dimostrare che una*
« *guarigione così istantanea non poteva essere na-*
« *turale* =; mentre egli di fatto, dice il Promotore
« della Fede, non solo negli Atti non vi è la pro-
« messa dimostrazione, ma di più, nelle deposizioni
« del Dr. Garceau, nulla vi è che indichi la lesione
« della midolla, la parte affetta della medesima, e
« la natura del processo morboso che la colpi. —
« A queste osservazioni noi rispondiamo, che il
« testimonio potrebbe avere riferite con qualche
« variante involontaria le parole del Dr. Garceau,
« che questi non può essere chiamato in colpa di
« una omissione forse attribuitagli a torto; che
« egli può non aver data la accennata dimostra-
« zione, perchè a lui non fu richiesta; e che del
« resto può aver creduto di aver dimostrato abba-
« stanza la lesione della midolla col fatto della e-
« sistente paralisi di moto e di senso e col per-
« vertimento del trofismo degli arti inferiori. — di
« averne indicata la sede col fatto di una paraple-
« gia completa degli arti inferiori, la quale rispet-
« ta la vescica e il retto e che perciò non può di-
« pendere che da lesione delle parti più basse
« della midolla spinale; e di averne precisata la
« natura con dire che era di natura flogistica, una
« mielite. Per tutte queste ragioni a noi pare che
« le suindicate censure del Promotore della Fede
« manchino assolutamente di ogni attendibile fon-
« damento » (*Iudic. med. sup. III Mirac. pag. 74, 75*).

Animad. §§ 87 *ad* 92.

97. Probata itaque firmaque manet in Fr. Nethelmo laesio organica medullae spinalis. Subdit tamen Censor, organica laesio haud afficere potuit universam medullam spinalem, neque eius partem superiorem, sed inferiorem tantummodo. At si affi-

cit laesio sive dorsalem regionem, sive lumbarem medullae spinalis, occurrere debet recti vesicaeque paralysis vel perturbatio inter caetera alia symptomata: haec vero paralysis et quaelibet alia recti vesicaeque perturbatio defuit omnino in Fratre Nethelmo; ut pariter in eo defuere coetera organicae laesionis in spinali medulla symptomata. Idcirco quaelibet etiam defuit organica laesio medullae spinalis in infirmo. Componi forsan possent phaenomena quae Fr. Nethelmus praesetulit, paraplegia ex. gr., anesthoesia, eructiones in cruribus cum paralysi quae ex compressione audit. Verum defuit in religioso viro quaevis causa comprimens, et morbi in eo decursus non ille fuit quem medullae compressio sequitur. Haec est, si quid videmus, animadversionum summa quae in paragraphis octogesima septima ad nonagesimam secundam continentur.

98. Damus libenter Censori Amplissimo in Fratre Nethelmo haud fuisse laesam ex integro eius medullam spinalem; haud fuisse quidem laesam in parte superiori; damus libenter in specie nostra agi haud posse de paralysi ex compressione: verum egregio viro pariter concedere haud possumus, quod medulla spinalis in Fratre Nethelmo neque in inferiori parte fuerit laesa, ex eo quod in illo quaelibet defuerit paralysis, quaelibet perturbatio recti et vesicae. Et concedere non possumus, cum sciamus ex iis quae disputavimus iam super II Miraculo proposito pro impetranda Canonizatione Beati, nunc Sancti, Antonii Mariae Zaccaria, inclyti Barnabitarum Fundatoris, cum sciamus, inquam saepe saepius occurrere in illis qui laesione organica affecti sunt in regione inferiori medullae spinalis, quod paralysis recti vesicaeque vel omnino deficiat, vel minoris sit momenti, quin tamen deficiat organica laesio. Sed dubitationem quamlibet hac super re amovent Periti nostri praestantissimi; qui postquam certis invictisque argumentis statuerunt ac designarunt organicae laesionis sedem in regione inferiori

medullae spinalis, inquiunt: « in Fratel Netelmo i « nervi rimasti compromessi nelle loro funzioni « furono quelli che si distribuiscono alle coscie, al- « le gambe e ai piedi, e non quelli che si rendono « alle pelvi e ai visceri in essa contenuti e alle « parti genitali. — Questa circostanza deve essere « più che bastante per ispiegare al Chmo Promo- « tore della Fede, come e perchè in una lesione « spinale possa aversi una paraplegia completa de- « gli arti inferiori, senza lesione della vescica e « del retto, non ostante le affermazioni troppo do- « gmatiche del Möbius e dell'Hasse: — tutto di- « pende dalla sede, che occupa, nei diversi casi, « la lesione organica della spina » (*Iudic. Med. sup. III Mirac. pag. 38*). Haec Periti nostri: sed conferatis, quaeso PP. AA. ea quae in sequentibus iidem tradunt quoad sedem in medulla spinali = *dei centri ano-spinale e vescico-spinale* =; ex quibus magis magisque intelligetis cur eorumdem paralysis deesse debuit in Fr. Nethelmo, ac praeterea videbitis religiosum virum omnia et singula praesetulisse symptomata gravissima, quae animadverti assolent in iis qui organica laesione laborant in regione inferiori medullae spinalis (*Ibid. pag. 38 ad 54*).

99. Quo demum oppugnet Censor egregius quamlibet in Fratre Nethelmo organicam laesionem medullae spinalis, confugit, more solito cum agitur de morbis in spina, ad simplicem functionum paralysim a nevrosi seu hysterismo productam, absque tamen gravi in centris nervorum laesione. Et tantummodo *functionalem* fuisse paraplegiam Fr. Nethelmi, Censori suadent 1° inopina paralysis evolutio; 2° normalis quae perstitit caeterarum functionum conditio; 3° Anestesia et dolores intermittentes quae huic paralysi functionali conveniunt; 4° tandem, « *l'iperestesia e la irritabilità trovata dai Periti d'officio dopo la guarigione* ». Neque contra hanc diagnosim, instat Censor, obiici potest nullum hystericae affectionis indicium Fratrem Nethelmum ante aegritudinem praesetulisse. Id enim nec hu-

Animad. §§ 95 *ad* 96.

iusmodi paralysis excludendae tutum praebet argumentum, nec plene veritati respondet. Siquidem uberes sanguinis eiectiones, quibus subditus fuit, quin debilis exinde fieret, poterant optime veluti hysterismi phaenomena haberi. Atque haec cum ita sint, concludit Censor, latet profecto neminem, quod functionalis paralysis fausta est prognosis; cum sponte ac in instanti evanescat; licet eumdem in suo cursu intensitatis gradum servaverit.

100. Atqui videat Censor optimus quid ad haec singillatim accurateque respondent Periti nostri praestantissimi. Ad primum eius argumentum quod attinet, scilicet suadere paralysim functionalem *inopinam* paralysis ipsius *evolutionem*, viri eruditissimi dicunt: « La prima ragione manca di base; perchè « se la malattia fu inaspettata, non venne però « instantanea; cominciò poco a poco con la semplice debolezza, e crebbe poi gradatamente in « più di quindici giorni. Ce lo dice il malato; « ce lo dice il Dottor Garceau; ce lo dice il « fratello del paziente; e ce lo dice il primo « dei Sanitari curanti, il Drottor Valade. Ce lo « dicon inoltre anche altre circostanze del fatto. Il « medico non fu chiamato che dopo una quindicina di giorni. È credibile che si sarebbe proceduto così, se il paziente si fosse trovato all'improvviso completamente paraplegico? E il malato se avesse avuto coscienza di non potersi « reggere affatto sulle gambe, si sarebbe egli azzardato di alzarsi da sè quella notte fatale, che « scendendo di letto cadde e rimase poi parecchie « ore sul suolo? . . . I primi fenomeni apparvero « di notte. - Per quanto a me costa, nessuno dei « testimoni dice questo. Qualcuno rileva solo che « in seguito ad un attacco più violento di dolori, « *avutosi di notte*, i fenomeni della paraplegia « crebbero a dismisura in intensità. Ma se anche « la paralisi fosse principiata di notte, che cosa si « potrebbe inferirne? Se la malattia doveva venire,

« certo o di giorno o di notte, oppure nei crepu-
« scoli, doveva cominciare a mostrarsi. Se non
« fosse mai cominciata, non sarebbe mai venuta.
« Poi quante mai non sono le malattie spinali che
« colpiscono certi disgraziati come fulmini a ciel
« sereno? » *(Iud. Med. Sup. III. Mirac. pag. 26, 27)*.

101. Alterum vero argumentum quod spectat, nempe perstitisse in Fr. Nethelmo normalem caeterarum functionum conditionem, scribunt: « La seconda « ragione non prova perchè la *normalis celerarum* « *functionum conditio quae perstitit*, dipende in « parte dalla sede, in parte dalla estensione e in « parte dalla veemenza del processo morboso spi- « nale. Chi pratica qualche volta le opere di mi- « sericordia visitando gli infermi negli ospedali dei « cronici, non avrà a penar molto a trovare di- « sgraziati paraplegici, che da anni non si muo- « vono se non sulla seggiola, e che ciò non di « meno sono vegeti e rubicondi da suscitare quasi « per questo lato, dell'invidia ». De tertia et quarta Censoris ratione cur autumet paraplegiam Fr. Netelmi fuisse potius functionalem, haec Periti nostri tenent. « Molto meno poi prova il fatto dell'ane- « stesia e dei dolori intermittenti; perchè se que- « sti possono aversi in una paralisi funzionale, pos- « sono aversi e si hanno altresì nelle paralisi or- « ganiche. A suo tempo noi spiegheremo con tutta « chiarezza la genesi di questi dolori nel caso di « fratel Netelmo. Quanto alla iperestesia trovata « nel risanato da uno dei Periti di ufficio, questi « ne parla in modo così dubitativo (*la sensibilità* « *esiste, un poco esagerata forse; - l'iperestesia che* « *sembra esistere; - la perturbazione di fratel Ne-* « *telmo* dovuta alla presenza *dei due* Periti di uf- « ficio *ha potuto contrafare in certo modo la ipere-* « *stesia;* - pagg. 250, 251 del Sommario, foglio 185 « degli Atti processuali,) che noi non possiamo « accettarla come una realtà oggettiva, o come un « fatto di qualche peso, potendo esprimere o un

« apprezzamento troppo soggettivo dell'osserva-
« tore, o avere ben altre ragioni che un'origine
« morbosa. Dell'irritabilità nervosa poi trovata dal-
« l'altro Perito di ufficio abbiamo già detto altrove
« che cosa, secondo noi, se ne deve pensare. Poi-
« chè adunque le ragioni addotte dal Promotore
« della Fede o mancano di base, o non sono ap-
« plicabili al caso in esame, noi siamo in obbligo
« di non accettare la sua facile risposta come la
« espressione della verità » (*Ibid. pag. 27, 28*).

102. Sed neque hic consistunt Periti nostri gravissimi. Plura alia ipsi afferunt argumenta et rationes cur paraplegia, oedema, ulcera in cruribus Fr. Nethelmi haud omnino adscribi debeant paralysi functionali ex nevrosi et hysterismo producta. Legere haec possunt AA. Patres in eorumdem sententia et iudicio *(pag. 28 ad 35)*, ne plus quam par sit et in re manifestissima, ea excribentes, crescat oratio. Itaque potius ex Peritorum iudicio delibamus ea quae respiciunt sanguinis eiectiones, quibus ante morbum in spina subditus fuit Fr. Nethelmus, quaeque de Censoris sententia haberi possunt veluti hysterismi phaenomena. Ad rem propterea scribunt viri egregii: « Nel numero di queste cause
« non possiamo certo mettere le perfrigerazioni di
« molti mesi innanzi; le quali erano passate senza
« mostrare alcuna influenza nociva sulla salute del
« Religioso. E molto meno vi possiamo mettere le
« ematemesi di cinque mesi prima, perchè e le
« medesime non impressionarono gran fatto il pa-
« ziente, e perchè tra queste e l'attacco della ma-
« lattia spinale vi fu troppo lungo intervallo di
« tempo passato in pieno benessere. Poi, il Reli-
« gioso dalle conseguenze prossime di esse erasi già
« da tempo talmente riavuto, che avea potuto alacre-
« mente ripigliate tutte le sue abituali occupazioni
« di insegnante, sebbene in una classe di minore
« responsabilità » (*Judic. med. pag. 30*). Hinc Periti nostri concine exponunt, a veritate esse pror-

sus alienum quod Fr. Nethelmus ex sanguinis eiectionibus nullam expertus fuerit debilitatem; exponunt discrimen maximum quod intercedit inter sanguinis profluvia hysterica et ea quae passus fuit religiosus vir: exponunt quae fuerit physica Fr. Nethelmi constitutio, nevrosibus et hysterismo haud facile certe obnoxia. (*Ibid. pag. 30 ad 32*).

103. Addunt praeterea, quo melius excludant Censoris hypothesim de paralysi functionali in Fratre Nethelmo ex nevrosi et hysterismo producta, haec alia, quae operae pretium ducimus sub oculis vestris ponere PP. AA. « Nei soggetti nevrotici o i-
« sterici ben raramente vi è parallelismo fra i di-
« sturbi paraplegici di moto e quelli paraplegici di
« senso. In fratel Netelmo invece i due ordini di
« fatti conservarono sempre una sorprendente pro-
« porzionalità, un grandissimo parallelismo, dal prin-
« cipio alla fine. Nei soggetti isterici o nevrotici i
« disturbi paraplegici di sensibilità predominano
« quasi sempre non solo per intensità, ma anche
« per tempo su tutti gli altri. In fratel Netelmo
« invece precedettero e prevalsero per qualche
« settimana i disturbi motori, riducendosi allora i
« disturbi di sensibilità a un poco di formicolio. E
« la paralisi di senso non ingigantì e non fu og-
« gettivamente avvertita che dal Dr. Garceau, su
« i primi di Febbraio, ossia, ben tre mesi dopo la
« invasione del male. Le manifestazioni delle ne-
« vrosi, e segnatamente della isteria, sono famose
« tra i medici per la facilità con cui mutano di
« sede, e con cui presentano delle oscillazioni e
« alternative di miglioramento e di peggiora-
« mento. Nulla di simile vi fu in fratel Ne-
« telmo e nella sua sindrome morbosa. Anzi
« la storia ci dice esplicitamente che le contrat-
« ture ai muscoli delle gambe, sopravvenute in
« fratel Netelmo la notte che, scendendo dal letto,
« stramazzó sul suolo ove rimase fino alla se-
« guente mattina, non si rilasciarono fino al terzo
« dì, è *solo a poco a poco;* - lo che è assoluta-

« mente contrario alla grande tendenza, alla muta-
« bilità onde sono caratterizzati i fenomeni clinici
« funzionali delle nevrosi in genere, e della isteria
« in ispecie. » *(Iudic. Med. pag. 32, 33)*.

104. Itaque, postquam pag. 34 rite recteque demonstraverint oedema et ulcera in cruribus Fr. Nethelmi haud fuisse nevroticae et hystericae indolis, Periti nostri concludunt: « La malattia spinale di Fratel
« Netelmo, e perchè non ebbe alcuno dei caratteri
« delle manifestazioni nevropatiche funzionali; e
« perchè non si associò ad alcun'altra manifesta-
« zione nevropatica; e perchè venne in soggetto,
« tutto altro che nevrotico; e perchè non fu in
« modo alcuno preparata o dalla eredità, o dalla
« costituzione gentilizia, *non può assolutamente dir-*
« *si di ordine funzionale, e noverarsi perciò tra le*
« *affezioni di indole nevrotica o isterica.* — Essa
« adunque fu ***DI NATURA INDISCUTIBILMEN-***
« ***TE ORGANICA*** (*Iudic. Med. sup. III. Mirac. pag. 34, 35*). Et cum paraplegia, oedema, ulcera, aliaque huiusmodi quae passus est Fr. Nethelmus, fuerint procul dubio *indolis organicae,* neque sponte, neque in instanti, neque perfecte absque prodigio et vero miraculo, ceu factum fuit in religioso viro nostro, evanescere ac sanari possunt.

105. Animadvertit, demum, Censor egregius Medicos a curatione miraculum potius constituere in sanatione eiusdem Fratris ab oedemate et ulceribus in cruribus paraplegia affectis, quam a paraplegia ex spinae laesione orta. Oedema, deinde, utpote quod hystericae indolis et naturae, sponte et instanti sanari posse absque prodigio. Insuper de subita oedematis atque ulcerum sanatione, Fratrem ipsum Nethelmum si excipias, nullus adest testis qui de rei veritate nos certiores faciat. Iamvero, Censoris primam instantiam quod attinet, Medici a curatione aperte affirmant, ut vidimus superius cum de indole et natura morbi sermonem habuimus, Fr. Nethelmum fuisse laesione organica in medulla spinali affectum; hinc instantanea et perfecta a para- ***Animad. §§ 97, 98.***

plegia sanatio, quae ex hac laesione ortum duxerat, debet vero miraculo adscribi. Quod si Doctor Garceau, cuius sunt verba a Censore relata, dixit, quod data etiam hypothesi, paraplegiam scilicet Fr. Nethelmi fuisse ex nevrosi productam, hinc iuxta naturae vires eius subitam sanationem, tamen firmum semper maneret sanationem alteram ob oedemate et ulceribus miraculo esse tribuendam, quisque probe intelligit de mera hypothesi tantummodo loquutum fuisse Doctorem Garceau, neque dictis suis unquam excludere voluisse laesionem organicam medullae spinalis in Fr. Nethelmo; quam ipse affirmaverat ac satis superque demonstraverat; ac propterea prodigiosam etiam ab illa sanationem. De Censoris vero altera instantia, videlicet, quod neque in sanatione ab oedemate et ulceribus sit constituendum miraculum, cum haec phaenomena in cruribus Fr. Nethelmi fuerint indolis et naturae hystericae et nevroticae, scitis iam PP.AA. ex paulo antea ad rem disputatis quid sentiendum sit, ne acta recinamus. Restat tertia, nimirum, quod de oedematis statu ante prodigium, et de eius subita sanatione nullus, praeter Fr. Nethelmum, adsit in tabulis testis. At de hac Censoris querela plura quidem disputarunt Periti nostri, cum de contradictionibus inter testes sermonem habuerunt. Atque ex his evidenter patet, Fr. Nethelmum revera graviter laborasse immediate ante sanationem tum oedemate, tum ulceribus in cruribus: atque de hoc statu non unum sed plures in tabulis adesse testes: evidenter etiam patet, quod, sanatione impetrata, immediate quidem optimam crurium valetudinem viderunt testes plures, viderunt Medici a curatione *(Iudic. Med. sup. III Mirac. pag. 16 ad 20 et pag. 71 72)*.

106. Dilutis atque explosis, Peritis nostris praesertim ducibus, difficultatibus et obiectionibus omnibus quas adversus hoc tertium miraculum pro munere suo Fidei Promotor praestantissimus excitare censuit, atque certe ut rei veritas, miraculi ipsius splendor magis magisque appareret, sinant AA.

PP., quod disquisitioni huic de subita et perfecta sanatione Fr. Nethelmi finem imponamus praeclarissimo hoc Doctorum Lapponi et Murino testimonio. « *E un miracolo la guarigione della mielite* « *spinale cronica*, perchè questa essendo una ma- « lattia organica, grave di sua natura, e resa anco- « ra più grave dalla sua estensione, dalla sua in- « tensità e dalla sua durata, *non poteva*, come so- « pra abbiamo dimostrato, *IN NESSUN MODO* « *GUARIRE per le sole forze della natura;* ma « anzi abbandonata alle sole forze della natura o « dovea fatalmente tendere ad aggravarsi fino alla « morte; o almeno nel caso più fortunato dovea « restare stazionaria. Eppure, non ostante ciò, è « guarita; è guarita in modo perfetto e durevole. « Ed è *ancora* un MIRACOLO, perchè, se, per « ipotesi felicissima, una mielite in quelle condi- « zioni avesse potuto guarire per le sole forze « della natura; *non sarebbe potuta guarire che in* « *un periodo di tempo lunghissimo di mesi e forse* « *anche di anni;* mentre invece è *guarita*, e *COM-* « *PLETAMENTE* e *DUREVOLMENTE, IN PO-* « *CHI ISTANTI.* — È poi un *MIRACOLO altresì* « *la guarigione delle ulceri da decubito alle gambe;* « perchè, cessato anche il malo influsso delle le- « sioni spinali, *queste ulceri aveano bisogno dello* « *spazio di qualche giorno per riparare le relative* « *perdite di sostanza;* che invece furono reintegra- « te *in pochi secondi*. Per la guarigione della le- « sione spinale adunque il miracolo fu *et de mate-* « *ria et de modo;* per la guarigione delle ulceri « strofiche invece fu soltanto *de modo* » (*Iudic. med. sup. III Mirac. pag. 76, 77*). Quid ergo? In sanatione Fr. Nethelmi, concludimus unde habuimus exordium, duplex contemplamur miraculum.

107\. Faxit modo Deus, ut haec omnia splendida prodigia, quae Ipse patravit, intercedente B. Ioanne Baptista De la Salle, in testimonium eius eximiae sanctitatis, et de quibus penes S. H. Ordinem hanc disquisitionem habuimus, valeant de consilio ve-

stro, PP. AA., de Tua infallibili sententia, Beatissime Pater, ad impetrandos Institutori inclyto Congregationis Fratrum Scholarum Christianarum, Patrono optimo christianae adolescentiae et iuventutis supremos Caelitum honores.

Quare etc.

FERDINANDUS MORANI ADV.
ADULPHUS GUIDI

REVISA
ALEXANDER Adv. VERDE
S. R. C. Assessor et S. Fidei Subpromotor